



G-189  
(12-13-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS  
( PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO.

159

4. STARTING DATE

NOVEMBER 29, 1930

5. CARRIER

MISHIMA MARU # 13882/5

6. ENDING DATE

JANUARY 4, 1931

7. CARRIER

PRINCESS KATHLEEN #14099/1

8. NUMBER OF DOCUMENTS

529

9. NUMBER OF IMAGES

910

10. DATE PHOTOGRAPHED

FEBRUARY 7, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

*H. Jean Smith*  
H. JEAN SMITH







## List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH, JANUARY 4, 1931.

[illegible]

10







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, L. Amick, of the U.S. Amick, from England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Amick  
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of Dec, 1930  
at San Francisco

Leiter H. Young  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married); S (single); Wd (widowed); or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (NIGRO)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Haiti, or South America, Europe, Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if yes, when, where, and date of last departure*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, on 1904-1907, 1908-1917, 1918-1927. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if not, the exact relationship.

Column 24 to 27.—These questions are self-explanatory and the answers, like all answers, should be written in ink, in full, and in the English language, and should be written in the space provided for each question.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 19

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

299324

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid in advance, whether paid by relative, whether paid by alien, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Whether having a ticket to such final destination	Yes or No														Year or period of years	Where?
1	(Sister) Mrs. Ellen K. Bate, 8 St. Helena Road, Bristol.	Vancouver	Yes	Self	Yes	1927 6 days	Niagara Falls to New York.	C/o Canadian Bank of Commerce, Hastings Street, Vancouver.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark Brown	Brown	None	SF 21
2	(Sister-in-law) Mrs. Ellen K. Bate, 8 St. Helena Road, Bristol.	Vancouver	Yes	Husband	Yes	No	-	C/o Canadian Bank of Commerce, Hastings Street, Vancouver.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark Black	Black	None	SF 21
3	(Aunt) Mrs. Ellen K. Bate, 8 St. Helena Road, Bristol.	Vancouver	Yes	Father	Yes	No	-	C/o Canadian Bank of Commerce, Hastings Street, Vancouver.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark Black	Black	None	SF 21
4	(Aunt) Mrs. Ellen K. Bate, 8 St. Helena Road, Bristol.	Vancouver	Yes	Father	Yes	No	-	C/o Canadian Bank of Commerce, Hastings Street, Vancouver.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark Black	Brown	None	SF 21
5	(Sister) Lillian Letitia Lett, 2 Houghton Place, Hampstead Rd., London, N.W.1.							(Finance) 1060 Louville															
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Shore Leave San Pedro  
GRANTED - 6 days  
21/24/30  
Immigration Inspector

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

14098/1

S. S. "AMERIKA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 3rd December, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DANKS	Alfred Ernest	65	1	M	M	Shipping Agent.	Yes	English	Yes	British	English	England	Newport	309	Antofagasta	18.5.25	England	London
2		DANKS	Luisa Esther.	54	-	F	M	None	Yes	English	Yes	British	Spanish	Peru	Tacna	283	Antofagasta	14.2.25	England	London
3		DANKS	Marjory Grace	24	-	F	S	None	Yes	English	Yes	British	English	Chile	Iquique	282	Antofagasta	14.2.25	England	London
4		DANKS	Harold Ernest.	11	1	M	S	None	Yes	English	Yes	British	English	Chile	Antofagasta	309	Antofagasta	18.5.25	England	London
5		LAIT	Elizabeth Louisa	29	6	F	S	Cafe Proprietress.	Yes	English	Yes	British	English	England	London	159180	London	7.11.24	England	
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

011-Medical Director, S.F.  
Vol. 10, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419

NOT STATISTICAL  
RECORD ONLY

Indexed  
w/

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Frank, Surgeon of the U.S. Army, Employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Copenhagen, Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moscowian.	Welsh.
Flamish.	Pacific Islander.	With Indian father and
French.	Polish.	Chinese.
German.	Portuguese.	



14095 • ed  
 MS Norco  
 Feb. 2, 1931  
 Seattle Wash

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. F. Gough, Master, of the American M/S Norco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

FEB 2 - 1931

Sworn to before me this 2nd day of February, 1931

Harold A. Ratz  
 Immigrant Inspector.

all passed &  
 indicated in  
 Line 10  
 Ratz

Agents or others responsible for payment head tax See made

Cleare from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Seattle  
 Medically examined and passed except none

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Chinese).

Form 500 FEBRUARY 5, 1917

## NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE

To the Owner, Agent, Consignor, Master, or Officer in Charge of the M/S Norco,  
 Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

deliver to the Immigration Station at Seattle, Wash. the following named alien, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME Arne Starvik  
 STATUS ON VESSEL A. B.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged by the Master of the vessel Norco at Seattle, Wash. on Feb 2, 1931

By the Master of the vessel Norco at Seattle, Wash. on Feb 2, 1931

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, or master of any alien seaman employed on such vessel who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel who is subject to inspection in all cases shall include a personal physical examination of such seaman in the manifest of the vessel.

(b) If the owner, charterer, agent, or master of any alien seaman employed on such vessel who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel who is subject to inspection in all cases shall include a personal physical examination of such seaman in the manifest of the vessel.

(c) If the owner, charterer, agent, or master of any alien seaman employed on such vessel who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel who is subject to inspection in all cases shall include a personal physical examination of such seaman in the manifest of the vessel.

(d) If the owner, charterer, agent, or master of any alien seaman employed on such vessel who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel who is subject to inspection in all cases shall include a personal physical examination of such seaman in the manifest of the vessel.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S Norco, arriving at Seattle, Wash., Jan 31, 1931, from the port of Vancouver, B.C. and Prince Rupert, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Gough	Vincent F.	35 Yr	Master	1/19	Seattle		Yes	48	M	USA	USA	5-10	190		
2	"	Hooper	Sid J.	20	1st Mate	"	"		"	50	M	"	"	5-8	218		
3	"	Maurstad	Ole R.	20	2nd Mate	"	"		"	47	M	Scand.	"	6-0	200		
4	LAWFUL RESIDENT	Kanstrom	John	17	Winchman	"	"		"	37	M	"	Norway	5-7	195		
5	"	Hayden	Mike	40	A. B.	"	"		"	65	M	Newfoundland	US	5-9	170		
6	"	Lundberg	Harold G.	5	"	"	"		"	26	M	Scand.	"	5-7	150		
7	"	Harrington	M.	25	"	"	"		"	40	M	Irish.	"	5-9	155		
8	LAWFUL RESIDENT	Nilson	Nils	28	"	"	"		"	43	M	Scand.	Norway	5-8	175		
9	"	Cjaboe	Elmer J.	25	"	"	"		"	50	M	"	US	5-5	155		
10	No	Starvik	Arne	6	"	"	"	Seen at false station by Insp. Norwood see below		33	M	"	Norway	5-3	212		
11	Yes	Judy	Ralph L.	24	Chf. Eng.	"	"		"	44	M	US	US	6-0	220		
12	"	Anderson	Wm	20	1st "	"	"		"	39	M	"	"	5-9	180		
13	No	York	C. V.	5	2nd "	"	"		"	40	M	"	"	5-6	150		
14	Yes	Cjaboe	Myron E.	5	Oiler	"	"		"	20	M	Scand.	"	6-0	160		
15	LAWFUL RESIDENT	Scott	Fred	25	Steward	"	"		"	41	M	Eng.	Eng.	5-1	116		
16	"	Dare	P.	17	Cook	"	"		"	40	M	"	"	5-6	140		
17	"	Geary	Wm.	6	Galleymen	"	"		"	61	M	US	US	5-5	124		
18	"	Hicks	Chas. J.	11	Rad/Purs.	"	"		"	41	M	"	"	5-4	140		

FORM 500 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
Seattle, Wash.  
To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the Vessel  
Norco  
Northland Transportation Company  
Permanently to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the immigration station the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute, appearing on the reverse side hereof:  
Arne Starvik  
a. b.  
Received of the alien(s) to be delivered, detained, or removed:  
By the Officer of the Immigration Station:  
Inspector

Seattle, Wash., February 3, 1931  
Crewman No. 10 ARNE STORVIK, was interviewed by me at the Seattle City Jail this morning and identified as the identical person admitted for permanent residence March 27, 1924 at Seattle and to whom Seaman's identification card No. 422598 was issued.  
J. E. Norwood  
U S Immigrant Inspector.

Also Northland Transportation Company  
Owner  
Local Agents



14095 cd  
m3 Norco  
Jan 16, 1931  
Seattle Wash

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, V. P. Gough, Master, of the M/S Norco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16th day of January, 19 31

V. P. Gough  
Master, First or Second Officer.

Charles W. Burke  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Amer. M/S Noron, arriving at Seattle, Wash., Jan. 18, 1931, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Gough	V. P.	35 Yr	Master	10/29/30	Seattle Wash.		Yes	48	M	USA	US	5-10	190		
2	"	Hooper	Sid J.	20	1st Mate	"	"		"	50	M	USA	US	5-8	218		
3	"	Maurstad	Ole R.	20	2nd Mate	"	"		"	47	M	Scand	US	5-0	200		
4	"	Kanetrow	John	17	Winchman	"	"		"	37	M	Scand	Norway	5-7	195		
5	No	Bannon	Pat	8	A. B.	1/5/31	"		"	32	M	Irish	Ireland	5-2	130		
6	Yes	Hayden	Mike	40	"	10/29/30	"		"	65	M	Newfoundland	US	5-9	170		
7	"	Lundberg	Harold G.	5	"	"	"		"	26	M	Scand	US	5-7	150		
8	"	Harrington	M.	25	"	"	"		"	40	M	Irish	US	5-9	155		
9	"	Nilsen	Nils	28	"	12/22/30	"		"	43	M	Scand	Norway	5-8	175		
10	"	Claboe	Elmer J.	25	"	10/29/30	"		"	50	M	Scand	US	5-5	155		
11	"	Judy	Ralph L.	24	Chief Engr.	"	"		"	44	M	US	US	6-0	220		
12	"	Dunham	Bert H.	23	1st "	"	"		"	50	M	US	US	5-7	200		
13	"	Anderson	Wm.	20	2nd "	"	"		"	39	M	US	US	5-9	180		
14	"	Claboe	Myron E.	5	Oiler	"	"		"	20	M	Scand	US	5-0	160		
15	"	Scott	Fred	25	Steward	"	"		"	41	M	Eng.	Eng.	5-1	116		
16	"	Dare	P.	17	Cook	12/22/30	"		"	40	M	Eng.	Eng.	5-6	140		
17	"	Geary	Wm.	6	Galleyman	"	"		"	51	M	US	US	5-5	125		
18	"	Hicks	Chas. J.	11	Fun/Bio	10/29/30	"		"	41	M	US	US	5-4	140		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

5# — L.P.  
13# — U.S.  
Charles Sturkegh  
Immigrant Inspector  
1/16/31

Line Northland Transportation Co  
Owner Same  
Local Agents None

Immigrant Inspector

\*See list of names on back board.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.



14095

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Arrived Jan 2 1931 I, V. F. Gough, Master, of the M/S Noroo, do declare  
 Port San Francisco that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 88 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2nd day of January, 1931  
Charles W. Burke  
 Immigrant Inspector.

Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax

Clears from.

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port San Francisco  
 Medically examined and passed  
 exempt. Number 1

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spectured such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon  
 deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor shall deem it necessary to detain any alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 to such seaman he may come ashore if he has been paid off or his government guarantee to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cubans).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. M/S Norco, arriving at Seattle, Wash., January, 2nd, 1931, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(9) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes <i>us</i>	Gough	V. F.	35	Master	1930 Oct. 29	Seattle Wash.		Yes	48	M	US	US	5-10	190		
2	"	Hooper	Sid J.	20	1st Mate	"	"		"	50	M	US	US	5-8	218		
3	"	Maurstad	Ole R.	20	2nd Mate	"	"		"	47	M	Scand	US	6-0	200		
4	" <i>LR</i>	Kanstrom	John	17	Winchman	"	"		"	37	M	Scand	Norway	5-7	195		
5	"	Chipman	Ralph N.	6	A. B.	"	"		"	25	M	N.F.	Newfoundland	5-7	145		
6	" <i>us</i>	Hayden	Mike	40	"	"	"		"	65	M	N.F.	US	5-9	170		
7	"	Lundberg	Harold G.	5	"	"	"		"	26	M	Scand	US	5-7	150		
8	"	Harrington	M.	25	"	"	"		"	40	M	Irish	US	5-9	155		
9	No <i>LR</i>	Nilsen	Nils	28	"	Dec. 22.	"		"	43	M	Scand	Norway	5-8	175		
10	Yes <i>us</i>	Claboe	Elmer J.	25	"	Oct. 29.	"		"	50	M	Scand	US	5-5	155		
11	"	Judy	Ralph E.	24	Chf. Engr.	"	"		"	44	M	US	US	6-0	220		
12	"	Dunham	Bert H.	24	1st Engr.	"	"		"	50	M	US	US	5-7	200		
13	"	Anderson	Wm.	20	2nd Engr.	"	"		"	39	M	US	US	5-9	180		
14	"	Claboe	Myron E.	5	Oiler	"	"		"	20	M	Scand	US	6-0	160		
15	" <i>LR</i>	Scott	Fred	25	Steward	"	"		"	41	M	Eng.	Eng.	5-1	116		
16	<i>Reship</i>	Dare	Phil <i>199 2</i>	17	Cook	Dec. 22.	"		"	41	M	Eng.	Eng.	5-6	140		
17	No <i>us</i>	Geary	Wm.	6	Galleyman	"	"		"	51	M	US	US	5-5	125		
18	Yes	Hicks	Chas. J.	11	Pur/Rio	Oct. 29.	"		"	41	M	US	US	5-4	140		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Legal Res - 4*  
*us - 13*  
*Reship - 1*  
*Charles O. Hurkey*  
*Seamans & Shipch*  
*1/2/31*

Line Northland Transportation Co.  
Owner Same  
Local Agents Same



19099 *ed*

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. CAMERON, MASTER, of the S. S. "GRIFFO", do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2<sup>d</sup> day of February, 1931William G. McManis  
Immigrant Inspector.A. Cameron  
Master, First or Second Officer.*689 filed**Receipt given**Seattle &  
Vancouver B.C.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to cover the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Griffon", arriving at Tacoma Wn., Feb. 2nd 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P. E.	Cameron	Alexander	28 yrs	Master	12/8/30	Vancouver	No	Yes	40	Male	Scotch	British	5-8	168		
2	"	O'Hagan	John	30 "	1st Offr.	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5-8	178		
3	"	Owen	Reginald	10 "	2nd "	"	"	"	"	26	"	Canadian	"	6	240		
4	"	Sinclair	Robert	15 "	3rd "	"	"	"	"	36	"	Scotch	"	5-10	185		
5	"	Parkin	George	4 "	Radio Opr.	"	"	"	"	22	"	Canadian	"	6	180		
6	"	MacKenzie	Charles	4 "	A. B.	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5-8	140		
7	"	Kerr	Neil	19 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	160		
8	"	McKeegan	Patriok	5 "	"	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5-7	170		
9	"	Dobbin	Harry	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-2	134		
10	"	Owen	William	8 "	"	8/10/30	"	"	"	29	"	Canadian	"	6	195		
11	"	Bairnson	Thomas	10 "	"	2/12/30	"	"	"	28	"	Scotch	"	5-8	160		
12	"	Slavin	John	8 "	"	9/12/30	"	"	"	26	"	Canadian	"	5-10	170		
13	"	Drummond	Thomas	20 "	Chief Eng	12/8/30	"	"	"	42	"	Scotch	"	5-10	180		
14	"	Penfold	William	20 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	British	"	5-7	160		
15	"	Ekqvist	Einar	21 "	3rd "	"	"	"	"	42	"	Finn	"	5-8	200		
16	"	Davenport	Archibald	10 "	4th "	"	"	"	"	45	"	British	"	5-8	160		
17	"	Baxter	Herbert	9 "	Oiler	"	"	"	"	25	"	Canadian	"	5-8	135		
18	"	Farris	Charles	8 "	"	"	"	"	"	32	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	150		
19	"	Lumsden	William	2 "	Fireman	"	"	"	"	40	"	British	British	5-7	140		
20	"	McCormack	Charles	9 "	"	"	"	"	"	30	"	Canadian	"	5-8	150		
21	"	Penfold	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	42	"	British	"	5-7	145		
22	"	Isumi	Yotaro	8 "	Cook	"	"	"	"	54	"	Japanese	Japanese	5-3	120		
23	"	Nishina	Shauso	5 "	2nd Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	127		
24	"	Araki	Tadashe	8 "	Messboy	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	120		
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Tacoma Wash.  
Feb 2nd 1931.  
Crew checked; L. 18. Chas. Farris passed  
as U.S. citizen; balance of crew passed  
to re-ship.  
William & M. Namara  
James Inapi*

Line Coastline S.S. & Barge Co.  
Owner James Griffiths & Sons  
Local Agents Seattle Wn.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. CAMERON, MASTER, of the S. S. "GRIFCO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of January, 1931

William G. McManis  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

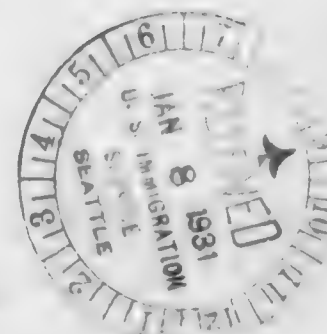
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Griffon, arriving at Tacoma, Wa., Jan 6 1931, from the port of Britannia Beach B.C. Jan 5<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Cameron	Alexander	28 yrs	Master	12/8/30	Vancouver.	No	Yes	40	Male	Scotch	British	5-8	165		
2	"	O'Hagan	John	20 yrs	1st Offr.	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5-8	178		
3	"	Owen	Reginald	10 "	2nd "	"	"	"	"	35	"	Canadian	"	6	240		
4	"	Sinclair	Robert	15 "	3rd "	28/8/30	Anyox	"	"	38	"	Scotch	"	5-10	185		
5	"	Parkie	George	4 "	Radio Opr.	12/8/30	Vancouver.	"	"	23	"	Canadian	"	6	160		
6	"	Kerr	Neil	19 "	A. B.	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5-8	160		
7	"	McKeegan	Patrick	8 "	"	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5-7	170		
8	"	Dobbin	Harry	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-8	134		
9	"	Owen	William	8 "	"	8/10/30	"	"	"	39	"	Canadian	"	8	195		
10	"	Bairnsen	Thomas	11 "	"	2/12/30	"	"	"	35	"	Scotch	"	5-8	160		
11	"	Slavin	John	8 "	"	9/12/30	"	"	"	36	"	Canadian	"	5-10	170		
12	"	McNaughton	Patrick	8 "	"	"	"	"	"	39	"	Irish	"	5-8	160		
13	"	Drummond	Thomas	20 "	Chief Eng.	12/8/30	"	"	"	42	"	Scotch	"	5-10	160		
14	"	Penfold	William	20 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	British	"	5-7	180		
15	"	Ekqvist	Einar	21 "	3rd "	"	"	"	"	42	"	Finn	"	5-8	200		
16	"	Davenport	Archibald	10 "	4th "	10/9/30	"	"	"	45	"	British	"	5-8	180		
17	"	Farris	Charles	8 "	Oilier	12/8/30	"	"	"	32	"	U. S.	U. S.	5-7	150		
18	"	Baxter	Herbert	9 "	"	"	"	"	"	28	"	Canadian	British	5-8	135		
19	"	Lumden	William	8 "	Steward	"	"	"	"	40	"	British	"	5-7	140		
20	"	McCormack	Charles	9 "	"	"	"	"	"	30	"	Canadian	"	5-8	150		
21	"	Penfold	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	42	"	British	"	5-7	145		
22	"	Courlay	Robert	8 "	Wiper	"	"	"	"	25	"	Canadian	"	5-8	135		
23	"	Izumi	Yotaro	8 "	Cook	"	"	"	"	54	"	Japanese	Japanese	5-8	180		
24	"	Nishina	Shunzo	8 "	2nd Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	127		
25	"	Araki	Tadashi	8 "	Messboy	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	130		
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash.

January 7, 1931.

Crew checked. 17, then Farris, passed as  
U.S. citizen. Balance of crew passed to  
residing.

William G. McNamee  
Imm. Insp.

Line Coastwise S.S. & Cargo Co.  
Owners James Griffiths & Son  
Local Agents Seattle, Wa.

\*See list of names on back hereof.  
Penalty—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1409



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. CAMERON, MASTER, of the S. S. "GRIFFCO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3d day of January, 1931.

William G. McNamee  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

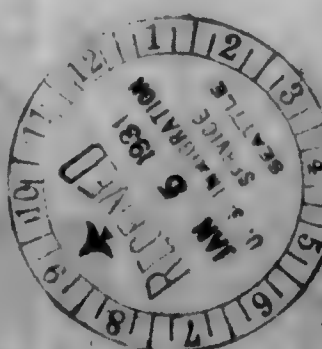
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the collecting manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Swedish.
Italian (north).	Swiss.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*AS*

Vessel S.S. Griffon, arriving at Seattle Wn., Jan. 2, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Cameron	Alexander	28 yrs	Master	12/8/30	Vancr.	No	Yes	40	Male	Scotch	British	5-8	165		
2	"	O'Hagan	John	20 yrs	1st Offr.	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5-8	178		
3	"	Owen	Reginald	10 "	2nd "	"	"	"	"	28	"	Canadian	"	6	240		
4	"	Sinclair	Robert	15 "	3rd "	28/8/30	Anyox	"	"	36	"	Scotch	"	5-10	195		
5	"	Parkie	George	4 "	Radio Opr.	12/8/30	Vancr.	"	"	22	"	Canadian	"	6	180		
6	"	Kerr	Neil	19 "	A. B.	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5-9	180		
7	"	McKeegan	Patriok	5 "	"	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5-7	170		
8	"	Dobbin	Harry	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-3	134		
9	"	Owen	William	8 "	"	8/10/30	"	"	"	29	"	Canadian	"	6	195		
10	"	Bairneson	Thomas	11 "	"	2/12/30	"	"	"	25	"	Scotch	"	5-8	180		
11	"	Slavin	John	6 "	"	9/12/30	"	"	"	28	"	Canadian	"	5-10	170		
12	"	McNaughton	Patriok	8 "	"	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5-8	180		
13	"	Drummond	Thomas	20 "	Chief Eng.	12/8/30	"	"	"	42	"	Scotch	"	5-10	180		
14	"	Penfold	William	20 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	British	"	5-7	180		
15	"	Ekqvist	Einar	21 "	3rd "	"	"	"	"	42	"	Finn	"	5-9	200		
16	"	Davenport	Archibald	10 "	4th "	10/8/30	"	"	"	45	"	British	"	5-8	180		
17	"	Farris	Charles	8 "	Oiler	12/8/30	"	"	"	32	"	U. S.	U. S.	5-7	150		
18	"	Baxter	Herbert	9 "	"	"	"	"	"	25	"	Canadian	British	5-8	135		
19	"	Lumsden	William	2 "	Fireman	"	"	"	"	40	"	British	"	5-7	140		
20	"	McCormack	Charles	9 "	"	"	"	"	"	30	"	Canadian	"	5-9	150		
21	"	Penfold	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	42	"	British	"	5-7	145		
22	"	Courlay	Robert	6 "	Wiper	"	"	"	"	25	"	Canadian	"	5-9	135		
23	"	Isumi	Yotaro	8 "	Cook	"	"	"	"	54	"	Japanese	Japanese	5-2	120		
24	"	Nishina	Shauso	5 "	2nd Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	127		
25	"	Araki	Tadaoka	5 "	Messboy	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	120		
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Tacoma Wash*

*Jan. 3, 1931*

*Crew list brought to office, checked & all  
crew passed to re-ship except Charles  
Farris 217 who was passed as U.S. citizen*

*William G. McNamee  
Imm. Insp.*

*Geo. W. S. & Sons Co.*

*James Griffiths & Sons*

*Seattle Wn.*



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

**Note.**--Full text of question 86 has followed "Whether persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States are entitled to hold office as judges."



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

14093/1 List of ~~U.S.~~ Deserting Seamen ~~Passengers sailing from~~ during month of December, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. List foreign port of embarkation.	Deserted from The vessel and date of desertion. as listed in country, vessel, etc.	Final destination. (Name of country, vessel, etc.)
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read	Write					
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30	Deserting	Stalippone	Guiseppa	34	74	Italian					Italy	Italian	Vancouver BC	Same	12/27/30 13946/2/37

None

at

Seattle, Wash.  
12/16

INDEXED

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this act shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Race of alien will be found on the back of this sheet.



14080

P1  
Roman Star  
Dec 31, 1930  
Seattle Wash

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the Roman Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Blue Star Line

Sworn to before me this

day of

1930

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Roman Star, arriving at Seattle Wash Dec 31, 1930, from the port of New Westminster Dec 30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Latham	Walter A.	17 years	Chief Steward	29/10/30	London	Yes	Yes	32	Male	English	British	5'9"	157		
2		Letchford	Albert	9 "	2 <sup>nd</sup> Steward	"	"	"	"	30	"	English	"	5'7"	133		
3		Harling	Ernest	2 "	Asst.	"	"	"	"	25	"	English	"	5'8"	160		
4		King	Louis R.	4 "	Asst.	"	"	"	"	33	"	Irish	"	5'11"	172		
5		Keut	James A.	5 "	Asst.	"	"	"	"	19	"	English	"	5'11"	158		
6		Robson	Ridley	1 "	Painter	"	"	"	"	17	"	English	"	5'4"	140	Scar on R. hand.	
7		Shelly	Francis	5 "	2 <sup>nd</sup> R. St.	"	"	"	"	21	"	English	"	5'7"	150		
8		Greenwood	Frederick L.	7 "	Chief Cook	"	"	"	"	47	"	English	"	5'8"	160		
9		Dodd	Ralph	27 "	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	43	"	English	"	5'5"	158	Tattoo R. Arm.	
10		Cloyd	William H.	6 "	Asst.	"	"	"	"	29	"	English	"	5'10"	166		
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total crew of 64  
passed by ship foreign  
Charles H. Hesketh  
Immigrant Inspector  
12/31/30

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Roman Star, arriving at Seattle Wash., Dec 31, 1931, from the port of New Westminster Dec 30, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Mackay	William	25 years	1 <sup>st</sup> Eng	28/10/30	N. Shields No.			48	Male	Scotch	British	5'11 1/2	175	NONE	
2		German	Francis. Forbes	11	2 <sup>nd</sup>	"	"	"		42	"	English	"	5'5	155	"	
3		Ewins	Frederic. R.	18	3 <sup>rd</sup>	"	"	"		47	"	Welsh	"	5'9	160	"	
4		Notman's	William. R.	7	Jun. 3 <sup>rd</sup>	"	"	"		30	"	English	"	5'6	150	"	
5		Embleton	Charles. J.	4	4 <sup>th</sup>	"	"	"		24	"	English	"	5'3	150	"	
6		Green	Ronald	2 months	1 <sup>st</sup> Eng	29/10/30	"	"		23	"	English	"	5'11	150	"	
7		Wilson	Norton	3 years	"	28/10/30	"	"		29	"	English	"	5'6	150	"	
8		McHardy	John. D.	9	1 <sup>st</sup> Ref	"	"	"		38	"	Scotch	"	5'8	156	"	
9		Stephenson	John. W.	8	Storekeeper	"	"	"		59	"	English	"	5'10	164	"	
10		Smith	Alfred. W.	5 years	Donkeyman	"	"	"		33	"	English	"	5'6	162	Bulley wound on L. thigh	
11		Cardno	James. A.	28	Steward. Greaser	"	"	"		59	"	Scotch	"	5'7	165	NONE	
12		Murray	John	2	Greaser	"	"	"		54	"	English	"	5'7	155	Scar on neck	
13		Gallagher	William	10	Ref	"	"	"		59	"	Scotch	"	5'6	156	NONE	
14		Stoves	William	21	"	"	"	"		50	"	Irish	"	5'10	160	but on throat	
15		Slavin	Thomas	12	"	"	"	"		42	"	English	"	5'8	160	NONE	
16		Syndman	Robert	9	Greaser	"	"	"		49	"	Irish	"	5'11	158	"	
17		Simpson	William. J.	5	Fireman	"	"	"		30	"	English	"	5'4	160	Tattoo on L. Arm.	
18		Stearns	James	11	"	"	"	"		34	"	English	"	5'8	165	Scar on L. cheek	
19		Lee	Patrick	9 months	"	"	"	"		43	"	English	"	5'6	160	NONE	
20		Irwin	James. L.	2 years	"	"	"	"		35	"	Scotch	"	5'8	160	but on chin	
21		Ritchie	George	8	"	"	"	"		46	"	Scotch	"	5'2	145	NONE	
22		Taylor	Joseph	5	"	"	"	"		40	"	English	"	5'8	160	Tattoo on R. Arm.	
23		Smith	Alb. G.	11	"	"	"	"		31	"	English	"	5'8	154	NONE	
24		Thompson	Joseph	11	"	"	"	"		34	"	English	"	5'6	154	"	
25		Judd	Henry	2	"	"	"	"		21	"	English	"	5'10	165	Tattoo on R. Arm.	
26		McLeod	William	12	Trimmer	"	"	"		50	"	English	"	6'0	166	Tattoo on R. Arm.	
27		Montuith	Mathew	1	"	"	"	"		22	"	Scotch	"	5'3	155	NONE	
28		Cairns	Mathew	1	"	"	"	"		36	"	English	"	5'8	156	swellings on neck	
29		Loader	Edward. L.	2	"	"	"	"		27	"	English	"	5'5	150	Tattoo on L. Arm.	
30		Stephenson	William	1	"	"	"	"		44	"	English	"	5'6	170	Tattoo on L. Arm.	
31		Olson	James	2	"	"	"	"		34	"	English	"	5'2	150	Scar on L. head	

Date

Crew

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is prohibited by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Roman Star arriving at Seattle, 31 - 12 -, 1930 from the port of New Westminster.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Lentil	Gerard J.	20 years	Master	28/10/30	Shields	to		35	Male	British	British	5'11"	162	Nil	
2		Hamilton	Andrew Tall	10 "	1st Mate	"	"	"		27	"	Scotch	"	5'11"	164	Nil	
3		Seance	Eric R.	12 "	2nd "	"	"	"		27	"	English	"	5'11"	160	Nil	
4		Morris	John G.	7 "	3rd "	"	"	"		22	"	Welsh	"	5'7"	148	Nil	
5		Dixon	James H.	5 "	4th "	"	"	"		22	"	English	"	5'10"	140	Nil	
6		Brown	Douglas E.	9 "	W.T. Officer	"	"	"		29	"	English	"	6'9"	150	Nil	
7		Gate	Robert	5 "	Carpenter	"	"	"		30	"	English	"	5'10"	160	Cut on left knee.	
8		Stephens	Sidney	7 "	Boiler	"	"	"		44	"	English	"	5'10"	156	Scars on left fore arm.	
9		Silva	Robert	10 "	2nd A.B.	"	"	"		48	"	English	"	5'9"	155	Nil	
10		Scott	Peter	15 "	"	"	"	"		39	"	Scotch	"	5'8"	150	Nil	
11		Skinner	Robert	6 "	"	"	"	"		42	"	Scotch	"	5'6"	145	Nil	
12		Sundin	John L.	10 "	"	"	"	"		27	"	English	"	5'6"	146	Nil	
13		Quinlan	William	14 "	Rank	"	"	"		34	"	Scotch	"	5'10"	156	Tattoo on R Fore arm.	
14		Richardson	Sigurd	3 "	A.B.	"	"	"		33	"	Traveller	"	5'7"	158	Tattoo on R Fore arm.	
15		Ferguson	Rev John	5 "	"	"	"	"		25	"	Scotch	"	5'8"	158	—	
16																	
17		Wm. Bulley	Wm.	17 years	A.B.	"	"	"		39	"	Scotch	"	5'4"	148		
18		Wm. Lachlan	John	2 "	"	"	"	"		48	"	Scotch	"	5'6"	156		
19		Wm. Donald	Lachlan	14 "	"	"	"	"		42	"	Scotch	"	5'9"	160	Tattoo on R Fore arm.	
20		Powell	Joseph	3 "	Sailor	"	"	"		21	"	English	"	5'10"	150	—	
21		Winters	Sidney	3 "	O.S.	"	"	"		26	"	English	"	5'5"	140	—	
22		Hopkins	William M.	2 months	Deck Boy	"	"	"		18	"	English	"	5'6"	130	—	
23		Ugale	Frederick	2 "	Deck Boy	"	"	"		18	"	English	"	5'4"	140	—	
24		Jones	George	6 years	A.B.	"	"	"		60	"	English	"	5'3"	154	Tattoo on R Fore arm.	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Place  
Office  
Agent  
Blue Star Line  
Seattle, Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Steiner, Master, of the s.s. Arinness Charlotte, from Victoria B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Steiner  
Master

Sworn to before me this 31st day of December 1930, 19

at Seattle Wash

Roy B. Matterson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (NEGRO).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$100, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The parties should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to supply for admission, the authority for such re-admission should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

**List** \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**NOTE.**—Full text of question 18 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization maintaining and teaching rebellion in or opposition to organized government, or who teaches, disseminates, or distributes information of property, or disseminates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of classes generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

~~14079/1~~

S. S. Princess Charlotte . Passengers sailing from Victoria B.C. , 2 December 21<sup>st</sup> , 1930 .

**ST**

**U**

**GO**

**D68**

**BAA**

**OC**

Total passengers	• • • • •	1,000
U. S. citizens	• • • • •	100
Aliens	• • • • •	900

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† 1 lb. of mass will be found on the back of this sheet.



1407-8 cd

B1  
MS Pacific Explorer  
Dec 26, 1930  
Everett Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L Perry Master, of the B. M. S. "Pacific Explorer", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1930

at

see inside

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
Immigrant Inspector

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine provided by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit required in Rule 29 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Yiddish.
Japanese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel B.M.S. Pacific Explorer arriving at Everett, Wash. Dec 27, 1930 from the port of Vancouver B.C. Dec 27, 1930.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stanley	Edward	Nil	16	Electrician	10-11-30	Glasgow		Yes	22	Male	English		5-2	97	
2	Grim	Harry		15	Donkeyman					34				5-4	10-2	
3	Mc Lister	John		21	Greaser					43		Scotch		5-10	11-7	
4	Pike	Joseph		11						27				5-8	11-3	
5	Cameron	Samuel		21						50				5-8	12-3	
6	Mc Murray	John		13	Dayman					34		English		5-8	11-7	
7	Tierney	Thomas		14						58		Scotch		5-10	10-7	
8	Alban	Edward		24	Ch. Steward					45		English		5-9	12-6	
9	Brown	William		10	2nd					30				5-8	11-6	
10	Hill	Alexander		19	Deck					31		Scotch		5-7	10-12	
11	Kane	James		3						23				5-4	10-0	
12	Hagfield	Frederick		25						50		English		5-7	10-0	
13	O'Donnell	John		2	Mr. R. Steward					19		Scotch		5-3	8-10	
14	Drummond	Annie		12	Stewardess					42	Female			5-2	12-0	
15	Meadmore	Albert		20	Ch. Cook					58	Male			5-11	11-6	
16	Gibson	Alexander		25	2nd Cook					42				5-8	11-12	
17	O'hall	Patrick		1	3rd					21		Irish		5-6	10-10	
18	Prosser	William		2	Gen. Servant					18		Welsh		5-8	11-4	
19	Livsey	Eric		1						25		Scotch		5-10	10-10	
20	Howland	Peter		3	Cadet					19		English		5-7	10-6	
21	Cordingly	Louis		1						17		"		5-6	9-10	
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew 51 same as  
came up boat, passed to ship  
foreign  
Charles D. Murphy  
Immigrant Agent  
Jan 1/31 at Seattle



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. *Seattle 6am 11/31*

Vessel *Ms "Pacific Explorer"*, arriving at *Everett 5am Dec 28*, 1930, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Perry	Frank	1st	22	Master	10-11-30	Glasgow		Yes	38	Male	English		5-7	11-2	
2	Smith	Arthur	"	14	2nd Officer					29				6-2	10-10	
3	Richards	Edward	"	6	2nd Officer					24				5-8	10-10	
4	Honey	Stanley	"	9	3rd Officer					23				5-5	10-5	
5	Way	Samuel	"	3	Carpenter					27		Scotish		5-7 1/2	10-4	
6	Pepet	Francis	"	23	Boiler					38		English		5-11	11-6	
7	Lambell	Roderick	"	13	A.B.					32		Scotish		5-4	10-0	
8	Woodrigham	Herbert	"	5	"					24		English		5-11	12-4	
9	McLean	Angus	"	5	"					23		Scotish		5-8	10-12	
10	Smith	Donald	"	9	"					25		"		6-2	13-7	
11	Pincher	Harry	"	3	"					27		English		5-5	9-0	
12	Lambell	Murdo	"	6	"					24		Scotish		5-9	12-0	
13	McKenzie	Finlay	"	20	"					38		"		5-10	11-0	
14	McKay	John	"	12	"					31		"		5-5	10-6	
15	Dow	Hugh	"	15	"					34		"		6-0	12-2	
16	Ryan	James	"	4	"					21		English		5-10	11-3	
17	McAdam	John	"	2	O.S.					19		"		5-3	9-10	
18	Grogan	John	"	2	"					21		"		5-10	10-7	
19	North	Egypt	"	10	H.T.O.					29		"		5-4	10-4	
20	Savage	William	"	16	2nd Engineer					47		"		5-11	12-0	
21	Rowe	Arthur	"	18	2nd " "					48		"		5-7	10-2	
22	Felby	Reginald	"	7	2nd " "					27		"		6-0	11-7	
23	Dodsworth	Harold	"	8	2nd " "					28		"		5-8	10-5	
24	Hamilton	William	"	5	2nd " "					26		Scotish		5-7	9-12	
25	Fargher	William	"	11	2nd " "					32		"		5-2	11-1	
26	Dishob	Albert	"	1	2nd " "					21		English		5-10	10-7	
27	Morris	Harry	"	8	2nd " "					29		"		5-10	11-4	
28	Davis	Egypt	"	0	2nd " "					21		"		5-9	12-6	
29	Griff	George	"	17	2nd " "					38		"		5-8	12-2	
30	Samphell	James	"	5	2nd " "					26		Scotish		5-10	11-0	

*James Lewis*  
*11/31/30*

*Amst Hart*



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of LONDON, ENG. Tacoma Wash via Everett, W., Dec 30, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether alien has a ticket to such final destination	Whether alien is in possession of \$20. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	
		Foreign country via (port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Is it to remain in the United States?										Is it to depart from the United States?
1	Father, Mr. Herbert N. Hart 223 Warbrick Moor, Aintree, Engl	London Eng.	Yes	Self	Yes	Yes	In Transit only	En route England	In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







1077  
 Albion Star  
 Dec 29, 1930  
 Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Albion Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Blue Star Line

Sworn to before me this 29 day of Dec, 1930

69 filed

Charles W. Burkhardt  
 Immigration Inspector.

Receipt to be given

See inside

Receipt given to  
 Duffy to be del.  
 to master.  
 A.B.

Albion Star  
 T. Black  
 A.B.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Port of the United States  
Vessel Albion Star, arriving at Seattle, Wash. Dec 29, 1930, from the port of Vancouver, B. C. Dec 4, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lander	Geoffrey	Nil	Nil	Trimmer	27/12/30	Westminster	Yes	Yes	22	Male	English	British	5'10 1/2	153	Nil
2	AMERICAN CONSULATE General at Vancouver, B. C., Canada (City) (Country)				Canada SS lines 5 months											
3	SEEN For the journey to the United States															
4	via Direct James R. Riden															
5	December 29, 1930															
6	Supplemental Visa for															
7	Cue man No fee presented															
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Health work 12/29/30  
Examined & passed  
At Bailey & Son  
Medical Examiner of aliens

Total crew of 84  
Ordered delivered 3 - Later came to office & passed to  
Passed to ship for crew - 84  
Charles W. Hurkoff  
Immigrant Inspector  
12/29/30

Line Blue Star Line Ltd.  
Owner Union Ltd. Storage & London  
Local Agent Blue Star Line



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles D. Phillips, of the S.S. Albion Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Charles D. Phillips  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, charterers, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. 3

Vessel Albion Star, arriving at Seattle Wash Dec 29, 1930, from the port of Yokohama Dec 4, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Campbell	Michael	27	Fireman	16-9-30	Liverpool	No	Yes	44	Male	English	British	5 6 11	6		
2	No	Gale	Albert	10 1/2	Fireman					18				5 9 10	100	Scars on left leg tattoo on arm	
3		Molloy	Thomas	4						20		Irish		5 6 9	10		
4		Stevens	William	11						25		English		5 4 9	6	Scars on left arm	
5		Spillane	Christopher	11						29				5 7 10	10	Scars on left hip tattoo on arm	
6		Hatchison	John	2 1/2						22				5 7 11	100		
7	No	Greer	John	2 1/2						19				5 8 11	100	Scars on left arm	
8		McConnell	James	3						25				5 9 11	10	Scars on left arm	
9		Brown	Thomas	16						34				5 5 9	4	Scars on left arm	
10		Upton	William	5						20				5 3 9	100		
11		McDonald	John	14						31		Scotch		5 6 10	100		
12	No	Nicholson	Martin	10 1/2						22		English		5 3 9	7		
13	No	Parry	Walter		Peggy					18				6 0 11	6		
14	Yes	Smith	John	20	Ch. Steward					48				5 11 10	7		
15	No	Kayes	Stephen	14	2nd					23				5 4 12	100		
16		Morgan	Percy	5 1/2	Deck					19				5 8 10	100		
17		Bishop	Kenly	2 1/2						20				5 8 10	100		
18		Baynes	Sydney	4						19				5 8 9	10		
19		Whitworth	Stephen	10 1/2	Stoke Boy					14				5 2 6	100		
20		Cobain	John	29	Ch. Cook					46				5 6 12	100	Scars on left hand	
21		Jarvis	William	28	2nd					53				5 11 10	7		
22		Kellie	William	14	Deck					30		Scotch		5 8 10	10	Scars on left arm	
23		Holmes	Richard	2	Galley Boy					19		English		5 0 8	4		
24		Rock	John	24	Fireman	11-10-30	Rotterdam			42				5 6 9	100	Scars on left arm	
25	Not the Thomas	Black	Thomas	6	Sailor	22-10-30	Rotterdam			22				6 0 12	100	Scars on left arm	
26	Black referred to in file 12917	Falson	George	8	Fireman	22-10-30	Rotterdam			28		Malta		5 4 10	100	Scars on left arm	

Total 86 Persons.



American Consulate  
at Yokohama Japan  
For the journey to the United States  
7296  
J. H. Mason

Seattle Wash 12/29/30  
Examined & passed  
A. B. Bailey an Agent  
"2 weeks examination of things"

THE  
OWNER  
LOCAL AGENT  
AMERICAN CONSULATE  
DEC 29 1930



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Albion Star, arriving at Seattle Wash Dec 29, 1930, from the port of Yokohama Dec 4, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Winter	Norace	3	Host Eng	16-9-30	Liverpool	No	Yes	32	Male	English	British	5 6 10 5			
✓ 2	No	Paterson	Robert	1	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6 00 13 4		Various tattoos on both arms	
✓ 3	Yes	Thain	Thomas	1 1/2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5 8 11 00			
✓ 4	No	Black	Charles	1 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6 1 12 7			
✓ 5	Yes	Lowery	Frederick	29	Host Eng	"	"	"	"	49	"	"	"	5 9 12 00		Scar on left chin	
✓ 6	No	Burke	William	30	Eng Storekeeper	"	"	"	"	48	"	"	"	5 5 10 00			
✓ 7	"	Grades	Thomas	34	Eng Storekeeper	"	"	"	"	49	"	"	"	5 11 11 10		Various tattoos both arms	
✓ 8	"	McBay	Thomas	23	"	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5 7 10 2		Household on rt arm	
✓ 9	"	Hood	John	10	"	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5 6 10 00			
✓ 10	No	Barry	William	35	Ref Greaser	"	"	"	"	54	"	English	"	5 9 12 00			
✓ 11	Yes	Harwood	John	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 4 10 00		Ship on rt arm	
✓ 12	No	Hornigold	George	30	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5 6 10 11		Indian on left Hand on rt arm	
✓ 13	"	Moffat	John	2	Eng Greaser	"	"	"	"	27	"	"	"	5 6 9 7		Hearts on left arm	
✓ 14	"	Rafferty	Edward	40	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5 6 10 00			
✓ 15	"	Linard	Lewis	34	"	"	"	"	"	58	"	French	French	5 8 10 8		Various tattoos on both arms	
✓ 16	"	Park	Joseph	24	"	"	"	"	"	44	"	English	British	5 5 9 00			
✓ 17	"	McDonald	Daniel	22	Fireman	"	"	"	"	40	"	"	"	5 6 9 00		Various tattoos on both arms	
✓ 18	"	Lambert	Frank	22	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5 9 12 00		Bullet wound on left arm	
✓ 19	No	Castello	Mathew	25	"	"	"	"	"	44	"	Irish	"	5 6 12 5		Various tattoos both arms	
✓ 20	"	Anderson	John	6	"	"	"	"	"	24	"	Scotch	"	5 5 10 7			
✓ 21	"	Farley	John	26	"	"	"	"	"	42	"	English	"	5 8 16 00			
✓ 22	"	McGrath	John	19	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5 4 11 00		Tattoo on rt arm	
✓ 23	"	Doherty	William	20	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5 5 10 7			
✓ 24	"	Jones	James	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5 6 11 9		Various tattoos on both arms	
✓ 25	"	Murphy	James	15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5 4 9 14			
✓ 26	"	Bell	William	27	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5 10 10 12			
✓ 27	"	Robson	Michael	22	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5 7 11 00		Scar on left side of body on left arm	
✓ 28	"	Barrell	Robert	32	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5 6 12 00		Various tattoos on both arms	
✓ 29	"	Kelly	Manica	30	"	"	"	"	"	54	"	Irish	"	5 5 9 00		Mark on left arm	
✓ 30	"	Rafferty	Joseph	20	"	"	"	"	"	36	"	English	"	5 5 9 6		Various tattoos on both arms	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Albion Star, arriving at U.S. Pacific Coast port, 1917, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Phillips	Charles	24	Master	16-9-30	Liverpool	No	Yes	42	Male	English	British	5 6 10 8			
✓ 2	No	Harding	James	24	Ch. Officer					42				5 11 12 4			
✓ 3		Gilchrist	Thomas	11	2 <sup>nd</sup>					26		Scotch		5 8 9 00			
✓ 4		Gore	William	4	3 <sup>rd</sup>					24		English		5 6 10 2			
✓ 5		Burton	Fredrick	13	4 <sup>th</sup>					32				5 5 11 00			
✓ 6		Box	Leslie	11	N.T.O.					28				5 9 11 00			
✓ 7		Kenney	John	6	Carpenter					29				5 6 9 8		Scall on rt arm	
✓ 8	Yes	Kind	William	9	Chief Carpenter					24				5 7 10 4			
✓ 9	No	Miller	Fredrick	23	Boatman					40		Lettish	Lettish	5 8 12 7		Sc on rt hand	
✓ 10	Yes	Mulhearn	Thomas	25	Lamptr.					34		English	British	5 4 10 00		Four marks on left arm	
✓ 11	No	Naughton	Patrick	26	QM. & A.B.					34		Irish		5 4 14 7			
✓ 12		Thomas	John	9						26		English		5 9 11 6			
✓ 13		Linton	Thomas	16						32				5 8 10 4		Bracelets on each wrist	
✓ 14		Goosey	Arthur	8	A.B.					24				6 00 13 00			
✓ 15		Walsh	Daniel	10						24				5 9 9 10			
✓ 16		McGramm	John	16						33				5 11 12 00		Birth on left arm	
✓ 17		Bride	Thomas	24						42				5 8 9 00		Various tattoos on both arms	
✓ 18		Farell	Patrick	20						44		Irish		5 5 10 00			
✓ 19		Olsen	Lewis	11						24		Welsh		5 10 10 00			
✓ 20		Sandison	Arthur	6						23		English		5 6 9 7			
✓ 21		May	Edward	40						58				5 7 10 00			
✓ 22		Partridge	George	12	S.O.S.					19		Welsh		5 6 12 6			
✓ 23		Perry	John	2						21		English		5 7 9 10		Scars on left arm scars on chest & legs	
✓ 24	Yes	Fowler	Arthur	2	Cadet					18				5 4 9 00			
✓ 25	No	Montgomery	Frank	10						14		Scotch		6 00 12 00			
✓ 26	Yes	Scorgie	Gavin	25	Ch. Eng.					45				5 9 12 7			
✓ 27	No	Clague	Thomas	10	2 <sup>nd</sup>					35		English		5 4 11 4			
✓ 28	Yes	Lyndington	Gilbert	4	3 <sup>rd</sup>					26		Scotch		5 9 11 00			
✓ 29	No	Bullocke	Victor	2 1/2	Jan 3 <sup>rd</sup>					27				5 6 9 5			
✓ 30		Settle	Charles	5	4 <sup>th</sup>					28		English		5 4 9 00			

Blue Star Line Ltd.  
Union Cold Storage Co. London.  
Blue Star Line, Seattle.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Long, of the 15<sup>th</sup> Aug Blayburn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27 day of Dec, 1930,  
J. M. Hail  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of failure to detain such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is hereby amended so that it shall read in full: "No alien seaman, agent, consignee, and master, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act."

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (Negroes).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *6th Aug Mayburn*, arriving at *Bellingham Wash*, Dec 29<sup>th</sup>, 1930, from the port of *Hanarimo B.C.* Dec 28<sup>th</sup> 11.40 am

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		<i>Lough</i>	<i>John Linton</i>		<i>Master</i>	<i>Mar 1922</i>	<i>Van 126</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>48</i>		<i>Scotch</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-4</i>	<i>135</i>	<i>Birth scar on breast</i>	
2		<i>Cassidy</i>	<i>Kennith</i>		<i>Engineer</i>	<i>April 1928</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>		<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>165</i>	<i>Scar on fourth finger left hand</i>	
3		<i>Terney</i>	<i>Thomas</i>		<i>Mate</i>	<i>June 1930</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>		<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>	<i>Small finger left hand deformed</i>	
4		<i>Clarke</i>	<i>Anthony</i>		<i>Engineer</i>	<i>April 1928</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>47</i>		<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>155</i>	<i>Mole on right arm</i>	
5		<i>Rowe</i>	<i>Fred</i>		<i>2. B.</i>	<i>July 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>		<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>150</i>	<i>Tain.</i>	
6		<i>Lill</i>	<i>James</i>		<i>2. B.</i>	<i>June 1920</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>		<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>150</i>	<i>Very dark.</i>	
7		<i>Doney</i>	<i>Sam</i>		<i>Fireman</i>	<i>Mar 1929</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>53</i>		<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>150</i>	<i>Big toe of left foot gone</i>	
8		<i>Harman</i>	<i>Howard</i>		<i>Fireman</i>	<i>July 1929</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>54</i>		<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>183</i>	<i>Deformed finger right hand</i>	
9		<i>Young</i>	<i>Hal Lutz</i>		<i>Book</i>	<i>May 1923</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>		<i>Chinese</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>170</i>	<i>Purple back of right ear</i>	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Maypole Touring Co.*  
*Maypole Touring Co. Ltd.*  
*Maypole Touring Co. Ltd.*

*Bellingham Dec 29 30*  
*All passed to R.S.F.*  
*J.P. Vail*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harold Hansen, of the SS. Lorne, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29th day of Dec., 1930

H. Hansen  
Master, First or Second Officer.

W. H. Hays  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Lorne, arriving at Macortez Wash., Dec 29, 1930, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PASSED TO RESHIP	Hansen	Harold	20 1/2"	Master	4 1/2 yrs	Vanc.	Yes	Yes	44	Male	Norwegian	Den.	5-8	185	—	—
2	PASSED TO RESHIP	McDonald	Jack	25"	Chief Eng.	5"	"	"	"	46	"	British	British	6-0	190	—	—
3	PASSED TO RESHIP	Holmberg	Karl	25"	Mate	1 yr.	"	"	"	44	"	Swede	Den.	5-8	190	—	—
4	PASSED TO RESHIP	Rowland	John	7"	2nd Eng.	2 yrs	"	"	"	29	"	British	"	5-5	150	—	—
5	PASSED TO RESHIP	Sullivan	James	5"	Fireman	7 Mths	"	"	"	26	"	"	"	5-8	160	—	—
6	PASSED TO RESHIP	Newman	Samuel	5"	"	5"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	150	—	—
7	PASSED TO RESHIP	Reed	Albert	2"	Deckhand	2 yrs	"	"	"	50	"	"	"	5-6	165	—	—
8	PASSED TO RESHIP	Olson	Lars	13"	"	1 Mth	"	"	"	28	"	Norwegian	—	5-8	150	—	—
9	PASSED TO RESHIP	Currie	John	20"	"	1 Mth	"	"	"	40	"	Scottish	British	5-10	175	—	—
10	PASSED TO RESHIP	McLaughlin	John	18"	Cook	4 Mths	"	"	"	48	"	"	"	5-6	155	—	—
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Over*

Line Pacific Eagle Line Co.  
Owner Transfield  
Local Agent Transfield

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1407



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ray Thurston, of the M. S. Sound, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1920

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am.*  
Vessel *M. S. Gound*, arriving at *Amacarta*, *Dec. 28*, 192*0*, from the port of *Chermaine B. C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Thurston	Ray	20 yrs.	Master	March 1927	Amacarta		Yes	41	Male	Scotch Irish	Am.	5'11 1/2	145	None	
2		Morton	W. J.	10 yrs.	Chief Eng.	May 1927	"		"	26	"	"	"	5'10 1/2	120	"	
3		Ganham	Lawrence	8 yrs.	Mate	1926	"		"	24	"	English	"	5'10 1/2	165	"	
4		Dale	Morris	4 yrs.	2nd Eng.	1929	"		"	22	"	"	"	5'10 1/2	135	"	
5		Swain	William	3 yrs.	Cook	May 1930	"		"	68	"	"	"	5'8	165	"	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Over*

*Pugot Sound & Bay + Breeze*  
Overs *July 1930*  
Local Agents *July 1930*

Immigrant Inspector.

\*See list of crew on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14072



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. S. Currey, of the Aus. G. S. Hyatt, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

29th

day of

Dec.

1930

H. S. Currey  
Master, First or Second Officer.

W. S. Currey  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing; such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am*

Vessel *M. S. Hyatt*, arriving at *San Francisco*, *Dec 28*, 19*32*, from the port of *Chambers B. C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>yes</i>	<i>Curry</i>	<i>H. S.</i>	<i>6 years</i>	<i>Master</i>	<i>11/8/29</i>	<i>San Francisco</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>30</i>	<i>Male</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>5'10"</i>	<i>156</i>	<i>none</i>	<i>none</i>
2	<i>"</i>	<i>Hamer</i>	<i>W.</i>	<i>1 "</i>	<i>Mate</i>	<i>12/8/29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>5'10"</i>	<i>150</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>"</i>	<i>Bildin</i>	<i>F.</i>	<i>8 mos.</i>	<i>Deck Hand</i>	<i>11/8/30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>5'4"</i>	<i>145</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Regist. Consul Tug & Barge Co.*  
Owner *Hilkey Bros.*  
Local Agents *Frank Hilkey*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*11071*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*L. J. Douglas*

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

The Passengers named in this manifest carried from Victoria B.C. to Seattle Wn. on S.S. Princess Charlotte. Dec. 27th. 1930.

*Off. Rogers*  
Master.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advice, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, metal polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "RIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officials in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

NOVEMBER 27th. 1900. 30.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

DECEMBER 27th.

19<sup>30</sup>

**NOTE.**—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the expunction of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization advocating or teaching the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction or overthrow of any officers or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government known of him or their overthrow or destruction.



List 7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

STORAGE **14069** 3 S.S. Princess Charlotte Passengers sailing from HONG KONG, CHINA, DECEMBER 10th, 1930

STORAGE														
14000														
Passenger sailing														
Embarked at Hong Kong														
Embarked at Kobe, Japan														
DEC 29 1930														
DEC 27 1930														
DEC 24 1930														
DEC 29 1930														

Land Transits  
15-  
GO  
DEB  
BMA  
DEC 17

DEC 29 1930  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. L. LINES  
HELD T. O. LINES  
DEC 27 1930  
DEC 24 1930  
DEC 29 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. L. LINES  
HELD T. O. LINES

\*For permanent residence within the meaning of this act, the alien must be naturalized or naturalized within the meaning of the act.  
\*This column will be filled on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*R. J. Paley*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*L. J. Doyle*

Commanding Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

The passengers named on this manifest carried from Victoria B.C. to Seattle Wn. on S.S. *Business Charlotte*. Dec. 27th. 1930.

*W. H. Rogers*  
Master.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Celtic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom one person paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to scrutiny by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 8  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE WA.

DECEMBER 27th.

DECEMBER 27th

1930

VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether the paid for by alien, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by the government, state, or society, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and making declared in or opposition to organized government which advocates the destruction of property, or who advocates or teaches the duty, expediency, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either public or private, of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates or teaches other organized government hostile to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years									Where?	Date of last departure	Per- manent	Inde- finite		
1	Friend, Choy Chee Lum, Wing Lok St. Hongkong	N.Y.	New York	No	Yes	1922 New York	Friend, Mr. Wing Sun, 28 Mott St. New York, N.Y.	Per-	Yes	man	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Ori-	None
2						1930																
3	Relative, Sin Hoi Choi, c/o Wing On Co. Shanghai	N.Y.	New York	Yes	Yes	1918	Friend, Leong Sing, 66, Bayard Street, New York	Inde-	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Yell.	None
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Eliminations and Corrections Certified,

*H. Peckham*

Purser.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the destruction of property, or who advocates or teaches the duty, expediency, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either public or private, of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates or teaches other organized government hostile to the United States.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

14069

S. S. PRINCESS CHARLOTTE

Passengers sailing from VICTORIA BC  
HONG KONG

DECEMBER 27th.  
December 10th., 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QTY, NOV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	ABSOLUTE	Wong Pun Wah	24	M	✓	Restaurant	Yes Chinese	Yes China	Chinese	China Toishan	32/4152	Seattle 14/2/1930	08	RETURNING LEGAL RESIDENT China Toishan
2														
3	ABSOLUTE	Lin Yuen Wen	36	M	✓	Restaurant	Yes Chinese	Yes China	Chinese	China Canton	Return Cert. Form 432	New York 21/12/29	08	RETURNING LEGAL RESIDENT China Shanghai
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

DEC 27 1930  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
H. B. S. L. LINES  
H. L. D. L. LINES  
143  
H. B. S. L. LINES  
H. L. D. L. LINES

DEC 27 1930  
PORT SEATTLE, WASH.  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: *None*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

DEC 27 1930  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
H. B. S. L. LINES  
H. L. D. L. LINES  
*Immigrant Manifest*

2-  
Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. J. Falsch, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. J. Falsch*  
Surgeon

Sworn to before me this Twenty-ninth day of October, 1930,  
at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. Douglas, R.N.R., Master, of the R.M.S. Empress of Asia, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

Commanding Officer.

Sworn to before me this Twenty-seventh day of December, 19 30,  
at Victoria, B.C.

The passengers named on this manifest  
carried from Victoria B.C. to Seattle Wn.  
on S.S. Princess Charlotte, Dec. 27/30.

Immigration Officer.

W. H. Rogers  
Master.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Finnish" appearing under the head of country does not mean "Finnish" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

THE TERM "CUBAN" RELATES TO THE CUBAN PEOPLE (NOT NEGROES).

WEST INDIAN.

"West Indian" relates to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" relates to the people of Central and South America of Spanish descent.

ARMENIAN (HAYK).

"Armenian (Hayk)" relates to the Armenians, whether coming from Armenia or other lands of the West Indies, Central America, South America, or elsewhere. Any alien with characteristics of blood of the Armenians should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether leaving to land or sea).—The answer should be either "Land" or "Sea."

Column 20 (Whether leaving to land or sea).—The answer should show definitely by which passage way the alien is leaving, whether by land or sea, and whether by steamship, sailing ship, or other means.

Column 21 (Whether leaving to land or sea).—The answer should show definitely by which passage way the alien is leaving, whether by land or sea, and whether by steamship, sailing ship, or other means.

Column 22 (Whether leaving to land or sea).—The answer should show definitely by which passage way the alien is leaving, whether by land or sea, and whether by steamship, sailing ship, or other means.

Column 23 (Whether leaving to land or sea).—The answer should show definitely by which passage way the alien is leaving, whether by land or sea, and whether by steamship, sailing ship, or other means.

Column 24 (Whether leaving to land or sea).—The answer should show definitely by which passage way the alien is leaving, whether by land or sea, and whether by steamship, sailing ship, or other means.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of SEATTLE W.  
VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

DECEMBER 27th.  
DECEMBER 27th.

19<sup>30</sup><sub>30</sub>.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by sponsor, whether paid by other person, or by any combination, nationality, marital status, or government)</small>	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of stay in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Is he or she a member of a labor union or other organization? If so, name and address of same.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who claims to have been deported from the United States, or who has been deported from another country, or who has been deported from the United States after having been admitted as an alien.	Whether alien has ever been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Friend Mr. Lam Siu Chiu, 118 Des Voeux Rd, C Hongkong	Miss Kansas	No	Father	100 No	Father, Dong Ying, Kansas City, Missouri	No	Perman.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Oriental	Blk. Brn.	None.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Eliminations and Corrections certified,

*H. P. Kelly*

Purser

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, should advocate or engage in the unlawful destruction of property, or the murder of or resistance with any organization outstanding and teaching disbelief or opposition to organized government, or the destruction of property, or the destruction of the day, economy, or property of the national authorities by killing of any citizen or official, chief of justice, head of a department, or of the Government of the United States, or any other organized government because of his or their official character.



List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

14069

S. S.

PRINCESS CHARLOTTE  
EXPRESS OF ASIA

Passengers sailing from

VICTORIA B.C.  
MANILA, P.I.

DECEMBER 27th.  
DECEMBER 5th

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (w. if exception stated, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DEBARRED			Embarked at Hong Kong															
2	18-2-31	Dong	Chu Gum	20	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwei	376	Hong Kong	21 Dec. 9/1930	China	Sunwei
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. L. LINES  
HELD T. D. LINES

DEC 27 1930  
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE DEC 27 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: None  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES

HELD B. S. L. LINES

HELD T. D. LINES

DEC 27 1930

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

PORT *Seattle, Wash.* DATE *DEC 27 1930*

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES

*[Signature]*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

*[Stamp]*  
U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. J. Percibut M.D., Surgeon of the Express of 1930, ailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians and Surgeons of Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the allens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Percibut  
Surgeon

Sworn to before me this Twenty-seventh day of December, 1930,  
at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegro.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



14868

Am President McKinley

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived Dec 27, 1930  
Port Seattle Wash

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Departed  
Port

Agents or others responsible for payment head tax

Am Mail Line

Sworn to before me this

See preceding page

Master, First or Second Officer.

Clears from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Date  
Medically examined and passed except: Number Disease

See inside

Inspected Oriental crew Haws & F  
Charles Sturkey  
Immigrant Inspector  
12/27/30  
Seattle Wash, Jan 10, 1931  
checked out oriental crew and  
found 101 Chinese 2 Japanese  
L. H. Sturkey

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (illegally) landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*am*

Vessel SS "President McKinley", arriving at Seattle, Wash., Dec 27, 1930, from the port of Kobe, Japan *via Yokohama Dec 16, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Yamamoto	K. ita	95-78 <i>pack</i>	Steorage Cook	December 15th, 1930	Kobe, Japan.	No.	Yes	43	M.	Japan	Japanese	5'-6"			
2		Hibiya	S. <i>h. m. j.</i>		Steorage Waiter	- do -	- do -	No.	Yes	45	M.	Japan	Japanese	5'-3"			<i>more 4 side of nose f ck near l. eye</i>
3		Total two (2) persons only.															
4		<div data-bbox="742 725 1181 1053" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="922 1068 1116 1118" data-label="Text"> <p>NO FEE PRESCRIBED</p> </div>															
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Seattle Wash 12/27/30  
Examined & passed  
A. B. Bailey as Surg  
Medical Examiner of aliens*

*14068  
120*

Line Dallas SS Co.  
Owners Dallas SS Co.  
Local Agents Am. Mail Line  
*Seattle*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert E. Carey Master, of the SS Pres M. K. Miley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of December, 1930

Robert E. Carey  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship, to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, charterers, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boonian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS President McKinley arriving at Seattle Wash Dec 27, 1930, from the port of Yokohama Dec 16, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
91	1	CHEUNG	NGAU	21500 blue	MESS BOY	12/2/30	HONGKONG	NO	YES	32	M	CHINESE	CHINESE	5.6	149	SCAR ON BRIDGE OF NOSE	
	2	TSE	SANG	20270 blue	DO	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.2	152	MOLE ON BRIDGE OF NOSE	
	3	TAN	CHUT	11668 blue	DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5.5	150	SCAR ON R. TEMPLE	
	4	MUK	YUNG	20062 blue	DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	148	MOLE ON L. SIDE FACE.	
	5	LEE	KOW	9578 dark	DO	DO	DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5.6	145	SCAR ON L. TEMPLE IN HAIR	
	6	HIM	CHEUNG	22815 male	BATH BOY	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.3	147	PIT L. NOSE.	
	7	HUI	SHUNG	21136 blue	DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.3	149	LARGE SCAR ON CHIN	
	8	LI	TUNG	21874 blue	DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	150	SCAR ON FOREHEAD.	
	9	CHAN	YAN	22412 male	DO	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.4	148	BLACK MOLE	
	10	FUNG	YIP	8262 male	CHOW BOY	DO	DO	NO	YES	50	M	DO	DO	5.3	146	BRIDGE NOSE SCAR BETWEEN EYEBROW	
	11	HO	SUN	10222 male	DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.5	150	POX MARK ON FACE.	

American Consulate. No. 2426

Shanghai (City) (Country)

For the journey to the United States.

via (Consul) Date DEC 8 - 1930

(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

This visa covers 222 days including master

No Fees Prescribed

AMERICAN CONSULATE  
Shanghai, China  
SEEN  
For the journey to the United States  
via  
Date DEC 11 1930  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

11958

NO FEE PRESCRIBED

One person covered by this supplemental visa

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (4), (7), (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14068  
19



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Elacey Master, of the SS Pres. McKinley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of December, 1930

Robert Elacey  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may order him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS President McKinley* arriving at *Seattle Wash* Dec 27, 1930, from the port of *Yokohama* Dec 16, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
61	1	TAN	KIN	11612 <i>mak</i>	CH. LAUNDRY	12/2/30	HONGKONG	NO	YES	33	M	CHINESE	CHINESE	5.5	145	SCAR ON BOTH SIDE MOUTH.	
	2	CHO	SAU	21449 <i>mak</i>	END. DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	143	MOLE ON L. CHEEK.	
	3	CHENG	KWONG	21849 <i>mak</i>	3RD. DO	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.2	150	SCAR ON R. EYEBROW.	
	4	TANG	SO	22810 <i>mak</i>	LAUNDRY HELPER	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.3	148	HAIR MOLE ON LOWER CHIN.	
	5	<i>snock</i> MOCK	CHING	20025 <i>mak</i>	DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	148	MOLE ON R. CHEEK NEAR NOSE	
	6	LAM	HING	21465 <i>mak</i>	NO. 1. PAINTER	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.5	150	MOLE ON CHEEK	
	7	SIN	CHEUNG	22674 <i>mak</i>	MAST. DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.5	142	LARGE SCAR L. SIDE MOUTH	
	8	LAM	YAU	10195 <i>mad</i>	DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.7	148	SMALL PIT OVER FACE	
	9	CHAN	CHEUNG	22960 <i>mak</i>	INTERP. & WRITER	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.6	150	SCAR ON FORE- HEAD. <i>between eyes</i>	
	10	LI <i>Lee</i>	LING	12317 <i>mak</i>	CHECKER	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.3	145	MOLE ON R. EAR	
	11	YIP	CHOI	22961 <i>mak</i>	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.3	152	SCAR CENTER FOREHEAD <i>Y over ear</i>	
	12	LEUNG	SANG	11539 <i>juv</i>	NO. 1. STB. COOK	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.7	154	PITTED FACE	
	13	WONG	CHEUNG	11541 <i>juv</i>	NO. 2. COOK	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.0	145	PITTED FACE.	
	14	LI	TO	22816 <i>mak</i>	NO. 3. COOK	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	152	NONE	
	15	NG	MUI	21663 <i>juv</i>	NO. 1. STB. WAITER	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.7	155	SCAR UNDER R. JAW. <i>under</i>	
	16	<del>NG</del>	CHUEN	22962 <i>mak</i>	STB. WAITER	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.6	153	PIT FRONT L. EAR. <i>eye</i>	
	17	TSE	KWAI CHUEN	21669 <i>bleve</i>	DO	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.6	148	PIN MOLE FRONT L. EAR.	
	18	YIP	KOW	21866 <i>bleve</i>	DO	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	150	SCAR ON R. TEMPLE	
	19	FUNG	PONG	20276 <i>bleve</i>	DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.4	148	PIN MOLE ON BACK OF EAR	
	20	TSE	KWAI	22963 <i>mak</i>	DO	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5.7	145	SCAR CENTER FOREHEAD. <i>8 scar eye lid</i>	
	21	CHAN	FOOK	22964 <i>mak</i>	DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.7	152	PIN MOLE LOSE R. EAR. <i>your top of head in hair</i>	
	22	WONG	FOO	21987 <i>bleve</i>	DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.6	149	FOR MARK CENTER FOREHEAD	
	23	LAM	CHEE	21988 <i>bleve</i>	DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.5	150	SCAR CENTER OF L. EYE	
	24	TSE	PO	22965 <i>mak</i>	DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.6	151	SCAR ON FRONT OF EAR <i>near back ear</i>	
	25	TSE	SEE	22813 <i>mak</i>	DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.5	145	SCAR ON FOREHEAD <i>near back ear</i>	
	26	YUN	CHUN	11552 <i>mad</i>	HEAD BOY.	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.1	147	MOLE IN CORNER EYELID	
	27	NG	WAN	12518 <i>bleve</i>	DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	148	PITTED FACE.	
	28	TSE	MUNG	22966 <i>mak</i>	DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	145	MOLE UNDER L. CHIN	
	29	CHEUNG	NGAN	10196 <i>mad</i>	DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.5	150	SCAR ON UPPER LIP	
90	30	MAU	SANG	21986 <i>bleve</i>	DO	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5.4	151	MOLE ON R. CHIN.	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.1406  
18



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert Carey Master, of the SS Pres McKinley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of December, 1930

Robert Carey  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS President McKinley* arriving at *San Francisco* Dec 27, 1920, from the port of *Yokohama* Dec 16, 1920

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	1	YES	LOO	TONG	11696 Blue	SALOON WAITER.	12/2/20 HONGKONG	NO.	YES	33	M	CHINESE	CHINESE	5.2	152	SCAR ON R. EYEBROW.	
	2	YES	NG	WAN	10167 Blue	DO	DO DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.5	146	PIT FRONT L. EAR.	
	3	YES	CHENG	PUN	21992 Blue	DO	DO DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.4	144	FLASH HOLE ON TOP R. EAR.	
	4	YES	TSE	KWAI	9998 Blue	DO	DO DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.7	147	HOLE ON NECK SCAR L. EAR	
	5	YES	LO	SAM	8535 Jack	DO	DO DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.5	156	SCAR L. EYE BROW.	
	6	YES	TANG	TOW	22807 Jack	DO	DO DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.6	151	SCAR UNDER CHIN.	
	7	YES	YEE	KOW	10252 Jack	DO	DO DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5.4	146	CUT SCAR BACK OF NECK.	
	8	YES	LI	KWAI	11681 Blue	DO	DO DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.4	147	SCAR ON L. FOREHEAD.	
	9	YES	MO	FOOK	22809 Jack	DO	DO DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.2	145	HOLE ON EYE BROW	
	10	YES	LI	PING	21670 Blue	DO	DO DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.4	153	PIN HOLE ON R. EAR	
	11	YES	TONG	SHEE	11577 Jack	DO	DO DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.5	153	SCAR IN HAIR ABOVE L. EAR.	
	12	YES	LAM	KAU	22959 Jack	DO	DO DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.4	148	ROUND SCAR BEHIND R. EAR.	
	13	YES	LAI	FONG	21877 Blue	DO	DO DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.3	157	TWO SCAR ON BOTH CHEEK	
	14	YES	CHAN	CHO	20072 Blue	DO	DO DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5.4	149	SCAR CORNER R. EYE	
	15	YES	YAU	TAM	11683 Blue	DO	DO DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.4	150	SCAR ON L. TEMPLE	
	16	YES	LAI	LIN	22696 Blue	DO	DO DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5.5	146	SCAR ON L. MOUTH.	
	17	YES	CHAN	WAN	21261 Jack	DO	DO DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	148	LARGE SCAR NEAR L. EAR.	
	18	YES	CHAN	NGAU	10052 Jack	DO	DO DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.2	151	PIT ON L. EYE BROW.	
	19	YES	WU	SHING	21386 Jack	DO	DO DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5.4	146	SCAR ON L. FOREHEAD.	
30	20	YES	CHAN	MAN CHAN	21628 Jack	DO	DO DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.4	152	BLACK HOLE BASE R. BACK NECK	
	21	YES	KWOK	CHEAK	8471 Jack	PRINTER	DO DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.6	152	HOLE ON L. CHEEK	
	22	YES	AU	KOW	21862 Jack	CH. PANTRYM.	DO DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.1	148	SCAR UPPER EYE LID	
	23	YES	WONG	CHUNG	10389 Jack	DO	DO DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.4	143	R. THUMB DEFORMED.	
	24	YES	LEUNG	ON	8271 Jack	3RD. DO	DO DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.4	145	DOING.	
	25	YES	CHEUNG	FOOK	9184 Jack	4TH. DO	DO DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.5	147	SCARRED AND BLOTTED FACE	
	26	YES	LEE	CHEUN	21797 Jack	5TH. DO	DO DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.5	146	FACE FOR MARK SCAR NEAR R. EAR	
	27	YES	LI	BUN	20272 Blue	BOILERMAN.	DO DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	152	SCAR ON FOREHEAD	
	28	YES	LO	TONG	21375 Jack	DO	DO DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5.3	149	SCAR ON R. CHEEK	
	29	YES	YUEN	LOI	20076 Blue	DO	DO DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.5	149	SCAR ON CHIN.	
	30	YES	MAK	FUN	21502 Blue	DO	DO DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.6	153	HOLE ON EYE LID.	

This \_\_\_\_\_  
 Given \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
 Warning.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14068  
17



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert E. Carey Master, of the SS Pres. McKinley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of December, 1930

Robert E. Carey  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*ADM*  
Vessel *SS President McKinley* arriving at *Seattle Wash* Dec 27, 1930 from the port of *Yokohama* Dec 16, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	WONG	KAN 8128 <i>mark</i>		CHIEF COOK	12/27/30	HONGKONG	NO	YES	28	M	CHINESE	CHINESE	5.3	152	LARGE SCAR L. FOREHEAD.	
2	YES	SUN	KEUNG 12833 <i>mark</i>		2ND. COOK	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.5	148	PIT L. CHEEK.	
3	NO	CHAN	FONG 11632 <i>mark</i>		3RD. COOK	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.2	150	PIT UNDER CHIN.	
4	NO	LAU	SING 8622 <i>mark</i>		3RD. COOK	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	4.11	149	MOLE UNDER R. CHIN.	
5	YES	LO	WING 2161 <i>mark</i>		4TH. COOK	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.4	150	SCAR R. FOREHEAD & R. EAR.	
6	NO	JIN	CHEUNG 12721 <i>mark</i>		5TH. COOK	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	148	MOLE L. SIDE CHIN.	
7	YES	LO	SHUNG 8129 <i>mark</i>		CH. BUTCHER	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.6	152	MOLE ON CHEEK	
8	YES	CHUNG	TAK 21791 <i>mark</i>		2ND. DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.8	154	LARGE SCAR L. JAW.	
9	YES	TSE	FUN 20079 <i>blue</i>		3RD. DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.4	148	BLUE MARK ON R. EYELID.	
10	YES	TAM	FAT 8384 <i>mark</i>		CH. BAKER	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.4	156	PIT L. CHEEK NEAR NOSE.	
11	YES	TAM	YU 11845 <i>mark</i>		2ND. DO	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.3	147	SMALL SCAR GENT	
12	YES	TSANG	DAI 9465 <i>mark</i>		3RD. DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.3	152	PIT RIGHT SIDE OF MOUTH	
13	YES	KOON	SHING 20064 <i>blue</i>		DECK BOY	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.3	147	PIT SCAR FRONT L. EAR.	
14	YES	MO	YUEN 22808 <i>mark</i>		SMOKE RM. BOY	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.3	151	SCAR BEHIND L. EAR.	
15	YES	PANG	KAN 12185 <i>mark</i>		DECK BOY	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.3	146	POX MARK ON L. FACE.	
16	YES	CHAN	YIU 22967 <i>mark</i>		DO	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.6	150	MOLE FRONT OF NECK	
17	YES	TSE	HAI 21662 <i>blue</i>		NO. 1. SALOON.	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5.5	155	LUMP ON BACK L. EAR.	
18	YES	CHAU	SHUI BUN 21982 <i>blue</i>		NO. 2. DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.4	149	SMALL SCAR ON SIDES OF MOUTH	
19	YES	LAU	CHO 12218 <i>mark</i>		SALOON WATER.	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.6	163	MOLE ON EYE BROW.	
20	YES	LAU	CHOON 22814 <i>mark</i>		DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.4	149	2 PITS CENTER FOREHEAD.	
21	YES	KHAI	TING 22804 <i>mark</i>		DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.7	152	BLUE MOLE ON NOSE.	
22	YES	LI	SHEE 21871 <i>blue</i>		DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.6	152	MOLE ON L. UPPER LIP.	
23	YES	<i>Ding</i> DANG	LOONG 20275 <i>blue</i>		DO	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.3	152	BLUE MARK L. UPPER EYELID	
24	YES	CHENG	YAN 11693 <i>blue</i>		DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.4	150	SCAR ON R. CHEEK.	
25	YES	LI	SHOON 10059 <i>mark</i>		DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.5	150	MOLE ON R. JAW.	
26	YES	LEE	CHIEK 22805 <i>mark</i>		DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.2	147	PIT CENTER FOREHEAD.	
27	YES	CHAN	KEE 20069 <i>blue</i>		DO	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.2	146	DEFORMED R. EAR.	
28	YES	MOI	TAM 20187 <i>mark</i>		DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.2	147	SCAR ON R. TEMPLE.	
29	YES	HUE	TAM 22806 <i>mark</i>		DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5.9	163	MOLE ON L. EYEBROW	
30	YES	LEE	SANG 21990 <i>blue</i>		DO	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.7	155	MOLE ON L. EYE	

Like \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), (11), (12), (13), (14), (15), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14068  
16



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH E. GARY, of the SS. FREDERICK L. BROWN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(4) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*AM SS*

Vessel PRESIDENT MCKINLEY, arriving at SEATTLE, WASHINGTON, DECEMBER 27TH, 1930, from the port of HONG KONG VIA YOKOHAMA. *Dec 16, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	VILLOTE	SEVERO	6 MOS.	FILIPINO COOK	12/5/30	MANILA	NO	Y	26	M	P.I.	P.I.	5.6	142		
2	NO	ARNOLD	PAUL F.	2 MOS.	WORKAWAY	12/4/30	MANILA	YES	Y	20	M	U.S.	U.S.	5.8	155		
3	NO	KIRK	PAUL R.	2 MOS.	WORKAWAY	12/6/30	MANILA	YES	Y	24	M	U.S.	U.S.	6.-	170		
4	NO	BYERS	W. A.	2 MOS.	WIPER	12/8/30	HONG KONG	YES	Y	36	M	U.S.	U.S.	5.5	135		
5	YES	PETERSON	JOHN	4	WIPER	12/8/30	HONG KONG	YES	Y	45	M	NORWAY	U.S.	5.9	160		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line AMERICAN MAIL LINE  
 Owners AMERICAN MAIL LINE  
 Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14068  
15



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT MCKINLEY, arriving at SEATTLE WASHINGTON, DECEMBER 27TH, 1930, from the port of Yokohama Dec 16, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	PROKOPSHUP	J	2	WIPER	11/13/30	HONQ	YES	Y	30	M	RUSSIAN	U.S.	5.10	157		
2	YES	HENERY	FLOYD	2	PURSER	11/6/30	S.F.	YES	Y	22	M	U. S.	U.S.	5.10	155		
3	YES	ECKERT	KENNETH	2	FRT CLERK	11/6/30	S.F.	YES	Y	25	M	U. S.	U.S.	6.2	175		
4	YES	HOLCOMBE	BUSH	8 MO	ASST CLERK	11/6/30	S.F.	YES	Y	21	M	U. S.	U.S.	5.11	165		
5	YES	RAINS	MERVYN	10 MO	ASST CLERK	11/6/30	S.F.	YES	Y	21	M	U. S.	U.S.	5.11	145		
6	YES	SAYER	HENRY	8 MO	BAGG CLERK	11/6/30	S.F.	YES	Y	21	M	U. S.	U.S.	5.10	130		
7	YES	WILDMAN	WILLIAM	6	SURGEON	11/6/30	S.F.	YES	Y	45	M	U. S.	U.S.	5.8	225		
8	YES	THOMS	E.H.	2	CHF RADIO	11/6/30	S.F.	YES	Y	24	M	U. S.	U.S.	5.6	165		
9	YES	LINDBERRY	GEORGE	1	2ND RADIO	11/6/30	S.F.	YES	Y	21	M	U. S.	U.S.	5.5	155		
10	YES	FISH	HUBERT	6 MO	3RD RADIO	11/6/30	S.F.	YES	Y	21	M	U. S.	U.S.	5.8	160		
11	NO	WOOD	BERTRAM	8 MO	MUSICIAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	49	M	U. S.	U.S.	5.8	148		
12	NO	RICHARDS	RALPH		MUSICIAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	21	M	U. S.	U.S.	6.2	150		
13	NO	SCHRAMM	EDWIN	2 MO	MUSICIAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	39	M	U. S.	U.S.	5.9	195		
14	NO	FOSTER	CLARENCE	7 MO	MUSICIAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	43	M	N. OCA S	U.S.	5.4	140		
15	NO	VOSMER	RICHARD	2 MO	MUSICIAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	36	M	U. S.	U.S.	5.10	160		
16	NO	LONDON	GEORGE	7	CHF STEWARD	11/6/30	S.F.	YES	Y	48	M	ENGLISH	U.S.	5.11	175		
17	YES	MCKAY	JACK	5	2ND STEWARD	11/6/30	S.F.	YES	Y	38	M	U. S.	U.S.	5.8	155		
18	NO	PRUSSEN	HYMAN	3	3RD STEWARD	11/6/30	S.F.	YES	Y	26	M	U. S.	U.S.	5.7	150		
19	YES	GREEN	GUSTUS	3	STG -DO-	11/6/30	S.F.	YES	Y	54	M	U. S.	U.S.	5.7	165		
20	YES	RECHER	RICHARD	4	STKEEPER	11/6/30	S.F.	YES	Y	36	M	SPANISH	U.S.	5.5	135		
21	NO	PHILIPS	LOUISE	-	STEWARDESS	11/6/30	S.F.	YES	Y	42	F	U. S.	U.S.	5.2	125		
22	NO	NASH	ADELAIDE	-	STEWARDESS	11/6/30	S.F.	YES	Y	40	F	U. S.	U.S.	5.3	120		
23	YES	CAMERON	JOHN	2	SWL WATCH	11/6/30	S.F.	YES	Y	26	M	U. S.	U.S.	5.11	157		
24	YES	BRIGGS	WILLIAM	7	STG WATCH	11/6/30	S.F.	YES	Y	28	M	U. S.	U.S.	5.9	165		
25	YES	MILLER	MARGARET	2	MANICURE	11/6/30	S.F.	YES	Y	30	F	U. S.	U.S.	5.6	130		
26	YES	WESTRUS	BENARD	6 MO	BARBER	11/6/30	S.F.	YES	Y	48	M	HOLLAND	U.S.	5.4	140		
27	YES	YAMAMOTO	K	3	STG COOK	10/12/30	Kobe	NO	Y	43	M	JAPANESE	JAPANESE	5.6	134		
28	YES	MORTOKA	T.	2	STG WAITER	10/12/30	Kobe	NO	Y	26	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	130		
29	YES	EVANGALISA	VALENTIN	3	BIL INTERPER	12/27/30	MANILA	NO	Y	32	M	P.I.	P.I.	5.5	136		
30	YES	ROBARIO	DEL HIGINIO	2 MO	FIL NURSE	12/27/30	MANILA	NO	Y	22	M	P.I.	P.I.	5.6	140		

Line AMERICAN MAIL LINE  
 Orms AMERICAN MAIL LINE  
 Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), (15), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

140664  
 14



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am ~~USS~~ PRESIDENT MCKINLEY, arriving at SEATTLE WASHINGTON, DECEMBER 27TH, 1930, from the port of Yokohama Dec 16, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WARD	LESLIE	2 MO.	ST RKEEPER	11/6/30	S.F.	YES	Y	18	M	U. S.	U.S.	5.7	140		
2	YES	SHUMAKER	MARION	5	W. T.	11/6/30	S.F.	YES	Y	26	M	U.S.	U.S.	5.8	175		
3	NO	KELLEY	ARTHUR	2	W. T.	11/6/30	S.F.	YES	Y	18	M	U. S.	U.S.	5.11	140		
4	YES	VOLKOVICK	JOHN	5	W. T.	11/6/30	S.F.	YES	Y	38	M	RUSSEIAN	U.S.	5.4	185		
5	NO	DAVIS	MELVIN	17	W. T.	11/6/30	S.F.	YES	Y	37	M	U. S.	U.S.	5.7	165		
6	NO	CRAWFORD	JOHN	3	W. T.	11/6/30	S.F.	YES	Y	43	M	U. S.	U.S.	5.4	135		
7	YES	LARSEN	RABPH	17 MO	W. T.	11/6/30	S.F.	YES	Y	28	M	U. S.	U.S.	5.8	158		
8	YES	HARTMAN	FRED	3	OILER	11/6/30	S.F.	YES	Y	36	M	U. S.	U.S.	6.4	187		
9	YES	SWIFT	LOWELL	4	OILER	11/6/30	S.F.	YES	Y	25	M	U. S.	U.S.	6.1	178		
10	YES	MULLIGAN	J H	4	OILER	11/6/30	S.F.	YES	Y	24	M	U. S.	U.S.	5.6	155		
11	YES	RAY	GEORGE	10	OILER	11/6/30	S.F.	YES	Y	28	M	U. S.	U.S.	5.10	158		
12	YES	SHULTZ	DEWEY	11	OILER	11/6/30	S.F.	YES	Y	29	M	U. S.	U.S.	6 -	155		
13	YES	ALONZO	MARSHALL	2	OILER	11/6/30	S.F.	YES	Y	18	M	U. S.	U.S.	5.9	136		
14	YES	HILLERY	WILLIAM	1	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	19	M	U. S.	U.S.	6 -	144		
15	NO	KELLEY	OWEN	2	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	18	M	U. S.	U.S.	5.9	160		
16	YES	CRAMER	CHARLES	6 MO	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	20	M	U. S.	U.S.	5.11	158		
17	NO	JOHNSON	RICHARD	2 MO	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	22	M	U. S.	U.S.	5.11	140		
18	NO	GREEN	WILLIAM	2	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	37	M	U. S.	U.S.	5.8	183		
19	YES	STEWART	WINSTON	2 MO	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	19	M	U. S.	U.S.	5.11	140		
20	NO	BYERS	WILLIAM	2 MO	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	36	M	U. S.	U.S.	5.5	135	Failed to join in R.R. Dec 1930	
21	YES	THURSTON	JACK	1	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	22	M	U. S.	U.S.	5.10	163		
22	YES	WILCOX	FRED	2	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	38	M	U. S.	U.S.	5.8	186		
23	YES	TJETJI	ERNEST	2 MO	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	18	M	U. S.	U.S.	5.8	145		
24	YES	LASMAN	JOE	25	FIREMAN	11/6/30	S.F.	YES	Y	43	M	U. S.	U.S.	5.3	130		
25	YES	PETERSON	J	4	FIREMAN	11/6/30	S. F.	YES	Y	33	M	NORWAY	U.S.	5.8	160	Failed to join in R.R. Dec 1930	
26	YES	BAUGHN	JOSEPH	2 MO	WIPER	11/6/30	S.F.	YES	Y	38	M	U. S.	U.S.	5.11	160		
27	YES	WALTON	JAMES	6	WIPER	11/6/30	S.F.	YES	Y	27	M	U. S.	U.S.	5.4	148		
28	NO	FROST	FRANK	5	WIPER	11/6/30	S.F.	YES	Y	28	M	U. S.	U.S.	5.10	160		
29	NO	DOWNEY	JACK	4	WIPER	11/6/30	S.F.	YES	Y	24	M	U. S.	U.S.	5.9	165		
30	NO	STRAFFORD	E.M	2	WIPER	11/6/30	S.F.	YES	Y	27	M	U. S.	U.S.	5.6	138		

This \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14068  
1/3



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT MCKINLEY, arriving at SEATTLE WASHINGTON, DECEMBER 27TH, 1930, from the port of Yokohama Dec 16, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GOODMAN	LLOYD	12 MO. 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	19	M	U. S.	U. S.	5.10	165		
2	NO	FITZGERALD	LOUIS	6 MO 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	20	M	U. S.	U. S.	6	135		
3	YES	TUGGLE	ROY	2 MO 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	23	M	U. S.	U. S.	5.11	160		Paid off Manila Dec. 4. <i>Rob</i>
4	YES	BORISH	PHIL	6 MO 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	19	M	U. S.	U. S.	5.8	138		
5	NO	CALOCAFF	SAM	2 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	38	M	RUSSIAN	U. S.	5.8	165		
6	YES	WINNEY	LYLE	4 MO 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	19	M	U. S.	U. S.	5.11	160		
7	NO	MAURER	ANDREW	6 MO 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	18	M	U. S.	U. S.	6	160		
8	YES	PARBONS	HAROLD	6 MO 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	20	M	U. S.	U. S.	5.10	180		
9	NO	MARCIA	SALVADOR	2 MO 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	25	M	SPANISH	U. S.	5.6	150		
10	NO	DIMALLEY	A J	1 MO 0. S.		11/6/30	S. F.	YES	Y	21	M	U. S.	U. S.	5.11	155		Paid off Manila Dec. 4. <i>Rob</i>
11	NO	BULLION	ALFRED	9 MO	CADET	11/6/30	S. F.	YES	Y	20	M	U. S.	U. S.	5.6	155		
12	NO	TINLING	THOMAS	3 MO	CADET	11/6/30	S. F.	YES	Y	20	M	U. S.	U. S.	6	165		
13	NO	MILLER	RUTHERFORD		CADET	11/6/30	S. F.	YES	Y	20	M	U. S.	U. S.	5.9	155		
14	YES	GROESCH	J.W.	10	CHIEF ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	34	M	U. S.	U. S.	6-2	186		
15	YES	ERICKSON	GUSTAF	11	1ST ASSE	11/6/30	S. F.	YES	Y	28	M	U. S.	U. S.	5.10	130		
16	YES	SNELL	WALTER	10	2ND ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	28	M	U. S.	U. S.	5.10	185		
17	YES	TIRADO	ISAAC	31	2ND ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	48	M	80 AMERICAN	U. S.	5.5	185		
18	YES	STEWART	EDMUND	25	3RD ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	50	M	U. S.	U. S.	5.11	158		
19	NO	BUCHANAN	DONALD	7	JR ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	26	M	U. S.	U. S.	5.9	165		
20	NO	HOFF	VAN J	5	JR ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	31	M	U. S.	U. S.	6	155		
21	NO	BAUER	E P	7	JR ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	28	M	U. S.	U. S.	5.5	160		
22	YES	HERSTROM	CHRIS	10	ENG RER	11/6/30	S. F.	YES	Y	32	M	U. S.	U. S.	6.3	190		
23	YES	PARKER	FRANK	10	2ND REF ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	28	M	U. S.	U. S.	5.11	150		
24	YES	JOHANNESSEN	T P	10	3RD REF ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	45	M	U. S.	U. S.	5.10	270		
25	YES	MCKENZI	WESLEY	4	CHIEF ELEC	11/6/30	S. F.	YES	Y	26	M	U. S.	U. S.	5.4	149		
26	YES	CUMMING	DONALD	10 MO	2ND ELEC	11/6/30	S. F.	YES	Y	26	M	U. S.	U. S.	5.7	155		
27	YES	MEYERS	JACK	1	3RD ELEC	11/6/30	S. F.	YES	Y	19	M	U. S.	U. S.	5.8	153		
28	YES	WILSON	CHARLES	15	DECK ENG	11/6/30	S. F.	YES	Y	54	M	U. S.	U. S.	5.10	265		
29	YES	SCOTT	ADAMS	1	BOILERMAK	11/6/30	S. F.	YES	Y	48	M	U. S.	U. S.	5.7	200		
30	YES	STEWART	W.S.	10	PLUMBER	11/6/30	S. F.	YES	Y	46	M	U. S.	U. S.	5.10	175		

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14065



# ORIGINAL LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT MCKINLEY, arriving at SEATTLE WASHINGTON, DECEMBER 27TH, 1930 from the port of Yokohama, Japan Dec 16 1930  
SAN FRANCISCO

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CAREY	ROBERT E.	38	MASTER	11/6/30	S. F.	YES	Y	50	M	U.S.	U.S.	5.9	225		
2	YES	HOUTE	VAN G.	32	CHFO. MATE	11/6/30	S. F.	YES	Y	50	M	U.S.	U.S.	5.7	176		
3	NO	SEAVEY	MORRIS	15	2ND MATE	11/6/30	S. F.	YES	Y	34	M	U.S.	U.S.	5.9	165		
4	YES	HENDERSON	JAMES	11	3RD MATE	11/6/30	S. F.	YES	Y	28	M	CANADA	U.S.	5.10	185		
5	YES	THORNQUIST	ALBERT	12	4TH MATE	11/6/30	S. F.	YES	Y	32	M	SWEDISH	U.S.	5.11	185		
6	NO	NILSEN	NILS A.	15	JR OFFICER	11/6/30	S. F.	YES	Y	34	M	NORWAY	U.S.	5.9	175		
7	YES	NYGRAN	LAWRENCE	7	JR OFFICER	11/6/30	S. F.	YES	Y	21	M	U.S.	U.S.	5.10	150		
8	NO	STENLUND	AXEL	15	CARPENTER	11/6/30	S. F.	YES	Y	31	M	FINISH	U.S.	5.7	180		
9	YES	HOFFNER	GEORGE	7	BOSN	11/6/30	S. F.	YES	Y	32	M	U.S.	U.S.	5.10	153		
10	YES	BLACKWELL	WILLIAM	5	BOSN'M	11/6/30	S. F.	YES	Y	29	M	U.S.	U.S.	5.11	182		
11	YES	KIEWERT	JAMES	3	Q. M.	11/6/30	S. F.	YES	Y	20	M	U.S.	U.S.	6.1	160		
12	YES	DURRANT	DUDLEY	2	Q. M.	11/6/30	S. F.	YES	Y	23	M	U.S.	U.S.	5.11	175		
13	YES	COWLEY	EDGAR	2	Q. M.	11/6/30	S. F.	YES	Y	33	M	U.S.	U.S.	5.10	175		
14	YES	HELMER	FRED	30	Q. M.	11/6/30	S. F.	YES	Y	44	M	U.S.	U.S.	5.8	140		
15	YES	WATKINS	FRED	22	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	40	M	ENGLISH	U.S.	5.6	175		
16	NO	CALLAHAN	W.T.	7	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	28	M	U.S.	U.S.	5.7	155		
17	YES	MCGLAUGHLIN	THOMAS	2	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	22	M	U.S.	U.S.	5.9	158		
18	YES	WINNEY	BOYD	5	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	26	M	U.S.	U.S.	5.8	168		
19	YES	HARWOOD	REX	2	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	27	M	U.S.	U.S.	5.5	154		
20	YES	CUSTER	PAUL	24	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	46	M	U.S.	U.S.	5.2	140		
21	NO	ELLISON	PAUL	6	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	21	M	U.S.	U.S.	5.9	160		
22	NO	WARD	DENIS	10	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	25	M	U.S.	U.S.	5.9	145		
23	NO	MILLS	HERBERT	11	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	30	M	U.S.	U.S.	5.11	185		
24	NO	NOTTINGHAM	HAROLD	10	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	31	M	U.S.	U.S.	5.11	175		
25	YES	ROSTLUND	ERHARD	8	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	30	M	SWEDISH	U.S.	6.1	185		
26	NO	JORGENSEN	ALFRED	20	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	36	M	NORWAY	U.S.	5.7	155		
27	NO	OSORIO	FRANK	20	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	35	M	CHIDE	U.S.	5.4	130		
28	NO	KELLNER	FRED	8	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	34	M	GERMANY	U.S.	5.9	180		
29	YES	DOUGHERTY	WILLIAM	20	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	48	M	U.S.	U.S.	5.9	178		
30	NO	BUKICH	GEORGE	8	A. B.	11/6/30	S. F.	YES	Y	25	M	U.S.	U.S.	5.7	158		

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owner AMERICAN MAIL LINE  
Local Agent WILLIAM S. S. LINES INC. LTD.

Immigrant Register.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. The alien is liable for the cost of the examination.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

**14068-10**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY sailing from MANILA, P.I. DECEMBER 6TH, 1930, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON DECEMBER 27TH 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ABAO	CERFERINO	27	M	S	MARCH 24TH, 1903 - BOGO, CEBU		NEW MANILA HOTEL, SEATTLE, WASH.
2	ABARA	GAUDENCIO	17	M	S	FEBRUARY 9TH, 1913 - LAOAG, I. NORTE		BOX 425, ARO GRANDE, CALIFORNIA
3	ASCANO	GAVINO	38	M	M	MARCH 5TH, 1892 - STO DOMINGO, I. SUR Ver N.Y. 11/14/46 # 024-7563		BOX 6517 ESEATON, CALIFORNIA.
4	BALIDOY	PASCASIO	17	M	S	FEBRUARY 22ND, 1913 - BADOZ I. NORTE		BOX 375, ESCONDEDO, CALIFORNIA.
5	CORDOVEZ	ESPIRIDION	21	M	S	DECEMBER 10TH, 1908 - CABALEAN, LEYTE 464 issued 4/27/43 # 23-M-3943		219 W. 22ND ST., CHICAGO, ILLINOIS
6	FACIOL	BENITO	25	M	S	JUNE 16TH, 1905 - RONDA, CEBU File 12/10/43 # 122/43		BOX 875, OCEANO, CALIFORNIA.
7	GABONA	PEDRO	35	M	M	FEBRUARY 15TH, 1895 - CEBU, CEBU		NEW MANILA HOTEL, SEATTLE, WASHINGTON.
8	GABONA	LUCIA	19	F	M	MAY 6TH, 1911 - CEBU, CEBU Ver. natz 1/31/47 # 1300-K-6923		NEW MANILA HOTEL, SEATTLE, WASHINGTON.
9	LAGESPI	SEVERO	21	M	S	AUGUST 6TH, 1909 - LESO, CAPIZ		105 1/2 80. MARINGO AVE., PASADENA, CALIFORNIA.
10	LUISEN	JOSE	22	M	S	DECEMBER 9TH, 1907 - TUBEGON, BOHAL		BOX 875, DELANO, CALIFORNIA
11	LUISEN	DAMIAN	18	M	S	JUNE 13TH, 1913 - TUBEGON, BOHAL		BOX 875, DELANO, CALIFORNIA
12	MANGAPIT	DOMINGO	30	M	M	AUGUST 1ST, 1900 - BATAZ, I. NORTE		MISSION HOTEL, RIVERSIDE, CALIFORNIA.
13	MELQUIANDEZ	RAFAEL	30	M	S	OCTOBER 24TH, 1900 - GUEOANG, SAMAR File 8/2/44		826 KEARNY ST., SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.
14	PONCE	ESPIRIDION	35	M	M	DECEMBER 14TH, 1894 - BUGUEY, CAGAYAN		BOX 292, ESEATON, CALIFORNIA.
15	RIGUIS	AQUILICIO	17	M	S	MAY 13TH, 1913 - BATAZ, I. NORTE		MISSION HOTEL, RIVERSIDE, CALIFORNIA.
16	RODRIGUEZ	MARCELO	25	M	S	JULY 10TH, 1905 - TORDO, MANILA		MISSION HOTEL, RIVERSIDE, CALIFORNIA.
17	SACARRO	BERGIO DEL	19	M	S	JULY 26TH, 1911 - AGA, CEBU		NEW MANILA HOTEL, SEATTLE, WASHINGTON.
18	TABUSO	ANTERO	33	M	M	JANUARY 3RD, 1897 - STO. DOMINGO I. SUR Left U.S. at 5/14/38 "Pina Colada"		BOX 657, ESEATON, CALIFORNIA.
19	TACAD	FULGENCIO	37	M	M	JANUARY 25TH, 1893 - I. SUR.		BOX 657, ESEATON, CALIFORNIA.
20	TAMANA	GUILLERMO	28	M	M	JUNE 25TH, 1902 - STO. DOMINGO, I. SUR		BOX 657, ESEATON, CALIFORNIA.
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES

HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

W. H. Harris  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

*noted  
at  
Los Angeles*

64

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this manifest the names of all passengers who are not citizens of the United States.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert E. Carey Master, of the President McKinley, from Manila Bay Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. E. Carey

Officer.

Sworn to before me this 27th day of December, 1930  
at Seattle, Ws.

K. Spingler

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

14068-9

S. S. PRESIDENT MCKINLEY Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA, DECEMBER 12TH, 1930

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ABSOLUTE	KOLODIN	MICHAEL Michael	30	11	M	M	Out. Travel COMMERCE MERCHANT	Y	RUSSIAN ENGLISH FRENCH	Y	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	TSARSKOE SELO, Petersburg Russia	371-QUOTA IMM. Visa	Harbin HARBIN, CHINA	SEPT 8/30	CHINA	HARBIN
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES

HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

DEC 27 1930

Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

PORT Seattle Wash. DATE 12/17/30  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Indefinite  
Wash

1-  
U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William M. Wildman, Surgeon of the President McKinley, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Board of Medical Examiners, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this 27th day of December, 1930

at Seattle, Wn

Spangler

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert P. Carey, of the President McKinley Manila Way Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. P. Carey

Officer.

Sworn to before me this 27th day of December, 1930  
at Seattle, Wn

H. Spengler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team puller, steel puller, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, puller, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. In such cases, or where alien by race might properly come under the heading of English, Irish, etc., or any other country, in the connection the following distinctions should be carefully observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

White Indians.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

Spanish Americans.

"Spanish American" refers to the people of Spanish America of Spanish descent.

"Black" refers to the Negro race, and "Negro" refers to the Negro people, whether or not they are citizens or subjects of the United States.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show the country and city or town of final destination.

If the alien is a passenger on a ship, the final destination should be the port of arrival. If the alien is a passenger on a train, the final destination should be the place of arrival.



List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**STORAGE PASSENGERS ONLY**

1930

[illegible]



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

14068-8

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Passengers sailing from HONGKONG, CHINA

DECEMBER 9TH

1930

U. S. PRESIDENT ELECTION																				
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if none, state language)	Write			Country	City or town				Country	City or town
U. S. CITIZEN 1	YEE	NGAW HING	32		M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	U. S. CITIZEN CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 30/6726	SEATTLE, WN.	MAY 14/30	U.S.A.	HELENA MONTANA	
U. S. CITIZEN 2	YEE	GANG	30		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U. S. CITIZEN CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 30/4229	NEW YORK CITY	OCT. 29/27	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN 3	YEE	HONG SON	41		M	M	RESTAURANT WAITER	YES	CHINESE	YES	U. S. CITIZEN CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 30/5315	SEATTLE, WN.	DEC. 7/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN 4	YEE	LEE YEE	49		M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	U. S. CITIZEN U.S.	CHINESE	U.S.	S.F.-CAL	4724	SEATTLE, WN.	MAR. 7/22	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN 5	YEE	FOON DUCK	32		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U. S. CITIZEN CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 5338	NEW YORK CITY	DEC. 6/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
PROVISIONAL 6	YEE	FEE LUNG	19		M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER YEE		DONE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN 7	YEE	NOM SUE	19		M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER YEE		MOM NEE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN 8	YEE	SHONG TOY	32		M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER YEE		LEE YEE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN 9	YEE	JIN KEE	17		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER YEE		PON	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN 10	YOUNG	AH ON	23		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CHUNGSHAN KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER YOUNG CHOW		122	CHINA	CHUNGSHAN KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN 11	YEE	CHIN	43		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 32/4150	SEATTLE, WN.	FEB. 10/30	U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON	
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1 to 49 11  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

DEC 27 1930  
192  
W. H. Davis  
INSPECTION INSPECTOR

PORT

DATE

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXEMPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1 to 49 11  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINESPORT  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William M. Wildman, Surgeon of the President McKinley, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Board of Medical Examiners, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this 27th day of December, 1930

at Seattle, Wn

H. Pengler

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wah.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert E. Carey, Master of the President McKinley from Manila & Way Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. E. Carey

Officer.

Sworn to before me this 27th day of December, 1930  
at Seattle, Wn

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 4

DECEMBER 27TH

1930

NOTE.—Full text of question 38 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful burning or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**14068-7**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Passengers sailing from HONG KONG, CHINA

DECEMBER 9TH

19 30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
U.S. CITIZEN 1		LEE	KWONG GUEN	34		M	RESTAURANT WAITER	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/5771	SEATTLE, WN.	JULY 17/29	USA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 2		LEE	WAR JUAN	30		M	COOK	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	30/5912	SEATTLE, WN.	AUG. 7/29	USA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 3		LEE	NG FAT	31		M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	T.H.	HONOLULU	NO. NOT SHOWN	HONOLULU	JULY 22/30	U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON	
U.S. CITIZEN 4		LEE	TSANG	30		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	HOCKSHAN KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER LEE	YET	12/25	CHINA	HOCKSHAN KWANGTUNG
U.S. CITIZEN 5		LEM	PEN YOU	16		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER LEM SONG	12/25	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 6		LOCK	KEW HOW	17		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER LAI AH SAM	12/25	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 7		LEE	WING	37		M	PROVISION MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	581010	SEATTLE, WN.	APRIL 10/30	U.S.A.	WASHINGTON D.C.	
U.S. CITIZEN 8		LOUIE	GAM	31		M	FARMER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	32/4158	SEATTLE, WN.	FEB. 5/30	U.S.A.	WASHINGTON D.C.	
U.S. CITIZEN 9		LEE	FOOK	43		M	COOK	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	32/4142	SEATTLE, WN.	JAN. 21/30	U.S.A.	WASHINGTON D.C.	
U.S. CITIZEN 10		LEE	FUN LOY	32		M	COOK	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	32/4209	SEATTLE, WN.	MARCH 19/30	U.S.A.	WASHINGTON D.C.	
U.S. CITIZEN 11		LEUNG	SI LOONG	26		M	PROVISION MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	467130	SEATTLE, WN.	JULY 18/29	U.S.A.	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 12		LEE	BEN HONG	18		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	# 194	HONGKONG, CHINA	SEPT 12/30	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 13		LEE	BEN YUEN	16		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	# 195	HONGKONG, CHINA	SEPT. 12/30	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 14		LEE	WING PARK	14		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER LEE BING JACK		CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 15		MOY	POY	50		M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	U.S.	PORTLAND OREGON	30/6349	SEATTLE, WN.	NOV. 27/29	U.S.A.	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 16		MOY	YON	52		M	GARDENER	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	U.S.	SAN FRAN. CALIFORNIA	30/6643	SEATTLE, WN.	MAY 2/30	U.S.A.	ST. PAUL MINNISOTA	
U.S. CITIZEN 17		MARK	YUE HIM	29		M	COOK	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/6132	SEATTLE, WN.	OCT. 3/29	U.S.A.	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 18		MARK	QUON LOK	15		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER MARK YICK DO	12/25	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 19		MOY	YUEN KWONG	19		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER MOY POY	12/25	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 20		MOY	WAH MON	16		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER MOY YOU	12/25	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 21		NG	QUOCK PING	28		M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/5722	SEATTLE, WN.	MAY 31/29	U.S.A.	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 22		NE	AH CHUNG	23		M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/6458	SEATTLE, WN.	JAN. 7/30	U.S.A.	NEW YORK CITY	
U.S. CITIZEN 23		NG	KAN HEUNG	11		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	# 366	HONGKONG, CHINA	DEC. 1/30	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 24		NG	SHEA GIN	15		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER NG LING	12/25	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 25		ONG	WAH MEE	16		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		AFFIDAVIT FATHER ONG CHUNG KEE	12/25	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 26		SOO	HOO LOW	32		M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/5384	SEATTLE, WN.	DEC. 27/29	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 27		WONG	DIN	23		M	RESTAURANT WAITER	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	30/5581	SEATTLE, WN.	MARCH 28/29	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 28		WONG	LING SOO	50		M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	U.S.	S.F.-CAL.	30/5088	SEATTLE, WN.	OCT. 13/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 29		WONG	BOW	22		M	RESTAURANT WAITER	Y	CHINESE	Y	USA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/4878	SEATTLE, WN.	NOV. 11/27	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 30		WONG	HING	19		M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER WONG SHUI	12/25	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	

PWT \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
 U \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_  
 DEB \_\_\_\_\_  
 BNA \_\_\_\_\_  
 ISC \_\_\_\_\_

NOV 2 11 1963  
NOV 2 11 1963

Signature of addressee within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year of the addressee to be shown on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William M. Wildman Surgeon of the President McKinley, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Board of Medical Examiners, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this 27th day of December 1930

at Seattle, Wn

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moscowian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert E. Carey, of the President McKinley from Manila & Way Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. E. Carey  
Officer.

Sworn to before me this 27th day of December, 1930  
at Seattle, Wn

[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if not, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, family, or government)	Whether having a ticket in such final destination	Whether to passport of U.S. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Has he or she been in the United States (or alien and dependent of alien) for more than six months? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is in the United States for a purpose which is temporary	Whether alien is in the United States for a purpose which is permanent	Whether alien is in the United States for a purpose which is temporary			Whether alien is in the United States for a purpose which is permanent	Feet	Inches	Complexion		Hair	Eyes
1	WIFE: MOY SHEE FAU SHEK, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA	ILL.	CHICAGO	NO	SELF	\$10	YES	1930	CHI- CAGO	FRIEND: CHICAGO CO., 154 22ND ST., CHICAGO, ILL.	YES	5	YRS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 1/2	YEL	BLK	BRN	SCAR RIGHT SIDE OF CHIN
2	WIFE: WONG SHEE, TUNG HOUNG SUNNING, KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	\$10	YES	1928	SEA.	FRIEND: YEE CHEONG CO., 124 5TH AVE., SEATTLE, WN.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 1/2	YEL	BLK	BRN	MOLE ON THROAT	
3	WIFE: MOY SHEE LIN SHAN, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	\$10	YES	1929	SEA.	FRIEND: LOCK HING, 515 8TH AVE., SEATTLE, WN.	YES	5	YRS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 1/2	YEL	BLK	BRN	FACE PITTED	
4	WIFE: HUIE SHEE CHEUNG SHING SUNNING KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	\$10	YES	1928	SEA.	COUSIN: DOCK SHING, 675 KING ST., SEATTLE, WN.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 1/2	YEL	BLK	BRN	3 MOLES ON UPPER LIP	
5	WIFE: HO SHEE MAI KONG, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	\$10	YES	1929	SEA.	FRIEND: MA DONG HOTEL, 509 MAYNARD AVE., SEATTLE.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 1/2	YEL	BLK	BRN	PIT NEAR CENTER FOREHEAD	
6	WIFE: YEP SHEE WING HING, MOY-YUEN KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	\$10	YES	1929	SEA.	COUSIN: CHIN SHEUNG, 675 KING ST., SEATTLE, WN.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	SCAR ABOVE EACH TEMPLE	
7	MOTHER: HUIE SHEE YOUNG KANG, SUNNING KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	FATHER	\$10	NO	----	----	FATHER: WOY SING CO., 1016 STEWART ST., SEATTLE.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	YEL	BLK	BRN	NONE	
8	WIFE: MOY SHEE, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	\$10	YES	1928	SEA.	COUSIN: YUK FUN, 707 KING ST., SEATTLE, WN.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2 1/2	YEL	BLK	BRN	SCAR BOTH SIDE EAR	
9	WIFE: QUEN SHEE, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	\$10	YES	1929	SEA.	FRIEND: YICK FUNG CO., 705 KING ST., SEATTLE, WN.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3 1/2	YEL	BLK	BRN	SCAR ABOVE RIGHT TEMPLE	
10	WIFE: HUIE SHEE NAM SHING, SUNNING KWANGTUNG, CHINA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	\$10	YES	1928	SEA.	FRIEND: MA DONG HOTEL, 509 MAYNARD AVE., SEATTLE.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 1/2	YEL	BLK	BRN	PIT LEFT TEMPLE	
11	UNCLE: SZE CHO HONG BAK, HOIPING KWANGTUNG, CHINA	MONT.	HELENA	NO	FATHER	YES	1930	HELENA	FATHER: O.K. CAFE, 61 SO. MAIN ST. HELENA, MONT.	YES	5	YRS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	YEL	BLK	BRN	NONE	
12	WIFE: YUNG SHEE, DAI YUNG, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA	N.Y.	N.Y. CITY	NO	SELF	\$10	YES	1929	N.Y.	FRIEND: CHING CHONG CO., 37 MOTT ST., N.Y. CITY.	YES	5	YRS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 1/2	YEL	BLK	BRN	2 PITS RIGHT EAR	
13	UNCLE: SZE CHO HONG BAK, HOIPING KWANGTUNG, CHINA	MONT.	HELENA	NO	FATHER	YES	1930	HELENA	FATHER: O.K. CAFE, 61 SO. MAIN ST. HELENA, MONT.	YES	5	YRS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3		YEL	BLK	BRN	NONE	
14	UNCLE: SZE CHO HONG BAK, HOIPING KWANGTUNG, CHINA	MONT.	HELENA	NO	FATHER	YES	1930	HELENA	FATHER: O.K. CAFE, 61 SO. MAIN ST. HELENA, MONT.	YES	5	YRS</															

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who engages in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys in or is opposed to organized government, or who obstructs the administration of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching doctrines in or opposition to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or killing of any other or others, either legitimate bearers or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 3

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

**140 68-6**

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

*Passengers sailing from* HONGKONG, CHINA

DECEMBER 9TH

19 30

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of Birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
U.S. CITIZEN 1		CHEW	HING	46		M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	U.S.A.	LOS ANGELES CALIFORNIA	30/6837	SEATTLE, WN.	JUNE 21/30	U.S.A.	CHICAGO ILLINOIS									
U.S. CITIZEN 2		CHIN	SHEW FOY	34		M	M	RESTAURANT WAITER	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/4391	SEATTLE, WN.	DEC. 22/27	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 3		CHIN	AH YING	48		M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON	30/6229	SEATTLE, WN.	OCT. 30/30	U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON									
U.S. CITIZEN 4		CHIN	BAN YOUNG	20		M	M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/5250	SEATTLE, WN.	NOV. 20/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 5		CHUNG	DUCK WAH	28		M	M	RESTAURANT WAITER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	30/5420	SEATTLE, WN.	JAN. 29/29	CHINA	HOIPING KWANGTUNG									
ADMITTED ABSOLUTE 6		CHAN	CHUN	41		M	M	STORE CLERK	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	MOYUEN KWANGTUNG	32/4118	SEATTLE, WN.	JAN. 24/29	CHINA	SEATTLE WASHINGTON									
ADMITTED U.S. CITIZEN 7		CHEE	SHEW JUNG	16		M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG		SEATTLE, WN.	DEC. 24/29	CHINA	SEATTLE WASHINGTON									
U.S. CITIZEN 8		ENG	SHEE FOON	20		M	M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/4613	SEATTLE, WN.	APRIL 18/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 9		FONG	JOE	24		M	M	RESTAURANT WAITER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/6276	SEATTLE, WN.	NOV. 14/29	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 10		FONG	HENRY LEE	18		M	M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/5135	SEATTLE, WN.	OCT. 13/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 11		FONG	NUNG HORN	9		F	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	U.S.	HELENA MONTANA	30/6736	SEATTLE, WN.	MAY 13/30	U.S.A.	HELENA MONTANA									
U.S. CITIZEN 12		GEE	DON NGUEY	36		M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	125/1469	NEW YORK CITY	JUNE 26/29	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 13		GAR	LAM WONG HORN	5		M	S	STUDENT	NO		NO	U.S.	CHINESE	U.S.	HELENA MONTANA	30/6738	SEATTLE, WN.	MAY 13/30	U.S.A.	HELENA MONTANA									
U.S. CITIZEN 14		GAR	PARK WONG HORN	3		M	S	CHILD	NO		NO	U.S.	CHINESE	U.S.	HELENA MONTANA	30/6740	SEATTLE, WN.	MAY 13/30	U.S.A.	HELENA MONTANA									
U.S. CITIZEN 15		HUIE	KIM	23		M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/5352	NEW YORK CITY	DEC. 10/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 16		HUM	TONG	46		M	M	COOK	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	U.S.	BUTTE MONTANA	30/4223	SEATTLE, WN.	NOV. 4/27	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
ADMITTED U.S. CITIZEN 17		HUM	HONG FOO	18		M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG		SEATTLE, WN.	NOV. 4/27	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 18		JUE	GON HOW	29		M	M	RESTAURANT WAITER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/5329	NEW YORK CITY	DEC. 12/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 19		JO	SEE CHING	23		M	M	COOK	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	30/5231	SEATTLE, WN.	NOV. 14/28	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 20		JEW	PONG	25		M	M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON KWANGTUNG	30/6258	BOSTON, MASS.	NOV. 1/29	CHINA	HOIPING KWANGTUNG									
ADMITTED ABSOLUTE 21		JOW	SIK YAN	23		M	M	PROVISION MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	555374	SEATTLE, WN.	JAN. 13/30	U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON									
ADMITTED ABSOLUTE 22		JEW	YUE JUN	23		M	M	PROVISION MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	555417	WASH. D.C.	MARCH 4/30	U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON									
ADMITTED ABSOLUTE 23		JUNG	SHEE	35		F	M	HS WIFE	NO		NO	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	32/4134	SEATTLE, WN.	JAN. 7/30	U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON									
ADMITTED ABSOLUTE 24		JEW	SHEE	36		F	M	HS WIFE	NO		NO	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	32/4289	SEATTLE, WN.	MAY 22/30	U.S.A.	HELENA MONTANA									
ADMITTED U.S. CITIZEN 25		JU	NON HAW	15		M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	106	HONGKONG, CHINA	DEC. 8/30	CHINA	HOIPING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 26		LEE	WING JACK	45		M	M	COOK	Y	CHINESE	Y	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRANCISCO CALIFORNIA	30/6433	SEATTLE, WN.	JAN. 31/30	U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON									
U.S. CITIZEN 27		LEE	YUEN	35		M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/6119	NEW YORK CITY	SEPT. 26/29	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 28		LEW	GIN	50		M	M	COOK	Y	CHINESE	Y	U.S.A.	CHINESE	U.S.	SOLE ISLANDS CALIFORNIA	30/6487	NEW YORK CITY	APRIL 28/30	U.S.A.	NEW YORK CITY									
U.S. CITIZEN 29		LEM	SONG	41		M	M	COOK	Y	CHINESE	Y	U.S.	CHINESE	U.S.	CHICO CALIFORNIA	30/6790	SEATTLE, WN.	SEPT. 13/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									
U.S. CITIZEN 30		LIN	DING SUN	21		M	M	RESTAURANT WAITER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/6994	SEATTLE, WN.	SEPT. 19/28	CHINA	SUNNING KWANGTUNG									

**THE**

**W. L. Bennett**

**Abstract**



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William M. Wildman, Surgeon of the President McKinley, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Board of Medical Examiners, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this 27th day of December, 1930

at Seattle, Wn

J. Spengler

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Sailing from VICTORIA, B.C.

DEC. 27TH

, 1930, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	FROBERG	CAPT. ERICK					A.M.L.		PASS NO. 18
2	FROBERG	CLARENCE					/		" " 127
3	SLOAN	MR.					/		" " 28
4	SNELLING	CAPT.					/		" " 185
5	LADLAU	MR.					/		" " 196
6	JACOBSON	MR.					/		" " 29
7	NORMAN	MR. N. V.					Customs		" " 112
8	PRESS	MR.					/		NO PASS
9	LOWE	MR. NORMAN C.					A.M.L.		NO PASS
10	SMITH	MR. D. S.					A.B.		PASS NO. 79
11	XXXX SCHULER	MR. H. K.					/		" " 80
12	CARSON	MR. R. E.					/		" " 77
13	YOUNG	MR. J. W.					/		" " 78
14	YOUNG	MRS. J. W.					/		" " 78
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Above passed  
Charles W. Burdick  
Immigrant Inspector  
12/27/30*

NON-STATISTICAL  
RECORD ONLY

59

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 184

14068-5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Sailing from KOBE, JAPAN

, DECEMBER 15TH, 1930, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON DECEMBER 27TH/9 30

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
ADMITTED 1	DAVIS	WILLIAM R.	44		M	S	WALNUT GROVE, MO. MAY 13/86		540 NO. 66TH, SEATTLE, WASH.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12/28



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 163

14068-4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Sailing from SHANGHAI, CHINA

, DECEMBER 12TH, 1930, Arriving at Port of SEATTLE, WASH., DECEMBER 27TH, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	ADMITTED U. S. CITIZEN	BOUTROSS	PETER M.	30	M	M	N.Y.C., N.Y.	NOV. 26/00	275 5TH AVE., N.Y.C., N.Y.
2	U. S. CITIZEN	BOUTROSS	EDITH	23	F	M	KANSAS CITY, MO.	FEB. 2/07	275 5TH AVE., N.Y.C., N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. T. LINES  
HELD T. D. LINES  
DEC 17 1930  
W. T. Harris  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

57

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

g. j. j.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

14068-3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY Sailing from MANILA, P.I., DECEMBER 6TH, 1930, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. DECEMBER 27TH, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
ADMITTED 1	MCGIBBON	WILLIAM	61		M	M	DUBLIN, IRELAND OCT. 23/69	DIST. COURT, JAMESTOWN, N.D. 4/16/92	317 E. 47TH, SEATTLE, WASH.
ADMITTED 2	READ	FARRA L.	33		M	M	WELLSDALE, ORE. JUNE 24/97		715 MONROE ST., OREGON CITY, ORE.
ADMITTED 3	READ	SARAH F.	24		F	M	BURNS, ORE. JUNE 9/06		715 MONROE ST., OREGON CITY, ORE.
ADMITTED 4	STANDLEY	WILLIAM	27		M	M	UKIAH, CALIF. DEC. 12/03		141 ALAMEDA ST., SAN PEDRO, CALIF.
ADMITTED 5	STANDLEY	DOROTHY	23		F	M	SPOKANE, WASH. JULY 2/07		141 ALAMEDA ST., SAN PEDRO, CALIF.
ADMITTED 6	SUTHERLAND	WILLIAM	56		M	M	OAKLAND, CALIF. JAN. 26/74		FRESNO, CALIF.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DEC 27 1930  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
W. H. HARRIS  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

56

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert E. Carey Master of the President McKinley, from Manila & Way Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. E. Carey

Officer.

Sworn to before me this 27th day of December, 1930  
at Seattle, Wn

J. E. Springer  
Immigration Officer.

16-428

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Note.—Full text of question 12 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property of or is affiliated with any organization undertaking and teaching directed in or connected to substantial government activities, or who advocates the destruction of the duty, economy, or property of the individual sustaining or filling of any office or office, whether or not such person is a member of such organization, or other organized government because of his or their official character.



List 2

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be examined by the proper authorities. This (pink) sheet is for the listing of

14068-2

S. S. PRESIDENT MCKINLEY. Passengers sailing from HONGKONG, CHINA, DECEMBER 9TH, 1930

[illegible]



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William M. Wildman, Surgeon of the President McKinley, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Board of Medical Examiners, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this 27th day of December, 1930  
at Seattle, Ws

Spengler

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert E. Carey, Master of the President McKinley, from Manila & Way Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. E. Carey  
Officer.

Sworn to before me this 27th day of December, 1930  
at Seattle, Wn.

J. Spengler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hottentot alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (NEGRO).

"African (Negro)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case the amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 24 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 25 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 26 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 27 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 28 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 29 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 30 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 31 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 32 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 34 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 35 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 36 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 37 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 39 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.

Column 40 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, name and address.



## List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, DECEMBER 27TH, 1930

[illegible][illegible]



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

14068-1

S. S. PRESIDENT MCKINLEY. Passengers sailing from HONGKONG, CHINA, DECEMBER 9TH, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. if exemption claimed, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	U. S. CITIZEN	SIDES	ORA E.	44	M	M	DRILLER	Y	ENGLISH	Y	U.S.	AMERICAN	U.S.A.	JASPER COUNTY MO.	THIS FORM ACCOUNT OF WIFE BEING ALIEN					
ADMITTED 2	ABSOLUTE	SIDES	JOAQUINA - <i>Das Neves</i>	33	F	M	HS WIFE	Y	ENGLISH	Y	PORTUGAL	PORTUGUES	PORTUGAL	Non Quota Visa-Sec. LISBON	NON QUOTA 14	HONGKONG 08	DEC. 5/30	DUTCH BORNEO	TARAKAN	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
DEC 27 1930  
HOLD B. S. I. LINES  
HOLD T. D. LINES  
*W. H. Harris*  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

PORT *Seattle Wash* DATE *12/27/30*  
RECEIVING LINES: *in one*  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS. *Ed Bailey*

*Indep. 12/27*

Total passengers	.	.
U. S. citizens	.	.
Africans	.	.

\* Expenses shall be within the meaning of this manifest shall be actual or imputed liabilities of one year or more.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William M. Wildman, Surgeon of the President M. Tink, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Board of Medical Examiners, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William M. Wildman

Sworn to before me this 27th day of December, 1930

at Seattle, Wn

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Delight, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Bush & Co Brokers

Sworn to before me this

day of

1930

Charles W. Murrigh  
Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

Receipt given

06  
08  
09

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Steamship Delight, arriving at Vancouver B.C., 19 Dec., 1930, from the port of Seattle Wash. U.S.A.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hendrickson	A	19 yrs.	1st. Mate	Nov. 23 1930	New Orleans	No	Yes	36	Male	Scandiv.	American	6'2		None	
2	"	McClung	K.V.	13 "	2nd. Mate	"	"	"	"	30	"	American	"	5'11		Tat. Rt. Arm	
3	"	Powell	H	30 "	3rd. Mate	"	"	"	"	49	"	English	"	5'6		Tat. Rt. Arm	
4	No	Dunn Jr.	John P	1 "	Radio Op.	Dec. 19	San Francisco	"	"	22	"	American	"	5'6		None	
5	Yes	Hansen	N. A. S. E. L.	18 "	Bos'en	Nov. 23	New Orleans	No	"	30	"	Scandiv.	"	5'9		Tat. Rt. Arm	
6	"	McNeill	M	12 Mo.	A. B.	"	"	"	"	34	2	American	"	5'9		Tat. Rt. Arm	
7	"	Ohman	Helmar	15 yrs.	"	"	"	"	"	43	"	Finnish	Finland	5'7		Tat. Rt. Hand	
8	"	Pavalos	John	8 "	"	"	"	"	"	31	"	Letvanian	Letvania	5'7		Tat. Rt. Wrist	
9	"	Tibbetts	J. H.	18 Mo.	"	"	"	"	"	20	"	West Indian	British	5'7		None	
10	"	Vest	Earl	6 "	"	"	"	"	"	41	"	American	American	5'9		None	
11	"	Sullivan	F	12 "	O.S.	"	"	"	"	33	"	American	"	5'7		None	
12	"	Gerard	P. E.	2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7		None	
13	"	Gifford	W. H.	29 yrs.	Ch. Eng.	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7		None	
14	"	Lounsbury	H. R.	22 "	1st. Asst.	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6		None	
15	"	Gardner	D. G.	12 "	2nd. Asst.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7		None	
16	"	Schwartz	K. H.	22 "	3rd. Asst.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7		None	
17	"	Grotton	Edward	20 "	Oiler	"	"	"	"	49	"	"	"	5'9		None	
18	"	Hatcher	Sanford	18 Mo.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7		None	
19	"	O'Neal	J. H.	3 yrs.	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9		Tat. Both Arms	
20	"	Gebbs	Jos.	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9		None	
21	"	Baker	J. H.	3 "	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7		None	
22	"	Erickson	C. J.	6 Mo.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9		None	
23	"	Dunlop	A. R. L.	9 yrs.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11		Tat. Left Arm	
24	"	Bradley	Harry	11 "	Wiper	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9		Tat. Both Arms & Rt. Shoulder	
25	"	Dupaquier	Earl	6 Mo.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9		None	
26	"	Cadelain	E	14 yrs.	Steward	"	"	"	"	32	"	West Ind.	"	5'8		Scar Rt. Knee	
27	"	Tinker	D. W.	11 "	Cook	"	"	"	"	40	"	American	"	5'9		None	
28	"	Hankle	Howard	7 "	Messman	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7		Scar Rt. Fore Finger	
29	"	Dunlop	John	2 Mo.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7		None	
30	"	Bullock	L. E.	8 yrs.	A. B.	"	"	"	"	38	"	"	"	6'1		Scar Left Neck	
31	"	Daniel	Sam	4 "	Messman	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6		None	

Like \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Log Yes — 2  
Reship — 1  
186  
29  
B. H. H. H. H. H.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William Roland Stacey, of the Br. M. Y. Jacarite, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27 day of Dec

1930

W. R. Stacey  
Master, First or Second Officer.

W. R. Stacey

Immigration Inspector.

Agents or others responsible for payment head tax

Cleats from

Destination

WSDI

Port

Medically

except

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the fine provided by section 36 has been furnished, and not until the master of the vessel has been furnished with a copy of said section or is otherwise notified by written notice of the department in Rule 20 of the regulations.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	Yiddish (except Lithuanian).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By

Vessel M. J. Jacorite, arriving at Seattle, Dec 27, 1930, from the port of Vancouver BC.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on vessel	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stacey	Wm Roland		14 yrs	Master	July 1, 1930	Vancouver BC	No	yes	30	Male	English	English	6'1"	190	-
2	Ryer	Keith		10	Mate	Aug 1, 1930	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	141	
3	Martin	Wm		7	Chief Eng	July 1, 1930	"	"	"	27	"	"	Scotch	5'10"	190	
4	Clarke	Thomas		8	2nd Lt	"	"	"	"	27	"	"	English	5'11"	150	
5	Watson	John Wm		5	Radio operator	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	165	
6	Mackay	Wallace Vincent		8	Seaman	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	150	
7	Purdy	Leonard Stanley Wm		8	Seaman	Dec 30	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	128	
8	Clapp	Wm		10	Chief Steward	July 1, 1930	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	150	
9	Clayton	Robert Watson		10	Cook	Oct 4, 1930	"	"	"	49	"	"	Scotch	4'11"	90	
10	Hynes	George Duff		25	Asst Steward	Sept 15, 1930	"	"	"	47	"	"	"	5'4"	145	
11																
12																
13																
14																
15	<p>Line 9 taken all &amp; returned to Vancouver Jan 6, 1931 by Capt Stacey.</p> <p>W. H. Hallie Sec. Insp.</p>										<p>Seawall Dec 27, 1930. Lines 1 to 10 inclusive passed to custody of baggage</p>					
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



14063 dd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Proquois*

I, A. E. WHALEY, of the AMERICAN STR. IROQUOIS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Agents or other responsible for payment head tax

*Paget St New CO*

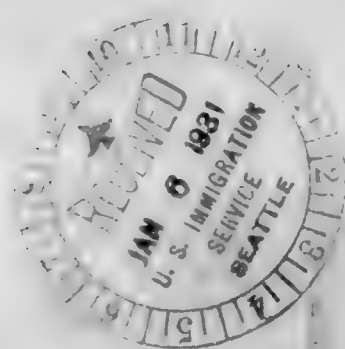
Sworn to before me this 8TH day of OCTOBER, 1930

*A. E. Whaley*  
Master, ~~Proquois~~

Clears from

Immigrant Inspector.

Destination



Port

deductively

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Indian.	Swedish.
Irish.	Swiss.
Italian.	Ukrainian.
Japanese.	Yiddish.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICAN STR. IROQUOIS, arriving at PORT ANGELES, WASH., OCTOBER 8TH, 1930, from the port of VICTORIA, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disfigurements
	Family name	Given name				When	Where									
1	GORDON	WILLIAM JOCELYN		3 YEARS	FREIGHT CLERK	SEPT. 1930	SEATTLE									
2	ERICKSON	HAROLD	File 12/10268	16 YEARS	DECK BOY	SEPT. 1930	SEATTLE		YES	31	M	Irish	IRISH	5-8	138	
3	ROBB	JAMES		20 YEARS	FIREMAN	1928	SEATTLE		YES	36	M	Scand.	Scand.	5-5	145	
4	Examined and passed as lawful residents returning. <i>Richard R. Anderson</i>															
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AUG 4 1931

X Alien Harold Rolf Erickson has been found to have an illegal domicile in the United States signed Carl E. Hall  
Immigrant Inspector  
Port Angeles, Wash.



4063 • 001

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Drogovis*

I, *A. F. McChellan, Master*, of the *American S.S. Drogovis*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Page 5d. New CO 11,*

Sworn to before me this *1* day of *July*, 19*30*

*A. F. McChellan*  
Master, First or Second Officer.

*Arthur D. Anderson*  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such vessel be allowed to proceed: Provided, That clearance may be granted when in the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBCHAPTER A, TITLE 8

Sec. 8. Clearance shall not be granted to any vessel arriving from a foreign port or place until the master or commanding officer thereof has delivered to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such vessel be allowed to proceed: Provided, That clearance may be granted when in the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hawaiian.	Spanish.
Hindoo.	Swedish.
Irish.	Swiss.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Ukrainian.
Korean.	Yugoslavian.



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICAN STR. IROQUOIS, arriving at PORT ANGELES, WASH., July 1, 1930, from the port of VICTORIA, B.C.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hongrovisian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (among Chinese).



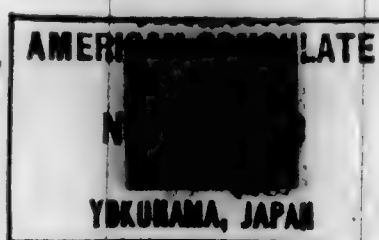
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *MS. Shunten Maru*, arriving at *Aberdeen Wash Dec 22, 1930*, from the port of *Yokohama, Japan*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Yamaguchi	Kobuichi		12	Steward	Aug 2nd				34	M	Japan	Japanese	5-4	113	Colored yellow eyes
2	Matsubayashi	Zennosuke		18	Cook					41				5-6	140	Black hair
3	Shinji	Isao		3						29				5-5	120	
4	Fujiwara	Tadayoshi		9	Waiter					25				5-3	114	
5	Izumi	Takeo		5						21				5-3	115	
6	American Consulate, at Yokohama Japan															
7	SEEN															
8	For the journey to the United States.															
9	via Direct															
10	Consul															
11	Date NOV 26 1930															
12																
13																
14	U. S. QUARANTINE STATION PORT TOWNSEND, WASHINGTON DATE 12-12-30 MEDICALLY INSPECTED AND PASSED.															
15	O. L. Bishop as SURGEON, U. S. P. H. S.															
16	REMARKS:															
17	Aberdeen, Wash Dec 22, 1930															
18	Thirty-five (35) alien seamen															
19	inspected & passed to re-ship for Japan															
20	John W. Dalsen															
21	Inspected															
22	Aberdeen Wash Dec 22, 1930															
23	all on board as per list															
24	at time of departure															
25	John W. Dalsen															
26	Inspr.															
27																
28																
29																
30																

Total number of crew 35 (including the Captain)



U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE 12-12-30  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED.  
O. L. Bishop  
as SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

Aberdeen, Wash Dec 22, 1930  
Thirty-five (35) alien seamen  
inspected & passed to re-ship for Japan  
John W. Dalsen  
Inspected  
Aberdeen Wash Dec 22, 1930  
all on board as per list  
at time of departure  
John W. Dalsen  
Inspr.

Line *Y. S. K. Line*  
Owner *Yamamoto & Co. Ltd.*  
Local Agent *Yamashita K. K.*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *MS Shunten Maru*, arriving at *Aberdeen Wash Dec 22 1930* from the port of *Yokohama Japan*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nishi	Yutaka		30	Captain	Aug 2nd	Oakland	paid off	yes	49	M	Japanese	Japanese	5-5	114	colour yellow eyes black
2	Sakurai	Hiroki		9	Chief officer	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	114	"
3	Sunouchi	Mori Kazu		4	2nd	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	145	"
4	Furukawa	Tameichiro		3	3rd	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	114	"
5	Satake	Chozo		3	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	120	"
6	Oda	Sataro		17	Boat swain	"	"	"	"	44	"	"	"	5-5	146	"
7	Shingai	Yutaka		5	Carpenter	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	142	"
8	Hamada	Takio		10	quater master	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	140	"
9	Odawara	Tomekichi		4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	130	"
10	Tone	Sotokichi		7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	150	"
11	Odawara	Chojiro		7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	130	"
12	Koyama	Hakasaku		3	Sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	"
13	Umecki	Tabei		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	"
14	Otake	Atsushi		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	117	"
15	Ritano	Kojiro		3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	120	"
16	Kashima	Zenkichi		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-1	114	"
17	Sakamoto	Renzaburo		22	chief engineer	"	"	"	"	44	"	"	"	5-3	149	"
18	Kume	Yashikichi		15	1st	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	148	"
19	Kinto	Kitaro		23	1st	"	"	"	"	40	"	"	"	5-2	149	"
20	Matsuda	Garo		4	2nd	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	130	"
21	Kato	Yoshiaki		10	3rd	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	146	"
22	Yasuda	Munehiko		5	3rd	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130	"
23	Torigami	Sotojiro		11	No 1 sailor	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	"
24	Kin	Jinshaku		14	No 2	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9	141	"
25	Ichikawa	Takagi		15	No 3	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	135	"
26	Takahashi	Sukeshaburo		3	No 4	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	120	"
27	Okazaki	Gentkichi		3	Fire man	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	121	"
28	Meiji	Matakiichi		8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	141	"
29	Hagio	Masao		3	app wireless	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	145	"
30	Nakamura	Renji		5	officer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	114	"

Like *U. S. R. Line*  
Owner *Yamamoto Shoji Co. Ltd.*  
Agent *Yamashita K.K.*

Immigrant Inspector.

\*See list of marks on back of card.  
NOTE: This card is to be filled out by the vessel's representative in advance of the arrival of the vessel at the port of arrival. It is to be filed with the manifest.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the San Pedro, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of December, 1930

A. B. H. Anderson  
Master, First or Second Officer.

John W. Dolson  
Immigrant Inspector.



## MEDICAL CERTIFICATE

Port Date  
Physically examined and passed  
except: Number Disease

Medical Officer of Arrival

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is amended, but shall remain in force in all vessels, their owners, agents, charterers, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Jan 25*  
Vessel *San Pedro*, arriving at *Aberdeen, Wash.*, Dec. 17, 1920, from the port of *Port Alberni, B.C.* *12/16/1920*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
<i>P.R.</i> <i>PAID TO RESHIP</i>	<i>Yes</i>	<i>Arnesen</i>	<i>Isack</i>	<i>35</i>	<i>Winchman</i>	<i>Dec 3</i>	<i>San Pedro</i>	<i>Paid off</i>	<i>Yes</i>	<i>51</i>	<i>Male</i>	<i>Scand</i>	<i>Norway</i>	<i>5.7</i>	<i>160</i>	<i>Left right</i>	<i>1st Papers</i>
<i>PR</i> <i>PAID TO RESHIP</i>	<i>"</i>	<i>Behrend</i>	<i>Fred</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>5.5</i>	<i>220</i>	<i>Both Arms</i>	<i>"</i>
<i>LR</i> <i>LAWFUL RESIDENT</i>	<i>"</i>	<i>Andersen</i>	<i>Carl</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>5.8</i>	<i>155</i>	<i>None</i>	<i>Passport</i>
<i>LR</i> <i>LAWFUL RESIDENT</i>	<i>"</i>	<i>Romanoff</i>	<i>William</i>	<i>36</i>	<i>Oilier</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>58</i>	<i>"</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>5.9</i>	<i>178</i>	<i>Both Arms</i>	<i>1st Papers</i>
<i>PR</i> <i>PAID TO RESHIP</i>	<i>"</i>	<i>Rodriguez</i>	<i>Jose</i>	<i>10</i>	<i>Fireman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>5.5</i>	<i>150</i>	<i>Right Arm</i>	<i>Passport</i>
<i>LR</i> <i>LAWFUL RESIDENT</i>	<i>"</i>	<i>Rico</i>	<i>Anasia</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>53</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.6</i>	<i>187</i>	<i>None</i>	<i>Head Tax</i>
<i>LR</i> <i>LAWFUL RESIDENT</i>	<i>"</i>	<i>Jarnede</i>	<i>George</i>	<i>12</i>	<i>Salleyman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>Greece</i>	<i>Greece</i>	<i>5.6</i>	<i>165</i>	<i>Both Arms</i>	<i>1st Papers</i>
<i>LR</i> <i>LAWFUL RESIDENT</i>	<i>No</i>	<i>Leison</i>	<i>T.</i>		<i>Winchman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>Scand</i>	<i>Sweden</i>	<i>5.6</i>			
9																	
10		<i>Aberdeen, Wash. Dec. 17, 1920</i>															
11		<i>Eight (8) alien seamen</i>															
12		<i>inspected &amp; passed proper</i>															
13		<i>notations column #1.</i>															
14		<i>John M. Dalsen</i>															
15		<i>Inspector</i>															
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*71 Citizens*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14060  
U.S. S. S. Olympia  
Arrived Dec 31, 1930  
Port Tacoma, Wash

I, C. W. JACOBS, of the AMERICAN STEAMSHIP "OLYMPIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

31st day of December, 1930

C. W. Jacobs, Master, Olympia

Agents or others responsible for payment head

Clears from

Destination

Medical Certificate

Port Date

Medically examined and passed

except Name Disease

Port Date

Medically examined and passed

except Name Disease

Port Date

Medically examined and passed

except Name Disease

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would involve hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall continue in force as to all vessels, their crews, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am*  
Vessel SS OLYMPIA, arriving at TACOMA WASH., DECEMBER 31, 1930, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hwa Wing Sing	✓	2 years	2nd Cook	11/11/30	Shanghai	NO	NO	25	Male	Chinese	Chinese	5'4"	120		
2	"	Tau Chen Chiang	✓	4 "	Messman	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	120		
3	"	Gee Ah Fah	✓	4 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	125		
4	"	Wu Yen Sing	✓	6 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'4"	115		
5	"	Zee Lee Chuan	✓	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4"	112		
6	No	Jacobs	Mrs. C. W.	2 "	Stewardess	12/22/30	Tacoma	YES	Yes	40	Female	GERMAN	U.S.A.	5'6"	180		
7	"	Jacobs	Myrtle	1/2 "	Cabinboy	"	"	"	"	9	"	"	"	5'2"	55		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma, Wash. Dec. 31, 1930  
Examined and all passed to reship  
*Alfred H. King*  
*Imm. Officer*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.W. JACOBS, of the AMERICAN STEAMSHIP "OLYMPIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31 day of December, 1930

C.W. Jacobs Master, OLYMPIA

Agudabing  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Arrived*  
Vessel SS OLYMPIA, arriving at TACOMA WASH., 1920, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When 1920	Where									
1	N. Larsen	Nile		15 years	Chief Officer	12/22/30	Tacoma	NO	Yes	36	male	Scandi- navian	U.S.A.	5'10"	175	
2	Larsen	Christian T		25 "	2nd "	12/22/30	"	"	"	54	"	"	"	5'11"	160	
3	Schell	William E		10 "	3rd "	"	"	"	"	37	"	German	"	5'10"	160	
4	Johannessen	Albert		10 "	Carpenter	"	"	Yes	"	58	"	Scandi- navian	"	5'8"	160	
5	Jensen	Olaf		10 "	Boatswain	"	"	NO	"	36	"	"	"	5'11"	175	
6	Rodriguez	Lupicio		15 "	AB	"	"	"	"	50	"	Cuban	"	5'5"	155	
7	McElligott	John		8 "	AB	"	"	"	"	36	"	Scottish Scandi- navian	"	5'9"	160	
8	Berg	John		8 "	AB	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	165	
9	Nilesen	Carl O.		12 "	AB	"	"	"	"	37	"	"	Sweden	5'8"	160	
10	Ima	Freemon		7 "	AB	"	"	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	163	
11	Stankiewicz	Edward		6 "	AB	"	"	"	"	23	"	Polish	"	5'8"	152	
12	Ellis	Robert L		4 "	OS	"	"	"	"	28	"	English	"	5'8"	150	
13	Spencer	John H.		2 "	OS	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	165	
14	Key	Allen		0 "	Cadet	12/28/30	New West minster	"	"	18	"	"	"	5'7"	145	
15	Schred ber	Walter B		7 "	Purser Radio	12/22/30	Tacoma	Yes	"	24	"	German Scandi- navian	"	6'0"	195	
16	Drotning	Lidvard		20 "	Chief Eng.	"	"	YES	"	46	"	"	"	5'8"	160	
17	Banner	James		20 "	1st Asst. Eng.	"	"	"	"	48	"	English	"	5'7"	160	
18	Miller	Walter		10 "	2nd Asst. Eng.	"	"	NO	"	37	"	"	"	6'0"	180	
19	Van Iderstine	Samuel N.		10 "	3rd Asst. Eng	"	"	"	"	37	"	Dutch	"	6'1"	200	
20	Bergstrom	Leonard		1 "	Deck Eng.	"	"	YES	"	26	"	Scandi- navian	"	6'0"	170	
21	Kline	Walter L.		3 "	Oiler	"	"	NO	"	24	"	English	"	5'8"	150	
22	Atwood	Samuel S.		10 "	oiler	"	"	Yes	"	57	"	"	"	5'9"	145	
23	Dow	Lee A.		4 "	oiler	"	"	No	"	24	"	"	"	5'8"	155	
24	Weeks	Dan E.		2 "	Fireman	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	155	
25	Hicks	Victor A.		2 "	fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	145	
26	Martin	Robert		8 "	fireman	"	"	"	"	34	"	Scottish Scandi- navian	Scotland	5'7"	150	
27	Purson	Mohn		10 "	wiper	"	"	"	"	28	"	"	SWEDEN	5'8"	150	
28	Martin	Michael		4 "	wiper	"	"	"	"	20	"	English	first p. U.S.A.	5'7"	155	
29	See King Teck			5 "	Steward	11/11/30	Shanghai	NO	"	39	"	Chinese	China	5'4"	155	
30	Yo Ah Joo			4 "	Chief Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	150	

1. TACOMA ORIENTAL STEAMSHIP CO.

Owner: TACOMA ORIENTAL STEAMSHIP CO.

Local Agents: Tacoma Oriental S.S. Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Br 95  
 Prince David  
 from Nov. 20 to Dec 13. 1917

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
 Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

*All inspected  
 by boarding inspectors  
 at first time of arrival*

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
 vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
 board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
 place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
 principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
 pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
 paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
 it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
 officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
 from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
 lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
 such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
 containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
 arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
 those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
 or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
 either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
 cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
 Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
 of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
 ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
 ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
 and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
 or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
 shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
 accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
 tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
 been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
 by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified  
 in Rule 26 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Briss Prince David, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Shirley	Frank			Head Stater	12/1/30	Yan.			42		Eng	Br	5'9"	174	
2	Jackson	Jim			Stater	"	"			47		"	Can	6'	140	
3	Driscoll	Lawrence			"	"	"			39		Ir	"	7'	170	
4	Carl	Goldie			"	"	"			27		Am	"	5'	120	
5	Mabbs	Edward			Enter Stater	"	"			30		Ir	"	8'	190	
6	Warren	Basil			Stater	12/1/30	"			38		Eng	"	8'	172	
7	Curling	John			"	"	"			48		"	"	8'	160	
8	Pinnell	Ellen			Stewardess	"	"			43		"	"	6'	142	
9	Richardson	A			Fireman	"	"			42		Sec	Br	4'	140	
10	McDonald	John			Stater	"	"			39		"	Can	"	"	
11	Thomson	Jim			"	"	"			36		"	"	9'	135	
12	Stockarty	Peter			"	"	"			44		"	"	"	182	
13	Morgan	Phillip			"	"	"			30		Eng	"	5'8"	178	
14	MacFarlane	Noel			Jr. Eng	12/1/30	"			27		Sec	Br	10'	140	
15	Kymman	Holmes			Porter	12/3/30	"			31		Eng	Can	5'	125	
16	Spragg	Stanley			Stater	"	"			30		"	"	7'	160	
17	Carlton	Leo			of Mess	"	"			36		"	Br	9'	145	
18	Baldwin	Edward			Porter	12/4/30	"			30		"	"	7'	125	
19	Veronique	Sydney			"	"	"			30		"	"	2'	140	
20	Pinton	Lancelot			Asst Pur	"	"			24		"	Can	4'	150	
21	Marshall	George			Stater	12/5/30	"			48		"	Br	9'	140	
22	Baker	Harry			"	"	"			22		"	"	9'	160	
23	Begar	Patrick			"	"	"			29		"	"	7'	"	
24	Robes	Peter			San J. Eng	12/9/30	"			30		"	Can	9'	155	
25	George	Albert			Stater	"	"			24		"	"	7'	142	
26	Stadenman	Fred			"	"	"			45		"	"	9'	145	
27	Green	James			"	"	"			39		Sec	Br	10'	145	
28	Sankey	Edward			Bill Boy	12/9/30	"			25		Ir	Can	5'	130	
29	Town	Marshall			Stater	12/10/30	"			22		Eng	"	10'	135	
30	Lover	Arthur B			"	12/11/30	"			38		"	"	6'4"	148	
	MacLaine	Lachlan			Deckhand	12/12/30	Yan.	No.	yes	29	"	Scottish	Canada	6'0"	158	

File \_\_\_\_\_  
Origin \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br SS Prince David, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wiley	Jack			News agent	11/23/30	Yankee	No	ay	22	M	Eng	Canada	6-1	123	
2	Lilliland	Gordon			Asst Purser	11/24/30	"	"	"	26	"	Ir	"	5-7	135	
3	Lifbs	Alfred			Porter	"	"	"	"	42	"	Eng	"	5-10	125	
4	Gandy	Arthur			"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	120	
5	Oldham	Ed			"	"	"	"	"	28	"	"	Br	5-6	130	
6	Pigar	Dred			of Mess	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	155	
7	Lowe	Marshall			Waiter	11/25/30	"	"	"	23	"	"	Can	5-10	160	
8	Gray	Ed			"	"	"	"	"	27	"	"	Br	5-8	140	
9	Stewart	Mon			"	"	"	"	"	29	"	Ir	"	5-10	170	
10	Gendall	Stanley			"	"	"	"	"	26	"	Eng	"	5-9	150	
11	Stadman	Dred			"	"	"	"	"	40	"	"	Can	"	145	
12	Phithorpe	Chas	see letter 11/29/30		"	"	"	"	"	29	"	"	Br	5-4	160	
13	Green	Jas			"	"	"	"	"	29	"	Sec	"	5-10	185	
14	Sankey	Ed			"	"	"	"	"	25	"	Ir	"	5-5	130	
15	Muscum	John			"	"	"	"	"	40	"	Eng	"	5-4	178	
16	George	Albert			"	"	"	"	"	24	"	"	Can	5-7	142	
17	Jones	Phos			News agent	"	"	"	"	46	"	Irish	"	5-7 1/2	174	
18	Reynolds	Alfred			Waiter	11/27/30	"	"	"	25	"	Eng	"	5-9	150	
19	Carling	John A	see letter 11/29/30		"	11/28/30	"	"	"	48	"	"	"	5-8 1/2	195	
20	Jabb	Alfred	see letter 11/29/30		"	11/28/30	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	
21	Schlesinger	Boyd			"	"	"	"	"	23	"	Irish	"	5-8	108	
22	Evans	Arnold			Rel Runner	12/1/30	"	"	"	30	"	Irish	"	5-10	153	
23	McLaren	Jack			Waiter	12/1/30	"	"	"	30	"	Sec	"	5-3	137	
24	Monaghan	Walter			"	"	"	"	"	22	"	Eng	Br	5-9	150	
25	Phibson	Wagrich			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-10	"	
26	Wynne	Richard			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	143	
27	Sturrock	Frank			"	"	"	"	"	44	"	"	Canada	5-10	150	
28	Webb	John			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	130	
29	Heise	Albert			Barber	"	"	"	"	46	"	Sec	"	5-10	180	
30	Gibbs	Frank			Waiter	"	"	"	"	38	"	"	"	"	160	

Title \_\_\_\_\_

Origin \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of names on back hereof.

Notes.—Persons to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) to particularly by a line of ten dollars for each alien. See other side.

14067



*Pr David*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C W MCKAY MASTER, of the TSS PRINCE DAVID, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C W McKay*  
MASTER

Sworn to before me this 28th day of November, 1930

*Charles H. McKee*  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*B, SS*  
Vessel Prince David

arriving at Seattle, Wash., Nov. 20th, 1930, from the port of Victoria, B.C.



SEATTLE, WASH.

Nov. 24, 1922.

227-

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

Printed and Published by J. H. B. 17, 1885

Source: *Can. Nat. Museum, Ottawa*. Received Vancouver Oct. 12, 1922.  
129 Lines. Printed by the Dept. of Agriculture.

.....

RECEIVED, JUNE 10, 1964

Director, John  
 Stevens Building

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

Vol. 10, No. 1, January, 1960

©1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680,

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

Name: Sheldene Yablonai Kuznetsov  
 Title: Chief, Soviet Consulate  
 Address: 1000 1st Avenue, New York



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. McKay MASTER, of the THE PRINCE DAVID, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of November, 1920

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Prince David, arriving at Seattle, Wash., Nov. 20th, 1930, from the port of Seattle, Wash.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of alien's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Regan,	Frank.		5 Yr	Porter.	Oct. 19/30	Vanor	No.	Yes	43	M	English	Canadian	5-8	165	
2	Butters,	Alfred.		3	"	"	"	No	Yes	28	M	"	"	5-7	135	
3	Stobo,	Jack.		1	"	"	"	"	"	18	M	Scotch	"	5-10	155	
4	Littlejohn,	George.		1	"	"	"	"	"	22	M	"	British	5-8	128	
5	Holmes,	Thomas.		8	"	"	"	"	"	30	M	English	Canadian	5-11	130	
6	Dedrick,	Arthur.		1	Belly Boy	"	"	"	"	18	M	Scotch	"	5-5	124	
7	Duffy,	Valentine.		2	Porter	Nov. 4/30	"	"	"	25	M	Scotch	"	5-8	140	
8	Jacobson,	Earl		1	"	Nov. 4/30	"	"	"	18	M	Scand.	"	5-8	120	
9	Pardoe,	Chas.		5	"	"	"	"	"	25	M	English	"	5-7	130	
10	Oatham	George.		1	"	Nov. 17/30	"	"	"	17	M	"	"	5-4	146	
11	Henderson,	Bruce		2	"	"	"	"	"	25	M	Scotch	"	5-6	140	
12	Dennett,	Cyril.		9	"	"	"	"	"	59	M	French	"	5-10	164	
13	Lyness,	Alfred		1	"	"	"	"	"	20	M	Irish	"	5-10	135	
14	Schofield,	Edward,		3	"	Nov. 18/30	"	"	"	40	M	English.	"	5-8	145	
15	Sullivan,	Dennis.		6	"	Nov. 20/30	"	"	"	22	M	"	British.	5-7	124	
16	Wolfe,	Bernard,		26	Chef.	Oct 19/30	"	"	"	44	M	"	"	5-8	190	
17	Cummings,	John.		5	2nd Cook.	"	"	"	"	28	M	Scotch.	"	5-9	176	
18	Cavallin,	John.		2	Extra 2nd "	"	"	"	"	41	M	English	Canadian	5-7	175	
19	Calvert.	Albert.		26	3rd Cook.	"	"	"	"	50	M	Irish	British	5-10	156	
20	Thompson,	William.		4	Mess Cook.	Nov. 21/30	"	"	"	27	M	Scotch	Canadian	5-8	147	
21	Walker,	Louis		7	Veg Cook.	Nov. 1/30	"	"	"	32	M	English	British	5-10	162	
22	Irsin,	Bronley.		5	Entryman	Oct. 19/30.	"	"	"	34	M	Irish.	"	5-10	151	
23	Beattie,	John		1	Butcher	"	"	"	"	41	M	Scotch.	British	5-10	168	
24	Graham,	John.		3	Baker	"	"	"	"	38	M	English	"	5-10	162	
25	Matthews	David.		7	Asst Baker.	"	"	"	"	35	M	"	"	5-8	162	
26	Sweeting,	George.		5	Asst Entryman	"	"	"	"	30	M	"	"	5-4	140	
27	Ross,	William		2	Sculleryman	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5-9	145	
28	Thurrich,	Fred.		5	Dishwasher	"	"	"	"	39	M	English	"	5-8	160	
29	Lucas,	Albert.		5	Grill Cook.	"	"	"	"	47	M	"	"	5-5	182	
30	Winchcombe	Bernard.		1	Dishwasher.	"	"	"	"	17	M	"	"	5-7	129	

Canadian National Steamships.

Prince David Ltd.

San Francisco, Cal.

\*No. of years on last vessel.  
\*No. of years on last vessel.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. F. HENRY MASTER, of the USS BRUCE BATES, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of November, 1920

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 33 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Prince David, arriving at Seattle, Wash. November 20th, 1930, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Blake,	Michael..		5 <del>XX</del> Yr	Fireman.	Vancouver Nov.15/30		No.	Yes	28	M	English	British	5-9	160	
2	Webb,	John.		18	Chf Steward	Vancouver	Oct.19/30	No	"	33	M	"	Canadian	5-9	155	
3	Kerr,	John, Mitchell		12	2nd "	Oct.19/30	Vancouver	No.	"	27	M	Scotch	"	5-11	168	
4	Rawlings,	Harry		20	Storekeeper.	"	"	No.	"	40	M	English	British	5-6	140	
5	Shirley,	Frank.		24	Head Waiter	"	"	No.	"	42	M	"	"	5-9	174	
6	Jardine,	Robert.		27	Linenkeeper	"	"	No	"	48	M	Scotch	Canadian	5-9	175	
7	Murray,	William.		4	Printer.	"	"	No	"	28	M	English	British	5-9	161	
8	Farquharson,	Joseph.		10	Cafe Steward,	Nov.23/30	"	No	"	30	M	Scotch	Canadian	5-6	130	
9	Saunders,	Maurice,		2	Waiter	Nov.12/30	"	No	"	36	M	English	British	5-10	169	
10	Gill,	Olive		1	Stewardess	Oct. 19/30	"	No.	"	35	F	Irish	Canadian	5-10	150	
11	Hutchison,	Mary		8	"	Nov. 4/30	"	No.	"	39	F	English	"	5-2	126	
12	McGuinness	J. H.		12	Waiter	Oct. 27/30	"	No.	"	30	M	"	British	5-9	151	
13	Saville,	Arthur,		13	"	Nov.11/30	"	No.	"	32	M	"	Canadian	5-11	173	
14	Webb,	John.		11	"	Nov.18/30	"	No.	"	28	M	"	"	5-5	130	
15	Jackson,	William.		26	"	"	"	No.	"	47	M	"	"	5-6	140	
16	Carl	Goldie,		9	"	"	"	No.	"	27	M	Dutch	"	5-5	120	
17	McLaren,	Jack.		20	"	"	"	No.	"	40	M	Scotch	"	5-9	137	
18	Thomson,	Hagerth		23	"	"	"	No.	"	38	M	English	British	5-10	150	
19	Driscoll,	Laurence.		15	"	"	"	No.	"	39	M	Irish	Canadian	5-7	170	
20	Wynne,	Richard.		19	"	"	"	No.	"	38	M	English	British	5-8	143	
21	Monaghan,	Walter G		8	"	"	"	No.	"	22	Mm	"	"	5-9	150	
22	Sturrock.	Frank.		6 Mos.	"	"	"	No.	"	44	M	"	Canadian	5-10	150	
23	Gibson	Frank.		6	"	"	"	No.	"	38	M	Scotch	"	5-10	160	
24	Spang,	Stanley		33	"	Nov.19/30	"	No.	"	48	M	English	"	5-7	160	
25	Dickinson,	John.		16	"	"	"	No.	"	30	M	"	British	5-8	180	
26	Fearn,	Samuel.		2	Mess Boy.	Oct.19/30	"	No.	"	27	M	"	Canadian	5-9	132	
27	Docherty,	William.		1	"	"	"	No.	"	17	M	"	"	5-11	160	
28	Baldwin,	Charles.		2	"	"	"	No.	"	48	M	"	"	5-5	132	
29	Carlton,	Lee		14	"	Nov.23/30	"	No.	"	26	M	"	British	5-9	145	
30	Fox,	John.		3	Porter	Oct.19/30.	"	No.	"	36	M	"	"	5-10	150	

Canadian National Steamship.

Prince David

Canadian National Steamship



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C W MCKAY MASTER, of the TSS PRINCE DAVID, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of November, 19 30

Immigrant Inspector.

911.201

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*B-58*

Vessel Prince David

, arriving at Seattle, Washington Nov. 20th, 1930, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McLean,	? Norman Angus.		13	Rel. Purser.	Vancouver	Oct. 19/30	No	Yes	32	M	Scotch,	Canadian	5-11	169	
2	Hood,	? Alexander.		1	Cashier.	"	"	No	"	41	M	English	"	5-9	180	
3	Martin,	<del>John</del> Maurice.		2	"	"	Nov 7/30	No	"	20	M	Irish.	"	5-11	150	
4	Jenkins,	? Donald.		7	Asst. Purser,	"	Oct. 26/30	No	"	28	M	English	"	5-11	158	
5	Howard,	William.		30	Chf Engineer	"	Oct. 19/30	No	"	50	M	"	British	5-8	175	
6	Farmer,	Paul H.		13	2nd "	"	"	No.	"	34	M	Scotch	Canadian	5-6	154	
7	Arnison,	Alfred D.		8	3rd "	"	"	No.	"	30	M	English	"	5-7	170	
8	Turner,	Paris.		10	4th "	"	"	No.	"	40	M	Irish	"	5-10	135	
9	Galloway,	Frederick.		8	5th "	"	"	No.	"	30	M	English	"	5-9	170	
10	Gibbons,	Robert.		9	6th "	"	"	No.	"	30	M	"	"	5-8	140	
11	Williams,	Reginald Philip.		20	7th "	"	Nov. 20/30.	No.	"	45	M	English.	"	5-9.	135	
12	Gordon,	David.		4	8th "	"	"	No.	"	23	M	"	"	5-5	142	
13	Fisher,	John.		2	9th "	"	"	No.	"	25	M	English	"	5-6	130	
14	O'Kell,	Robert B.		5	10th "	"	Oct. 25/30	No.	"	24	M	"	"	5-6	136	
15	Blatchford,	Ernest.		2	11th "	"	Nov. 6/30	No.	"	22	M	"	Canadian	5-10	167	
16	Jackson,	William.		10	Electrician.	"	Oct. 19th, 30	No	"	34	M	"	British.	5-7	144	
17	Hill,	George.		1	Asst. "	"	"	No.	"	26	M	"	Canadian.	5-8	136	
18	White,	James.		2	Plumber	"	"	No.	"	27	M	Irish.	British.	5-8	156	
19	Jones,	Arthur .		18	Storekeeper.	"	"	No.	"	37	M	English	"	5-8	174	
20	Fitzpatrick,	Patrick.		30	Oiler.	"	"	No.	"	45	M	Irish.	"	5-6	140	
21	Farackley,	Thomas.		16	"	"	"	No.	"	34	M	English	"	5-9	160	
22	Rowan,	Thomas.		25	"	"	"	No.	"	42	M	Scotch	Canadian	5-3	140	
23	Bryan,	Ernest J.		4	Fireman.	"	"	No.	"	22	M	English	British	5-6	145	
24	McLaren,	Robert.		2	"	"	"	No.	"	24	M	Scotch	Canadian	5-11	147	
25	Jones,	John.		8	"	"	"	No.	"	26	M	English	British	5-8	148	
26	MacRae,	Fraser		3	"	"	"	No	"	28	M	Scotch	"	5-4	150	
27	Ferrier,	William.		8	"	"	"	No.	"	26	M	"	Canadian	5-7	150	
28	Glean,	James.		3	"	"	"	No	"	39	M	"	"	5-6	158	
29	Kearns,	John.		14	"	"	"	No.	"	30	M	Irish	British	5-6	172	
30	Murphy,	John.		18	"	"	"	No	"	35	M	"	Canadian	5-8	155	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, G W MCKAY **MASTER**, of the THE PRINCE DAVID, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of November, 19 30

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company; when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 3**

PAR. 3. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section 36 to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Prince David, arriving at Seattle, Wash., November 20th, 1930 from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gilbert,	Arthur James.	(	20	Master	Vancouver	Oct 19/30	No.	Yes	40	M	English	Canadian	5-10	160	
2	McKay	Wallace	(Alternating)	24	"	"	"	No.	"	33	M	Scotch	"	5-8	210	
3	Gray,	Edward W.		30	1st Officer	"	"	No.	"	53	M	English	"	6-	175	
4	Hallyburton,	Walter.		19	2nd "	"	"	No.	"	36	M	Scotch	"	5-3	120	
5	Collins,	Frederick.		28	3rd "	"	"	No.	"	43	M	Irish	"	5-7	156	
6	Campbell,	Malcolm.		18	4th "	"	"	No.	"	35	M	Scotch	"	5-7	156	
7	Docherty,	George.		16	Rel. "	"	"	No.	"	30	M	"	"	5-	200	
8	Skinner,	Robert		9	Bosun	"	"	No.	"	29	M	English	British	5-8	148	
9	McInnes,	Neil.		11	Qtr Master	"	"	No.	"	27	M	Scotch	"	5-10	175	
10	McInnes,	Allan,		7	"	"	Oct 22/30	No.	"	24	M	"	"	5-	180	
11	McCandless,	John		15	Lookoutman	"	Oct. 19/30	No.	"	55	M	"	"	5-8	145	
12	Booth,	George		9	"	"	"	No.	"	30	M	English	"	5-6	132	
13	Evané,	John.		38	Nightwatchman	"	"	No.	"	49m	M	"	"	5-11	200	
14	Murphy.	Maurice		10	Winchman	"	"	No.	"	24	M	"	"	5-8	145	
15	Hall,	Harold.		4	Qtr Deckman	"	"	No.	"	21	M	"	Canadian	5-11	170	
16	Buchanan	Frank.		5	"	"	"	No.	"	21	M	"	British	5-2	123	
17	Gallop,	Dyson,		12	"	"	"	No.	"	35	M	"	Canadian	5-7	182	
18	Campbell,	William.		25	"	"	"	No.	"	40	M	Scotch	"	5-7	150	
19	Hutton,	Noel.		4	"	"	"	No.	"	25	M	English	British	5-6	135	
20	Elder,	Harry.		11	"	"	Oct. 6/30.	No.	"	31	M	English	"	5-9	135	
21	Tyrer,	Donald.		19	"	"	Oct. 10/30.	No.	"	38	M	"	"	5-10	146	
22	McInnis,	Donald.		9	Stevedore.	"	Oct. 19/30	No.	"	38	M	Scotch	"	5-7	150	
23	Keogh,	Arnold.		5	Seaman	"	"	No.	"	24	M	Irish	"	5-11	140	
24	McDonald,	Peter		16	"	"	"	No.	"	35	M	English	"	5-5	150	
25	Foster,	George.		8	"	"	Oct 22/30	No.	"	26	M	"	"	5-	198	
26	Frederickson.	William.		6	"	"	Oct. 3/30	No.	"	28	M	Scandinavian Danish	Canadian	5-4	155	
27	Aitken,	Gordon.		3	"	"	Nov. 20/30	No.	"	28	M	Scotch	"	5-4	165	
28	Byrne,	William.		17	"	"	"	No.	"	28	M	Irish.	"	5-9	225	
29	Grant,	John Alexander.		29	Purser.	"	Nov. 23/30	No.	"	35	M	Scotch.	"	6-3	184	
30	Batterfield,	William Symons.		9	Asst. Purser.	"	Oct. 19/30	No.	"	29	M	English	"	5-10	190	

*Handwritten signature*



**AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Montreal Maru, Saikoku Immigumia, of the 3/5 Montreal Maru, do declare  
See 25, 1830 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
Seavoy have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

ent or other  
responsible for  
payment head tax

See inside

Sworn to before me this 25th day of Dec, 1935

Homer H. R. Co.  
Immigrant Inspector.

L. J. Mainfurner  
Master, First or Second Officer

...WAS FROM...

Destination: **281**

Port ... ..  
Medical ... .. used  
except ... ..

see inside

1.1.1.3

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bland forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workover" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the Act required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative has been received by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit required in Rule 36 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (Caribbean).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*affixed*  
Vessel *St. Montreal Maru*, arriving at *Seattle Wash Dec 24*, 1930, from the port of *Shanghai, China*, *for Yokohama Dec 23*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Inamura	Hiteshi	Fireman	June 13th. 1930	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5' 3"	130	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Sato	Tomokichi	C/Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5' 3"	130	"
3	Metel	Takaji	Cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5' 4"	116	"
4	Katsunaka	Kameo	Boy	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 5"	120	"
5	Kamuro	Tose	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 4"	125	"
6	Nakamichi	Tutaka	App/Cook	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 5"	115	"
7	-----TOTAL-----THIRTY SIX (36) ON BOARD-----													
8	<div data-bbox="376 1053 780 1322" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE at <i>Shanghai, China</i> (City) (Country) SEE For the entry to the United States via <i>ports</i> Date <i>Nov 20 1930</i> Seal and Stamp (The validity of this visa expires months from the date provided the passport therein remains to be valid for that period.)</p> </div> <div data-bbox="506 1333 1115 1494" data-label="Text"> <p><i>Fee No. 11439</i> <i>Thirty-six persons covered by</i> <i>this visa.</i></p> </div> <div data-bbox="567 1510 929 1688" data-label="Text"> <p>U. S. QUARANTINE STATION PORT TOWNSEND, WASHINGTON DATE <i>Dec. 24 1930</i> MEDICALLY INSPECTED AND PASSED, <i>Ol. Bishop</i> SURGEON, U. S. P. H. S. REMARKS:</p> </div>													
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1240

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *TAIYU MARU*

arriving at *SMITHSON*

19 *30* from the port of *Shanghai, China.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Inada	Daikichi	Captain	June 1934	Kobe	No	Yes	52	M	Japanese	Japan	5 5 125		Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Mori	Shuji	C/Officer					51				5 5 130		
3	Takano	Takashi	2nd. Officer					25				5 4 120		
4	Kitamura	Kijiro	3rd.					26				5 4 140		
5	Haruta	Shizuyuki	App.					23				5 6 140		
6	Haruta	Kazuhisa	C/Engineer					47				5 5 130		
7	Haruta	Tsunekichi	1st. Engineer					45				5 5 140		
8	Oso	Shigetada	2nd.					28				5 5 120		
9	Hakamura	Shunichi	3rd.					26				5 5 120		
10	Makimoto	Toshimi	W/less Op's					34				5 6 120		
11	Harumoto	Tadagoro	Boatman					37				5 6 125		
12	Haruno	Shunichi	Carpenter					39				5 5 130		
13	Harutani	Toshimasa	C/Engineer					31				5 5 135		
14	Takashi	Shunichi						34				5 5 140		
15	Shioya	Yosuke						30				5 5 135		
16	Sato	Shigoru						23				5 4 120		
17	Hase	Shigetoshi						20				5 5 120		
18	Harada	Fuji						24				5 4 140		
19	Se	Shun	Sailor					22				5 5 115		
20	Guye	Shunichi						19				5 5 140		
21	Ohara	Toshitaka	App. Sailor					20				5 5 140		
22	Saihi	Toshimasa	No. 1 Oilor					33				5 4 125		
23	Kiyota	Shuji	No. 2 Oilor					34				5 5 120		
24	Shunichi	Shunichi	No. 3 Oilor					32				5 5 120		
25	Shunichi	Shunichi	Flower					27				5 7 140		
26	Hagui	Shuji						35				5 4 120		
27	Toshio	Shunichi						33				5 5 120		
28	Shunichi	Shunichi						28				5 6 120		
29	Shunichi	Shunichi						25				5 4 120		
30	Hagui	Shunichi						26				5 5 140		

Line  
Owner  
Local Agent

\*See list of names on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



140530  
 B.  
 Protosilass  
 rived Dec 25, 1930  
 Port Seattle Wash

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. F. Holden, Master, of the S.S. "Protosilass", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25th day of Dec, 1930

W. R. F. Holden  
 Master, First or Second Officer.

American Consulate. No. 2347

at Hong Kong  
 (City) (Country)

SEEN  
 For the journey to the United States,

via Boats  
George Bliss Lang  
 (Consul)

Date NOV 26 1930

(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

This visa covers 107  
 crew including master



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the alien required in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruscian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Indian.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

226  
 S 10  
 com. 15  
 34  
 50



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Proteus* arriving at *Seattle Wash Dec 25*, 1930 from the port of *Hong Kong Nov 27*, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	62.	Chow	Chong		Fireman	6/11/30	Hongkong	No	Yes	37	M	Chinese	China	5-9	140	Nil
2	63.	Lu	Ying		Firemen's Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5-1	130	Lump R cheek
3	64.	Ng	Kuen		" Boy	"	"	"	"	25	M	"	"	5-3	130	Cut R head
First 4	65.	Cheang	Pak		Fitter	"	"	"	"	50	M	"	"	5-5	126	Nil
5	66.	Lok	Tung		Ship's Cook	"	"	"	"	39	M	"	"	5-4	138	Scar forehead
6	67.	Ng	Choi		2nd. Cook	"	"	"	"	39	M	"	"	5-1	138	Tattoo L arm
7	68.	Chang	Yui		3rd. Cook	"	"	"	"	27	M	"	"	5-7	138	Face slightly pitted
8	69.	Pang	Wui		2nd. Steward	"	"	"	"	36	M	"	"	5-6	140	Cut R side head
First 9	70.	Fan	Yow		3rd. "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-5	130	Mole under L ear
" 10	71.	Fung	Choi		4th. "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-1	132	Nil
11	72.	Wong	Kam		5th. "	"	"	"	"	35	M	"	"	5-7	150	Cut R side head
12	73.	Tang	Lai		6th. "	"	"	"	"	40	M	"	"	5-5	132	Nil
First 13	74.	Li	Sow		7th. "	"	"	"	"	20	M	"	"	5-4	128	Nil
14	75.	Wong	Shun		8th. "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-0	130	Cut over L eye
15	76.	Lo	Kai Chung		Purser's Clerk	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	136	Nil
16	77.	Leong	Lun		Compradore	24/11/30	"	"	"	42	M	"	"	5-4	130	Mole under mouth
17	78.	Chang	Pak		Cook	"	"	"	"	35	M	"	"	5-4	138	Nil
18	79.	Mak	Fat		"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-6	134	Cut L eye
19	80.	Chung	Chu		"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-9	130	Mole L chin
First 20	81.	Au	Ping		"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-1	145	Nil
21	82.	Mak	Chun		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-8	130	Cut on nose
22	83.	Mak	Him		"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-4	156	Mole over nose
23	84.	Wong	Sum		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-5	138	Nil
24	85.	Wu	Kin		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	134	Nil
First 25	86.	Leong	Luen		"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-3	140	Nil
26	87.	Chung	Por		"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-8	130	Cut over R eye
First 27	88.	Chan	Choi		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-7	130	Scar R forehead
28	89.	Ho	Pui		2nd. Class Boy	"	"	"	"	31	M	"	"	5-5	130	Mole L side eye
29	90.	Kwok	Man		"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-3	130	Cut L forehead
30	91.	Mak	Ping		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-3	136	Cut R eye

*Seattle Wash 12/25/30*

*Examined by Special Agent in Charge  
Inspector [Signature]*

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Subject to search full or correct information by reference to the  
list furnished by a list of two names for each alien.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BSS Proteus arriving at Seattle Wash Dec 25, 1930, from the port of Hong Kong No 27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	32.	Wong	Ki		No. 1 Donkey	6/11/30	Hongkong	No	Yes	31	M	Chinese	China	5-4	136	N11
2	33.	Chow	See		No. 2 "	"	"	"	"	47	M	"	"	5-5	138	Cut L side cheek
3	34.	Li	Shiu		Storekeeper	"	"	"	"	45	M	"	"	5-2	126	N11
4	35.	Li	Tung		Fireman	"	"	"	"	45	M	"	"	5-1	128	N11
First 5	36.	Chong	Sui		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-4	128	N11
6	37.	Wai	Sun		"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-1	138	Tattoo L arm
7	38.	Kook	Cheuk		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-3	124	Cut R cheek
First 8	39.	Luk	Ching		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	137	N11
" 9	40.	So	Sang		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-2	126	Mole L side head
10	41.	Low	Yow		"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-0	138	Scar forehead
11	42.	Ngai	Fook		"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-1	130	Scar R neck
First 12	43.	Tam	Bak		"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-6	130	Cut L head
13	44.	Wong	Ching		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	136	N11
14	45.	Chow	Lin		"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-7	138	Warts R eye
15	46.	Chow	Tai		"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8	140	Cut R hand
16	47.	Tam	Sang		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-2	130	Mole back head
First 17	48.	Chong	Tai		"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-4	136	N11
18	49.	Chow	Chiu		"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-9	138	N11
First 19	50.	Lai	Hee		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	130	Cut L eye
20	51.	Leong	Kam		"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-3	126	Cut R cheek
21	52.	Wong	Fook		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-2	130	N11
First 22	53.	Wan	Loi		"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-3	126	N11
23	54.	Tong	Wa		"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-4	130	N11
First 24	55.	Au	Wai		"	"	"	"	"	18	M	"	"	5-8	126	N11
" 25	56.	Wong	Fai		"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-4	130	N11
26	57.	Yuen	Hee		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-7	138	Mole L side eye
First 27	58.	Chan	Fook		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-9	138	Mole L cheek
28	59.	Chung	Choi		"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-2	138	Scar R eye
29	60.	Chan	Nam		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-5	140	Cut L side eye
First 30	61.	Ng	Fook		"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-4	130	N11

Line \_\_\_\_\_  
Column \_\_\_\_\_



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Pr 98* "Protesilaus", arriving at *Dec 25* Seattle, Wash., *1930* from the port of *Nov 27, 1930* Hong Kong

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	2.	Kwok	Kan		Boatswain	6/II/30	Hongkong	No	Yes	43	M	Chinese	China	5-5	146	Scar on nose
	3.	Kwok	Kum		No.2 Bosun	"	"	"	"	38	M	"	"	5-6	138	Pits on forehead
	4.	Chung	Chick		Quartermaster	"	"	"	"	39	M	"	"	5-4	128	Mole L cheek
	5.	Cheang	Ping		"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-4	130	Mole L cheek
	6.	Wong	Kam		"	"	"	"	"	47	M	"	"	5-5	128	Nil
	7.	Chong	Ning		"	"	"	"	"	51	M	"	"	5-3	145	Nil
	8.	Kwok	Tai		Lamptrimmer	"	"	"	"	45	M	"	"	5-5	138	Scar on R eye
	9.	Kwok	Ngow		Sailor	"	"	"	"	30	M	"	"	5-1	135	Cut over R eye
	10.	Kwok	Moon		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-4	130	Scar forehead
	11.	So	Hang		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-6	140	Cut L cheek
	12.	Chan	Chow		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-6	140	Nil
	13.	Chan	Lo		"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-4	140	Nil
	14.	Leong	Yun		"	"	"	"	"	48	M	"	"	5-6	128	Nil
	15.	Kwok	Dai		"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-4	136	Cut L side eye
	16.	Bo	Pook		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-6	130	Mole on forehead
	17.	Pang	Kee		"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-4	136	Face slightly pitted
First	18.	Wong	Wui		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	142	Mole R eyebrow
	19.	Ip	Kan		"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8	135	Cut off R finger
	20.	Lo	Kam		"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-1	138	Mole R cheek
	21.	Ng	Kam		"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-3	130	Nil
	22.	Li	Kwan		"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-3	136	Scar near L eye
	23.	Li	Sai		"	"	"	"	"	49	M	"	"	5-6	130	Nil
	24.	Chong	See		Sailors' Cook	"	"	"	"	23	M	"	"	5-4	134	Cut over R eye
	25.	Ip	Chung		" Boy	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8	130	Nil
First	26.	Chan	Fat		Carpenter	"	"	"	"	53	M	"	"	5-7	130	Mole L cheek
	27.	Li	Wa		Carpenter's Mate	"	"	"	"	39	M	"	"	5-4	130	Nil
	28.	Ho	Sing		No.1 Fireman	"	"	"	"	31	M	"	"	5-2	130	Scar L Head
	29.	Luk	Hoi		No.2 "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-6	128	Mole R Face
	30.	Wan	Sang		No.3 "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-5	138	Nil
	31.	Wan	Yung		No.4 "	"	"	"	"	46	M	"	"	5-8	149	Mole L Lip

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Agent \_\_\_\_\_

\*See list of names on back hereof.

Notes:—Follow to check full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5).  
A separate list of all crew members shall be submitted. See other side.

*W*  
*1/10/31*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*P.S.*  
Vessel "Protesilaus", arriving at Seattle, Wash., *Dec 25*, 19*30*, from the port of Hong Kong. *Nov 27, 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Holden	Wm. Richard Fielding			Master	24/1/30	Hongkong	No	Yes	45	M	English	British	5-II	185	
2	Peard	Wm. John			1st. Mate	"	"	"	"	39	M	"	"	5-8	156	
3	Cooper	Joseph Ed.			2nd. "	"	"	"	"	36	M	"	"	5-7	175	
4	Holden	John			3rd. "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	154	
5	Hardie	Harold Napier			4th. "	"	"	"	"	20	M	"	"	5-7	145	
6	White	Arthur			Chf. Engineer	18/8/30	"	"	"	50	M	"	"	5-II	170	
7	McKinnon	Donald			2nd. "	24/1/30	"	"	"	34	M	Scotch	"	5-9	165	
8	McDavid	Gordon			3rd. "	12/11/30	"	"	"	27	M	English	"	5-10	160	
9	Davidson	David			4th. "	24/1/30	"	"	"	26	M	Scotch	"	5-8	161	
10	Geomb Roberts	George			Asst. "	12/11/30	"	"	"	24	M	English	"	5-8	155	
11	Milne	John Baikie Banks			" "	24/1/30	"	"	"	20	M	Scotch	"	5-9	152	
12	Weir	Richard			" "	15/11/30	"	"	"	21	M	English	"	5-9	150	
13	Dodgson	Erned			1st. W. Opr.	24/1/30	"	"	"	27	M	"	"	5-6	159	
14	Greenwood	Richard Nelson			2nd. " "	"	"	"	"	19	M	"	"	5-II	162	
15	Sutherland	Edward			Purser	"	"	"	"	30	M	"	"	6-3	172	
16	Ingram	Thomas			Chf. Steward	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	149	
17	J.-S Newcomb	John S.			Surgeon	29/9/30	Seattle	"	"	68	M	American	America	5-10	160	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Blue Funnel

Alfred Holt & Co.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. J. Holden, of the S. S. PROTESILAUS, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. R. J. Holden

Master Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1904-1905, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with intended address of relative.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has notified him to supply for admission, the authority for such notification should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

[illegible][illegible]



List

14056  
1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "PROTESILAUS" T. P. 42 E. Passengers sailing from HONG KONG, 27th November, 1950, to SEATTLE, WASH., 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if complete, state, or what period)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U.S. CITIZEN	Yes	Ting Tue	34	0	M	M	Labourer	Yes	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Chungking Kai Ping	2500/4065 Form 480	Boston Mass.	May 13, 1929	USA	Hong Kong	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

DEC 26 1930

Protest to report at  
office Dec 26 1930, P.M.  
H. Engels,  
Clerk

DEC 23 1930

Line 1 admitted  
Roy W. Foster M.  
M. A. Foster M.  
M. A. Foster M.

DEC 23 1930

Paroled to report at  
office Dec 26, 1930, P. A. M.  
H. Engels,  
Clerk

DEC 23 1930

Line 1 admitted  
Roy W. Foster, M.  
N. A. Immigrant Inspector  
M. J. X. [Signature]

Total passengers . . . . .  
U.S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jno. S. Newcomb, Surgeon of the S.S. PROTESILAUS, Sailing Herewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Albany N. Y. Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jno. S. Newcomb  
Surgeon

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. J. Wilks Master of the Cape Horn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25th day of Dec 1930

Homer H. Ratz  
Immigrant Inspector

See P. R. I  
Hinman  
Barrett  
Ludlow  
Park albani

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain or board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a sum sufficient to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the vessel on which he was employed, or that he was reported to the immigration officer in charge at the port of arrival as a deserter, shall be sufficient evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of such seaman is in the public interest, he may order the vessel on which such seaman was employed to be detained until such seaman has been paid or his payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is amended, so that it shall read: "No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a sum sufficient to secure the payment thereof approved by the collector of customs."

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Horogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *M.V. "CAPE HORN"*

, arriving at *Seattle Wash Dec 25*, 1930, from the Port of *Birkenhead*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
31	Yes.	WONG.	✓ JOW. ENG.	10 years	h. R. Stevedore	15/11/30	Bhead	h.	Yes	54 yrs	M.	China	Chinese	5'-5"	125	—	Long X
32	Yes.	WEE	✓ WONG.	20 years	Ships work.	do	do	do	Yes	42	M.	do	do	5'-7"	196	—	
33	Yes.	YONG. Yong	✓ LEE	14 years	Ships work.	do	do	do	Yes	32	M.	do	do	5'-5"	135	—	

American Consulate,  
No. 1922  
at *Liverpool, England*  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States,  
via *Landna Canal*  
*CYRIL L. THIEL*  
CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.  
*Nov. 15, 1930*  
validity of this visa expires  
on *Nov. 15, 1931*  
from this date pre-  
departure fresh certificate  
for each person.

*33 names*  
*See stamp \$2.00 (8/4)*  
*attached to original* *hereof*

*Seattle Wash 12/25/30*  
*Examiner of men*  
*AR Bailey as Jury*  
*Medical Examiner of Aliens*

The above named persons have produced  
satisfactory evidence of the nation like  
for their names and none of them  
agreement to be admitted in  
the United States. They are all necessary  
for the operation of the vessel.

Line *Cape Horn Motor Ship Co. Ltd.*  
Owner  
Local Agents



\* See List of men of each vessel  
\* See List of men of each vessel  
\* See List of men of each vessel



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*British*  
Vessel *M.V. Cape Horn*, No. *8*, arriving at *Pacific coast ports Seattle*, 19*30*, from the Port of *Birkenhead*,  
*Dec 25*, 7*30*a.m. *Christmas*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	Yes.	WILKIE	C. Stuart	25 years	Master	15/11/30	B'head	do.	Yes	39	M.	Scotch	British	5-8"	148		
2	do	THOMPSON	James. H.	26	1st Mate	do	do	do	do	46	M	do	do	5-10	162		
3	do	WALLACE	Peter A.	11	2nd do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-8	145		
4	do	BAKER	E. Leslie	12	3rd do	do	do	do	do	26	M	English	do	5-9	164		
5	Yes.	CORRIN	Robt. David	22	Carpenter	do	do	do	do	45	M	do	do	5-3 1/2	160		
6	do	SCOLLAY	Thomas	19	Boiler	do	do	do	do	35	M	Scotch	do	5-11	194		
7	No	CRAIG	Gavin	11	A.B.	do	do	do	do	25	M	do	do	5-6 1/2	158		
8	No	DUTTON	Harold	5	A.B.	do	do	do	do	22	M	English	do	5-8	123	Scars on Right arm	
9	No	MACDOUGALL	Thomas	5	A.B.	do	do	do	do	23	M	do	do	5-3	129		
10	No	STEEL	John H.	9	A.B.	do	do	do	do	25	M	do	do	5-6	154		
11	No	EVANS	David	15	A.B.	do	do	do	do	38	M	Welsh	do	5-5	135	Scars on Right forearm	
12	No	<del>WILKIE</del>	<del>William</del>	<del>4</del>	<del>A.B.</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>25</del>	<del>M</del>	<del>English</del>	<del>do</del>	<del>5-8</del>	<del>154</del>		Failed to join in Liverpool at last embarkation
13	do	COOKSON	Charles	9	A.B.	do	do	do	do	29	M	do	do	5-5 1/2	138	Scars on Right forehead	
14	do	DUNBAR	James	10	A.B.	do	do	do	do	29	M	Scotch	do	5-2	124		
15	Yes	CLARK	Jan	3 1/2	Cook	do	do	do	do	20	M	Scotch	do	5-5	140		
16	do	NAPIER	James	2	do	do	do	do	do	17	M	do	do	5-8	142		
17	Yes	HAGGERT	John	12	W.T.O.	do	do	do	do	30	M	Scotch	British	5-8 1/2	140		
18	do	M'GOWAN	William	12	Ch Engineer	do	do	do	do	30	M	do	do	5-11	140		
19	do	MENZIES	Archibald	10 years	2nd	do	do	do	do	36	M	do	do	5-7	154		
20	do	KING	William	4 1/2	3rd	do	do	do	do	29	M	do	do	5-7 1/2	156		
21	do	TAYLOR	Robert	7	4th	do	do	do	do	28	M	do	do	5-7	148		
22	do	MACRAE	William	1 1/2	Electrician	do	do	do	do	27	M	do	do	5-6 1/2	156		
23	do	MACKENZIE	William	1 1/2	Asst. Eng.	do	do	do	do	24	M	do	do	5-8	144		
24	do	MACDONALD	John	1 1/2	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-7 1/2	154		
25	do	MUNROE	William	7 months	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5-9	168		
26	do	MCKECHNIE	Donald	1 1/2	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5-4	121		
27	do	LLOYD	Dennis	16 yrs	Wiper	do	do	do	do	36	M	English	do	5-7	140		
28	do	LEWAN	William	23 yrs	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5-1 1/2	126		
29	Yes.	JONE	Isabel	16 yrs	Ch. Steward	do	do	do	do	33	M	China	Chinese	5-3	130		
30	do	SWAN	FOO KIN	10 yrs	2nd do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-6	126		

Line *Cape Horn* in *relationship* to *...*  
Owner *...*  
Agent *...*



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of the nation of their birth and are hereby discharged in accordance with the provisions of the Act of February 5, 1917.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E.A. TURNER, MASTER, of the M.V. "LOCHGOTT", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

P.A. Lunn  
Master, First or Second Officer.

Suorn to before me this 24th day of DECEMBER, 1930

A. Engels  
Immigrant Clerk

By Lochgoil  
Dec 24, 1930  
Seattle Wash  
Responsible for  
Document head line  
Where from  
Destination  
MEDICAL  
Port  
Medically examined and passed  
except

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. The owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice or liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 26. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may require him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Bv*  
Vessel M.V. "LOCHGOIL," arriving at SEATTLE, WASH. DECEMBER 24, 1930 from the port of VANCOUVER, B.C. Dec 23, 1930

1000 (17080) 11-1-30

1000 (1708C) 11-3-30																	
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
CONTINUATION OF SHEET TWO.																	
1	No.	Brand.	✓ Charles, James.	6	Greaser & Cleaner.	1930 29th. Oct.	London.	No.	Yes.	28	M	English.	British.	5'8"	182	Tattd. R. Arm.	
2	No.	Egan.	✓ Patrick.	20	"	"	"	"	"	39	M	Irish.	"	5'6 1/2"	161	Tattd. Arms.	
3	No.	Attwell.	✓ Joseph.	32	"	"	"	"	"	55	M	English.	"	5'7"	162	Nil.	
4	No.	Saunders.	✓ William.	10	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'8"	182	Tattd. Arms.	
5	No.	Murphy.	✓ Jeremiah.	14	Cleaner.	"	"	"	"	32	M	"	"	5'5"	183	Tattd. L. Arm.	
6	No.	Haywood.	✓ Ernest.	3	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'8"	145	Nil.	
7	No.	Read.	✓ Arthur.	24	Ch Steward.	"	"	"	"	44	M	"	"	5'10"	196	"	
8	Yes;	Potter.	✓ Norman, Alfred.	10 1/2	2nd. Stwd.	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9 1/2"	156	"	
9	Yes.	McDonald.	✓ Norman, Roderick.	9	Asst. Stwd.	"	"	"	"	25	M	"	"	5'11 1/2"	162	Appendix Scar	
10	Yes.	Cook.	✓ John, Frederick.	5	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'4"	134	Nil.	
11	Yes.	Finch.	✓ William, Walter.	3	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7"	144	Tattd. Arm.	
12	Yes.	Willmott.	✓ Jack, Samuel.	3	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6"	140	Nil.	
13	Yes.	Acton.	✓ Alec, George.	4	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'4"	140	"	
14	No.	Lacon.	✓ George, William.	36	Chief & Ships Cook.	"	"	"	"	58	M	"	"	5'10"	147	"	
15	No.	Stubbs.	✓ Robert.	6	2nd. Cook & Baker.	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7 1/2"	142	"	
16	Yes.	Harbottle.	✓ Eric, Gordon.	17	3rd. Engr.	10th. Nov.	"	"	"	36	M	"	"	5'9"	192	"	
17	Yes.	Cowley.	✓ Coll. Campbell.	17	4th. Engr.	"	"	"	"	39	M	Scotch.	"	5'5"	146	"	
18	Yes.	Robbie.	✓ Alexander, Charles.	17	Ref. Engr.	"	"	"	"	38	M	English.	"	5'10"	152	"	
19	Yes.	Scott.	✓ Robert.	2	6th. Engr.	"	"	"	"	23	M	Irish.	"	5'8"	141	"	
20	No.	Harris.	✓ Thomas, Henry.	1st. Voy.	Cadet.	"	"	"	"	17	M	English.	"	5'5 1/2"	156	"	
21	No.	Key.	✓ Edmund.	11	Eleo. Engr.	"	"	"	"	45	M	"	"	6'0"	170	"	
22	No.	March.	✓ Cecil, Bernard.	11	Asst. Cook.	"	"	"	"	29	M	"	"	5'6"	156	"	
23	No.	Hall.	✓ Harry, Victor.	4	Greaser.	"	"	"	"	25	M	"	"	6'0"	186	"	
24	No.	Cassell.	✓ Dudley.	3	6th. Engr.	"	"	"	"	26	M	"	"	5'4"	140	"	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle, Wash. Dec 24, 1930  
Inspected and passed to receive  
foreign  
H. Bengels  
Chief

*Seattle, Wash. Dec 24, 1930*  
*Inspected and passed to shipping*  
*foreign*  
*H. Bengels*  
*Chief*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E.A. TURNER, MASTER, of the M.V. "LOCHGOIL", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

*E.A. Turner*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of DECEMBER, 1930

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMAN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B.V.* M.V. "LOCHGOIL," arriving at *SEATTLE, WASH.*, *24* DECEMBER, 1930, from the port of *VANCOUVER, B.C.* *Dec 23, 1930*

1000 (1700C) 12-5-30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
				Years,		1930									lbs.		
1	Yes.	Turner.	Edward, Algernon.	40	Master.	29th. Oct.	London.	No.	Yes.	56	M	English.	British.	5'8½"	180	Nil.	
2	Yes.	Berry.	Bernard, Kilner.	23	1st. Mate.	"	"	"	"	39	M	"	"	5'8"	140	"	
3	No.	Poppleton.	Richard, Herbert.	25	2nd. Mate.	"	"	"	"	40	M	"	"	5'11"	147	"	
4	Yes.	Phillipson.	Adolphus, Henry.	9	3rd. Mate.	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10"	168	"	
5	No.	Weekes.	Malcolm, William. Maxted.	7	4th. Mate.	"	"	"	"	24	M	"	"	5'6½"	126	"	
6	Yes.	Evans.	Charles, Wilfred.	21	Boon.	"	"	"	"	35	M	"	"	6'3"	184	Tattooed Arms	
7	No.	Miles.	Charles, Herbert. Felix.	24	Lamptrimmer.	"	"	"	"	40	M	"	"	5'10½"	210	Nil.	
8	No.	Carran.	Percy, Tredfal.	16	A.B.	"	"	"	"	30	M	"	"	5'5½"	133	"	
9	No.	Miller.	James, Archibald. Glen.	6	"	"	"	"	"	20	M	Irish.	"	5'7"	154	Tattd. R. Arm.	
10	Yes.	Hunt.	Arthur, Sidney.	11	"	"	"	"	"	26	M	English.	"	5'9"	145	Nil.	
11	No.	Sturrock.	Walter.	30	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'8"	142	"	
12	No.	Pope.	Frederick.	30	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'6"	147	Tattd. L. Hand	
13	No.	Knutsen.	Halvor.	25	"	"	"	"	"	42	M	Scandin- -avian.	Danish.	5'7½"	162	Tattd. L. Arm.	
14	No.	Vass.	Alexander.	16	"	"	"	"	"	38	M	English.	British.	5'5"	161	Tattd. Arms	
15	No.	Clifford.	Henry, Charles. Perrin.	15	"	"	"	"	"	32	M	Irish.	"	5'7"	126	Nil.	
16	Yes.	Vass.	John.	4	"	"	"	"	"	27	M	Scotch.	"	5'8"	168	Tattd. R. Arm.	
17	No.	Tomlin.	Ronald, William.	1½	O.S.	"	"	"	"	16	M	English	"	5'11"	164	Nil.	
18	No.	Adsetts.	James.	2	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'6½"	112.	"	
19	Yes..	West.	George, Harris.	1	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'11"	140	"	
20	No.	menley.	Henry, James. Cyril, Iver.	1	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'10"	160	"	
21	Yes.	Wall..	Charles.	2	Sailor.	"	"	"	"	20	M	Welsh.	"	5'7"	137	"	
22	Yes.	Cassidy.	Michael, Oswin.	10	W/T. Optr.	"	"	"	"	29	M	Irish.	"	5'9"	154.	"	
23	No.	Ostle.	George.	25	Carpenter.	10th. Nov.	"	"	"	46	M	English.	"	5'9½"	202	"	
24	Yes.	Hart.	Raymond.	1	Cadet.	29th. Oct.	"	"	"	17	M	"	"	6'0"	161	"	
25	Yes.	Mitchell.	William, James.	30	Chf. Engr.	"	"	"	"	32	M	Irish.	"	5'10½"	210	"	
26	No.	O'Connell.	Frank, Thomas.	1½	2nd. Engr.	"	"	"	"	41	M	English.	"	5'6"	140	"	
27	Yes.	Curtis.	Francis, Walker.	5	5th. Engr.	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	140	"	
28	Yes.	Ross..	Edward, Bertie.	4½	6th. Engr.	"	"	"	"	30	M	Scotch.	"	5'10½"	155.	"	
29	No.	McGuaker.	James.	1½	6th. Engr.	"	"	"	"	28	M	"	"	5'8"	140	"	
30	Yes.	King.	George.	5	Eng. Stores.	"	"	"	"	30	M	English.	"	5'8"	175	"	

CONTINUED ON NEXT SHEET.

THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY.  
THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY.  
THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY.

\* See list of names last issued.

Work on this form is to be done in accordance with instructions in columns (1), (2), (3) and (4) is printed.

Immigrant Inspector



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WASH, DEC 24TH 1930, 19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

N V  
S.S. LOON COAL

Passengers sailing from **WINNIPEG D C**

DEC 23RD 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		LEE JOHN ARTHUR HENRY	43	M	M	JANITOR	YES ENGLISH YES	ENGLAND	ENGLISH WHITE	ENGLAND GLOUCESTER				CANADA WINNIPEG
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

52

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# **AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Wilhelm Walther, Master of the German T/S- T A C O M A do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of December, 1930

William G. M. Nanan  
Immigrant Inspector.

## **IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## **EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served as provided in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Herman Ed* *Tacoma*, arriving at *Tacoma, Wash Dec 23<sup>d</sup> 1930*, from the port of *Vancouver B.C. Dec 22, 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Borghard</i>	<i>Georg</i>		2 year	boy	25.7.30	Hamburg	no	yes	15	m	German	German	5'5"	134	discharged
first 2	Thiel	Karl		2 "	galleyman	1.11.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	146	none
first p.e.	Biermann	Georg		30 "	chief eng.	"	"	"	"	51	"	"	"	5'11"	188	"
first p.e.	Dr. Wilhelmy	Ernst		1 "	physician	3.11.30	"	"	"	65	"	"	"	5'11"	211	"
first p.e.	Goldaer	Ernst		7 "	stewardesse	1.11.30	"	"	"	42	f	"	"	5'8"	180	"
first p.e.	Rothenberg	Max		3 "	asst. stew.	3.11.30	"	"	"	39	m	"	"	5'9"	166	"
first p.e.	Vigourel	Waldemar		3 "	soullereym.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	134	"
first p.e.	Deekert	Hans		14 "	oiler	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	142	"
first 9	Drey	Fritz		8 "	wiper	4.11.30	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	168	"
first p.e.	Rittner	Adolf		1 "	boy	3.11.30	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	123	"
first p.e.	Ellerbrook	Erich		4 y. pantryman		4.11.30	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	168	"
12	Bongatz	Hans		31 years	home going seaman	22.12.30	Vancouver B.C.	yes	yes	19	m.	German	German	5'7"	138	anaemia
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Hamburg-America Linie

Line

Owners Hamburg Amerika Linie.

Local Agents Sedden and Christensen, Seattle

Immigrant Inspector.

\* See list of rates on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1403



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wilhelm Walther, Master of the German T/S- T A C O M A " do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of December, 1930

*Walther*  
Master *Wilhelm Walther*

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *German SS Tacoma*, arriving at *Tacoma, Wash* *Dec 23<sup>rd</sup> 1930*, from the port of *Vancouver BC Dec 22<sup>nd</sup> 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Marquardt	Theobald		1 year	asst. stew.	19.4.30	Hamburg	no	yes	18	m	German	German	5'6"	138	none
2	Mack	Frans		0 "	"	19.7.30	"	"	"	54	"	"	"	5'6"	142	"
3	Homan	Paul		2 "	"	30.7.30	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	195	"
first p. 4	Lohmann	Rudolf		2 "	"	27.10.30	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	145	"
first p. 5	Beers	Wilhelm		3 "	"	1.11.30	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	134	"
6	Kra Zia Ching				washer	19.4.30	"	"	"	39	"	Chinese	Chinese	5'6"	130	"
7	<del>Meyer</del>	<del>Gerhard</del>		<del>33 "</del>	chief eng.	10.4.30	"	"	"	54	"	German	German	5'7"	220	discharged
8	Christiansen	Martin			2nd. "	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	156	none
9	Seidl	Wilhelm		2 "	3rd. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	180	"
10	Frank	Wilhelm		4 "	4th. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	158	"
11	Schweinsberg	Wilhelm		4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	172	"
12	Eck	Theodor		5 "	electrician	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	148	"
13	Borresen	Hans		2 "	asst. eng.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	149	"
14	Lieb	Gustav		1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	145	"
15	Schulze	Herbert		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	158	"
first p. 16	Meyer	Gerhard		2 "	"	29.10.30	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	160	"
17	Grimm	Carl		20 "	storekeeper	10.4.30	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	159	"
18	Pierack	Maximilian		4 "	oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	156	"
19	Mösel	Paul		3 "	plumber	18.7.30	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	146	"
20	Kretschmann	Willy		8 "	fireman	10.4.30	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	159	"
21	Viedt	Arthur		16 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11"	168	"
22	Swionowski	Joseph		31 "	"	"	"	"	"	61	"	Polish	Polish	5'9"	181	"
23	Rahn	Gustav		13 "	"	"	"	"	"	30	"	German	German	5'11"	190	"
24	Kniffke	Adam		18 "	"	19.7.30	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	220	"
25	Klatt	Bernhard		22 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	158	"
26	Ludwig	Theodor		1 "	wiper	10.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	138	"
27	Virgin	Adolf		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	145	"
28	<del>Severin</del>	<del>Willy</del>		<del>2 "</del>	<del>"</del>	19.7.30	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	134	discharged
29	Severin	Willy		2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	156	none
30	Niedzwiski	Kurt		3 "	messman	12.4.30	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	130	"

Hamburg-Amerika Linie

Line

Owners Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents Sidden and Christensen, Seattle

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wilhelm Walther, Master of the German T'S- TACOMA do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of December, 1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

German S.S.  
Vessel, Tacoma, arriving at Tacoma, Wash. Dec 23, 1930, from the port of Vancouver B.C. Dec 22/1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Walther	Wilhelm		42 years	captain	10.4.30	Hamburg	no	yes	58	m	German	German	5'7"	146	none
2	Plunnecke	Otto		27 "	chief off.	16.4.30	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	190	"
3	Woldange	Bernhard		7 "	2nd. * & wirel.op.	24.10.30	"	"	"	28	"	"	"	6'0"	168	"
4	Maschke	Casimir		15 "	3rd.off.	10.4.30	"	"	"	30	"	"	Danzig	5'7"	145	"
5	Andresen	Carl		5 "	4th. "	12.4.30	"	"	"	23	"	"	German	5'9"	160	"
6	Hofly	Werner		3 "	wirel.op.	22.7.30	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	145	"
7	Maeth	Karl			purser	10.4.30	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	160	"
8	Helbing	Albert		3 "	storekeeper	19.7.30	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	156	"
9	Frobel	Edvard			boatswain	24.10.30	"	"	"	56	"	"	"	5'11"	159	"
10	Uterhardt	Ferdinand		34 "	carpenter	11.4.30	"	"	"	56	"	"	"	5'11"	168	"
11	Schaller	Paul		8 "	A.B.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	178	"
12	Kanitz	Günther		3 "	"	10.4.30	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	156	"
13	Dohrendorf	Friedrich		4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	149	"
14	Buhnke	Johannes		3 "	"	11.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	146	"
15	Meurer	Walter		2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	156	"
16	Klauer	Matthäus		5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	168	"
17	Kleider	Wilhelm		4 "	"	22.7.30	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	180	"
18	Wagner	Dieterfried		7 "	"	24.10.30	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	159	"
19	Bell	Linus		5 "	"	23.10.30	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	170	"
20	Sill	Hans		3 "	O.S.	10.4.30	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	136	"
21	Monenschein	Heinrich		2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	180	"
22	Hedtke	Edwin			boy	23.10.30	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	114	"
23	Bauer	Walter		1 "	"	17.7.30	"	"	"	16	"	"	"	5'9"	138	"
24	Beumann	Paul		4 "	messman	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	166	"
25	Marré	Wilhelm		20 "	chief cook	11.4.30	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	168	"
26	Heppenstiel	Leo		22 "	pastry cook	18.7.30	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	148	"
27	Geiring	Willy		1 "	galleyman	11.4.30	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	199	"
28	Horn	August		20 "	steward	7.4.30	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	166	"
29	Bell	Heinrich		4 "	pantryman	21.7.30	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	148	discharged
30	Becker	Paul		5 "	asst.stew.	11.4.30	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	168	none

Hamburg-America Linie

Line

Owner: Hamburg-America Linie.

Local Agents: Sidden and Christensen, Seattle

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14007



List

The entries on this sheet must be  
typewritten or printed

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

Tacoma Wash.

Dec. 23rd

, 19 30

II. CLASS

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Indicate future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket for each final destination	By whom passage paid? (Whether the full fare was paid by the alien, or by any other person, or by any agency, society, or company, or by any other person)	Whether previously in the United States	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States a. To work b. To study c. To visit d. To engage in business e. To engage in agriculture f. To engage in commerce g. To engage in industry h. To engage in other occupation i. To engage in other activity j. To engage in other pursuit k. To engage in other enterprise l. To engage in other venture m. To engage in other enterprise n. To engage in other venture o. To engage in other enterprise p. To engage in other venture q. To engage in other enterprise r. To engage in other venture s. To engage in other enterprise t. To engage in other venture u. To engage in other enterprise v. To engage in other enterprise w. To engage in other enterprise x. To engage in other enterprise y. To engage in other enterprise z. To engage in other enterprise	Whether married	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a radical organization	Whether a member of a socialist organization	Whether a member of a communist organization	Whether a member of a fascist organization	Whether a member of a Nazi organization	Whether a member of a Japanese organization	Whether a member of a German organization	Whether a member of a French organization	Whether a member of a British organization	Whether a member of a United States organization
															Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of — Hair Eyes	Marks of identification	No. on List		
1	Mrs. H. Tagg, Duncan B.C. Engl. London		yes	herself	yes	transit	husband	transit							good	-	5 7 1/2	fair	gray	blue		1	
2	" " "	" "	"	"	"	"	husband	"							"	"	5 4	"	brown	gray		2	
3	" " "	" "	"	parents	"	"	father	"							"	"	5 6	"	"	brown		3	
4	" " "	" "	"	"	"	"	"	"							"	"	4 -	"	light	"		4	
5	" " "	" "	"	Mrs. Talbot	"	"	Talbot family	"							"	"	5 4	"	"	blue		5	
6																						6	
7																						7	
8																						8	
9																						9	
10																						10	
11																						11	
12																						12	
13																						13	
14																						14	
15																						15	
16																						16	
17																						17	
18																						18	
19																						19	
20																						20	
21																						21	
22																						22	
23																						23	
24																						24	
25																						25	
26																						26	
27																						27	
28																						28	
29																						29	
30																						30	

NOTE. — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching directed to or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizure or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

## II. CLASS

S. S. *Wm. S. S.*  
TACOMA

*. Passengers sailing from*

**Vancouver B.C.**

22nd December

, 19

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY  
U. S. OFFICE

Total passengers . . . .	5
U. S. citizens . . . .	0
Others . . . .	5

Indefinite

51

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1405  
14052  
Brown City  
Dec 23, 1930  
Brown City

I, P. G. WINSSENS

of the M/S. Brown City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. S. Smith  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23d day of December, 1930.

Roy M. Atkinson  
Immigrant Inspector.

See inside  
P  
157  
Port  
Medical  
Receipt given  
See inside  
Filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that the detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be detained on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. CROWN CITY, arriving at Everett, Washington, DEC-23d 1930, from the port of Vancouver, B.C. Dec 22, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Winsens	Peter J.			Master	6/28/30	Seattle	Paid Off	Yes	44	Male	American	U.S.A.			Nil
2	Shutz	William			1st. Mate	" " "	"	"	"	47	"	"	"			
3	Begker	Ernest			2nd. Mate	" " "	"	"	"	35	"	German	"			
4	Kill	Andrew			3rd. Mate	" " "	"	"	"	29	"	Scandinavian	"			
5	Winsens	Geneva I			Clerk	7/23/30	San Francisco	"	"	36	Female	American	"			
6	Minsey	V. W.			Radio	6/27/30	Seattle	"	"	32	Male	"	"			
7	Nolan	Patrick			Carpenter	" " "	"	"	"	40	"	Irish	Irish			
8	Brun	William			A. B.	" " "	"	"	"	24	"	"	Canadian			
9	Shutz	Robert			A. B.	" " "	"	"	"	21	"	American	U.S.A.			
10	Skulley	Claude			A. B.	7/23/30	San Francisco	"	"	21	"	Irish	"			
11	Barrington	Oliver			A. B.	" " "	"	"	"	26	"	"	"			
12	Twiss	William			A. B.	" " "	"	"	"	27	"	English	"			
13	Molin	Frank			A. A.	7/18/30	Tacoma	"	"	53	"	Scandinavian	Swedish			
14	Maas	John			O. S.	6/27/30	Seattle	"	"	20	"	American	U.S.A.			
15	Dent	Frederick			O. S.	" " "	"	"	"	18	"	"	"			
16	Young	John			Cadet	7/23/30	San Francisco	"	"	20	"	"	"			
17	Newman	Harry			Cadet	" " "	"	"	"	18	"	"	"			
18	Weiss	Louis			Steward	6/27/30	Seattle	"	"	44	"	"	"			
19	Gillespie	Tom			Cook	7/4/30	Canada	"	"	48	"	English	Canadian			
20	Soto	Juan			2nd. Cook & Baker	1/12/30	Seattle	"	"	41	"	Spanish Am.	Chile			
21	Siegel	Morris			Messman	6/27/30	"	"	"	22	"	"	U.S.A.			
22	Siedler	Robert			Messman	" " "	"	"	"	20	"	"	"			
23	Doubleday	Geoff			Messman	7/14/30	"	"	"	28	"	"	"			
24	Dean	Ernest			Messman	7/5/30	Canada	"	"	34	"	English	English			
25	Anker	Otto			Chief Engineer	7/10/30	Seattle	"	"	34	"	Scandinavian	U.S.A.			
26	Brodersen	Henry			1st. Asst. Engr.	6/27/30	"	"	"	41	"	"	"			
27	Knowles	George			2nd. Asst. Engr.	" " "	"	"	"	34	"	"	"			
28	Simonsen	Hans			3rd. Asst. Engr.	" " "	"	"	"	46	"	Scandinavian	"			
29	Riddle	R. D.			4th. Asst. Engr.	7/28/30	San Francisco	"	"	30	"	"	"			
30	Allison	Lee S.			Electrician	6/27/30	Seattle	"	"	41	"	"	"			
31	Walsh	John			Motorman	" " "	"	"	"	25	"	"	"			

SOUTH AFRICAN DISPATCH LINE  
Owned by U.S. SHIPPING BOARD.Local Agents  
10-100Rogers  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. G. WINSSENS, of the M/S Crown City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23d day of December, 1930.

Roy M. Matteson  
Immigrant Inspector.

W. E. Selby  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am M. S. OMAHA CITY, arriving at Everett, Washington, Dec 23, 1930, from the port of Vancouver, B.C. Dec 22, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
32	Gordon	Bernard	Nil		Motorman	7/22/30	San Francisco	Paid Off	Yes	22	Male		U.S.A.			Nil
33	Bentzen	James B.			Motorman	6/27/30	Seattle	" "	"	24	"		"			
34	Sjoberg	Olar			Motorman	" "	"	" "	"	28	"	Scandinavian	Swedish			
35	Olsen	Einar			Wiper	" "	"	" "	"	23	"		Norwegian			
36	Hern	Jack			Wiper	7/24/30	San Pedro	" "	"	24	"		U.S.A.			

AMERICAN CONSULATE  
Vancouver, B.C.  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Direct

Dec 22, 1930

Visa for 36 men.  
No fees prescribed.

Inspected & passed

Spencer Purdy, Asst. U.S. P.H.S.  
Everett Wash. Dec 23-1930

Everett Wash Dec 23, 1930  
Inspected and disposed off as shown on margin of this crewlist.

4 Lawful residents  
4 Passed & reship foreign  
28 U.S. citizens

Roy Matterson  
Imm. Inspector

Like South African Dispatch Line  
Owners U.S.S. Board

Local Agents

none Steak & Brokers

Roy Matterson  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1403



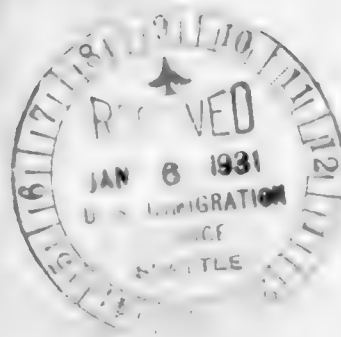
# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Murita, Master, of the Japanese S.S. "Mitsubishi Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 5th day of January, 1931.

William H. McKenna  
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Japan  
Via Seattle

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese  
Vessel S.S. "Mitsui Maru", arriving at Tacoma  
Seattle, Wash., Jan. 5, 1931, from the port of Tokyo, Japan. Vancouver 136

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Given name			When	Where											
1						SUPPLEMENTARY												
First 2	P.E.	Harumoto	Kenji	1 Year	1. Apprentice	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5'4"	120			
First 3	P.E.	Ito	Yukichi	1 Year	1. Apprentice	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5'4"	123			
4	P.E.	Iwano	Taro	10 Years	Purser	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	34	M.	Japanese	Japan	5'7"	128			
First 5	P.E.	Nakayama	Takio	2 Years	Clerk	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5'4"	115			
First 6	P.E.	Aota	Naichi	4 Years	Sailor	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5'4"	122			
First 7	P.E.	Taira	Yoshio	2 Years	Sailor	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5'3"	124			
First 8	P.E.	Matsuda	Kenta	5 Years	Fireman	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5'4"	128			
First 9	P.E.	Matsui	Naoki	4 Years	Coalpasser	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5'5"	125			
First 10	P.E.	Hayashi	Yoshikichi	12 Years	Cook	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	44	M.	Japanese	Japan	5'7"	134			
First 11	P.E.	Omo	Yoshio	5 Years	Waiter	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5'5"	128			
12						SUMMARY												
13						Officers .....	23.											
14						Deck Hands .....	21.											
15						Engine Hands .....	28.											
16						Passenger's Hands .....	20.											
17						Total .....	92.											
18						Discharged .....	9.											
19						Engaged .....	10.											
20						Balance .....	1.											
21						G. TOTAL .....	93.											
22						Tacoma, Wash.												
23						Jan. 5, 1931												
24						Crew checked and all passed												
25						to ship												
26						William G. McManis												
27						Imm Insp.												
28																		
29																		
30																		

*Lucoma. Wash.*

Jan. 5, 1931

brew checked and all passed  
to reshup

William G. M. Haman

Ann Inapi.

Name C. S. K. Lim.  
 Owner South Ocean Pk.,  
C. S. K. Southern Wash.  
 Local Agents 44-500

## Introduction

\*See list of names on back hereof.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese SS*  
essel *Hawaii Mam*, arriving at *Tacoma Wash.* *Jan 5*, 19*34*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Uetani	Kamichi	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	30	M.	Japanese	Japan	5.02	112		
2	P.E.	Abechi	Masayoshi	8 Years	Barber	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	45	M.	Japanese	Japan	5.03	100		
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

**SUMMARY**  
Officers..... 23  
Deck Dept..... 21  
Engine Dept..... 20  
Passenger's Mess..... 20  
Total..... 84

Line 0 & K.  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *35 Hawaii Maru*, arriving at *Tacoma*, *Jan 5*, 1931, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Hirai	Matutaro	4 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	25	M.	Japanese	Japan	5.00	143		
2	P.E.	Sasaki	Takyo	5 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.00	116		Scar center forehead.
3	P.E.	Shimomichinosawa	Shozo	4 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.06	139		Several moles on cheek.
4	P.E.	Iwasaki	Shigekazu	4 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5.04	115		Scar right jaw.
5	P.E.	Tagawa	Kamichi	4 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.01	116		Large mole on l. cheek
6	P.E.	Ueda	Minoru	4 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.00	135		Large scar upper lip.
7	P.E.	Nagano	Ryukitaro	4 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.01	133		Small mole l. cheek.
8	P.E.	Iimura	Ringo	3 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.03	115		Scar let finger l. hand.
9	P.E.	Naya	Tayaaji	3 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.01	127		Mole on r. upper lip.
10	P.E.	Nakanishi	Sore	2 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.01	123		Mole on upper lip.
11	P.E.	Nakada	Shigetaka	2 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5.03	138		Scar under left eye.
12	P.E.	Nakada	Kumokazu	1 Year	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.05	128		Small mole in front of left eye.
13	P.E.	Miyazaki	Shoaji	15 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	40	M.	Japanese	Japan	5.01	123		None
14	P.E.	Nano	Takao	5 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.06	112		Mole r. cheek.
15	P.E.	Nakada	Matutaro	10 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	32	M.	Japanese	Japan	5.00	120		Scar back of head.
16	P.E.	Fukuta	Tamazo	7 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	33	M.	Japanese	Japan	5.01	103		Left ear broken; Mole l. cheek.
17	P.E.	Nakajima	Haruichi	5 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.02	130		Vertical scar forehead.
18	P.E.	Kito	Shoichi	5 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	25	M.	Japanese	Japan	5.04	132		Scar left eyebrow.
19	P.E.	Tanaka	Shoichi	8 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	32	M.	Japanese	Japan	5.01	121		Scar scar r. hand.
20	P.E.	Nakamura	Saizan	7 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	33	M.	Japanese	Japan	5.01	103		Fit l. side of nose.
21	P.E.	Tagawa	Shoichi	6 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.01	119		Large mole r. cheek.
22	P.E.	Nakano	Sunshiro	5 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.00	109		Mole l. cheek bone.
23	P.E.	Nakada	Shoichi	5 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	30	M.	Japanese	Japan	5.00	103		None
24	P.E.	Noto	Toshihide	5 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.02	131		Scar l. eyelid.
25	P.E.	Nakamura	Juhiro	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	25	M.	Japanese	Japan	5.02	125		Mole left ear, on rim.
26	P.E.	Ikebata	Takio	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.02	102		Small mole under l. eye.
27	P.E.	Naga	Totono	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.01	125		Mole left neck.
28	P.E.	Chono	Izuo	5 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.03	99		Mole l. ear on rim.
29	P.E.	Ogawa	Ichitaro	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	21	M.	Japanese	Japan	5.02	120		Scar back of l. hand.
30	P.E.	Nakamura	Takashi	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.00	130		None

Line *10 & 11*  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2a

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese SS*  
Vessel *Hawaii Maru*, arriving at *Tacoma*, *Jan 5*, 1932, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		<i>P.O.</i>	<i>Ono</i>	<i>7 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>31</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.04</i>	<i>145</i>	<i>None</i>	<i>Discharged at Japan.</i>
2		<i>P.O.</i>	<i>Kataoka</i>	<i>5 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>27</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.01</i>	<i>128</i>	<i>Large scar over left eye.</i>	
3		<i>P.O.</i>	<i>Tanaka</i>	<i>4 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>23</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>125</i>	<i>None right cheek.</i>	
4		<i>P.O.</i>	<i>Fumitaki</i>	<i>5 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>26</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.02</i>	<i>129</i>	<i>None under left eye.</i>	
5		<i>P.O.</i>	<i>Ishida</i>	<i>5 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>27</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>133</i>	<i>None</i>	
6		<i>P.O.</i>	<i>Takouchi</i>	<i>4 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>25</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.01</i>	<i>124</i>	<i>Two scars r. upper lip.</i>	
7		<i>P.O.</i>	<i>Takeda</i>	<i>4 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>23</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.02</i>	<i>128</i>	<i>Three moles on left cheek.</i>	
8		<i>P.O.</i>	<i>Okazaki</i>	<i>3 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>22</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.04</i>	<i>120</i>	<i>None</i>	
9		<i>P.O.</i>	<i>Teramura</i>	<i>3 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>19</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.01</i>	<i>129</i>	<i>None under r. eye.</i>	
10		<i>P.O.</i>	<i>Tanaka</i>	<i>3 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>20</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.04</i>	<i>130</i>	<i>None between eyes.</i>	
11		<i>P.O.</i>	<i>Ninagawa</i>	<i>2 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>23</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.02</i>	<i>109</i>	<i>None</i>	
12		<i>P.O.</i>	<i>Teramura</i>	<i>2 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>22</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.04</i>	<i>129</i>	<i>None inner corner l. eye.</i>	
13		<i>P.O.</i>	<i>Tanaka</i>	<i>2 Years</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.02</i>	<i>120</i>	<i>None</i>	<i>Discharged at Japan.</i>
14		<i>P.O.</i>	<i>Bakayama</i>	<i>1 Year</i>	<i>Sailor</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.04</i>	<i>141</i>	<i>None left chin.</i>	
15		<i>P.O.</i>	<i>Okumura</i>	<i>20 Years</i>	<i>Chief Oiler</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>42</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.06</i>	<i>115</i>	<i>Scar on chin.</i>	
16		<i>P.O.</i>	<i>Enami</i>	<i>15 Years</i>	<i>Oiler</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>35</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.07</i>	<i>130</i>	<i>None</i>	
17		<i>P.O.</i>	<i>Iwaseki</i>	<i>16 Years</i>	<i>Stow- away</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>37</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.08</i>	<i>131</i>	<i>None mark r. cheekbone.</i>	
18		<i>P.O.</i>	<i>Ono</i>	<i>17 Years</i>	<i>Oiler</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>37</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>111</i>	<i>None mark between eyes.</i>	
19		<i>P.O.</i>	<i>Okita</i>	<i>10 Years</i>	<i>Oiler</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>32</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>124</i>	<i>None left neck.</i>	
20		<i>P.O.</i>	<i>Enami</i>	<i>10 Years</i>	<i>Oiler</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>32</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.02</i>	<i>114</i>	<i>None center of forehead.</i>	
21		<i>P.O.</i>	<i>Ashimura</i>	<i>8 Years</i>	<i>Oiler</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>28</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>126</i>	<i>Scar center forehead.</i>	
22		<i>P.O.</i>	<i>Okuyama</i>	<i>8 Years</i>	<i>Oiler</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>29</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.04</i>	<i>130</i>	<i>None under left eye.</i>	
23		<i>P.O.</i>	<i>Bakayama</i>	<i>7 Years</i>	<i>Oiler</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>31</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.04</i>	<i>120</i>	<i>None right jaw.</i>	
24		<i>P.O.</i>	<i>Kitani</i>	<i>5 Years</i>	<i>Fireman</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>27</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.04</i>	<i>126</i>	<i>Scar on upper front</i>	<i>Scar.</i>
25		<i>P.O.</i>	<i>Shibata</i>	<i>6 Years</i>	<i>Fireman</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>29</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.02</i>	<i>120</i>	<i>Scar above r. eye.</i>	
26		<i>P.O.</i>	<i>Onoto</i>	<i>5 Years</i>	<i>Fireman</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>29</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>143</i>	<i>Scar l. cheek bone.</i>	
27		<i>P.O.</i>	<i>Enami</i>	<i>5 Years</i>	<i>Fireman</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>26</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>140</i>	<i>Scar 7 mole on face.</i>	
28		<i>P.O.</i>	<i>Harisaki</i>	<i>4 Years</i>	<i>Fireman</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>26</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.02</i>	<i>112</i>	<i>Scar above r. ear.</i>	
29		<i>P.O.</i>	<i>Tachimoto</i>	<i>4 Years</i>	<i>Fireman</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>26</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>121</i>	<i>Scar under corner Scar.</i>	
30		<i>P.O.</i>	<i>Shibayashi</i>	<i>5 Years</i>	<i>Fireman</i>	<i>10/10/1930</i>	<i>Kobe</i>	<i>Kobe</i>	<i>Yes</i>	<i>30</i>	<i>M.</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.03</i>	<i>120</i>	<i>None r. cheek.</i>	<i>Discharged at Japan.</i>

Line *0-2-4*  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of rates on back hereof.  
Warning—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Jap. S.S. "WATANI MARU", arriving at Tacoma, Wash., 5th January, 1931, from the port of Kobe, Japan Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Takeji	Takeji	25 Years	Captain	8/12/1930	Kobe	Kobe	Yes	53	M.	Japanese	Japan	5.03	122	None	
2	P.E.	Takeji	Takeji	15 Years	Chief Officer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	36	M.	Japanese	Japan	5.03	134	None	
3	P.E.	Takeji	Takeji	10 Years	2nd Officer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.02	125	None	
4	P.E.	Takeji	Takeji	5 Years	3rd Officer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.02	141	None	
5	P.E.	Takeji	Takeji	1 Year	Apprentice	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.03	140	None	
6	P.E.	Takeji	Takeji	1 Year	Apprentice	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.03	140	None	Discharged at Japan.
7	P.E.	Takeji	Takeji	1 Year	Apprentice	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.03	108	None	
8	P.E.	Takeji	Takeji	25 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	45	M.	Japanese	Japan	5.03	141	None	
9	P.E.	Takeji	Takeji	16 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	36	M.	Japanese	Japan	5.01	132	None	
10	P.E.	Takeji	Takeji	12 Years	2nd Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	33	M.	Japanese	Japan	5.03	132	None	
11	P.E.	Takeji	Takeji	7 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.03	133	None	
12	P.E.	Takeji	Takeji	3 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.02	125	None	
13	P.E.	Takeji	Takeji	3 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.02	111	None	
14	P.E.	Takeji	Takeji	1 Year	Apprentice	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.02	140	None	Discharged at Japan.
15	P.E.	Takeji	Takeji	13 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	42	M.	Japanese	Japan	5.02	142	None	Discharged at Japan.
16	P.E.	Takeji	Takeji	3 Years	Clerk	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.03	135	None	
17	P.E.	Takeji	Takeji	7 Years	3rd Operator	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.02	120	None	
18	P.E.	Takeji	Takeji	5 Years	Clerk	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.02	114	None	
19	P.E.	Takeji	Takeji	2 Years	Clerk	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.02	120	None	Discharged at Japan.
20	P.E.	Takeji	Takeji	9 Years	Chief Operator	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	34	M.	Japanese	Japan	5.02	115	None	
21	P.E.	Takeji	Takeji	2 Years	2nd Operator	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.03	130	None	
22	P.E.	Takeji	Takeji	5 Years	Doctor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	44	M.	Japanese	Japan	5.03	120	None	
23	P.E.	Takeji	Takeji	20 Years	Steward	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	41	M.	Japanese	Japan	5.05	127	None	
24	P.E.	Takeji	Takeji	15 Years	Steward	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	36	M.	Japanese	Japan	5.04	113	None	
25	P.E.	Takeji	Takeji	15 Years	Carpenter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	42	M.	Japanese	Japan	5.02	129	None	
26	P.E.	Takeji	Takeji	12 Years	Store-keeper	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	36	M.	Japanese	Japan	5.03	143	None	
27	P.E.	Takeji	Takeji	7 Years	Quarter-master	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.02	135	None	
28	P.E.	Takeji	Takeji	8 Years	Quarter-master	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.02	132	None	
29	P.E.	Takeji	Takeji	7 Years	Quarter-master	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.02	140	None	
30	P.E.	Takeji	Takeji	7 Years	Quarter-master	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.02	140	None	

U.S. Agent, Name  
U.S. Agent, Name  
U.S. Agent, Name  
U.S. Agent, Name

U.S. Agent, Name  
U.S. Agent, Name

U.S. Agent, Name  
U.S. Agent, Name



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. Harita, Master. of the Japanese S.S. "Hawaii Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14 day of Dec, 1930  
Homer A. Ratz  
 Immigrant Inspector.

OK. 689 filed

Admiral

See inside

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection is in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese* **S.S. "Hawaii Maru"**, arriving at **Seattle, Wash.**, *Dec 24*, 19*30*, from the port of **Yokohama, Japan.** *Dec 11, 1930*

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		SUPPLEMENTARY															
First 2	P.E.	Haramoto	Kunio 25788	1 Year	N.Apprentice	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5'4"	Lbs. 120		Drug for teeth
First 3	P.E.	Itow	Yukichi 25789	1 Year	E.Apprentice	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5'6"	123		Sm. teeth and left eye
4	P.E.	Noshe	Taro	10 Years	Purser	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	34	M.	Japanese	Japan	5'7"	128		
First 5	P.E.	Nakayama	Yukio 25790	2 Years	Clerk	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5'4"	115		on glasses
First 6	P.E.	Aota	Reichi 25791	4 Years	Sailor	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5'4"	122		Spot R side nose
First 7	P.E.	Taira	Yoshio 25792	2 Years	Sailor	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5'3"	124		Sc R eyebrow
First 8	P.E.	Matoba	Kinta 25793	5 Years	Fireman	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5'4"	128		Sc R temple
First 9	P.E.	Hattori	Hagi 25794	4 Years	Coalpasser	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5'5"	125		mark R face
First 10	P.E.	Hayashi	Yonekichi 25795	12 Years	Cook	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	46	M.	Japanese	Japan	5'7"	134		Sc L eyebrow
First 11	P.E.	Ono	Yoshio 25796	5 Years	Waiter	11/12/30.	Yokohama	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5'5"	128		Deep line across forehead
12	American Consulate at Yokohama Japan	Total 10 persons															
13	SEEN	SUMMARY															
	For the journey to the United States.	Officers ..... 23.															
		Deck Hands ..... 21.															
		Engine Hands ..... 28.															
		Purser's Hands ..... 20.															
		Totals: ..... 92.															
		Discharged ..... 9.															
		Engaged ..... 10.															
		Balance ..... 1.															
		G. TOTAL: - 93.															
17	NO FEE PRESCRIBED.																
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Whitney Young  
DEC 11 1930

Seville Wash 10/24/30  
Examined of crew  
R.C. Bailey & Son  
Medical Examiners of aliens

Handwritten signature



NO FEE PRESCRIBED.

Seattle Wash 12/24/30  
Examined of crew  
A. C. Bailey & Son  
Medical Examiners of aliens

Line **O. S. K. Line.**  
Owners **Osaka Steam Navigation Co.**  
Local Agents **O. S. K. Seattle Wash.**

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Smith, Chief Officer, of the S.S. "HAWAII BANE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to report such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer of the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertion of the alien seaman on the vessel on which he arrived within twelve months after his arrival in the United States, he may cause him to be deported on such vessel at the expense of the vessel or, if not so, he may cause him to be deported on any other vessel at the expense of the vessel or, if not so, he may cause him to be deported on any other vessel at the expense of the vessel or, if not so, he may cause him to be deported on any other vessel at the expense of the vessel.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, charterers, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Kurewa Maru*, arriving at *Schmidsch* *Dec 24*, 1930, from the port of *Yokohama* *Dec 14/1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.L.	Umetani	Shunichi	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	30	M.	Japanese	Japan	5.02	112	Four moles on forehead.	
2	P.L.	Adachi	Masayoshi	8 Years	Barber	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	45	M.	Japanese	Japan	5.03	100	Mole r. cheek. Mole behind r. ear.	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE  
Kobe, Japan  
No. 86004  
SEEN  
for the journey to the United States  
for *Port of Kobe*  
American Visa Control DEQ 9-1930  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passenger itself continues to be valid for that period.)



AMERICAN CONSULATE  
Kobe, Japan  
DEC 9-1930  
Kobe, Japan

## SUMMARY

Officers..... 23  
Deck Dept..... 21  
Engine Dept..... 28  
Passenger's Hands..... 20  
Total..... 72

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back of card.  
Note: - Entries to be made in full or correct information in columns 11, 12, 13, and 14.  
- Specimens of names of ten dollars for each name. See instructions.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS Hawaii Maru, arriving Seattle Wash. Dec 24, 1930, from the port of Yokohama 12/11/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Hirai	Katsutaro	4 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	25	M.	Japanese	Japan	5.00	143	Mole & scar over left eye.	
2	P.E.	Saeki	Yukyo	5 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.00	116	Scar center forehead.	
3	P.E.	Shimonishinosono	Sunao	4 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.06	139	Several moles r. cheek.	
4	P.E.	Imasato	Shigekuma	4 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5.04	115	Mole right jaw.	
5	P.E.	Tagawa	Kazuichi	4 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.01	116	Large mole on l. cheek	
6	P.E.	Ueda	Minoru	4 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.00	135	Large scar upper lip.	
7	P.E.	Hogano	Hyakutaro	4 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.01	133	Small mole l. cheek.	
8	P.E.	Imamura	Ringo	3 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.03	115	Scar 1st finger l. hand.	
9	P.E.	Naya	Toyoji	3 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.01	127	Mole on r. upper lip.	
10	P.E.	Mukaniishi	Goro	2 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.01	123	Mole on upperlip.	
11	P.E.	Masuda	Shigetaka	2 Years	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5.03	138	Scar under left eye.	
12	P.E.	Sawada	Konosuke	1 Year	Coal-passer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.05	128	Small mole in front of left ear.	
13	P.E.	Miyatani	Masaji	15 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	40	M.	Japanese	Japan	5.01	123	None	
14	P.E.	Kono	Takeo	5 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.06	112	Mole r. cheek.	
15	P.E.	Akashi	Mitsutaro	10 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	38	M.	Japanese	Japan	5.06	109	Scar back of head in hair.	
16	P.E.	Fukata	Tamazo	7 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	33	M.	Japanese	Japan	5.01	103	Left arm broken. Mole l. cheek.	
17	P.E.	Nakajima	Moriichi	5 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.02	130	Vertical scar forehead.	
18	P.E.	Kito	Sueichi	5 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	25	M.	Japanese	Japan	5.04	132	Scar left eyebrow.	
19	P.E.	Tanaka	Masahichi	8 Years	Cook	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	32	M.	Japanese	Japan	5.01	121	Burn scar r. hand.	
20	P.E.	Harakuni	Seikan	7 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	33	M.	Japanese	Japan	5.01	103	Pit l. side of nose.	
21	P.E.	Tagawa	Kazukichi	6 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.01	119	Large mole r. cheek.	
22	P.E.	Maesono	Sanshiro	5 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.00	109	Mole l. cheek bone.	
23	P.E.	Honda	Yoshiaki	5 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	30	M.	Japanese	Japan	5.01	123	None	
24	P.E.	Moto	Yoshihide	5 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.02	131	Scar l. eyelid.	
25	P.E.	Nakamura	Jujiro	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	25	M.	Japanese	Japan	5.02	125	Mole left ear, on rim.	
26	P.E.	Ikebata	Tokio	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.02	102	Small Mole Under L. Eye.	
27	P.E.	Kosya	Tetsuo	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.01	125	Mole left neck.	
28	P.E.	Okawa	Isao	5 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.03	99	Mole l. ear on rim.	
29	P.E.	Okawa	Ichitaro	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	21	M.	Japanese	Japan	5.01	110	Scar back of l. hand.	
30	P.E.	Nakamachi	Fukushige	4 Years	Waiter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.00	134	None	

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-100

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14057



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS Hawaii Maru, arriving at Seattle Wash Dec 29, 1930, from the port of Yokohama 12/11/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		P.E.	Oga	7 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.04	145	None	
2		P.E.	Kataoka	5 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.01	128	Large scar over left eye.	
3		P.E.	Tanaka	4 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.03	125	Mole right cheek.	
4		P.E.	Funatsuki	5 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.01	129	Mole under left eye.	
5		P.E.	Ishida	5 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.03	133	None	
6		P.E.	Takeuchi	4 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	25	M.	Japanese	Japan	5.01	124	Two scars r. upper lip.	
7		P.E.	Takeda	4 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.02	128	Three moles on left cheek.	
8		P.E.	Okazaki	3 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5.04	120	None	
9		P.E.	Teramaru	3 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	19	M.	Japanese	Japan	5.01	129	Mole under r. eye.	
10		P.E.	Tanaka	3 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.04	138	Mole between eyes.	
11		P.E.	Mizugoshi	2 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.02	109	None	
12		P.E.	Tamamaru	2 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	22	M.	Japanese	Japan	5.04	129	Mole inner corner l. eye.	
13		P.E.	Ishimoto	2 Years	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	19	M.	Japanese	Japan	5.02	132	None	
14		P.E.	Nakayama	1 Year	Sailor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.04	141	Mole left chin.	
15		P.E.	Okumura	20 Years	Chief Oiler	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	42	M.	Japanese	Japan	5.06	115	Scar on chin.	
16		P.E.	Kasama	15 Years	Oiler	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	35	M.	Japanese	Japan	5.07	130	None	
17		P.E.	Harasaki	16 Years	Store- keeper	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	37	M.	Japanese	Japan	5.02	131	Blue mark r. cheekbone.	
18		P.E.	Sato	17 Years	Oiler	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	37	M.	Japanese	Japan	5.03	111	Blue mark between eyes.	
19		P.E.	Sekita	10 Years	Oiler	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	32	M.	Japanese	Japan	5.03	124	Mole left neck.	
20		P.E.	Kanaga	10 Years	Oiler	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	32	M.	Japanese	Japan	5.02	114	Mole center of forehead.	
21		P.E.	Ashizawa	8 Years	Oiler	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.03	126	Scar center forehead.	
22		P.E.	Okuyama	8 Years	Oiler	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.01	138	Mole under left eye.	
23		P.E.	Kekuryo	7 Years	Oiler	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.04	120	Mole right jaw.	
24		P.E.	Kitani	5 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.04	126	Prominent upper front teeth.	
25		P.E.	Shibata	6 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.02	120	Scar 1. cheek bone.	
26		P.E.	Somoto	5 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.03	143	Many moles on face.	
27		P.E.	Hamada	5 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5.03	109	Scar above r. ear.	
28		P.E.	Moriwaki	4 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5.02	112	Two moles center forehead.	
29		P.E.	Yoshimoto	4 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	26	M.	Japanese	Japan	5.03	111	Mole r. cheek.	
30		P.E.	Kobayashi	5 Years	Fireman	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	34	M.	Japanese	Japan	5.02	132	Mole right neck.	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1451  
15071



# **ORIGINAL** LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S.S. "HAWAII MARU", arriving at Seattle, Wash. Dec 4 3:30 pm, 1930, from the port of Kobe, Japan Upico 17/11

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Narita	Takeji	25 Years	Captain	8/12/1930	Kobe	Kobe	Yes	53	M.	Japanese	Japan	5.03	122	None	
2	P.E.	Saito	Eiichi	15 Years	Chief Officer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	36	M.	Japanese	Japan	5.03	134	None	
3	P.E.	Katsuda	Fujio	10 Years	2nd Officer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.02	125	None	
4	P.E.	Matsushita	Genrokuro	5 Years	3rd Officer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.02	161	Mole Under R. Eye	
5	P.E.	Kawamura	Toyoji	1 Year	N.Apprentice	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.05	140	Mole forehead and on bridge.	
6	P.E.	Takamaki	Kensuke	1 Year	N.Apprentice	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.00	110	None	
7	P.E.	Sagita	Chikara	1 Year	N.Apprentice	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	20	M.	Japanese	Japan	5.03	108	None	
8	P.E.	Sawano	Wasuke	25 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	45	M.	Japanese	Japan	5.03	141	None	
9	P.E.	Yagi	Minoru	16 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	36	M.	Japanese	Japan	5.01	132	None	
10	P.E.	Nishijima	Kiseki	12 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	33	M.	Japanese	Japan	5.03	132	None	
11	P.E.	Murata	Kiyoshi 25797	7 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.03	133	None	See Remarks
12	P.E.	Wada	Makizo	3 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.02	125	None	
13	P.E.	Matsumoto	Tsuruo	3 Years	Engineer	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.04	111	Mole near left eye.	
14	P.E.	Suzuki	Ichiro	1 Year	N.Apprentice	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5.04	140	None	
15	P.E.	Kobayashi	Shigeo	13 Years	Person	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	49	M.	Japanese	Japan	5.04	148	None	
16	P.E.	Ashiya	Keiichi	3 Years	Clerk	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.03	135	None	
17	P.E.	Ariga	Yukihiko	7 Years	3rd Operator Clerk	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.06	120	Mole between eyes.	
18	P.E.	Morita	Riji	5 Years	Clerk	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.06	116	None	
19	P.E.	Dano	Shigeo	2 Years	Clerk	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.04	120	Mole left cheek.	
20	P.E.	Kanamaru	Seiji	9 Years	Chief Operator	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	34	M.	Japanese	Japan	5.02	115	None	
21	P.E.	Marukami	Yoshifuro	2 Years	2nd Operator	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	23	M.	Japanese	Japan	5.03	130	Mole left cheek.	
22	P.E.	Arakita	Sadamichi	5 Years	Doctor	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	44	M.	Japanese	Japan	5.03	120	None	
23	P.E.	Shinizu	Tokushiro	20 Years	Steward	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	41	M.	Japanese	Japan	5.05	127	None	
24	P.E.	Mihara	Yoshio	15 Years	Boatwain	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	36	M.	Japanese	Japan	5.04	113	None	
25	P.E.	Hamada	Tadaichi	15 Years	Carpenter	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	42	M.	Japanese	Japan	5.01	119	Mole center forehead.	
26	P.E.	Matsuda	Seiichiro	12 Years	Store-keeper	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	34	M.	Japanese	Japan	5.03	143	Mole r. cheekbone.	
27	P.E.	Yamamoto	Hokutaro	7 Years	Quarter-master	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5.01	135	None	
28	P.E.	Kimari	Yoshio	8 Years	Quarter-master	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	31	M.	Japanese	Japan	5.07	132	Scar base 1st finger left h.	
29	P.E.	Doi	Eiichi	7 Years	Quarter-master	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	29	M.	Japanese	Japan	5.01	140	None	
30	P.E.	Sagaya	Kiyoshi	7 Years	Quarter-master	10/10/1930	Kobe	Kobe	Yes	28	M.	Japanese	Japan	5.03	146	Scar r. cheek & on l. finger	

Line O.S.K. Line  
 Owners Ocean Steamship  
 Local Agents O.S.K. Seattle Wash.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14051



14051/7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "HAWAII MARU" sailing from Yokohama, Japan, Dec. 11th, 1930, Arriving at Port of Seattle, Wash. Dec. 24th, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
ADMITTED U. S. CITIZEN 1	Hashimoto	Kiyoto	20		M.	S.	Sept. 7th 1910 Portland, Oregon		No. 511 King St. Seattle, Wash.
ADMITTED U. S. CITIZEN 2	Kawaguchi	Kenji	20		M.	S.	Aug. 7th 1910 Bellingham, Wash.		Route 3 P.O. Box 180 Seattle, Wash.
ADMITTED U. S. CITIZEN 3	Shiraishi	Sadayoshi	19		M.	S.	March 19th 1911 Seattle, Wash.		No. 711 Dearborn St. Seattle, Wash.
ADMITTED U. S. CITIZEN 4	Ogami	Tadashi	19		M.	S.	March 1st 1911 Seattle, Wash.		No. 809 Maynard Ave. Seattle
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., DEC 24 1930  
ADMITTED LINES all

S. I. LINES  
W. P. Harris  
Immigrant Inspector

S.S. "HAWAII MARU" T. Morita, Master

Indefinite  
W. P. Harris

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are shown, the names of all such members should be recorded upon the same manifest. Such notation may be made upon such manifest opposite the names of those members of the family.  
3. Failure to observe the above rules will result in the manifest being returned to the port of origin.  
4. The manifest must be filed in the office of the Immigration Service at the port of arrival.

Harris



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Harris, Master, of the S.S. "HAWAII MARU", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Harris  
Officer.

Sworn to before me this 24th day of December, 1930.  
at Seattle, Washington.

W. P. Harris  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of Seattle, Washington, Dec. 24th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, institution, or government)	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States a. Is alien coming to the United States to work for a contract or to perform a definite task? b. Is alien coming to the United States to work for a contract or to perform a definite task? c. Is alien coming to the United States to work for a contract or to perform a definite task? d. Is alien coming to the United States to work for a contract or to perform a definite task?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?	Whether alien is a member of a political party, and if so, how much?
		State	City or town														Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Mother; S. Yoshino 1-chome Sakaimachi Hiroshima City, Japan	Wash.	Seattle	Yes	Myself	Yes	Jan. 1922 Sept. 1930 Seattle	Friend; K. Uji No. 1843 Lane St. Seattle	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	5	6	Black	None
2	Wife; K. Morikawa No. 80 Hiratsuka-cho Hiroshima City Hiroshima-ken, Japan	Ore.	Astoria	Yes	Myself	Yes	March 1930 Astoria	Brother; T. Morikawa Camp. O. Sherman Island Antioch Cal.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Dark	Brown
3	Wife; H. Kadoyama No. 1732 Kana-mura Amagun Shimane-ken, Japan	Wash.	Seattle	Yes	Myself	Yes	Oct. 1924 Seattle	Uncle; H. Kadoyama R.F.D. No. 2 8/A Kent Wash.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	5	5	Dark	Brown

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property, or the seizure of or affiliation with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the overthrow of the Government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or killing of any officer or official, either of a public institution or of a private enterprise, or who advocates the overthrow of the Government or any other organized government hostile to his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 2.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

14051

S. S. "HAWAII MARU" Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, Dec. 11th, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				Read	Read what language ( <small>w.</small> , if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	Absolute	Yoshino	Kenjiro	20		M. S.	Student	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima-ken	Reenter No. 646794	Washington D.C.	Sept. 6th 1930	Wash.	Seattle	
ADMITTED 2	Absolute	Morikawa	Shigeso	43		M. M.	Cook	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima-ken	Reenter No. 560553	Washington D.C.	Jan. 25th 1930	Cal.	Antioch	
ADMITTED 3	Absolute	Kadoyama	Kengo	35		M. M.	Clerk	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shimane-	Reenter No. 653144	Washington D.C.	Oct. 2nd 1930	Wash.	Seattle	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., DEC 2 4 1930  
ADMITTED LINES all  
H. I. & S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
W. McFarlane  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

PORT Seattle DATE 1/25/30  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS A. B. Bailey and Sunny

Inspected  
W + T



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Arakita, Surgeon of the S.S. "HAWAII MARU", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Arakita  
DOCTOR.

Sworn to before me this 24th day of December, 19 30.

at Seattle, Washington.

W. J. Harris

J. H. J. J.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Narita, Master, of the S.S. "HAWAII MARU", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Narita  
Officer.

Sworn to before me this 24th day of December, 1930.  
at Seattle, Washington.

V. P. Harris  
Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

14051/1

S. S. "HAWAII MARU"

Passengers sailing from Yokohama, Japan

Dec. 11th

19<sub>30.</sub>

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence												
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town									
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Miyamoto	Taro	27	M. M.	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Toyama-ken	Non Quota Visa—Sec. 4 (b) No. 90	Tokyo, Japan	Nov. 24th 1930	Japan	Toyama-ken											
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Chiba	Yasukichi	45	M. M.	Pharmacist	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Chiba-ken	Non Quota Visa—Sec. 4 (b) No. 150	Yokohama, Japan	Dec. 4th 1930	Wash.	Seattle											
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Albeck	Johannes Berg	40	M. M.	Distribution	Yes	English	Yes	Danish	Danes	Denmark	Copenhagen	Visa—Sec. 3 (a) Temporary	Yokohama, Japan	Dec. 2nd 1930	Japan	Yokohama											
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Iwao	Kenshi	35	M. M.	Priest	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima-ken	Non Quota Visa—Sec. 4 (b) No. 91	Tokyo, Japan	Nov. 24th 1930	Calif.	Oakland											
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Iwao	Tsuyi	19	F. M.	House	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima-ken	Non Quota Visa—Sec. 4 (b) No. 92	Tokyo, Japan	Nov. 24th 1930	Japan	Kagoshima-ken											
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Kondo	Shige	58	F. M.	House	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Ohita-ken	Visa—Sec. 3 (a) Temporary	Tokyo, Japan	Dec. 4th 1930	Japan	Yokohama											
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Suzuki	Tokujiro	36	M. M.	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shizuoka-ken	Visa—Sec. 3 (a) Temporary	Yokohama, Japan	Nov. 14th 1930	Japan	Shizuoka-ken											
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Okuyama	Unabe	37	M. M.	Staff of	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shizuoka-ken	Visa—Sec. 3 (a) Temporary	Yokohama, Japan	Nov. 14th 1930	Japan	Shizuoka-ken											
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Nakano	Hiroichi	46	M. M.	Priest	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shizuoka-ken	Visa—Sec. 3 (a) Temporary	Washington D.C.	Aug. 29th 1930	Ore.	Portland											
ADMITTED 10	ABSOLUTE	Okuyama	Rushin	33	M. M.	Priest	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima-ken	Visa—Sec. 3 (a) Temporary	Tokyo, Japan	Dec. 5th 1930	Wash.	Seattle											
ADMITTED 11	ABSOLUTE	Okuyama	Sata	71	F. W.	Nil	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima-ken	Visa—Sec. 3 (a) Temporary	Tokyo, Japan	Dec. 5th 1930	Japan	Tokyo											
ADMITTED 12	ABSOLUTE	KIM	Kymmyung	30	M. M.	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Chosen	Non Quota Visa—Sec. 4 (b) No. 6	Seoul, Chosen	Oct. 7th 1930	Japan	Chosen											

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
H. L. B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

DEC 2 4 1930  
all except  
6  
W. J. Harris  
Immigrant Inspector

SEATTLE, WASH.,  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

SEATTLE, WASH DEC 24 1930

ADMITTED LINES *all except* 192

H L D B. S. I. LIVES

HELD T. D. LINES

W. J. Harris  
Immigrant Inspector.

PORT SEATTLE, WASH. DATE DEC 24 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAM. 3 OF ALIF



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Arakita, Surgeon of the S.S. "HAWAII MARU", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*S. Arakita*

Sworn to before me this 24th day of December, 1930,

at Seattle, Washington.

*W. P. Harris*

*Imm. Supr.*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14050  
Japanese  
Hikawa Maru  
Arrived Dec 24, 1930  
Port: Seattle, Wash.

I, JITSU MATSUOKA Chief Officer, of the M.S. "HIKAWA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Departed  
Port  
Agents or others responsible for payment head tax  
Clears from  
Destination

Sworn to before me this

24<sup>th</sup> day of Dec 1930  
H. Engels  
Immigration Officer

Matsuoka  
Master, First or Second Officer.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Date  
Medically examined and passed except: Number Disease

629 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
SUPPLEMENTARY *Ship* *M.S. "KAWA MARI"*, arriving at *Seattle*, *24 Dec*, 19*30*, from the port of *Yokohama Japan* *Dec 13*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease		
	Family name	Given name				When	Where											
First	1	Itoh	Hiromu	✓	10 Years	Post Master	13-13-'30	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-3	120		
	2	Horii	Xinojyo	✓	8 "	Post clerk	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	115		
	3	Egoshi	Jiro	✓	1 "	App. Officer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	150		
	4	Toyoda	Isao	✓	3 "	Government Wireless Op.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	112		
	5	Akita	Kamataro	25782	20 "	Quarter Master	"	"	"	"	36	"	"	"	5-0	120	Small scar on upper lip in mouth	
	6	Torigoshi	Kansuke	25783	6 "	Sailor	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	120	Scar left forehead	
	7	Izumi	Goro	25784	3 "	Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	112	Scar high up on forehead	
	8	Machida	Genpachi	25785	10 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-0	110	Two small moles on cheek	
	9	Sasai	Hiichi	25786	5 "	Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	130	Scar on inside of R. forearm near elbow	
	10	Fujiyama	Shozo	25787	8 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	120	Black mole on chin	
	11	Uraki	Tomo	✓	1 "	Stewardess	"	"	"	"	37	F	"	"	5-0	120		
12	Total 11 Persons.																	
13	American Consulate at Yokohama Japan SEEN For the journey to the United States. via <u>Victoria B.C.</u> <u>Whitney Young</u> Date <u>DEC 13 1930</u>																	
14	NO FEE PRESCRIBED.																	
15	Seattle Wash Dec 24, 1930 Inspected crew on arrival and found all present as 136 Japanese 2 Chinese and 1 European. <u>H. V. Engels,</u> <u>clerk</u>																	
16	Seattle Wash 12/24/30 Examined & passed Apparley as Surge Medical Examiner of Aliens																	
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

24  
27  
28  
27  
18  
11  
73 9 total

Line Orient-Seattle Service

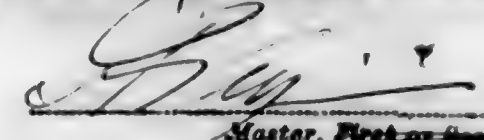
Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agents - H. V. Engels, Branch.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SHICHIRO AKIYOSHI, of the M.S. "HIKAWA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 34 having been served, the deposit specified in Rule 72 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese Vessel *MS. Hikawa Maru*, arriving at *Seattle Wash Dec 24, 1930*, from the port of *Yokohama Dec 13, 1930*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	<i>Discharged at Yokohama, on 12/13/30</i>		24080	0 Years	Steward	30-4-'30	Yokohama	No.	Yes.	30	M.	Japanese	Japan	5-4	135	Pits forehead over eyebrow
2	Hongo	Takichi	✓ 24982	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130	Big forehead face
3	Kimura	Masaaki	✓ 24983	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	130	Astetic
4	Egarashi	Makoto	✓ 24984	1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	120	Athletic
5	Morishita	Chishun	✓ 25364	3 "	"	30-6-'30	"	"	"	21	"	"	"	5-0	110	Several black spots on face
First 6	Maeda	Hideo	25781	7 "	"	18-11-'30	"	"	"	26	"	"	"	5-0	110	
7	Tezuka	Noboru	✓ 25699	4 "	"	6-9-'30	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130	Small scar left neck
8	Bamba	Masao	✓ 24987	1 "	"	30-4-'30	"	"	"	20	"	"	"	5-5	130	Scar rt face
9	Hayashida	Heishichi	✓ 24988	11 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-1	120	Wrinkled face
10	Yoshida	Senza	✓ 24990	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	125	Wrinkled ears
11	Tomita	Kamenosuke	✓ 24991	12 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-2	125	Scar rt chin
12	Yato	Kiichi	✓ 24992	6 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	125	O.K.
13	Zui	Fukuei	✓ 24993	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	135	Spot rt cheek
14	Minami	Eikichi	✓ 24994	18 "	Laundry	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	130	Scar upright forehead
15	Nomura	Yoshizane	✓ 24995	2 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-4	135	Scar rt cheek
16	Masuzumi	Unosuke	✓ 25707	1 "	"	4-10-'30	"	"	"	19	"	"	"	5-4	121	Two mole left neck
17	Teranishi	Kinzo	✓ 24997	1 "	Barber	30-4-'30	"	"	"	22	"	"	"	5-5	120	Big open ears
18	Ben	Tai	✓ 22715	3 "	Steward	"	"	"	"	35	"	Chinese	China	5-4	130	Good photo
19	Sho	Katsu	✓ 22716	3 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	130	Bald spot fore head scar centre
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate.

No. 2376

at

Hankow

(City)

(Country)

SEEN

for the journey to the United States

via

Kunming

(Consul)

Date

DEC 2-1930

(The validity of this visa expires

twelve months from this date, pro-

vided the passport itself remains

to be valid for that period.

This visa covers

now including name

Line Orient-Seattle Service

Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agent H. Y. K. Seattle Branch



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japane  
Vessel *SS Akawa Maru* arriving at *Seattle Wash* Dec 24, 1930 from the port of *Yokohama* Dec 13, 1930

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tsuehimitsu	Shoichi	✓ 24952	3 Years	Fire man	30-4-'30	Yokohama	No.	Yes	27	M.	Japanese	Japan	5-3	121	Long face
2	Sakaba	Shiro	✓ 24953	2 "	Coal passer	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	138	Scar rt chin
3	Takouchi	Katsujiro	✓ 25700	12 "	Chief cook	4-10-'30	"	"	"	37	"	"	"	5-4	110	Light colored mustache
4	<i>Discharged at Yokohama, on 13/12/30</i>															
	Nishitani	Susumu	25701	11 "	Cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1	116	Small mole side of nose
5	<i>do</i>															
	Maruyama	Kisayoshi	24956	6 "	"	30-4-'30	"	"	"	19	"	"	"	5-4	120	Spots
6	Shoji	Kiyoshi	✓ 25702	7 "	"	4-10-'30	"	"	"	27	"	"	"	5-3	110	Scar or pit R. cheek
7	Itoh	Toshimune	✓ 24958	5 "	"	30-4-'30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	120	Scar under left eyes
8	Koisumi	Tojuro	✓ 25703	18 "	Chief baker	4-10-'30	"	"	"	45	"	"	"	5-4	140	Mole back of R. ear
9	Ono	Gisaburo	✓ 25704	4 "	Baker	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	130	Mole in front of R. ear
10	Shioda	Tometaro	✓ 24961	4 "	"	30-4-'30	"	"	"	25	"	"	"	5-2	110	Good photo
11	Suzuki	Kohkichi	25780	12 "	Chief cook	8-11-'30	"	"	"	37	"	"	"	5-3	125	<i>Blue mark face of R. thumb</i>
12	Nakatogawa	Ashizo	✓ 24963	3 "	Cook	30-4-'30	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Acne cheeks
13	Tanaka	Sakuichi	✓ 24964	5 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-0	120	Big gold teeth
14	Imano	Hiroshi	✓ 24965	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	120	Scar red back right hand
15	Nishimura	Masayoshi	✓ 25002	35 "	Pantry man	16-5-'30	"	"	"	55	"	"	"	5-1	130	Spots both cheeks
16	Shimizu	Seitaro	✓ 24966	23 "	Steward	30-4-'30	"	"	"	48	"	"	"	5-0	105	Big mole left eye brow
17	Yamashita	Yoshio	✓ 25705	2 "	"	4-10-'30	"	"	"	21	"	"	"	5-1	120	Mole centre forehead
18	Hario	Tokumi	✓ 25005	6 "	"	16-5-'30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	125	Two spots left cheek
19	Tomenaga	Shikaichi	✓ 25006	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	108	Scar on forehead
20	Nagasawa	Keikichi	✓ 24968	9 "	"	30-4-'30	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Black spots left corner left eye
21	Ohyama	Yoshizo	✓ 24969	12 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	125	Spots on chin
22	Kusano	Tadamatsu	✓ 24971	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	120	Large mouth
23	Suzuki	Kintaro	✓ 24972	8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	115	Prominent upper teeth
24	Okazaki	Katsuo	✓ 24973	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	120	Scar over eyebrow
25	Horiuchi	Denjiro	✓ 24974	6 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	4-9	100	Big scar across forehead
26	Taguchi	Seitaro	✓ 25697	12 "	"	5-9-'30	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-0	100	Mole right cheek
27	<i>Discharged at Yokohama, on 13/12/30</i>															
	Fachiro	Imosuke	25698	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	4-1	125	Scar over left eye
28	Kagami	Tokuo	✓ 24977	16 "	"	30-4-'30	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-3	120	Mole left cheek
29	Arai	Katsujiro	✓ 24978	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0	115	Small mole left cheek
30	Takemichi	Ichiro	✓ 25706	5 "	"	4-10-'30	"	"	"	26	"	"	"	5-3	125	Small mole left cheek

Line

Over

Lead Agent

11-129

Immigrant Inspector

\*No. 11 of form on back bound.

\*No. 11 of form on back bound.

\*No. 11 of form on back bound.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese vessel MS Mikawa Maru, arriving at Seattle Wash Dec 24, 1930, from the port of Yokohama Dec 13/15

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Adachi	Shikataro	24921 ✓	3 Years	Sailor	30-4-'30	Yokohama	No.	Yes	24	M.	Japanese	Japan	5-2	130	Big mouth
2	Suzuki	Kaneko	24922 ✓	1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	130	Aone
3	Yamamoto	Kuichi	24923 ✓	1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	125	Furtive
DESERTED	Katakura	Otoshiro	24924 ✓	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	125	Aone scar up forehead
5	Sayama	Sakichi	25362 ✓	4 "	"	30-6-'30	"	"	"	21	"	"	"	5-3	150	Very small eye
6	Miyata	Yosaburo	24925 ✓	22 "	Engine store Keeper	30-4-'30	"	"	"	39	"	"	"	5-1	160	Pits left face Sp. left cheek bone
7	Takanashi	Toramatsu	24926 ✓	17 "	Oiler	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	127	
8	Amatsu	Masaaki	24927 ✓	16 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	126	Cross eye left
9	Hatahita	Miyokichi	24928 ✓	18 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	136	Lots of moles
10	Ohno	Ken	24929 ✓	15 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	140	Mole left jaw
11	Nagai	Katsumi	25696 ✓	12 "	"	6-9-'30	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-2	125	Scar between eyes
12	Hirano	Matsugoro	24931 ✓	19 "	"	30-4-'30	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-2	120	Gold teeth
13	Kasai	San	24933 ✓	14 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	123	Crooked mouth scar corner
14	Mizutani	Miyoshi	24034 ✓	12 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	110	Prominent gold teeth
15	Okano	Seitaro	24935 ✓	15 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	150	Crooked face
16	Ohkubo	Zenichi	24936 ✓	15 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-1	118	Squint left eye
17	Kawazoe	Wataru	24937 ✓	12 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	118	Wide forehead scar outside rt eye
18	Mori	Kisuke	24939 ✓	16 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	128	Scar forehead
19	Nakada	Gijitsu	24940 ✓	16 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	120	Scar centre chin
20	Watanabe	Fukuichi	24941 ✓	12 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	160	Big face dark
21	Tanaka	Dai	24942 ✓	16 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	120	Small pitted face
22	Fujiuchi	Shuji	24943 ✓	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-0	120	Almond eye
23	Takeshima	Kokma	24944 ✓	10 "	Donkey Man	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	124	Spot up right forehead
24	Miyashiro	Sakujiro	24945 ✓	12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	128	Big mouth
25	Asakawa	Yoshiro	24946 ✓	11 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	128	Scar left eye
26	Satoyama	Hokutaro	24947 ✓	15 "	Fire man	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	125	Square jaws
27	discharged at Yokohama, on 12/2/30	Hobbsara	24948	9 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	140	Spot over right eye brow
28	Inouye	Yujiro	24949 ✓	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	150	Large eye on wart centre nose
29	Ohuchi	Teranosuke	24950 ✓	11 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	140	All upper teeth cold
30	discharged at Yokohama, on 12/2/30	Fukunaga	24951	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	125	Scar

Line

Origin

Local Agents  
24-25

This is to certify that the above

List of Aliens is correct and true as shown in the original papers of the vessel.

Signature of Agent in Charge of Vessel



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese Vessel *MS Hikawa Maru* arriving at *Seattle Wash* Dec 24, 1930, from the port of *Yokohama* Dec 13, 1930

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Discharged at Yokohama, on 12/12/30</i> Makata Akira			1 Year	Government Wireless Opr.	4-9-'30	Yokohama	No.	Yes	30	M.	Japanese	Japan	5-3	130	
2	Yamaki	Zenji	✓	5 Years	Clerk	30-4-'30	"	"	"	25	"	"	"	5-1	110	
3	Koike	Akira	✓	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	113	
4	Abe	Kameshiro	✓	21 "	Boatswain	"	"	"	"	49	"	"	"	5-5	135	
5	Ogura	Kokichi	✓	16 "	Carpenter	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	130	
6	Iwashita	Kinuichi	✓	28 "	No. 1 Oiler	"	"	"	"	45	"	"	"	5-1	168	
7	Akiyama	Itsuro	✓	5 "	Ass't Doctor	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	
8	Ide	Kanzo	✓	16 "	Chief Steward	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	130	
9	Aiko	Takeshi	✓	7 "	2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	110	
10	Ohya	Toshitaka	✓	7 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	130	
11	Makayama	Tsutao	✓	1 "	Stewardess	"	"	"	"	33	F.	"	"	4-8	100	
12	Kamino	Kiyoshi	24901	✓ 2 "	Ass't Carpenter	"	"	"	"	24	M.	"	"	5-5	135	Big face
13	Nagaoka	Kaneshige	25776	24 "	Deck Store Keeper	15-11-'30	"	"	"	38	"	"	"	5-3	130	First joint of second finger & hand missing.
14	<i>Discharged at Yokohama, on 12/12/30</i> Otagasako Rikichi		24903	17 "	Quarter Master	30-4-'30	"	"	"	32	"	"	"	5-5	142	Scar R. cheek
15	Maeda	Tomekichi	24904	✓ 17 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	121	Shows teeth
16	Takahashi	Ryoichi	24905	✓ 15 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	145	Scar left forehead
17	Ando	Sugao	24906	✓ 11 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	140	Pit bet eye
18	Ishizaka	Shigenaga	24907	✓ 9 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	128	Scar centre forehead
19	Shibata	Tsunetaro	25777	9 "	Sailor	11-11-'30	"	"	"	28	"	"	"	5-4	135	Small brown spot on back of neck
20	Eguohi	Taju	24909	✓ 9 "	"	30-4-'30	"	"	"	31	"	"	"	5-1	115	Bulge rt Jaw bone
21	Misono	Aikichi	25778	8 "	"	26-11-'30	"	"	"	27	"	"	"	5-3	123	Black mole outer corner of eye
22	Suzuki	Harukichi	25779	8 "	"	11-11-'30	"	"	"	27	"	"	"	5-2	120	Very small mole back of R. ear.
23	Hayashi	Tokuzo	24912	✓ 7 "	"	30-4-'30	"	"	"	30	"	"	"	5-3	123	Retreating forehead
24	Kato	Kamasaburo	24913	✓ 5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Scar left temple
25	Ohkubo	Tamesuke	24914	✓ 5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	130	Scar over Rt eyebrow
26	Okamoto	Saburo	24916	✓ 5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	130	Birth mark left cheek
27	<i>Discharged at Yokohama, on 12/12/30</i> Nada Maspei		24917	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	120	Large scar center up forehead
28	Kawada	Houma	24918	✓ 3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0	120	Acne
29	Ishi	Shigahiko	25361	✓ 5 "	"	30-6-'30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	145	Big smiling scar
30	Katsu	Tadayoshi	24920	✓ 3 "	"	30-4-'30	"	"	"	21	"	"	"	5-5	120	Small scar on forehead

Line

Owner

Local Agents  
Date

Immigration Inspector

This is to certify that the above named vessel has been examined by the United States Immigration Service and found to be in compliance with the provisions of the Act of February 5, 1917, and the regulations thereunder.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* **M.S. YUKAWA MARU**, arriving at **SEATTLE**, *24th Dec., 1930*, from the port of **HONGKONG** *via Yokohama Dec 13/30*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Akiyoshi	Shichiro	✓	25 Years	Captain	30-4-'30	Yokohama	No.	Yes	47	M.	Japanese	Japan	5-4	130	
2	Matsuka	Jitsuo	✓	11 "	Chief Officer	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	125	
3	Matsumoto	Kunisaburo	✓	8 "	1st "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	125	
4	Kasuya	Naoyuki	✓	7 "	2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	120	
5	Yamamoto	Shunji	✓	9 "	Sr. 3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	120	
6	Araki	Kaname	✓	4 "	Jr. 3rd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	134	
7	<i>discharged at Yokohama, on 13th Dec, 30</i> Yamada Mitsuru		✓	1 "	App.	4-10-'30	"	"	"	25	"	"	"	5-4	140	
8	Sakashita	Chojiro	✓	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	129	
9	Hayashi	Shigeaki	✓	23 "	Chief Engineer	30-4-'30	"	"	"	46	"	"	"	5-3	115	
10	<i>discharged at Yokohama, on 13th Dec, 1930</i> Yamada Taneshige		✓	25 "	"	22-11-'30	"	"	"	49	"	"	"	5-5	120	
11	Yamaguchi	Suyeji	✓	11 "	Sr. 1st "	30-4-'30	"	"	"	35	"	"	"	5-4	130	
12	Ishizuka	Jinso	✓	10 "	Jr. 1st "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	150	
13	Kihira	Hiroji	✓	10 "	Sr. 2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	140	
14	Suzuki	Namiiji	✓	8 "	Jr. 2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	120	
15	Akizada	Juichi	✓	6 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	128	
16	Yasuda	Yukichi	✓	5 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	125	
17	Fujimori	Hisao	✓	4 "	Sr. 3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	
18	Kusakawa	Goro	✓	3 "	Jr. 3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	150	
19	Takenaka	Takeo	✓	7 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	125	
20	Ingenmann	V.H.	✓	1 "	Guarantee Engineer	"	"	"	"	31	"	Danish	Denmark	5-4	150	
21	Nomura	Akira	✓	2 "	Electrician	"	"	"	"	25	"	Japanese	Japan	5-5	135	
22	Goto	Hidehiko	✓	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	134	
23	Watanabe	Jiro	✓	1 "	App. Engineer	5-9-'30	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-2	120	
24	Hirose	Tadayuki	✓	1 "	"	4-10-'30	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-5	125	
25	Matsumoto	Chiyo	✓	16 "	Purser	30-4-'30	"	"	"	33	"	"	"	5-4	110	
26	Fukuhara	Takeshi	✓	5 "	Ass't Purser	26-7-'30	"	"	"	30	"	"	"	5-3	170	
27	Yamada	Masataka	✓	2 "	"	30-4-'30	"	"	"	28	"	"	"	5-4	115	
28	Ohno	Bukichi	✓	20 "	Doctor	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	120	
29	Tsuchida	Yonekichi	✓	11 "	Chief Wireless Operator	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	130	
30	Hatch	Kanji	✓	7 "	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	120	

First



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master  
Officer.

Sworn to before me this DEC 24 1930 day of 19,  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, train porter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Africa, or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket of no return) or No (no ticket).  
Column 20 (By what way passage paid).—The entry should show definitely by what passage was paid, as, for example, ticket, passage, or other means; if ticket, steamship company, etc.  
Column 21 (Whether a passenger of first, second, or third class).—The answer should give in each case the class of passage paid, as, for example, first class, second class, or third class, or if a ticket, the class of the ticket.  
Column 22 (Whether alien is a member of a family).—The answer should be either Yes (family) or No (not family).  
Column 23 (Whether alien is a relative or friend of a United States citizen or alien).—The answer should be either Yes (relative or friend) or No (not relative or friend).  
Column 24 (Whether alien is a relative or friend of a United States citizen or alien).—The answer should be either Yes (relative or friend) or No (not relative or friend).  
Column 25 (Whether alien is a relative or friend of a United States citizen or alien).—The answer should be either Yes (relative or friend) or No (not relative or friend).  
Column 26 (Whether alien is a relative or friend of a United States citizen or alien).—The answer should be either Yes (relative or friend) or No (not relative or friend).  
Column 27 (Whether alien is a relative or friend of a United States citizen or alien).—The answer should be either Yes (relative or friend) or No (not relative or friend).  
Column 28 (Whether alien is a relative or friend of a United States citizen or alien).—The answer should be either Yes (relative or friend) or No (not relative or friend).  
Column 29 (Whether alien is a relative or friend of a United States citizen or alien).—The answer should be either Yes (relative or friend) or No (not relative or friend).  
Column 30 (Whether alien is a relative or friend of a United States citizen or alien).—The answer should be either Yes (relative or friend) or No (not relative or friend).











# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the U.S. Hikawa Maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this DEC 24 1930, 19  
at SEATTLE, WASH.

J. Sanders  
IMMIGRANT INSPECTOR  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this DEC 24 1930 day of 19  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has notified him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







List 301

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of the insular possessions of the United States, shall file this (white) sheet in the listing of

14050/12

S. S. M.S. Hikawa Maru

Passengers sailing from Kobe

December 10th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of Birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if complete claim, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED	ABSOLUTE	Ihara	Otokichi	57	8	M	M	Farm Labour	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Mushirouchi-mura, Fukuoka-ken	R.P. 444996	Washington	Dec. 21, 1928	Japan	Mushirouchi-mura, Fukuoka-ken
ADMITTED	ABSOLUTE	Ishio	Yoshitaka	23	9	M	S	Student	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Taisei-mura, Tottori-ken	R.P. 640159	-DO-	Aug. 8, 1930	Wash	Seattle
ADMITTED	ABSOLUTE	Kawashima	Makie	27	9	F	M	Wife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tadanoumi-machi, Hiroshimaken	R.P. 808045	-DO-	May 15, 1930	Wash	Seattle
ADMITTED	U.S. CITIZEN	Kuriyama	Yotsuye	10	11	F	S	Student				U.S. Citizen	Japanese	Wash.	Seattle				Japan	Kawahigashi-mura, Hyogo-ken.
ADMITTED	ABSOLUTE	Seki	Kadzu	33		F	M	Wife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kawahigashi-mura, Hyogo-ken	R.P. 654519	Washington	Oct. 8, 1930	Wash	Auburn
U.S. CITIZEN		Seki	Katsumi	8	9	M	S	Student				U.S. Citizen	Japanese	Wash	Seattle				Wash	Auburn
ADMITTED	ABSOLUTE	Uyesugi	Take	51	6	F	M	Wife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Niu-mura, Wakayama-ken	R.P. 650549	Washington	Sept 20, 1930	Oregon	Westport
ADMITTED	ABSOLUTE	Saiki	Sono	27	8	F	M	Wife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Itsukaichi-machi, Hiroshima-ken	R.P. 531328	-DO-	Sept 21, 1929	Japan	Utsunomiya-mura, Kochi-ken.
ADMITTED	ABSOLUTE	Takasaki	Yaichi	43	11	M	M	Contractor	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Taichi-mura, Wakayama-ken	R.P. 646994	-DO-	Sept 6, 1930	Wash	Seattle
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES 15-3, 5 to 9.  
HELD B. S. LINES 4  
HELD T. D. LINES  
J. S. Anderson  
Immigrant Inspector  
J. S. Anderson  
Immigrant Inspector  
SEATTLE, WASH. DATE DEC 24 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: 4  
W. A. Carey  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

Left U.S. via Seattle 9-2-31 "Kibana Maru"  
3-166-326  
A.R. #419629  
Sept 24 1930  
Sept 21, 1929  
Sept 6, 1930

INDEXED  
20

SEATTLE, WASH., DEC 24 1930  
ADMITTED LINES 1 to 3, 5 to 9  
HELD B. S. LINES 4  
HELD T. D. LINES

SEATTLE, WASH., DATE DEC 24 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: 4  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

Indefect  
TW 4



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Chino, Surgeon of the U.S. Hikawa Maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this DEC 24 1930 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

J. R. Anderson  
IMMIGRANT INSPECTOR  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 201

1405011

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. Hikawa Maru sailing from Hongkong, December 3rd 1930, Arriving at Port of Seattle, Wash. DEC 24 1930, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
ADMITTED U. S. CITIZEN	Galian	Benito M	28		M	M	Manila, Philippines: April 3, 1902		2931 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.
ADMITTED U. S. CITIZEN	Shoffer	Berylloth Lee	62		F	M		Seattle, Wash.	810- E. Denny Way, Seattle, Wash.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
HELD S. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
DEC 24 1930  
Immigrant Inspector.

MASTER  
M.S. "HIKAWA MARU"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are alien, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest card.  
3. Failure to show evidence of citizenship at the port of arrival.  
4. List on this form only passengers arriving at the port of arrival.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 203

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **14050** <sup>10</sup> **M.S. Hikawa Maru** sailing from **Shanghai**, **December 6th, 1930**, Arriving at Port of **Seattle, Wash. DEC 24 1930, 19**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
ADMITTED U. S. CITIZEN	Bills	Eyrle C	37	3	M	S	Portland, Ore. 15th Oct., 1893.		Hebo, Oregon, U.S.A.
ADMITTED U. S. CITIZEN	Spencer	Elizabeth T	33		F	M	Chicago, Ill. 3rd Dec., 1898		2425, Orchard Street, Chicago, Ill.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DEC 24 1930  
SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES *all*

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

*W. H. Fair*

*Immigration Service*

*[Signature]*  
MASTER

M.S. "HIKAWA MARU"

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are citizens, the names of such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest regarding the names of those who are not citizens.  
3. Failure to observe the terms of this regulation will result in the names of those who are not citizens being omitted from the list of passengers.  
4. List on this form only United States citizens and citizens of insular possessions of the United States.

*galy*

*44*



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 207

14050/9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. Hikawa Maru sailing from Yokohama, Dec. 13th, 1930, Arriving at Port of Seattle, Wash. DEC 24 1930, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
ADMITTED 1 U. S. CITIZEN	Gross	Irving	25		M	S	New York, N.Y. July 4, 1905		2876, West 29 street, Brooklyn, New York.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DEC 24 1930

SEATTLE, WASH., 192

ADMITTED LINES

HELD B. S. I. LINES

HELD I. D. LINES

*[Signature]*  
MASTER  
M.S. "HIKAWA MARU"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are shown, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest showing the names of those members who are naturalized.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in the alien being considered as not of record.  
4. List on this manifest only passengers arriving at ports of entry in the United States.

10/28



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Seattle, Wash.

DEC 24 1930

Master

Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at Seattle, Wash.

W. J. Harris

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Hand-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### ASIAN (JAPANESE).

"Asian (Japanese)" refers to the Japanese, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Asia. Any alien with admixture of blood of the Asian race should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom one passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, nearest relative, friend, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether a passenger of 1st, 2nd, or 3rd class*).—The answer should give in each case the class of passage paid, and such amount of money shown. Money brought by the head of a family should be shown in column 22, and if no other money shown, the entry should show "none." If the alien has no money shown, the entry should show "none." If the alien has money shown, the entry should show the amount of money shown, and if no other money shown, the entry should show "none."

Column 22 (*Whether alien is a member of a family and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether alien is a member of a family and if so, what relative or friend. If alien is a member of a family, the entry should show the name and address of the family. If alien is not a member of a family, the entry should show "none." If the alien is a member of a family, the entry should show the name and address of the family. If the alien is not a member of a family, the entry should show "none."











# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Chino, Surgeon of the U.S. Hikawa maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Seattle, Wash.

DEC 24 1930

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

Seattle, Wash.

at \_\_\_\_\_

W. J. Harris

Immigrant Inspector

(Signatures and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hobrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, S. Akiyoshi, of the S.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master Officer.

Sworn to before me this DEC 24 1930 day of 19,  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 202

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of Seattle, Wash.

DEC 24 1930

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Extended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, or other body, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful smacking or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Indefinite							For a limited period	For a specific purpose		For a specific purpose	Hair
1	Friend: Mr. Baird, Burma Oil Co., Syriem, Rangoon, Burma	Cal	San Francisco	Self	yes	no	Uncle-in-law: Mr. Thomas Turner, 1311, Clinton Ave., Alameda, Calif.	Indefinite	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bro	Blu
2	-DO-	-DO-	-DO-	Husband	no	no	Uncle: Mr. Thomas Turner, -DO-	no	-DO-	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bro	Blu
3	(Wife) Lee Shee, Tung Hong Village, Toi Shan, Kwong Tung, China	N.Y.	New York City	Self	yes	yes	(Friend) Mr. Lee Wah Yuen, 16 Pell Street, New York, N.Y.	3 yrs	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bro	Blu
4	(Wife) Lee Shee, Tung Hong Village, Toi Shan, Kwong Tung, China	Wash	Seattle	Self	yes	yes	(Friend) Mr. Lee Wah Yuen, 16 Pell Street, New York, N.Y.	3 yrs	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bro	Blu
5	(Wife) Lee Shee, Tung Hong Village, Toi Shan, Kwong Tung, China	Wash	Seattle	Self	yes	yes	(Friend) Mr. Lee Wah Yuen, 16 Pell Street, New York, N.Y.	3 yrs	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bro	Blu
6	(Son) Lee Wing Tsing, Tung Hong Village, Toi Shan, Kwong Tung, China	-DO-	-DO-	Husband	yes	no	Friend: Kwong Man Yuen, 701, King Street, Seattle	5 yrs	no	no	no	no	no	no	good	no	5	12	yel	blk	bro
7	Brother: Lee Wing Tsing, Tung Hong Village, Toi Shan, Kwong Tung, China	-DO-	-DO-	Father	no	no	-DO-	5 yrs	no	no	no	no	no	no	good	no	5	12	yel	blk	bro
8	Wife: Roalar Park, 259 Kasai-cho, Seoul, Korea	N.Y.	New York	Self	yes	yes	Friend: Mr. H.S. King, 633 11th Street, New York	5 yrs	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	yel	blk	bro

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful smacking or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 202

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (yellow) sheet is for the listing of

14050/7

S. S. M.S. Mikawa Maru Passengers sailing from Hongkong, December 3rd, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Andrews	Thomas David	36		M	M	Marine Engineer	yes	English	yes	Scotch	Scotch	Scotland Troon	Quota 64	Rangoon	20	Oct. 11, 1930	Burma	Rangoon									
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Andrews	Ann McIntyre	36		F	M	H. wife	yes	English	yes	Scotch	Scotch	Scotland Troon	Quota 65	Rangoon	20	Oct. 11, 1930	Burma	Rangoon									
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Lee	Toy	23		M	M	Salesman	yes	Chinese	yes	China	Chinese	Toi Shan, Kwong Tung	Return Certificate New York	432	Dec. 28, 1928	China	Toi Shan, Kwong Tung										
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Lee	Wing	37		M	M	Mechanic	yes	Chinese	yes	U.S.A.	Chinese	Seattle	Form 430	Seattle, Wash.	3-19-29	China	Hoy Sun, Kwong Tung										
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Lee	Mon Lee	47		M	M	Factory Laborer	yes	Chinese	yes	U.S.A.	Chinese	Seattle	Form 430	Seattle, Wash.	9/2/30	Wash	Seattle										
ADMITTED 6	PROVISIONAL	Lee	Chin Shee	33		F	M	H. wife	yes	Chinese	yes	China	Chinese	Kwong Tung	Affidavit of faith	2/30/29	China	Hoy Sun, Kwong Tung											
ADMITTED 7	U.S. CITIZEN	Lee	Wing Chow	6		M	S	Student	yes	Chinese	yes	China	Chinese	Kwong Tung	-DO-	do	China	-DO-											
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Park	Seung Yul	45		M	M	Merchant	yes	English	yes	Japan	Korean	Seoul	R.P. 599182	Washington, D.C.	May 1st, 1930	N.Y.	New York										
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEATTLE, WASH., DEC 24 1930  
ADMITTED LINES 5  
HELD B. S. I. LINES 3-6-7  
HELD T. D. LINES 4

SEATTLE, WASH., DEC 27 1930  
ADMITTED LINES 4

HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

Roy M. Porter  
U.S. Immigration Inspector

SEATTLE, WASH., DATE DEC 24 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
RECEIVING LINES: 3-4-5-6-7  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Immigrant Inspector  
R. J. [Signature]  
Immigrant Inspector

Indefinite  
WA 4

5-  
PMT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
DEC 3 1930

Total passengers . . . . . 8  
U. S. citizens . . . . . 2  
Aliens . . . . . 6

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Line of mean will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of DEC 24 1930, 19

at SEATTLE, WASH.

W. J. Farrer  
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	











# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 205

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (yellow) sheet is for the listing of

14050/6

S. S. M.S. Hikawa Maru

Passengers sailing from Shanghai

December 6th, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
ADMITTED 1	514 48557	Megregor	Robert Patterson	4	7	M	S	Marine Engineer	yes	English	yes	Scotch	Scotland	Renfrew	NON-Imm. Sec. 3(2)	Shanghai	04	Dec. 2nd, 1930	China	Shanghai
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Indicated  
with

SEATTLE, WASH. DEC 24 1930  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector  
SEATTLE, WASH. DEC 24 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
KEEPING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. Chino, Surgeon of the U.S. Hikawa Maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of DEC, 1930,  
at Seattle, Wash.

W. B. Harris  
Immigrant Inspector

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
French.	Moravian.	Ukrainian.
German.	Polish.	West Indian (other than Spanish).
	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, S. akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Seattle, Wash.

DEC 24 1930

Master Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_ Seattle, Wash.

W. J. Harris  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Lithuanian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$10, and if so, how much).—The answer should give in each case (whether paid or unpaid) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever in duty to the United States) and if so, when, and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States having and if so, the year (or period of years) and place, as, for example, "1928-1929, New York."

Column 23 (Whether ever in duty to the United States) and if so, when, and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States having and if so, the year (or period of years) and place, as, for example, "1928-1929, New York."

Column 24 (Whether ever in duty to the United States) and if so, when, and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States having and if so, the year (or period of years) and place, as, for example, "1928-1929, New York."







List 204

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

14050/5

S. S. M.S. Hikawa Maru Passengers sailing from Shanghai, December 6th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town		
ADMITTED 1	ADMITTED 1	Feng	7028/109 Helen Yuan Chen	26	8	F	S	Student	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Peiping,	Non-quota	Imm Visa Dec 4 & Student 39	Shanghai, China	Dec. 3, 1930	China	Peiping
ADMITTED 2	ADMITTED 2	Kardish	Ver R/P Matvey A	39	1	M	M	Merchant	yes	Russian	yes	Serbian	Servian	Russia	Tula	R.P. 650094	654982 Washington, D.C.	Sept. 19, 1930	Wash.	Seattle	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

DEC 24 1930

SEATTLE, WASH.

DATE DEC 24 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: none

ALP. S. L. S

SEATTLE, WASH. DEC 24 1930

ADMITTED LINES

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

*[Handwritten signature]*  
Inspector

SEATTLE, WASH. DATE DEC 24 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

*[Handwritten: none]*

*[Handwritten: A. B. only as per]*

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

*[Handwritten: 2nd class 2094]*

U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
DEC 24 1930  
SNA

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† This column will be filled on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Seattle, Wash.

DEC 24 1930

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

Seattle, Wash.

at \_\_\_\_\_

*W. B. Harris*

*Jim J. J. J.*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14050/4  
S. S. "Hikawa Maru" Sailing from Hongkong, December 3rd, 1930, Arriving at Port of Seattle, Wash. DEC 24 1930, 19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
ADMITTED U. S. CITIZEN	Anderson	William E	40		M		24th March, 1890. Franklin, Calif.		Box 334 R 2, Elk Grove, Calif.
ADMITTED U. S. CITIZEN	Anderson	Emma A	39		F			San Francisco, Calif. 4th March, 1929.	-DO-
ADMITTED U. S. CITIZEN	Gunter	James C	51		M	W	17th Dec., 1879. Florin, Calif.		2713, 23rd Street, Sacramento, Calif.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DEC 24 1930

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

all

W. R. Harris

Immigrant

Immigrant

MASTER

M.S. "HIKAWA MARU"

38  
IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Seattle, Wash.

DEC 24 1930

Master

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at Seattle, Wash.

W. J. Harris

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Conditions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom, was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*Arriving at Port of*

LEFT U.S. AT 1-19-51 Blaine ON  
HEAD TAX REFUNDED

14-00000



List 104

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

14050/3

S. S. M.S. Hikawa Maru Passengers sailing from Yokohama, December 19th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 5144/51555	Left U. S. via Blaine 1-19-31 Enomura Masaru	44 5	M	M	Company Staff	yes Japanese English	yes Japan	Japanese	Japan Ono-cho, Hiroshima-ken	Non-Imm. 152 Sec. 3 (2)	Kobe Nov. 19, 1930	02	Japan Osaka-city
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

#1 - Admitted T. I 12/26/30  
See file 42/621  
J. H. Engler  
Inked in Chg

DEC 24 1930  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD U. S. LINES  
HELD T. D. LINES

PORT 12/24/30 DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES  
C. A. Bailey, M.D.  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

Indefinite

U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
NOV 21 1930

Total passengers . . . . . 1  
U. S. citizens . . . . . 1  
Aliens . . . . . 1

37

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the U.S. Hikawa Maru Sailing Ship,  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at Seattle, Wash.

W. R. Harris  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master S. Akiyoshi, of the S.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this DEC 24 1930 day of 19  
at SEATTLE, WASH.

W. B. Harris  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.











# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chino, Surgeon of the Hikawa Maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of DEC 24 1930, 19

at SMITH, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, S. Akiyoshi, of the M.S. Mikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of DEC 24 1930, 1930  
at Seattle, Wash.

W. P. Harris  
Immigration Officer.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash.

DEC 24 1930, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Indicates future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether by relative, whether paid by an other person, or by any corporation, society, company, or government.)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a member of a subversive organization; state name and complete address, and if relative, exact relationship
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes	No		Year or period of years	Where?												
1	Friend: Mr. E. L. Wilman, c/o Bankruptcy Office, Fullerton Building, Singapore	England	London	Self	yes	no	-----	No (Passing through to London, England)	in transit	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 102

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Nippon Maru Passengers sailing from Hongkong, December 3rd, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 517 4855	Cocker	Thomas Bernard	32	6 1/2	M	S	Malayan civil service	yes	English	yes	British	English	England	31 Transit	Singapore	26 Sept., 1930	04	Strait Settlement	Singapore
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

1-  
PT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
ISC  
Total passengers . . . . . 1  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . . 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Chino, Surgeon of the M.S. Mikawa Maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Seattle, Wash. day of DEC 24 1930, 19  
at Seattle, Wash.

W. P. Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

14049  
Br  
Nichteroy  
Dec. 22, 1930  
Tacoma Wash.

I, J. G. Hodges, of the S.S. Nichteroy, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 22<sup>d</sup> day of December, 1930

William G. M. Thomas

Immigrant Inspector.

Others  
able for  
head tax

Clears from

Destination

Medical

Port  
Medical  
except

Receipt  
given

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien member of the crew whose name is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the fees required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924.**

**ALIEN SEAMEN.**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).



Seattle  
Pozzani  
San Francisco  
San Pedro  
Hamburg



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Brill PICTHEROY, arriving at TACOMA, December 21st, 1930, from the port of VANCOUVER Dec 20, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	SIBIC	DOUGLAS	6	Asst. Frig. Engr.	6.11.30	London	No	Yes	27	M	English	British	5.10	154		
2	Yes	CLARY	WILLIAM	12	Leading F.M.	do	do	"	"	27	M	Scotch	"	5.10	154		
3	"	MORGAN	DANIEL	17	Frig. Greaser	do	do	"	"	37	M	English	"	5.7	162		
4	"	BRYAN	DANIEL	22	Greaser	do	do	"	"	45	M	"	"	5.8	156	Tattooed right arm	
5	No	TYRRE	JOHN	20	"	do	do	"	"	58	M	"	"	5.4	168		
6	Yes	HALEY	MICHAEL	18	"	do	do	"	"	46	M	"	"	5.9	142		
7	No	GOODFELLOW	CHARLES	20	"	do	do	"	"	47	M	"	"	5.5	154		
8	"	CHESTNUT	ANDREW	20	"	do	do	"	"	46	M	"	"	5.5	126		
9	"	BENNETT	ROBERT	22	Fireman	do	do	"	"	40	M	"	"	5.9	164	Tattooed freely	
10	Yes	FERKINS	ARTHUR	20	"	do	do	"	"	48	M	"	"	5.7	145		
11	"	CROCK	JACK	6	"	do	do	"	"	25	M	"	"	5.7	144		
12	"	WING	JAMES	8	"	do	do	"	"	32	M	"	"	5.4	144	Index finger left hand missing	
13	No	GALER	JAMES	30	"	do	do	"	"	49	M	"	"	5.5	164		
14	"	EDMONDSON	WILLIAM	20	"	do	do	"	"	47	M	"	"	5.5	180	Tattooed both arms	
15	Yes	LESTER	SIDNEY	2	Cleaner	do	do	"	"	19	M	"	"	5.11	160	Tattooed left arm	
16	"	MADDOCK	JOHN	8	"	do	do	"	"	35	M	"	"	5.8	168	Tattooed both arms	
17	"	BECHER	HARRY	16	Chief Steward	do	do	"	"	33	M	"	"	5.7	189		
18	No	BUTCHER	VICTOR	7	Asst. "	do	do	"	"	30	M	"	"	5.7	140		
19	"	SECKER	HAROLD	6	"	do	do	"	"	21	M	"	"	5.8	140		
20	Yes	POWELL	ALBERT	1	Steward's Boy	do	do	"	"	16	M	"	"	5.6	112		
21	No	ANDERSON	SIDNEY	1	"	do	do	"	"	17	M	"	"	5.0	105	Scar on right palm	
22	"	MONKS	LESLIE	1	"	do	do	"	"	17	M	"	"	5.9	164	Index finger right hand missing	
23	Yes	STOUTE	JAMES	19	Chief Cook	do	do	"	"	39	M	W. Indian	"	5.9	151		
24	No	PAYNE	ALFRED	15	2nd. "	do	do	"	"	35	M	English	"	5.10	140		
25	"	HAWKINS	CHARLES	3	Galley Boy	do	do	"	"	20	M	"	"	5.8	140		
26	"	BOTTOMLEY	DOUGLAS	2	Cadet	do	do	"	"	20	M	"	"	6.0	150		
27	"	EVANS	THOMAS	1st. Voyage	do	do	do	"	"	17	M	Welsh	"	5.6	112		
28	"	BAILEY	GEORGE	Deck Boy & Wireless Watcher	do	do	do	"	"	16	M	English	"	5.4	105		

Tacoma Wash  
Dec. 22 1930.  
Crew checked and all passed to reship

Line Royal Mail Steam Co.  
Owner Y  
Local Agents W

William G. McNamee  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information to columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, J. C. Hodges, of the S. S. Kithery, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 193 \_\_\_\_\_

J. C. Hodges  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the fees required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMAN.**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 28 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br ss.  
Vessel NICTHARBY, arriving at TACOMA, December 21st, 1930, from the port of VANCOUVER Dec 20, 1930

1000 (1798C) 10-5-30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	HODGES	JAMES	33	Master	6.11.30	London	No	Yes	49	M	English	British	5.6	150 lbs.		
2	"	CONNELL	ROBERT	20	1st. Mate	de	de	"	"	38	M	"	"	6.1	196		
3	"	MILLER	DAVID	15	2nd. "	de	de	"	"	31	M	"	"	5.9	154	Snake on left forearm.	
4	No	DRAKE	KENNETH	10	3rd. "	de	de	"	"	26	M	"	"	5.11	147		
5	"	BRUNDELL	PHILIP	8	4th. "	de	de	"	"	25	M	"	"	5.10	173		
6	Yes	GREENLEAF	FREDERICK	28	Carpenter	de	de	"	"	55	M	"	"	5.7½	128		
7	"	BURROW	JOHN	18	Boatswain	de	de	"	"	32	M	"	"	5.7½	190	Scar on right hip	
8	"	YOUNGS	WILLIAM	7	1. mps.	de	de	"	"	23	M	"	"	5.9½	158		
9	"	CHRISTENSEN	KARL	30	A.B.	de	de	"	"	42	M	Norwegian Scandinavian	"	5.7	196	Lady on right arm.	
10	No	MARTIN	DONALD	20	A.B.	de	de	"	"	40	M	English	British	5.9½	168	D.M. on left arm.	
11	No	NICOLSON	COLIN	8	A.B.	de	de	"	"	25	M	Scotch	"	5.9	154	Tattooed on both arms	
12	"	CAMPBELL	JOHN	11	A.B.	de	de	"	"	28	M	"	"	5.6	151	de	
13	"	WILLIAMS	THOMAS	28	A.B.	de	de	"	"	43	M	English	"	5.7½	161	de	
14	"	TAYLOR	SIDNEY	15	A.B.	de	de	"	"	31	M	"	"	5.9½	161	de	
15	"	TOZER	SAMUEL	16	A.B.	de	de	"	"	33	M	"	"	5.11	147		
16	YES	DUFFY	JOSEPH	19	A.B.	de	de	"	"	48	M	Irish	"	5.8½	182	Tattooed freely	Left shape Victoria Bc Dr Miller 1928
17	"	MANFIELD	PATRICK	17	A.B.	de	de	"	"	36	M	"	"	5.9½	162		
18	No	JONES	JOHN	12	A.B.	de	de	"	"	31	M	English	"	5.5	130	Tattooed freely	
19	Yes	EVANS	JOHN	13	A.B.	de	de	"	"	29	M	"	"	5.9	151		
20	No	SOLLY	ALBERT	1st. Voyage Deck Boy & Wireless Watcher.	de	de	de	"	"	16	M	"	"	5.5	126		
21	Yes	BYRNE	DENIS	13	Wireless Operator	de	de	"	"	32	M	"	"	5.8	156		
22	"	CALVER	ALBERT	27	Chief Engineer	de	de	"	"	50	M	"	"	5.9	180		
23	No	MACFARLANE	FENNETH	23	2nd. "	de	de	"	"	43	M	"	"	5.8½	140		
24	Yes	FORBES	JAMES	16	3rd. "	de	de	"	"	41	M	Scotch	"	5.6	154		
25	"	TOMLINSON	WILFORD	8	4th. "	de	de	"	"	29	M	English	"	5.8	154		
26	No	FORSYTH	WILLIAM	5	5th. "	de	de	"	"	26	M	"	"	5.10	140	Scar under left arm	
27	Yes	MORGAN	HORACE	4	5th. "	de	de	"	"	28	M	"	"	5.7	126		
28	No	NICHOLSON	SYDNEY	2	6th. "	de	de	"	"	23	M	"	"	5.8	156		
29	"	TEARE	LEONARD	1	6th. "	de	de	"	"	21	M	"	"	5.8½	145		
30	"	ORR	ARTHUR	17	Refrig. "	de	de	"	"	38	M	"	"	5.9½	181		

Lm Royal Mail Steam Pkt. Co.  
Owner  
Local AgentWilliam A. W. Jones  
Immigrant Inspector

\* See list of cases on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM. LANTERBURY MASTER, of the BR. S. S. MOGUL, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wm. Canterbury  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 27TH day of DECEMBER, 1930

Heckie A. Rhody  
Immigrant Inspector.

*orig. filed*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical officer, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deliver such seaman if required by such immigration officer as the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while such fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient security to secure the payment of such fine.

(b) Proof that an alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, has been inspected by the medical officer in charge of the port of arrival, shall be prima facie evidence that such alien seaman is not inadmissible under the immigration laws, and that he is entitled to land in the United States.

(c) If the owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman, or fails to deliver such seaman if required by such immigration officer as the Secretary of Labor to do so, such owner, charterer, agent, consignee, or master shall be liable to the payment of such fine as provided in section 20 (a) of this Act, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient security to secure the payment of such fine.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is amended, that the words "and of those, if any, who have departed or landed" be inserted after the words "and of those, if any, who have been paid off and discharged," in the second sentence of said section.

and master, and as to all seamen, arriving in the United States from any place outside thereof, the command of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BR. S.S. NOGUL, arriving at TACOMA WASH., DECEMBER 27TH., 1930, from the port of BRITANNIA BEACH B. C. CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CANTERBURY	WILLIAM	20 YRS.	MASTER	1/12/30	VANCOUVER	NO	YES	40	MALE	IRISH	BRITISH	5.7	160		
2	YES	ROSS	WILLIAM	11 YRS.	1ST. OFF.	29/8/30	DO.	NO	YES	27	DO.	SCOTCH	DO.	5.11	195		
3	YES	LEASK	DUNCAN	20 YRS.	2ND. OFF.	31/7/30	DO.	NO	YES	40	DO.	DO.	DO.	6.0	200		
4	YES	HIGHET	WILLIAM	10 YRS.	3RD. OFF.	DO.	DO.	NO	YES	29	DO.	DO.	DO.	6.0	195		
5	YES	CAMPBELL	THOMAS	4 YRS.	RADIO OPR.	30/6/30	DO.	NO	YES	23	DO.	DO.	DO.	5.5	128		
6	YES	PENDLEBURY	THOMAS	9 YRS.	A. B.	DO.	DO.	NO	YES	31	DO.	CANADIAN	DO.	6.0	200		
7	YES	WILSON	LAWRENCE	20 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	52	DO.	SCOTCH	DO.	5.5	150		
8	YES	POLGLASE	GERALD	6 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	24	DO.	CANADIAN	DO.	5.8	170		
9	YES	WESTERLAND	EDWARD	30 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	54	DO.	DO.	DO.	5.7	168		
10	YES	SMITH	ROBERT	10 YRS.	DO.	22/10/30	DO.	NO	YES	26	DO.	SCOTCH	DO.	5.11	180		
11	YES	MC QUEEN	JAMES	12 YRS.	DO.	21/11/30	DO.	NO	YES	29	DO.	DO.	DO.	5.8	145		
12	YES	RANKIN	JOHN	8 YRS.	DO.	8/12/30	ANYOX B.C.	NO	YES	26	DO.	DO.	DO.	6.0	170		
13	YES	STARLING	MARVIN	18 YRS.	CH. ENG.	29/8/30	VANCOUVER	NO	YES	40	DO.	ENGLISH	DO.	5.7	135		
14	YES	CAMERON	ALBERT	20 YRS.	2ND. ENG.	DO.	DO.	NO	YES	46	DO.	SCOTCH	DO.	5.4	135		
15	YES	MASSON	JOHN	7 YRS.	3RD. ENG.	31/7/30	DO.	NO	YES	27	DO.	DO.	DO.	5.10	175		
16	YES	GALL	WILLIAM	20 YRS.	4TH. ENG.	1/12/30	DO.	NO	YES	40	DO.	DO.	DO.	5.4	140		
17	YES	MC GREGOR	THOMAS	10 YRS.	OILER	30/6/30	DO.	NO	YES	30	DO.	ENGLISH	DO.	5.5	180		
18	YES	MAITLAND	DAVID	10 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	34	DO.	SCOTCH	DO.	5.7	153		
19	YES	COUTTS	GEORGE	30 YRS.	FIREMAN	DO.	DO.	NO	YES	50	DO.	DO.	DO.	6.0	185		
20	YES	MATHESON	JOHN	20 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	45	DO.	CANADIAN	DO.	5.4	135		
21	YES	SELLERS	GEORGE	7 YRS.	DO.	1/12/30	DO.	NO	YES	25	DO.	DO.	DO.	5.7	143		
22	YES	FUJIWARA	GUCHIHI	1 YR.	COOK	30/6/30	DO.	NO	YES	52	DO.	JAPANESE	JAPANESE	5.1	135		
23	YES	NISHIRO	KANA	2 MONTH.	2ND. COOK	30/10/30	DO.	NO	YES	35	DO.	DO.	DO.	5.1	130		
24	YES	NAIDA	JISABURO	1 YR.	MESSMAN	1/12/30	DO.	NO	YES	37	DO.	DO.	DO.	5.4	135		
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Tacoma wash. Dec. 27-1930*  
*Crew list left at office, Examined and found correct as listed. All passed to re-ship.*  
*Leslie A. Shultz.*  
*Immigrant Inspector.*

COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO.

Owner J. T. STEEB CO.  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

*W/*



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, WM. CANTERBURY MASTER, of the BR. S.S. MOGUL, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Wm. Canterbury*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 22ND. day of DECEMBER, 1930

William G. McNamara  
Immigrant Inspector.

**Immigrant Inspector.**

Receipt Given

MEDICAL CERTIFICATE

Port . . . . . Date . . . . .  
Medical y examined and passed

Medical Examination and Passed  
except ..... Disease.....

# IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave the vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such customs district as to the arrivals, landings, or departures of such aliens, as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom a correct list is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance for landing, or determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *kits* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALLEN BRAMM

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (A) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who fails to call on such officer for such inspection, or who fails to produce such seaman for such inspection, or who fails to permit the officer to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the entire amount of the bounty on such seaman, or, if the collector of customs is satisfied with the bona fides of the seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be permitted to leave the port of arrival until the collector of customs is satisfied with the bona fides of the seaman in respect of whom such failure occurs, or until the fine herein provided for such failure has been paid, or until such guarantee has been furnished as the collector of customs may require to ensure the payment thereof approved by the collector of customs.

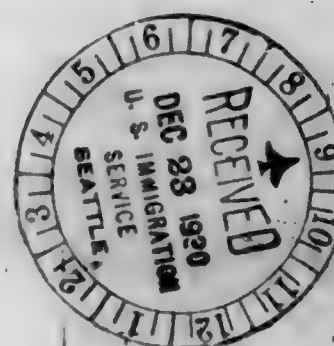
(b) Proof that an alien woman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a daughter, shall be prima facie evidence of a failure to depart from the United States in accordance with the requirements of the Immigration Act of 1917, as amended, and the laws of the United States relating to the same.

(4) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien common on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such common he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be so notified. If the common health and safety has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 18 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

B.

Vessel S.S. McCUL, arriving at TACOMA WASH., DECEMBER 22ND., 1930, from the port of ANYOX B. C. CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	CANTERBURY	WILLIAM	20 YRS.	MASTER	1/12/30	VANCOUVER	NO	YES	40	MALE	IRISH	BRITISH	5.7	160		
2	YES	ROSS	WILLIAM	11 YRS.	1ST. OFFICER	29/8/30	DO.	NO	YES	27	DO.	SCOTCH	DO.	5.11	195		
3	YES	LEASK	DUNCAN	20 YRS.	2ND. OFFR.	31/7/30	DO.	NO	YES	40	DO.	DO.	DO.	6.0	200		
4	YES	HIGHET	WILLIAM	10 YRS.	3RD. OFFR.	DO.	DO.	NO	YES	29	DO.	DO.	DO.	6.0	195		
5	YES	CAMPBELL	THOMAS	4 YRS.	RADIO OPR.	30/6/30	DO.	NO	YES	23	DO.	DO.	DO.	5.5	120		
6	YES	SMITH	ROBERT	10 YRS.	A. B.	22/10/30	DO.	NO	YES	26	DO.	DO.	DO.	5.11	180		
7	YES	PENDLEBURY	THOMAS	9 YRS.	DO.	30/6/30	DO.	NO	YES	31	DO.	CANADIAN	DO.	6.0	200		
8	YES	WILSON	LAWRENCE	20 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	52	DO.	SCOTCH	DO.	5.5	150		
9	YES	POLGLASE	GERALD	6 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	24	DO.	CANADIAN	DO.	5.8	170		
10	YES	WESTERLAND	EDWARD	35 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	54	DO.	DO.	DO.	5.7	160		
11	YES	MC QUEEN	JAMES	12 YRS.	DO.	21/11/30	DO.	NO	YES	29	DO.	SCOTCH	DO.	5.8	145		
12	NO	RANKIN	JOHN	8 YRS.	DO.	8/12/30	ANYOX B.C.	NO	YES	26	DO.	CANADIAN	DO.	6.0	170		
13	YES	STARLING	MARVIN	18 YRS.	CHIEF ENG.	29/8/30	VANCOUVER	NO	YES	40	DO.	ENGLISH	DO.	5.7	135		
14	YES	CAMERON	ALBERT	20 YRS.	2ND. ENG.	DO.	DO.	NO	YES	46	DO.	SCOTCH	DO.	5.7	135		
15	YES	MASSON	JOHN	7 YRS.	3RD. ENG.	31/7/30	DO.	NO	YES	27	DO.	DO.	DO.	5.10	175		
16	NO	GALL	WILLIAM	20 YRS.	4TH. ENG.	1/12/30	DO.	NO	YES	40	DO.	DO.	DO.	5.5	140		
17	YES	MAC GREGOR	THOMAS	10 YRS.	OILER	30/6/30	DO.	NO	YES	30	DO.	ENGLISH	DO.	5.5	180		
18	YES	MAITLAND	DAVID	10 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	34	DO.	SCOTCH	DO.	5.7	153		
19	YES	COUTTS	GEORGE	20 YRS.	FIREMAN	DO.	DO.	NO	YES	50	DO.	DO.	DO.	6.0	185		
20	YES	MATHESON	JOHN	20 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	45	DO.	CANADIAN	DO.	5.4	135		
21	NO	SELLERS	GEORGE	7 YRS.	DO.	1/12/30	DO.	NO	YES	25	DO.	SCOTCH	DO.	5.7	140		
22																	
23	YES	FUJIWARA	GUCHIHI	1 YEAR	COOK	30/6/30	DO.	NO	YES	52	DO.	JAPANESE	JAPANESE	5.1	135		
24	YES	NISHIRO	KANA	1 MONTH	2ND. COOK	30/10/30	DO.	NO	YES	35	DO.	DO.	DO.	5.1	130		
25	NO	MAIDA	JISABURO	1 YEAR	MESS MAN	1/12/30	DO.	NO	YES	37	DO.	DO.	DO.	5.4	135		
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash

Dec 22, 1930.

Books checked and all passed to reshipe

William G. McNamee

Imm. Insp.

Line COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO.

Owner

Local Agents J. T. STEEB CO.

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (10), (11), (12), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.











14070  
B1  
Lug Olympia #2  
Dec 22, 1930  
Seattle Wash

87 Gled

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Jorgensen, master, of the Br. Gas de Olympie No 2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22 day of December, 1930  
Harold H. Rotz  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that the detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be detained on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all aliens, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. Joseph de l'Olympie No. 2, arriving at Seattle, Wash., Dec. 22, 1930, from the port of Tranquino, B.C. Dec. 20

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PASSED TO RESHIP	Jorgensen	Peter		master	Dec 20	Tranquino	No	Yes	55	M	Den.	Can	5-8	180		
2	PASSED TO RESHIP	Jorgensen	Leonard		Eng.	✓	✓	✓	✓	24	M	England	Can	5-6	150		
3	PASSED TO RESHIP	Vig.	Alf.		Dr. Hd.	✓	✓	✓	✓	28	M	Nor.	Can.	5-8	145		
4	PASSED TO RESHIP	Persson	Sandy		Dr. Hd.	✓	✓	✓	✓	23	M	Scotlnd	Can	5-7	150		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Place Pier 12  
Owner Mr. Callaghan, Legay, Fish & Co.  
Local Agents E. E. Kelly & Company

Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

D. „Donau“

I, *H. Vignot*, of the *D. „Donau“*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *30* day of *December*, 19*30*

*William G. McManus*  
Immigrant Inspector.

*See inside*

*Receipt given*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

*Stimmons*  
*Seattle*  
*Portland*  
*S. Francisco*  
*Los Angeles*

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*German S.S.*  
Vessel "Donau" , arriving at *Tacoma* *Dec 30* , 19*30* , from the port of Vancouver B.C. *Dec 29, 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Rehn	Fritz		5	Steward	17/11 30.	Bremen	No	Yes	26	M	German	German	5'7"	135	None
2	Conrad	Robert		1 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	134	"
3	Markowski	Heinrich		1 1/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'1"	148	"
4	Breuer	Hans	First.	0	Boy	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	148	"
5	Beinke	Werner		1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	128	"
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Tacoma, Wash*

*Dec 30, 1930.*

*Crew examined: S 221, Karl Hoffman,  
S 129, Werner Busse & S 324, Hans Breuer,  
ordered detained on board. Balance  
of crew passed to reshipe.*

*William G. Mc Namara  
Imm Inspector*

North Pacific Service.  
North German Lloyd Bremen.  
Agent  
Dodwell & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of rules on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

*W/15051*



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

German SS  
Vessel "Donau"

, arriving at Seattle Tacoma Dec 30, 1930, from the port of Vancouver B.C. Dec 29, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	det Hoffmann	Karl	First	0	Boy	17/11	Bremen	No	Yes	25	M	German	German	5'6"	122	None
2	Kampf	Paul		7	Storekeeper	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	137	"
3	Marchewka	Ernst	First P.E.	1	Oiler	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	132	"
4	Busch	Hermann	"	4	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	133	"
5	Edlsdorf	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	165	"
6	Moewes	August	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	142	"
7	Graeber	Gustav	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	128	"
8	Brand	Heinz	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	145	"
9	Zenker	Franz	"	3	"	"	"	"	"	26	"	Bohemian	Bohemian	5'7"	145	"
10	Koch	Albert	"	2	"	"	"	"	"	21	"	German	German	5'9"	144	"
11	Siemers	Johann	"	1 1/2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	134	"
12	Kern	Karl	"	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	132	"
13	Luckner	Erich	First P.E.	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	164	"
14	Kaehler	Wilhelm	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	164	"
15	Gabel	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	154	"
16	Herrmann	Albert	"	1	Coalpasser	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	160	"
17	Silkenbäumer	Karl	"	2 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	137	"
18	Reinsch	Waldemar	"	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	120	"
19	Zinner	Johann	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	146	"
20	Slumski	Hans	"	1 1/2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	127	"
21	Reis	Johann	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	132	"
22	Beyer	Karl	First P.E.	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	130	"
23	Lehmkuhl	Wilhelm	"	2 1/2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	134	"
24	Dibbern	Theodor	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	134	"
25	Nagel	Kasimir	First	0	Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	143	"
26	Weber	Walter	"	32	I. Cook	"	"	"	"	59	"	"	"	5'8"	182	"
27	Kropp	Heinrich	"	8	2. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	143	"
28	det Gronemeyer	Willi	"	2	Baker	"	"	"	"	20	"	"	"	5'3"	120	"
29	Buss	Werner	First	0	Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	145	"
30	Reimers	Fritz	"	20	I. Steward	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	145	"

North Pacific Service

North German Lloyd Bremen.

Agent Agents  
Dodwell & Co.William G. M. Hansen  
Immigrant Inspector.

\* See list of rates on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in connection with this form is punishable by a fine of ten dollars for each false statement.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel German S.S. "Donau", arriving at Seattle Tacoma, Wash. Dec 30<sup>th</sup>, 1930., from the port of Vancouver B.C. Dec 29, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Voigt	Franz	First P.E.	27	Master	17/11 30.	Bremen	No	Yes	51	M	German	German	5'6"	152	None
2	Niebuer	Hermann		24	1. Officer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	184	"
3	Schmidt	Karl		15	2. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	144	"
4	Braue	Hermann		13	3. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	137	"
5	Ullrich	Georg		8	4. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	154	"
6	Dedow	Franz		20	Purser	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	185	"
7	Falk	Artur		15	1. Engineer	"	"	"	"	50	"	"	"	5'9"	165	"
8	Brandt	Robert		20	2. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	180	"
9	Lübbe	Heinrich		10	3. "	"	"	"	"	30	"	"	"	6'3"	178	"
10	Heinemeyer	August		9	4. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	152	"
11	Schelm	Heinrich	First P.E.	2	Eng. Assist.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	132	"
12	Pfitzer	Willi	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	130	"
13	Wolter	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	123	"
14	Lange	Artur	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	124	"
15	Rüfger	Alfred		20	Boatsman	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	145	"
16	De Waard	Peter		10	Carpenter	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	146	"
17	Busch	Rudolf		20	Sailor	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	136	"
18	Wefer	Richard		4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	140	"
19	Huxoll	Ernst		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	148	"
20	Gehrken	Heinrich		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	142	"
21	Tietje	Georg	First P.E.	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	132	"
22	Meyer	Johannes		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	136	"
23	Buesching	Friedrich		8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	145	"
24	Peine	Otto	First P.E.	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	136	"
25	Lindner	Max	"	11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	141	"
26	Wessels	August		2 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	130	"
27	Mantwill	Leo		3	O.S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	132	"
28	Kirchhoff	Hermann	First P.E.	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	160	"
29	Brandt	Heinrich		1 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	129	"
30	Kakstys	Johann		1	Boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5'4"	112	"

North Pacific Service

North German Lloyd Bremen

Agents: Dodwell &amp; Co.

William A. Dodwell  
Immigration Inspector

\* See list of names on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information  
is punishable by a fine of ten dollars.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos. Rippon, Master, of the SS Princess Kathleen, from Vancouver BC, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. Rippon  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1930  
at Seattle Wash.

Roy Matterson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of-household status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Native country*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "EP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$25, and if not, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, on 1894-1897, 1898-1907, 1908-1917, 1918-1927, 1928-1937, 1938-1947, 1948-1957, 1958-1967, 1968-1977, 1978-1987, 1988-1997, 1998-2007, 2008-2017, 2018-2027, 2028-2037, 2038-2047, 2048-2057, 2058-2067, 2068-2077, 2078-2087, 2088-2097, 2098-2107, 2108-2117, 2118-2127, 2128-2137, 2138-2147, 2148-2157, 2158-2167, 2168-2177, 2178-2187, 2188-2197, 2198-2207, 2208-2217, 2218-2227, 2228-2237, 2238-2247, 2248-2257, 2258-2267, 2268-2277, 2278-2287, 2288-2297, 2298-2307, 2308-2317, 2318-2327, 2328-2337, 2338-2347, 2348-2357, 2358-2367, 2368-2377, 2378-2387, 2388-2397, 2398-2407, 2408-2417, 2418-2427, 2428-2437, 2438-2447, 2448-2457, 2458-2467, 2468-2477, 2478-2487, 2488-2497, 2498-2507, 2508-2517, 2518-2527, 2528-2537, 2538-2547, 2548-2557, 2558-2567, 2568-2577, 2578-2587, 2588-2597, 2598-2607, 2608-2617, 2618-2627, 2628-2637, 2638-2647, 2648-2657, 2658-2667, 2668-2677, 2678-2687, 2688-2697, 2698-2707, 2708-2717, 2718-2727, 2728-2737, 2738-2747, 2748-2757, 2758-2767, 2768-2777, 2778-2787, 2788-2797, 2798-2807, 2808-2817, 2818-2827, 2828-2837, 2838-2847, 2848-2857, 2858-2867, 2868-2877, 2878-2887, 2888-2897, 2898-2907, 2908-2917, 2918-2927, 2928-2937, 2938-2947, 2948-2957, 2958-2967, 2968-2977, 2978-2987, 2988-2997, 2998-3007, 3008-3017, 3018-3027, 3028-3037, 3038-3047, 3048-3057, 3058-3067, 3068-3077, 3078-3087, 3088-3097, 3098-3107, 3108-3117, 3118-3127, 3128-3137, 3138-3147, 3148-3157, 3158-3167, 3168-3177, 3178-3187, 3188-3197, 3198-3207, 3208-3217, 3218-3227, 3228-3237, 3238-3247, 3248-3257, 3258-3267, 3268-3277, 3278-3287, 3288-3297, 3298-3307, 3308-3317, 3318-3327, 3328-3337, 3338-3347, 3348-3357, 3358-3367, 3368-3377, 3378-3387, 3388-3397, 3398-3407, 3408-3417, 3418-3427, 3428-3437, 3438-3447, 3448-3457, 3458-3467, 3468-3477, 3478-3487, 3488-3497, 3498-3507, 3508-3517, 3518-3527, 3528-3537, 3538-3547, 3548-3557, 3558-3567, 3568-3577, 3578-3587, 3588-3597, 3598-3607, 3608-3617, 3618-3627, 3628-3637, 3638-3647, 3648-3657, 3658-3667, 3668-3677, 3678-3687, 3688-3697, 3698-3707, 3708-3717, 3718-3727, 3728-3737, 3738-3747, 3748-3757, 3758-3767, 3768-3777, 3778-3787, 3788-3797, 3798-3807, 3808-3817, 3818-3827, 3828-3837, 3838-3847, 3848-3857, 3858-3867, 3868-3877, 3878-3887, 3888-3897, 3898-3907, 3908-3917, 3918-3927, 3928-3937, 3938-3947, 3948-3957, 3958-3967, 3968-3977, 3978-3987, 3988-3997, 3998-4007, 4008-4017, 4018-4027, 4028-4037, 4038-4047, 4048-4057, 4058-4067, 4068-4077, 4078-4087, 4088-4097, 4098-4107, 4108-4117, 4118-4127, 4128-4137, 4138-4147, 4148-4157, 4158-4167, 4168-4177, 4178-4187, 4188-4197, 4198-4207, 4208-4217, 4218-4227, 4228-4237, 4238-4247, 4248-4257, 4258-4267, 4268-4277, 4278-4287, 4288-4297, 4298-4307, 4308-4317, 4318-4327, 4328-4337, 4338-4347, 4348-4357, 4358-4367, 4368-4377, 4378-4387, 4388-4397, 4398-4407, 4408-4417, 4418-4427, 4428-4437, 4438-4447, 4448-4457, 4458-4467, 4468-4477, 4478-4487, 4488-4497, 4498-4507, 4508-4517, 4518-4527, 4528-4537, 4538-4547, 4548-4557, 4558-4567, 4568-4577, 4578-4587, 4588-4597, 4598-4607, 4608-4617, 4618-4627, 4628-4637, 4638-4647, 4648-4657, 4658-4667, 4668-4677, 4678-4687, 4688-4697, 4698-4707, 4708-4717, 4718-4727, 4728-4737, 4738-4747, 4748-4757, 4758-4767, 4768-4777, 4778-4787, 4788-4797, 4798-4807, 4808-4817, 4818-4827, 4828-4837, 4838-4847, 4848-4857, 4858-4867, 4868-4877, 4878-4887, 4888-4897, 4898-4907, 4908-4917, 4918-4927, 4928-4937, 4938-4947, 4948-4957, 4958-4967, 4968-4977, 4978-4987, 4988-4997, 4998-5007, 5008-5017, 5018-5027, 5028-5037, 5038-5047, 5048-5057, 5058-5067, 5068-5077, 5078-5087, 5088-5097, 5098-5107, 5108-5117, 5118-5127, 5128-5137, 5138-5147, 5148-5157, 5158-5167, 5168-5177, 5178-5187, 5188-5197, 5198-5207, 5208-5217, 5218-5227, 5228-5237, 5238-5247, 5248-5257, 5258-5267, 5268-5277, 5278-5287, 5288-5297, 5298-5307, 5308-5317, 5318-5327, 5328-5337, 5338-5347, 5348-5357, 5358-5367, 5368-5377, 5378-5387, 5388-5397, 5398-5407, 5408-5417, 5418-5427, 5428-5437, 5438-5447, 5448-5457, 5458-5467, 5468-5477, 5478-5487, 5488-5497, 5498-5507, 5508-5517, 5518-5527, 5528-5537, 5538-5547, 5548-5557, 5558-5567, 5568-5577, 5578-5587, 5588-5597, 5598-5607, 5608-5617, 5618-5627, 5628-5637, 5638-5647, 5648-5657, 5658-5667, 5668-5677, 5678-5687, 5688-5697, 5698-5707, 5708-5717, 5718-5727, 5728-5737, 5738-5747, 5748-5757, 5758-5767, 5768-5777, 5778-5787, 5788-5797, 5798-5807, 5808-5817, 5818-5827, 5828-5837, 5838-5847, 5848-5857, 5858-5867, 5868-5877, 5878-5887, 5888-5897, 5898-5907, 5908-5917, 5918-5927, 5928-5937, 5938-5947, 5948-5957, 5958-5967, 5968-5977, 5978-5987, 5988-5997, 5998-6007, 6008-6017, 6018-6027, 6028-6037, 6038-6047, 6048-6057, 6058-6067, 6068-6077, 6078-6087, 6088-6097, 6098-6107, 6108-6117, 6118-6127, 6128-6137, 6138-6147, 6148-6157, 6158-6167, 6168-6177, 6178-6187, 6188-6197, 6198-6207, 6208-6217, 6218-6227, 6228-6237, 6238-6247, 6248-6257, 6258-6267, 6268-6277, 6278-6287, 6288-6297, 6298-6307, 6308-6317, 6318-6327, 6328-6337, 6338-6347, 6348-6357, 6358-6367, 6368-6377, 6378-6387, 6388-6397, 6398-6407, 6408-6417, 6418-6427, 6428-6437, 6438-6447, 6448-6457, 6458-6467, 6468-6477, 6478-6487, 6488-6497, 6498-6507, 6508-6517, 6518-6527, 6528-6537, 6538-6547, 6548-6557, 6558-6567, 6568-6577, 6578-6587, 6588-6597, 6598-6607, 6608-6617, 6618-6627, 6628-6637, 6638-6647, 6648-6657, 6658-6667, 6668-6677, 6678-6687, 6688-6697, 6698-6707, 6708-6717, 6718-6727, 6728-6737, 6738-6747, 6748-6757, 6758-6767, 6768-6777, 6778-6787, 6788-6797, 6798-6807, 6808-6817, 6818-6827, 6828-6837, 6838-6847, 6848-6857, 6858-6867, 6868-6877, 6878-6887, 6888-6897, 6898-6907, 6908-6917, 6918-6927, 6928-6937, 6938-6947, 6948-6957, 6958-6967, 6968-6977, 6978-6987, 6988-6997, 6998-7007, 7008-7017, 7018-7027, 7028-7037, 7038-7047, 7048-7057, 7058-7067, 7068-7077, 7078-7087, 7088-7097, 7098-7107, 7108-7117, 7118-7127, 7128-7137, 7138-7147, 7148-7157, 7158-7167, 7168-7177, 7178-7187, 7188-7197, 7198-7207, 7208-7217, 7218-7227, 7228-7237, 7238-7247, 7248-7257, 7258-7267, 7268-7277, 7278-7287, 7288-7297, 7298-7307, 7308-7317, 7318-7327, 7328-7337, 7338-7347, 7348-7357, 7358-7367, 7368-7377, 7378-7387, 7388-7397, 7398-7407, 7408-7417, 7418-7427, 7428-7437, 7438-7447, 7448-7457, 7458-7467, 7468-7477, 7478-7487, 7488-7497, 7498-7507, 7508-7517, 7518-7527, 7528-7537, 7538-7547, 7548-7557, 7558-7567, 7568-7577, 7578-7587, 7588-7597, 7598-7607, 7608-7617, 7618-7627, 7628-7637, 7638-7647, 7648-7657, 7658-7667, 7668-7677, 7678-7687, 7688-7697, 7698-7707, 7708-7717, 7718-7727, 7728-7737, 7738-7747, 7748-7757, 7758-7767, 7768-7777, 7778-7787, 7788-7797, 7798-7807, 7808-7817, 7818-7827, 7828-7837, 7838-7847, 7848-7857, 7858-7867, 7868-7877, 7878-7887, 7888-7897, 7898-7907, 7908-7917, 7918-7927, 7928-7937, 7938-7947, 7948-7957, 7958-7967, 7968-7977, 7978-7987, 7988-7997, 7998-8007, 8008-8017, 8018-8027, 8028-8037, 8038-8047, 8048-8057, 8058-8067, 8068-8077, 8078-8087, 8088-8097, 8098-8107, 8108-8117, 8118-8127, 8128-8137, 8138-8147, 8148-8157, 8158-8167, 8168-8177, 8178-8187, 8188-8197, 8198-8207, 8208-8217, 8218-8227, 8228-8237, 8238-8247, 8248-8257, 8258-8267, 8268-8277, 8278-8287, 8288-8297, 8298-8307, 8308-8317, 8318-8327, 8328-8337, 8338-8347, 8348-8357, 8358-8367, 8368-8377, 8378-8387, 8388-8397, 8398-8407, 8408-8417, 8418-8427, 8428-8437, 8438-8447, 8448-8457, 8458-8467, 8468-8477, 8478-8487, 8488-8497, 8498-8507, 8508-8517, 8518-8527, 8528-8537, 8538-8547, 8548-8557, 8558-8567, 8568-8577, 8578-8587, 8588-8597, 8598-8607, 8608-8617, 8618-8627, 8628-8637, 8638-8647, 8648-8657, 8658-8667, 8668-8677, 8678-8687, 8688-8697, 8698-8707, 8708-8717, 8718-8727, 8728-8737, 8738-8747, 8748-8757, 8758-8767, 8768-8777, 8778-8787, 8788-8797, 8798-8807, 8808-8817, 8818-8827, 8828-8837, 8838-8847, 8848-8857, 8858-8867, 8868-8877, 8878-8887, 8888-8897, 8898-8907, 8908-8917, 8918-8927, 8928-8937, 8938-8947, 8948-8957, 8958-8967, 8968-8977, 8978-8987, 8988-8997, 8998-9007, 9008-9017, 9018-9027, 9028-9037, 9038-9047, 9048-9057, 9058-9067, 9068-9077, 9078-9087, 9088-9097, 9098-9107, 9108-9117, 9118-9127, 9128-9137, 9138-9147, 9148-9157, 9158-9167, 9168-9177, 9178-9187, 9188-9197, 9198-9207, 9208-9217, 9218-9227, 9228-9237, 9238-9247, 9248-9257, 9258-9267, 9268-9277, 9278-9287, 9288-9297, 9298-9307, 9308-9317, 9318-9327, 9328-9337, 9338-9347, 9348-9357, 9358-9367, 9368-9377, 9378-9387, 9388-9397, 9398-9407, 9408-9417, 9418-9427, 9428-9437, 9438-9447, 9448-9457, 9458-9467, 9468-9477, 9478-9487, 9488-9497, 9498-9507, 9508-9517, 9518-9527, 9528-9537, 9538-9547, 9548-9557, 9558-9567, 9568-9577, 9578-9587, 9588-9597, 9598-9607, 9608-9617, 9618-9627, 9628-9637, 9638-9647, 9648-9657, 9658-9667, 9668-9677, 9678-9687, 9688-9697, 9698-9707, 9708-9717, 9718-9727, 9728-9737, 9738-9747, 9748-9757, 9758-9767, 9768-9777, 9778-9787, 9788-9



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, DECEMBER 22 ND 1930, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid for by other person, or by any corporation, society, institution, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization, or of any organization the purpose of which is to overthrow the Government of the United States or of any insular possession, or to obstruct justice, or to commit any crime against the United States or any insular possession	Whether a member of a subversive organization, or of any organization the purpose of which is to overthrow the Government of the United States or of any insular possession	Whether a member of a subversive organization, or of any organization the purpose of which is to overthrow the Government of the United States or of any insular possession	Whether a member of a subversive organization, or of any organization the purpose of which is to overthrow the Government of the United States or of any insular possession	Whether a member of a subversive organization, or of any organization the purpose of which is to overthrow the Government of the United States or of any insular possession	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years										Where?	Date of last departure	Feet	Inches	
1	HONG KEE 239 GEORGIA ST E VANCOUVER	WASH	SEATTLE	YES	YES	FOUR SAN FRAN YRSCISCO	CHING KEN TEI, Pien Lan Yip Co. 801 GRAND AVE SAN FRANCISCO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DK	DK	SMALL MOLE LEFT CHEEK
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. PRINCESS KATHLEEN

### Passengers sailing from

VANCOUVER B.C

DEC. 21 ST. 1930 19

[illegible]

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List offices will be found on the back of this sheet.

14-00000



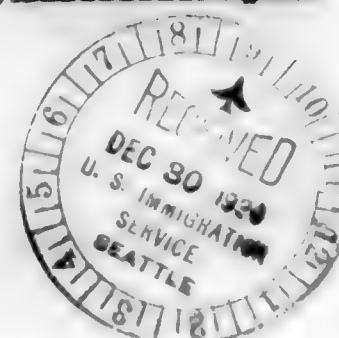
# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Hirano Master, of the S.S. "Paris Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29 day of Dec, 19 30

Immigrant Inspector.

Master, K. Hirano



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by the immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese Vessel SS Paris Maru, arriving at Bellingham Dec 27, 1930, from the port of Tananarive Dec 26 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	KOJIMA	NAMIE	4 Years	Coal-passer	1/12/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Black mole R. upper lip.	
2	"	JOTOKU	CHIYOJI	3 Years	Coal-passer	2/7/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Big cheek bones.	
3	"	OHUMI	JIRO	3 Years	Coal-passer	14/7/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Wide forehead.	
4	"	KATOH	JUKICHI	3 Years	Coal-passer	18/10/29	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'5"	128	Mole on right neck.	
5	"	CHO	SEIHA	3 Years	Coal-passer	28/8/28	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Small scar center back of head.	
6	"	ISOGIMI	SHIGEO	3 Years	Coal-passer	3/3/30	Yokkaichi	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Several large pits on forehead and one on lip.	
7	"	TANIGUCHI	FUKUSUKE	1 Year	Coal-passer	3/8/29	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Scar on first finger right hand.	
8	"	WAKITA	HIROSHI	1 Year	Coal-passer	14/7/30	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Def. in R. ear.	
9	"	HIRAI	RITSUTARO	10 Years	Cook	7/8/29	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'2"	122	Scar between 1st & 2nd finger of right hand.	
10	"	FUKUSHIMA	SHIMEZO	11 Years	Cook	28/8/28	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'5"	125	2 moles on left cheek.	
11	"	IMAI	KOHICHI	20 Years	Cook	25/6/28	Yokohama	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5'2"	126	Wart under left chin, scar back of head.	
12	"	IZAWA	KIICHI	5 Years	Cook	1/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'6"	127	Moles on face.	
13	"	KIN	KAISO	7 Years	Cook	4/9/30	Osaka	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'4"	123	Moles in front of right ear.	
14	"	SASAKI	KAZUO	7 Years	Waiter	2/7/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Long chin.	
15	"	SHIMIZU	TISHIYUKI	2 Years	Waiter	4/9/30	Osaka	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Scar left temple.	
16	"	MIYAZAKI	KENJI	4 Years	Waiter	5/2/28	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Small scar on both cheeks.	
17	"	YAMAGUCHI	EIKICHI	4 Years	Waiter	23/1/29	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Scar right lower lip.	
18	"	YANO	SHIGENAO	3 Years	Waiter	21/10/29	Yokkaichi	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	122	Scar under right eye.	
19	"	SUGAHARA	SHIRO	3 Years	Waiter	18/2/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	122	Scar on forehead over left eye.	
20	"	OKAMOTO	SHIZUO	3 Years	Waiter	16/7/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'6"	128	Pits right of nose.	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

## SUMMARY

OFFICER 22  
CREW 58  
.....  
TOTAL 80

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

14044



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*James S. Steinmann*, arriving at *Bellingham, Dec 28*, 193*0*, from the port of *Vancouver, B.C. Dec 26*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		OHKI	NAOYUKI	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'7"	128	Pit center of forehead, right eye smaller than left.	
2		KOSHA	SHOKEN	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Scar on right wrist.	
3		NAKAYAMA	KOZEN	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Blue mole on right wrist.	
4		KOBAYASHI	CHOJI	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'6"	124	Scar over left eye.	
5		IWAI	RYOZO	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Scar on first finger, R. hand, pit between eyes.	
6		SATOH	KAJIRO	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	122	Scar on corner of L. eye.	
7		KAWADA	SHOICHI	4 Years	Sailor	11/5/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'4"	126	Round face, mole over left eye.	
8		TAKAYAMA	YOSHIO	1 Years	Sailor	23/10/29	Yokohama	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Pit on nose between eyes.	
9		YONETA	MICHIO	1 Month App.	Sailor	3/12/30	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5'3"	122	Round face, mole under nose.	
10		NISHIHARA	CHUTA	10 Years	Oiler	5/2/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Scar corner left eye.	
11		ISOMURA	KIHMI	7 Years	Oiler	21/10/29	Yokkaichi	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Scar over left eye.	
12		KASAI	JUNTARO	12 Years	Oiler	9/3/28	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'7"	127	Large mole on right chin.	
13		SATOH	KAICHI	10 Years	Oiler	27/3/28	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'5"	126	None.	
14		KOBAYASHI	SHINSHIRO	9 Years	Fireman	3/3/30	Yokkaichi	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Scar on right neck.	
15		SADAKATA	TAJIRO	9 Years	Fireman	12/8/27	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Small mole left temple, scar right forearm.	
16		KANEKO	CHOJI	7 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'7"	126	Scar on back of left hand.	
17		SHIMOMURA	SAHACHI	4 Years	Fireman	23/4/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'5"	128	Scar left chin.	
18		RIKIOKA	YOICHI	6 Years	Fireman	23/4/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Scar left upper chin.	
19		MORIHARA	TADAO	4 Years	Fireman	12/8/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	125	Pit on forehead, small mole front right ear.	
20		MISHIMA	SHU	4 Years	Fireman	25/6/28	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'7"	125	Scar back of left hand.	
21		NARAZAKI	HEIGO	4 Years	Fireman	11/12/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Large scar on left cheek.	
22		NISHI	HIDEO	5 Years	Fireman	30/3/29	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Very large mole on right cheek.	
23		TANAKA	UNOSUKE	3 Years	Fireman	13/8/28	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Large scar on right side of head above ear.	
24		KAGIYAMA	YOSHITO	4 Years	Fireman	12/5/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Speckled.	
25		HAZEYAMA	TAMEYOSHI	4 Years	Fireman	2/7/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'1"	120	Scar in hair right head.	
26		HONDA	TOKIO	4 Years	Fireman	23/5/29	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Scar over right eye in eyebrow.	
27		YASHIRO	TETSUO	4 Years	Coal-passer	28/11/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Big square face.	
28		IWASHITA	BUNJI	3 Years	Coal-passer	18/10/29	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'6"	123	None.	
29		SAKURAI	SHISHITARO	3 Years	Coal-passer	29/12/29	Yokkaichi	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'5"	127	Mole left side on nose, scar left eyebrow near center forehead.	
30		MIZUHARA	SUZUNU	4 Years	Coal-passer	5/9/30	Osaka	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Scar Left eyebrow.	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-100

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

✓  
14041



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Jap* **S.S. "PARIS MARU"**, arriving at *Bellingham* **SEATTLE, WASH.**, *Dec 28* **Dec 28**, 1930, from the port of *Dec 24* **VANCOUVER**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>yes</i>	HIRANO	KIYONDO	18 Years	Captain	30/3/29	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5'3"	125		
2	<i>yes</i>	NEGISHI	KOICHIRO	14 Years	Chief Officer	31/5/29	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'2"	126		
3	<i>yes</i>	HYOGO	SADAKIYO	7 Years	Second Officer	1/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	125		
4	<i>yes</i>	PUKUMUCHI	TAMOTSU	3 Years	Third Officer	20/4/30	Osaka	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'8"	129		
5	<i>yes</i>	TSUJI	SHIZUO	1 Year	App. Officer	20/11/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'5"	122		
6	<i>yes</i>	NOZAKI	MASAYOSHI	1 Year	App. Officer	29/9/30	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	123		
7	<i>yes</i>	NAGANUMA	TAKEO	20 Years	Chief Engineer	30/3/29	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5'5"	125		
8	<i>yes</i>	AIZAWA	HIROJU	11 Years	First Engineer	29/12/29	Yokkaichi	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'3"	126		
9	<i>yes</i>	KUBOZOE	JIRO	7 Years	Second Engineer	1/12/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'4"	125		
10	<i>yes</i>	MASUDA	SHIUSHICHI	4 Years	Third Engineer	3/3/29	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	124		
11	<i>yes</i>	HIGASHI	TOMIJI	2 Years	Fourth Engineer	15/11/30	Osaka	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'5"	128		
12	<i>yes</i>	TSUBOTA	MAKOTO	1 Year	App. Engineer	20/11/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	121		
13	<i>yes</i>	TSUBOI	TAKEO	13 Years	Purser	29/9/30	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'3"	120		
14	<i>yes</i>	TAKEISHI	SEI	7 Years	App. Purser	3/9/30	Osaka	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'4"	125		
15	<i>yes</i>	NAKAO	FUMITO	5 Years	Clerk	15/11/30	Osaka	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'1"	120		
16	<i>yes</i>	TOMINAGA	JIRO	2 Years	Clerk	28/12/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'4"	126		
17	<i>yes</i>	ASAHI	TSUNE	1 Year	Doctor	20/7/30	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'1"	128		
18	<i>yes</i>	USUI	RYUTARO	5 years	Chief Wireless	10/9/30	Ujina	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'2"	125		
19	<i>yes</i>	UENAKA	TOMIO	1 Year	Second Wireless	30/6/30	Osaka	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'5"	127		
20	<i>yes</i>	ISHIDA	DOICHI	20 Years	Chief Steward	19/11/30	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'3"	126		
21	<i>yes</i>	TANIGUCHI	ETSUZO	30 Years	Boatswain	13/3/29	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5'4"	128	Scar between eyes.	
22	<i>yes</i>	YAMAMOTO	RYUITSU	25 Years	Chief Oiler	10/11/30	Yokohama	No	Yes	49	M	Japanese	Japan	5'2"	126	Scar right forehead.	
23	<i>yes</i>	SUGISAKI	HIDEO	10 Years	Carpenter	3/12/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Mole on forehead.	
24	<i>yes</i>	NORI	SHOICHI	10 Years	Deck Store Keeper	5/2/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'8"	124	Mole on chin.	
25	<i>yes</i>	YAMASHINA	MAGOICHI	8 Years	Quarter Master	5/2/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'5"	127	Long scar on left first finger.	
26	<i>yes</i>	FUJIMURA	ISSHI	10 Years	Quarter Master	6/9/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'4"	126	Small scar on corner of left eye.	
27	<i>yes</i>	SHIOIRI	HISAO	7 Years	Quarter Master	12/5/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Mole right temple.	
28	<i>yes</i>	MACHIDA	SANETSUNA	8 Years	Quarter Master	2/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	126	None.	
29	<i>yes</i>	TAIRA	HEIKICHI	6 Years	Sailor	23/7/29	Osaka	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'3"	123	Scar between eyebrows.	
30	<i>yes</i>	SUGIMOTO	SUMIJI	5 Years	Sailor	23/10/29	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'4"	127	Scar inside right wrist.	

Line **O. S. K. LINE**  
Owners **OSAKA SHOKU KAISHA.**  
Local Agents **O. S. K. SEATTLE, WASH.**

*Bellingham Dec 29, 1930.*  
*all passed to R.S.A. 80 in all.*  
*J.R. Vail*  
Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9

1407



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. HIRANO MASTER, of the S.S. "PARIS MARY", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 1930

Immigrant Inspector.

Master, L. HIRANO

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

See inside  
689 filed







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. HIRANO** **MASTER**, of the **S.S. "PARIS MARU"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*

Master, **K. HIRANO**

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese SS Paris Maru*, arriving at *Seattle Wash* Dec 20, 1930, from the port of *Yokohama* Dec 7, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		JOTOKU	CHIYOJI	3 Years	Coal passer	2/7/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Big cheek bones.	
2		OHUMI	JIRO	3 Years	Coal passer	14/7/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Wide forehead.	
3		KATOH	KAJIRO	3 Years	Coal passer	18/10/29	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'5"	128	Mole on right neck.	
4		CHO	SEIHA	3 Years	Coal passer	26/8/28	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Small scar center back of head.	
5		IBOGIMI	SHIMBO	3 Years	Coal passer	3/3/30	Yokkaichi	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Several large pits on forehead and one on lip.	
6		TANIGUCHI	FUKUSUE	2 Years	Coal passer	2/8/29	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Scar on first finger right hand.	
7		WAKITA	HIROSHI	1 Year	App. Fireman	14/7/30	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Def. in R. ear.	
8		HIRAI	RITSUTARO	10 Years	Cook	7/8/29	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'2"	122	Scar between 1st & 2nd finger L. hand.	
9		FUKUSHIMA	SHIMIZO	11 Years	Cook	28/8/28	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'5"	125	2 mole on left cheek.	
10		IMAI	KOHICHI	20 Years	Cook	25/8/28	Yokohama	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Wart under left chin, scar back of head.	
11		IZAWA	KICHI	5 Years	Cook	1/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'6"	127	Holes on face.	
12		KIN	KAISO	7 Years	Cook	4/9/30	Osaka	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Holes in front of R. ear.	
13		SABAKI	KAZUO	7 Years	Waiter	2/7/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Long chin.	
14		SHIMIZU	TOSHIYUKI	3 Years	Waiter	4/9/30	Osaka	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	121	Scar left temple.	
15		MIYAZAKI	KENJI	4 Years	Waiter	5/2/28	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Small scar on both cheeks.	
16		YAMAGUCHI	HIKICHI	4 Years	Waiter	23/1/29	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'5"	122	Scar right lower lip.	
17		YANO	SHIGENAO	3 Years	Waiter	21/10/29	Yokkaichi	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Scar under right eye.	
18		SUGAWARA	SHIRO	3 Years	Waiter	18/2/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	122	Scar on forehead over left eye.	
19		OKAMOTO	SHIZUO	3 Years	Waiter	16/7/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'5"	127	Pits right of nose.	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

SUMMARY  
\*\*\*\*\*  
OFFICER .... 21  
CREW ..... 58  
TOTAL ..... 79



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
AMERICAN CONSULATE AT DAIREN, MANCHURIA  
(Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
of *Paris Maru*  
DATE *Dec 20 1930*  
Vice Consul *Carroll*  
Date *Nov 25 1930*  
Valid for presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport continues to be valid for such period  
Visa granted as Non-Immigrant under Section 3 ( ) of the Immigration Act of 1924  
(Classification)

Fee No. *707*  
*Security - nine (9) persons covered by this visa*

U. S. DEPARTMENT OF HEALTH  
PORT TOWNSEND  
DATE *Dec 20 1930*  
MEDICALLY INSPECTED AND PASSED  
*Heot*  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1404  
77071



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese S. Paris Maru arriving at Seattle Wash Dec 20, 1930, from the port of Yokohama Dec 7, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		KOSHA	SHOKEN	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Scar on right wrist.	
2		NAKAYAMA	KOREN	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Blue mole on right wrist.	
3		KOBAYASHI	CHOJI	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Scar over left eye.	
4		IWAI	RYUZO	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Scar on first finger, R. Hand, pits between eyes.	
5		SATO	KAJIRO	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokkaichi	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	122	Scar on corner of L. Eye.	
6		KAWADA	SHOICHI	4 Years	Sailor	11/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'4"	126	Round face, mole over left eye.	
7		TAKAYAMA	YOSHIO	2 Years	Sailor	23/10/29	Yokohama	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Pit on nose between eyes.	
8		KAWAJIRI	ISAMU	1 Year	App. Sailor	22/8/29	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	123	None.	
9		NISHIHARA	CHUTA	10 Years	Oiler	5/2/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Scar corner left eye.	
10		KASAI	JUNTARO	12 Years	Oiler	9/3/28	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'7"	127	Large mole on right chin.	
11		SATO	KAICHI	10 Years	Oiler	27/3/28	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'5"	126	None.	
12		ISOMURA	KINEI	7 Years	Engine Store keeper	21/10/29	Yokkaichi	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Scar over left eye.	
13		KOBAYASHI	SHINSHIRO	9 Years	Fireman	3/3/30	Yokkaichi	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Scar on right neck.	
14		SADAKATA	TAJIRO	9 Years	Fireman	12/8/27	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Small mole left temple, scar right fore arm.	
15		KANEKO	CHUJI	7 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'7"	126	Scar on back of left hand.	
16		SHIMOMURA	SAHACHI	4 Years	Fireman	23/4/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'5"	128	Scar left chin.	
17		RIKIOKA	YOICHI	6 Years	Fireman	23/4/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Scar left upper chin.	
18		MORIHARA	TADAQ	4 Years	Fireman	12/8/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'5"	125	Pits on forehead, small mole front right ear.	
19		MIRIIMA	SHU	4 Years	Fireman	25/6/28	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'7"	125	Scar back of left hand.	
20		NARAZAKI	HEIGO	4 Years	Fireman	11/12/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Large scar on left cheek.	
21		NISHI	HIDEO	5 Years	Fireman	30/3/29	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Very large mole on right cheek.	
22		TANAKA	UNOSUKE	3 Years	Fireman	13/8/28	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Large scar on right side of head above ear.	
23		KAGEYAMA	YOSHITO	4 Years	Fireman	12/5/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Speckled.	
24		HARUYAMA	TAKUYOSHI	4 Years	Fireman	2/7/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'1"	120	Scar in hair right head.	
25		HONDA	TOKIO	4 Years	Fireman	23/8/29	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Scar over right eye in eyebrow.	
26		NIZUHARA	SUSUMU	4 Years	Fireman	5/9/30	Saka	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	125	Scar left eyebrow.	
27		<del>WADA</del>	<del>RIKII</del>	<del>5 Years</del>	<del>Coal passer</del>	<del>20/8/29</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>28</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'4"</del>	<del>124</del>	<del>Black mole right cheek, scar left nose.</del>	
28		INASHITA	BUNJI	3 Years	Coal passer	12/10/29	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'6"	126	None.	
29		SAKURAI	SHIMITARO	3 Years	Coal passer	20/12/29	Yokkaichi	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'5"	127	Mole left side on nose, scar left eyebrow near center forehead.	
30		<del>SHIMIZU</del>	<del>TAKESU</del>	<del>3 Years</del>	<del>Coal passer</del>	<del>12/8/30</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>23</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'4"</del>	<del>123</del>	<del>Big N. Jaw.</del>	

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-100

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W  
14044



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "PARIS MARU" arriving at SEATTLE, WASH.

DECEMBER

20, 1930, from the port of DAIKIN, CHINA. Yokohama 17/7/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		HIRANO	KIYONDO	18 Years	Captain	30/3/29	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5'3"	125		
2		NEGISHI	KOICHIRO	14 Years	Chief Officer	31/5/29	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'2"	123		
3		HYOGO	SADAKIYO	7 Years	Second Officer	1/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	125		
4		FUKUMUCHI	TAMOTSU	3 Years	Third Officer	20/4/30	Osaka	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'8"	129		
5	First	TSUJI	SHIZUO 25765	1 Year	App. Officer	20/11/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	123		
6		NOZAKI	MASAYOSHI	1 Year	App. Officer	29/9/30	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	123		
7		NAGANUMA	TAKEO	20 Years	Chief Engineer	30/3/29	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5'5"	125		
8		AIZAWA	HIROJU	11 Years	First Engineer	29/12/29	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'3"	126		
9		KITAGAWA	KITOMI	7 Years	Second Engineer	27/8/28	Osaka	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5'4"	127		
10		MASUDA	SHUSHICHI	4 Years	Third Engineer	5/3/29	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	124		
11	First	HIGASHI	TOMIJI 25766	2 Years	Fourth Engineer	15/11/30	Osaka	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'5"	127		
12	First	TSUBOTA	MAKOTO 25769	1 Year	App. Engineer	20/11/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	121		
13		TSUBOI	TAKEO	13 Years	Purser	29/9/30	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'3"	120		
14		TAKISHI	SEI	7 Years	Ass. Purser	3/9/30	Osaka	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'4"	125		
15	First	NAKAO	FUMITO 25770	5 Years	Clerk	15/11/30	Osaka	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	121		
16		ASAHI	TSUNE	1 Year	Doctor	20/7/30	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'1"	125		
17		USUI	RYUTARO	5 Years	Chief Wireless	10/9/30	Ujina	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'4"	125		
18		UENAKA	TOMIO	2 Years	Second Wireless	30/6/30	Osaka	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'5"	127		
19	PE	ISHIDA	DOICHI 25767	20 Years	Chief Steward	19/11/30	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'4"	126		
20		TANIGUCHI	ETSUZO	30 Years	Boatswain	13/3/29	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5'4"	128	Scar between eyes.	
21	PE	YAMAMOTO	RYUITSU 25768	25 Years	Chief Oiler	10/11/30	Yokohama	No	Yes	49	M	Japanese	Japan	5'3"	126		
22		KANEOKA	KIJIRO	13 Years	Carpenter	9/9/29	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Scar over left eye.	
23		MORI	SHOICHI	10 Years	Deck Store keeper	5/2/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Mole on chin.	
24		YAMASHINA	MAGOICHI	8 Years	Quartermaster	6/2/28	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'4"	126	Small scar on left first finger.	
25		FUJIMURA	ISSHI	10 Years	Quartermaster	6/9/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'4"	126	Small scar on corner of left eye.	
26		SHIOIRI	HISAO	7 Years	Quartermaster	12/5/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Mole right temple.	
27		NACHIDA	SANETSUNA	8 Years	Quartermaster	2/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	126	None.	
28		TAIRA	HEIKICHI	6 Years	Sailor	21/7/29	Osaka	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'3"	123	Scar between eyebrows.	
29		SUGIMOTO	SUMIJI	5 Years	Sailor	23/10/29	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'4"	127	Scar inside right wrist.	
30		OHOKI	NAOYUKI	4 Years	Sailor	21/12/29	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'7"	128	Pit center of forehead, Right eye smaller than left.	

Line O. S. K. LINE.  
Owners OSAKA SHOSHA KAIEN.  
Local Agents O.S.K. SEATTLE, WASH.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Hirano, Master, of the s.s. "Paris Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master-Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of DEC 20 1930,  
at Seattle, Wash.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Dec. 20 1930

U.S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE *Dec. 20 1930*  
MEDICALLY INSPECTED AND  
----- PASSED,  
*OTC*  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

1999



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

14044

S. S. "Paris Maru"

Passengers sailing from

Yokohama

Nov. 7, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
				Yrs.	Mo.				Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
ADMITTED 2-30	ABSOLUTE	Amato	Kiichi	23	11	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	147	Kobe 03	Nov. 14 1930	Japan	Eyogoken
ADMITTED 2-30	ABSOLUTE	Left U.S. via Seattle 4/29/31 "Hijiri Maru" 4/29/31	Kiichi	48	1	M	M	Agriculture	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	456	Tokyo 03	Nov. 20 1930	Japan	Hiroshima
ADMITTED 2-30	ABSOLUTE	Left U.S. via Seattle 4/29/31 "Hijiri Maru" 4/29/31	Haka	70	1	F	W	Nil	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	454	Tokyo 03	Nov. 20 1930	Japan	Hiroshima
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Yanagi	Asami	29	9	M	M	Trader	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tamagochiken	379	Tokyo 05	Oct. 18 1930	U.S.A.	New York
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Yanagi	Yoshimi	5	7	M	S	Nil	No	Nil	No	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	366	Tokyo 05	Oct. 18 1930	Japan	Tokyo and Yamaguchiken
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Unable to verify departure key file 29467

Left U.S. via Seattle 4/29/31 "Hijiri Maru" 4/29/31

Left U.S. via Seattle 4/29/31 "Hijiri Maru" 4/29/31

see file

SEATTLE, WASH., DEC 20 1930

ADMITTED LINES 1-4-5

HELD B. S. I. LINES 2-4-3

HELD T. D. LINES

W. B. Sharr

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

Indefinite

SEATTLE, WASH., DEC 2 0 1930  
ADMITTED LINES 1-4-5  
HELD B. S. I. LINES 2-8-3  
HELD T. D. LINES  
W. B. Harris  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

Deleted  
7/1/31

5-  
U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. Asahi, Surgeon of the S.S. "Paris Maru", Employed by U.S.K., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Aloha Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. T. Asahi*

Sworn to before me this Dec 30, 1918  
at Seattle, Wash.

*W. B. Harris*

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Maphum, of the Pa S-S. Spray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

22<sup>nd</sup>

day of

Dec

1930

A. Maphum  
Master, First or Second Officer.

A. V. Engels  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel R. S. Spray, arriving at Dec 22, Seattle, Wash, 1930, from the port of Lady Smith, P. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	McPherson	Andrew	11 yrs	Master	Dec 1/29	Vic BC	No	Yes	30	male	Scotch	Canadian	5'4	145		
2	yes	Harlock	Walter	20 yrs	Chief Eng.	"	"	"	"	45	"	English	"	5'10	165		
3	yes	Ordano	Baptist	41 yrs	Mate	Feb/30	"	"	"	57	"	"	"	5'9	180		
4	yes	White	Joseph	8 yrs	2nd Eng.	June/26	"	"	"	66	"	"	"	5'6	165		
5	yes	Little	Padget	2 yrs	Deckhand	Nov/29	"	"	"	23	"	"	"	4'3	230		
6	yes	Harkaba	Elnor	4 yrs	"	Mar/30	"	"	"	20	"	Finnish	"	5'9	165		
7	yes	Cash	Edward	6 yrs	Fireman	Aug/30	"	"	"	22	"	English	"	4'1	175		
8	yes	Chen Loon	(Chen Loon Loon)	20 yrs	Cook	Mar/30	"	"	"	60	"	Chinese	"	5'6	165		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle, Wash Dec 22, 1930  
All passed to reship foreign  
H. V. Engelke  
Chief Clerk

Time Victoria, Ing Co  
Owner "  
Local Agents Geo. S. Bush & Co



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl E. Hall, of the B. M. S. Prospective, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Carl E. Hall  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19 day of December, 1930

Carl E. Hall  
Immigrant Inspector.

Inspected and passed  
to re-ship crew 7 men.

C. E. Hall  
Imp



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br M. S. Prospector II, arriving at Port Angeles, Dec. 18, 1930, from the port of Victoria B.C. Dec 18.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Thystrick	Charles W.	16 yrs	Master	1922	Vancouver	no	yes	37	male	Swede	Canadian		167		
2	"	Frost	Alfred	16 "	Engineer	"	"	"	"	38	-	"	"		179		
3	"	Bingham	John	28 "	Mate	1930	"	"	"	55	"	English	Canadian		212		
4	"	McDowell	William	19 yrs	Deckhand	"	"	"	"	19	"	English	English		154		
5	"	Edmonds	Percy	15 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"		144		
6	"	Wainwright	Joseph	14	Engineer	1929	"	"	"	34	"	"	Canadian		148		
7	"	Wong Joe	Shue	13 "	Cook	1930	"	"	"	56	"	Chinese		5'7 1/2	157	left ear pinned 2 years back. right hand. left right cheekbone long been right hand	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Blue Band Nav Co.  
Owner Brooks, Whitall & Bellak's  
Local Agents Budson, Ship's Broker

Carl C. Hall  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. L. M. Queen (Master), of the B/R M.V. "MOVERIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19 day of December, 1930

C. L. M. Queen  
Master, First or Second Officer.

Recept  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen enrolled from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examination), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$25 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to accept the payment thereof approved by the collector of customs.

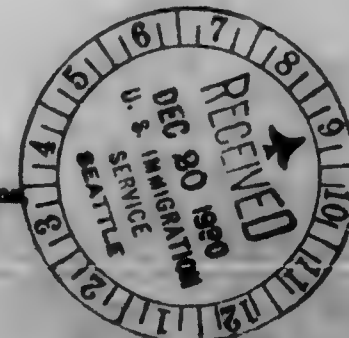
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel to a desertor, shall be prima facie evidence that he has been deported or deported after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor shall determine that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917, as amended, shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, charterers, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (Haitian).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *B/R M.V. "MOVERIA"*, arriving at *Tacoma Wash.*, *19<sup>th</sup> December*, 19*30*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	<i>Hullen</i>	<i>Charles</i>	<i>9 1/2</i>	<i>Grv. Fireman</i>	<i>5/11/30</i>	<i>Glasgow</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>61</i>	<i>Male</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5-5</i>	<i>167</i>		
2	<i>O'Brien</i>	<i>Joseph</i>	<i>4</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>126</i>		
3	<i>Martin</i>	<i>George</i>	<i>8</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>150</i>		
4	<i>McEwen</i>	<i>James</i>	<i>1/2</i>	<i>Fireman, Trmr</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-3</i>	<i>117</i>		
5	<i>Ringland</i>	<i>Robert</i>	<i>25</i>	<i>Chf. Stwd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>43</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>122</i>		
6	<i>McCallum</i>	<i>Fred.</i>	<i>3</i>	<i>2<sup>nd</sup> Stwd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>142</i>		
7	<i>Alexander</i>	<i>Andrew</i>	<i>6</i>	<i>Rev. Stwd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>158</i>		
8	<i>Smith</i>	<i>James</i>	<i>10</i>	<i>M. R. Stwd.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>134</i>		
9	<i>Kalavon</i>	<i>Leslie</i>	<i>20</i>	<i>Ship's Cook Baker</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>184</i>		
10	<i>Archibald</i>	<i>John</i>	<i>8 months</i>	<i>2<sup>nd</sup> Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>170</i>		
11	<i>Clark</i>	<i>Andrew B.</i>	<i>35 yrs</i>	<i>Purser</i>	<i>18/12/30</i>	<i>Vancouver B.C.</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>51</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9 1/2</i>	<i>215</i>		
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Tacoma on Dec 19, 1930*  
*Examined and all found to*  
*be ship*  
*affidavit signed*  
*James Dwyer*

Line *"Donaldson"*  
Owner *Donaldson Bros. Ltd. Glasgow*  
Local Agents *Balfour Guthrie & Co.*

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5),  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *B/S M.V. "MOVERIA"*, arriving at *Tacoma Wash.*, *19<sup>th</sup> December*, 1930, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea Years	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	McQueen	John Logan	18	Master	5/11/30	Glasgow	No	Yes	33	Male	Scotch	British	5-9	151		
2	MacKinnon	John	22	1 <sup>st</sup> Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6-1	168		
3	Rankine	John	15	2 <sup>nd</sup> Mate	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	132		
4	Burns	Edmund	5	3 <sup>rd</sup> Mate	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	164		
5	McKeich	Donald	18	Carpenter	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3	176		
6	Kerr	Archibald	35	Bo's'n	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	175		
7	Campbell	Roderick	4	A. B.	"	"	"	"	26	"	"	"	6-1	196		
8	McKenzie	Donald	10	A. B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	168		
9	Hughes	Federick	23	A. B.	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	140		
10	Kerr	Allan	2	Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	154		
11	Watt	James	2	Sailor	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9	190		
12	MacKie	William	20	A. B.	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	140		
13	Mannus	James	1	O. S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	150		
14	McDiarmid	William	5	O. S.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-11	172		
15	Holdsworth	Henry	12	L.T.O.	"	"	"	"	29	"	English	"	5-4	125		
16	Smith	George	3	Apprentice	"	"	"	"	21	"	Scotch	"	5-10	148		
17	Allan	Andrew	3	Apprentice	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	140		
18	Calcutt	Cyril	3 months	Apprentice	"	"	"	"	16	"	"	"	5-9	121		
19	Paton	Alex. C.	3 1/2 months	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	150		
20	Rae	Herbert L.	30	Chf. Engineer	"	"	"	"	52	"	"	"	5-6	150		
21	Ingram	Harry	11	2 <sup>nd</sup> Engineer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	182		
22	Beck	Adam	4 1/2	Jr. 2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-11	154		
23	Bremner	John	6	3 <sup>rd</sup> Engineer	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	198		
24	MacLennan	James	1 1/2	Jr. 3 <sup>rd</sup> "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	150		
25	Craven	Adam	1 <sup>st</sup> Trip	4 <sup>th</sup> Engineer	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	132		
26	Smith	James	17	Chf. Rfq. Supr.	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	136		
27	Martin	James	18	Storkeeper	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	150		
28	Brady	James	7	Grav. Fishman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	140		
29	McIntyre	William	20	Grav. Fishman	"	"	"	"	53	"	"	"	5-5	196		
30	Scanlan	John	1 1/2	Grav. Fishman	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	144		

See *Donaldson Line*  
Owners *Donaldson Bros. Glasgow*  
Local Agents *Balfour Guthrie & Co.*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



14040  
 14040  
 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Asm  
 Steel Inventor  
 Dec 17, 1930  
 Everett Wash

I, Elmer P. [Signature] Master of the Amos SS Steel Inventor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

Dec 1930

Norton Lilly

Charles O. [Signature]  
 Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

El  
 2447

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am SS*  
Vessel, *STEEL INVENTOR*, arriving at *BREITENBURG, WASHINGTON*, *Dec 19*, 19 *30*, from the port of *VANCOUVER, B.C.* *12/18/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>Reship</i> 31	<i>See</i>	<i>Ho</i>		20	2d Cook	11/7/30	NYC	P.A.	Yes	40	Male	Chinese	China	5'8	150	None
<i>Reship</i> 32	<i>Sikat</i>	<i>Gregorio</i>		7	Messman	"	"	"	"	25	"	Pac. Isl.	Phillips	5'5	140	None.
<i>Reship</i> 33	<i>Caballero</i>	<i>Eleno</i>		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5	135	None; adenoidal speech
<i>Reship</i> 34	<i>Laung</i>	<i>Lo</i>		14	"	"	"	"	"	32	"	Chinese	China	5'7	155	None.
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Reship ~ 11 Whites*  
*" ~ 3 Chinese*  
*Leg Res ~ 2*  
*MSB ~ 18*

*Charles H. Hunsbeck*  
*Immigration Officer*  
*12/20/30*

*Reship*



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. *Am 95* *1230 pm*

Vessel. STEEL INVENTOR

arriving at ~~BELTSTOWN~~ WASH.

Dec. 19

1930

from the part of

VANCOUVER - B.C.

12/18/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Kitt	Elias P		35 yrs.	Master	11/7/30	NYC	P.A.	Yes.	56	Male	English	U.S.	5'8"	165	None	
2	Brummelen	James		20	1st Off.	"	"	"	"	34	"	Dutch	"	5'10	170	Wart, back neck	
3	Kvande	Emil		10	2d Off.	"	"	"	"	27	"	Scan.	"	5'7	150	None	
4	Ostrow	Jack		12	3d Off.	"	"	"	"	29	"	Russian	"	5'11	165	Scar, finger 3d left.	
5	Machen	Lee G.		4	Radio	"	"	"	"	25	"	English	"	6	150	None	
6	Kleinberg	Karl		20	Boat.	"	"	"	"	38	"	German	German	5'11	180	Tattoo, both arms	
7	Baselle	Manuel		20	Carpenter	"	"	"	"	37	"	Spanish	Spanish	5'9	170	Split lip.	
8	Alander	Isak		16	A.B.	"	"	"	"	31	"	Finnish	Finland	6	180	Left shoulder droop.	
9	Klaussen	Elias		16	"	"	"	"	"	31	"	Dutch	Holland	5'7	165	Tattoo, right arm.	
10	Anderson	Karl		22	"	"	"	"	"	32	"	Scan.	Norway	5'11	170	Tattoo, right arm.	
11	Souza	August		10	"	"	"	"	"	26	"	Portuguese	Portugal	5'6	145	Tattoo, hi. left shoulder	
12	Holmberg	Carl		20	"	"	"	"	"	32	"	Scan.	Sweden	6	180	None.	
13	Behrens	Daniel		21	"	"	"	"	"	21	"	German	Germany	5'11	190	Scar tattoo, forearm.	
14	Hayman	Robert M.		15	"	"	"	"	"	31	"	German	Germany	5'8	180	Var. tattoo	
15	Sheehan	Prentice		20	O.S.	"	"	"	"	19	"	English	U.S.	6	175	White left eyebrow	
16	Cole	Warren		00	O.S.	"	"	"	"	18	"	English	U.S.	5'7	140	Semit. Prob.	
17	Morgan	Orlan E.		16	Chief Engr.	"	"	"	"	31	"	English	U.S.	5'10	170	None	
18	Jaskulski	Frank W.		10	1st Asst.	"	"	"	"	30	"	Lithuanian	"	5'7	160	Acne or weatherbeaten	
19	Dreibholz	Darron E.		7	2d Asst.	"	"	"	"	27	"	French	"	5'11	170	None	
20	Faunce	Albert C.		10	3d Asst.	"	"	"	"	40	"	English	"	5'11	160	None	
21	Aiston	Homer C		10	Clerk	"	"	"	"	31	"	English	"	5'9	155	None	
22	Powell	Albert F.		3(four)	"	"	"	"	"	19	"	English	"	5'9	150	None	
23	Mendenhall	Nathan		4	"	"	"	"	"	21	"	English	"	5'7	145	None	
24	Shields	John		4	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5'9	155	None	
25	Barber	Wm. F.		5	Wiper	"	"	"	"	30	"	English	"	5'6	160	None	
26	Whitiera(Riviera)	Manuel		4	Fireman	"	"	"	"	22	"	Spanish	Spain	5'5	140	Tattoo arms	
27	Seierich	Adolph		10	"	"	"	"	"	29	"	German	Germany	5'9	180	Tattoo arm.	
28	Madrano	John		10	"	"	"	"	"	29	"	Spanish	Spain	5'6	150	Burns on arm.	
29	Soo Kim			18	Steward	"	"	"	"	41	"	Chinese	China	5'6	155	None	
30	Rosen	Teodoro		18	Chief Cook	"	"	"	"	42	"	Philippine	Philippines	5'7	145	Burns on arm	



1990年12月15日

## THE 2007-2008 BUDGET

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14039  
 Am  
 Point Fermin  
 Dec 17, 1920  
 Port: Pulling Bay

I, G. T. NIELSON, of the AMERICAN SS POINT FERMIN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*G. T. Nielson*  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of December, 1920

*J. R. Vail*

Immigration Inspector



Agents of vessel responsible for payment of dues  
 56  
 Unsead

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the shipping manifest of the vessel on which he arrived at the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on a vessel of his own choice at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such seaman has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917, as amended, shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS POINT VERMILION, arriving at Seattle, Wash., Dec. 17, 1930, from the port of Vancouver, B. C. Dec. 17, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Johanson	Nils		Chief Mate	12/9/30	San Francisco	Yes	Yes	37	Male	Scand.	U.S.	5	7	160	
✓ 2	Yes	Ness	Lindel		2 Mate	"	"	"	"	29	"	"	"	"	11	160	
✓ 3	No	Antonsen	Oskar		3 Mate	12/13/30	Portland	"	"	56	"	"	"	"	10	165	
✓ 4	Yes	Weeks	Armon		Radio Op	12/9/30	San Francisco	"	"	19	"	U. S.	"	"	6	130	
✓ 5	Yes	Castillo	B.		Boatswain	"	"	"	"	42	"	P. I.	"	"	7	140	
✓ 6	Yes	Cuyo	Fred		AB	"	"	"	"	31	"	"	"	"	5	130	
✓ 7	Yes	Barredo	C.		AB	"	"	"	"	30	"	"	"	"	"	"	
✓ 8	Yes	Sahogan	W.		AB	"	"	"	"	27	"	"	"	"	6	135	
✓ 9	Yes	Rompe	Ignace		AB	"	"	"	"	29	"	"	"	"	5	130	
✓ 10	Yes	Picardo	T.		AB	"	"	"	"	35	"	"	"	"	4	133	
✓ 11	Yes	Pagalarn	K.		MM	"	"	"	"	24	"	"	"	"	2	130	
✓ 12	Yes	Sarcemos	S.		MM	"	"	"	"	24	"	"	"	"	6	135	
✓ 13	Yes	Bean	Walter		Chief Eng.	"	"	"	"	39	"	U.S.	"	"	11	165	
✓ 14	No	Donally	F.		1 Ass't	12/10/30	"	"	"	32	"	"	"	"	8	165	
✓ 15	No	Kristensen	R. A.		2 Ass't	"	"	"	"	29	"	Scand.	"	"	8	155	
✓ 16	No	Hanson	C.		3 Ass't	"	"	"	"	45	"	"	"	"	7	150	
✓ 17	No	Jordan	Wright		Oiler	"	"	"	"	19	"	U.S.	"	"	10	150	
✓ 18	Yes	Severine	Elvan		Oiler	12/9/30	"	"	"	23	"	"	"	"	11	150	
✓ 19	Yes	Torres	John R.		Oiler	"	"	"	"	38	"	Mex	Mex.	"	6	145	
✓ 20	No	Mayer	Milton		Fire	12/10/30	"	"	"	23	"	U.S.	U.S.	"	7	155	
✓ 21	Yes	Sedino	Joseph		Fire	12/9/30	"	"	"	20	"	P. I.	"	"	9	140	
✓ 22	No	Braden	Glyde		Fire	12/15/30	Seattle	"	"	22	"	U.S.	"	"	7	145	
✓ 23	No	Sobell	Max		Wiper	12/13/30	Portland	"	"	33	"	"	"	"	8	150	
✓ 24	No	Ramos	Jose		Steward	12/9/30	S.F.	"	"	27	"	P.I.	"	"	4	140	
✓ 25	No	Vidallon	G.		Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	"	11	145	
✓ 26	No	Hewes	E.		Mess Man	"	"	"	"	22	"	"	"	"	6	135	
✓ 27	Yes	Valden	F.		Mess Boy	"	"	"	"	40	"	"	"	"	4	125	
✓ 28	Yes	Nielson	George		Master	"	"	"	"	45	"	German	"	"	6	170	
29																	
30																	

Ship SS Point Vermilion  
Owner Stewart & Sons, Ltd.  
Agent Stewart & Sons, Ltd.

*Refused*  
*Dec 17, 30*  
*All checked and passed as U.S. citizens except as noted on line 19.*  
*J. R. [Signature]*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Albert Norton, of the Indar Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of Dec, 1930  
Charles H. Murphy Immigrant Inspector.

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Seattle Date Dec 16 1930  
 Medically examined and passed  
 except nothing Disease

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel Bn 95 TUDORSTAR, arriving at Seattle Wash ~~PORT TOWNSEND~~, Dec 16 19 30 from the port of CRISTOAL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
PE 1	1	SKELLY	George	Quartermaster	7-21-30	North Shields	No	Yes	31	Male	English	British	6' 7"	11-11	Nil	
PE 1	2	ADDISON	Alexander	Quartermaster	7-21-30	North Shields	No	Yes	22	Male	English	British	5' 6"	12-3	Nil	
PE 1	3	MULKERRIN	Bartholomew	Quartermaster	7-21-30	North Shields	No	Yes	22	Male	English	British	6' 6"	12-0	Nil	
	4															
	5															
	6															
	7															
	8															
	9															
	10															
	11															
	12															
	13															
	14															
	15															
	16															
	17															
	18															
	19															
	20															
	21															
	22															
	23															
	24															
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															

DEPT. OF SHIPPING COMMISSIONER  
CRISTOAL, C. Z.  
Date NOV 30 1930  
**SEEN**  
Deputy Shipping Commissioner  
CLOSED AT No. 72

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE Dec 16-30  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
Surgeon, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

Total crew of 72  
passed to ship foreign  
Thos O'Rourke  
Immigrant Inspector  
Dec 17/30

Line Blue Star Line  
Owner Blue Star Line Ltd  
Local Agents Blue Star Line

Immigrant Inspector

\*See list of names on back of card.  
Note.—Persons to furnish full correct information in columns (2), (3), (4), and (5)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, George Albert Norton, of the Lucia Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Geo. A. Norton  
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this..... day of....., 19.....

..... Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bu SS TUDOR STAR

arriving at Seattle Wash Dec 16 1930 from the port of Lyne

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL. Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's com- pany.	(6) SHIPPED OR ENGAGED. When. Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*.	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks peculiarities or disease.
1	Butters James	651346	3 months	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10	110	NIL.
2	Mc Ivor Harry	725353	12 yrs	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	32	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8	110	NIL.
3	Lansley Frederick	505746	24	Chief Steward	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	44	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6	113	NIL.
4	Saunders Frederick George	R10128	89	Int Steward	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7	114	NIL.
5	Jones Hugh Lewis	1110275	6	Asst. Steward	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	Welsh	British	5'10	110	NIL.
6	Richardson Charles	R77585	15 months	Asst. Steward	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	19	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'1	89	NIL.
7	Brownfield Jack William	R49310	3 yrs	Asst. Steward	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8	910	NIL.
8	Charlton William	R30256	11	Steward Boy	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7	94	NIL.
9	Bainbridge Forster	33284	NIL	Steward Boy	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	16	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7	83	NIL.
10	Shrimpton Arthur Charles	1110948	6 yrs	Chief Cook	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	32	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6	98	Scar on neck
11	Street David	919374	14	Int Cook	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	Welsh	British	5'4	90	NIL
12	Vallack John George	R54082	2	Asst Cook	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'4	910	Scar on hand

(79)  
The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after the 1st of January 1930 and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

*W. M. M. S.*  
By *Lupt.*

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE Dec 16-30  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED.  
By *Ch. Bishop*  
REMARKS:

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
For the journey to the United States  
By *W. M. M. S.*  
Date NOV 7 1930  
Consul. *R. F. D. 7*  
Date NOV 7 1930  
SERVICE NUMBER 1509 FEE \$2.00  
FEE 8.4

Line Blue Star Line  
Owners Blue Star Line Ltd  
Local Agents Ball Brothers Newcastle

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.  
These forms are printed and checked by J. W. Higgins & Son, Portland, Maine and 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

*W*

14038



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, George Albert Norton, of the Tudor Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Geo. A. Norton  
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this..... day of....., 19.....

.....  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Pass TUDOR STAR arriving at Seattle Wash Dec 16, 1930 from the port of Lytle

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL.	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED.	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks peculiarities or disease
	Family name.	Given name.			When.	Where.								
P.E. 1	Wallace	Robert Stewart	R42404	3 yrs	Ins Refrig	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 10-0	NIL.
2	Traynor	John	R50040	20	Storekeeper	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8 10-0	NIL.
3	Ingham	Ralph	1045669	9	Donkeyman	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	41	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 9-12	NIL.
4	Atkins	George	590218	33	Donkeyman	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	53	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 8-9	Tattoo both arms
5	Thompson	James	456407	30	Donkeyman	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	54	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 9-8	Tattoo both arms
6	Butters	John	821620	15	Refrigerator	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-10 10-9	Tattoo both arms
7	Liddle	Robert	977728	20	Refrigerator	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	49	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 10-0	Tattoo both arms
8	Wilson	Charles	930085	30	Refrigerator	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	43	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 9-8	Tattoo both arms
9	Traynor	James	1121950	20	Refrigerator	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	42	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 10-8	NIL.
10	Heenan	Daniel	1107665	20	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	44	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8 10-6	NIL.
11	Loney	Robert	1123634	16	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	51	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-10 13-0	NIL.
12	Cass	John William	1254	7	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 10-7	Tattoo both arms
13	Goddard	Walter	1083033	15	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-11 11-0	Tattoo both arms
14	Cain	James	R58418	4	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-10 11-12	NIL.
15	Watson	Robert	R4276	1 1/2	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8 12-0	Tattoo both arms
16	Westgarth	Thomas	916510	18	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 10-5	NIL.
17	Ball	Mark	R2185	3	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-4 9-8	Tattoo both arms
P.E. 18	Tate	Stephen	782101	20	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	43	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 11-0	Tattoo both arms
P.E. 19	Howe	John	R68354	2	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 11-0	NIL.
P.E. 20	Munroe	Albert Edward	R43858	2	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-3 9-8	NIL.
21	Dutton	Charles	812208	28	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	51	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5 11-0	Tattoo both arms
22	Robson	Charles	390469	30	FIREMAN	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	52	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9 11-7	Tattoo both arms
23	McOwat	Donald	R74353	1 1/2	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5 9-4	NIL.
24	Gilroy	John	R90028	4 months	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 8-4	NIL.
25	Clalland	William	R73624	2 1/2 yrs	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5 10-0	NIL.
26	Fry	Thomas	R61911	2 months	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 9-7	Tattoo both arms
27	Wood	James	R83227	2 1/2 yrs	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 10-0	Tattoo both arms
28	Rymell	Frank	783411	2 yrs	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 10-0	Tattoo both arms
29	Shirley	Lester	956366	23	TRIMMER	5 Nov 1930 North Shields	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9 11-0	NIL.
30	Slane	John	R78093	3 months	TRIMMER	-5 NOV. 1930 NORTH SHIELDS	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7 11-7	NIL.

Shire Star Line  
Shire Star Line 18  
Local Agents: Hall Brothers Newcastle

\*See list of rules on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Madison & Co., London House and 47, Old, Newcastle-on-Tyne

17034



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, George Albert Hartman, of the Tudor Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Geo. A. Hartman  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel TUDOR STAR arriving at Seattle 12/16/30 from the port of Tyne

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL.		(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's com- pany.	(6) SHIPPED OR ENGAGED.		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks peculiarities or disease.
	Family name.	Given name.				When.	Where.									
1	Norton	George Albert	043388	20 yrs	Master	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-11	12-0	NIL.
2	Stubbs	William	1069722	12	1 <sup>st</sup> Mate	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-10 1/2	12-2	NIL.
3	Stacey	Michael Dudley	1054811	14 1/2	2 <sup>nd</sup> Mate	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	6-1	12-0	NIL.
4	Aslett	John Edgar	1116672	11	3 <sup>rd</sup> Mate	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-11	12-0	NIL.
5	Collier	Errol Francis Mayo	R 7486	5	4 <sup>th</sup> Mate	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	6-0 1/2	10-10	NIL.
6	Brewer	George	1615044	15	Wireless Operator	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	33	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-3	9-0	NIL.
7	Sykes	Henry	1120501	6	Carpenter	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7	10-0	Scar on left finger
8	Spence	Frederick	510261	28 1/2	Boat	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8 1/2	11-8	Tattoo both arms
9	Davies	Thomas John	122285	38	Landsteward	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	55	MALE	Welsh	British	5-6	10-3	NIL
10	Hogg	George	R 33396	3 1/2	Q.M. A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	12-0	NIL.
11	Hair	William Bede	R 6860	4 1/2	Q.M. A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8 1/2	10-4	NIL.
12	Robertson	Alexander	R 88021	16	Q.M. A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7	9-7	NIL.
13	Mack	James	R 14581	8	Q.M. A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7	10-2	Tattoo R
14	Henaghan	Patrick	1121427	8	A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	36	MALE	Irish	British	5-4	9-0	Scar L elbow
15	Mc Kenna	Thomas	448534	13 1/2	A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5	13-7	Plains and wrinkles
16	Bones	Joseph Philip James	R 65010	11	A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-11	12-6	NIL.
17	Lewis	Charles	1080095	8	A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-10	12-0	NIL.
18	Mc Kinnon	Michael	758315	22	A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	36	MALE	Scotch	British	5-6	10-7	Tattoo both arms
19	Taylor	John	R 33972	3	A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-10 1/2	12-13	Birth marks on face
20	James	Harold	1121094	5	A.B.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	10-7	Tattoo L hand
21	Smith	John	R 96735	11 mos	O.S.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	18	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8	9-7	NIL.
22	Gunn	John Harrington	127571	Nil	Deck Boy and Wireless holder	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	17	MALE	ENGLISH	BRITISH	6-2	13-2	Scar L hand
23	Langham	Tennace	R 44482	Nil	Deck Boy and Wireless holder	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	17	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7	10-2	NIL.
24	Lanz	Stanley William	R 72090	15 months	Cadet	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	17	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8 1/2	10-5	Scar L hand
25	Oldson	Charles	692247	15 yrs	Chief Engineer	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	39	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8 1/2	11-5	Scar on chin
26	Robertson	Alexander	383947	16	2 <sup>nd</sup> Engr.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	54	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	10-10	NIL.
27	Wigg	John Charles	R 3934	4	3 <sup>rd</sup> Engr.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	Welsh	British	6-1	11-8	NIL.
28	Appley	Leslie	R 55785	4	4 <sup>th</sup> Engr.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 1/2	9-7	NIL.
29	Wombidge	Percival Thomas	76965	Nil	5 <sup>th</sup> Engr.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-4	10-0	NIL.
30	Thomson	Clalland	672267	25 yrs	Chief Refrig. Engr.	-5 NOV. 1930	NORTH SHIELDS	NO	YES	45	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	12-3	NIL.

Line Blue Star Line  
Owners Blue Star Line Ltd  
Local Agents Ball Brothers Newcastle

\*See list of rates on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and distributed by G. W. Phillips &amp; Son, London Agents and 47, Old, Broadway, New York.



14037

Bt

Sas H. Lyria

Dec 19, 1930

Port Seattle

Registered

Port

Agents or of  
responsibility  
payment has

Clear

National

Medical  
except

Medical Examiner of Aliens

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jorgen Nielsen, of the B.O. Lyria, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1930

St. Angeles  
Immigrant Inspector

Jorgen Nielsen  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment of such fine.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after such inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is amended, that shall remain in force on all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and on all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14036

Japanese  
Hakubaran Maru  
Dec 17, 1930  
Bellington

I, Naoye Swata Master, of the Y/S Hakubaran Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Naoye Swata  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this Dec 17 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

J R Vail  
Immigrant Inspector.

See inside

689 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel M.S. "HAKUBASAN MARU"

arriving at Bellingham Dec 17, 1930 from the port of Vancouver B.C. Dec 16, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Suzuki	Bunichi		1	Wiper	July, '29	Y'hama	No	No	22	Male	Japanese	Japan	5-1	120 lbs	
2	Taguchi	Rinju		23	Chief Cook	" , '30	Kobe	"	"	43	"	"	"	5-3	125	
3	Takahashi	Sueo		9	Cook	Jan., '30	"	"	"	24	"	"	"	5-4	140	
4	Yamamoto	Ichiro		6	"	July, "	"	"	"	20	"	"	"	5-3	130	
5	Mori	Tatsuyoshi		7	Boy	May, "	"	"	"	23	"	"	"	5-2	130	
6	Oda	Tatsuo		2	"	Mar., "	Y'hama	"	"	19	"	"	"	5-3	130	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

TOTAL: 36 PERSONS  
=====

*See attached page  
etc.*

Line M. B. E. Line  
Owners Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.  
Mitsui & Co., Ltd.  
Local Agents  
14-1480

Immigrant Inspector.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Naoye Iwata master of the Hakubasan Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Naoye Iwata  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel M.S. "HAKUBASAN MARU", arriving at Bellingham Wash *Rec. 17*, 19 *30*, from the port of Vancouver BC *Dec 16/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Iwata	Naoo		17	Captain	May, 1929	Y'hama	No	Yes	39	Male	Japanese	Japan	5-7	130	lbs
First ✓ 2	Takeichi	Takeo		9	O/Officer	Nov., 1930	"	"	"	32	"	"	"	5-4	140	
✓ 3	Imai	Kentatsu		5	2nd "	Jan., "	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-3	125	
✓ 4	Nakashima	Zen			3rd "	July, "	"	"	"	28	"	"	"	5-4	130	
First ✓ 5	Izuka	Satoru		1	App. "	Nov., "	Osaka	"	"	22	"	"	"	5-4	140	
✓ 6	Ishibashi	Yoshio		1	"	May, 1930	Y'hama	"	"	20	"	"	"	5-4	135	
✓ 7	Fukuhara	Junkichi		15	O/Engineer	Mar., "	"	"	"	41	"	"	"	5-2	120	
First P.E. ✓ 8	Nakashima	Norimitsu		10	1st "	Nov., "	Osaka	"	"	36	"	"	"	5-7	165	
✓ 9	Chuma	Toshikazu		4	2nd "	May, "	Y'hama	"	"	27	"	"	"	5-6	145	
✓ 10	Miyake	Tetsuya		4	3rd "	Sept., "	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-5	130	
✓ 11	Hagiwara	Tomeo		2	4th "	"	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5-2	140	
✓ 12	Kobayashi	Kuniochi		3	5th "	Mar., "	"	"	"	27	"	"	"	5-3	130	
✓ 13	Harikai	Yasushi		1	6th "	Sept., "	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-5	135	
✓ 14	Hiraguri	Kihei		12	Radio Op.	Dec., 1928	Y'hama	"	"	35	"	"	"	5-3	145	
✓ 15	Handa	Kinsaburo		13	Boatswain	"	"	"	No	32	"	"	"	5-9	150	
✓ 16	Sakai	Takao		6	Carpenter	May, 1929	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	
✓ 17	Ando	Hideichi		9	Q/Master	Dec., 1928	"	"	"	25	"	"	"	5-2	115	
✓ 18	Yoshikawa	Torayasu		13	"	May, 1929	Tama	"	"	35	"	"	"	5-4	130	
✓ 19	Fujioka	Hidechika		10	"	Jan., 1930	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
✓ 20	Mori	Isamu		8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	110	
✓ 21	Taguchi	Torao		6	Sailor	Dec., 1928	"	"	"	24	"	"	"	"	130	
✓ 22	Tatuchi	Masaichi		1	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	137	
✓ 23	Tada	Kiichi		4	"	Sept., 1930	"	"	"	20	"	"	"	5-3	140	
✓ 24	Tanaka	Kameo		2	"	Mar., "	Y'hama	"	"	19	"	"	"	5-2	125	
✓ 25	Kawakami	Haruyoshi		1	Sailor	Nov., 1929	Kobe	"	"	18	"	"	"	5-1	120	
✓ 26	Iwao	Eyujiro		20	Oiler	Dec., 1928	"	"	"	46	"	"	"	5-2	120	
✓ 27	Ishihara	Yasaichi		7	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	120	
✓ 28	Fukuda	Masuo		13	"	Sept., '29	"	"	"	43	"	"	"	5-4	140	
✓ 29	Nakamura	Tokuichi		4	Motor Man	Feb., "	Y'hama	"	"	27	"	"	"	5-3	160	
✓ 30	Miyaji	Kasaru		8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	

Line M. B. K. Line  
Owner Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.  
Local Agent Mitsui & Co., Ltd.  
M-1489

*Bellingham, Wash. Dec 17 1930*  
*All checked and passed to R.S.F.*  
*J.R. [Signature]*

When list of crew on board is made,  
Ships' Papers to be checked and all other information to be obtained (1), (2), (3), and (7)  
in accordance with the provisions of the Act of February 5, 1917, and the other Acts.



14035  
ed  
Am. Str. " Richmond "

Port Townsend, Wash.

Dec. 15, 1930

From Powell River, B.C.

Dec. 14, 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John S. Lapp, Jr., Master, of the Am. Str. " Richmond ", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15th day of December, 1930

Paul C. Fetter

Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am Tanker*

Vessel *S/S Richmond*

arriving at *Port Townsend* *Dec 15, 1930* from the port of *Portland, Ore* *Dec 14, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
U. S. CITIZEN 1	No	Kursman	John	15 yr	Pumpman	12/8	L A	No	Yes	35	M	Amer.	U S	67	160	none	
LAWFUL RESIDENT 2	"	Boustead	Jack	20 "	Steward	"	"	"	"	36	"	English	English	67	150	"	
U. S. CITIZEN 3	"	Conley	Willard J	5 "	Cook	"	"	"	"	34	"	Amer	U S	66	160	"	
U. S. CITIZEN 4	"	Haines	George	20 "	Messman	"	"	"	"	35	"	"	"	67	165	"	
U. S. CITIZEN 5	"	Deas	Walter	7 "	Messboy	"	"	"	"	24	"	"	"	69	165	"	
U. S. CITIZEN 6	"	Wright	Jack	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	71	160	"	
U. S. CITIZEN 7	"	Bost	Harold H	10 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	67	160	"	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Carl B. Vetter,*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

PORT TOWNSEND, WASH

DEC 15 1930

Line *Standard Oil Co of Calif*  
Owner *Standard Oil Co of Calif*  
Local Agents *Standard Oil Co of Calif*

Immigrant Inspector

\* See list of marks on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*1401*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am Tanker*

Vessel *S/S Richmond*

arriving at *PORT TOWNSEND, WASH.*

*Dec. 15, 1930, 19*

from the port of *Powell River, B.C.*

*Dec. 14, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
U. S. CITIZEN 1	Lo	Engs	John S	15 yrs	Master	12/8	L A	No	Yes	33	M	Amer	U S	67	145	None	
U. S. CITIZEN 2	"	Markley	Arthur W W	10 "	1st Mate	"	"	"	"	26	"	"	"	66	160	"	
U. S. CITIZEN 3	"	Thomson	Piela	8 "	2nd "	"	"	"	"	23	"	"	"	68	150	"	
U. S. CITIZEN 4	"	Danielson	Paul	13 "	3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	70	160	"	
U. S. CITIZEN 5	"	Hussey	William J	7 "	Radio	"	"	"	"	37	"	"	"	68	160	"	
U. S. CITIZEN 6	"	Bowman	Gunnar	22 "	Maintenance Foreman	"	"	"	"	36	"	"	"	72	169	"	
U. S. CITIZEN 7	"	Brown	Hugh	2 "	Maintenance Man	"	"	"	"	21	"	"	"	68	155	"	
U. S. CITIZEN 8	"	Johnson	John O	13 "	A B	"	"	"	"	29	"	"	"	68	170	"	
U. S. CITIZEN 9	"	Gossett	Charles	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	65	170	"	
LAWRENCE PRESIDENT 10	"	Van Deen	Judoens	18 "	"	"	"	"	"	37	"	Dutch	Holland	68	168	"	
U. S. CITIZEN 11	"	Goetting	Paul	18 "	"	"	"	"	"	39	"	Amer.	U S	69	170	"	
U. S. CITIZEN 12	"	Mahoney	Michael	12 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	73	170	"	
U. S. CITIZEN 13	"	Ericson	Kjell	12 "	"	"	"	"	"	31	"	Scand.	Sweden	69	165	"	
U. S. CITIZEN 14	"	Marshall	Frank R	2 mo	O S	"	"	"	"	22	"	Amer.	U S	66	165	"	
U. S. CITIZEN 15	"	Thomas	Larry B	3 yr	"	"	"	"	"	19	"	"	"	67	165	"	
U. S. CITIZEN 16	"	Stickever	Vincent J	2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	69	160	"	
U. S. CITIZEN 17	"	Hill	Edward R	15 "	Chief Eng	"	"	"	"	38	"	"	"	71	160	"	
U. S. CITIZEN 18	"	Gunther	Herman	7 "	1st Asst Eng	"	"	"	"	27	"	"	"	66	170	"	
U. S. CITIZEN 19	"	Gouck	Otto	22 "	2nd "	"	"	"	"	41	"	"	"	72	160	"	
U. S. CITIZEN 20	"	Platzer	John	15 "	3rd "	"	"	"	"	36	"	"	"	68	170	"	
U. S. CITIZEN 21	"	Ahearr	Clarence B	10 "	4th "	"	"	"	"	36	"	"	"	67	170	"	
U. S. CITIZEN 22	"	McCarthy	Justin J	9 mo	Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	69	165	"	
U. S. CITIZEN 23	"	Childs	Ashton V	6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	69	160	"	
U. S. CITIZEN 24	"	Hornung	Henry F	3 yr	"	"	"	"	"	30	"	"	"	71	165	"	
U. S. CITIZEN 25	"	Swern	Albert	6 "	Fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	68	172	"	
U. S. CITIZEN 26	"	Hedges	Trueman	4 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	68	165	"	
U. S. CITIZEN 27	"	Muzey	John L	6 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	69	160	"	
U. S. CITIZEN 28	"	McCoy	Wents	2 yrs	Wiper	"	"	"	"	20	"	"	"	71	165	"	
U. S. CITIZEN 29	"	Lavence	Glenn G	1 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	71	165	"	
U. S. CITIZEN 30	"	Taylor	Richard A	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	71	165	"	

Line *Standard Oil Co of Calif*  
Owner *Standard Oil Co of Calif*  
Local Agents *Standard Oil Co of Calif*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14033

By  
Bradlyne  
Dec 23, 1930  
Tacoma

WV

689 filed

Receipt  
given

I, T. S. Drown Master, of the SS Bradlyne, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23<sup>d</sup> day of December, 1930

William G. McNamee  
Immigrant Inspector.

T. S. Drown  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

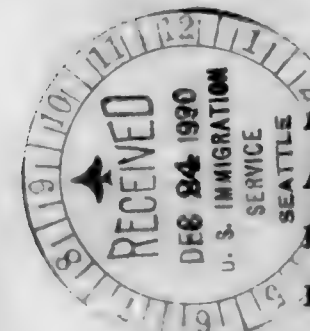
Sec. 19. No alien seaman, excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	Yiddish (except Cuban).

Itinerary  
Seattle  
Mary Harbor  
San Francisco  
Los Angeles &  
Europe



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brady, arriving at Tacoma Wash, Dec 23, 1930, from the port of New Westminster, Dec 22, 1930.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	-	HEPBURN.	ARTHUR.	3 yrs.	APPRENTICE	Oct 20 <sup>th</sup>	N. SHIELDS	No	Yes	19	M	(WHITE) S. AFRICA	BRITISH	5.11	151		
2	FIRST	MUNRO.	JOHN EDWIN KNOWLES	3 -	"	"	"	"	"	19	M	ENGLISH	"	5.6	144		
3	-	DAVIES	WILLIAM BRYENAN	1 -	"	"	"	"	"	17	M	WELSH	"	5.5	130		
4	FIRST.	WHITE	GEORGE LEONARD.	3 mths.	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5.4	126		
5	FIRST.	SHEPPARD.	LOUIS PETER CHARLES	3 mths.	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.10	137		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash.  
Dec 23, 1930.  
Crew checked and all passed to reship.  
William G. Mc Namara  
Imm Insp.

Imm Richard Smith  
Owner Reed Shipping Co.  
Local Agents McCormick & Co.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

17023



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. S. Dixon Master, of the SS Bradfume, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-500

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Harnegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BRADFYNE, arriving at Tacoma Wash Dec 23, 1930, from the port of New Westminster Dec 22, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		DIXON	THOMAS SIDNEY	21	MASTER	OCT 20	N. SHIELDS	No	YES	37	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	170		
2	FIRST	BURN.	FRED	22	1st MATE					42	M			5.7	140		
3		BAILEY	SIDNEY MAURICE	8	2nd					22	M			5.8	152		
4		COR.	JOHN MIDDLETON	7 1/2	3rd					22	M			5.10 1/2	182		
5	FIRST	DESBORO.	THOMAS	15	W. OPR.					35	M			5.6	140		
6	FIRST	WHITTS	PATRICK	30	CARPENTER					47	M	IRISH		5.9	164		
7	FIRST	JACOBSEN.	JOHN	24	BOSUN					38	M	NORWEGIAN	Norway	5.11	176		
8	FIRST	MURPHY.	JOHN	16	A.B.					32	M	IRISH	BRITISH	5.5 1/2	147		
9		SHEEHAN.	PATRICK	20	A.B.					40	M			5.4	135		
10	FIRST	LOVEN	FREDERICK	27	A.B.					39	M	FINISH	FINLAND	5.7	160		
11	FIRST	EMMERSON	ROBERT	7	A.B.					27	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	164		
12	FIRST	WARDEN.	CYRIL	1 1/2	O.S.					17	M			5.4	130		
13	FIRST	HARRISON	JAMES	6 mths	DECK BOY					16	M			5.3	116		
14		THOMSON	PETER	22 yrs	1st ENGR					43	M	SCOTCH		5.5	145		
15		POUNDER.	JAMES SHORTON	4	2nd					30	M	ENGLISH		5.8	144		
16	FIRST	KAVANAGH	JAMES	7	3rd					31	M	IRISH		5.9	166		
17		MOGG.	JOHN HUMPHREY	2	4th					23	M	WELSH		5.10	162		
18	FIRST	HALL	RICHARD	10	DECK	19th Dec	VINCOUVER			27	M	ENGLISH	BRITISH	5.8 1/2	135		
19	FIRST	HOOLE	GEORGE		DECK	20th Oct	N. SHIELDS			22	M	ENGLISH		5.8	160		
20		BOWEN	JAMES GEORGE	18	DONKEYMAN					39	M	WELSH		5.11	198		
21	FIRST	COPEMAN.	JAMES	11	F+T					30	M	ENGLISH		5.4 1/2	130		
22	FIRST	KING	THOMAS	26	F+T					49	M			5.6	145		
23	FIRST	HANRAHAN.	THOMAS	11	F+T					37	M	IRISH		5.5	140		
24	FIRST	GALBAERT.	JOHN	11	F+T					31	M			5.7	150		
25	FIRST	PETERS	ARTHUR NEWLAND	10 1/2	STEWARD					26	M	ENGLISH		5.7 1/2	137		
26	FIRST	BOYD	THOMAS WILLIAM	2	CABIN BOY					17	M			5.8	126		
27		JONES	OSWALD	3	GALLEY					18	M	WELSH		5.10	151		
28		ROBERTS	GEORGE DAVID	2 1/2	M.R.					18	M			5.9 1/2	135		
29		CHUA	FRANCIS LEONARD	19	COOK					44	M			5.7 1/2	164		
30		HARRER.	ROY	3.7 mths	APPRENTICE					20	M	(WHITE) S. AMER.		5.7	130		

By Reardon Smith  
Reardon Smith & Co  
McComber & Co

William H. McComber  
 1st Mate

\* See list of names on back of card.  
 \* See list of names on back of card.  
 \* See list of names on back of card.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14032  
 I, B. S. Burrard Chief, of the Butte Burrard Chief, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.  
 Arrived Dec. 30, 1930  
 Port Los Angeles  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_  
 Sworn to before me this 30<sup>th</sup> day of December, 1930  
 Master, First or Second Officer.

Agents or others  
 responsible for  
 payment of tax

Clerk of

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed  
 except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

Carl L. Hall  
 Immigrant Inspector.  
 Inspected and found to  
 be ship crew 6 men.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have  
 deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Ste. Bernard arriving at Port Angeles Wash. Dec 30, 1930, from the port of Victoria B.C. Dec 29-1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Barlow	Joseph	22 yrs	Master	Jan 1930	Victoria	No	Yes	46	Male	English	Canadian	5-10	164		
2		Heller	Donald	10 "	Mate	Nov "	"	"	"	31	"	"	"	5-6	150		
3		Smart	James	2 "	Deckhand	June "	"	"	"	21	"	Irish	"	5-10	150		
4		Smith	Warren	25 "	Engineer	Jan 1920	"	"	"	44	"	"	"	5-4	130		
5		Mulcahy	Andrew	20 "	Engineer	Dec 1930	"	"	"	39	"	Irish	"	5-9	150		
6		Foster	Lois	10 "	Cook	Aug "	"	"	"	28	"	French	"	5-6	142		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

List  
Owner Island Tug & Barge Co. Victoria B.C.

Local Agents  
10-100

Carl P. Hall  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W

14087



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

1403  
 I, James Burrard Chief, of the British Burrard Chief, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.  
 Dec 27, 1930  
Bellingham  
 Sworn to before me this 27 day of Dec, 1930  
J. R. Vail  
 Immigrant Inspector.  
 689 filed  
 Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged, in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M. Burrard Chief*, arriving at *Bellingham Wash* *Dec 27*, 1930, from the port of *Victoria B.C.* *Dec 27-1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Barlow	Joseph	22 yrs	Master	Jan 1930	Victoria	No	Yes	46	Male	English	Canadian	5-10	164		
2		Miller	Donald	10 "	Mate	Nov "	"	"	"	31	"	"	"	5-6	150		
3		Smart	James	2 "	Deckhand	June "	"	"	"	21	"	Notch	"	5-10	150		
4		Smith	Warren	25 "	Engineer	Jan 1920	"	"	"	44	"	"	"	5-4	130		
5		Kutubay	Andrew	20 "	Engineer	Dec 1930	"	"	"	39	"	Irish	"	5-9	150		
6		Fortun	Lois	10 "	"Cook	Aug "	"	"	"	28	"	French	"	5-6	142		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Head Tug + Barge Co. Victoria B.C.*

Local Agents

*Bellingham Wash. Dec 27 1930,*  
*all passed to R.E.P.*  
*J.P. Vail*  
Immigrant Inspector

\* See list of cases on back of report.  
Note.—Persons to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), (15) is particularly important in case of late arrivals for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

1403  
By *Eng Burraid Chief*

I, *J. Burraid*, of the *Boat Burraid Chief*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5 of division (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*B. G. Fied*

Sworn to before me this 15 day of Dec, 1922

*J. Burraid*  
Master, First or Second Officer.

*J. R. Vail*  
Immigrant Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *St. Burrard Chief*, arriving at *Bellingham Wash* *Dec 15*, 1930, from the port of *Victoria B.C. Dec 14 - 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Barlow	Joseph	22 yrs	Master	Jan 1930	Victoria	No	yes	46	Male	English	Canadian	5-10	164		
2		Miller	Donald	10 "	Mate	Nov "	"	"	"	31	"	"	"	5-6	150		
3		Smart	James	2 "	Deckhand	June "	"	"	"	21	"	Irish	"	5-10	150		
4		Smith	Warren	25 "	Engineer	Jan 1920	"	"	"	44	"	"	"	5-4	130		
5		Irwin	Walter	25 "	Engineer	April 1920	"	"	"	62	"	"	"	5-7	170		
6		Fortier	Lois	10 "	Cook	Aug "	"	"	"	28	"	French	"	5-6	142		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line  
Owner *Island Tug & Barge Co. Victoria B.C.*  
Local Agents

*Bellingham Wash Dec 15, 1930*  
*all passed to R.S.F.*  
*J.R. Bail*

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns 11 to 15, inclusive, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. The ship



14039

*Am  
sa or yakutat*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J. S. Lleruise*, of the *Yakutat*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *25th* day of *April*, 19*30*

*J. S. Lleruise*  
Master, *Yakutat*

Immigrant Inspector:

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below should be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors at the time of arrival, and should be delivered to the principal immigration officer at the port. When an alien vessel is required to land, the master to the principal immigration officer at the port.

In reply  
refer to:  
all 17

OFFICE OF THE IMMIGRATION SERVICE  
APRIL 21, 1930

Sec. 36. The master of any vessel arriving at a port of call in the United States from any foreign port, shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master of the vessel to prepare and deliver to the immigration inspectors at the time of arrival, and should be delivered to the principal immigration officer at the port. When an alien vessel is required to land, the master to the principal immigration officer at the port.

Alfred E. ... of the ...

Ketchikan ...

Par. 4. Clearance ...

Seattle, Wash.  
EXTRACT FROM ... MAY 26, 1924

Sec. 19. No alien ...

(b) Proof that ...

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernagovian.     | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Yakutat, arriving at Seattle, April 24, 1930, from the port of Prince Rupert B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
1	Sellerite Ivar			Master	Feb 1920 / 150	yes	yes	45	M	Scand	Norway	5'11	227	
2	Liskerstrand Elias			Crew	April 12 / 120	yes	yes	35	Male	Scand	Norway	5'8		
3	Soylsted Knut							25			"	5'10		
4	Vidal Bernt							44			"	6'0		
5	Bjorkvoll Ole							22			"	5'9		
6	Jacobsen Carl							42			"	5'10		
7	Rasmussen S							53			MS	5'7		
8	Overaa R							40			"	5'11		
9	Kolbensen A							53			"	5'9		
10	Edwards C. D.													
11	Sellerit John A							40	M	Scand	MS	5'9		
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

This man was sent down from ~~Prince Rupert~~ Prince Rupert by the American Consul as shown on consular letter dated April 21, 1930.

Expenses paid by ~~the~~ Master July 5, 1930 yes yes 40 M. Scand MS 5'9

July 5, 1930 My crew as shown above total ten members.

Ivar Sellerite  
Master

Seattle, Wash.

Local Agents  
10-222

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Departed \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Agents or others responsible for payment head tax \_\_\_\_\_

Cleared from \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

## MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Medically examined and passed except Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

Medical Examiner of Aliens

I, John Christensen, of the S.S. Wireless, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1930

Harold R. Ratz  
Immigrant Inspector

J. Christensen  
Master, First or Second Officer.

## AMERICAN CONSULAR SERVICE

Princess Report, R. G., Can. November 16, 1930

To the:

United States Customs,  
United States Immigration Service,  
Seattle, Washington

Gentlemen:

Captain Margus Fari of the Senator of  
Ketchikan, Alaska - requests the following named of his  
crew of Seattle, Wash. to be sent to  
Seattle, Wash. as the Franklin of  
Seattle, Wash. A. Peterson Master

Albert Hall

Nationality (claimed)  
American citizen

Respectfully yours,

A. S. Woodard  
American Consul

Albert Hall

Albert Hall Not. Ketchikan

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Wireless arriving at Seattle April 3, 1930, from the port of Prince Rupert B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Discharged June 7, 1930</i> Sira	Andrew			crew	Feb 15	Seattle	paid off	yes	35	male	Scand	Norway	5'11"	175	Immigrant 5/28
2	<i>Discharged April 4, 1930</i> Ernes	Ingvar								44			US	5'7"	170	Nat. cit
3	<i>Discharged Aug 16, 1930</i> Myrset	Myrset								29			Norway	5'9"	165	Immigrant 1926
4	<i>Discharged Sept 12, 1930</i> Malmadal	Peder								36			"	5'7 1/2"	165	old timer 1926
5	<i>Discharged Sept 12, 1930</i> Dahl	Edward								38			US	5'7"	150	Nat. 1929
6	Christenson	John		30 yrs	Master	"	"	"	"	55	"	"	US	5'11 1/2"	204	Nat. cit
7																
8	<i>Dis 10/13/30</i> Iverson	Thorvald			crew	Apr. 4-30	"	yes	yes	37	"	"	Norway	5'6"	185	Immigrant 1923 - under name of Iverson
9	April 17, 1930 crew same as shown above. ⑦															
10	May 4, 1930 crew same as shown above ⑦															
11	<i>Discharged Sept 2, 1930</i> Karlsen	Kristian			crew	June 7, 1930	Seattle	yes	yes	40	M	Scand	Norway	5'7"	140	Came to US as Immigrant May 2, 1907 - N.Y.
12	Aug. 14, 1930 My crew as shown above, Total Six crewmen:															
13	<i>Discharged</i> Ingvald	Arnold			crew	Aug 16, 1930	Seattle	yes	yes	29	M	Scand	Norway	5'9"	165	See above trip 2
14	Aug 30, 1930 My crew as shown above															
15	Clausen	Christian			Fisherman	9/2/30	Seattle	yes	yes	32	"	"	US	5'9"	180	
16	Sept 15, 1930 My crew as shown above This arrival															
17	Olson	John vice Iverson			crew	10/13/30	Seattle	yes	yes	45	M	US Born	US	5'7"	145	
18	Nov. 15 1930 my crew as above as this date															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master's address  
Owner John Christensen,  
Local Agents  
Immigrant Inspector.

\* See list of rules on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



14029 sd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
S. S. Woodrow

I, J. Mickalain, of the Am. S. S. Woodrow, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26th day of Apr, 1930

J. Mickalain  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Woodrow, arriving at Seattle Wash Apr 26, 1930, from the port of Quatunio B C April 14, 1930

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Leunde	Peter			Crew	Feb 20th	Seattle	Boys	Yes	42	Male	Scand	U. S.	5' 11"	240	
2	Frederickson	Arthur								44		Eng	British	5' 6"	144	15 yrs
3	Winter	Paul								56		Scand	"	5' 7"	180	10 yrs
4	Nilsen	Olemond								46		"	"	5' 9"	165	4 yrs
5	Johnson	Charlie			"	June 15-30	Seattle	yes	"	51	"	Scand	U. S.	5' 9"	170	
6	Frederickson	John			"	July 1, "	"	"	"	52	"	"	Norway	5' 7"	160	25 yrs
7	July 14, 1930. May crew as show above Total four members. J. Mickelsen Master															
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

J. Mickelsen  
7037-BUS N. W.  
Legal Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14028 Ed  
Am  
H. S. Wesley

I, O. Pedersen, of the Am. S. S. Wesley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived  
Port  
Departed  
Port  
Agents or others responsible  
payment dues  
Clear

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

O. Pedersen  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Port  
Medical  
except  
Medical

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requestant by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Wesley arriving at Seattle Wash June 14, 1930 from the port of Kildonan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Johnson	Pete			Brew	June 1, 1930	Seattle	PA off	Y	37	M	Irish	MS	5'8	162	
2	Longen	Thomas								37	M		Norway	5'8	172	
3	Roland	Oscar								30	M		"	5'6	145	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

O. Pearson, Master.

Date \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sverre L. Stammers, master, of the Am Oif de Washington, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sverre Stammers  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 20 day of November, 1930

Charles W. Rindley  
Immigrant Inspector

Port

Departed

Port

Agents or others responsible  
payment head

Clear

Port

and passed

EX

Medical Officer of Aliens

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am. Oil & S. Washington*, arriving at *Seattle*, *Nov 20*, 19*30*, from the port of *Prince Rupert, B.C.* *Nov. 15, 1930.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Stamnes	Sverre L.		master	Feb 1930	Seattle	Yes	Yes	36	M.	Nor.	Am.	5-7 1/2	172		
2	Yes	Jorgensen	Andres		Fisherman	July 1930		✓	✓	49	M.	Nor.	Am.	5-8	160		
3	Yes	Mjklebust	Martin			July 1930		✓	✓	42	M.	Nor.	Nor.	5-11	180		
4	✓	Svingeseth	Severen		Cook	Oct 1930	Xetch	-	✓	50	M.	Nor.	Am.	5-9	165		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Foot 26 line NW - Ballard.*  
Owner *Utopian Fisheries Co*  
Local Agents *W. E. Kelly & Co*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. S. Loken, of the Am. S. Viking, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of Oct, 1936  
Harold W. M. M. M.  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S. Viking, arriving at Seattle, Oct 8, 1930, from the port of Piedmont B. C.

(1) No. on list	(2) Whether alien or not preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Loken	E. S.		Master								US				
2		Orten	Lierre		Crew	Apr 29, 1930	Seattle, Wash.	Yes		26	Male	Scand	Norway	5'11	165		
3		Rorvik	Oscar		"	"	"	"		29	"	"	U.S.	5'9	165		
4		Rorvik	Lionel		"	"	"	"		29	"	"	Norway	5'8	165		
5		Nov 17-1930 No changes on 11/16/30 E. S. Loken															
6		Based as shown above.															
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1000

Immigrant Inspector.

\* See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14026



14025  
Aman  
Ga bu iminaf

Arrived \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_  
 Agent \_\_\_\_\_  
 No. \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_

28<sup>th</sup> day of Aug

3

*Master, First or Second Officer*

Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

[illegible]

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *liste* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**ALIEN SEAMEN**

(b) Proof that an alien can obtain a visa—The Secretary of LABOR may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

(c) Visa—(1) The owner, shareholder, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to such alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has taken possession of such seaman (which inspection or detention may include a personal physical examination by the medical examiner) shall be liable to pay to the collector of customs of the customs district in which the vessel is detained the sum of \$1,000 for each alien seaman in possession of such vessel, or while the fine remains unpaid, no vessel shall be granted clearance pending the payment of such sum, and the liability to the payment of such sum shall continue until the vessel is released, except that clearance may be granted prior to the determination of the amount of such sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(2) Proof that an alien can obtain a visa—The Secretary of LABOR may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-00000

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S. Linimale, arriving at Seattle Wash Aug 28, 1930, from the port of Kisumu BC Aug 14, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Fresh from discharged - Sept 2, 1930	Rockness	Galmar		Master							WS.					
2		Johansen	Anton		crew	Aug 10	Seattle	Yes		48	Male	Scand	Norway	5'5	190	5 yrs F.R.	
3		Rockness	Hane		"					37		"	"	5'8	165	2 yrs F.R.	
4		Simonsen	Hane		"					42		MS	"	5'10	178		
5		Wang	Olay		"					37		Norway	"	5'9	240	15 yrs	
6			Oct 1, 1930		My crew same as shown above												Galmar Rockness
7		Geo	Philip		crew	Oct 2, 1930	"	yes	yes	40	21	English	Newfoundland	5'8	170		
8			Oct 13, 1930		My crew as shown above												Galmar Rockness
9			Nov 9/30		Same crew												Galmar Rockness
10																	
11																	Passed as shown above.
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

By Galmar Rockness  
Owner 7957-9 Ave S.W.  
Local Agents Seattle Daily

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



1402 ✓ cd

*Carl Rikdal*

*Carl Rikdal*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Carl Rikdal*, of the *Arg. S. Wrenius*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

23rd

day of

July

19

20

*Carl Rikdal*  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Ga. S. Krauss, arriving at Seattle Wash July 23, 1930 from the port of Nedness B C July 10 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
3	Discharged	Rekdal	Carl		Master	July 10	Seattle	Pd off	Yes	45	Male	Scand	US	5'10	160		
4		Quartermaster	Oscar							28			Norway	5'9	160	7 yds	
5		Syner	Norman							40			US	5'9	170		
6	Discharged	Larson	Christ							42			Swedish	5'8	165		
7		Nelson	Wendall							40			US	5'8	160		
8		Essendrup	Martin			Sept 15-30	Seattle			40			US	5'8	160		
9		Oct 2, 1930 My crew same as above															
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Master  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14021



140203 Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Sas of Latoosh

I, J. Eines

of the Am. S. S. Latoosh, do declare

Arrived

Port

Departed

Port

Agents or other

responsible

CI

Des

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Eines

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of June, 1930

Immigrant Inspector.

For  
Me  
X  
---

Section 36 of Act of 1917

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**T**

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am. S. S. Latoach, arriving at Seattle June 3, 1930 from the port of Prinsep Rupert B.C. May 31, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of SEAMAN'S identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Eines	Ingebrigt			Master	May 10	Kitchikan	Pa off	Yes	40	Male	Scand	U.S.	5'11"	230	
2	Overton	Luggve			Crew					44			Norway	5'8"	240	10 yrs
3	Roberg	Kuntz								45			"	5'5"	135	10 yrs
4	Kuntzen	Pete								48			U.S.	5'10"	160	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Seamen to furnish full and correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is guaranteed by a list of the names of the ship's crew. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14022 cd  
Am  
S.S. Superior

Arrived

Port

Departed

Port

Agent or others  
responsible for  
payment head tax

Clears from

Destination

MEDICAL

Port

Medical

Number

Number

Number

Number

Number

Number

Number

Number

Number

I, J. P. Johnson, of the Am. Gas. Ser. "Superior", do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of April, 1917

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Gas. Ser. "Superior" arriving at Seattle, Wn. April 17, 1930, from the port of Deep Sea

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Johnson	Joe P.		30 yrs	Captain		Seattle		yes	51	Male	Scand	U.S.	5'6 1/2"	210	No
2	Johnson	Sam		17"	fisherman	7/9/30	Seattle	Proff	"	29	"	"	U.S.	5'11"	185	"
3	Johnson	Klaus		25"	"	"	"	"	"	32	"	"	U.S.	5'8"	165	"
4	Johnson	John		15"	"	"	"	"	"	32	"	"	Norway	5'8"	185	"
5	Edwards	Arvid O		32"	"	"	"	"	"	50	"	"	U.S.	5'11"	185	"
6	May 6, 1930. Crew same as shown above - J. P. Johnson Master															
7	May 22, 1930 crew same as shown above J. P. Johnson Master															
8	Hartman	Hans			Crew	6/16/30	Seattle	Yes	Yes	41	M	Scand	Norway	5'10 1/2"	184	"
9	Ball	Robert			"	"	"	"	"	40	"	"	U.S.	5'11 1/2"	169	"
10	June 28, 1930 My crew as shown above J. P. Johnson Master															
11																
12	Passed as shown above.															
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master's address:  
John P. Johnson,  
417-N. 63.



African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am. Gas S. Capon*, arriving at *Seattle*, *Nov. 21*, 19*30*, from the port of *San Francisco, Cal.* *Nov. 19, 1930*

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	<i>Lee</i>	<i>Robert E.</i>		<i>Master</i>	<i>10/15/30</i>	<i>Seattle</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>U.S.</i>	<i>5/10 1/2</i>	<i>160</i>		
2	<i>Lee</i>	<i>George</i>		<i>Engineer</i>	-	-	-	-	<i>26</i>	-	-	-	<i>6/1</i>	<i>155</i>		
3	<i>Conrad</i>	<i>Walter M.</i>		<i>Ship's boy</i>	-	-	-	-	<i>29</i>	-	-	-	<i>5/8</i>	<i>160</i>		
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back board.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14002



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Olsen, of the SS Sylvia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of Aug, 1930

J. Olsen  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Al. S. Sylvia, arriving at Seattle, Aug 20, 1930, from the port of Bute Is. B. C.

(1) No. on board	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	W.S.C.	Olsen	Jens		Master	Aug 5	Seattle	Id Off	Yes		Male		W.S.				
2	LAWFUL RESIDENT	Nansen	Arte		Crew					28			Norway	5'2 1/2			on vessel 4 yrs
3		Olsen	Heldan							28				5'11 1/8			came as immigrant Feb 27, 1925 - worked at cannery Wash had 2 sons via ship. on vessel 4 yrs
4	W.S.C.	Mersen	Elias							47				5'11 1/2			Aug 14, 1917 at Am S. Court Seattle.
5	W.S.C.	Jensen	Sophus							47				5'6 1/2			Nat. in W.S. that court, King Co. Wash Aug 14, 1920.
6	LAWFUL RESIDENT	Wilner	Hans							28			Norway	5'7 1/2			came to W.S. Oct 1925 about 15 yrs in B.C. Island a few houses per intention paper issued on vessel 4 yrs. Seattle.
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Disposed of as shown on Margin.  
A. Engels,  
Clerk.

Master's address

Like Jens Olsen  
Owner 2504 - Nat. Hill Plaza  
Local Agents Seattle

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

14620



14019  
Am.  
Sas M. Reliance

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Burnt One, of the Am. S. Reliance, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of Feb, 1930  
Burnt One  
 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



R

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am. Co. S.

Vessel

Reliance

arriving at

Seattle Wash

Feb 20

1930

from the port of

Kildonan B.C.

Jan 28 1930

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Orn	Bernt			Master	Jan 13	Seattle	Yes	Yes	38	Male	Scand	US	5'7	188	
2	Jensen	Christ	off June 1930		Crew	"	"	"	"	19	"	"	Norway	5'11	195	
3	Jensen	Clifford	"		"	"	"	"	"	19	"	"	US	6'0	170	
4	Swane	Carl	off July 3/30		"	"	"	"	"	34	"	"	Norway	5'10	175	Has 1st papers.
5	Ronaldson	Alfred			"	July 4/30	"	"	"	39	"	"	US	5'11	"	Born Portland
6	Lofteland	Jorgen			"	Oct 8/30	"	"	"	26	"	"	Norway	5'7	160	
Arrived 11/2/30 changes as indicated above Bernt Orn Master																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Log Rec.  
Adm. Serv.  
Jan 28 1930



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14008 Ed  
Am  
Gas & Pershing

I, O. Pedersen, of the Am. S. S. Pershing, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

O. Pedersen  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 27th day of June, 1930

Immigrant Inspector

Arrived  
Port  
Departed  
Port  
Agents  
Responsibility  
Payment Head  
Leaves from  
Arrives at  
U. S. A. Certificate  
Physically Examined and passed  
except: Name  
Disease

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Japanese.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Mr. S. Pershing, arriving at Seattle Wash June 21, 1930, from the port of Kildonan B June 21, 1930

No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Pedersen	<del>Ole</del>			Master	June 10 1930	Seattle	Yes	Yes	41	M	Scand	Den	5'9	175	
2	Olson	Charley			Crew	June 10	Seattle	Yes	Yes	56	Male	Scand	Canada	5'9	165	7/4
3	Arneson	Laura								30		"	Norway	5'5	150	
4	Wulfsberg	Eus								38		German	German	5'10	175	
5	Engelbrecht	Engvald								49		Scand	Norway	5'9	160	
6	Shog	Gus			Crew	July 1-30	Seattle	Yes	Yes	45	M	"	Scand	5'7	185	
7	Engdahl	Arne			"	"	"	"	"	26	"	"	Norway	5'7	160	4 m
8	Storset	Ole								25	"	"	"	5'8	180	3 m
9	Mullin	R. E.			Same to U.S. May 1, 1926 via ship B. 9. By ship Blaine - then 1st paper taken out in Alaska Nov 1926. July 1928. My crew as shown above total five											
10	Koltensen	Alfred			Crew	July 20-30	Seattle	"	"	32	"	"	WS	5'8 1/2	175	
11					"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8 1/2	170	
12					Aug 5, 1930 My crew as shown above this arrival 5 total											
13	Kaals	Otto			Crew	9/1/30	Seattle	Yes	Yes	4	M	Scand	Nor.	5'6	172	
14	Johnson	Ernest			"	"	"	"	"	26	"	"	"	6	175	
15	Knudsen	Arne			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9	"	reasonable
16					Oct 6/30 my crew - 3 changes as above											
17																Ole Pedersen
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Address  
Owner Ole Pedersen.  
Local Agents 1615 - 3rd Bathwell St.

\* See list of names on back hereof.

Note: - Entries to be made in full or correct information to be entered in columns (1) to (17).

\* Issued by U. S. Dept. of Labor, Immigration Service.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Irma Baggen, of the Gas Boat Presko, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this JUL 29 1930 day of July, 1930

Charles H. Murkey  
Immigrant Inspector

Irma Baggen  
Master, First or Second Officer

7/29/30

Port

Departed

Port

Agents or others responsible for payment head tax

Years from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Physically examined and passed except Number Disease

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause serious hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such seaman shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is amended, that shall remain in force as to all vessels, their owners, charterers, agents, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Hind.	Syrian.
Indian (north).	Turkish.
Irish.	Welsh.
Italian (south).	West Indian (Spanish Colon).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

Am Persho

arriving at

Seattle, 7/29

1930, from the port of

Kildonan, 2C

July 17/530

No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	us Daggan	Iver		10 year	master	1926	Seattle	yes	yes	43	male	Scandinavian	MS A	5'7"	155	none
2	us Persho	Halmar	claims entry 4-1-17		cook	March 8/1926	"	"	"	37	"	Scand	Norwegian	5'7"	145	"
3	us Haugen	Conrad	claims entry 10-6-23		fisherman	July 1926	Seattle	"	yes	37	"	Scandi	MS A	5'6"	154	"
4	us Persho	Ben	claims entry 10-6-23		fisherman	March 8/1926	"	"	yes	29	"	"	Norwegian	5'10"	180	"
5	us Ringdahl	Shane	LD Boston 4-1-13		"	July 15	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	175	"
6	us Alnes	Henry			crew	10/7/30	Seattle	"	"	30	"	"	Norway	5'8"	168	Case at Imm. F.R.
7	us Jacobson	Louis			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	190	Shows double discharge from U.S.A. charges 1925 & 26 release
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

USC-2

X Res - 3

Charles H. Munk

IMMIGRANT INSPECTOR

JUL 29 1930

Line

Owner

Local Agent



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Am  
Gas & Portlock  
Dec.

I, M. Schuss, of the M. S. Portland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Marion Schaefer*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 .....

*Immigrant Inspector.*

Prince Rupert, B. C., June 25, 1930.

To the  
Collector of Customs  
And Immigration Service,  
Seattle, Washington.

Work 2 only

At the request of this office Captain Martin Selnes of the U. S. Portlock of Seattle, Washington, is taking with him on the said vessel a special agent to Seattle the following named from the American Express Traveler Green City of Seattle. This train was sent by the Canadian fisheries patrol vessel "Huron" who is coming from a stop near Cape Vancouver, British Columbia. The following named are the passengers on the vessel of making arrangements for the vessel to be taken to their ends, and those of the port of Seattle, British Columbia.

Thompson, John      Mayor of Queen City  
Morgan, Jane      Mayor of Queen City.

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO**

U. S. District Court,  
Southern District of New York.  
New York, New York.

John [illegible] - appeared at office 6/30/30

## EXTRACT FROM EDITION 1941, RULE 8

It is noted that the grant of any license and the fee required in relation to have been paid, and it is further noted that the administrative procedure prescribed by and in accordance with the principles of the Act have been served, the subject mentioned in the above caption.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Portlock, arriving at Seattle June 27, 1930, from the port of Prince Rupert BC  
via Alert Bay

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Selmer	M. Selmer		29	Skinner	-	-	No	Yes	44	Male	White	Am.	5'2"	200	None
2	Troy Ostum	Troy Ostum		25	Cook	Feb 25 '30	Seattle	No	Yes	43	Male	"	"	5'10"	180	None
3	Storpeid	W. Storpeid		25	Fisherman	" - "	"	No	Yes	41	"	"	Norw.	5'11"	165	None
4	Storpeid	W. Storpeid		25	"	" - "	"	No	Yes	41	"	"	Norw.	5'11"	165	None
5	Molner	Anton		25	"	" - "	"	No	Yes	39	"	"	Norw.	5'11"	170	None
6	Edwards	Saldo		15	Eng	" - "	"	No	Yes	47	"	"	Norw.	5'4"	165	None
7	Toff	Ingvald		12	Fisherman	" - "	"	No	Yes	28	"	"	Norw.	5'11"	170	None
8	Raso	Pete			Fisherman	" - "	"	No	Yes	48	"	"	Norw.	5'6"	178	None
9	Alm	Ed		8	"	" - "	"	No	Yes	26	"	"	Norw.	5'2"	160	None
10	Thorsen	John		15	Fisherman	June 25 '30	Pr. Rupert	Yes	Yes	40	"	"	Am.	5'8"	160	None
11	Blyeth	Jens		16	Fisherman	June 21 - '30	"	Yes	Yes	43	"	"	Norw.	5'8"	170	None
12	Johansen	John		15	Fisherman	May 3 - '30	Sweden	"	"	32	"	"	Swedish	5'6"	165	Tattooing on right hand
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Address: Marion Selmer,  
Alameda Hotel,  
9 & F Sts.,



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. R. Pedersen, of the Oceanus, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7th day of May, 1940  
J. R. Pedersen  
 Master, First or Second Officer.  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Oceanus, arriving at Seattle Wash May 7, 1934, from the port of Quatana, B.C. April 23, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Oxas	Berger			Crew	Feb 2, 1930	Seattle	Port	Yes	35	Male	Scand	U.S.	5'10	180	
2	Malmer	Erling								34			Norway	5'11	178	Known 4 yrs.
3	Pedersen	Roy								48			"	5'11	208	5 yrs fishing
4	Lervick	Ragnar								43			U.S.	5'10	183	
5	Pedersen	Paul								17			Norway	5'8	160	Came as Imm. 1928 to Seattle
6	Pedersen	Julius			Master	"	"	"	"	46	"	"	U.S.	5'10	195	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master address:  
Julius R. Pedersen  
1155-19 Ave North  
Seattle



Immigrant Inspector.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Mr. O. S. O'Shaney, arriving at Seattle Wash Nov. 22, 1930, from the port of Prince Rupert B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	CR	Olsen	O.	✓	Master								U.S.				
2	LR	Jensen	Hans		Crew	Oct 25, 1930	Seattle	Ed Off	Yes	50	Mal	Scand	Denmark	5'7	200		2 days in U.S.
3	CR	Oshberg	Char							47			U.S.	5'6	160		
4	LR	Spodje	Chris							32			Norway	5'7	155		File 2 1927 Can ops
5	LR	Hammer	Auld							26			"	5'4	135		Old tumor
6	LR	Rorvik	Arthur							25			"	5'11	180		Immigrant
7					Laying up.												
8																	
9	P.R.S.F.	Whalen	Patrick		Consular return		from P. Rupert	Irish									Born for con
10																	N.F. (Can) 1927
11																	
12																	Passed as shown above.
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULAR SERVICE

Prince Rupert, B.C., November 18, 1930

To the  
United States Customs,  
United States Immigration Service,  
Seattle, Washington

Continued

The following manifest of Seattle claims to have  
been left at this port by the Salina of Seattle  
A. Jonsson Master, and is being sent to Seattle  
on the Quincy of Seattle, Small Master

Name  
Pat Whalen

Nationality (checked)  
Newfoundland

Respectfully yours,

W. C. Whalen  
W. C. Whalen,  
Master

AMERICAN CONSULAR SERVICE

AMERICAN CONSULATE  
PRINCE RUPERT, B. C.

5 Kodje  
and  
there 2 cancelled  
to report

UNITED STATES IMMIGRATION SERVICE  
SEATTLE, WASH.

Libe  
Owner  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (7), and (9)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11011



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.W. Rud, Am. Oil S. Orient, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of July, 1930

S. W. Rud  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens ar-  
rived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after receipt by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Oil S. Orient, arriving at Seattle Wash, July 9, 1930, from the port of Butehead, B.C. June 30, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Ellingsen	Alfred	.	Crew	June 20	Seattle	Disch	Yes	42	Male	Scand	U.S.	5'6	185		
2		Powder	Jack	+	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'10	180		
3		Burns	Martin	.	"	"	"	"	"	61	"	Eng.	"	5'11	160		
4		Hurby	Ben	.	"	"	"	"	"	42	"	Scand	Norway	5'5	150		
5		Bragg	M. T	+	"	"	"	"	"	51	"	Eng	U.S.	5'8	175		
6		Smith	Murray	.	"	"	"	"	"	21	"	"	British	5'10	130		
7		Hansen	Narold	.	"	"	"	"	"	20	"	Scand	U.S.	5'5	160		
8		Landsnes	Ed	.	"	"	"	"	"	22	"	"	Norway	5'10	175		
9		Anderson	Lony	.	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8	175		
10		Wahlund	Gunner	+	"	"	"	"	"	42	"	"	U.S.	5'8	150		
11		Courage	Robert	.	"	"	"	"	"	47	"	Eng	"	5'9	160		
12		Pedersen	Christian	.	"	"	"	"	"	36	"	Scand	Norway	5'5	175		
13		Rud	Sedolph	.	Master	"	"	"	"	45	"	"	U.S.	5-7	200		
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Address: Sedolph Rud  
Home: 324 - North 72nd St.  
Local Agents: City

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



14012 cd

Am  
Gas BV  
Neptune

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Howard Liske, of the Am. Cl. S. Neptune, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930.

Howard Liske  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Cl. S. Neptune arriving at Seattle Wash July 9, 1930, from the port of Kiedonan B C June 21/1930

(1) No.	(2) State whether member of crew or passenger proceeding from foreign port to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Starheim	Henry		Crew	June 20	Seattle	Pd off	Yes	30	Male	Scand	Norway	5'8"	150	10	
2		Pedersen	Nils							30		"	US	5'10"	170	3	
3		Olson	Ralph							29		"	US	5'8"	170		
4	Discharged 7/8/30	Bryson	Peter							45		"	"	5'11"	175		
5	Discharged 7/8/30	Yes	Phil							39		Eng.	British	5'6"	170	4	
6	Discharged 7/8/30	Bruce	Robert							39		"	"	5'8"	160	4	
7		Olson	Andrew							22		Scand	Norway	5'9"	165	2	
8		Frangen	Andrew							44		"	US	5'9"	165		
9		Alvestad	Rasmus							45		"	"	5'8"	165		
10		Alvestad	Carl							46		"	Norway	5'11"	170	20	
11		Moen	Evo							35		"	US	5'10"	180		
12		Hansen	John							44		"	Norway	5'10"	180	1	
13		Giske	Howard		Master	"	"	"	"	43	"	"	US	6'0"	200		
14		Aug. 23, 1930 My crew same as shown above, 13 total Howard Giske Master															
15		Sept 24 " My crew as shown above 10 total Howard Giske Master															
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Signature Howard Giske

Local Agent 3523 - North Cheyenne St

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars (\$10) each time. See other side.

107



1407 *ed*

*Master Nestor*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *John Hells* Master, of the *Angels Dr. Nestor*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*John Hells*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am gas br.

Vessel Nestor, arriving at Seattle Wash., July 17, 1930, from the port of Rosidom, B. C., July 7, 1930.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Halls	John			Master	July 5, 1930	Seattle	yes	yes	50	M	Scand	U.S.	5-9	165	
2	Mervold	Jentoft			Fisherman	"	"	"	"	49		"	"			
3	Andersen	Ebert			"	"	"	"	"	48		"	"			
4	Berg	Leonard			"	"	"	"	"	50		"	"			
5	Jervik	Magnus			cook	"	"	"	"	32	M	Scand	U.S.			Admission papers rec'd Aug 5, 1930 Seattle
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Also Address: John Halls  
Occupation: 2824 - West 59th Street  
Local Agents: City



14010 • Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

am  
H. McKinley

I, H. McKinley, of the McKinley, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 56 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of July, 1930  
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULAR SERVICE

Prime Report, R.S. July 8, 1930.

To the:

United States Customs,  
United States Immigration Service, MASTER

The list described below is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 56 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 2, RULE 6

Sec. 56. (a) Every vessel arriving at any port in the United States shall, at the time of arrival, deliver to the immigration inspector a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. The list shall contain the name, age, sex, date of birth, place of birth, and date of arrival of each alien member of the crew. The list shall also contain the name, age, sex, date of birth, and place of birth of each citizen member of the crew. The list shall be delivered to the immigration inspector at the port of arrival. The list shall be retained by the immigration inspector for a period of six months. The list shall be destroyed by the immigration inspector at the expiration of the six-month period.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 2, RULE 6

Sec. 56. (b) Every vessel arriving at any port in the United States shall, at the time of arrival, deliver to the immigration inspector a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. The list shall contain the name, age, sex, date of birth, place of birth, and date of arrival of each alien member of the crew. The list shall also contain the name, age, sex, date of birth, and place of birth of each citizen member of the crew. The list shall be delivered to the immigration inspector at the port of arrival. The list shall be retained by the immigration inspector for a period of six months. The list shall be destroyed by the immigration inspector at the expiration of the six-month period.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS

Sec. 19. No alien shall be employed on board any vessel arriving at any port in the United States unless he has been previously employed on board a vessel of the United States. The Secretary of Labor may, however, permit the temporary employment of an alien on board a vessel of the United States for a period not exceeding thirty days. The Secretary of Labor may also permit the temporary employment of an alien on board a vessel of the United States for a period not exceeding thirty days. The Secretary of Labor may also permit the temporary employment of an alien on board a vessel of the United States for a period not exceeding thirty days.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Gen. El S. McKinley, arriving at Seattle Wa., July 12, 1930, from the port of Prince Rupert B.C. July 7, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Berg	Harald		Crew	June 20	Kitchikan	Yes		50	Male	Scand	U.S.	5'9	200		
2		Albrightson	Lig							48			"	5'4	200		
3		Berg	Egil							31			Norway	5'8	170		
4		Hansen	Hartvig J							37			"	5'11	210		
5		Berg	E. S.							41			MS	5'9	190		
6		Thompson	Haakon							29			"	5'11	180		
7		Bacimo	John							40			"	5'8	160		
8		Sathen	Ole		Master	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7	170		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Address Ole Sathen  
 Owners Alwood Hotel  
 Local Agents 144 Pine St. Seattle

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1407



14009 cd.

Cam  
Sas BV  
Mariner

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. H. Hoatler, of the S. S. Mariner, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

B. H. Hoatler  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22 day of July, 1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S. J. Mariner, arriving at Seattle Wash., July 22, 1930, from the port of Kildonan B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Hlaatin	B H		Master	July 5	Seattle	Yes	Yes	44	Male	US		5'8"			
2		Schroon	Ed Peterson		Crew					25		Scand Norway		5'8"	160		
3		Maline	Palmar							25		US		5'11"	160		
4		Anderson	Henry							25		"		5'8"	180		
5		Christensen	Tom							23		"		5'8"	170		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Like \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



14008 cd

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am gas st  
Madeline J.

I, M. Stelke, of the City of S. Madeline J., do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24th day of July, 1930

M. Stelke  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

12-222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am S. S. Madeline J. arriving at Seattle Wash July 23, 1930 from the port of Kiedonan BC

(1) Serial	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Mahmedal	Lig		Crew	July 10	Seattle	PA off	Yes	39	Male	Scand	MS	5'8"	150		
2	LAWFUL RESIDENT	Stenwick	Martin							25			Norway	5'11"	180		shown 1st arrival before Seattle Aug 16, 1927
3	LAWFUL RESIDENT	Stangvik	John							35			"	5'11"	185		2nd arrival as shown in N.Y. & B.C. 2nd arrival Seattle
4	Discharged Sept 15, 1930	Graham	Ed							44			U.S.	5'8"	180		
5		Stokke	Martin		Master								MS				
6		Jacobsen	Alex		Crew	Sept 15, 1930	Seattle	Yes	Yes	40	M	Scand	"	5'10"	160		
7		Oct 8, 1930 My crew as shown above total four															
8		M. Stokke Master															
9		Seen and passed as shown on margin															
10		St. Eugene															
11		clerk.															
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Address Martin Stokke,  
7510-23 ave. N.W.  
City

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of rules on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14007



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Pedersen, of the Am. S. S. Mermaid, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31st day of March, 1931

M. Pedersen  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Co. S. Mermanid arriving at Seattle, Wash. March 31, 1931, from the port of Quatsino, B.C., Mar. 19, 1930.

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Pedersen	Ulrick			Master	Feb 20, 1930	Seattle	Pl Off	Y	47	Male	Scand	U.S.	5'10	220	
2	Clausen	Chris			Crew					31			"	5'8	170	
3	Inglbreksten	Louis								46			"	5'8	190	
4	Johnson	John								37			Norway	5'9	188	
5	Pedersen	Erling								28			"	5'11	165	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master's address  
Owner Ulrick Pedersen  
Local Agents

\* See list of names on back of card.  
If space is not sufficient for full name, use initials.



14000  
ad  
Has St Lihona

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. A. Nelson Master, of the steam gas St Lihona, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. A. Nelson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*L*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*arrived*  
*Vessel Liakona*

arriving at *Seattle Wash July 21, 1930*, from the port of *Prince Rupert July 18, 1930*

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>1</i>	<i>Nelson</i>	<i>Novak</i>			<i>Master</i>								<i>W.S.</i>			
<i>2</i>	<i>Nelson</i>	<i>Arthur</i>			<i>Engineer</i>								<i>W.S.</i>			
<i>3</i>	<i>Sather</i>	<i>Iver</i>			<i>Firsthand</i>	<i>May 25-30</i>	<i>Ketchikan</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Danish</i>	<i>Norway</i>	<i>5'9"</i>	<i>-</i>	<i>9</i>
<i>4</i>	<i>Alnes</i>	<i>Louis M</i>			<i>Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>W.S.</i>			
<i>5</i>	<i>Dahl</i>	<i>Steve</i>			<i>Firsthand</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>5'8"</i>		<i>10</i>
<i>6</i>	<i>Satre</i>	<i>Ben</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>		<i>9</i>
<i>7</i>	<i>Magunson</i>	<i>Olof</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>		<i>3</i>
<i>8</i>	<i>Jarsen</i>	<i>John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>		<i>3</i>
<i>9</i>	<i>Skagen</i>	<i>Eberg A.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>9</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Citizens</i>	<i>5'8"</i>		
<i>10</i>																
<i>11</i>																
<i>12</i>																
<i>13</i>																
<i>14</i>																
<i>15</i>																
<i>16</i>																
<i>17</i>																
<i>18</i>																
<i>19</i>																
<i>20</i>																
<i>21</i>																
<i>22</i>																
<i>23</i>																
<i>24</i>																
<i>25</i>																
<i>26</i>																
<i>27</i>																
<i>28</i>																
<i>29</i>																
<i>30</i>																

Address  
Origin *Novik Nelson*  
Local Agent *Firsthand's organization*

*1400*



14005

Am  
San NV Kodiak

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. P. Campbell, of the SS "Kodiak", do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25th day of Nov, 1930 L. P. Campbell Master, First or Second Officer.  
Sumner W. Katz Immigrant Inspector

{ 421 no 62 no

7040

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 13 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Al. S. "Kodiak", arriving at Seattle Wash Nov. 24, 1930, from the port of Prince Rupert B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Campbell	L. C.		Master								U. S.				
2		Davis	John		Crew												
3		Hudson	Frank		Crew	Oct 25/430	Kitchikan P.d. off	yes	45	Male		U. S.		5'4	168		
4		Rockness	Casper							39		Scand	"	5'7	220		
5		Londell	Charley							45		"	"	5'2	240		
6		Towlow	Frank							38		"	"	6'0	200		
7	LR	Powers	Biel	Feb 45/188						42		Eng	British	6'2	208		This boat 1919 Nov 1917
8		Anderson	Minute							37		Scand	U. S.	5'11	200		
9		Fraser	Fred							32		Eng	British	5'9	185		new scotia Born Canada 1913. Came as emigrant
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

In reply  
refer to:  
Bill  
W/M

AMERICAN CONSULAR SERVICE  
Prince Rupert, B. C., Canada November 20, 1930

To the:

United States Customs,  
United States Immigration Service,  
Seattle, Washington

Gentlemen:

Captain V. Pierce of the Alaska of  
Ketchikan, Alaska requests the following manifest of his  
crew of Ketchikan, Alaska left in this port, to sail to  
Seattle, Washington on the Kodiak of  
Seattle, Washington, L. C. Campbell Master

Respectfully yours,

Harry O'Neill

Nationality (indicate)

1st. U. S. Papers.

Respectfully yours,

W. H. O'Neill  
W. H. O'Neill

Master

Signature

W. H. O'Neill

Local Agents  
10-100

Immigrant Register

\* See list of names on back of card.  
Penalty—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14005



14004 cd

Ans  
Bas. St. Jane

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. H. Loft, of the Am. O. S. Jane, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23rd day of July, 1933  
Master, First or Second Officer.  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Angell Jane, arriving at Seattle Wash, July 23, 1930, from the port of Kes Nanaimo, July 22, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Toft	Peter		Master	July 10	Seattle	Yes			Male	Scand	U.S.				
2		Sandholm	Jack		Crew					28			Norway	5'8	155	4 yrs in U.S.	
3		Steen	Waldemar							26			"	5'8	174	4 yrs in U.S.	
4		Hansen	Hans							23			"	5'8	174		
5		Toft	Magnus							32			US	5'11	172		
6		Eliassen	Olaf							52			US	5'7	180		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Also Address Peter Toft  
Owner Peder H. Toft  
Local Agents 3036 - West 60th St.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17904



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14005  
Am  
S.S. S. Gony

I, L. Reiland

of the Am. S.S. S. Gony, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1930

L. Reiland  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-ling and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

10-1225

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S. S. Gony, arriving at Seattle Wash, July 3, 1930, from the port of Quatsnoy B June 16 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Larson	John R		Crew Jones		Seattle	Red off	Yes	39	M	Scand	U.S.	5'6	160		
2		Johansen	Wm							40			Norway	5'7	170	5 yrs.	
3		Albertson	John							39			U.S.	5'8	165		
4		Green	Wifred a							52			"	5'9	180		
5		Reeland	Louis		Master	"	"	"	"	42	M.	"	"	5'8	162		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Address \_\_\_\_\_  
Owner Louis Reeland  
Local Agents Olella, Wash

Immigrant Inspector.

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



14002 cd

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Sas SV Faith

I, Carl Sather, of the Am. S. S. Faith, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28 day of June, 1930

Carl Sather  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

11-11-11

ation

NOTICE

Port

Medically

exposed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**F**

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am Ga S Faith, arriving at Seattle Wash June 28, 1930 from the port of Kieldonan BC June 18, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kvinge	Rasmus			Crew	June 12	Seattle Pt Off			38	Male	Scand	US	5'11"	170	
2	Larson	Ludvig P.R.			"	"	"			37	"	"	Norway	5'10"	150	6'4" 1/2
3	Sather	Carl			Master	"	"			37	"	"	US			
4	Aug. 29, 1930 My crew the same as shown above total three Carl Sather Master															
5	Oct. 6, 1930 My crew the same as shown above total three Carl Sather Master															
6	Oct. 19, 1930 My crew the same as shown above total three Carl Sather Master															
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Passed as shown above.  
A.L. Engels,  
clerk.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of rules on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See column (15).



1400/ <sup>ca</sup>  
 Joss Flamingo

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Peter Lisen, Ca. S. Flamingo, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 5th day of Apr, 19 30  
Peter Lisen  
 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am. E. S. Flamingo*, arriving at *Seattle Wash.*, April 5, 1930, from the port of *Quatemo, B. C.*

(1) No. in list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Petersen	Ed			Crew	Mar 20	Seattle	Pl off	Yes	51	Male	Scand	US	6'0	170	
2	Thorsen	Olay								50			Norway	5'7	180	1900-
3	Carlsvik	Paul								27			"	5'7	160	1924-
4	Raftsset	Andreas								56			U.S.	5'8	160	
5	Leiren	Peter			Master	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9	170	
6	May 17, 1930 Crew same this trip as shown above. total 5-															Peter Leiren Master.
7	May 31 1930 Crew same as shown above total 5-															Peter Leiren Master.
8	June 17 1930 Crew same as shown above total 5-															Peter Leiren Master.
9	Jorgensen	Lars			Crew	July 6-30	Seattle	yes	yes	27	M	Scand	Norway	5'11	150	Exp in U.S.
10	July 21, 1930 My crew this arrival as shown above.															Peter Leiren Master.
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master's address  
Owner *Peter Leiren*  
Local Agents *4401 - Baylors Ave. City.*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1021



# 14000 CP **AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Am*  
*SS S. Fairway*

Arrived .....

Port .....

Departed .....

Port .....

Agent .....

Respectfully .....

Page .....

Clears from .....

Destination .....

MEDICAL .....

Port .....

Medically .....

except .....

.....

.....

.....

.....

I, *N. J. Mathurin*, of the *SS S. Fairway*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *26th* day of *June*, 19*40*,  
*N. J. Mathurin*  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## **IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## **EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

### **ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Es. S. Fairway* arriving at *Seattle Wash June 26, 1930* from the port of *Quatunio BC* *June 8 1930*

Vessel No. 24																	
Arriving at																	
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
						When	Where										
1	Anderson Paul				Crew	June 10	Seattle Puget	Yes		26	M	Norway	Norway	5'9 1/2	168		
2	Wollan Ragnar									43			"	5'9 1/2	160	5	
3	Larsen Fred									40			"	5'8 1/2	165	19	
4	Anderson Gust									33			"	5'9 1/2	150	2	
5	Mathison Nick				Master	"	"	"	"	43	M	Swed	U.S.	5'8 1/2	170		
6	At Seattle July 16 1930 with above identical crew																
7	Aug 27, 1930 My crew the same as shown above.																
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*1400*



13999

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

An  
H. V. Franklin

I, G. Peterson, of the Am. O. S. Franklin, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived .....

Port .....

Departed .....

Port .....

Agents or other  
responsible for  
payment of tax .....

Clears from .....

Destination .....

MEDICAL CERTIFICATE

Port ....., Date .....,  
Medically ....., and passed  
except ....., Disease .....

Sworn to before me this 21st day of Nov., 1930

G. Peterson  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1225

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Franklin, arriving at Seattle Wash, Nov. 21, 1930, from the port of Prerise Rupert B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Peterson	Alfred		Master								U.S.				
2		Anderson	Ben		Crew	Oct 25	Kitchikan	Adoff	Yes	44	Male	Scand	"	5'6	165		
3		Swanson	Olay							36			Norway	5'8	160	Since 1923 in U.S.	
4		Saxer	Carl							39			U.S.	5'9	193		
5		Anderson	Pete							39			Norway	5'10	220	10 years in U.S.	
6		Opssal	Pete							40			"	5'11	220	10 " " "	
7	?	Burton	Murdock							39		Eng	British	5'9	190	4 " " "	
8		Swanson	Ed							45		Scand	U.S.	5'9	160		
9		Haer	Alburt		Consular return												
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

? Look up M. Burton this boat 3 yrs ago

Passed as shown above.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

18999



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Hansen, of the Arg. Oil S. Estep, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21 day of July, 1930

R. G. Hansen  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*E*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am. Oil S. Esteb* <sup>*Esteb*</sup>, arriving at *Seattle Wash.*, *July 21*, 19*30*, from the port of *Prince Rupert, B.C.* *July 14, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Ellingrud	Alf		Crew	Kitchikan	June 10, 1930			43	Male	Scand	U.S.	5'6	140	WS	
2		Vitland	John		"	"	"			43	"	"	"	5'11	180	WS	
3		Evans	Joseph		"	Prince Rupert	B.C. July 18, 1930			42	"	Eng.	British	5'8	165	WS	Has been in U.S. and will be presented for admission at Tacoma. H.B.
4		Hansen	A.G.		Master								U.S.			WS	
5																	Disposed off as shown above
6																	H. Engel, clerk.
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Address*  
Owners *H. A. Hansen,*  
Local Agents *Tacoma Wash.*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*13992*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. Sammler, of the M/S Eclipse, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22 day of Nov, 1930

Harriet R. R. R.  
Immigrant Inspector

A. M. Sammler  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *M/S Eclipse*, arriving at *Seattle*, *Nov. 22*, 193*0*, from the port of *Pr. Rupert, Kitchikan B. C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Samuelson</i>	<i>A. M.</i>		<i>38</i>	<i>Master</i>	<i>1927</i>	<i>Seattle</i>	<i>-</i>	<i>yes</i>	<i>56</i>	<i>Male</i>	<i>Scand.</i>	<i>U.S. Citizen</i>	<i>5.8</i>	<i>160</i>	
2	<i>Bevntsen</i>	<i>Isidor</i>		<i>15</i>	<i>Engineer</i>					<i>36</i>		<i>Norwegian</i>		<i>5.10</i>	<i>168</i>	<i>Long Time</i>
3	<i>Moore</i>	<i>Reynold</i>		<i>2 1/2</i>	<i>Chalk</i>	<i>1928</i>				<i>29</i>		<i>English</i>	<i>American</i>	<i>6.1</i>	<i>168</i>	
4	<i>Wick</i>	<i>Galab</i>		<i>18</i>	<i>Fisherman</i>					<i>44</i>		<i>Scand.</i>	<i>U.S. Citizen</i>	<i>5.5</i>	<i>135</i>	
5	<i>Steinvik</i>	<i>Magnus</i>		<i>6</i>		<i>1930</i>	<i>Kitchikan</i>			<i>22</i>		<i>Scand.</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5.10</i>	<i>180</i>	<i>P. R.</i>
6	<i>Muir</i>	<i>James</i>		<i>16</i>		<i>1930</i>	<i>Seattle</i>			<i>42</i>		<i>English</i>	<i>U.S. Citizen</i>	<i>5.6</i>	<i>168</i>	
7	<i>Hansen</i>	<i>Gabriel</i>		<i>20</i>		<i>1930</i>	<i>Kitchikan</i>			<i>52</i>		<i>Scand.</i>	<i>U.S. Citizen</i>	<i>5.11</i>	<i>175</i>	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
\* See list of races on back hereof.  
\* See list of races on back hereof.



# 13997 **AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Am*  
*Elipse*

I, *A. M. Samuelson*, of the *M/S Elipse*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived

Port

Departed

Port

Agents or others responsible for payment of tax

Cleaves from

Destination

## **MEDICAL CERTIFICATE**

Port Date

Medically examined and passed

except: Number Disease

Sworn to before me this day of 19

*A. M. Samuelson*  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## **IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## **EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

### **ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Eclipsa, arriving at Seattle Wash June 26, 1930, from the port of Prince Rupert B.C.

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Samuelson	A. M.		38	Master	1927	Seattle	-	yes	55	male	Sc.	U.S. citizen	5.8	158	
2	Brentson	Selmer		15	Engineer			-		35			Norwegian	5.10	168	
3	Moore	Raymond		1 1/2	Cook	1928		-		28		English	U.S. citizen	6.1	168	
4	Kaurin	Rahdar		7	Fisherman	1930	Ketchikan			32		Sc.	Norwegian	5.8	172	
5	Wick	Jacob		18		1929				43		Sc.	U.S. citizen	5.5	135	
6	Lyngholm	Olef		20			Seattle			35		Sc.	U.S. citizen	5.10	175	
7	Weg	Pete		16		1930	Ketchikan			32		Sc.	Norwegian	5.8	160	came to S. May 1, 1921 - landed N.Y. - from N.Y. to Seattle - 3rd class - about 3 days on ship - 1st class when N. York
8	Steinmark	Magnus		6						23		Sc.	Norwegian	5.9	180	
9	Hepson	Ole		15			Prince Rupert			32		Sc.	Norwegian	5.10	190	came to 1916 - Shing - N.Y. - sailed - 1st class - N.Y. to Seattle - 1st class - shipped out and out ever since. In fishing fleet since 1925.
10																
11																
12	Lines 2, 4, + 8 not seen															
13	Lines 7 + 9 Passed to reshipe.															
14	Lines 1, 3, 5 + 6 citizens															
15	A.V. Engels															
16	clerk.															
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULAR SERVICE.  
Prince Rupert, B.C., June 23, 1930

To the:

United States Customs,  
United States Immigration Service,  
Seattle, Wash.

Gentlemen:

Captain C. Peterson of the Irene of  
Tacoma, Wash. requests the following named of his  
crew of Seattle, Wash. left in this port, be sent  
to Seattle, Wash. on the Helix of  
Ketchikan, Alaska A. Samuelson Master.

Name Ole Hepson Nationality (claimed) Sc.

Respectfully yours,

E. S. Woodard,  
American Consul.

all. 11  
w/ov

Signature:

Ole Hepson

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of rules on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by law. See back of form.



13996

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*am*  
*ss. S. Eureka*

I, *Matt Nelson*, of the *ss. S. Eureka*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*M Nelson*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

*19th* day of *Aug*, 19*37*  
*Charles H. Kierkegaard*  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or desert after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Ship* Aug. 3. S. Eureka, arriving at Seattle Wash. Aug 17, 1930, from the port of Prince Rupert B.C. Aug 5, 1930

(1) List	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>Yes</i>	Nelson	Matt		Master								U.S.				
2	<i>Yes</i>	Naugen	Ingvold		Crew	Aug 5	Prince Rupert B.C.	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	31	Male	Scand	Norway	5'6"	164	<i>Hot hit skin</i>	
3	<i>"</i>	Lee	Trygve		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	180		
4	<i>"</i>	Holten	Richard		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	165		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Line #1 956*  
*" 2, 3, 4 Reship*  
*Charles W. Purke*  
IMMIGRANT INSPECTOR AUG 17 1930

The Captain was questioned as to whether he had another than the crew on board, particularly as to whether he had a man the American Consul at Prince Rupert had advised him not to take and he said "no".  
*H. Engels*  
Aug. 19, 1930.

*Sept. 21, 1930 6pm with same crew. Will sail 23rd same crew M Nelson*

*Line 2 Naugen & Line 4 (Holten) diseng in B. Rupert*  
*Nov 11/30*

*Line 3 (Lee) passed to ship foreign to ret to Canada*  
*arr Nov 21/30 M Nelson in 2 wks has Can. stamp in PP*  
*Master*

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of names on back of manifest.  
\*This manifest is subject to full and correct information in columns 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000



13995  
Ethel S.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Selset, of the Ol. S. Ethel S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of Aug, 1930

R. Selset  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Al S. Ethel S*, arriving at *Seattle Wash*, Aug 20, 1930, from the port of *Alert Bay B C*

(1) No. of Alien	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Selset	Ragvaed		Master						Male		U.S. ✓				
2		Selset	Sigvaed		Crew	Aug 5	Seattle	paid off	Yes	48	hr	Scand	Norway	5'8	165	25 yrs and coming from at stayed 2 yrs Returned as crew last	
3		Austad	Harry							42			"	5'11	175	In U.S. many years	
4		Roksvog	Albert							51			U.S. ✓	5'9	185		
5		Sunde	Louis							32			Norway	5'9	170	In U.S. 8-9 yrs	
6		Pedersen	Loliff							28			"	5'7	165	" " "	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

above data furnished by master  
Ratz

*Agent Ragvaed Selset*  
Owner *HOLIS 1ST NE*  
Local Agents *Phone No 4367*

*Bit to go  
W 3*

Immigrant Inspector

\*See list of names on back of card.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (4), (5), (6), and (7), will  
be punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



12907 • 24  
Doric

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Doric, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of Sept, 1930

Charles W. Murphy  
Immigrant Inspector.

O. B. Hannay  
Master, First or Second Officer.

Port.  
Port.  
Port.  
Agents or other  
responsibility  
payment made  
Clearance from  
Destination  
Port.  
Medical  
Receipt

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews from one vessel to another shall be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they held, and the names of the ship's com-  
pany, when and where they were respectively engaged or discharged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival. The master of any such vessel shall be  
as the Secretary of Labor shall by regulation require, and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a further list  
containing the names of all such employees who were on board at the time of the  
arrival but who will leave thereat or at the time of the departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the  
Secretary of Labor, or the collector of customs of the port of arrival, to a fine of \$10 for each alien concerning whom a true report is not made as above required, and no such vessel shall be cleared  
pending the determination of the question of the liability of such owner, agent, consignee, or master to a fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, such vessel shall not be cleared or  
refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the imposition of such fine, such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM IMMIGRATION RULE 3

3000.3. Manifesting. The names of all arriving and departing aliens shall be manifested on the manifest of the vessel, and the names of those who are not manifested, in accordance with the terms of the regulations of the Department, to a notation to that effect should be made on the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted until the list required by section 36 has been furnished, and not until the list has been furnished to the immigration officer provided by said section or to that provided by the Department, and until the list required in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Armenian.  
Bohemian.  
Bosnian.  
Croatian.  
Cuban.  
Czech.  
East Indian.  
English.  
Finnish.  
French.  
German.  
Greek.  
Hungarian.  
Italian (except Cuban).  
Japanese.  
Korean.  
Lithuanian.  
Magyar.  
Mexican.  
Montenegrin.  
Moravian.  
Pacific Islander.  
Polish.  
Portuguese.  
Rumanian.  
Russian.  
Ruthenian (Rusniak).  
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).  
Scotch.  
Serbian.  
Slovak.  
Slovenian.  
Spanish.  
Spanish American.  
Swedish.  
Swiss.  
Turkish.  
Ukrainian.  
Yugoslavian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am. gov. *Am. gov. 11*

Vessel *Loric*, arriving at *Seattle WA 9/25/30*, 19*30*, from the port of *Prince Rupert*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>1st</i>	<i>Knies</i>	<i>Conrad</i>		<i>20</i>	<i>Fisherman June Ketchikan</i>			<i>Yes</i>		<i>39</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>U.S.</i>	<i>6</i>	<i>250</i>	<i>None</i>
<i>2nd</i>	<i>Ell</i>	<i>Goldsman</i>		<i>12</i>	<i>Fisherman Feb Seattle</i>			<i>Yes</i>		<i>39</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>U.S.</i>	<i>5</i>	<i>170</i>	<i>None</i>
<i>3rd</i>	<i>Quinsby</i>	<i>Abraham</i>		<i>3</i>	<i>Fisherman July Ketchikan</i>			<i>Yes</i>		<i>21</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>U.S.</i>	<i>5</i>	<i>165</i>	<i>None</i>
<i>4th</i>	<i>Bogun</i>	<i>Aldis</i>		<i>15</i>	<i>Fisherman Feb Seattle</i>			<i>Yes</i>		<i>35</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>U.S.</i>	<i>5</i>	<i>180</i>	<i>None</i>
<i>5th</i>	<i>Andersen</i>	<i>Jens</i>		<i>16</i>	<i>Fisherman Feb Seattle</i>			<i>Yes</i>		<i>39</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>U.S.</i>	<i>5</i>	<i>140</i>	<i>None</i>
<i>6th</i>	<i>Helgeson</i>	<i>William</i>		<i>20</i>	<i>Fisherman June Ketchikan</i>			<i>Yes</i>		<i>47</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>U.S.</i>	<i>6</i>	<i>162</i>	<i>None</i>
<i>7th</i>	<i>Shogen</i>	<i>Xunt</i>		<i>13</i>	<i>Cook Feb Seattle</i>	<i>yes</i>		<i>yes</i>		<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Norwegian</i>	<i>U.S.</i>	<i>5</i>	<i>175</i>	<i>None</i>
<i>8th</i>	<i>Christiansen</i>	<i>Paul</i>		<i>5</i>	<i>Fisherman Feb Seattle</i>			<i>Yes</i>		<i>29</i>	<i>Male</i>	<i>Norwegian</i>	<i>U.S.</i>	<i>5</i>	<i>175</i>	<i>None</i>
<i>9th</i>	<i>Peterson</i>	<i>Boy</i>		<i>15</i>	<i>Fisherman Feb Seattle</i>			<i>Yes</i>		<i>32</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>U.S.</i>	<i>5</i>	<i>20</i>	<i>None</i>
<i>10th</i>	<i>Owen</i>	<i>Jack</i>			<i>Consular passenger see fill (11th) - seen 9/25/30</i>											
<i>11th</i>	<i>Holtmann</i>	<i>Oscar</i>			<i>Cook 9/24/30 Seattle</i>	<i>yes</i>		<i>yes</i>		<i>46</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>U.S.</i>	<i>5</i>	<i>150</i>	<i>None</i>
<i>12th</i>	<i>Get 25, 1930 my crew as shown above total ten. P.B. Hanney, Master.</i>															
<i>13th</i>	<i>Disposed off as shown on margin by Dr. S. S. S. S. S.</i>															
<i>14th</i>																
<i>15th</i>																
<i>16th</i>																
<i>17th</i>																
<i>18th</i>																
<i>19th</i>																
<i>20th</i>																
<i>21st</i>																
<i>22nd</i>																
<i>23rd</i>																
<i>24th</i>																
<i>25th</i>																
<i>26th</i>																
<i>27th</i>																
<i>28th</i>																
<i>29th</i>																
<i>30th</i>																

Line \_\_\_\_\_  
Origin \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*1930*



13993

am  
on to Daily

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. M. Rolli, of the Am. O. S. Daily, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

28th day of June, 1930

C. M. Rolli  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S. Daily, arriving at Seattle Wash. June 27, 1930, from the port of Prince Rupert B.C.

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rolie	Einar			Left at Seattle Sept 20	Feb 20	Seattle	Paid off	Yes	33	Male	Scand	U.S.	5'8"	210	
2	Nilsen	Noralf			Left at Prince Rupert 11/7-30					26			Norway	5'11"	178	
3	Carlson	Charley			" " Seward Alaska Left 8-1930					23			"	5'3"	146	
4	Ellingren	E. M.								46			U.S.	5'8"	170	
5	Hawkinson	John								55			"	5'8"	165	
6	Rolie	Chris			Master	"	"	"	"	39	"	"	"	5'11"	230	
7	Jorgensen	Jorgen E. Pmel					Nov. 5/30 Ketchikan									
8	Dahl	Ole			came as consulat seaman											
Disposition of crew as shown above O. V. Engels, clerk.																

In reply  
refer to:  
SIL:ll  
W/OWAMERICAN CONSULAR SERVICE.  
Prince Rupert, B. C., November 5, 1930

To the:

United States Customs,  
United States Immigration Service,  
Seattle, Washington

Gentlemen:

Captain I. Starnes of the Arctic of  
Ketchikan, Alaska requests the following named of his  
crew of Seattle left in this port, he sent to  
Seattle, Wash. on the Daily of  
Seattle, Wash. C. M. Rolie Master.

Name  
Ole Dahl

Nationality (claimed)

Respectfully yours,

G. S. Woodward,

American Consul.

Ole Dahl

\*See list of men on back hereof.

Note.—Persons to be paid full or correct information in advance of the date of departure by a line of the following form with them. The following is a list of the names of the crew of the vessel.



13992

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

am  
Dist. Chancellor

I, G. M. Jangord, of the Am S. S. Chancellor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1930, G. M. Jangord  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Frank Book*  
Vessel *San Chancellor*, arriving at *Seattle, Wash.* *Sept 28*, 1930, from the port of *Alut Bay B.C.* *Sept 17, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Jangord	A.M.		Master												
2		Nelson	Chris		Crew	<i>Sept 14, 1930</i>	<i>Seattle</i>	<i>Proff</i>		<i>44</i>	<i>Male</i>	<i>Scand</i>	<i>N.S.</i>	<i>5'9</i>	<i>175</i>		
3		Giske	Andrew							<i>43</i>			<i>Norway</i>	<i>5'9</i>	<i>175</i>		
4	<i>off 10/1/30</i>	Myrland	Ooe							<i>32</i>			"	<i>5'8</i>	<i>165</i>		
5		Syner	Norman							<i>27</i>			"	<i>5'9</i>	<i>160</i>		
6		Strand	Osmond			<i>10/1/30</i>	<i>Seattle</i>			<i>30</i>			"	<i>6</i>	<i>170</i>	<i>(in a top 16)</i>	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*In 10/1/30 changes as indicated above*

*A.M. Jangord Capt*

Line *A.M. Jangord*  
Owners *4137 1/2 So. K. Street*  
Local Agents *Tacoma*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*19992*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Wick, of the Am G. S. California, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of Apr, 1930

A Wick  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







13990  
am de  
Blanco

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Stokke, of the Blanco, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16th day of Apr, 1930  
C. Stokke  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**B**

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel G. S. Blanco, arriving at Seattle Wash Apr 16, 1930, from the port of Quatsno BC April 4, 1930

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stokke	Olaf			Crew	Feb 20, 1930	Seattle	Yes		42	Male	Scand	U.S.	5'8	160	
2	Nansen	Jens								55	"	"	"	5'7	160	
3	Nansen	Haakon E								41	"	"	Norway	5'9	165	
4	Sinnes	Ole								44	"	"	"	5'8	178	
5	Hemickem	Ligurd								32	"	"	"	5'5	158	
6	Stokke	Ole			Master	"	"	"	"	44	"	"	U.S.	5'9	165	
7	May 5, 1930 My crew same as shown above. O. Stokke Master															
8	Sept 18, 1930 My crew same as shown above total 6 members. O. Stokke Master															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master's address:

Ole Stokke

2821 - West 67th Street



13989 • Cd

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Master Betty Jane

I, L. Pedersen, of the Am. Co. S. Betty Jane, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L. Pedersen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 31st day of March, 1934.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-228

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruseniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S. Betty Jane arriving at South Wash. March 31, 1930, from the port of Quatsno BC Mar 19, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Anderson	Albert a			Crew	Feb 20, 1930	Seattle	Pd. off.	Yes	25	Male	Scand	U.S.	5'8	180	
2	Thompson	Nick								43			"	5'6	147	
3	Sather	Martin								45			"	5'10	185	
4	Dahl	Eric						Came to U.S.		19/0 - May 1, 1930			from 35 United States			
5	Augdahl	Egil								45			Norway	5'8	185	at Ellis Island a fourth time - F.R.
6	Pedersen	Leonard			Master	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9	175	
7	Jensen	John			Crew	May 16, 30	"	"	"	49	"	"	"	5'9	190	
8	May 31, 1930 My crew same as shown above & total															L. Pedersen Master
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Disposed of as shown above.

W. Engels  
Clerk

Master's address

Leonard Pedersen,  
5334 - 7th Ave. N.E.,  
City.

Local Agents

\* See list of names on back of page.

Notes: - This manifest should be filed in the office of the immigration officer at the port of arrival.



13988

am  
Capt Bonanza

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. A. Ringstad Master, of the am Capt Bonanza, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20 day of Nov., 1930  
Harold A. Kelsey  
Immigrant Inspector.

R. A. Ringstad  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel *Bonanza*, arriving at *Seattle* *Port of the United States*, *April 4th*, 193*0*, from the port of *Manama DC Sea Fisheries*. *11/19*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Ringstad	Ragnvald A.	20 years	Master					300	43	Male	White	Naturalized	165		U S C
2		Anderson	Arngrim	8 years	Fisherman	Feb 19, 30	Seattle			26	.	.	.	5.8	155		"
3		Mathisen	Hjalmar	5 .	"	"	"			41	"	.	Norwegian	5.6	155		4 In
4		Dahlberg	Ludvig	5 .	"	"	"			34	.	.	.	5.5	165		6 In
5		Johansen	Peder	4 .	"	"	"			36	"	.	.	5.7	185		3 In
6		Gratland	Ligsten	1 .	"	"	"			26	"	"	.	5.11	180		2 In
7																	
8		Row machine used															
9																	
10		Last trip for this year															
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See section 101 of Act of February 5, 1917.

13988



13987 Ed  
 Arrived *Aug 28, 1930*  
 Port *San Francisco*  
 Departed *Sept 1, 1930*  
 Port *San Francisco*  
 Agents *San Francisco*  
 Payment *San Francisco*  
 Clear *San Francisco*  
 Destination *San Francisco*  
 MEDICAL CERTIFICATE  
 Port *San Francisco*  
 Medical *San Francisco*  
 except *San Francisco*

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *M. Jacobsen*, Master of the *Angas & Addington*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*M. Jacobsen*  
 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Addington, arriving at Seattle Wash April 28, 1930, from the port of Pine Rupert April 26, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Jacobson	Magnus			Master	Jan. - 1930	Seattle	yes	yes	46	M	Scand.	W.S.	5'6"	177	
2	Mikkelsen	Hans			Fisherman	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	180	
3	Jacobson	Ruben			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	175	
4	Torvik	Andrew			Cook					26	"	"	Norway	5'10"	180	about 6 yrs. in U.S.
5	Jorgensen	Jorgen			Fisherman					33	"	"	"	5'11"	175	about 2 yrs. in U.S.
6	Andresen	Andrew			"					24	"	"	"	5'10"	175	came as immigrant. Name of Anders Jorgensen to his ship. Anders came from N.G.
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Disposed of as shown above.

H. Engels  
Chief

Master Address

Magnus Jacobson.

1622, Ketchikan Alaska.



13986 • Ed

Am  
G. H. Akutan

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. K. Henriksen, of the G. H. Akutan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of July, 1930

O. K. Henriksen  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

(Form No. 18—CONSULAR)  
(January, 1917)

#14

## CERTIFICATE OF DISCHARGE OF SEAMAN

AMERICAN CONSULAR SERVICE.

Prince Rupert, B.C., Canada June 30, 1930  
(Place and date)

Name of ship, Constitution  
Official number, 211,928  
Port of registry, Ketchikan, Alaska  
Tonnage, 39 net  
Description of voyage or employment, Halibut fishing  
Name of seaman, Peder Paulsen  
Place of birth, Norway  
Nationality, American citizen Age, 44 years.  
Character, Good  
Ability, Good  
Capacity, fisherman  
Date of entry, May 5, 1930 Date of discharge, June 30, 1930  
Place of shipment, Ketchikan, Alaska  
Place of discharge, Prince Rupert, B.C., Canada  
Cause of discharge, Mutual consent

I CERTIFY that the above particulars are correct, and that the above-named seaman was discharged accordingly.

Peder Paulsen  
Seaman.

M. Storm  
Master.

Given to the above-named seaman in my presence the day and year



S. W. Robinson  
Consul of the United States of America.

Rox

AMERICAN CONSULAR SERVICE  
Prince Rupert, B.C., June 30, 1930

To the

United States Consulate, Seattle, Wash.  
United States Consulate, Seattle, Wash.  
African (black).

Armenian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.

Bosnian.



# **LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. O. S. Akutan arriving at Seattle Wash. July 8, 1930, from the port of Prince Rupert, B.C. June 30, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Johansen	Martin		Crew	June 10	Ketchikan	Pd off	Yes	27	Male	Scand	Norway	5'7	160	2 yrs	
2		Ness	Anton							26		"	"	5'7	170	3 yrs	
3		Ness	Marius							40		"	"	5'9	196	5 yrs	
4		Rudd	Joar							30		"	"	5'8	200	6 yrs	
5		Hog	Jacob							27		"	"	5'10	160	6 mos.	
6		Ona	Olaf									"	"			6 yrs	#18
7		Paulsen	Peder		consul passenger	"	"	"	"	44	"	"	QVS	-	-	See back	
8		Kenreksen	Ole		Master	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7	180		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-509

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back of report.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

134



13985  
Am  
East Albatross

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Elías Lincoy, of the at S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of Sept, 1930  
Elías Lincoy  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S. Albatross, arriving at Seattle Wash., Sept 8, 1930, from the port of Kildonan B.C. Sept 28, 1930

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Linoog	Elias		Master								U.S.				
2		Linoog	John		Crew	15th of Aug	Seattle	Pd off	yes	41	Male	Scand	U.S.	5'8	175		
3		Gribbing	Sam							36			Norway	5'11	175	9yo	
4		Storaas	Andrew							38			"	5'8	170	5-6 yo	
5		Malin	Einar							45			"	5'11	165	5yo	
6		Krauge	Einar							45			"	5'9	210	1 1/2 yo	
7		Klabs	Torvald							40			"	5'9	195	3yo	
8		Jorgensen	Hans							35			"	5'7	180	2yo	
9		Meek	Halvor							<del>35</del>			"	5'8	175	2yo	
10	Discharged - Oct 3, 1930	Sand	Oth							34			U.S.	5'8	145		
11		Johnson	Albert							40			"	5'7	180		
12		Linoog	Christian O.			10/4/30	Seattle	yes	yes	47	M	Scand	"	5'8	170		
13		Total 11 members															Elias Linoog master
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

By Elias Linoog  
Owner 7026-26 Ave. N. W.  
Local Agents City

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13984 • cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am Gas W  
Arthur H.

I, Egil Hansen Master, of the Arthur H., do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

E. Hansen  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of Oct., 1930

Immigrant Inspector.

Went to other  
responsible  
agent head

Clears from

Destination

Port

Medical

and passed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified  
in Rule 23 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Arthur H., arriving at Seattle, Oct. 12, 1930, from the port of Prince Rupert B. Oct 9, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
OS 1	Wickersham	Jack			Deck hand	Oct. 5	Ketchikan	Pass	Yes	28	Male	White	American	5'5"	136	
OS 2	Letlick	Matthew			Deck hand	Oct. 5	Ketch.	Pass	Yes	28	Male	White	American	5'8"	140	
OS 3	Strand	Martin			Deck hand	Oct. 5	Ketch.	Pass	Yes	59	Male	White	Norwegian	5'8"	143	
OS 4	Strand	Ronnie			Cook	May 15	Seattle	Pass	Yes	24	Male	White	American	5'7"	155	
OS 5	Robertson	A.C.			Deck hand	Oct. 5	Ketch.	"	Yes	72	Male	White	Norwegian	5'6"	170	
IR 6	Smidsrud	Ivar			Deck hand	May 11	Seattle	"	Yes	24	Male	White	Norwegian			1 yr
IR 7	Milne	Magnus			Deck hand	May 11	Seattle	"	Yes	40	Male	White	Norwegian			3 yrs
OS 8	Hansen	Karl				"	"	"	Yes	52	Male	White	Norwegian			
IR 9	Holm	Ole			Deck hand	"	"	"	Yes	43	Male	White	Norwegian			6 or 7 yrs
OS 10	Hansen	Egil			Master							Swedish	U.S.			
OS 11	Hansen	Joe Hazel			Stewardess							"	"			
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Disposed of as shown on margin. H. V. Engels,  
Clerk.

By Egil Hansen  
Owner  
2027 - Egil Hansen  
Agent



1392 cd

Am  
Subv Aleutian

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nels Pedersen, of the Am. Oil & Aleutian, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Nels Pedersen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28th day of July, 1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all aliens, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*A*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am. Al. S. Alentian*, arriving at *Seattle, Wash. July 28*, 19*30*, from the port of *Kildonan Bk*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Pedersen	Nils		Master								U.S.				
2		Pedersen	Raul		Crew	July 10	Seattle	Pl 107	Y	39	Male	Scand	U.S.	6'0	235		
3		Holmgen	Hans							45			"	6'0	170		
4		Pedersen	Einar							18			Norway	6'0	175		
5	Discharged	Pedersen	Kaurin							28			"	5'7	153		
6	Discharged	Pedersen	Adolph							26			"	6'3	85		Jan 1930 came in legally from Vase.
7	Discharged	Pedersen	Martin							41			U.S.	5'9	160		
8	Discharged	Aspen	Peter							30			Norway	5'10	200		All others old timers
9	Discharged	Barnes	Lucas							36			Eng British	5'10	163		7/24/30
10		Loren	Sorag							37			Scand. Norway	5'11	196		
11		Strom	Iver							36			U.S.	5'11	195		
12		Johansen	Arthur							31			Norway	5'9	160		
13		Burreth	Daniel							28			U.S.	6'0	200		
14	Discharged	Howlow	Alexander		crew	Aug 12-30	Seattle			26			British	5'9	160		
15						Aug. 27, 1930											My crew this arrival as shown above
16						Sept 12/30											Same crew as above shown
17						Oct 12, 1930											My crew as shown above 9 total.
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Nils Pedersen Master.*  
*Nils Pedersen Master*  
*Nils Pedersen Master*

Also \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back of form.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



13982

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Sas of Atlantic

I, John Gude, of the Schooner. Atlantic, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Atlantic, arriving at Seattle Wa 11/17/20, 1920, from the port of Pr Rupert

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	US	Gjerde	John	24	Master				Yes	41			U. S.				
2	LR	Mannes	Karl	5	Fisherman	Feb.	Seattle		"	34			Norwegian				
3	"	Fagerland	Jack	3	"	Feb.	Seattle		"	33			Norwegian				
4	"	Tjorvold	Elias	8	Deckman	Feb.	Seattle	Nov 11 paid off	"	33			Norwegian				
5		<del>Tjorvold</del>	<del>Torres</del>	<del>6</del>	<del>Fisherman</del>	<del>July</del>	<del>Ketchikan</del>		"	<del>45</del>			<del>Norwegian</del>				
6	US	Gjerde	Olaf A.	1	"	July	Seattle		"	49			U. S.				
7	US	Berntsen	Bernt	13	"	Feb.	Seattle		"	41			U. S.				
8		<del>Johansen</del>	<del>George</del>	<del>20</del>	<del>"</del>	<del>Sept.</del>	<del>San Francisco</del>	Oct 26 paid off	"	<del>55</del>			<del>Norwegian</del>				
9	US	Rasmussen	Sigvald	14	Cook	Feb.	Seattle		"	44			U. S.				
10		<del>Lindem</del>	<del>Hans</del>	<del>12</del>	<del>Fisherman</del>	<del>Oct</del>	<del>Ketchikan</del>	Nov 11 paid off	"	<del>40</del>			<del>Norwegian</del>				
11	US	Edelson	Christian		"	Oct 11	Ketchikan			60			U. S.				
12					John Gjerde Master												
13					Discharged off as shown on margin												
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
Over \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full and correct information in columns 12 to 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



13981 *cd*

*am*  
*fish boat*  
*Alten*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dave Hassel, of the Al. S. Alten, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of Nov., 1930  
*Dave Hassel*  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULAR SERVICE

Prince Rupert, B.C., November 12, 1930

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 12 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

To the  
United States Customs and RACE OR PEOPLES  
United States Immigration Service,  
Seattle, Washington

Gentlemen:  
The following named of Seattle claims to have  
been left at this port by the Bally of Seattle, Wash.  
O. M. Balle Master, and are being sent to Seattle  
on the Alten of Seattle, Dave Hassel Master  
Dalmatian  
Dutch  
Name East Indian  
Arne Overland  
Morlaf Holm  
Finnish  
Finnish  
French  
German  
G11/11 Greek  
W/OW Hebrew  
*Norwegian*  
*Irish*  
*Scottish*  
Italian (north)  
Italian (south)  
Japanese  
Nationality (claimed)  
let. U. S. Papers  
let. U. S. Papers  
Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).  
Scotch.  
Respectfully yours,  
Serbian.  
Slovak.  
Slovenian.  
Spanish.  
Spanish American.  
Syrian.  
Turkish.  
Welsh.  
West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. O. S. Alten, arriving at Seattle, Nov. 17, 1930, from the port of Prince Rupert B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Nassul	Dave		Master	Oct 20, 1930	Kitchikan B.C.	Yes			Male	Scand	U.S.				
2		Pedersen	Nick		Crew	"	"	"		50	"	Scand	U.S.	5'8"	170		
3		Burkley	Barney		"	"	"	"		44	"	"	"	6'0"	180		
4		Dahl	Jens		"	"	"	"		47	"	"	Canada	6'2"	200		
5		Overland	Arne		brought down as consular passengers - arrived 16 <sup>th</sup> Nov. 1930												
6		Nelson	Noralf														
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

DEPARTMENT OF STATE



In reply  
refer to  
811.11  
W/S.

AMERICAN CONSULAR SERVICE

Prince Rupert, B. C., November 12, 1930.

The Honorable  
The United States Commissioner of Immigration,  
United States Immigration Service,  
Seattle, Washington.

Sir:

The bearers, Noralf Nelson and Arne Overland, whose signatures are affixed hereto, were left at this port by the American halibut fishing vessel "Daily" of Seattle, Washington on November 5, 1930, and are being returned by the American halibut fishing vessel "Alten" of Seattle, Washington.

Respectfully yours,

*G. G. Woodward*  
G. G. Woodward,

American Consul.

Signatures:

*Noralf Nelson*  
Noralf Nelson

*Arne Overland*  
Arne Overland.

*Ar. Newport*  
*Hevaugford*  
*June 5 1923*  
*in as Muncie*  
*Ar. S.F. Cal. Feb 1922*  
*35 Pacific*  
*Claims to have paid*  
*head tax and been*  
*admitted for*  
*permanent residence*  
*6'0" Born Aug 14 1902*  
*Alesund, Norway*  
*address Seattle*  
*2015 1st Ave*

DEPARTMENT OF STATE



In reply  
refer to  
811.11  
W/S.

AMERICAN CONSULAR SERVICE

Prince Rupert, B. C., November 12, 1930.

The Honorable  
The United States Commissioner of Immigration,  
United States Immigration Service,  
Seattle, Washington.

Sir:

The bearers, Noralf Nelson and Arne Overland, whose signatures are affixed hereto, were left at this port by the American halibut fishing vessel "Daily" of Seattle, Washington on November 5, 1930, and are being returned by the American halibut fishing vessel "Alten" of Seattle, Washington.

Respectfully yours,

*G. G. Woodward*  
G. G. Woodward,  
American Consul.

Signatures:

*Noralf Nelson*  
Noralf Nelson

*Arne Overland*  
Arne Overland.

\*See list of names on back hereof.

Notes: - This form is to be filled out by the vessel's representative in column (6) and (7) and is to be submitted to the immigration officer at the port of arrival.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

13980 cd  
Japanese  
Shidzuka Maru  
Dec 24, 1930  
Seattle Wash

I, O. Yamamoto Master of the S.S. Shidzuka Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

O. Yamamoto  
Master, Shidzuka Maru

Sworn to before me this 24th day of December, 1930

M. Engels  
Immigrant Inspector

Clearance for  
head and

Clearance from

Destination

Med. At

Port  
Medical  
except

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 6, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 3. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then upon notice of liability to the administrative fine provided by said section or to that provided by section 36 having been served, the deposit required in Rule 28 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hemegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	Wah Indian (Savage Indian).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel S.S. Shidenaka Maru, arriving at Seattle, Wash., 24<sup>th</sup> December, 1930, from the port of Manila, P.I. Dec 23, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Ueno	Michihiro		3 Yrs	Doctor	2/12/1930	Y'Hama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'-4"	110	
P.E. 2	Ooba	Heiji		3 "	2nd Operator	"	"	"	"	27	M	"	"	5'-3"	126	
First 3	Furuya	Hiroshi		1 "	App. Engineer	"	"	"	"	21	M	"	"	5'-1"	110	
P.E. 4	Sakurai	Ikuo		2 "	Post Master	"	"	"	"	41	M	"	"	5'-6"	110	
" 5	Tanaka	Koshiro		9 "	Post Clerk	"	"	"	"	45	M	"	"	5'-1"	135	
" 6	Saito	Chikamasa		16 "	Boatswain	"	"	"	"	38	M	"	"	5'-4"	166	
First 7	Shimazu	Tamejiro		10 "	2nd Steward	"	"	"	"	38	M	"	"	5'-2"	165	
" 8	Nishi	Kintaro		10 "	Fireman	"	"	"	"	36	M	"	"	5'-3"	110	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Dec. 24, 1930 Seattle, Wash.  
Passed & reshipped foreign  
H. V. Engels,  
Clerk.*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Yamamoto, Master, of the S.S. Shidzuka Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such list be permitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

For 3. Clearance shall not be granted any vessel until the list of crew members have been furnished, and not that unless the list of crew members have been furnished by said owner or to that prescribed by section 36 of the Immigration Law in Rule 6 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Danish.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	
Latvian.	
Letonian.	
Lithuanian.	
Mexican.	
Montenegrin.	
Moravian.	
Pacific Islander.	
Polish.	
Portuguese.	
Romanian.	
Russian.	
Ruthenian (Rusniak).	
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	
Scotch.	
Servian.	
Slovak.	
Slovenian.	
Spanish.	
Spanish American.	
Syrian.	
Turkish.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *SS Shudzuichi Maru* arriving at *Seattle Wash* Dec 24, 1930, from the port of *Honolulu* Dec 23, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be void of or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kuramochi	Toshizo	25,679	1 Yrs	Steward	18/6/1930	Y'hama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'-2"	105	
2	Komatsu	Kojiro	25,131	10 "	"	14/11/1930	Osaka	"	"	31	M	"	"	5'-4"	121	
3	Inari	Takashi	24,572	5 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	23	M	"	"	5'-2"	130	
4	Nishiyama	Tsunemasa	24,280	4 "	Washer	"	"	"	"	36	M	"	"	5'-3"	120	
5	Takamori	Kamezo	25,681	2 "	Barber	30/6/1930	Kobe	"	"	41	M	"	"	5'-3"	120	
6	Miyashita	Shizuka	25,682	1 "	Stewardess	16/9/1930	"	"	"	27	M	"	"	5'-0"	104	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owner

Local Agent

Use list of names on back of page

When filled in, this list must be



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Shidzuoka Maru* arriving at *Seattle Wash.* Dec 24, 1930, from the port of *Yokohama Jap.* Dec 23, 1930

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P.E.	1	Morisaku	Keizo		4 Yrs	Fireman	11/11/1930 Osaka	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'-2"	117	
	2	Nagata	Kei	20,883	4 "	"	23/5/1930 Y'hama	"	"	26	M	"	"	5'-4"	135	
	3	Iwao	Jinkichi	22,650	6 "	"	"	"	"	26	M	"	"	5'-3"	128	
	4	Yuyasako	Mamoru	19,851	4 "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-2"	126	
	5	Matsubayashi	Sueo	24,273	8 "	Coalpasser	"	"	"	28	M	"	"	5'-3"	125	
	6	Kato	Shoichi	19,707	3 "	"	"	"	"	20	M	"	"	5'-3"	127	
	7	Abe	Tadaashi	22,655	4 "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-3"	132	
	8	Sai	Sansyuan	18,952	3 "	"	"	"	"	26	M	"	"	5'-3"	127	
	9	Ohata	Kenichi	25,667	4 "	"	"	"	"	21	M	"	"	5'-6"	152	
	10	Miyamoto	Sahei	25,126	3 "	"	9/9/1930 Kobe	"	"	21	M	"	"	5'-4"	138	
	11	Kurata	Yukichi	24,616	2 "	"	"	"	"	21	M	"	"	5'-1"	124	
	12	Igarashi	Tokumi	25,668	1 "	"	24/6/1930 Y'hama	"	"	21	M	"	"	5'-3"	127	
First	13	Sen	Haruyoshi		1 "	"	14/11/1930 Osaka	"	"	20	M	"	"	5'-2"	105	
First	14	Shimokawa	Toyokichi	25,669	1 "	"	9/9/1930 Kobe	"	"	19	M	"	"	5'-5"	135	
	15	Ito	Seitaro		17 "	Cook	12/11/1930 Osaka	"	"	39	M	"	"	5'-4"	120	
	16	Takeda	Masao	25,671	5 "	"	12/9/1930 Kobe	"	"	26	M	"	"	5'-5"	118	
	17	Tanaka	Kiyoshi	25,672	3 "	"	14/9/1930 "	"	"	21	M	"	"	5'-1"	110	
	18	Yaura	Minokichi	24,271	22 "	Baker	20/9/1930 Y'hama	"	"	50	M	"	"	5'-5"	128	
	19	Kato	Riichi	25,159	3 "	"	13/9/1930 Kobe	"	"	20	M	"	"	5'-2"	120	
	20	Ohyanagi	Yoshimatsu	25,673	10 "	Cook	23/5/1930 Y'hama	"	"	36	M	"	"	5'-3"	120	
	21	Hayashi	Gihachi	20,874	9 "	"	"	"	"	45	M	"	"	5'-2"	125	
	22	Noboru	Nobuyoshi	24,577	4 "	"	"	"	"	21	M	"	"	5'-6"	128	
	23	Mitsui	Shiraharu	25,674	25 "	Steward	13/9/1930 Kobe	"	"	33	M	"	"	5'-5"	119	
	24	Sakurai	Koichi	24,276	11 "	"	23/5/1930 Y'hama	"	"	31	M	"	"	5'-1"	120	
	25	Sakurai	Sadao	25,675	10 "	"	"	"	"	31	M	"	"	5'-3"	126	
	26	Shirasawa	Tsurukichi	25,676	6 "	"	1/7/1930 Kobe	"	"	24	M	"	"	5'-6"	120	
	27	Yamanome	Yojiro	25,677	6 "	"	23/5/1930 Y'hama	"	"	24	M	"	"	5'-2"	118	
	28	Yasuda	Senga	24,573	2 "	"	"	"	"	33	M	"	"	5'-3"	125	
	29	Ohya	Tsuneji	25,678	12 "	"	"	"	"	30	M	"	"	5'-3"	110	
	30	Igawa	Mitsuma	24,278	5 "	"	13/9/1930 Kobe	"	"	22	M	"	"	5'-2"	110	

Line

Owner

Local Agents  
10-272

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13986



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *SS Shudzuoka Maru*, arriving at *Seattle Wash* Dec 24, 1930, from the port of *Yokohama* Dec 13, 1930

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Naite	Junosuke	22,661	10 Yrs	Quartermaster	23/5/1930	Y'hama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'-5"	125	
2	Mori	Koichi	19,846	10 "	Sailor	"	"	"	"	30	M	"	"	5'-3"	128	
3	Shinada	Seichiro	20,596	10 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'-4"	128	
4	Mitsuda	Masao	20,676	6 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'-3"	125	
5	Koide	Seichi	25,065	5 "	"	10/9/1930	Kobe	"	"	21	M	"	"	5'-4"	120	
6	Hashimoto	Nobuji	25,662	5 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	23	M	"	"	5'-3"	110	
7	Igarashi	Shohachi	20,589	4 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'-4"	125	
8	Shinkawa	Isamu	24,569	5 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'-1"	130	
9	Isoya	Masao	25,053	3 "	"	10/9/1930	Kobe	"	"	19	M	"	"	4'-8"	132	
10	Takamura	Masami	20,878	3 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	26	M	"	"	5'-3"	125	
11	Sato	Seitaro	24,568	3 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-2"	170	
12	Nakanishi	Sakuji	25,663	2 "	"	16/5/1930	Kobe	"	"	18	M	"	"	5'-2"	110	
13	Nojima	Kenichi	17,803	15 "	Engine Store-keeper	23/5/1930	Y'hama	"	"	37	M	"	"	5'-1"	100	
14	Sasaki	Motosuke	25,071	19 "	Oiler	7/11/1930	Kobe	"	"	39	M	"	"	5'-1"	132	
15	Kobayashi	Takajiro	25,664	20 "	"	21/6/1930	Y'hama	"	"	42	M	"	"	5'-5"	120	
16	Takakura	Kikuichi	19,847	23 "	"	23/5/1930	"	"	"	42	M	"	"	5'-3"	127	
17	Tanaka	Masutaro	17,790	10 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'-2"	120	
18	Ishikawa	Iwao	24,291	12 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'-3"	130	
19	Umeuchi	Seiji	22,653	8 "	Donkeyman	6/9/1930	Kobe	"	"	25	M	"	"	5'-3"	126	
20	Kamidaira	Kiyoto	24,567	12 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	34	M	"	"	5'-2"	180	
21	Matsushita	Jitsuto	25,665	10 "	Fireman	9/9/1930	Kobe	"	"	29	M	"	"	5'-4"	168	
22	Murata	Minoru	24,282	14 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	34	M	"	"	5'-5"	130	
23	Koizumi	Kazuo	20,586	10 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'-3"	125	
24	Higasa	Tamotsu	25,091	8 "	"	9/9/1930	Kobe	"	"	25	M	"	"	5'-3"	148	
25	Saito	Natsugoro	20,585	7 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	32	M	"	"	5'-5"	130	
26	Ogino	Yoshio	24,030	7 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'-4"	130	Discharged at Yokohama
27	Azuma	Josuke	20,584	9 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'-5"	128	
28	Okamura	Tomokichi	18,559	5 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-2"	130	
29	Kondo	Yoshitsugu	25,666	6 "	"	9/9/1930	Kobe	"	"	26	M	"	"	5'-4"	126	
30	Washiyama	Mitsuyuki	24,024	4 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	26	M	"	"	5'-2"	135	

Line

Owner

Local Agent  
16-1229

Immigrant Inspector

\*See list of such on back of card.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien, and other penalties.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese Vessel "Shidzuoka Maru" arriving at Seattle, Wash. 24th December, 1930, from the port of Yokohama, Japan Dec 23, 1930

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or diseases	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Yamamoto	Tsunasa		20 Yrs	Captain	15/9/1930	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5'-2"	145		
2	Yamamoto	Kikuma		17 "	Chief Officer	6/5/1930	Yokohama	"	"	42	M	"	"	5'-5"	135		
3	Yamamoto	Yasuhiko		5 "	2nd "	23/5/1930	"	"	"	28	M	"	"	5'-4"	130		
4	Ishiwata	Shunichiro		3 "	3rd "	20/5/1930	"	"	"	26	M	"	"	5'-6"	160		
5	Yoshinari	Sadao		1 "	App "	2/11/1930	"	"	"	23	M	"	"	5'-4"	110		
6	Ogawa	Saburo		1 "	" "	"	"	"	"	24	M	"	"	5'-5"	125		
7	Sakurai	Mitora		17 "	Chief Engineer	23/5/1930	"	"	"	41	M	"	"	5'-2"	107		
8	Ogawa	Eljiro		14 "	1st "	15/9/1930	Kobe	"	"	39	M	"	"	5'-3"	120		
9	Yamashita	Yoshimitsu		7 "	Senior 2nd "	22/4/1930	Yokohama	"	"	32	M	"	"	5'-4"	140		
10	Suwaki	Asao		7 "	Junior 2nd "	24/5/1930	"	"	"	30	M	"	"	5'-4"	140		
11	Hirayama	Kazuma		3 "	3rd "	23/5/1930	"	"	"	25	M	"	"	5'-5"	152		
12	Ito	Goro		1 "	App. "	2/11/1930	Yokohama	"	"	24	M	"	"	5'-5"	125		
13	Yamashita	Takahisa		1 "	" "	15/9/1930	Kobe	"	"	25	M	"	"	5'-4"	132	Discharged at Yokohama	
14	Suzuki	Masao		12 "	Purser	23/5/1930	Yokohama	"	"	36	M	"	"	5'-4"	125		
15	Kulke	Goro		8 "	2nd Purser	16/9/1930	Kobe	"	"	29	M	"	"	5'-7"	120		
16	Yasumura	Masaaki		8 "	Doctor	23/5/1930	Yokohama	"	"	38	M	"	"	5'-3"	105	Discharged at Yokohama	
17	Ando	Kaoru		8 "	Chief Operator	"	"	"	"	37	M	"	"	5'-5"	120		
18	Yamashita	Tokuhei		6 "	2nd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'-1"	105	Discharged at Yokohama	
19	Nezura	Tokiyoshi		3 "	Clerk	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-2"	110		
20	Kodama	Hiraku		1 "	"	20/9/1930	"	"	"	25	M	"	"	5'-2"	120		
21	Yasumura	Yoshitaro		20 "	Boatswain	8/6/1930	"	"	"	41	M	"	"	5'-5"	110	Discharged at Yokohama	
22	Yamahashi	Kosuke		7 "	Carpenter	23/5/1930	"	"	"	33	M	"	"	5'-1"	100		
23	Tanaka	Yosomatsu		25 "	No. 1 Oiler	"	"	"	"	43	M	"	"	5'-3"	125		
24	Onshima	Hideo		25 "	Chief Steward	"	"	"	"	47	M	"	"	5'-4"	168		
25	Ogawa	Masatsugu		17 "	2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5'-4"	115	Discharged at Yokohama	
26	Sato	Iwao		1 "	Doctor's Attendant	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-3"	118		
27	Sakurai	Rikujiro	22,652	18 "	Deck Store-keeper	"	"	"	"	35	M	"	"	5'-3"	125		
28	Sunakawa	Kotaro	24,575	20 "	Quartermaster	"	"	"	"	35	M	"	"	5'-3"	124		
29	Yonemura	Koshi	19,046	13 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'-3"	128		
30	Hara	Kihachi	20,680	11 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'-3"	125		

N.Y.K. Line

Nippon Yusen Kaisha

Nippon Yusen Kaisha, Seattle Branch

Immigrant Inspector

See list of names on back of card.

Note: Entries on back of card are subject to change in accordance with the provisions of the Act of February 5, 1917, and the regulations thereunder.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

980  
13 Japanese  
Shidzuka Maru, K. Kurata, Chief Officer, of the S.S. Shidzuka Maru, do declare  
arrived Dec 16, 1930 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
Port Seattle Wash voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 1, subdivision (b),  
Departed Immigration Rule 6, which appears below.  
Port  
Agents or others responsible for payment head tax  
Clears from  
Destination  
Sworn to before me this 17th day of December, 1930  
Immigrant Inspector.

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port  
Medically examined and passed  
except: Number Disease

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel N.S. Shizuka Maru, arriving at Seattle, Wash., 16 December, 1930, from the port of Yokohama, Japan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Ueno	Michihiro		3 Yrs	Doctor	2/12/1930	Y'Hama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'-4"	110	
P.E. 2	Ooba	Heiji		3 "	2nd Operator	"	"	"	"	27	M	"	"	5'-3"	126	
First 3	Furuya	Hiroshi		1 "	App. Engineer	"	"	"	"	21	M	"	"	5'-1"	110	
P.E. 4	Sakurai	Ikuo		2 "	Post Master	"	"	"	"	41	M	"	"	5'-4"	110	
" 5	Tanaka	Koshiro		9 "	Post Clerk	"	"	"	"	45	M	"	"	5'-1"	135	
" 6	Saito	Chikamasa		16 "	Boatswain	"	"	"	"	38	M	"	"	5'-4"	165	
First 7	Shimasu	Tamejiro		10 "	2nd Steward	"	"	"	"	32	M	"	"	5'-2"	165	
" 8	Nishi	Xintaro	25764	10 "	Fireman	"	"	"	"	36	M	"	"	5'-3"	110	male between eyes
9	American Consulate, at Yokohama Japan SEEN		No. 7289	Total 8 Persons.												
10	For the journey to the United States via <u>Victoria, B.C.</u>															
11	<u>W. H. Mason</u> Consul															
12	NO FEE PRESCRIBED.															
13	DEC -2 1930															
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

25  
29  
30  
6  
8  
98

Seattle, Wash. 12/16/30  
Examined by W. H. Mason  
Excepting James W. W. W.  
W. H. Mason as Surgeon  
Medical Examiner of aliens

Total crew 98 Japanese  
passed to ship for Japan  
Charles O. Burke, Jr.  
Wm. Grant  
12/17/30

Seattle. Wash. 12/16/30  
Examined & passed  
Excepting none  
at Barley as Surg  
Medical Examiner of aliens

Total crew 98 Japanese  
passed & ship foreign  
Charles O. Burke Jr.  
Immigrant Surgeon  
12/17/30

25  
29  
30  
6  
8  
98



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Ika, 2nd Officer, of the S.S. Shidawaka Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit required in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Romanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Chinese).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Sushuoka Maru* arriving at *Seattle Wash* Dec 16 1930, 19, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Kurashige	Tosazō	25,679	1 Yrs	Steward	18/6/1930	Y'hama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'-2"	105	
✓ 2	Konata	Kojiro	25,131	10 "	"	14/11/1930	Osaka	"	"	31	M	"	"	5'-4"	121	
✓ 3	Inari	Takashi	24,572	5 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	23	M	"	"	5'-2"	130	
✓ 4	Nishiyama	Tsunemasa	24,290	4 "	Washer	"	"	"	"	36	M	"	"	5'-3"	120	
✓ 5	Takamori	"	25,681	2 "	Barber	30/6/1930	Kobe	"	"	41	M	"	"	5'-3"	120	
✓ 6	Miyashita	SHIZUKA	25,682	1 "	Stewardess	16/9/1930	"	"	"	27	F	"	"	5'-0"	104	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

No. -5-  
American Consulate at Zion Train  
China  
(Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
96 seamen including master  
(Seal) Arthur P. Sloan  
(Fee Stamp) Visa (Consul)  
Date Nov. 29, 1930  
Issued for presentation at United  
States ports at any time during twelve  
months from date provided passport not  
invalid to be valid for each passage  
Visa granted as Non-Immigrant under  
Section 3 (5) of the Immigration Act  
of 1924  
Asian seaman  
(Classification)

MISC.  
SERVICE  
NO.  
2415

Ninety six seamen including master, included in this group

No. -5-

American Consulate at *Tientsin*  
*China*  
(Country)

SEEN  
For the journey to the United States  
*96 steamer including master*  
(Name)  
(See Stamp)  
Date *Nov 29, 1930*  
Issued for presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport and visas to be valid for each period  
Visa granted as Non-Immigrant under Section 3 (5) of the Immigration Act of 1924  
*Alien steamer*  
(Classification)

MISC. SERVICE NO. 2415

*Ninety six persons including master, included in this visa*

*6/10/31*



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Shinkyo Maru, arriving at Seattle Wash. Dec 16, 1930, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P.E. ✓	1	Morisaka	Keizo	4 Yrs	Fireman	11/11/1930	Osaka	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'-2"	117	
✓	2	Nagata	Kei	20,883	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	26	M	"	"	5'-4"	135	
✓	3	Iwao	Jinkichi	22,650	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'-3"	128	
✓	4	Yuyasako	Mamoru	19,851	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-2"	126	
✓	5	Matsubayashi	Sueo	24,273	8 "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'-3"	125	
✓	6	Kato	Shoichi	19,707	3 "	"	"	"	"	20	M	"	"	5'-3"	127	
✓	7	Abe	Tadashi	22,655	4 "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-3"	132	
✓	8	Sai	Sansyuan	18,952	3 "	"	"	"	"	26	M	"	"	5'-3"	127	
✓	9	Ohata	Kenichi	25,667	4 "	"	"	"	"	21	M	"	"	5'-6"	152	
✓	10	Miyamoto	Sahei	25,126	3 "	9/9/1930	Kobe	"	"	21	M	"	"	5'-4"	138	
✓	11	Kurata	Yukichi	24,616	2 "	"	"	"	"	21	M	"	"	5'-1"	124	
✓	12	Igarashi	Tokumi	25,668	1 "	24/6/1930	Y'hama	"	"	21	M	"	"	5'-3"	127	
First ✓	13	Sen	Nariyoshi	25762	1 "	14/11/1930	Osaka	"	"	20	M	"	"	5'-2"	105	scar & eye
✓	14	Shimokawa	Toyokichi	25,669	1 "	9/9/1930	Kobe	"	"	19	M	"	"	5'-5"	135	scar over eye
First ✓	15	Ito	Seitaro	25763	17 "	12/11/1930	Osaka	"	"	39	M	"	"	5'-4"	120	
✓	16	Takeda	Masao	25,671	5 "	12/9/1930	Kobe	"	"	26	M	"	"	5'-5"	118	
✓	17	Tanaka	Kiyoshi	25,672	3 "	14/9/1930	"	"	"	21	M	"	"	5'-1"	110	
✓	18	Yaura	Minokichi	24,271	22 "	20/9/1930	Y'hama	"	"	50	M	"	"	5'-5"	128	
✓	19	Kato	Riichi	25,159	3 "	13/9/1930	Kobe	"	"	20	M	"	"	5'-2"	120	
✓	20	Ohyanagi	Yoshimatsu	25,673	10 "	23/5/1930	Y'hama	"	"	36	M	"	"	5'-3"	120	
✓	21	Hayashi	Gihachi	20,874	9 "	"	"	"	"	45	M	"	"	5'-2"	125	
✓	22	Noboru	Nobuyoshi	24,577	4 "	"	"	"	"	21	M	"	"	5'-6"	128	
✓	23	Mitsui	Shirohara	25,674	25 "	13/9/1930	Kobe	"	"	33	M	"	"	5'-5"	119	
✓	24	Sakurai	Koichi	24,276	11 "	23/5/1930	Y'hama	"	"	31	M	"	"	5'-1"	120	
✓	25	Sakurai	Sadao	25,675	10 "	"	"	"	"	31	M	"	"	5'-3"	126	
✓	26	Shirasawa	Tsurukichi	25,676	6 "	1/7/1930	Kobe	"	"	24	M	"	"	5'-6"	120	
✓	27	Yamanome	Yojiro	25,677	6 "	23/5/1930	Y'hama	"	"	24	M	"	"	5'-2"	118	
✓	28	Yasuda	Genga	24,573	2 "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-3"	125	
✓	29	Ohya	Tsuneji	25,678	12 "	"	"	"	"	30	M	"	"	5'-5"	110	
✓	30	Egawa	Mitsuma	24,278	5 "	13/9/1930	Kobe	"	"	22	M	"	"	5'-4"	110	

List

Owner

Local Agent  
16-278

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also Act.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *SS Shidzuka Maru*, arriving at *Seattle Wash* Dec 16, 1930, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Haito	Junosuke	22,661	10 Yrs	Quartermaster	23/5/1930	Y'hama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'-5"	125	
2	Mori	Koichi	19,846	10 "	Sailor	"	"	"	"	30	M	"	"	5'-3"	128	
3	Shinada	Seichiro	20,596	10 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'-4"	128	
4	Mitsuda	Masao	20,676	6 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'-3"	125	
5	Koide	Seichi	25,065	5 "	"	10/9/1930	Kobe	"	"	21	M	"	"	5'-4"	120	
6	Hashimoto	Nobuji	25,662	5 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	23	M	"	"	5'-3"	110	
7	Igarashi	Shohachi	20,589	4 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'-4"	125	
8	Shinkawa	Isamu	24,569	5 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'-1"	130	
9	Isoya	Masao	25,053	3 "	"	10/9/1930	Kobe	"	"	19	M	"	"	4'-8"	132	
10	Takamura	Masami	20,878	3 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	26	M	"	"	5'-3"	125	
11	Sato	Seitaro	24,568	3 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-2"	170	
12	Nakanishi	Sakuji	25,663	2 "	"	16/5/1930	Kobe	"	"	18	M	"	"	5'-2"	110	
13	Nojima	Kenichi	17,803	15 "	Engine Store-keeper	23/5/1930	Y'hama	"	"	37	M	"	"	5'-1"	100	
14	Sasaki	Motosuke	25,071	19 "	Oiler	7/11/1930	Kobe	"	"	39	M	"	"	5'-1"	132	
15	Kobayashi	Takajiro	25,664	20 "	"	21/6/1930	Y'hama	"	"	42	M	"	"	5'-5"	120	
16	Takakura	Kikuichi	19,847	23 "	"	23/5/1930	"	"	"	42	M	"	"	5'-3"	127	
17	Tanaka	Masutaro	17,790	10 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'-2"	120	
18	Ishikawa	Iwao	24,291	12 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'-3"	130	
19	Umeuchi	Seiji	22,653	8 "	Donkeyman	6/9/1930	Kobe	"	"	25	M	"	"	5'-3"	126	
20	Kamidaira	Kiyoto	24,567	12 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	34	M	"	"	5'-2"	120	
21	Matsushita	Jitsuto	25,665	10 "	Fireman	9/9/1930	Kobe	"	"	29	M	"	"	5'-4"	166	
22	Murata	Minoru	24,282	14 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	34	M	"	"	5'-5"	130	
23	Koizumi	Kazuo	20,586	10 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'-3"	125	
24	Higasa	Tamotsu	25,091	8 "	"	9/9/1930	Kobe	"	"	25	M	"	"	5'-3"	148	
25	Saito	Natsugoro	20,585	7 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	32	M	"	"	5'-5"	130	
26	Osano	Yoshio	24,030	7 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'-4"	130	
27	Azuma	Josuke	20,584	9 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'-5"	128	
28	Okamura	Tomekichi	18,559	5 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'-2"	130	
29	Kondo	Yoshitsugu	25,666	6 "	"	9/9/1930	Kobe	"	"	26	M	"	"	5'-4"	126	
30	Nishiyama	Mitsuyuki	24,024	4 "	"	23/5/1930	Y'hama	"	"	26	M	"	"	5'-2"	135	

*Discharged*  
*Yoshio Osano*  
*Yoshio Osano*

Line

Owner

Local Agents  
10-4229

Immigrant Inspector

\*See list of rates on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese  
Vessel S.S. "Shidzuoka Maru"arriving at Seattle, Wash. 16<sup>th</sup> December 1930, from the port of Tokyo & wayports

(1) No. List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Yamamoto	Tsukasa		20 Yrs	Captain	15/9/1930	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5'-3"	145	
✓ 2	Karata	Kikuma		17 "	Chief Officer	26/5/1930	Y'hama	"	"	42	M	"	"	5'-5"	135	
✓ 3	Ike	Yasuhiko		5 "	2nd "	23/5/1930	"	"	"	28	M	"	"	5'-4"	130	
✓ 4	Ishiwata	Shunichiro		3 "	3rd "	20/5/1930	"	"	"	26	M	"	"	5'-6"	160	
First ✓ 5	Yoshinari	Sadao		1 "	App "	2/11/1930	"	"	"	23	M	"	"	5'-4"	110	
✓ 6	Onno	Saburo		1 "	" "	"	"	"	"	24	M	"	"	5'-5"	125	
✓ 7	Saraya	Mitora		17 "	Chief Engineer	23/5/1930	"	"	"	41	M	"	"	5'-2"	107	
8	Onoue	Eijiro		14 "	1st "	15/9/1930	Kobe	"	"	39	M	"	"	5'-3"	120	
9	Yamazaki	Yoshimitsu		7 "	Senior "	22/4/1930	Y'hama	"	"	32	M	"	"	5'-4"	140	
10	Suwaki	Asao		7 "	Junior "	24/5/1930	"	"	"	30	M	"	"	5'-4"	140	
11	Hiroyama	Kazuma		3 "	3rd "	23/5/1930	"	"	"	25	M	"	"	5'-5"	152	
First 12	Ito	Goro		1 "	App. "	2/11/1930	Y'hama	"	"	24	M	"	"	5'-5"	125	
13	Nakanishi	Takashi		1 "	" "	26/9/1930	Kobe	"	"	25	M	"	"	5'-4"	132	Discharged Yokohama
14	Suzuki	Masao		12 "	Purser	23/5/1930	Y'hama	"	"	36	M	"	"	5'-4"	125	Headman
15	Koike	Goro		8 "	2nd Purser	16/9/1930	Kobe	"	"	29	M	"	"	5'-7"	120	2nd Purser
16	Yasumura	Masaki		2 "	Doctor	23/5/1930	Y'hama	"	"	28	M	"	"	5'-3"	108	Discharged Yokohama
17	Ando	Kaoru		8 "	Chief Operator	"	"	"	"	37	M	"	"	5'-5"	120	
18	Nakanishi	Toshiei		5 "	2nd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'-1"	108	Discharged Yokohama
19	Nomura	Tokiyoshi		3 "	Clerk	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-2"	110	
20	Kodama	Hiraku		1 "	"	20/9/1930	"	"	"	25	M	"	"	5'-2"	120	
21	Seonami	Toshitaro		20 "	Boatswain	8/6/1930	"	"	"	42	M	"	"	5'-6"	110	Discharged Kobe
22	Yamahashi	Kosuke		7 "	Carpenter	23/5/1930	"	"	"	33	M	"	"	5'-1"	100	
23	Tanaka	Yosomatsu		25 "	No. 1 Oiler	"	"	"	"	43	M	"	"	5'-3"	126	
24	Ohshima	Hideo		25 "	Chief Steward	"	"	"	"	47	M	"	"	5'-4"	168	
25	Onawa	Matsutaru		17 "	2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5'-4"	118	Discharged Yokohama
26	Sato	Iwao		1 "	Doctor's Attendant	"	"	"	"	23	M	"	"	5'-3"	118	Headman
27	Sakurai	Rikujiro	22,652	18 "	Deck Store-keeper	"	"	"	"	35	M	"	"	5'-3"	125	
28	Sunakawa	Kotaro	24,575	20 "	Quartermaster	"	"	"	"	35	M	"	"	5'-3"	124	
29	Yonemura	Koshi	19,046	13 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'-3"	128	
30	Hara	Kihachi	20,680	11 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'-3"	125	

N.Y.K. Line

Nippon Yusen Kaisha.

Local Agent Nippon Yusen Kaisha, Seattle Branch.

\*See No. of crew on back of manifest.



13980

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Shidzuoka Maru sailing from Yokohama Dec. 24, 1930, Arriving at Port of Seattle Washington Dec. 16th 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
U. S. CITIZEN ADMITTED 1	Nervo	B. Bortolomeo	75	11	M	M		Santa Rosa, Sonoma County, California July 1884.	109 1/2 Yesler Way Seattle Wash.,
2							SEATTLE, WASH., DEC 16 1930		
3							ADMITTED LINES		
4							HELD B. S. I. LINES		
5							HELD T. D. LINES		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

31  
IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are alike, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made.

Such manifest appears in the records of the Immigration and Naturalization Service.

3. Failure to observe the above rules will result in the name of the passenger being omitted from the list of passengers.

4. The name of the passenger should be written in the space provided for the name of the passenger on the list of passengers.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Takasa Yamamoto, Master the M "Shidzoka Maru", from YOKOHAMA, do  
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 102 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

is correct and true in every respect.

*[Signature]*

\_\_\_\_\_  
Name of \_\_\_\_\_ Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ DEC 18 1930, 19  
at \_\_\_\_\_ Seattle, Wash.

Walter Pyfarris  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, brick-

simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the reason should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 16 (Races or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed for inspection and consistent action in the usual two instants. It should be noted that a person may be of one race and of another country.

head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" meaning under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irishman is not Irish because he is

race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinction should be especially observed:

ORDAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

CHAS. A. HARRIS

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

\_\_\_\_\_

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." .

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall

substitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and date of last

permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence. country-

Country of permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States

Give name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. If no such relative, friend, etc., should give name and address of such relative. If no such relative, friend, etc.,

**Column 10.—(Final destination).—**The answer to this question shall show the intended future

The entry shall show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence.

Country of origin (having a label to such final destination).—The answer should be either

(When a charge is made, please state.)—The entry should show definitely by whom postage was paid, and by what means, express, collect, or other method used; insurance company, etc.

\_\_\_\_\_

...the ... .. The ... ..

1990

... ..

1990

\_\_\_\_\_



## List ..... 104

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Dec. 16th 1930

**Answer:** Full text of question 29 is as follows: "Whether a person who is not in the possession of the sword is liable for an offence committed by him or her while the sword was in his or her possession?"



List ..... 104

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

13980

S. S. Shidzuka Maru Passengers sailing from Yokohama, Dec. 2nd, 19 30

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1	ADMITTED	Seizaburo	Kawaguchi	43	7	M	M	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama-ken	637332	Tokyo	Nov-29-1930	Japan	Wakayama-ken										
2	ADMITTED	Oguri	Kobayashi	29	11	F	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama-ken	Washington D.C.	July-30-1930	Ore.	Portland										
3	ADMITTED	Namiye	Kobayashi	4	5	F	S	A/C Child	No	A/C Child	No	U.S.A.	Japanese	Ore.	Portland	Washington	Aug.-14-1930	Ore.	Portland										



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michihira Ueno, Surgeon of the S.S. "Shidzuoka Maru", employed Owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 104 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this DEC 16 1930 day of 19, 1930,  
at Seattle, Wash.

W. P. Harris

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

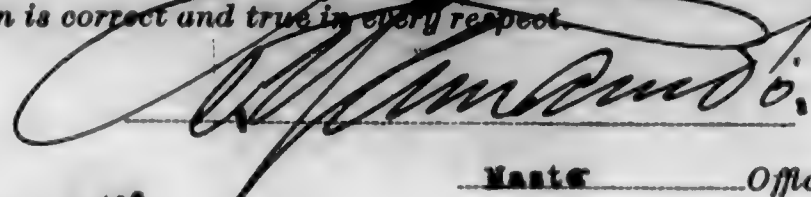
"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bornian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	




**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Tsukasa Yamamoto, Master, of the "Shidzuoka Maru", from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 102 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Master Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of DEC 16 1930, 19  
at Seattle, Wash.

  
Immigration Officer.

14-520

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**ORIGIN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (Negro).**

"African (Negro)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or West America, Europe, or Africa. Any alien with ancestry of African descent should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to next final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Whether having a passport*).—The entry should show definitely by what passage was made, as on land, by sea, or by air, and whether by steamship, motor vessel, or other means.

Column 21 (*Whether having a visa*).—The entry should show definitely whether alien has a visa, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 22 (*Whether having a return ticket*).—The entry should show definitely whether alien has a return ticket, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 23 (*Whether having a return passage*).—The entry should show definitely whether alien has a return passage, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 24 (*Whether having a return visa*).—The entry should show definitely whether alien has a return visa, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 25 (*Whether having a return ticket*).—The entry should show definitely whether alien has a return ticket, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 26 (*Whether having a return passage*).—The entry should show definitely whether alien has a return passage, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 27 (*Whether having a return visa*).—The entry should show definitely whether alien has a return visa, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 28 (*Whether having a return ticket*).—The entry should show definitely whether alien has a return ticket, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 29 (*Whether having a return passage*).—The entry should show definitely whether alien has a return passage, and if so, what relative or friend in country whence alien came.

Column 30 (*Whether having a return visa*).—The entry should show definitely whether alien has a return visa, and if so, what relative or friend in country whence alien came.







List 102

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

13980

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. Shidzuoka Maru Passengers sailing from Kobe Nov. 29th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yr.	Mo.			Read	Read what language (or, if none, then claim, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	1476 110 I-404	57. RP 1/12/55												R/P. # 650130	Washington D.C.	Sept. 13. 1930	Calif. Walnut Grove	
ADMITTED 2	ABSOLUTE	1476 114	42. 2 M M House-wife	42	-	F	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Yamaguchi-ken	648627	Washington D.C.	R/P # 552903	Washington D.C.	Dec. 6. 1929	Wash Seattle	
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Kamechi	Yasutaro	50	2	M	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Fukuoka-ken	552903	Washington D.C.	Dec. 6. 1929	Wash Seattle			
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Kamechi	Katsumi	18	10	F	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash. Kerriston	81. 8	Seattle Wash.	Aug. 30 1928	Japan Fukuoka-ken			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH. DEC 16 1930

ADMITTED LINES 142

HOLD B. S. I. LINES 3

HOLD T. D. LINES

Mr. B. Harris

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE DEC 16 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXEMPTING LINES: None

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PORT Seattle, Wash. DATE DEC 16 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES: *None*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michihiro Ueno, Surgeon of the SS "Shidzuoka Maru", Employed by Owner thereof, solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 102 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this DEC 16 1930 day of 19,  
at Seattle, Wash.

W. B. Harris  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Taukasa Yamamoto, Master, of the SS "Shidzuoka Maru", from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 103 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Taukasa Yamamoto*  
Master \_\_\_\_\_ Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of DEC 16 1930, 19  
at Seattle, Wash.

*W. B. Harris*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**HISPANIC AMERICAN.**

"Hispanic American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







List 103

13980

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Shidzuoka Maru

Passengers sailing from Yokohama

Dec. 2nd, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exception claimed, on what ground) Write	Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Left U.S. at San Francisco 1-18-40	40	M	M	Staff of		Japan	Japanese	Japan	Visaed Passport-Sec. 3/6/			
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Hirashima Toshio	36 4	M	M	M.B.K.	Yes	Japanese	Yes	Japan	Fukuoka-ken Visa # 447	Tokyo	05	Nov-13-1930 Japan Tokyo
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Left U.S. at San Francisco 1-8-40	40	M	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Visaed Passport-Sec. 3/6/			
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Hirashima Teru	28 -	F	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Tokyo Visa # 441	Tokyo	05	Nov-13-1930 Japan Tokyo
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Left U.S. via San Francisco 6-20-30	32 10	M	M	Commander	Yes	Japanese	Yes	Japan	Visaed Passport-Sec. 3/11/			
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Morioka Nobuo	32 10	M	M	Commander	Yes	Japanese	Yes	Japan	Tokyo Visa # 458	Tokyo	01	Nov-20-1930 Japan Tokyo
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Stay extended to 11-2-31 file 42/6/34	28 11	F	M	House wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Visaed Passport-Sec. 3/12/			
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Matsuno Mine	28 11	F	M	House wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Wakayama-ken 448	Tokyo, Japan	03	Nov-18-1930 Japan Wakayama-ken
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Matsushima Mosaburo	61 7	M	M	Staff of	Yes	Japanese	Yes	Japan	Okayama-ken 564787	Washington D.C.	08	Feb-13-1930 Ore. Portland
ADMITTED 10	TRANSIT	Left U.S. via New York 1-17-31	33 8	M	M	Staff of		Japan	Japanese	Japan	Visaed Passport-Sec. 3/2/			
ADMITTED 11	TRANSIT	Niizeki Yasutaro	33 8	M	M	M.B.K.	Yes	Japanese	Yes	Japan	Saitama-ken Visa # 457	Tokyo		Nov-22-1930 Japan Tokyo
ADMITTED 12	TRANSIT	Tokunaga Sadakichi	43 4	M	M	Manager, Tokyo	Yes	Japanese	Yes	Japan	Visaed Passport-Sec. 3/12/			
ADMITTED 13	TRANSIT					Association	Yes	Japanese	Yes	Japan	Saitama-ken Visa # 458	Tokyo		Nov-22-1930 Japan Tokyo
ADMITTED 14	TRANSIT													
ADMITTED 15	TRANSIT													
ADMITTED 16	TRANSIT													
ADMITTED 17	TRANSIT													
ADMITTED 18	TRANSIT													
ADMITTED 19	TRANSIT													
ADMITTED 20	TRANSIT													
ADMITTED 21	TRANSIT													
ADMITTED 22	TRANSIT													
ADMITTED 23	TRANSIT													
ADMITTED 24	TRANSIT													
ADMITTED 25	TRANSIT													
ADMITTED 26	TRANSIT													
ADMITTED 27	TRANSIT													
ADMITTED 28	TRANSIT													
ADMITTED 29	TRANSIT													
ADMITTED 30	TRANSIT													

SEATTLE, WASH., DEC 18 1930  
ADMITTED LINES all except line 4  
HELD B. S. I. LINES 4  
HELD T. D. LINES

PORT Seattle, Wash. DATE DEC 16 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Indefinite



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michihiro Ueno, Surgeon of the S.S. "Shidzuoka Maru", Employed by Owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 103 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of DEC 16 1930, 19

at Seattle, Wash.

W. J. Harris

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

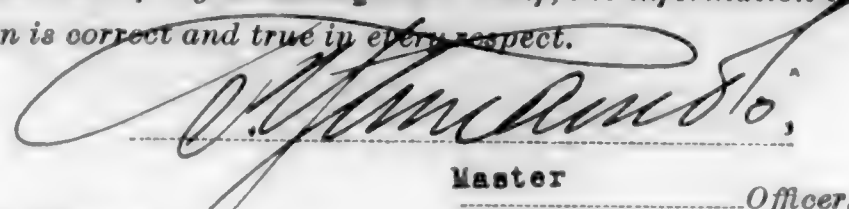
"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

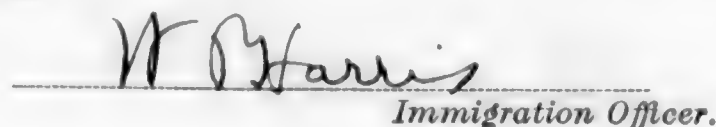


**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Takasa Yamamoto, <sup>(State whether Master, Pilot, or Second Officer)</sup> Master, of the SS "Shidzuoka Maru", from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 101 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Master \_\_\_\_\_ Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of DEC 16 1930, 19  
at Seattle, Wash.

  
Immigration Officer.

16-430

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (NEGRO).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50; and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







List ..... 101

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs and Border Protection Service, Department of Homeland Security, and shall be required to present to the examining officer a valid passport or other document acceptable to the Service, and shall be required to answer the questions of the examining officer, and shall be required to furnish such information as the examining officer may require, and shall be required to furnish such information as the examining officer may require, and shall be required to furnish such information as the examining officer may require.

13980

S. S. Shidzuka Maru

Passengers sailing from Kobe

Nov. 29th, 1930

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	<b>HEAD-TAX STATUS</b> <small>(This column for use of Government officials only)</small>		<b>NAME IN FULL</b>		<b>Age</b>		<b>Sex</b>	<b>Married or single</b>	<b>Calling or occupation</b>	<b>Able to—</b>			<b>Nationality.</b> <small>(Country of which citizen or subject)</small>	<b>Race or people</b>	<b>Place of birth</b>		<b>Immigration Visa Number</b>	<b>Issued at—</b>	<b>Date</b>	<b>* Last permanent residence</b>	
			<b>Family name</b>	<b>Given name</b>	<b>Yrs.</b>	<b>Mos.</b>				<b>Read</b>	<b>Write</b>	<b>Country</b>			<b>City or town</b>	<b>Country</b>				<b>City or town</b>	
1	ABSOLUTE		Hachiya	Tsunee	13	4	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Visaed Passport-Sec. Osaka Visa # 148	Kebe, Japan	Nov-14-1930	Japan	Osaaka	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Left U.S. via Seattle 3/18/31 "Hikawa Maru" file 42/611

SEATTLE, WASH. DEC 18 1930

ADMITTED LINES:

Held B. S. I. Lines . . . /

Held T. D. Lines:

Walter P. Harris

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE DEC 18 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

Anthonys as Surg.

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Landed 2/1/31

Indexed  
v. 1

PM  
 U  
 GO  
 DEB  
 BNA  
 JEC



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michihito Ueno, Surgeon of the "Shidzuoka Maru" employed by Owner thereof solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 101 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this DEC 16 1930 day of 19,  
at Seattle, Wash.

M. Ueno  
Surgeon

W. Harris  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



139-79 • 09

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived  
S. Golden Cloud  
Dec. 20, 1920  
Oberdeen, Wash.  
rt.

I, A. Kjellerup, Master, of the S. Golden Cloud, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Departed  
Port

Sworn to before me this 22 day of Dec., 1920

A. Kjellerup  
Master, First or Second Officer.

Agents or others  
responsible for  
payment: Gray Harbor Ste.

John N. Nelson  
Immigrant Inspector.

Cleared from

Destination

Medical Certificate

Port

Medical Certificate and passed

except

of Aliens



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

01-41-1  
L-3-7061  
M



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. GOLDEN CLOUD, arriving at Aberdeen Wash DECEMBER 20, 1930, from the port of Vancouver B.C. 12/18/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes 1	Patron	Catline	4 yrs	Messboy	1930 Dec. 6	San Fran	Paid Off	Yes	23	M	Filipino	Filipino	5'0"	140		
" 2	Misplacido	Cristuto	4 "	Messboy	"	"	"	"	26	"	"	"	5'0"	140		
No 3	Costiniano	Isidoro	4 "	Messboy	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	145		
4																
5	Aberdeen, Wash. Dec 20, 1930															
6	Two (2) aliens examined.															
7	passed as per notation column #1.															
8	John M. Dawson															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Indexed  
OLG

Line San Francisco to New Zealand  
Owners Oceanic & Oriental Nav. Co.  
Local Agents Nelson Nav. Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13979



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. GOLDEN CLOUD, arriving Shanghai, DECEMBER 20, 1930, from the port of Hankow P.C. 17/18/1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes 1	Petersen	Lawrence A.	16 yrs	1st Mate	1930 Dec. 6	San Fran	Paid Off	Yes	33	M	English	U.S.A.	6'3"	175		
" 2	Thiel	Frans I.	21 "	2nd Mate	"	"	"	"	33	"	German	"	5'8"	140		
" 3	Miller	George R.	4 "	3rd Mate	"	"	"	"	25	"	English	"	5'8"	160		
" 4	Costner	Victor M.	13 "	Radio- Purser	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	140		
" 5	Langbehn	Fred H.	1 "	Cadet	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	160		
No. 6	Corrington	William M.	1 "	Cadet	Dec. 15	Seattle	"	"	20	"	"	"	5'10"	160		
" 7	Hilsson	Hugo	25 "	Bozn.	Dec. 6	San Fran	"	"	39	"	Swedish	"	5'7"	180		
" 8	Karlson	Erik D.	21 "	A.B.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9"	165		
" 9	Augusto	Filimeno	4 "	A.B.	"	"	"	"	21	"	Hawaii	"	5'8"	155		
" 10	Michaels	Robert	16 "	A.B.	"	"	"	"	45	"	English	"	5'7"	175		
✓ 11	Marti	Carl A.	7 "	A.B.	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	160		
✓ 12	Hagen	Trygve	12 "	A.B.	"	"	"	"	41	"	Norway	Norway	5'10"	135		
" 13	Lamplugh	John W.	15 "	A.B.	"	"	"	"	30	"	English	U.S.A.	5'10"	152		
Yes 14	Barbee	John	1 "	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	142		
No 15	Fox	Joseph	1 "	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	142		
Yes 16	George	Howard	20 "	Chief Eng.	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	180		
" 17	Hagberg	Wilhelm	10 "	1st Asst.	"	"	"	"	35	"	Norway	"	5'9"	155		
" 18	Wagner	Jens O.	10 "	2nd Asst.	"	"	"	"	34	"	German	"	5'5"	140		
" 19	Robinson	William W.	20 "	3rd Asst.	"	"	"	"	50	"	English	"	5'5"	175		
" 20	Day	Eugene V.	3 "	Oiler	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	160		
" 21	Ward	Carnot	5 "	Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	165		
" 22	Reeder	Donald	4 "	Oiler	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	145		
" 23	Viscovich	Nick	33 "	Fireman	"	"	"	"	48	"	Austria	"	5'8"	165		
" 24	Roberts	David E.	10 "	Fireman	"	"	"	"	45	"	English	"	5'10"	175		
" 25	George	J. Warren	1 "	Fireman	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	155		
No 26	Proines	William	10 "	Wiper	"	"	"	"	52	"	Norway	"	5'8"	160		
✓ 27	Lominsky	Wendell	0 "	Wiper	Dec. 15	Portland	"	"	24	"	Slovak	Czech Slovakia	5'8"	160		
Yes 28	Daniels	Charles	20 "	O Steward	Dec. 6	San Fran	"	"	40	"	English	U.S.A.	5'5"	140		
" 29	Edwards	Benjamin J.	30 "	Chf Cook	"	"	"	"	55	"	African	"	5'7"	170		
No 30	Sturges	Benjamin	20 "	2nd Cook	"	"	"	"	48	"	"	"	5'5"	145		

Line San Francisco to New Zealand  
Owners Oceanic & Oriental Nav. Co.  
Local Agents Nathan Nav. Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13972



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John N. Dolson, of the Ston Quinault, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15 day of Dec, 1926

John N. Dolson  
Immigrant Inspector.

John N. Dolson  
Master, First or Second Officer.

1278  
Arrived Dec 15, 1926  
at Charleston, Wash.  
Departed Dec 15, 1926  
at Charleston, Wash.  
Port of origin Gray Harbor, Wash.  
Destination Gray Harbor, Wash.  
Medical Certificate Filed  
Port Gray Harbor, Wash. Date Dec 15, 1926  
Medically examined and passed Yes  
except: Number None Disease None  
Number of Aliens None



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am 35

Vessel "Quinault", arriving at Aberdeen, Wash Dec 14<sup>th</sup>, 1930, from the port of Victoria B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Iversen	Ivan	27 yrs	1 <sup>st</sup> officer	Dec 4	San Francisco	No	Yes	39	male	Scand	U. S. A.	5.9	165		
2		Elonen	John	26	2 <sup>nd</sup>					39		Finnish		5.9	170		
3		Knudsen	Charles	29	3 <sup>rd</sup>					44		Scand		5.9	168		
4		Hansen	Anders	31	Chief Eng					46				6.1	224		
5		Fox	Fred L.	30	1 <sup>st</sup> mate					50		U. S. A.		5.10	245		
6		Bartness	Joseph	15	2 <sup>nd</sup> mate					36				5.9	140		
7		Krogg	Christopher	32	Cook					46		Scand		5.7	168		
8		Petty	Lawrence W.	11	Galleyman					44		English		5.1	125		
9	LR *LAWFUL RESIDENT	Svensson	Carl F.	1	Waiter					28		Scand	Sweden	6.0	160		
10		Christensen	Glen	40	Fireman					59			U. S. A.	5.7	172		
11		Ahrens	Hendrick	40						57		German		5.10	202		
12	LR *LAWFUL RESIDENT	Klabunde	Karl	21						43			Germany	5.4	143		
13	LR *LAWFUL RESIDENT	Birchus	George	30	Winchman					46				5.7	176		
14	LR *LAWFUL RESIDENT	Slinning	Ben	33						44		Scand	Norway	5.11	190		
15	LR *LAWFUL RESIDENT	Lybeck	Thomas	35	Sailor					48				5.10	210		
16	LR *LAWFUL RESIDENT	Johanson	John	30						52		Finnish	U. S. A.	5.7	160		
17	LR *LAWFUL RESIDENT	Stilling	Fritz B.	26						35		Scand	Sweden	5.7	164		
18		Wicklund	Victor	26						42		Finnish	Finland	5.7	160		
19		Eivertsen	Glaus	18						35		Scand	U. S. A.	5.9	200		
20		Lahda	Theodor	28						49		Finnish		5.8	175		
21	LR *LAWFUL RESIDENT	Ring	Wilfred	20						37		Scand		5.8	168		
22		Bernhartson	Karl J.	20						53			Norway	5.9	186		
23		Aberdeen, Wash Dec 15 1930															
24		Eight 8 alien seamen inspected															
25		passed, as per notations column #1															
26		John M. Dawson															
27		Inspector															
28																	
29																	
30																	

Use Hart-Wood Lbr Comp  
Owner Gray-Harmon & Co.

Local Agent

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# 13977 **AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

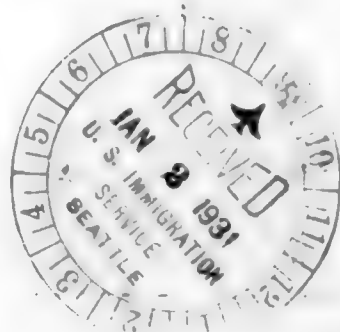
*Yoshu Maru*  
 Arrived *Dec 15 1930*  
 Port *Aburatsubo*  
 Departed  
 Port  
 Agents of Vessels  
*Yoshu Maru S.S. Co.*  
 Ties from  
 Destination

I, MASTER, of the JAPANESE YOSHU MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15 day of Dec, 1930

*K. Soyama*  
 Master, First or Second Officer.

*John W. Dalton*  
 Immigrant Inspector.



MANIFEST CERTIFICATE  
 Port  
 Date  
 Medical examination and passed  
 except  
 Disease  
 Manifest of Aliens

## **IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## **EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

### **ALIEN SEAMEN**

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese SS Yoshu Maru*, arriving at *Aberdeen Wash* *12/15/1930*, from the port of *Osaka, Japan*. *Nov 25 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1		Takizaki	Kiyoshi	4	Fire man	June. 10 1930	Hakodate	Will not	No	29	Man	Japanese	Japan	5-6	133	Black eye & yellow color	
✓ 2		Kato	Yohai	25	Chief steward	Aug. 11 1926	Kobe	do	No	53	do	do	do	5-5	120	do	
✓ 3		Chiyohara	Hiroshi	4	Cook	Jan. 31 1928	Osaka	do	No	28	do	do	do	5-3	118	do	
✓ 4		Irie	Himashi	10	"	June. 10 1930	Hakodate	do	No	33	do	do	do	5-5	130	do	
✓ 5		Yanagita	Fukuso	6	Boy	July. 21 1929	Osaka	do	No	29	do	do	do	5-3	114	do	
✓ 6		Begi	Mitsuo	2	"	May. 9 1929	Yokohama	do	No	23	do	do	do	5-5	128	do	
7		AMERICAN CONSULATE KUBE, JAPAN. 8330				Total		36 including Captain									
8		SEEN (City) (Country)															
9		for the journey to the United States															
10		via															
11		AMERICAN VICE CONSUL NOV 25 1930															
12		AMERICAN CONSULATE KUBE, JAPAN															
13		CONSULATE															
14		NOV 25 1930															
15		Aberdeen Wash Dec 15. 1930															
16		Thirty-six (36) aliens seamen															
17		inspected & passed to re-ship															
18		foreign.															
19		John W. Dolan															
20		Immigrant Inspector															
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Tranper*

Owners *Hanjinunyu Co. Hanjin, Japan.*

Local Agents *Yamashita Shipping Co.*

*1225 Merchant-Exchange Bldg. Seattle.*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21621



ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *Yoshu Maru*

arriving at *U.S. port of Honolulu*, 1930, from the port of *Osaka, Japan*

*Manohel 7/5 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1		Aoyama	Kyusaburo	25	Captain	Aug. 1 1930.	Osaka	Will not	Yes	49	Man	Japanese	Japan	5-5	120 lb	Black eye & yellow colour	
✓ 2		Fujinaga	Keisuke	20	Chief officer	Nov. 22 1930	Osaka	do	do	41	do	do	do	5-5	127 "	do	
✓ 3		Makagima	Teizo	4	Second "	May. 3 1929	Osaka	do	do	29	do	do	do	5-8	120 "	do	
✓ 4		Matsumoto	Bungo	3	Third "	June. 10 1930	Hakodate	do	do	25	do	do	do	5-6	122 "	do	
✓ 5		Matsumoto	Hisashi	1	Apprentice Chief	Nov. 21 1930	Osaka	Will be	do	23	do	do	do	5-7	123 "	do	
✓ 6		Inagaki	Sokichi	24	Engineer	June 26 1927	Kobe	Will not	do	49	do	do	do	5-4	120 "	do	
✓ 7		Yoshida	Masato	5	First "	June. 26 1929	Osaka	do	do	28	do	do	do	5-5	113 "	do	
✓ 8		Baki	Hichijiro	4	Second "	Aug. 9 1930	Uraga	do	do	30	do	do	do	5-6	130 "	do	
✓ 9		Goto	Takio	16	Third "	Aug. 1 1930	Osaka	do	do	44	do	do	do	5-5	117 "	do	
✓ 10		Atagi	Torao	6	Radio	Aug. 11 1928	Kobe	do	do	29	do	do	do	5-8	140 "	do	
✓ 11		Tanaka	Juntaro	10	Boatswain	Aug. 11 1926	Kobe	do	do	34	do	do	do	5-6	130 "	do	
✓ 12		Okamoto	Isakichi	11	Carpenter	Dec. 28 1928	Osaka	do	do	36	do	do	do	5-6	124 "	do	
✓ 13		Iwahiri	Takakuma	8	Quarter master	Aug. 11 1928	Kobe	do	do	32	do	do	do	5-8	127 "	do	
✓ 14		Nakamura	Densaku	5	"	Dec. 28 1928	Osaka	do	do	25	do	do	do	5-7	137 "	do	
✓ 15		Kashata	Kojiro	4	"	July. 24 1929	Osaka	do	do	27	do	do	do	5-6	123 "	do	
✓ 16		Fujimoto	Shigeru	4	"	May. 28 1930	Hakodate	do	do	25	do	do	do	5-5	116 "	do	
✓ 17		Nakashima	Keikichi	6	Sailor	Aug. 1 1930	Osaka	do	do	27	do	do	do	5-1	117 "	do	
✓ 18		Baba	Shizuo	3	"	Aug. 1 1930	Osaka	do	do	25	do	do	do	5-6	127 "	do	
✓ 19		Shinagawa	Tsukumo	3	"	March. 4 1929	Kobe	do	do	24	do	do	do	5-1	124 "	do	
✓ 20		Kusuhara	Kinju	3	"	Aug. 25 1929	Uraga	do	do	24	do	do	do	5-4	126 "	do	
✓ 21		Okuda	Ryukichi	2	"	May. 28 1930	Hakodate	do	do	28	do	do	do	5-4	129 "	do	
✓ 22		Murata	Tomisumi	16	Chief Oiler	June. 26 1927	Yokohama	do	do	47	do	do	do	5-2	114 "	do	
✓ 23		Hoshi	Yosaku	7	No. 2 "	Aug. 11 1926	Kobe	do	do	33	do	do	do	5-5	127 "	do	
✓ 24		Kojima	Imaji	6	No. 3 "	Aug. 11 1926	Kobe	do	do	28	do	do	do	5-4	120 "	do	
✓ 25		Yamanouchi	Yeiiji	6	Stow Keeper	Aug. 11 1926	Kobe	do	do	32	do	do	do	5-6	137 "	do	
✓ 26		Nishimoto	Kanjiro	5	Fire Man	July. 27 1927	Otara	do	do	32	do	do	do	5-5	133 "	do	
✓ 27		Irimura	Masumi	4	"	Jan. 31 1928	Osaka	do	do	32	do	do	do	5-1	132 "	do	
✓ 28		Harada	Kosaburo	3	"	Jan. 4 1929	Yokohama	do	do	27	do	do	do	5-4	122 "	do	
✓ 29		Otake	Moriaki	3	"	March. 6 1929	Yokohama	do	do	23	do	do	do	5-8	130 "	do	
✓ 30		Yoshida	Minoru	3	"	Jan. 7 1930	Osaka	do	do	24	do	do	do	5-4	121 "	do	

Line *Tramper*Owner *Wanajima Nanyo Co. Wanajima, Japan.*Local Agents *Yamashita Shipping Co.*

1225 Merchant Exchange Bldg. Seattle.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. L. STEPHENS, of the ADMIRAL NULTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived Dec 14, 1930  
Port Bellingham

Departed \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Agent or others responsible for payment head tax \_\_\_\_\_

Cleared from \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Medically examined and passed except \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of DECEMBER, 1930

R. Phil  
Immigrant Inspector.

F. L. Stephens  
Master/First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ADMIRAL NELTON, arriving at BELLINGHAM, DEC 14 7:0, 1930, from the port of POWELL RIVER, B.C. Dec 13, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	ASH	JOHN C	30YR	MATE	DEC 21 1930	SEATTLE	NO	YES	44	M	ENGLISH	U.S.	5-9	170		
2	YES	McCALLICK	WILLIAM	28YR	2nd MATE	✓	✓	✓	✓	44	✓	IRISH	✓	5-8	165		
3	YES	VAN DE GEER	ANDREAN J	10YR	3 MATE	✓	✓	✓	✓	32	✓	DUTCH	✓	5-5	182		
4	YES	RASMUSSEN	CARL	5YR	AB	✓	✓	✓	✓	24	✓	SCAND	SWED	5-9	168		
5	YES	HENDERSON	JOSEPH	2YR	AB	✓	✓	✓	✓	24	✓	SCAND	US	5-8	170		
6	YES	BORGESSON	CARL	30YR	AB	✓	✓	✓	✓	54	✓	SCAND	SWE	5-9	168		
7	NO	BROSWICK	ANDREW ALBERT	5YR	AB	✓	✓	✓	✓	35	✓	SCAND	NOR	6-1	178		
8	YES	SCHRYVER	GILL	8YR	W.D.	✓	✓	✓	✓	30	✓	German	US	5-7	160		
9	NO	KARRBE	PHILLIP	9YR	W.D.	✓	✓	✓	✓	25	✓	ENGLISH	US	5-8	175		
10	YES	NIELSEN	HANS F.	25YR	BOSS	✓	✓	✓	✓	44	✓	SCAND	✓	5-8	195		
11	YES	TIBBETTS	ROBERT	2YR	CARP	✓	✓	✓	✓	18	✓	English	✓	5-8	165		
12	YES	BHAR	RUDOLF	6MO	OS	✓	✓	✓	✓	19	✓	German	✓	5-5	140		
13	YES	OLSEN	ALFRED	1YR	OS	✓	✓	✓	✓	24	✓	SCAND	NOR	5-6	140		
14	NO	ROBISON	WILFRED	17YR	CHENG	✓	✓	✓	✓	45	✓	English	US	5-9	175		
15	YES	TAYLOR	CHESTER	6YR	1st ASST	✓	✓	✓	✓	24	✓	English	US	5-8	158		
16	YES	JOHNSTONE	PHILLIP D.	11YR	2nd ASST	✓	✓	✓	✓	33	✓	SCAND	US	5-10	185		
17	YES	SCHUBERT	EDWIN	4YR	3rd ASST	✓	✓	✓	✓	23	✓	German	US	5-10	160		
18	YES	CHILBERG	WILLIAM H	2YR	OILER	✓	✓	✓	✓	21	✓	German	US	5-9	165		
19	YES	JOHNSON	JOHN R	3YR	OILER	✓	✓	✓	✓	25	✓	SCAND	US	5-9	165		
20	NO	JOHNSON	OSCAR	3YR	OILER	✓	✓	✓	✓	27	✓	SCAND	SWE	5-7	160		
21	YES	FITZGERALD	EDWARD	5YR	FIRE	✓	✓	✓	✓	29	✓	Irish	US	5-8	155		
22	YES	WATKINS	ROBERT F	2YR	FIRE	✓	✓	✓	✓	21	✓	SCAND	US	5-11	180		
23	NO	FRATES	EDWARD	1YR	WIPER	✓	✓	✓	✓	34	✓	Eng.	US	5-10	189		
24	YES	KACHENOVSKY	GEORGE	2YR	FIRE	✓	✓	✓	✓	22	✓	Russian	Russian	6-	185		
25	YES	GEISER	RICHARD	10YR	RADIO PURSER	✓	✓	✓	✓	27	✓	German	US	5-7	160		
26	YES	FEARS	JOSEPH H	29YR	COOK	✓	✓	✓	✓	59	✓	COL	US	5-6	148		
27	YES	CLARK	JACK	1YR	MESSMAN	✓	✓	✓	✓	19	✓	COL	US	5-5	140		
28	YES	ROBISON	CLARK	1YR	MESSMAN	✓	✓	✓	✓	23	✓	COL	US	5-9	150		
29	NO	DELANEY	WILLIAM M.	5YR	UTILITY	✓	✓	✓	✓	47	✓	COL	US	5-2	155		
30																	

Line PACIFIC S.S. CO  
Owner ROBT DOLLAR S.S. CO.  
Local Agents PACIFIC S.S. CO.

Bellingham Wash. Dec. 14, 1930.  
All checked and passed as noted.  
*J. P. Vail*  
Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1317



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Gaudin of the M. V. Pacific Shipper, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived Dec 14, 1930  
 Port Tacoma Wash.

J. H. Gaudin  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of December, 1930.

William G. M. Namara  
 U.S. Immigrant Inspector.

Agents or others responsible for payment head tax summed

Clears from offered

Destination Seattle

MEDICAL CERTIFICATE

Port Seattle Date Dec 14, 1930

Medically examined and passed except: Number 1 Disease none

Medical Examiner of Aliens



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 400) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

Itinerary  
Olympia  
Seattle  
Portland  
San Francisco  
Los Angeles

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Lithuanian.                                   |
| Armenian.        | Magyar.                                       |
| Bohemian.        | Mexican.                                      |
| Bosnian.         | Montenegrin.                                  |
| Bulgarian.       | Moravian.                                     |
| Chinese.         | Pacific Islander.                             |
| Croatian.        | Polish.                                       |
| Cuban.           | Portuguese.                                   |
| Dalmatian.       | Roumanian.                                    |
| Dutch.           | Russian.                                      |
| East Indian.     | Ruthenian (Rusniak).                          |
| English.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Finnish.         | Scotch.                                       |
| Flemish.         | Servian.                                      |
| French.          | Slovak.                                       |
| German.          | Slovenian.                                    |
| Greek.           | Spanish.                                      |
| Hebrew.          | Spanish American.                             |
| Herzegovinian.   | Syrian.                                       |
| Irish.           | Turkish.                                      |
| Italian (north). | Welsh.  |
| Italian (south). | West Indian (except Cuban).                   |
| Japanese.        |   |
| Korean.          |   |



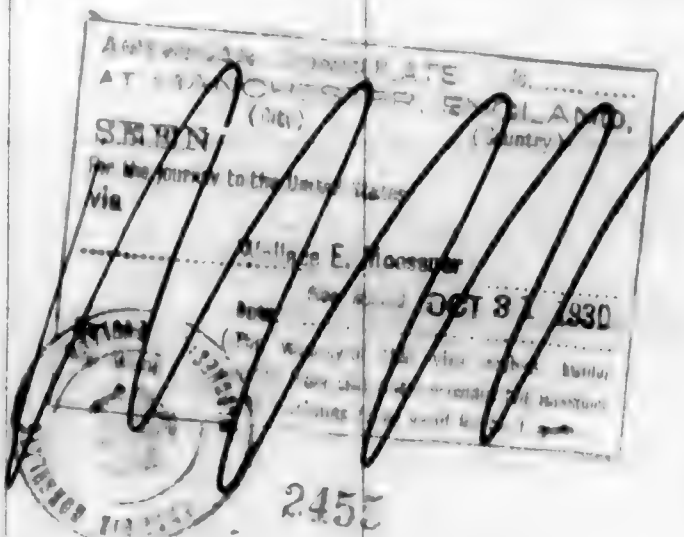
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

T. M. 1-22-30700

*Be. M.S.*  
Vessel *Pacific Shipper*, arriving at *Jacoma*, *14<sup>th</sup> December*, 19<sup>30</sup>, from the port of *Manchester via Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
F 1	<i>Porter</i>	<i>Stanley</i>		<i>6 yrs</i>	<i>2d. Officer</i>	<i>30/10/30</i>	<i>Japan</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5'8"</i>	<i>140</i>	<i>—</i>
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



*See below for details of crew*  
*for the duration of the voyage*  
*Shawell*  
*Jacoma Wash*  
*Dec 14, 1930.*  
*Crew checked and all passed*  
*to reshup.*  
*William G. McNamee*  
*Imm. Insp.*

Line *Quinn's Line*  
Owners *Quinn's Shipping Co.*

\* See list of names on back of card.  
NOTE: Failure to furnish full and correct information is a violation of the law.

*W/K*



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, J. H. Gorman of the M. V. Pacific Shipper, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. H. Gorman  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMEN.**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

T.M. 124-1018

Vessel

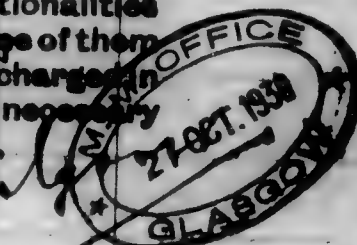
, arriving at *Yacoma*

, *11th December*, 19*30*, from the port of

*GLASGOW via Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Nelson	Jack		8	O. & D.	24/10/30	Glasgow	Yes	Yes	37	Male	Scotch	British	5'11	150	
2	McWhistle	Samuel		7	D. & S.	do	do	do	do	40	do	English	do	5'9	140	
3	Beach	Keith		9	Ch. Steward	do	do	do	do	38	do	do	do	5'8	130	
4	Garter	Ernest		12	2nd do	do	do	do	do	27	do	do	do	5'4	125	
5	Almond	William		8	Asst. do	do	do	do	do	24	do	do	do	5'10	140	
6	Allen	Hubert		6	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5'6	120	
7	Edwards	Erie		2	do	do	do	do	do	24	do	Scotch	do	5'4	120	
8	Donald	William		3	H.R. Std.	do	do	do	do	21	do	do	do	5'8	120	
9	Allison	Isabel		1	Stewardess	27/10/30	do	do	do	24	Female	do	do	5'8	120	
10	Levey	Daniel		6 mths	Gen. Ser.	24/10/30	do	do	do	17	Male	Irish	do	5'8	112	
11	McAlpine	William			do	do	do	do	do	25	do	Scotch	do	5'4	120	
12	Merley	James		26	Ship's Cook	do	do	do	do	43	do	English	do	5'6	140	
13	Walters	Arthur		20	2nd O & S.	do	do	do	do	42	do	do	do	5'11	170	
14	Williams	Robert		25	Asst. Cook	do	do	do	do		do	do	do	5'4	140	
15	Seabier	John		2	Cadet	do	do	do	do	18	do	do	do	5'10	140	
16	Stuns	Jack		1	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5'10	140	
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated in column (11) and none of them is under agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Line *Glasgow Line*  
Owners *Glasgow Shipping Co.*  
Local Agents *Glasgow Pacific Co.*

14-1240

*William M. McManis*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*N*  
*126*



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, J. H. Goodwin of the M. V. Pacific Shipper, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. H. Goodwin  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMEN.**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

T.M. 114-1-10

Vessel *"PACIFIC SHIPPER"*, arriving at *San Francisco*, *14<sup>th</sup> December*, 19*30*, from the port of *GLASGOW* *via Panama B. C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Goodwin	John H.		27	Master	24/10/30	Glasgow	do	Yes	48	Male	English	British	5'3	140	
2	McVicar	Adam		20	Ch. Officer	do	do	do	do	42	do	Scottish	do	5'8	160	
3	Constable	Reginald		17	1st do	do	do	do	do	31	do	English	do	5'7	170	
4	Worby	Jack		10	2nd do	do	do	do	do	23	do	do	do	5'8	140	<i>Discharged at Manchester</i>
5	Wilcock	William		4	3rd do	do	do	do	do	20	do	do	do	5'1	120	
6	Stewart	Ralph		10	Carpenter	do	do	do	do	24	do	Scottish	do	5'6	150	
7	Malcol	John		18	Boatman	do	do	do	do	30	do	do	do	5'7 1/2	150	
8	Smith	James		20	A.B.	do	do	do	do	24	do	English	do	5'10 1/2	212	
9	Macdon	Donald		3	do	do	do	do	do	28	do	Scottish	do	5'9 1/2	160	
10	McKinnon	Finlay		10	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5'9	204	
11	Macdonald	Archibald		18	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5'8	120	
12	Campbell	Malcolm		6	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5'8	140	
13	Wachy	William		3	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5'8	120	
14	Lusty	Jack		3	do	do	do	do	do	10	do	English	do	5'1	120	
15	Balls	Edward		3	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5'8	120	
16	Colman	Leslie		4 mths	AM O.S.T.W.	do	do	do	do	17	do	do	do	5'7	140	
17	Williams	Arthur		<i>10 mths</i>	<i>W.O.</i>	<i>25/10/30</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>17</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5'8</i>	<i>125</i>	
18	Forbes	Athol		12	W.O.	24/10/30	Glasgow	do	do	21	do	Scottish	British	5'8	120	
19	Hillet	William		10	Ch. Engineer	do	do	do	do	20	do	English	do	5'1	120	
20	Drton	<i>Edward Edwin</i>		17	2nd do	27/10/30	do	do	do	20	do	do	do	5'8	120	
21	Reach	Geoff		12	3rd do	24/10/30	do	do	do	20	do	do	do	5'11	120	
22	Dunkley	Joseph		15	4th do	do	do	do	do	40	do	do	do	5'6	120	
23	Swinton	Alexander		1	5th do	do	do	do	do	22	do	Scottish	do	5'10	120	
24	Hair	John		2	6th do	do	do	do	do	22	do	do	do	5'10 1/2	120	
25	Le Fla	Frederick			7th do	do	do	do	do	22	do	English	do	5'7	120	
26	Whebe	Wilfred		1	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5'6	140	
27	James	Alfred		10	8th do	do	do	do	do	20	do	do	do	5'9	120	
28	Atkins	George		10	D. & S.	do	do	do	do	22	do	Scottish	do	5'8	120	
29	Abell	Phillip		2	9th do	do	do	do	do	27	do	Irish	do	5'7	120	
30	McKenna	Angus		10	do	do	do	do	do	20	do	Scottish	do	5'8	120	

Line *San Francisco Line*  
Owners *San Francisco Line*  
Local Agents *San Francisco Line*

*William J. McManis*  
Immigrant Inspector

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to serve in the United States. The foregoing is a true and correct copy of the original as filed in the office of the Immigration Officer at San Francisco, California.

NOTE: Failure to furnish full or correct statements of nationality or to produce satisfactory evidence of the same is punishable by a fine of not more than \$100 and imprisonment for not more than 30 days.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

13974  
 Arrived Los Angeles  
 Dec 14, 1930  
 Port Tacoma Wash  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_  
 Agents or others responsible for payment head tax rec inside  
 Clears from \_\_\_\_\_  
 Destination \_\_\_\_\_

I, master, of the German Motorship "Los Angeles" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P. Hill  
 Master, First or Second Officer.

day of December, 1930

William G. Hamana  
 Immigrant Inspector.

Sworn to before me this Fourteenth

## MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

Medical Examiner of Aliens



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

<u>Itinerary</u>	African (black)	Korean
<u>Seattle</u>	Armenian	Lithuanian
<u>Portland</u>	Bohemian	Magyar
<u>San Francisco</u>	Boanian	Mexican
<u>Los Angeles</u>	Bulgarian	Montenegrin
	Chinese	Moravian
	Croatian	Pacific Islander
	Cuban	Polish
	Dalmatian	Portuguese
	Dutch	Roumanian
	East Indian	Russian
	English	Ruthenian (Rusniak)
	Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
	Flemish	Scotch
	French	Servian
	German	Slovak
	Greek	Slovenian
	Hebrew	Spanish
	Herzegovinian	Spanish American
	Irish	Syrian
	Italian (north)	Turkish
	Italian (south)	Welsh
	Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *German* **L o s A n g e l e s**, arriving at **Tacoma**, December 14th, 1930, from the port of **Vancouver** *B6 Dec 13, 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Poest	Hermann		1	Ass. Stew.	8.7.30	Hamburg	no	Yes	26	M	German	German	5'8"	149	None
2	Eichner	Hans		1	"	9.7.30	"	no	"	24	M	"	"	5'9"	158	None
3	Schuster	Radolf		18	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10"	123	"
4	Pielen	Karl		5	"	10.7.30	"	"	"	34	M	"	"	5'10"	152	"
5	Wischnewsky	Franz		3	"	11.7.30	"	"	"	30	M	"	"	6'10"	180	"
6	Gramberg	Heinrich		28	Chief Engin.	7.7.30	"	"	"	53	M	"	"	5'9"	179	"
7	Lehfeldd	Gustav		21	2nd Eng.	"	"	"	"	40	M	"	"	5'7"	156	"
8	Hunger	Hans		7	3rd "	8.7.30	"	"	"	29	M	"	"	5'9"	150	"
9	Schippmann	Walter		10	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8"	140	"
10	Elsen	Brune		8	4 th "	7.7.30	"	"	"	31	M	"	"	11'8"	157	"
11	Müller	Paul		23	Electrician	"	"	"	"	48	M	"	"	5'10"	168	"
12	Bohr	Arnold		2	Ass. Eng.	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7"	158	"
13	Schwertner	Erich		4	Ass. Eng.	"	"	"	"	21	M	"	"	6'0"	145	"
14	Sack	Hans		2	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'10"	180	"
15	Prescher	Hermann		1	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"	156	"
16	Hogge	Otto		2	Plumber	7.7.30	"	"	"	24	M	"	"	5'8"	150	"
17	Lehse	Fritz		36	Steward	"	"	"	"	54	M	"	"	5'11"	190	"
18	Hein	Hermann		3	Cleaner	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8"	156	"
19	Meier	Karl		2	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	157	"
20	Hein	Willy		2	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'9"	145	"
21	Althoff	Heias		3	"	11.7.30	"	"	"	23	M	"	"	5'8"	168	"
22	Hahn	Paul		4	Messman	7.7.30	"	"	"	23	M	"	"	5'11"	158	"
23	van Felde	Bernhard		None	boy	15.10.30	"	"	"	21	M	"	"	5'11"	134	"
24	Tegge	Karl		1	O-S-	23.10.30	"	"	"	18	M	"	"	5'10"	168	"
25	Bans	Walter		1/2	Cleaner	24.10.30	"	"	"	29	M	"	"	5'7"	145	"
26	Jappe	Hans		4	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'9"	149	"
27	Stöcker	Wilhelm		none	Ass. Eng.	"	"	"	"	28	M	"	"	5'9"	168	"
28	Dr. Beuchel	Max		3	Physician	25.10.30	"	"	"	30	M	"	"	5'19"	170	"
29	Knaus	Friedrich		none	Boy	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7"	134	"
30																

Tacoma, Wash. Dec. 14, 1930.

crew checked and all passed to  
reship.William H. Hansen  
Immigrant Inspector.Line *Hamburg American Line*  
Owner *or*  
Local Agents\* See list of names on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the German Motorship "Los Angeles" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*P. Hill*  
Master, ~~Los Angeles~~

Sworn to before me this 14 th

day of December, 1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " *German* *24.8* Los Angeles ", arriving at Tacoma, December 14 th, 1930, from the port of Vancouver. *126. Dec 13, 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Hille	Paul		35 Year	Captain	7.7.30	Hamburg	no	yes	52	M	German	German	5'7"	160	none
2	Stamer	Wilhelm		31	Chief Officer	15.10.30	"	"	"	45	M	"	"	5'6"	190	"
3	Blasberg	Kurt		10	2 nd Officer	8.7.30	"	"	"	27	M	"	"	5'11"	165	"
4	König Jo	Johannes		10	3rd Officer	7.7.30	"	"	"	24	M	"	"	5'6"	166	"
5	Esge	Hans		8	4 th Officer	21.10.30	"	"	"	23	M	"	"	5'9"	158	"
6	Heinze	Willy		21	Wireless Op.	16.10.30	"	"	"	44	M	"	"	5'5"	160	"
7	Gisy	Albert		9	Parser	20.10.30	"	"	"	32	M	"	"	5'8"	168	"
8	Biermann	Heinrich		6	Provis. master	7.7.30	"	"	"	30	M	"	"	5'8"	176	"
9	Ostermann	Heinrich		30	Boatswain	"	"	"	"	44	M	"	"	5'11"	202	"
10	Predl	Johann		7	Warpenter	"	"	"	"	34	M	"	Austria	5'8"	144	"
11	Abramewsky	Gustav		5	A.B.	"	"	"	"	21	M	"	German	5'10"	166	"
12	Trun	Johann		1	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'11"	148	"
13	Lawrens	Walter		5	"	"	"	"	"	20	M	"	"	6'0"	149	"
14	Kruse	Hans		8	"	"	"	"	"	25	M	"	"	6'0"	168	"
15	Wunderwaldt	Karl		3	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'11"	145	"
16	Wilckens K	Karl		7	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'9"	148	"
17	Böttcher	Bernhard		4	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'8"	139	"
18	Bahnke	Ernst		2	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'10"	166	"
19	Bisinger	Wendelin		2	"	"	"	"	"	19	M	"	Austria	5'7"	156	"
20	Bühl	Heinrich		2	O.S.	10.7.30	"	"	"	17	M	"	German	5'9"	174	"
21	Fietke	Ernst		1	Boy	7.7.30	"	"	"	15	M	"	German	5'10"	138	"
22	Mading	Wilhelm		1	Messman	"	"	"	"	17	M	"	"	5'7"	156	"
23	Heitmann	Johannes		21	Chief Cook	"	"	"	"	41	M	"	German	6'0"	171	"
24	Dreyer	Hans		1/2	Pastry Cook	8.7.30	"	"	"	23	M	"	"	5'10"	142	"
25	Mayer	Karl		1/2	Galleyman	7.7.30	"	"	"	22	M	"	"	5'6"	158	"
26	Miebeck	Anton		2	"	8.7.30	"	"	"	22	M	"	"	5'11"	160	"
27	Henneberg	Max		15	Steward	"	"	"	"	37	M	"	"	5'11"	156	"
28	Möller	Kurt		2	Portman	10.7.30	"	"	"	20	M	"	"	5'9"	146	"
29	Leage	Elsa		3	Stewardess	12.7.30	"	"	"	35	F	"	"	5'8"	180	"
30	Dickmann	Ernst		6	Ass. Steward	9.7.30	"	"	"	20	M	"	"	5'7"	130	"

Line *Hamburg-American Line*  
Owner  
Local Agents

*William H. McManis*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*2168*  
*126*



## List

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

## Index

December 14 1964

.19

## II. CLASS

[illegible]



List

13974/1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (This (yellow) sheet is for the listing of

19 II. CLASS

S. S. Los Angeles

Passengers sailing from Vancouver

December 13th

1919

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married to ship	Calling or occupation	Able to --			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at --	Date	Last permanent residence	
		Family Name	Given Name					Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	<i>Adm</i>	<i>Adm</i>	<i>Adm</i>																
2	<i>Adm</i>	<i>Adm</i>	<i>Adm</i>																
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
31																			
32																			
33																			
34																			
35																			
36																			
37																			
38																			
39																			
40																			
41																			
42																			
43																			
44																			
45																			
46																			
47																			
48																			
49																			
50																			

*Tacoma Wash.  
Dec 14. 1930.*

*L1- Barnes, passed & granted shore liberty this port  
L2- Ole Larsen Skogbo, ordered detained on board - not a bona fide passenger destined to Europe.  
William G. McNamee  
Imm Insp.*

*Inspected  
W.H.*

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total passengers . . . . . 2  
U. S. citizens . . . . . 0  
Alien . . . . . 2

26

\* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Peter E. Odum, of the Is Point Bonita, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Peter E. Odum  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17<sup>th</sup> day of Dec, 1930

J. R. Hail  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Point Bonita, arriving at Bellingham Washn, December 17th, 1930, from the port of Vancouver B.C. Dec 16 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	✓	Bekart	Thure	30 Yrs	Ch Mate	Dec. 5-30	Seattle	No	Yes	46	Male	Amer.	Swedish	5'9"		Tatto both wrists	
2	✓	Frye	Kenneth	7 Yrs	2nd Mate	"	"	"	"	24	"	"	American	5'7"		None.	
3	✓	Leuzinger	Henry	20 Yrs	3rd mate	"	"	"	"	45	"	"	Swiss.	5'2"		None.	
4	✓	Vidol	Pablo	20 Yrs	Bos'n	"	"	"	"	36	"	"	Philipino	5'5"		Tatto Both arms	
5	✓	Bantao	Mario	3 Yrs	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"		None.	
6	✓	Roco	Felimon	3 Yrs	A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'1"		None.	
7	✓	Martin	Fabien	10 Yrs	A.B.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'3"		None.	
8	✓	Calizo	Barbarne	3 Yrs	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"		None.	
9	✓	Baltazar	Pedro	6 Yrs	A.B.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4"		Tatto on Chest.	
10	✓	Alcayde	Julien	19 Yrs	A.B.	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"		Tatto on arms.	
11	✓	Barrientos	Francisco	7 Yrs	Maint.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"		None.	
12	✓	Rax	Garacalo	17 Yrs	Maint.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"		None.	
13	✓	Jones	Warren	15 Yrs	Ch. Engr	"	"	"	"	35	"	"	American	5'7"		Tatto both arms	
14	✓	Jensen	Fred	12 Yrs	1st asst	"	"	"	"	39	"	"	"	5'8"		Tatto both arms	
15	✓	Thornton	Charles	15 Yrs	2nd asst	"	"	"	"	44	"	"	"	5'10"		Tatto both arms	
16	✓	Wharton	Clifton	7 Yrs	3rd asst	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"		None.	
17	✓	Ellis	Willie	3 Yrs	Oiler	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"		None.	
18	✓	Newman	Carl	8 Yrs	Oiler	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"		None.	
19	✓	Gibson	Claude	6 Yrs	Oiler	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"		None.	
20	✓	Miller	James	5 Yrs	Fireman	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"		None.	
21	✓	Smith	Edward	12 Yrs	Fireman	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"		Tatto right arm.	
22	✓	Guidici	Mario	1 Yr/	Fireman	"	"	"	"	30	"	Italian	Italian	5'7"		None.	
23	✓	Zimmerman	Gerhardt	3 Mo.	Wiper	"	"	"	"	18	"	"	German	5'7"		None.	
24	✓	Roldon	Jose	6 Yrs	Steward	"	"	"	"	26	"	"	Phillipino	5'7"		None.	
25	✓	Isberto	Jose	12 Yrs	2nd cook	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"		None.	
26	✓	Agaleno	Francisco	4 Yrs	Messman	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"		None.	
27	✓	Formila	Mario	2 Yrs	Messboy	"	"	"	"	24	"	"	"	5'2"		Tatto both arms.	
28	✓	Clausen	Clarence	7 Yrs	Radio	"	"	"	"	25	"	"	American	5'10"		Tatto both arms.	
29	✓	Little	Marion	3 Yrs	Utility	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"		Scar left forearm.	
30																	

By Gulf Pacific Line Ltd.  
Owner Gulf Pacific Line Ltd.  
Local Agents Guyton & Hoyt Inc.

*Bellingham, Wash Dec 17 1930*  
*all checked and passed as*  
*U.S. Citizens*  
*J. P. Hall*

\* See list of names on back of card.  
Note: This card is to be filled out by the vessel's representative and is to be submitted to the Immigration Officer at the port of arrival.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

13922 cd  
 S.S. Prince George  
 Arrived Dec 28, 1930  
 Port Seattle Wash

I, H. REDDEN MASTER, of the SS PRINCE GEORGE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Reported

Port

Agents or others responsible for payment head tax

Can Nat & S Co

Sworn to before me this 28th day of December, 1930

Charles W. Hurst  
 Immigrant Inspector.

H. Redden  
 Master, SS PRINCE GEORGE

Cleared from

Destination

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port Seattle  
 Medically examined and passed except: None Disease None

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By SS.

Vessel PRINCE GEORGE, arriving at SEATTLE WASH, DECEMBER 28th, 1930, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	<u>ENGINEER'S DEPT.</u>															
1	MCGREGOR-WHITE	JAMES		40	Chf. Engineer	25-8-30	VANCR	No	Yes	57	m	Scotch	British	5 5	195	
2	FORBES	ALEXANDER		10	2nd Engineer	do				38	m	do	do	5 7	160	
3	CAMPRELL	ROBERT		8	3rd do	do				32	m	do	Canadian	6 00	220	
4	MCFARLANE	NOEL		5	4th do	22-8-30				27	m	do	do	5 11	185	
5	MATHSON	JAMES		5	Jr. do	25-8-30				30	m	do	British	5 6	145	
6	ABBOTT	SYDNEY		16	Jr. do	16-22-30				43	m	English	Canadian	5 11	196	
7	BLATCHFORD	ERNEST R		1	Jr. do	21-12-30				22	m	do	do	5 11	170	
8	COWEN	WILLIAM		6	Storekeeper	25-8-30				50	m	Scotch	do	5 11	170	
9	HENRY	WILLIAM		6	Oiler	do				28	m	do	do	5 10	150	
10	SMITH	JOSEPH		15	do	do				35	m	English	do	5 2	150	
11	HARDCASTLE	JAMES		10	do	do				36	m	do	do	5 10	145	
12	EVANS	JAMES		10	Fireman	do				45	m	Welsh	do	5 6	160	
13	MCWHINNEY	FRANK		7	do	do				28	m	Scotch	do	5 8	155	
14	GUCULESCU	PETER		7	do	do				34	m	Slovak	do	5 10	160	
15	POOTS	ROBERT		5	do	do				30	m	English	do	5 9	156	
16	PALKNER	THOMAS		4	do	do				24	m	do	do	5 9	153	
17	JACOBS	SAMUEL		5	do	do				32	m	do	British	5 10	170	
<u>STEWARDS DEPARTMENT</u>																
18	COLE	R ARNOLD		16	Chf. Steward	22-12-30	Vancouver	No	Yes	33	m	do	Canadian	5 10	176	
19	GANNELL	WILFRED		5	2nd do	25-8-30				31	m	do	do	6 00	160	
20	JOHNSTON	NELLIE		18	Stewardess	do				55	F	Scotch	do	5 3	145	
21	YOUNG	FREDERICK		6	Waiter	1-12-30				46	m	English	do	5 6	140	
22	NORBURN	HARRY E		10	do	13-12-30				47	m	do	do	5 7	140	
23	MCDONALD	FRANCIS		15	do	15-12-30				26	m	Scotch	do	5 6	140	
24	HENNEY	JACK		5	do	13-12-30				22	m	do	do	5 10	145	
25	MONAGHAN	PHILIP H		2	do	do				20	m	English	British	5 8	134	
26	GIBBS	GEORGE		20	do	1-12-30				54	m	do	Canadian	5 8	125	
27	PHILP	DAVID		3	do	13-12-30				25	m	Scotch	British	5 8	135	
28	TAGUE	AUSTIN		10	do	25-8-30				25	m	Irish	Canadian	5 8	145	
29	JEPSON	ELMER		6	do	1-12-30				22	m	English	do	5 7	140	
30	CROSS	WALTER		7	do	25-8-30				24	m	do	do	5 1	154	
31	BRECH	THOMAS W		16	do	do				49	m	do	do	5 7	159	

Vessel CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPOwner PRINCE GEORGE LTD.Local Agents A. H. [illegible]

Total crew of 83 - 8 Stevedores,  
all men who have been receiving  
in here or there - all passed  
to ship from [illegible]

\*Use list of men on back here.  
Form - Fill in to furnish full or correct information for [illegible].  
In [illegible] [illegible] of [illegible] [illegible] [illegible]



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*BSS*  
Vessel PRINCE GEORGE, arriving at SEATTLE, WASH., DEC. 28th, 1930, from the port of VICTORIA, BC

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
STEWARDS DEPARTMENT																
1	COLLINS	ARTHUR		20	Waiter	8-12-30	Vancouver.	No	Yes	40	m	English	Canadian	5 6	148	
2	MIDDLETON	THOMAS J		20	do	1-12-30				38	m	Irish	do	5 11	180	
3	RITCHIE	JAMES		1	do	25-8-30				30	m	Scotch	do	5 3	160	
4	EVANS	LIONEL		8	do	15-12-30				29	m	Welsh	do	5 7	130	
5	TOWN	CHARLES		14	do	13-12-30				29	m	English	do	5 9	155	
6	WENTZ	ARCHIE		4	do	do				24	m	German	do	5 6	140	
7	KEEMAN	THOMAS		5	do	do				22	m	Scotch	British	5 7	145	
8	PEARSON	JAMES		2	do	25-8-30				31	m	English	do	5 6	132	
9	MARKS	FRANK		20	do	do				45	m	N American Indian	Canadian	5 6	155	
10	NEWMHAM	GEORGE		1	Printer	13-12-30				23	m	English	do	5 4	145	
11	MCPHERSON	FINLAY		1	Porter	25-8-30				42	m	Scotch	do	5 6	150	
12	CAMPBELL	EDWARD		6	do	1-12-30				36	m	do	do	5 3	103	
13	MUIR	PETER		2	do	13-12-30				20	m	do	British	5 4	130	
14	MOE	JAMES		2	do	1-12-30				17	m	English	Canadian	5 8	130	
15	MULLINGER	JOSEPH		5	do	13-12-30				25	m	do	British	5 7	135	
16	HAMILL	DAVID		1	Bell Boy	do				16	m	Irish	Canadian	5 5	150	
17	MCDERMOTT	DONALD H		3	do	1-12-30				18	m	do	do	5 3	110	
18	WEISS	ALEXANDER		5	Newsagent	25-8-30				42	m	English	do	5 10	160	
19	HOLLAND	WILLIAM		8	Barber	do				48	m	Irish	do	5 3	140	
20	WOOD	BEATRICE		1	Beautician	28-12-30				27	f	do	do	5 8	145	
21	TOY	TOM	CI 673	14	Chf. Cook	25-8-30				42	m	Chinese	Chinese	5 4	132	pit left face
22	PONG	KAM TEN	654	1	2nd cook	do				35	m	do	do	5 2	130	scar rt temple
23	WONG	KO LAI	674	1	3rd cook	do				39	m	do	do	5 9	135	pitted face
24	LEE	YICK	632	5	Veg cook	do				42	m	do	do	5 7	140	scar left ear
25	LEE	KOK	628	15	Baker	do				44	m	do	do	5 4	128	scar left eyelid
26	CHIN	HONG TEN	719	2	Dishwasher	do				47	m	do	do	5 8	135	mole rt face
27	TOM	AN YUNG	535	14	Butcher	do				50	m	do	do	5 6	140	scar rt eyelid
28	LEE	SAM		First	Dishwasher	22-12-30				32	m	do	do	5 6	150	Birth mark back neck
29																
30																

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Owner PRINCE GEORGE LTD

Local Agent C N STEAMSHIPS

\*See list of races on back hereof.  
Note.—If the foreign full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is not given by a ship or its representative, the alien shall be considered as being of the race of the ship's crew.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Nedden Master, of the SS Prince George, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Nedden MASTER

Sworn to before me this 28th day of December, 1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br. 5

Vessel SS PRINCE GEORGE, arriving at SEATTLE, WASH., DEC. 28th, 1930, from the port of VICTORIA, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	DECK DEPARTMENT															
1	NEDDEN	HARRY		33 yr	Master	15*9*30	Vancouver	No	Yes	52	m	English	Canadian	5 10	190	
2	EDGECOMBE	ALBERT J		26	Super-Numery Officer	17-12-30				40	m	do	do	5 11	198	
3	WATT	JAMES W		18	1st Officer	8-12-30				36	m	Scotch	do	5 6	165	
4	MCINTYRE	PERTH		13	2nd Officer	21-9-30				38	m	English	do	6 00	175	
5	GRAHAM	DOUGLAS		18	3rd Officer	25-8-30				41	m	do	do	5 6	140	
6	BELL	ADAM		3	Qtr master	do				24	m	Scotch	do	5 10	145	
7	BERG	MORGAN		4	do	do				25	m	Scandinavian Norwegian	do	5 8	160	
8	DUNCAN	ALFRED		4	Winchman	do				24	m	Scotch	do	5 8	150	
9	MATTHEWS	JOHN		55	Nt. Watchman	do				71	m	English	do	5 8	175	
10	CRAIGNALLIE	JAMES		2	Lookoutman	do				19	m	Scotch	do	5 8	145	
11	CAMPBELL	JAMES		6	do	15-12-30				22	m	do	British	5 7	145	
12	GOWLAND	CHARLES		13	Qtr. deckman	25-10-30				34	m	English	do	5 8	150	
13	MOFFAT	PETER		3	do	do				23	m	Scotch	Canadian	5 7	150	
14	HICKS	JOSEPH		10	do	do				30	m	do	do	5 8	160	
15	PAMPHLET	ARTHUR C		5	Stevadore	do				24	m	do	do	5 1	210	
16	<del>WATSON</del>	<del>WATSON</del>		<del>33</del>	<del>WATSON</del>	<del>15</del>				<del>22</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5 10</del>	<del>170</del>	
17	WANDS	JOHN F		2	do	do				22	m	English	do	5 10	170	
18	MCTAGGART	JOHN L		1	do	do				18	m	Scotch	do	5 6	150	
19	PATTERSON	OLIVER P		1	do	do				18	m	do	do	5 8	165	
20	<del>GALBRAITH</del>	<del>GALBRAITH</del>		<del>10</del>	<del>do</del>	<del>22-12-30</del>				27	m	do	do	5 9	190	
21	WESBUTT	LESLIE		1	Baggage man	28-12-30				24	m	English	do	5 6	140	
22	PURSER'S DEPARTMENT															
23	FOOTE	GERALD C		15	Purser	25-8-30				57	m	English	do	5 11	165	
24	BUTTERFIELD	WILLIAM S		10	1st Asst.	do				29	m	do	do	5 10	190	
25	FENTON	LANCELOT F		1	2nd Asst.	22-12-30				24	m	do	do	5 11	150	
26																
27																
28																
29																
30																

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP

Owner SS "PRINCE GEORGE" LIMITED.

Load Agent C. E. BARNETT

\*See list of marks on back board.  
Note:—Seamen to furnish full of correct information in columns 12, 13, 14, 15.





**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

U. S. D. ----- Prince George  
Approved ----- Dec. 14, 1930. 8

I, H. Nedden, Master, of the Br. s/s Prince George, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Agents or others responsible for Can-Not: Ry's  
payment head tax .....

Sworn to before me this 14th day of December, 1930

H. Ladden  
Master, ~~First~~ Second Officer

Clears from.....

Destination .....

### MEDICAL CERTIFICATE

Port ..... Date.....  
 medically examined, and passed  
 except Number. .... Disease....

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and in such vessel shall be printed notices pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, which it shall be unlawful; nor shall such fine be refunded or returned: Provided, That decrees may be granted, prior to the determination of such question upon deposit of a sum equivalent to twice such fine.

**EXTRACT FROM RULE NO. 2, RULE 2**

Dr. & Manning shall not be held  
have been released and not that  
by said company or said president  
in suits or law have made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
French.	Scottish.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Irish.	Swedish.
Italian.	Swiss.
Japanese.	Turkish.
Korean.	Ukrainian.
Lithuanian.	Yiddish.
Magyar.	
Mexican.	
Montenegrin.	
Moravian.	
Pacific Islander.	
Polish.	
Portuguese.	
Roumanian.	
Russian.	
Ruthenian (Rumanian).	
Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).	
Scottish.	
Servian.	
Slovak.	
Slovenian.	
Spanish.	
Swedish.	
Swiss.	
Turkish.	
Ukrainian.	
Yiddish.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Press*

Vessel PRINCE GEORGE

, arriving at SEATTLE WASH. DECEMBER 14th, 1930, from the port of VICTORIA B.C., CANADA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	<b>STEWARDS' DEPT. CONT'D</b>															
1	McDermott,	Donald. H.		5	Yr Bell Boy	1-12-30	Waner	No.	Yes	18	M	Irish	Canadian	5 5	110	
2	Weiss,	Alexander.		5	Newsagent	25-8-30	"			42	M	English	"	5 10	140	
3	Collins,	William.		6	Barber	"	"			48	M	Irish	"	5 5	140	
4	Wood,	Beatrice.		7	Beautician	14/12/30	"			27	F	"	"	5 3	145	
5	Toy	Tom	GI 675	14	Chf Cook	25-8-30	"			42	M	Chinese	Chinese	5 4	152	Pit Left Face
6	Pong,	Kan Ten	654	1	2nd "	do	"			35	M	"	"	5 2	150	Scar Rt Temple
7	Wong,	Ke Lai	674	1	3rd "	do	"			39	M	"	"	5 3	135	Bitted Face
8	Lee	Yick	682	5	Veg Cook.	do	"			42	M	"	"	5 7	140	Scar Left Ear
9	Lee	Kek	688	15	Baker	do	"			44	M	"	"	5 4	128	Scar Left Eyelid
10	Chin,	Hong Tam	719	2	Dishwasher	do	"			47	M	"	"	5 8	155	Mole Rt Face
11	Ke	John	671	4	Pantryman	do	"			18	M	"	"	5 2	160	Mole Left Upper Lip
12	Tan	Ah Yang	535	14	Butcher	do	"			50	M	"	"	5 4	140	Scar Rt Eyelid
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Chinese - 8 } Passed & ship  
Whites - 76 } foreign  
Total 84  
Immigrant Agent  
12/14/30*

*Same as on  
manifest on  
last 3 sheets*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess George, arriving at Seattle Wash, December 14 <sup>19</sup>30, from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	STEWARDS DEPARTMENT															
1	McMahon	Sidney		24	Chf Steward	1-12-30	Vancouver	No	Yes	39	M	English	Canadian	5 7	140	None
2	Cannell	Wilfred		5	2nd "	25-8-30	"			31	M	"	"	6 0	160	"
3	Johnston	Hellie		18	Stewardess	do	"			55	F	Scotch	"	5 3	145	"
4	Young	Frederick		6	Waiter	1-12-30	"			46	M	English	"	5 6	140	"
5	Norburn	Harry E		10	"	15-12-30	"			47	M	"	"	5 7	140	"
6	Jamieson	Robert		14	"	do	"			25	M	Scotch	"	5 3	150	"
7	Henney	Jack		8	"	do	"			22	M	"	"	5 10	145	"
8	Monaghan,	Philip H.		2	"	do	"			20	M	English	British	5 8	134	"
9	Gibbs,	George		20	"	1-12-30	"			54	M	"	Canadian	5 8	125	"
10	Philp,	David.		3	"	13-12-30	"			25	M	Scotch	British	5 8	135	"
11	Tague,	Austan.		10	"	25-8-30	"			28	M	Irish	Canadian	5 8	145	"
12	Jepson,	Elmer		6	"	1-12-30	"			22	M	English	"	5 7	140	"
13	Gross,	Walter		7	"	do	"			24	M	"	"	5 1	134	"
14	Reese	Thomas W		16	"	do	"			40	M	"	"	5 7	130	"
15	Gollins,	Arthur		20	"	2-12-30	"			20	M	"	"	5 6	140	"
16	Middleton,	Thomas J.		20	"	1-12-30	"			30	M	Irish	"	5 11	170	"
17	Ritchie,	James		2	"	25-8-30	"			30	M	Scotch	"	5 5	120	"
18	McGandless	John.		10	"	1-12-30	"			22	M	"	"	5 6	135	"
19	Town,	Charles.		14	"	15-12-30	"			20	M	English	"	5 9	135	"
20	Wents,	Archie.		4	"	do	"			24	M	German	"	5 5	140	"
21	Keenan,	Thomas		5	"	do	"			22	M	Scotch	British	5 7	245	"
22	Pearson,	James.		2	"	25-8-30	"			31	M	English	"	5 3	130	"
23	Marks,	Frank.		20	"	do	"			42	M	Irish	Canadian	5 5	135	"
24	Hewman	George.		1	Printer	15-12-30	"			22	M	English	"	5 5	140	"
25	McPherson,	HARRY. Finlay.		1	Porter	25-8-30	"			20	M	Scotch	"	5 5	135	"
26	Campbell,	Edward.		6	"	1-12-30	"			24	M	"	"	5 5	140	"
27	Hair	Peter		2	"	12-12-30	"			22	M	"	"	5 5	140	"
28	Mac	James		2	"	1-12-30	"			22	M	"	"	5 5	140	"
29	Hallinger	Joseph		1	"	1-12-30	"			22	M	"	"	5 5	140	"
30	Mac	David		1	"	1-12-30	"			22	M	"	"	5 5	140	"



## 2

Best

Vessel Prince George, arriving at Seattle Wash, December 14th, 1930, from the port of Victoria BC

[illegible]



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*H. Hedder*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Prince George, arriving at Seattle Wash, December 14th, 1930, from the port of Victoria BC

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	DECK DEPARTMENT															
1	Hedden	Harry		33	Master	15-9-30	Vanor	No	Yes	52	M	English	British	5 10	190	None
2	Edgecombe	Albert J		26	Supernumary Officer	1-12-30	"			40	M	"	Canadian	5 11	198	"
3	Watt	James W		18	1st Officer	8-12-30	"			36	M	Scotch	"	5 6	165	"
4	McIntyre	Perth		13	2nd "	21-9-30	"			31	M	English	"	6 0	175	"
5	Graham	Douglas		18	3rd "	25-8-30	"			41	M	"	"	5 6	140	"
6	Bell	Adam		3	Qtrmaster	do	"			24	M	"	"	5 10	145	"
7	Stein	James		6	do	do	"			29	M	Scotch	British	5 7	150	"
8	Duncan	Alfred		4	Winchman	do	"			24	M	"	"	5 8	150	"
9	Matthews	John		55	Nightwatchman	do	"			71	M	English	Canadian	5 8	175	"
10	Craigdallie	James		2	Lookoutman	do	"			19	M	Scotch	"	5 8	145	"
11	Berg	Morgan		4	do	do	"			25	M	Norwegian	"	5 8	160	"
12	Gowland	Charles		13	Qtrdeckman	do	"			34	M	English	British	5 8	150	"
13	Moffat	Peter		3	do	do	"			23	M	Scotch	Canadian	5 7	150	"
14	Hicks	Joseph		10	do	do	"			30	M	do	"	5 8	160	"
15	Shields	Duncan		20	Stevedore	do	"			50	M	do	"	5 6	140	"
16	Pamphlet	Arthur C		5	Deckhand	do	"			24	M	do	"	6 1	210	"
17	McFadyen	Hector		23	do	do	"			42	M	do	"	5 7	160	"
18	Wands	John F		2	do	do	"			22	M	English	"	5 10	170	"
19	McTaggart	John L		1	do	do	"			18	M	Scotch	"	5 6	160	"
20	Patterson	Oliver P		1	do	do	"			18	M	"	"	5 8	165	"
21	King	Roy		1	Baggageman	14-12-30	"			24	M	English	"	6 2	198	"
22	Wescott	Leslie		1	do	do	"			24	M	"	"	5 6	140	"
23	PURSERS DEPARTMENT															
24	Gilliland	Thomas Gordon		9	Purser	25-8-30	Vanor			26	M	Irish	Canadian	5 7	135	None
25	Foots	Gerald C		15	A P & Radio	do	"			37	M	English	"	5 11	175	"
26	Butterfield	William		10	2nd A P	24-11-30	"			29	M	"	"	5 10	190	"
27																
28																
29																
30																

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP CO. LTD.

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP CO. LTD.

\*See list of names on back of manifest.  
\*If a seaman is discharged at a port of arrival, he must be so indicated in the manifest.  
\*If a seaman is discharged at a port of arrival, he must be so indicated in the manifest.



1397  
MS Northland  
Dec 27, 1930  
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEONARD WILLIAMS, of the MOTOR SHIP NORTHLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

see inside

Sworn to before me this 27 day of Dec, 1930

L. Williams  
Master, ~~XXXXXX~~  
Charles O. Burkey  
Immigrant Inspector.

Receipt

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery, to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien; together with any information likely to lead to such immigration officer a further departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such list, or of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 86 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a physical physical examination by the principal examining officer, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such vessel if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) That if an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be liable to the payment of a fine to be determined by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor shall determine that the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be detained on such vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, charterers, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MOTOR SHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE WASH., Dec. 27th, 1930, from the port of VANCOUVER B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	EKHOLM	AUGUST	26	1ST OFFR	2-14-30	SEATTLE	NO	YES	41	M	FINN	U S	5-9	173	NONE	
2	..	JOYCE	BENJAMIN J	30	2ND ..	2-14-29	..	NO	..	51	M	U S	U S	6-	250	NONE	
3	..	DAVIS	MELVILLE W	16	3RD ..	7-14-30	..	NO	..	33	M	U S	U S	5-7	145	TAT R ARM	
4	..	ANDERSON	CARL	23	BOATSWAIN	2-14-29	..	NO	..	43	M	SCAND	SWEDEN	5-4	155	APPEN SCAR	
5	..	PEDERSEN	JOHAN	27	A B	3-15-30	..	NO	..	48	M	..	U S	5-9	165	NONE	
6	..	BERNTSON	HALFDAN	25	A B	9-29-30	KETCH	NO	..	42	M	..	NORWAY	5-7	150	TATT 2 ARMS	
7	..	BRASTAD	ERLING	2	A B	4-25-30	SEATTLE	NO	..	18	M	..	..	5-11	160	NONE	
8	..	AUNE	HAROLD	2	A B	7-22-30	KETCH	NO	..	19	M	U S	U S	6-1	182	NONE	
9	..	EDWARDS	LUCAS	16	A B	9-8-30	SEATTLE	NO	..	33	M	SCAND	NORWAY	5-7	150	TAT R ARM	
10	..	SMITH	ROBERT L	1	A B	4-26-30	..	NO	..	19	M	U S	U S	5-11	144	SCAR R F ARM	
11	..	ANDERSON	GUST	43	WATCHMAN	5-30-30	..	NO	..	56	M	SCAND	U S	5-9	225	SCAR F NECK	
12	..	FRENCH	GRAHAM	3	MO. DECK BOY	9-9-30	..	NO	..	23	M	N-FINLAND	G. BRIT	5-4	140	NONE	
13	..	WINCH	EDWIN P	12	PUR/RADIO	2-11-30	..	NO	..	38	M	U S	U S	5-11	150	SCAR R EYE	
14	..	HALLIDAY	ALLAN M	10	PUR/RADIO	7-14-30	..	NO	..	38	M	CANADA	CANADA	5-10	160	SCAR F HEAD	
15	..	GRAHAM	GROVER	18	CHF ENGR	2-14-29	..	NO	..	36	M	ENGLISH	U S	5-8	150	NONE	
16	..	GAWLEY	ROBERT A	17	1ST ASST	2-14-29	..	NO	..	40	M	SCOTCH	U S	5-9	200	NONE	
17	..	GRIFFITH	ODA B	20	2ND ..	3-30-30	..	NO	..	43	M	U S	U S	5-11	180	SCAR R F ARM	
18	..	COATER	FRED	19	3RD ..	11-3-30	..	NO	..	42	M	U S	U S	5-10	160	SCAR 1ST FIN LEFT HAND	
19	..	IRBY	WALTER	3	OILER	7-3-30	..	NO	..	20	M	U S	U S	5-9	175	MOLE R CHEEK 1ST FIN LEFT	
20	..	WASSER	DON	7	..	7-14-30	..	NO	..	24	M	U S	U S	5-9	163	HAND CROND	
21	..	SHANKS	HY D	NONE	..	12-15-30	..	NO	..	26	M	CANADA	CANADA	5-7	150	SCAR L GROIN THUMB NAIL	
22	YES	NOONAN	DANIEL A	20	CH STEWARD	2-14-29	..	NO	..	45	M	IRISH	U S	5-9	175	R HAND DEFD	
23	..	CATLETT	ALBERT	7	CHF COOK	2-14-29	..	NO	..	30	M	AFRICAN	U S	5-8	200	NONE	
24	..	HALL	JACK	10	2ND COOK	3-8-30	..	NO	..	40	M	..	U S	5-11	177	SCAR L F HEAD	
25	NO	CATLETT	GLEN L	NONE	UTILITY MAN	12-15-30	..	NO	..	22	M	..	U S	5-7	140	SCAR R SHLDR	
26	YES	PITTS	WILLIAM E	20	SALOON WATCHMAN	10-19-30	..	NO	..	38	M	AUSTRALIA	U S	5-8	172	NONE	
27	..	BOEDECKER	AUGUST	31	WAITER	6-21-30	..	NO	..	55	M	U S	U S	5-10	140	NONE	
28	..	PATTERSON	CLARENCE H	15	..	8-12-30	..	NO	..	34	M	U S	U S	5-5	150	TAT R F ARM	
29	..	BUTCHER	GEO	25	..	9-6-30	..	NO	..	45	M	ENGLAND	G. BRIT	5-9	160	TAT 2 ARMS	
30	..	CORRY	JACK	25	..	12-1-30	..	NO	..	44	M	IRELAND	G. BRIT	5-6	170	NONE	

Ten NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Owner SAME  
Load Agents SAME PIER FIVE SEATTLE WA.

*With 22*  
*Resub*  
*Log Res*  
*Charles D. [Signature]*

\*See list of tests on back of form.  
Note: - Return to Bureau for further information in columns 12, 13, 14, 15.  
Is provided by a list of ten digits for each alien. See column 15.



# 13971 Northland Dec 12, 1930 Seattle Wash cd AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEONARD WILLIAMS, of the AMER M/S NORTHLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 38 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Sh...

Sh...

Sh...

Sh...

**OVER 8 AME**

**Local Agents**

\*See list of rates on back hereof.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

12970  
American

S. S. *West Isis*

Arrived *Dec. 29, 1930, 8:30 PM*

Port *Abuddeen*

Departed

Port *Abuddeen*

Agents or others responsible for payment head tax *Graydon St. C.*

Cleared from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Date

Medically examined and passed

except: Number Disease

Medical Examiner of Aliens

I, *A. H. Westerberg*, of the *Amer. Ste. West Isis*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *29* day of *Dec*, 19*30*

*John H. Dacan*  
Immigrant Inspector.

*A. H. Westerberg*  
Master, Boat or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN STR. "WEST IVIS", arriving at GRAYS HARBOR WH., DEC. 29-1930, 19  , from the port of POWELL RIVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	✓	NO	HOLE	ERNEST	20 YRS	CHIEF COOK	DEC. 24-30	PT GAMBLE WH.	NO	YES	23	M	WHITE	GERMAN	5-6		
2	✓	"	GRAMONT	JOHN	15 "	2ND "	"	"	"	"	35	"	"	AMERICAN	5-6		
3	✓	"	PRIMERO	IAZARO	9 "	MESSMAN	"	"	"	"	29	"	BROWN	PILIPINO	5-4		
4	✓	"	PERMIN	DELFIN	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6		
5	✓	"	MAQTAAH	BERT	7 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7		
6	✓	"	LOPEZ	SALVADOR	9 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7		
7	✓	NO	WICK	JENNIE (MRS. C.G.)	-	STEWARDRESS	"	"	"	"	50	F	WHITE	AMERICAN	5-4		
8	✓	"	WESTERBERG	FLORENCE (MRS. A.H.)	-	"	"	"	"	"	27	F	"	"	5-2		
9	✓	"	WESTERBERG	ROBERT H	-	INFANT	"	"	"	NO	2	M	"	"	-		Son of Captain A.H. Westerberg
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Abundance Wash, Dec. 29, 1930*

*Six (6) aliens examined  
inspected & passed as per  
notations columns #1*

*John D. Salomon  
Immigrant Inspector*

*(33)*

*Citizens*

*James  
P. Jones*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of cases on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*2*  
*12970*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN STEAMSHIP "WEST IVIS", arriving at GRAYS HARBOR, WASH., DEC. 29-1930, from the port of POWELL RIVER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WESTERBERG	AUGUST H	20 YRS	MASTER	DEC. 24-'30	PT. GAMBLE Wn.	NO	YES	44	M	WHITE	AMERICAN	5-7			
2	"	JOHANSEN	PETER	20 "	CHIEF MATE	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7			
3	"	O'BRIEN	CHARLES J	25 "	2ND "	"	"	"	"	49	"	"	"	5-8			
4	"	NORTMAN	ALEX	17 "	3RD "	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7			
5	"	TREADWAY	OLIVER	6 "	RADIO OPER	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7			
6	"	RASMUSSEN	REINHARDT	20 "	BOATSWAIN	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7			
7	NO	LOVEJOY	ROY S	20 "	A.B.	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4			
8	"	VESSELIZZA	JOHN	22 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6			
9	"	LAVERTY	SAM	20 "	"	"	"	"	"	43	"	"	BRITISH	5-11			
10	"	JOHANSEN	WALDAMAR	20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	AMERICAN	5-7			
11	"	BUCKMASTER	WILLIAM E	8 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10			
12	"	CROWELL	WALTER M	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-0			
13	"	PEASE	WILLIAM GUY	1 "	O.B.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6			
14	YES	BERGLUND	HAKON	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	NORWEGIAN	5-11			
15	"	STRAUD	JOHANNES	5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11			
16	NO	FREEMAN	DAYNE	1 mo	CADET	"	"	"	"	19	"	"	AMERICAN	6-0			
17	YES	WICK	CARL GUSTAVE	30 YRS	CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	56	"	"	"	5-7			
18	"	SCHAFER	FRED E	25 "	1ST "	"	"	"	"	45	"	"	"	5-7			
19	NO	WITKOWSKI	PAUL	20 "	2ND "	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9			
20	YES	BOWE	CHARLES A	10 "	3RD "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8			
21	"	AHL	FRITZ	10 "	OILER	"	"	"	"	33	"	"	SWEDISH	5-9			
22	"	CARLSON	ERNEST P	5 "	"	"	"	"	"	29	"	"	AMERICAN	6-0			
23	NO	DE COITZ	FRED	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7			
24	"	VANCE	WILLIAM	14 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9			
25	"	HANSEN	HARRY	15 "	FIREMAN	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7			
26	"	SULLIVAN	JAMES	20 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8			
27	YES	CRACKLES	FRED	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7			
28	NO	LUCAS	BENJAMINE	6 "	WIPER	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8			
29	YES	JENSEN	NORMAN	9 "	"	"	"	"	"	29	"	"	NORWEGIAN	5-10			
30	"	WALSH	THOMAS	15 "	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	36	"	"	AMERICAN	5-7			

By McComick  
Owner Gray Harbor Ste Co.  
Local Agent Gray Harbor Ste Co.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Jap. Str. "Columbia Maru"

Port Townsend, Wash.

Dec. 28, 1930

From Vancouver, B. C.

Dec. 27, 1930

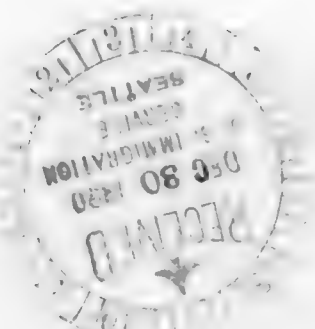
I, M. Nomura, Master, of the Jap. Str. "Columbia Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28th day of December, 1930

M. Nomura  
Master, First or Second Officer.

Carl E. Jollen  
Immigrant Inspector.

*687 Jollen*



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



1396 *ed*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER

Jap. Str. " Columbia Maru "

Port Townsend, Wash.

Dec. 28, 1930

From Vancouver, B. C.

Dec. 27, 1930

*687 filed*

I, M. Nomura, Master, of the  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in so  
voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Im  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28<sup>th</sup> day of December

Earl C. Jotten  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Romura, the master, of the M/S "Columbia Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M. Romura  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-122

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel M/S. "COLUMBIAMARU", arriving at PORT ~~LANDER~~ WASH. DEC 25th, 1930, from the port of Vancouver B. C. - Dec 27, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Nomura	Mitsu	10 Years	Captain	13/8/30	Kobe	No	Yes	34	Male	Japanese	Japanese	5'7"	150	lbs	
2		Ishii	Akira	6 "	O/ Officer	28/1/30	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5'3"	120	"	
3		Tohoya	Akira	5 "	2/ "	11/8/30	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'4"	140	"	
4		Kawakami	Isamu	3 "	3/ "	1/8/30	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5'5"	135	"	
5		Ohomura	Nobuo	12 "	O/Engineer	30/7/30	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	160	"	
6		Katoho	Gaitaro	5 "	1st "	28/1/30	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	130	"	
7		Uyemura	Kenzo	5 "	2nd "	11/8/30	Kobe	"	"	31	"	"	"	5'7"	130	"	
8		Yamagata	Shinsuke	3 "	3rd "	4/6/30	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5'3"	130	"	
9		Yamasaki	Tomio	2 "	4th "	5/12/30	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	130	"	
10		Matsunaga	Takashi	10 "	W/Opelater	12/8/30	Kobe	"	"	34	"	"	"	5'5"	130	"	
11		Yamaa	Jyuzo	8 "	Boatswan	28/1/30	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5'3"	130	"	
12		Matsuo	Kikuzo	10 "	Carpenter	31/1/30	Yokohama	"	"	47	"	"	"	5'4"	129	"	
13		Nakahara	Takashi	8 "	Storekeeper	28/1/30	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	135	"	
14		Imamura	Isekiohi	8 "	Q. master	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	145	"	
15		Nagata	Tadaye	10 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	150	"	
16		Fujimoto	Ninokichi	18 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	160	"	
17		Hoshiha	Kitaro	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	140	"	
18		Tamura	Hatsunakuke	12 "	Sailor	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	135	"	
19		Yamaguchi	Hiroshi	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	130	"	
20		Murayama	Tadanoba	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'1"	110	"	
21		Ina	murase	2 "	"	5/4/30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5'3"	133	"	
22		Yamaguchi	Michinori	2 "	"	28/1/30	Yokohama	"	"	18	"	"	"	5'8"	110	"	
23		Tokunaga	Kuniyoshi	1 "	"	20/8/30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5'4"	130	"	
24		Oshita	Matsuki	1 "	App. sailor	5/4/30	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	130	"	
25		Yoshimida	ukihiro	14 "	Oiler	28/1/30	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5'6"	160	"	
26		Hamaguchi	Jihei	10 "	Oiler	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	130	"	
27		Onoi	Takeo	11 "	Donkey man	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	135	"	
28		Arima	yeji	6 "	fire man	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	125	"	
29		Sunaoka	Misao	5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	120	"	
30		Fukudome	Shigemori	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	150	"	

Line M. S. K. north american line  
Owners Mitsubishi shoji kaisha Ltd. Tokyo.  
Local Agents Ditto Seattle branch.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

13969  
Japanese  
S. S. Columbia Maru  
Arrived Dec 22, 1930  
Port Seattle, Wash

I, M. Komura, the master, of the M/s "Columbia Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M. Komura  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 22nd day of Dec, 1930

Port

Agents or others responsible for payment of dues

Clears from

Destination

## SEVERAL CERTIFICATE

Port Date  
Medically examined and passed except: Number Disease

Medical Examiner of Alien

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Ojibwa).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *Columbia Maru*, arriving at *Seattle Wash, Dec 22*, 1930, from the port of *Yokohama Dec 5, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Bunaka	Misao	5 Years	Fireman	28/1/30	Yokohama	No	Yes	26	Male	Japanese	Japanese	5'2"	107	lbs.	
2		Fukudome	Shigemori	1 1/2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'2"	130	"	
3		Tamura	Yoshio	1 "	App. "	7/6/30	Kobe	"	"	17	"	"	"	5'3"	120	"	
4		Katocho	Katsutaro	18 "	Chief Steward	28/1/30	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5'3"	120	"	
5		Kataoka	Magoji	10 "	Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5'2"	125	"	
6		Okubo	Seiso	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'2"	135	"	
7	<i>first P.E.</i>	Kido	Yoshimatsu	4 "	Waiter	3/12/30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5'3"	124	"	
8		Kawahara	Yasuo	1 "	"	28/1/30	Yokohama	"	"	24	"	"	"	4'11"	120	"	
9		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Yoshimatsu Kido</i>  <i>Yasuo Kawahara</i>  <i>DEC 3-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
10		Officers and Engineers including Captain 10															
11		Crew 28															
12		TOTAL 38															
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18	<i>first</i>	<i>yamashiro</i>	<i>Tomio</i>	<i>3 years</i>	<i>3<sup>rd</sup> engine</i>	<i>5/12/30</i>	<i>Yokohama</i>	<i>NO</i>	<i>Yes</i>	<i>24</i>	<i>male</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	<i>5'3"</i>	<i>130</i>	<i>Lbs</i>	
19		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
20		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
21		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
22		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
23		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
24		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
25		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
26		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
27		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
28		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
29		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															
30		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AMERICAN CONSULATE  <b>KOBE, JAPAN.</b>  (City) (Country)  <b>SEEN</b>  For the journey to the United States  <i>Direct</i>  <i>DEC 5-1930</i>  AMERICAN CONSUL  KOBE, JAPAN </div>															

*Seattle Wash, Dec 22, 1930*  
Inspected above crew and passed to wharf except numbers 25 and 26 crewlist who were removed to Immigration Station for questioning regarding the five stowaways brought on this trip.

*Amount of Retz*  
*Frage*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*W*  
*1930*



ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "COLUMBIA MARU", arriving at SEATTLE, WASH., ON THE DEC. 27, 1930, from the port of Kobe, Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Nomura	Mitsu	10 Years	Captain	13/8/'30	Kobe	No	Yes	34	Male	Japanese	Japanese	5'7"	150	lbs.	
2		Ishii	Akira	6 "	O/Officer	28/1/'30	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5'3"	120	"	
3		Toboya	Akira	5 "	2nd/ "	11/8/'30	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'4"	140	"	
4		Kawakami	Isamu	3 "	3rd/ "	1/8/'30	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5'5"	135	"	
5		Ohmura	Nobuo	12 "	O/Engineer	30/7/'30	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	160	"	
6		Katohe	Gaitaro	5 "	1st/ "	28/1/'30	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	125	"	
7		Uyemura	Kenzo	5 "	2nd/ "	11/8/'30	Kobe	"	"	31	"	"	"	5'7"	130	"	
8		<del>Yamaguchi</del>	<del>Tomio</del>	<del>3 "</del>	<del>3rd/ "</del>	<del>28/1/'30</del>	<del>Yokohama</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'3"</del>	<del>120</del>	<del>"</del>	
9		Yamagata	Shineuke	3 "	4th/ "	4/6/'30	"	"	"	26	"	"	"	5'2"	120	"	
10		Matsunaga	Takashi	10 "	Wireless Officer	12/8/'30	Kobe	"	"	34	"	"	"	5'5"	125	"	
11		Yama	Juso	8 "	Boatswain	28/1/'30	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5'3"	122	"	
12		Matsuo	Kikuzo	10 "	Carpenter	31/1/'30	"	"	"	47	"	"	"	5'2"	130	"	
13		Nakahara	Takashi	8 "	Store Keeper	28/1/'30	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	130	"	
14		Isumura	Isakichi	8 "	Quarter Master	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	145	"	
15		Nagata	Tadayo	10 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	145	"	
16		Fujimoto	Mitsukichi	18 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	145	"	
17		Hoshiba	Kitaro	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	135	"	
18		Tamura	Hatsunoshin	12 "	Sailor	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	130	"	
19		Yamaguchi	Hiroshi	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	140	"	
20		Murayama	Tadanobu	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'0"	110	"	
21		Ina	Murase	14 "	"	5/4/'30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5'3"	133	"	
22		Yamaguchi	Michinebu	14 "	"	28/1/'30	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5'4"	121	"	
23		Tokunaga	Kuniyoshi	1 "	"	20/8/'30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5'2"	130	"	3 bags
24		Oshita	Mateki	1 "	App. Sailor	5/4/'30	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	121	"	
25		Tsuruta	Isao	20 "	No. 1 Oiler	28/1/'30	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5'5"	130	"	
26		Asuma	Toshimi	15 "	Oiler	"	"	"	"	30	"	"	"	5'1"	117	"	
27		Toshimuta	Yukihire	14 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	135	"	
28		Miyaguchi	Jibei	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3"	126	"	
29		Onoye	Takao	11 "	Donkey	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	127	"	
30		Arima	Yoji	6 "	Fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2"	115	"	

Line M.S.K. NORTH AMERICAN LINE  
 Owner KYUSHU KAISEN KAISHA, LTD.  
 Local Agent KYUSHU KAISEN KAISHA, LTD., SEATTLE BRANCH

\* See list of names on back of card.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of *Seattle Wash.*, *12/22*, 193*0*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of cash, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
						Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.					Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Steerage	42.00	No		Yes	Indef	No	Yes	No			Good	No	5 1/2	4	Blk	Bn	male on bridge of nose & over other 2 moles on nose	Japan	Same as last residence Yokohama			
2	"	"	25.00	"		"	10 yrs	"	No	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	"	scar on nose rt eye & over moles	"	"			
3	"	"	43.00	"		"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	5 3/4	"	"	"	3 in scar on hair - left frontal	"	"			
4	"	"	5.00	"		"	10 yrs	"	"	"	"	"	Med	"	5 1/2	"	"	"	various moles	"	"			
5	"	"	15.00	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching (whether in or out of the United States) the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Br SS Skegness, of the Br SS Skegness, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this Dec 13 day of 1920

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

See next sheet for signatures

13947  
Br  
Skegness  
Arrived Dec 13/1920  
Port Tacoma Wash

Agent's name See inside  
Respondent's name  
Payment made

Signature of Master  
Signature of Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

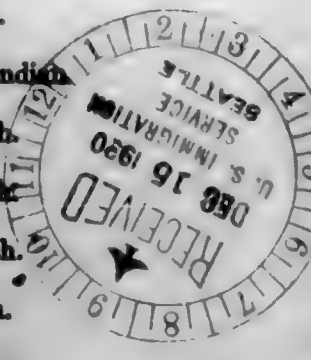
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Shagness, arriving at Savannah, 1930, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	yes	Lawday	William		Captain		Cardiff		Yes	29	Male	English	British				
✓ 2	"	David	Thomas	23 yrs	1st Officer	12/7/30	do	do	Yes	39	do	Welsh	do	5' 8" 13		Scar on L. Hand	
✓ 3	"	Wilson	Henry Fred	7	2nd do	do	do	do	Yes	25	do	English	do	5' 8" 10		mil	
✓ 4	"	Smith	Walter Ronald	5	3rd do	do	do	do	Yes	20	do	Welsh	do	5' 8" 10			
✓ 5	"	Nicholas	George	45	Carpenter	do	do	do	Yes	58	do	Greek	Greek	5' 8" 10	12	Scar on L. Arm	
✓ 6	"	Leary	John	17	Boiler	do	do	do	Yes	34	do	Irish	British	5' 4" 11	7	mil	
✓ 7	"	Kalman	William John	33	A.B.	do	do	do	Yes	56	do	do	do	5' 8" 11	0	Scar on R. Fore Arm	
✓ 8	"	Farley	Charles	4	Sailor	do	do	do	Yes	25	do	do	do	5' 8" 11	0	mil	
✓ 9	"	Brady	Arthur	3	Sailor	do	do	do	Yes	31	do	do	do	5' 10" 8	7		
✓ 10	"	Holland	Michael	2 yrs	O.B.	do	do	do	Yes	18	do	do	do	5' 11" 10	0		
✓ 11	"	Davis	Thomas Bertie	1 yrs	O.B.	do	do	do	Yes	18	do	do	do	5' 10" 10	0		
✓ 12	"	Montgomery	Jack	6 months	O.B.	do	do	do	Yes	17	do	do	do	5' 10" 10	0		
✓ 13	"	Field	George Thomas	1/2 yrs	O.B.	12/7/30	do	do	Yes	18	do	English	do	5' 9" 11	10	Scar on L. Hand	
✓ 14	"	Waugh	Joseph	11	1st Eng.	11/7/30	do	do	Yes	33	do	do	do	5' 9" 10	0	R.H. Indentured	
✓ 15	"	Roberts	William Sidney	10	3rd "	do	do	do	Yes	32	do	Welsh	do	5' 9" 10	0	mil	
✓ 16	"	Moules	John Martin	2	4th do	do	do	do	Yes	24	do	English	do	5' 8" 10	6		
✓ 17	"	Tumbell	George	1	Ant do	do	do	do	Yes	22	do	do	do	5' 8" 9	12		
✓ 18	"	Turpin	Jack Ernest	1	Ant do	do	do	do	Yes	22	do	do	do	5' 6" 9	2		
✓ 19	"	Jensen	Harry	25	Donkeyman	12/4/30	do	do	Yes	58	do	Danish	Danish	6' 0" 12	7	Willinger R.H. Indentured	
✓ 20	"	Lincham	Edward James	10	Fireman	11/7/30	do	do	Yes	43	do	Irish	British	5' 7" 10	7	mil	
✓ 21	"	Spencer	Henry	5	do	do	do	do	Yes	21	do	English	do	5' 6" 10	5		
✓ 22	"	Bray	William Jack	12	do	14/7/30	do	do	Yes	34	do	Welsh	do	6' 0" 12	0	Scar on L. Arm	
✓ 23	"	Taylor	Daniel	34	do	do	do	do	Yes	49	do	English	do	5' 7" 10	10	Scar on L. Arm	
✓ 24	"	Rice	William	27	do	do	do	do	Yes	52	do	Irish	do	5' 10" 10	7	Scar on L. Arm	
✓ 25	"	Browley	Frank	34	do	do	do	do	Yes	50	do	do	do	5' 10" 10	0	mil	
✓ 26	"	Lima	Tom	16	do	do	do	do	Yes	50	do	Portuguese	Portuguese	5' 6" 9	7	Scar on R. Arm	
✓ 27	"	Foley	John	3	do	do	do	do	Yes	27	do	Irish	British	5' 11" 12	0	Scar on R. Hand	
✓ 28	"	Kelly	Thomas	12	do	do	do	do	Yes	31	do	do	do	5' 11" 11	7	Scar on L. Arm	
✓ 29	"	H. S. Frier	Walter Sidney	7	2nd Eng.	11/7/30	do	do	Yes	27	do	English	do	5' 9" 11	0	mil	
✓ 30	"	Anastasio	Thomas	30	Steward	do	do	do	Yes	57	do	Greek	Greek	5' 5" 9	0		
✓ 31	"	Vivian	Fred	11 1/2	Ship's Cook	do	do	do	Yes	26	do	American	Nat. B. Ind.	5' 6" 10	0	Scar on L. Arm	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Lawley, of the S.S. Oregon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of December, 1930

William M. Maman  
Immigrant Inspector.

M. Lawley  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

*Itinerary*  
Seattle  
Gray Harbor  
Portland  
& Francisco  
Los Angeles  
via Panama Canal to Europe

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Shogun, arriving at Tacoma, Dec 13, 1930, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Shaw	Fred	1/2 yr.	Cabin Boy	11/7/30	Paradise	No	Yes	20	Male	English	British	5 10 9 10		nil		
2	✓	Billinghurst	Charles	2 1/2 yrs	Galley Boy	do	do	do	Yes	17	do	Welsh	do	5 10 9 7		"		
3	✓	Low	John Terry	1 yr	Men Boy	do	do	do	Yes	18	do	English	do	5 8 11 1		"		
4	✓	Griffiths	Arthur Eugene	4 yrs	Widener App	11/7/30	do	do	Yes	21	do	Welsh	do	5 9 10 6		"		
5	✓	Whitch	Edward	4 yrs	B. M.	11/7/30	do	do	Yes	20	do	do	do	5 10 10 0		9 in L. Chest	man obtained on hospital at Vancouver N.C.	
6	✓	Reo	Daniel	2 1/2 yrs	App	do	do	do	Yes	19	do	do	do	5 5 9 2		nil		
7	✓	Dale	Robert	2 1/2 yrs	App	do	do	do	Yes	18 1/2	do	do	do	5 4 9 10		"		
8	✓	Green	Henry Ernest	1 1/2 yrs	App	do	do	do	Yes	17	do	German	do	5 7 9 2		"		
9	✓	Galer	Arthur Leon	2 yrs	App	do	do	do	Yes	18	do	English	do	5 8 10 7		"		
10	✓	Hindell	Valentine	1 yr	App	do	do	do	Yes	17	do	Welsh	do	5 9 11 6		"		
11	✓	Smith	William Benjamin		Permit	6/10/30	San Pedro	do	Yes	19	do	English	do	6 0 11 2		scar on forehead		
12		AMERICAN CONSULATE General at Vancouver B.C. Canada (City) (Country)		9373	Reginald Lonel	D.B.S.	12/12/30	Vancouver	do	Yes	24	do	Irish	do	5 9 10 10		nil	
13		SEEN For the journey to the United States via New Westminster B.C. (City) (Country)				D.B. not covered by above visa. Signed off at Honolulu - appended to the application. Publicly examined & passed Dec 13, 1930 Tacoma, Wash. J.M. Turner 645016145												
14		Date December 11, 1930																
15		Seal and Fee Stamp																
16		Visa for 42 men																
17		American Consulate General DEC 13 1930 Vancouver, B.C., Canada																
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Reardon-Smith  
Owner McKinnon & Co.  
Local Agents 12-122

Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13467



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Ashen, of the S. Borinite, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of December, 1920

Leslie A. Sherly  
Immigrant Inspector.

J. Ashen  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

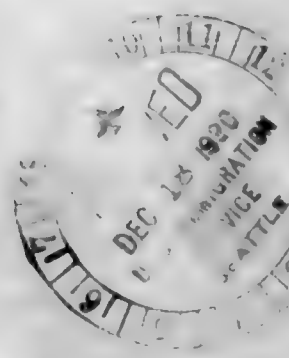
(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Heraegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Thin  
Seattle





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pr. Bernite, arriving at Tacoma Wash., Dec 17<sup>th</sup>, 1930, from the port of Britannia Beach B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hunter	James A.		15	Master	12/7/30	Tacoma Wash.	No	Yes	32	Male	Scotch	British	5'8"	169	None
2	Brewster	Elmer		15	1st Off.	21/11/30	do	do	do	30	do	Can	do	5'11"	200	do
3	MacLeod	James		20	2nd do	18/7/30	do	do	do	35	do	Scotch	do	6'1"	210	do
4	Moore	John E.		35	3rd do	do	do	do	do	50	do	English	do	5'3"	176	do
5	Middlemass	Robert		52	Chief Eng.	19/7/30	do	do	do	56	do	Scotch	do	5'8"	190	do
6	Findlay	Alex		20	2nd "	17/9/30	do	do	do	43	do	do	do	5'10"	170	do
7	Boomer	Roderick		9	3rd "	19/6/30	do	do	do	28	do	Irish	do	5'10"	175	do
8	Schepfield	Sam		15	4th "	19/7/30	do	do	do	43	do	Scotch	do	5'9"	180	do
9	Lloyd	William		8	Radio Op.	19/9/30	do	do	do	27	do	Irish	do	5'11"	165	do
10	McCann	Patrick		7	AB	19/6/30	do	do	do	28	do	do	do	5'10"	145	do
11	Chalmers	James		10	AB	do	do	do	do	38	do	Scotch	do	5'6"	160	do
12	MacLeod	William		20	AB	do	do	do	do	50	do	do	do	5'6"	175	do
13	Henderson	John		16	AB	do	do	do	do	37	do	do	do	5'7"	190	do
14	Smart	Walter		12	AB	7/9/30	do	do	do	26	do	English	do	5'8"	150	do
15	MacKinnon	Donald		10	AB	15/6/30	do	do	do	37	do	Scotch	do	5'9"	160	do
16	MacLeod	Angus		15	AB	24/11/30	do	do	do	42	do	do	do	5'8"	175	do
17	MacKinnon	Neil		4	Dir.	18/7/30	do	do	do	26	do	do	do	5'7"	160	do
18	Griffiths	Donald		1	do	18/6/30	do	do	do	19	do	English	do	5'4"	135	do
19	Laird	George		2	Fireman	15/6/30	do	do	do	18	do	Can	do	5'8"	135	do
20	Lang	William		30	do	do	do	do	do	50	do	Scotch	do	5'3"	140	do
21	Harris	Dudley		1	do	do	do	do	do	19	do	English	Irish	5'6"	150	do
22	Wilson	Stanley		1	Wiper	11/2/30	do	do	do	21	do	Scotch	British	5'6"	140	do
23	Takahashi	George		35	Cook	11/6/30	do	do	do	60	do	Japanese	Japanese	5'2"	110	do
24	Nishigawa	Junzo		2	2nd Cook	14/8/30	do	do	do	22	do	Japanese	Japanese	5'7"	129	do
25	Nishimura	John		2	Messboy	29/6/30	do	do	do	22	do	Japanese	Japanese	5'3"	122	do
26	Tacoma Wash. Dec. 17 - 1930															
27	Crew list examined and found correct as listed.															
28	all passed to re-ship															
29	Lester A. S. Herby															
30	Immigrant Inspector															

Captain J. S. F. Bange  
Owner J. S. F. Bange  
Local Agent J. S. F. Bange

This list of names on this manifest  
shall be subject to examination by the United States  
immigration officer at the port of arrival and the names of the aliens on board shall be subject to examination by the United States immigration officer at the port of arrival.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

13966  
 B1  
 S. Bornite  
 Arrived Dec 13, 1930  
 Port Jacobs  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_  
 Agents or others responsible for payment head tax \_\_\_\_\_  
 Clears from \_\_\_\_\_  
 Destination \_\_\_\_\_

I, J. A. Hunter, of the Ba. Bornite, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

13<sup>th</sup>

day of

November, 1930

William G. McKenna  
 Immigrant Inspector

J. A. Hunter  
 Master, First or Second Officer

MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed  
 except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.--(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Swedes, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*2 yepad + 11 centred*

*not yet entered - 10 + 11*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Barnite*, arriving at *Tacoma* *Dec 13<sup>th</sup>*, 1930, from the port of *Vancouver B.C. Dec 11<sup>th</sup>*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hunter	James A		12	Master	11/130	Vancouver	no	yes	32	Male	Scotch	British	5' 169		None
2	Brewster	Clive		15	1st Off.	11/130	do	do	do	30	do	Chm	do	5' 200		First trip P.E.
3	MacLeod	James		20	2nd off	11/130	do	do	do	35	do	Scotch	do	6' 210		None
4	Moore	John E		35	3rd off	do	do	do	do	50	do	English	do	5' 176		do
5	Middleman	Robert		32	Chief Eng	11/130	do	do	do	56	do	Scotch	do	5' 190		do
6	Fendley	Alex		20	2nd Eng	11/130	do	do	do	43	do	do	do	5' 170		do
7	Boomer	Roderick		9	3rd Eng	11/130	do	do	do	28	do	Irish	do	5' 175		do
8	Seafeld	Sam		15	4th Eng	11/130	do	do	do	43	do	Scotch	do	5' 180		do
9	Royd	William		8	Radio Op	11/130	do	do	do	27	do	Irish	do	5' 160		do
10	Mc Cann	Patrick		7	AB	11/130	do	do	do	28	do	do	do	5' 145		do
11	Chalmers	James		10	AB	do	do	do	do	31	do	Scotch	do	5' 160		do
12	MacLeod	William		20	AB	do	do	do	do	50	do	do	do	5' 175		do
13	Henderson	John		16	AB	do	do	do	do	37	do	do	do	5' 190		do
14	Smart	Walter		12	AB	11/130	do	do	do	26	do	English	do	5' 150		do
15	McKinnon	Donald		10	AB	11/130	do	do	do	37	do	Scotch	do	5' 160		do
16	MacLeod	Angus		15	AB	11/130	do	do	do	42	do	do	do	5' 175		do
17	MacKinnon	Neil		4	Deck	11/130	do	do	do	26	do	do	do	5' 160		do
18	Griffiths	Donald		1	do	11/130	do	do	do	19	do	English	do	5' 135		do
19	Laird	George		2	Fireman	11/130	do	do	do	18	do	Chm	do	5' 135		do
20	Lang	William		30	do	do	do	do	do	50	do	Scotch	do	5' 140		do
21	Harris	Dudley		1	do	do	do	do	do	19	do	English	do	5' 150		do
22	Wilson	Stanley		1	Wiper	11/130	do	do	do	21	do	Scotch	British	5' 140		First trip
23	Takahashi	George		35	Chalk	11/130	do	do	do	60	do	Japanese	Japanese	5' 110		None
24	Yoshikawa	Zensha		2	2nd Cook	11/130	do	do	do	22	do	do	do	5' 129		do
25	Dechuna	John		2	Master	20/130	do	do	do	22	do	do	do	5' 122		do

Tacoma, Wash.

Dec 13/1930.

crew list brought to office. checked.

All crew passed to reshapers except 21, Dudley Harris who was passed as  
citizen

William G. McKinnon

Imm. Insp.

Line *Coastwise S.S. + Cargo B*

Owner

Local Agent

*Shelby & Co Tacoma City Tacoma*

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russenik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Matoguen, arriving at Seattle Wash., Dec 29th, 1930, from the port of Victoria 130 Sailed Dec 27, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Brown	Fredrick	27	Master	Dec	Jan	No	Yes	42	M	English	Canadian	57	110		
2	"	McMannus	Hugh	20	Mate	"	"	"	"	38	"	Irish	"	57	145		
3	"	Hiscox	Henry	41	Eng.	"	"	"	"	63	"	Irish	"	56	140		
4	"	Pederson	Hans	2	2 Eng.	"	"	"	"	25	"	Danish	Denmark	57	147		
5	"	Harrison	Fred	13	A.B.	"	"	"	"	33	"	French	French	57	150		
6	"	Brown	Wilfred	3	A.B.	"	"	"	"	23	"	English	Canadian	6	180		
7	"	White	Kenneth	2	A.B.	"	"	"	"	27	"	"	"	58	155		
8	"	Heale	James	2	Cook	"	"	"	"	45	"	"	"	56	155		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Dec 29, 1930  
Bill passed & ready for foreign  
H. Engels  
Clerk

Line

Owner

Local Agents B. R. Anderson & Sons Proprietors

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6/12/31



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

13965  
B  
d

S.S. Matagani  
Arrived Dec 17, 1930  
Port Seattle Wash  
Departed \_\_\_\_\_  
Port \_\_\_\_\_  
Agents \_\_\_\_\_  
respons \_\_\_\_\_  
payment \_\_\_\_\_  
Clears \_\_\_\_\_  
Destination \_\_\_\_\_  
Port \_\_\_\_\_  
Medical \_\_\_\_\_  
except \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

I, T. J. Brown, of the S.S. Matagani, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of Dec, 1930  
W. J. [unclear]  
Immigrant Inspector

See inside  
679 filed

T. J. Brown  
Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (illegally) landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Hultgren, arriving at Seattle Wash., Dec. 17<sup>th</sup>, 1922, from the port of Blenheim Bay N.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Brown	Frederick	28	Master	Dec 1	San Francisco	No	Yes	48	M	English	Canadian	57	210		
2		McMannus	Hugh	28	Mate	"	"	"	"	28	"	Irish	"	57	145		
3		Hiscox	Henry	41	1 <sup>st</sup> Eng.	"	"	"	"	61	"	Irish	"	56	140		
4		Pederson	Hans	2	2 <sup>nd</sup> Eng.	"	"	"	"	25	"	Danish	Danish	56	140		
5		Harrison	Fred	13	A/B	"	"	"	"	33	"	French	French	57	150		
6		Brown	Harold	3	A/B	"	"	"	"	23	"	English	Canadian	6	182		
7		White	Norman	2	A/B	"	"	"	"	27	"	"	"	56	155		
8		Leah	James	2	Cook	"	"	"	"	46	"	"	"	56	155		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash  
Inspected & passed  
Dec 17, 1922  
J. H. [Signature]  
Collector

Local Agent B. R. Anderson  
Seattle Wash.

Immigrant Inspector

\* See list of crews on back hereof.  
Penalty for failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12/15/22



13965  
Br. Str. " Matsqui "

Port Townsend, Wash.

Dec. 12, 1930

From Blubber Bay, B. C.

Dec. 11, 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. P. Brown, Master, of the S. S. Hiatogun, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12th day of Dec., 1930

Carl B. Follen

Immigrant Inspector.

J. P. Brown  
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Hatoque*, arriving at *Port Townsend Wash Dec. 11th*, 1930, from the port of *Lady Smith B.C. - Dec. 11, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Jus	Brown	Fredrick	28	Master	Dec 12	Can.	No	Jus	48	Male	English	Canada	5'7	210		
2	"	H. Hannon	Hugh	20	Heater	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5'7	145		
3	"	Hannon	Henry	41	1 Eng	"	"	"	"	61	"	Irish	"	5'7	140		
4	"	Pederson	Hans	2	2 Eng	"	"	"	"	25	"	Danish	Danish	5'7	101		
5	"	Brown	Wilfred	3	A B	"	"	"	"	23	"	English	Canada	6	180		
6	"	White	Norman	2	A B	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	155		
7	"	Deale	James	2	Cook	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6	155		
8	"	Hannon	Jared	13	A B	"	"	"	"	33	"	French	French	5'7	180		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*All passed to re-ship foreign.*  
*Carl E. Totten*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

PORT TOWNSEND, WASH

DEC 12 1930

Like \_\_\_\_\_  
Overs \_\_\_\_\_  
Last Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13964  
Br

S.S. Nagara  
Arrive Dec 19, 1930  
Port Seattle Wash  
Discharge  
Agents or others  
Remarks See inside  
Clearance SU  
Destination

MEDICAL CERTIFICATE  
Port Seattle Date Dec 19, 1930  
Medically examined and passed  
except None Diseases  
See inside

Medical Examination  
No. 1 Name Henry W. Mersley  
Age 35 Sex M  
Height 5' 10" Weight 175  
Build Medium Complexion Fair  
Eyes Blue Hair Dark  
Mouth Good Teeth Good  
Nose Good Ears Good  
Skin Good Scars None  
Tattoos None Marks None  
Diseases None Injuries None  
Mental Good Physical Good  
General Good Remarks None

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Henry W. Mersley, Master, of the Br S5 Nagara, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Henry W. Mersley  
Master, First or Second Officer.

Suorn to before me this 12/14/30 day of December, 1930  
Charles J. Purdy  
Immigrant Inspector.

Receipt given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 590) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon as the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 36 having been served, the deposit specified in Rule 12 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical commissioner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor shall determine that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would occur under liability to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the expiration of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 193\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Moss	Charles	3	Fireman	8.11.30	Newport	No	Yes	28	Male	English	British	5'11	152	Tattoo on right arm	
2	"	Ponting	Charles	12 mths	Trimmer		"	"	"	23	"	"	"	5'11	168	Nil	
3	"	Young	George	1 1/2 yrs	"		"	"	"	51	"	"	"	5'10	166	Blind right eye Tattoo right arm	
4	"	Lewis	John	16 mths	"		"	"	"	44	"	"	"	5'10	151	Nil	
5	"	Barrett	Patrick	23	"		"	"	"	39	"	Irish	"	5'10	166	Tattoo left arm	
6	"	Harrison	Thomas	5	"		"	"	"	22	"	English	"	5'10"	158	Nil	
7	"	Sheppard	William	2	"		"	"	"	21	"	"	"	5'4"	126	"	
8	"	Carabott	Michael	16	"		"	"	"	32	"	Maltese	"	5'6"	154	Tattoo both arms	
9	"	Walton	Christopher	4 mths	"		"	"	"	23	"	English	"	5'8"	148	Nil	
10	"	Hearne	Boy	1 mth	"		"	"	"	21	"	"	"	5'11"	133	Nil	
11	"	Lamerton	Albert	5 yrs	"		"	"	"	27	"	"	"	5'7"	162	"	
12	"	Kearton	Joseph	28	"		"	"	"	48	"	"	"	5'7"	147	"	
13	"	Sheppard	Arnold	3	"		"	"	"	22	"	African - Welsh	"	5'7"	154	Out over right eye	
14	"	Carter	Melville	3	Messman		"	"	"	20	"	English	"	5'11"	150	Nil	
15	"	Ferguson	John	11	Chief Steward		"	"	"	29	"	Scotch	"	5'7"	140	"	
16	"	O'Shea	Dennis	6 1/2	Ass		"	"	"	21	"	English	"	5'7"	140	"	
17	"	James	William	1 1/2	"		"	"	"	21	"	"	"	5'5"	134	"	
18	"	Chickon	Robert	4	"		"	"	"	22	"	"	"	5'8"	149	"	
19	"	Burgess	George	2	Stow Boy		"	"	"	18	"	"	"	5'8"	114	"	
20	"	Hammatt	Charles	6 mths	"		"	"	"	16	"	"	"	5'2"	112	"	
21	"	Thomason	John	7 yrs	Ch & Ship's Cook		"	"	"	33	"	"	"	5'9"	144	"	
22	"	McGray	Harry	5	2nd Cook & Baker		"	"	"	27	"	"	"	5'6"	136	"	
23	"	Perrett	Leonard	9 m	Ass. Cook		"	"	"	29	"	"	"	5'6"	138	Mole on right arm	

Total crew of 83 passed  
to ship for  
Charles W. Burke  
Inspector  
12/14/30

AMERICAN CONSULATE  
at Banariff (City) Wallo (Country)  
I, Paul W. Spickard,  
Consul, do hereby certify that the above named persons  
are the persons to the United States  
for the purpose of working  
Date Nov. 7, 1930  
(The validity of this visa expires twelve  
months from this date, provided the passport  
itself continues to be valid for the period.)

Fee \$2.00 = 84 83 on list.

The above named persons have produced  
satisfactory evidence of the nationalities  
stated and that the names of them  
is under an agreement to be discharged in  
the United States and all necessary  
for the operation of the vessel.

Wm. Bates  
Deputy Superintendent

M. M. OFFICE  
- 7 NOV 1930  
NEWPORT

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE Dec. 14, 1930  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED,  
Paul W. Spickard  
S. S. SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

14

**Keywords:**

**Local Assets**

### Background Information

\* See list of races on back of card.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W 18969







LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NAGARA"

Arriving at Seattle, Wash. 12/14/1932

from the port of NEWPORT, MON.

Nov 8/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Womersley	Henry	30	Master	8/11/30	Newport	No	Yes	51	Male	English	British	5'8"	150	Nil	
2	"	Lawson	John	29	1st Mate	"	"	"	"	46	"	"	"	6'0"	173	"	
3	"	Hey	Robert	19	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	141	"	
4	"	Fletcher	Geoffrey	14	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	149	"	
5	"	Matheson	Roderick	6	4th "	"	"	"	"	23	"	Scottish	"	5'10"	163	"	
6	"	Sequin	Charles	30	Carpenter	"	"	"	"	58	"	English	"	5'7"	150	"	
7	"	Robinson	William	30	Boat'n	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	170	Tattoo Rt Wrist	
8	"	Lake	Thomas	43	A.B.	"	"	"	"	54	"	"	"	5'5"	142	"	"
9	"	Pocock	Frederick	11	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	140	"	Lf Arm
10	"	Price	William	8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	154	Nil	
11	"	Roden	Robert	16	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	136	"	
12	"	Piensoho	Dunhill	18	"	"	"	"	"	37	"	Finnish	Finn	5'8"	160	Tattoo rt Hand	
13	"	Nygren	Andrew	30	"	"	"	"	"	59n	"	"	"	5'6"	146	Nil	
14	"	Moran	Joseph	15	"	"	"	"	"	33	"	Irish	British	5'9"	154	"	
15	"	Belford	Sydney	30	"	"	"	"	"	47	"	Scottish	"	5'9"	151	Tattoo left arm and back	
16	"	Exwall	Junnar	12	"	"	"	"	"	29	"	Swede	Scandinavian	5'10"	144	Nil	
17	"	McGrath	James	14	"	"	"	"	"	32	"	Irish	British	5'7"	156	Tattoo rt arm	
18	"	Ryan	William	9	"	"	"	"	"	23	"	Irish	"	5'8"	150	"	"
19	"	O'Shea	Michael	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	137	Tattoo rt hand	
20	"	Prescott	Walter	First Voyage	O. Seaman & W. Watcher	"	"	"	"	16 1/2	"	English	"	5'8"	130	Nil	
21	"	Tidman	Frederick	"	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	140	"	
22	"	Dempster	John	Years 3	W/Operator	"	"	"	"	29	"	Scottish	"	5'8"	155	"	
23	"	McGulloch	John	9 months	Cadet	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	164	"	
24	"	Graham	James	8 months	"	"	"	"	"	18	"	English	British	5'8"	148	"	
25	"	Clarke	Arthur	27	Chf Eng	"	"	"	"	49	"	"	"	5'8"	165	"	
26	"	Potter	Reginald	20	2nd Eng	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	192	"	
27	"	Hobbs	John	18	3rd Eng	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	183	Tattoo lf Hip	
28	"	Wall	Henry	8	4th Eng	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	150	Nil	
29	"	Cousins	William	3	5th Eng	"	"	"	"	23	"	Scottish	"	5'10"	152	"	
30	"	Bruce	John	4	5th Eng	"	"	"	"	24	"	English	"	5'11"	151	"	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality they stated. They are under an agreement to be discharged in the United States. They are all natives of the United States.

Name

Owner

Local Agent

Royal Mail Steam Packet Co.

Consular Officer

\* See list of names on back of manifest.

Notes: - Return to shipping agent at port of arrival.

by a line of the vessel for each crew member.



13963

MS *Nor*  
*Toranger*  
 Dec 13, 1930  
 Seattle Wash

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Master*, of the *Toranger*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

See inside

*Office Receipt given*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are landing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Nov MS Taranger, arriving at Seattle, Decr. 13<sup>th</sup>, 1930, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
31	Hansen	Ludvig	1 year	Eng. boy	4/13-30	Copenhagen	No	Yes	18	Male	Norwegian	Norwegian	5'6"	142 lbs	None	
32	Larsen	Lars	1						18				6'0"	165		
33	Larsen	John	20	Steward					39				5'7"	180		
34	Flensborg	Robert, Oscar	20	Gar. Eng.					40		Danish	Danish	5'6"	125		
35	<del>Djorn-Hansen</del>	<del>Vatborg</del>	<del>1/2</del>	<del>Stewardess</del>	<del>12/1-30</del>	<del>C. Porto</del>			<del>22</del>	<del>Female</del>	<del>Norwegian</del>	<del>Norwegian</del>	<del>5'7"</del>	<del>120</del>		on passenger, left & disembark at Port A - before wife - Has address for 6 mos in Nov 1930 at San Pedro
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew of 34  
joined & ship foreign  
Charles W. Biskup  
Immigrant Inspector  
12/13/30

Line Whitell-Larsen Line  
Owners Whitell-Larsen & Co. Norway  
Local Agents Oce. Steam Corp.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13963



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Westerbom, arriving at Seattle, Dec 13<sup>th</sup>, 1930, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race <sup>a</sup>	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bjorn-Hansen	Thode	Passport	15 years	Master	4/13	Copenhagen	No	Yes	30	Male	Norwegian	Norwegian	5'11"	194 lbs.	None
2	Rusti	Finn	-	18	Chief Off.	-	-	-	-	35	-	-	-	5'8"	130	-
3	Hansen	Sverre	-	16	2 <sup>nd</sup>	-	-	-	-	32	-	-	-	5'10"	175	-
4	Nilsen	Dagfin	-	12	3 <sup>rd</sup>	-	-	-	-	33	-	-	-	6'1"	185	-
5	Hansen	Holst	-	21	Boatswain	-	-	-	-	37	-	-	-	5'11"	185	-
6	Lunde	Monrad	-	16	Carpenter	-	-	-	-	35	-	-	-	5'8"	150	-
7	Crowo	Alfred	-	3	O.B.	-	-	-	-	21	-	-	-	5'7"	145	-
8	Monsen	Harry	-	6	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5'7"	140	-
9	Lihouq	Einar	-	5	-	-	-	-	-	26	-	-	-	5'11"	160	-
10	Flesland	Erik	-	6	O.S.	10/15-30	B. Aires	-	-	28	-	-	-	5'8"	140	-
11	Waardal	Normann	-	1	-	4/13-30	Copenhagen	-	-	19	-	-	-	5'7"	150	-
12	Bjelle	Haare	-	1	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5'0"	145	-
13	Brevik	Knut	-	1	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5'6"	125	-
14	Torkildsen	Emil	-	1	-	-	-	-	-	17	-	-	-	5'7"	120	-
15	Jondal	Endre Wulf	-	1	-	-	-	-	-	17	-	-	-	5'8"	140	-
16	Frohdal	Olof	-	5	Capt.	-	-	-	-	24	-	-	-	5'8"	160	-
17	Bergstrom	Gunnar	-	10	2 <sup>nd</sup>	12/15-30	S. Francisco	-	-	26	-	Swedish	Swedish	5'8"	125	-
18	Knutsen	Hakon	-	1	Mass boy	4/13-30	Copenhagen	-	-	16	-	Norwegian	Norwegian	5'7"	130	-
19	Knutsen	Albert	-	1	Cabin boy	-	-	-	-	18	-	-	-	5'8"	140	-
20	Strøm-Olsen	Ole	-	17	Chief Eng.	-	-	-	-	40	-	-	-	5'9"	190	-
21	Knutsen	Olf. Bernhard	-	10	2 <sup>nd</sup>	-	-	-	-	29	-	-	-	5'9"	165	-
22	Iversen	John	-	5	3 <sup>rd</sup>	-	-	-	-	28	-	-	-	5'8"	160	-
23	Larsen	Thorolt	-	9	4 <sup>th</sup>	-	-	-	-	27	-	-	-	5'10"	170	-
24	Falek-Olsen	Oscar	-	8	Electrician	-	-	-	-	28	-	-	-	5'9"	165	-
25	Salen	Tybring	-	6	2 <sup>nd</sup>	-	-	-	-	26	-	-	-	5'8"	140	-
26	Grindheim	Berhard	-	1	Motorman	-	-	-	-	22	-	-	-	5'9"	135	-
27	Solem	Ole	-	1	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5'7"	150	-
28	Pedersen Rognes	Albert	-	6	-	-	-	-	-	27	-	-	-	5'7"	150	-
29	Satre	Olvind	-	3	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5'9"	145	-
30	Oaberg	Leiv	-	1	Eng. boy	-	-	-	-	21	-	-	-	5'9"	150	-

Line Westfal-Larsen Line  
 Owners Westfal-Larsen & Co. Norway  
 Local Agents Gen. Steam. Corp.

Immigrant Inspector.

<sup>a</sup>See list of races on back hereof.  
 Note—When in foreign port of arrival information in columns (11), (12), (13), and (14) is furnished by a consular official for each alien, 75% value only.



13962

Arrive *Dec. 2, 1920*  
*Aberdeen, Wash.*  
 Port .....

Departed Dec. 20, 1920  
 at  Aberdeen, Wash.

Agents or others responsible for payment head tax Gray Harbor St Co

Clears from *Oberdeen, Wash.*  
Destination *China*

Port ..... Date.....  
Medical ..... and passed  
except: none ..... Disease.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of June, 1930

John M. Wilson  
Immigrant Inspector.



The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be in the custody of the principal or crew (Form 609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position of each alien, and the name of the ship's company, when and where they were respectively engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or to be landed at some other port, in accordance with the order of the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will have part thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned whom correct lists are not delivered or true reports are not made as above required, and no vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearances may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *Notre* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**ALIEN GRAMMER**

Sac. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place abroad, shall be permitted to land in this country, except as provided in the regulations to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the admission of such alien seamen from the United States.

[illegible]

(b) Prove that an alien cannot be an owner of the vessel in which to transport any person thereof, or that he was engaged by the owner of such vessel as a crewman and in private capacity, and that he was not a bona fide owner of the vessel.

(c) If the Secretary of Labor finds that deprivation of the right to work occurs he may cause this to be reported in the following manner:

(d) Section 10 of the Immigration Act of 1917 is amended, but not so amended as to read:

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Haitian.	Spanish.
Homogvianian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (Caribbean).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese Seisho Maru*, arriving at *Aberdeen Wash Dec 12*, 19*30*, from the port of *Shanghai Nov 12, 1930*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS		
31		Yamasaki	Seikichi	2 years	Firemen	Apr. 18 1930	Kobe	No	No	23	Male	Japanese	Japan	5,01	120	Lbs	
32		Sakaya	Haruo	1 "	"	June 15 1930	Osaka	"	"	22	"	"	"	5,06	140	"	
33		Yamamoto	Shiseru	16 "	Steward	July 15 1927	"	"	"	41	"	"	"	5,03	140	"	
34		Misoguchi	Chojiro	6 "	Cook	Apr. 22 1930	Kobe	"	"	38	"	"	"	5,02	130	"	
35		Fujii	Tadashi	6 "	"	June 14 1930	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5,03	145	"	
36		Fujioke	Hatsuo	7 "	Boy	Apr. 22 1930	Osaka	"	Yes	29	"	"	"	5,02	135	"	
37		Taniguchi	Tokimitsu	5 "	"	July 26 1929	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5,02	130	"	
Total 36 only (including Captain)																	
<div>AMERICAN CONSULATE General, 11170 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Date <u>NOV 18 1930</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) FEE No. 11170 Thirty-seven persons covered by this visa. Six U. S. QUARANTINE STATION PORT TOWNSEND, WASHINGTON DATE <u>Dec. 10-30-</u> MEDICALLY INSPECTED AND PASSED, O. C. Bishop Surgeon, U. S. P. H. S. REMARKS: Aberdeen, Wash. Dec. 12, 1930 Thirty-six (36) alien seamen inspected &amp; all passed to re-ship. # 20, sheet #1 covered by forms 559 John W. Jackson Inspector Aberdeen, Wash. Dec. 20, 1930 All on board as per list at time of departure. John W. Jackson Inspector</div>																	

13962  
2

Line

Owner

Local Agent

*Kohsuke Imura*

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note:—Failure to furnish full and correct information in columns (11) to (15) is punishable by a fine of \$500 for each alien. See other side.13962  
2



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *S.S. Seiko-Maru.*, arriving at *Aberdeen, Me.* Dec 15, 1930, from the port of *Shanghai.* Nov. 19, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1		Okamoto	Kasuo	20 Years	Captain	July 15 1927	Kobe	No	Yes	43	Male	Japanese	Japan	5,10	140	lbs	
✓ 2		Nosokawa	Kiyoshi	18 "	1st Officer	July 14 1929	Osaka	"	"	34	"	"	"	5,04	130	"	
✓ 3		Irikawa	Ikaturo	6 "	2nd "	July 15 1927	Kobe	"	"	20	"	"	"	5,01	135	"	
✓ 4		Maricuya	Wiroshi	8 "	3rd "	Sept. 20 1929	Osaka	"	"	25	"	"	"	5,04	125	"	
✓ 5		Kajitani	Ienji	2 "	App "	Sept 13 1929	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5,04	135	"	
✓ 6		Taniguchi	Umejire	20 "	Chief Engineer	July 15 1927	Kobe	"	"	40	"	"	"	5,03	135	"	
✓ 7		Yamamoto	Takao	20 "	1st Engineer	"	"	"	"	41	"	"	"	5,03	135	"	
✓ 8		Fukunaga	Yoshimatsu	6 "	2nd "	June 14 1929	Osaka	"	"	28	"	"	"	5,04	125	"	
✓ 9		Obatake	Keiichi	1 "	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5,00	140	"	
✓ 10		Yamagata	Kisaburo	7 "	Wireless	July 15 1927	Kobe	"	"	20	"	"	"	5,00	125	"	
✓ 11		Ide	Shigenitsu	20 "	Boatswain	"	"	"	"	43	"	"	"	5,07	140	"	
✓ 12		Nakagawa	Seiichi	10 "	Stellar	"	"	"	"	30	"	"	"	5,07	140	"	
✓ 13		Iwama	Osamu	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5,01	120	"	
✓ 14		Iwano	Kuninosuke	8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5,00	125	"	
✓ 15		Oyano	Osaburo	8 "	"	July 15 1927	"	"	"	21	"	"	"	5,03	135	"	
✓ 16		Kojima	Semnosuke	8 "	Carpenter	"	"	"	"	35	"	"	"	5,02	130	"	Discharged at Shanghai on 19th Nov. after sent this list. <i>Okamoto</i>
✓ 17		Sakai	Kajusane	8 "	Sailor	July 9 1929	"	"	"	22	"	"	"	5,04	130	"	
✓ 18		Yebato	Kisaku	2 "	"	Feb. 16 1930	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5,06	140	"	
✓ 19		Arikawa	Otomatsu	7 "	"	Aug. 21 1930	Kobe	"	"	21	"	"	"	5,04	125	"	
✓ 20		Suzuki	Shinnosuke	2 month	"	Nov. 10 1930	Shanghai	"	"	23	"	"	"	5,05	140	"	
✓ 21		Miyasawa	Kanichi	5 years	Store keeper	July 9 1929	Kobe	"	"	22	"	"	"	5,08	135	"	
✓ 22		Shioya	Kajiro	1 "	Sailor	Sept. 20 1929	Osaka	"	No	19	"	"	"	5,08	140	"	
✓ 23		Hayamoto	Denzaemon	21 "	No. 1 Oiler	June 15 1927	Kobe	"	Yes	40	"	"	"	5,04	135	"	
✓ 24		Mifune	Motohisa	14 "	No. 2 "	Feb. 13 1930	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5,03	135	"	
✓ 25		Kuroki	Sunao	6 "	No. 3 "	June 15 1927	Kobe	"	"	23	"	"	"	5,02	130	"	
✓ 26		Muramoto	Arata	10 "	Storekeeper	Feb. 13 1930	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5,02	135	"	
✓ 27		Kawabata	Yoshikazu	8 "	Donkey	"	"	"	"	26	"	"	"	5,04	130	"	
✓ 28		Oshige	Kasunao	6 "	Fire man	June 15 1927	Kobe	"	No	25	"	"	"	5,00	135	"	
✓ 29		Hori	Yoshio	7 "	"	Feb. 13 1930	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5,02	135	"	
✓ 30		Yoshimura	Kenjire	8 "	"	Sept. 5 1930	Osaka	"	"	27	"	"	"	5,00	140	"	

Use *Irregular*  
Owner *Yamaguchi, Osaka, Japan*  
Local Agent *Allen, Seattle, Wash.*



13901

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Com  
Seattle  
Arrived Dec 12, 1930  
Port Tacoma, Wash

I, CAPTAIN H. KLEIN, MASTER, of the STEAMSHIP "SEATTLE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*H. Klein*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 12 day of December, 1930

*William M. Munn*  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "SEATTLE", arriving at TACOMA, WASH, DECEMBER 12, 1930, from the port of CHEMUNUS, B.C. Dec 12, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						1930											
1		Taylor,	William A.		2nd. Cook	Nov. 17	Tacoma	No	Yes	54	M	American	U.S.A.	5'5"	180		
2		Cooper,	Clifford		Messboy	Nov. 26	Seattle	"	"	21	M	American	U.S.A.	5'8"	172		
3		Caughthran,	David H.		Messboy	Nov. 17	Tacoma	"	"	35	M	American	U.S.A.	5'8"	150		
4		O'Neil,	John		Messboy	Nov. 17	Tacoma	"	"	45	M	American	U.S.A.	6'0"	172		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma, Wash

Dec 12 1930.

Crew checked and all passed as U.S.  
citizens except S/Lt. Fredolf Svendsen  
S/Lt. Oswald Jankita S/Lt. William  
Moralis, who were passed to re-strip  
William G. McManis  
Imm Inspr.

Line TACOMA ORIENTAL  
Owner TACOMA ORIENTAL S.S. COMPANY  
Local Agents -- DITTO --

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1961



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPTAIN H. KLEIN, MASTER, of the STEAMSHIP "SEATTLE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am S.S. "SEATTLE", arriving at TACOMA, WASH., DECEMBER 12, 1930, from the port of CHEMUNUS, B.C. Dec 12, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When 1930	Where										
1		Klein,	Herman		Master	Nov. 17	Tacoma	No	Yes		M.	German	U.S.A.				
2		Peterson,	Eugene		Chf. Officer	"	"	"	"	30	M	Scand.	U.S.A.	6'0"	180		
3		Hvam,	Axel		2nd. Officer	"	"	"	"	32	M	Scand.	U.S.A.	5'8"	160		
4		Larsen,	Christen		3rd. Officer	Nov. 24	Seattle	"	"	54	M	Scand.	U.S.A.	5'10"	170		
5		Petrich,	Jesse		Carpenter	Nov. 17	Tacoma	"	"	30	M	American	U.S.A.	5'11"	175		
6		Svendsen,	Fredolaf		Bo'san	Nov. 24	Seattle	"	"	30	M	Scand.	Norway	5'8"	150		
7		Larsen,	James P.		A.B.	Nov. 18	Tacoma	"	"	44	M	Scand.	U.S.A.	5'6"	195		
8		Oleberg,	Ernest		A.B.	Dec. 1	Seattle	"	"	20	M	Scand.	U.S.A.	5'7"	140		
9		Jankila,	Oswald		A.B.	Nov. 17	Tacoma	"	"	24	M	Scand.	Norway	5'7"	160		
10		Winberg,	Edward E.		A.B.	Nov. 18	Tacoma	See Remarks	"	46	M	Scand.	U.S.A.	5'10"	165		Left in Hospital Vancouver, BC. see attached letter.
11		Beason,	Grady L.		A.B.	Nov. 24	Seattle	No	"	34	M	American	U.S.A.	5'9"	170		
12		Nordling,	William		A.B.	Nov. 17	Tacoma	"	"	21	M	Scand.	Sweden	6'0"	158		
13		Heuston,	George		O.S.	Nov. 22	Seattle	"	"	24	M	American	U.S.A.	5'9"	168		
14		Kay,	Allan		O.S. Radio	Nov. 18	Tacoma	"	"	18	M	American	U.S.A.	5'7"	140		
15		Beckett,	George P.		Pt. Clerk	Nov. 17	Tacoma	"	"	27	M	American	U.S.A.	5'11"	175		
16		Taube,	Paul		Chf. Engr.	Nov. 17	Tacoma	"	"	34	M	Dutch	U.S.A.	5'6"	175		
17		Glynn,	John		1st. Asst. E.	"	"	"	"	57	M	Scotch	U.S.A.	5'7"	175		
18		Willis,	Richard		2nd. Asst. E.	"	"	"	"	52	M	American	U.S.A.	6'0"	180		
19		Hammond,	Bernard		3rd. Asst. E.	"	"	"	"	44	M	American	U.S.A.	5'10"	160		
20		Martin,	Harry R.		Deck Engr.	"	"	"	"	40	M	American	U.S.A.	5'7"	135		
21		Clark,	Harry J.		Oiler	"	"	"	"	46	M	American	U.S.A.	5'11"	165		
22		Bond,	Charles H.		Oiler	"	"	"	"	30	M	American	U.S.A.	6'1"	165		
23		Anderson,	Paul		Oiler	"	"	"	"	24	M	American	U.S.A.	6'0"	175		
24		Williams,	Harry		Fireman	"	"	"	"	56	M	American	U.S.A.	5'3"	145		
25		Blomquist,	Geoil		Fireman	"	"	"	"	31	M	American	U.S.A.	5'10"	160		
26		Harbin,	Robert		Fireman	"	"	"	"	58	M	American	U.S.A.	5'6"	170		
27		Kennedy,	Fredrick		Wiper	"	"	"	"	21	M	American	U.S.A.	6'1"	185		
28		Rawlings,	James		Wiper	"	"	"	"	21	M	American	U.S.A.	5'7"	140		
29		Dillon,	John		Steward	"	"	"	"	57	M	American	U.S.A.	6'0"	160		
30		Durden,	Gustav		Chf. Cook	"	"	"	"	51	M	American	U.S.A.	5'10"	165		

Vessel TACOMA ORIENTAL  
Owner TACOMA ORIENTAL S.S. COMPANY  
Local Agents -- DITTO --

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

1930



13960

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. *President Jackson*Arrived *Dec 13, 1930*Port *Seattle Wash*

Departed

Port

Agents or others  
responsible for  
payment head tax*Am. Mail Line*

Sworn to before me this

*13*

day of

*Dec*19 *30**John Griffith*  
Master, First or Second Officer

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Clears from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port *Seattle* Date *Dec 13, 1930*  
Medically examined and passed  
except: Number *See inside* Disease

Immigrant Inspector.

*68 Filed**Seattle Wash Dec 13, 1930*  
*Inspected oriental crew on arrival*  
*and found 100 Chinese and 2*  
*Japanese. Home of Rat-3*  
*Inspr. S. J. Div.**Seattle Wash Dec 27, 1930*  
*checked out oriental crew*  
*on departure. 100 Chinese*  
*2 Japanese.**Home of Rat-3*  
*Inspr in charge S. J. Div.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to detain such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof upon the determination of such question.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause serious hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and no such vessel shall be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, alien seamen, agents, charterers, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

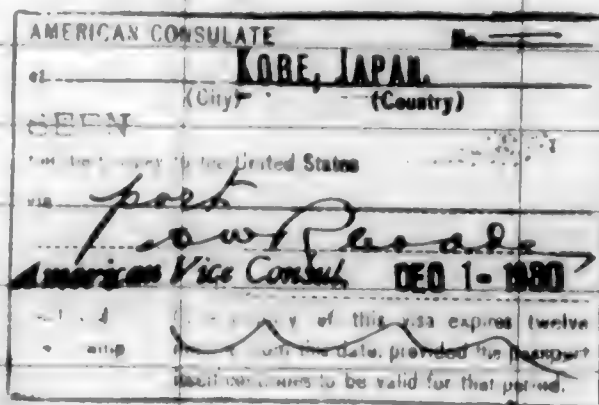


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM 951 "Mrs. Jackson", arriving at Seattle, Wash Dec 13, 1930, from the port of Kobe, Japan via Yokohama  
Dec 2, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given name			When	Where										
1	yes	UYENISHI	1 <sup>st</sup> 25372	Yap	COOK	Dec 1, 1930	KOBE	NO	YES	45	M	Japanese	Japanese	5'4"			
2	yes	YEYA	Genzo 25371	Yap	COOK	Dec 1, 1930	KOBE	NO	YES	40	M	Japanese	Japanese	5'3"			



NO FEE PRESCRIBED

Seattle Wash 12/13/30  
Examined & passed  
Excepting Lina non  
A. P. Bailey & Co. Surg  
Medical Examiner of Aliens

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information is subject to penalty by U. S. Dept. of Labor and may result in deportation.



JOHN GRIFFITH

MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON

Reported

Port.

Agents or others  
responsible for  
payment head tax

CLEAR FROM

Destination

I, MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1036

*Immigrant Inspector*

MEDICAL CERTIFICATE

Port ..... Date.....  
Medically examined and passed  
except: Number..... Disease.....

Washburn, D. C. 1983. *Field guide to the birds of North America*. 3rd ed. H. S. Gentry, ed. New York: H. R. Gentry.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**Sec. 36.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees of such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of each owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer on or before the arrival of such vessel, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to forward to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who will have departed at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, or of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to a fine of \$100 for each such failure, and shall be liable to a fine of \$100 for each such failure by the Secretary of Labor to cause the collection of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while such question upon deposit of a *sura* sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by paragraph 5 above has been filed of liability to the administrative fine prescribed by said section as to that vessel. Clearance shall not be granted in Rule 23 has been made.

Sec. 19. No alien excluded from admission into the United States, and no alien arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to remain in the United States, or be permitted to seek regulation as the Secretary of Labor may deem proper, until he has been removed from the United States.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Siberian.
Finnish.	Swedish.
French.	Turkish.
German.	Ukrainian.
Greek.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS President Jackson arriving at Seattle Wash. Dec 13, 1930, from the port of Shanghai Dec 2, 1930.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		AM	CHUCK	12253-8ff	STHE. 3RD COOK	NOV. 25 1930	HONGKONG	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINA	5	5		
2		LEE	KOON	21958-jok	STGE WAITER	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5	7		
3		WONG	YEUNG	20 24/1 mck	DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5	6		
4		YIP	FOOK	22665-jack	DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5	2		
5		CHOY	FOOK	21957-jok	DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5	3		
6		CHEUNG	CHAR	21590-jff	DO	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5	5 1/2		
7		NGAI	TAM	21889-jff	DO	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5	4 1/2		
8		LEE	YUK	21596-jff	DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5	3		
9		LO	FONG	12781-jff	DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5	4 1/2		
10		CHU	FONG	21959-jack	DO	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5	5		
11		FONG	CHEE		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5	4		Left at Shanghai 11/28/1930 for return to Hong Kong - (700)
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22	1st-	Carpenter	Leo		workman	for 27th Shanghai	Yes	Yes	27 M.	American	American	5'11"					
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate  
at Hong Kong  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Port of Shanghai  
Date 12/24/30  
This visa covers a period of twelve months from this date, provided the passenger continues to be valid for that period.  
No fee presented

AMERICAN CONSULATE  
at Hong Kong  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Port of Shanghai  
Date 12/24/30  
This visa covers a period of twelve months from this date, provided the passenger continues to be valid for that period.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMSS President Jackson arriving at Seattle Wash Dec 13, 1930, from the port of Yokohama Dec 2, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		LOK	SANG 21578 <i>Jeff</i>		CH COOK	NOV. 25 1930	HONGKONG	NO	YES	49	M	CHINESE	CHINA	5	5		
2		HO	WAI 21947 <i>Jack</i>		2ND DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5	4		
3		LOK	SAU 22662 <i>Jack</i>		3RD DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5	5		
4		CHAN	KONG 12634 <i>Wang</i>		3RD DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5	3		
5		LOK	CHEUNG 21943 <i>Jack</i>		4TH DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5	1		
6		LEE	HEE 21589 <i>Jeff</i>		5TH DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5	6		
7		LOK	TAM 21812 <i>Jack</i>		CH BUTCHER	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5	3		
8		LI	SING 9906 <i>Jeff</i>		2ND DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5	52		
9		CHU	KWAI 12127 <i>Jeff</i>		3RD DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5	5		
10		LOW	FIT <i>For</i> 9903 <i>Jeff</i>		CH BAKER	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5	5		
11		WONG	YUK 22792 <i>Jack</i>		2ND DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5	1		
12		LQW	WAH 22947 <i>Jack</i> <i>No dup.</i>		3RD DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5	4		
13		LIU	BAT 22663 <i>Jack</i>		CH PANTRYMAN	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5	5		
14		LOK	TACK 12762 <i>Jeff</i>		2ND DO	DO	DO	NO	YES	51	M	DO	DO	5	4		
15		MAN	KOW 21811 <i>Jack</i>		3RD DO	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5	6		
16		LI	MOV 20098 <i>Jeff</i>		4TH DO	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5	3		
17		LEW	CHOY 8972 <i>Jeff</i>		5TH DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5	5		
18		WONG	CHEUNG 21974 <i>Jack</i>		SCULLYMAN	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5	4		
19		CHUNG	CHING 22948 <i>Jack</i> <i>No dup.</i>		DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5	4		
20		YAU	TONG 12289 <i>Jack</i>		DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5	4		
21		CHEONG	LIN 21813 <i>Jack</i>		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5	6		
22		LEE	WUN 20288 <i>Jeff</i>		SALOON NO. 1	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5	4		
23		FUNG	SANG 22794 <i>Jack</i>		SALOON NO. 2	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5	6		
24		LEE	WONG 21814 <i>Jack</i>		SALOON WAITER	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5	5		
25		LAM	LAI 22945 <i>Jack</i> <i>No dup.</i>		DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5	5		
26		LEE	CHAM 12761 <i>Jeff</i>		DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5	3		
27		CHAM	SUI 8533 <i>Jack</i>		DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5	6		
28		LI	CHAI 9922 <i>Jeff</i>		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5	4		
29		MAN	SHING 10838 <i>Jack</i>		DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	4	8		
30		YUNG	HOI 20290 <i>Jeff</i>		DO	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5	5		

Date \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_

\*See list of names on back of manifest.  
Notations should be made in this column in connection with the names of the crew members.  
It is provided by a list of the names of the crew members.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel USS President Jackson arriving at Seattle Wash Dec 13, 1930, from the port of Yokohama Dec 7, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		NG	FAT 12189 jack		SAL. WAITER	NOV. 25 1930	HONGKONG	NO	YES	26	M	CHINESE	CHINA	5	8 1/2		
2		TRANG	WOO 8691 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5	4		
3		LAM	KAN 21816 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5	3		
4		LEE	FOH 12777 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5	2		
5		LEE POK	WING 11511 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5	4		
6		WONG	FAT 12227 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5	2 1/2		
7		PANG	FOOK 12778 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5	3		
8		LEE	TAI 21803 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5	2		
9		LAU	SAU 20015 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5	6		
10		TAM	WAN 22664 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5	2		
11		NG	YAU 20097 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5	5		
12		CHEUNG	CHUEN 22945 Jack No dup.		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5	4		
13		LUI	PING 21947 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5	3		
14		FUNG	MIN 9562 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5	5		
15		YU	KWAN 10100 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5	6		
16		WONG	SING 12577 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5	4 1/2		
17		CHEE	CHO 9377 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5	4 1/2		
18		LEONG	SZE 21627 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5	6		
19		AM	FUNG 21953 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5	4		
20		SOO	KONG 22946 Jack No dup.		DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5	4		
21		WONG	FAT 12004 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5	5		
22		PAK	NGAI 11525 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	50	M	DO	DO	5	4		
23		AU	CHUNG 115664 Blue		DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5	5		
24		TSE	FAT 21431 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5	6 1/2		
25		IP	PAK 21818 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5	3		
26		LAM	SING 22796 Jack		BAR TENDER	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5	4		
27		LI	SANG 21200 Jack		CHICKEN BOY	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5	6 1/2		
28		LEE	LIM 11726 Jack		DECK STEWARD	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5	3		
29		LEE	CHING 11800 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5	4		
30		YOUNG	SHINE 10101 Jack		BATH BOY	DO	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5	5		

Name \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\*The list of names shall be kept on file in the office of the Immigration Inspector at the port of arrival.



# U. S. DEPARTMENT OF LABOR BUREAU OF IMMIGRATION LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS President Jackson* arriving at *Seattle Wash* Dec 13, 1930, from the port of *Yokohama* Dec 2, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		LEE	DUNG	12868 <i>mak</i>	BATH BOY	NOV. 25 1930	HONGKONG	NO	YES	32	M	CHINESE	CHINA	5	3		
2		LEE	WING	8685 <i>mant</i>	DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5	32		
3		HO	TAM	9052 <i>mak</i>	DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5	5		
4		SOO	FOOK	21219 <i>jack</i>	PRINTER	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5	5		
5		HO	LUEN	21646 <i>mak</i>	CHECKER	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5	4		
6		LEE	SHIU	21820 <i>jack</i>	CH LAUNDRYMAN	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	4	10		
7		NG	KAM	12825 <i>mad</i>	ASST DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5	5		
8		YUEN	YUE	21821 <i>jack</i>	ASST DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5	7 1/2		
9		TAM	SHUN	10078 <i>mad</i>	ASST DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5	4		
10		WONG	FUN	22942 <i>jack</i>	ASST DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5	3		
11		LUM	FOOK	10154 <i>jeff</i>	NO. 1 PAINTER	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5	3		
12		LUM	KUN	8091 <i>jeff</i>	ASST DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5	4 1/2		
13		PONG	HONG	21627 <i>mad</i>	ASST DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5	6		
14		CHAN	KIT	11516 <i>jeff</i>	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5	3		
15		CHAN	FOO	12298 <i>jack</i>	MESS BOY	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5	7		
16		LAU	MAN	12642 <i>mak</i>	DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5	4		
17		CHEE	KIU	21823 <i>jack</i>	DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5	5		
18		NG	TING	8563 <i>jack</i>	DO	DO	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5	5		
19		HO	SHING	12757 <i>jeff</i>	DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5	6		
20		LEE	SANG	22943 <i>jack</i>	DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5	5		
21		LEE	MAN	22944 <i>jack</i>	DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5	7		
22		WONG	PUY	22800 <i>jack</i>	DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5	5		
23		LEE	KAU	21824 <i>jack</i>	DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5	4		
24		CHAN	SANG	21819 <i>jack</i>	DO	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5	5		
25		LO	WONG	8120 <i>jeff</i>	CHOW BOY	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5	4		
26		CHAN	SAN G	8536 <i>jack</i>	CHOW BOY	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5	5		
27		CHAN	SZE CHAI	21958 <i>jeff</i>	INTERPRETER	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5	5		
28		LI	KAU	11512 <i>jeff</i>	STUE NO. 1	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5	7		
29		LAI	YOUNG	12256 <i>jeff</i>	STUE 1ST COOK	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5	7 1/2		
30		MUI	WAN	12140 <i>jeff</i>	STUE 2ND COOK	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5	9		
		NO	CHUCK														

Line \_\_\_\_\_  
 Officer \_\_\_\_\_  
 Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

Not to be filled out unless the vessel is a steamship.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE WASHINGTON, DECEMBER 13TH, 1930, from the port of Yokohama Dec 2, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	PHILLIPS	WILLIAM		F/M	NOV 22 1930	MANILA	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/4			
2	NO	WALCZYKOWSKI	JOHN		F/M	DO	DO	YES	YES	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
3	YES	HOLZER	MYRON		PURSER	OCT 23 1930	SAN FRAN	YES	YES	43	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
4	YES	MANOR	L M		FRT CLERK	DO	DO	YES	YES	30	M	AMERICAN	AMERICAN	6/4			
5	YES	SMITH	J M		FRT CLERK	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
6	YES	ROBERTSON	W G		FRT CLERK	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
7	YES	ROSE	ROBERT C		BAG CLK	DO	DO	YES	YES	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
8	YES	MORRISON	DR J H		SURGEON	DO	DO	YES	YES	51	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
9	YES	LAURENT	A		1ST RADIO	DO	DO	YES	YES	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
10	YES	WILSON	F		2ND RADIO	DO	DO	YES	YES	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
11	NO	WALL	JOHN I		3RD RADIO	DO	DO	YES	YES	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
12	NO	REINHOLD	EARL F		MUSICIAN	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
13	NO	CLEVELAND	FIRLEY		MUSICIAN	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
14	NO	SHILLING	FRANK JR		MUSICIAN	DO	DO	YES	YES	25	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
15	NO	HOLTING	CARL		MUSICIAN	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
16	NO	BALSLEY	CLYDE		MUSICIAN	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
17	NO	CONWAY	M B		CH STEWARD	DO	DO	YES	YES	59	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
18	YES	ROBINSON	JOSEPH		2ND STEWARD	DO	DO	YES	YES	34	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
19	YES	GALBRAITH	R L		3RD STEWARD	DO	DO	YES	YES	33	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
20	YES	HANSEN	J M		STGE STEW	DO	DO	YES	YES	43	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
21	YES	JONES	M W		STWD STKPR	DO	DO	YES	YES	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
22	YES	WIEDEMANN	PAULA		STEWARDESS	DO	DO	YES	YES	36	F	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
23	YES	PRENDREGAST	MRS H J		STEWARDESS	DO	DO	YES	YES	45	F	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
24	YES	BAYMAN	J F		SAL WATCH	DO	DO	YES	YES	54	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
25	NO	FERRY	LEAH M		MANICURIST	DO	DO	YES	YES	28	F	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
26	YES	CARLSON	JOEL		BARBER	DO	DO	YES	YES	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
27	YES	SABARRE	D A		FIL INTRPTR	NOV 22 1930	MANILA	NO	YES	37	M	FILIPINO	FILIPINO	5/5			
28	NO	BARRO	C		FIL NURSE	DO	DO	NO	YES	28	M	FILIPINO	FILIPINO	5/6			
29	YES	LUCERO	ROBERTO		FIL COOK	DO	DO	NO	YES	50	M	FILIPINO	FILIPINO	5/6			
30	YES	STENHORN			CH COOK	SEPT 28 1930	Kobe	NO	YES	45	M	JAPANESE	JAPANESE				Paid off at Kobe Dec 1/1930 and resigned

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other directions.

1964  
1965



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am 55*  
Vessel PRESIDENT WACKSON

arriving at SEATTLE WASHINGTON, DECEMBER 13TH, 1930

from the port of Yokohama Dec 2, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	KELLY	THEODORE		PLUMBER	OCT 23 1930	SAN FRAN	YES	YES	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
2	YES	SEIPEL	G A		STKPR	DO	DO	YES	YES	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
3	YES	POWELL	E D		W T	DO	DO	YES	YES	36	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
4	YES	SAUNDERS	EDW		W T	DO	DO	YES	YES	51	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
5	YES	AIAU	WILLIAM		W T	DO	DO	YES	YES	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
6	NO	DONOHU	WILLIAM B		W T	DO	DO	YES	YES	30	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
7	YES	HAND	PETER		W T	DO	DO	YES	YES	49	M	IRISH	AMERICAN	5/11			
8	YES	PHILLIPS	BRUCE		W T	DO	DO	YES	YES	31	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
9	YES	MCDONALD	P		OILER	DO	DO	YES	YES	46	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
10	YES	COX	RALPH		OILER	DO	DO	YES	YES	29	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
11	YES	SHIREK	STANBORD		OILER	DO	DO	YES	YES	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
12	YES	CARSE	ARCHIE J		OILER	DO	DO	YES	YES	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
13	YES	ALNESS	MARK G		OILER	DO	DO	YES	YES	44	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
14	YES	LOVELL	DAN		F/M	DO	DO	YES	YES	36	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
15	YES	RIPPE	ED		F/M	DO	DO	YES	YES	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
16	YES	LINKER	THOMAS J		F/M	DO	DO	YES	YES	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
17	NO	GIRARDI	KELLY		WIPER	OCT 30 1930	HONOLULU	YES	YES	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
18	YES	OLEARY	JAMES		F/M	OCT 23 1930	SAN FRAN	YES	YES	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
19	NO	ALLENCASTRE	FILBERT		WIPER	OCT 30 1930	HONOLULU	YES	YES	26	M	AMERICAN	AMERICAN	6/0			
20	YES	KANEI	RICHARD		F/M	OCT 23 1930	SAN FRAN	YES	YES	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
21	YES	MAUSER	JAMES C		F/M	DO	DO	YES	YES	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
22	YES	HUNNICUTT	ROBERT		F/M	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
23	YES	CHRISTENSEN	L		WIPER	DO	DO	YES	YES	69	M	SCAND	AMERICAN	5/6			
24	YES	COBB	LOUIS		WIPER	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
25	YES	HANSEN	HAROLD W		WIPER	DO	DO	YES	YES	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
26	NO	NIELSEN	NEILS C		WIPER	DO	DO	YES	YES	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
27	NO	WILLIAMS	L T		WIPER	DO	DO	YES	YES	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
28	NO	VASQUEZ	R		WIPER	DO	DO	YES	YES	48	M	SPANISH	AMERICAN	5/6			
29	NO	POST	CHAS W		F/M	NOV 22 1930	MANILA	YES	YES	38	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
30	NO	FABER	CHAS M		F/M	DO	DO	YES	YES	19	M	AMERICAN	AMERICAN	6/1			

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of alien on back hereof.  
Note.—Furnish to Immigration Service information in columns (13), (14), (15) in particular by 6 o'clock for each alien. See other side.

1296  
18



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT JACKSON

arriving at SEATTLE

DECEMBER 13 1930, 19

from the port of

YOKOHAMA JAPAN Dec 2, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	TURNER	T A		CADET	OCT 23 1930	SANFRAN	YES	YES	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
2	NO	STULZ	WILLIAM R		CADET	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
3	NO	DEASEY	RICHARD J		CADET	DO	DO	YES	YES	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
4	YES	SUMNER	ARTHUR E		O/S	DO	DO	YES	YES	55	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			
5	YES	CARLSON	ROBERT M		O/S	DO	DO	YES	YES	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
6	YES	COOK	C M		O/S	DO	DO	YES	YES	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
7	YES	PIKE	R L		O/S	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
8	YES	MCCORMICK	MERLE		O/S	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
9	YES	DRY	PAUL		O/S	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
10	NO	SCHAEFFER	JACK		O/S	DO	DO	YES	YES	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
11	NO	DONAHUE	JACK		O/S	DO	DO	YES	YES	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
12	NO	YOUNGMAN	R E		O/S	DO	DO	YES	YES	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
13	NO	BENNETT	RAY T		O/S	DO	DO	YES	YES	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
14	NO	MACLEAN	JOHN H		O/S	NOV 22 1930	MANILA	YES	YES	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
15	NO	LACEY	E R		CH ENGR	OCT 23 1930	SAN FRAM	YES	YES	43	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
16	YES	PATERSON	G M		1ST ASST	DO	DO	YES	YES	53	M	SCOTCH	AMERICAN	5/11			
17	YES	NELSON	F R		2ND ASST	DO	DO	YES	YES	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
18	YES	HOLCOMBE	W A		2ND ASST	DO	DO	YES	YES	37	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
19	YES	BARKOVICH	JOHN		3RD ASST	DO	DO	YES	YES	39	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
20	YES	PALLAS	R W		JR ENGR	DO	DO	YES	YES	30	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
21	NO	TODMEY	H		JR ENGR	DO	DO	YES	YES	39	M	ENGLISH	AMERICAN	5/9			
22	YES	FRANK	GEO		JR ENGR	DO	DO	YES	YES	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
23	YES	OLSEN	S W		1ST REFR	DO	DO	YES	YES	45	M	SCAND	AMERICAN	5/11			
24	YES	CARSE	AARON		2ND REFR	DO	DO	YES	YES	33	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
25	YES	WEISENSEE	M G		3RD REFR	DO	DO	YES	YES	38	M	GERMAN	AMERICAN	5/4			
26	YES	MCCALLISTER	O M		1ST ELECT	DO	DO	YES	YES	39	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
27	YES	SMITH	H		2ND ELECT	DO	DO	YES	YES	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
28	YES	WILKINS	E C		3RD ELECT	DO	DO	YES	YES	43	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
29	YES	WHITE	GEO H		3RD ENGR	DO	DO	YES	YES	36	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
30	NO	SUTTON	W L		BLKMR	DO	DO	YES	YES	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
		KELLY	TOM					YES	YES	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

1396



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT JACKSON

arriving at SEATTLE WASHINGTON DECEMBER 13

11:45 AM  
1930, from the port of

YOKOHAMA JAPAN Dec 2, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GRIFFITH	JOHN		MASTER	OCT 23 1930	SAN FRAN	YES	YES	55	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
2	YES	HAWKINS	C W		CHIEF OFF	DO	DO	YES	YES	34	M	DO	DO	5/10			
3	YES	DOWNING	JAMES B		2ND OFFICER	DO	DO	YES	YES	32	M	DO	DO	5/9			
4	YES	OSOL	J A		3RD OFFICER	DO	DO	YES	YES	35	M	LATVIAN	DO	5/9			
5	YES	BEODES	E D		4TH OFFICER	DO	DO	YES	YES	29	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
6	YES	JACKSON	J		JR OFFICER	DO	DO	YES	YES	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
7	YES	BROWN	W S		JR OFFICER	DO	DO	YES	YES	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
8	YES	KIENS	R		CARPENTER	DO	DO	YES	YES	48	M	GERMAN	AMERICAN	5/6			
9	YES	HAMERQUIST	W		BOATSWAIN	DO	DO	YES	YES	26	M	SCOTCH	AMERICAN	5/6			
10	YES	WILLSON	R C		BOSN MATE	DO	DO	YES	YES	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
11	YES	MANSER	L S		Q/M	DO	DO	YES	YES	64	M	SCAND	AMERICAN	5/7			
12	YES	CONN	A L		Q/M	DO	DO	YES	YES	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
13	YES	GLACKIN	JOHN J		Q/M	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
14	YES	BRADLEY	W E		Q/M	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
15	YES	SWANSON	CHARLES I		A/B	DO	DO	YES	YES	62	M	SCAND	AMERICAN	5/8			
16	YES	RIVERS	KENDRIC A		A/B	DO	DO	YES	YES	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
17	YES	BARNES	JOSEPH C		A/B	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8			
18	YES	DARMOOY	GEORGE		A/B	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
19	NO	FREEMAN	KENT		A/B	DO	DO	YES	YES	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
20	NO	MCDONALD	M D		A/B	DO	DO	YES	YES	29	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
21	NO	RUST	A L		A/B	DO	DO	YES	YES	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
22	NO	MYERS	R E		A/B	DO	DO	YES	YES	29	M	AMERICAN	AMERICAN	5/10			
23	NO	BRINSFIELD	M		A/B	DO	DO	YES	YES	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
24	NO	FOLDEN	JAMES E		O/B	NOV 18 1930	HONGKONG	YES	YES	25	M	AMERICAN	AMERICAN	5/7			
25	NO	GREEN	HARRY		A/B	OCT 23 1930	SAN FRAN	YES	YES	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
26	NO	BENTER	L M		A/B	OCT 24 1930	DO	YES	YES	31	M	AMERICAN	AMERICAN	5/6			
27	NO	SAUNDERS	WM J		A/B	OCT 23 1930	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5/11			
28	NO	BONNETTE	MACK		A/B	DO	DO	YES	YES	30	M	AMERICAN	AMERICAN	5/4			
29	NO	COMBES (COMPI)	M		A/B	DO	DO	YES	YES	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5/9			
30	NO	JACKS	F G		A/B	DO	DO	YES	YES	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5/5			



20000-15  
12960-15  
PRESIDENT JACKSON

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (THEir CITIZENSHIP AUTHORITY)

sailing from MANILA, P. I., 1900, Arriving at Port of Seattle, WASH., 1900

No. List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Color	If naturalized citizen, state of birth, date and place of birth, and date and place of naturalization	If naturalized, give name and location of court where sworn, date of naturalization, and date of entry	Address in United States
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
✓ 1	AMIGABLE	AGATON	28	M	M	AME. 11, 1872, TACOMA, WASH. STATE		
✓ 2	AMIGABLE	CIPRIANO	16	M	S	AME. 4, 1884, TACOMA, WASH. STATE		MANILA, PHILIPPINES, CAL.
✓ 3	ALFONSO	ESTANISLAO	20	M	S	JUNE 9, 1882, CAMBODIA, SIAM		MANILA, PHILIPPINES, CAL.
✓ 4	BALDIS	MAURO	26	M	M	MAY 7, 1884, TACOMA, WASH. STATE		SEASIDE, CAL.
✓ 5	BALDIS	DANIEL	18	M	S	11, 1884, 3/4 AM. 1/4 P. 1884-12-287		THE COLUMBIA ST. SEATTLE, WASH.
✓ 6	BATERINA	RICHARD	25	M	M	1884, 1884, 1884, 1884		THE COLUMBIA ST. SEATTLE, WASH.
✓ 7	CALDERON	SIMON	25	M	M	JUNE 24, 1884, TACOMA, WASH. STATE		SEASIDE, CAL.
✓ 8	CORPUZ	EDUARDO	23	M	S	JUNE 10, 1881, MANILA, PHILIPPINES		SEASIDE, CAL.
✓ 9	CARRERA	ANTONIO	18	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 10	CHIZ	ANDREW O.	24	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 11	CONTE	RAFAEL	26	M	S	MAY 1, 1884, TACOMA, WASH. STATE		SEASIDE, CAL.
✓ 12	CORREIA	JUAN	18	M	S	JUNE 17, 1884, TACOMA, WASH. STATE		SEASIDE, CAL.
✓ 13	CALDO	HERNANDEZ	17	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 14	CARD	ELIAS	20	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 15	CRISTOBAL	FERNANDO	26	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 16	CARRO	SILVESTRE	12	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 17	ELPITE	EDUARDO	18	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 18	BAUTISTA	EDUARDO	20	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 19	FLORES	ANGELITO	17	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 20	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 21	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 22	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 23	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 24	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 25	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 26	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 27	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 28	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 29	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.
✓ 30	FLORES	JOSE	25	M	S	1884, 1884, 1884, 1884		SEASIDE, CAL.







AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Griffith Master, of the SS. J. J. J., from Seattle, Wash., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of December, 19 30 at Seattle, Washington \_\_\_\_\_ Officer.

[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part of which passengers consist.

<p>Column 1. Name of alien. Give full name as shown in this column. The space left in this column should be sufficient to permit the name to be written in full. If the name is too long to be written in full, the name should be written in full on a separate sheet and the full name should be written in this column.</p> <p>Column 2. Date of birth. Give the date of birth of the alien in full. If the date of birth is too long to be written in full, the date of birth should be written in full on a separate sheet and the full date of birth should be written in this column.</p> <p>Column 3. Sex. Give the sex of the alien in full. If the sex is too long to be written in full, the sex should be written in full on a separate sheet and the full sex should be written in this column.</p> <p>Column 4. Nationality. Give the nationality of the alien in full. If the nationality is too long to be written in full, the nationality should be written in full on a separate sheet and the full nationality should be written in this column.</p> <p>Column 5. Occupation. Give the occupation of the alien in full. If the occupation is too long to be written in full, the occupation should be written in full on a separate sheet and the full occupation should be written in this column.</p> <p>Column 6. Address. Give the address of the alien in full. If the address is too long to be written in full, the address should be written in full on a separate sheet and the full address should be written in this column.</p> <p>Column 7. Date of arrival. Give the date of arrival of the alien in full. If the date of arrival is too long to be written in full, the date of arrival should be written in full on a separate sheet and the full date of arrival should be written in this column.</p> <p>Column 8. Date of departure. Give the date of departure of the alien in full. If the date of departure is too long to be written in full, the date of departure should be written in full on a separate sheet and the full date of departure should be written in this column.</p> <p>Column 9. Date of entry. Give the date of entry of the alien in full. If the date of entry is too long to be written in full, the date of entry should be written in full on a separate sheet and the full date of entry should be written in this column.</p> <p>Column 10. Date of exit. Give the date of exit of the alien in full. If the date of exit is too long to be written in full, the date of exit should be written in full on a separate sheet and the full date of exit should be written in this column.</p>	<p>Column 11. Name of vessel. Give the name of the vessel in full. If the name of the vessel is too long to be written in full, the name of the vessel should be written in full on a separate sheet and the full name of the vessel should be written in this column.</p> <p>Column 12. Date of departure. Give the date of departure of the vessel in full. If the date of departure is too long to be written in full, the date of departure should be written in full on a separate sheet and the full date of departure should be written in this column.</p> <p>Column 13. Date of arrival. Give the date of arrival of the vessel in full. If the date of arrival is too long to be written in full, the date of arrival should be written in full on a separate sheet and the full date of arrival should be written in this column.</p> <p>Column 14. Date of entry. Give the date of entry of the vessel in full. If the date of entry is too long to be written in full, the date of entry should be written in full on a separate sheet and the full date of entry should be written in this column.</p> <p>Column 15. Date of exit. Give the date of exit of the vessel in full. If the date of exit is too long to be written in full, the date of exit should be written in full on a separate sheet and the full date of exit should be written in this column.</p>
---	---



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the local customs officer.

The starting point should  
be the *Journal of* *...*

Arriving at Port of SEATTLE, DEC 13 1910, 19

[illegible]



List 9

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (other than to or from the filing of

13960-13

S. S.

S. S. DEWITT

Passengers sailing from KOBE

DEC 1 1930

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Component offices only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read this language (or, if complete, write on this point)	Write			Country	City or town				Country	City or town
2	ABSOLUTE	Haritomo	Umata	42		M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Uno-Mura	137	Kobe, Japan	Oct. 22, 1930	USA	Seattle

2-712-345  
File 92/1031  
DEC 13 1930  
SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. O. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

PORT  
DATE  
EXEMPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER AND PASSENGER  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Morrison, Surgeon of the SS Pres. Jackson, Seattle, Washington, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Seattle, Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. H. Morrison*

Sworn to before me this 13th day of December, 19 30  
at Seattle, Washington

*J. H. Morrison*

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be reported to the nearest immigration officer. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the usual form of name, color, and the language they speak. The original word or words used by the alien in his declaration, the proper English to be used only to assist in determining his original word.

African (black).	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Serbian.
Belgian.	Irish-American.	Slovakian (Czech).
Bosnian.	Italian.	Swedish (Lapland).
British.	Japanese (Hawai).	Swedish (Norway).
Chinese.	Indo-American.	Swedish (Sweden).
Cuban.		
Czech.		
Danish.		
French.		
German.		
Greek.		
Hebrew.		
Hungarian.		
Irish-American.		
Italian.		
Japanese (Hawai).		
Indo-American.		
Irish.		
Latvian.		
Lithuanian.		
Polish.		
Romanian.		
Russian.		
Slovakian (Czech).		
Swedish (Lapland).		
Swedish (Norway).		
Swedish (Sweden).		
Swiss.		
Turkish.		
Ukrainian.		
Yugoslavian.		



ATTENDANT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Griffith, Master, of the SS Pres. Jackson, from St. Louis, Mo., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 6, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of December, 1930 at Seattle, Washington \_\_\_\_\_ Officer.

*Immigration Officer*

## INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible][illegible]

© 2000 Blackwell Science Ltd  
Journal of Internal Medicine 247: 395–401

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



126

The members of this plant family  
are distinguished by several

050 12 1110

19

[illegible]



List

13960-12

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES LEAVING A FOREIGN PORT OR A PORT OF THE UNITED STATES.

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the Insular possessions of the United States, and all alien landing at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the Insular possessions of the United States, shall file with the collector of customs at such port a copy of the manifest of passengers.

S. S.

### 8.3. PRELIMINARY RESULTS

Passengers sailing from San Francisco

MCMV 2000 2000

19

[illegible]



## APPENDIX 10: ANSWERS

I, J. H. Morrison, Surgeon of the 83<sup>rd</sup> Regt. Jackson, Seattle, Wash., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Seattle, Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of December, 1911  
at Seattle, Washington

By J. H. Harrison

Edinger

Note — If a surgeon calls with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the crew shall be stated by the surgeon.

## LIST OF NAMES OR PAGES

"Race or people" is to be determined by the social form which class society and the law have assumed. The material basis of law thus has two levels of its determination, the material to begin to be used only to assist in understanding and explaining

[illegible]



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Giffith master, of the SS Pres. Jackson, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of December, 19 30,  
at Seattle, Washington

*Ed Pengler*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible][illegible]



States, or a port of another insular po  
STEEPAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE

DFC 13 1930

19

[illegible]



List 5

13960-11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. S. S. PENNY WATSON

Passengers sailing from GUANGHAI

NOV 28 1930

, 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of birth, or of alienage, or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if immigrant, what on ship papers)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	ADMITTED	ABSOLUTE	Yor-mark	A-on E.	33	M	M	Watch maker	Yes	Russian	English	Yes	Russia	Russian	Russia	Minsk	20	Sept. 24, 1930	China	Shanghai									
2	ADMITTED	ABSOLUTE	Yor-mark	Anna V.	30	F	M	Housewife	Yes	Russian	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Kieff	20	Sept. 24, 1930	China	Shanghai									
3	ADMITTED	NO TAX	Yor-mark	Benjamin	4	M	S	Child	No	Russian	No	No	Russia	Russian	China	Shanghai	20	Sept. 24, 1930	China	Shanghai									
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													
31																													
32																													
33																													
34																													
35																													
36																													
37																													
38																													
39																													
40																													
41																													
42																													
43																													
44																													
45																													
46																													
47																													
48																													
49																													
50																													
51																													
52																													
53																													
54																													
55																													
56																													
57																													

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES

H. L. B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

DEC 18 1930

*[Signature]*  
Immigration Inspector

PORT  
DEC 18 1930

EXCEPTING LINES:

RECEIVED AND PASSED

*[Signature]*  
IMMIGRATION OFFICIALS



# ATTESTATION OF SURGEON

I, J. H. Morrison, Surgeon of the SS Pres. Jackson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Seattle, Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. H. Morrison*

Sworn to before me this 13th day of December, 19 30  
at Seattle, Washington

*H. Spangler*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be noted on the manifest and the original stock.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Ukrainian).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Swedish, Danish, Finnish, and Norwegian).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slavonian.
Danish.	Lithuanian.	
Dutch.		
English.		



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR PORT OR SHIP'S OFFICER

I, John Griffith Master, of the SS Pres. Jackson, from Seattle, Wash., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of December, 19 30 at Seattle, Washington \_\_\_\_\_ Officer.

J. H. Hengler  
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1 (Name)	Column 2 (Age)	Column 3 (Sex)	Column 4 (Marital Status)	Column 5 (Occupation)	Column 6 (Place of Birth)	Column 7 (Date of Birth)	Column 8 (Date of Arrival)	Column 9 (Date of Departure)	Column 10 (Remarks)
[Faint text and instructions for filling out the manifest form, including details about the columns and the purpose of the document.]									



States, or a port of another insular p  
STORAGE PASSENGERS ONLY

## Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE

DEC 13 1970

19

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether coming to United States		Length of time since last departure from the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Condition of health, mental and physical	Deformed or maimed, scars, wounds, etc.	Height	Complexion	Color of—		Marks of identification																				
		State	City or town				Yes or No	Where?											Hair	Eyes																					
1	Wong Shue, Ha Road, Sanwei, Kwangtung, China	Ark	Hughes	No	Husband	No																																			
2	Wife Leung Shue, Kow How Sunning, Kwangtung, China	Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	1924	Seat.																																	
3	Wife Wong Shue, Leong Bai Sunning, Kwangtung, China	N. Y.	N. Y. C.	No	Self	Yes	1924	N.Y.C.																																	
4	Mother Lum Shue Git Lung Sunning, Kwangtung, China	Tex.	San Antonio	No	Father	No																																			
5	Wife Hiu Shue, Kee Yung Sunning, Kwangtung, China	Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	1924	Seat.																																	
6	Wife Hon Shue Wu Tin Sunning, Kwangtung, China	D.C.	Washington	No	Self	Yes	1924	Wash.																																	
7	Wife Wu Shue, Nam Moon Chungshan, Kwangtung, China	N.Y.	N.Y.C.	No	Self	Yes	1924	N.Y.C.																																	
8	Wife Yan Shue, Shen On Sunning, Kwangtung, China	N.Y.	N.Y. C.	No	Self	Yes	1924	N.Y.C.																																	
9	Wife Lee Shue, Sheung Lung Sunning, Kwangtung, China	Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	1924	Seat.																																	
10	Wife Wong Shue, Ha Ping Sunning, Kwangtung, China	N.Y.	N. Y. C.	No	Self	Yes	1924	N.Y.C.																																	
11	Wife Hon Shue, Nam On Sunning, Kwangtung, China	N.Y.	N. Y. C.	No	Self	Yes	1924	N.Y.C.																																	
12	Wife Chan Shue, Kam Chung Sunning, Kwangtung, China	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	1924	Seat.																																	
13	Wife Lui Shue, Kee Taw Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	1924	Seat.																																	
14	Wife Lui Shue, Ha Ping Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	1924	Seat.																																	
15	Wife Wong Shue, Chong Ping Sunning, Kwangtung, China	Wash																																							



List

3

60-10

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S.

S. S. PASSENGER

Passengers sailing from HONGKONG

MAY 25 1939

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth	Immigration No. Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read why foreign (or, if citizen, why not)		Country	City or town			
1	ABSOLUTE	Jin	Lam Shee	18	F	Housewife	Chinese	Yes	Chinese	China	Kowloon	Form 257	Nov. 12, 1938	China
2	ABSOLUTE	Lee	Hing Lee	20	M	Student	Chinese	Yes	Chinese	China	Kowloon	Form 257	Nov. 12, 1938	China
3	ABSOLUTE	Lee	Gok Jen	28	M	laborer	Chinese	Yes	Chinese	China	Kowloon	Form 257	Nov. 12, 1938	China
4	ABSOLUTE	Lee	Yuen Ben	19	M	Student	Chinese	Yes	Chinese	China	Kowloon	Form 257	Nov. 12, 1938	China
5	ABSOLUTE	Moy	Chee	51	M	owner	Chinese	Yes	Chinese	U S A	Portland	Form 257	Oct. 7, 1938	China
6	ABSOLUTE	Moy	Bow Shong	35	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	U S A	Portland	Form 257	Oct. 4, 1938	China
7	ABSOLUTE	Mah	Ting	21	M	Waiter	Chinese	Yes	Chinese	China	Banning	Form 257	Jan. 10, 1939	China
8	ABSOLUTE	Ng	Lim	20	M	Student	Chinese	Yes	Chinese	China	Banning	Form 257	Nov. 12, 1938	U S A
9	ABSOLUTE	Ng	Bing Quong	58	M	G-rocer	Chinese	Yes	Chinese	U S A	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
10	ABSOLUTE	Ng	Yuk Tan	38	M	Cook	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
11	ABSOLUTE	Ng	Yuen Chou	28	M	Waiter	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
12	ABSOLUTE	Ng	Tai Fong	20	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
13	ABSOLUTE	Ng	Yun Shin	35	M	laborer	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
14	ABSOLUTE	Ng	Sue Dan	40	M	Waiter	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
15	ABSOLUTE	Ng	Ting Chong	28	M	G-rocer	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
16	ABSOLUTE	Ng	Yuen Chong	15	M	Student	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
17	ABSOLUTE	Quon	Wing Hong	38	M	Cook	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
18	ABSOLUTE	Shin	Kuo	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
19	ABSOLUTE	Tang (Gue)	AA Hing	24	M	Student	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
20	ABSOLUTE	Wan	Shing	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
21	ABSOLUTE	Wong	Chan	27	M	Waiter	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
22	ABSOLUTE	Wong	Yong Man	20	M	Student	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
23	ABSOLUTE	Wong	Ying King	22	M	Student	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
24	ABSOLUTE	Wong	Yong	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
25	ABSOLUTE	Wong	Yong	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
26	ABSOLUTE	Wong	Yong	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
27	ABSOLUTE	Wong	Yong	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
28	ABSOLUTE	Wong	Yong	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
29	ABSOLUTE	Wong	Yong	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China
30	ABSOLUTE	Wong	Yong	25	M	Laund-ymen	Chinese	Yes	Chinese	China	Seattle, Wash.	Form 257	Sept. 27, 1938	China



## AFFIDAVIT OF SUGLON

I, J. H. Morrison, Surgeon of the 33<sup>rd</sup> Regt. Jackson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Seattle, Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of December, 19 30  
at Seattle, Washington

Esperanza

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons on board shall be reported to the nearest immigration officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which clients sprang and the language they speak. The original stock or blood should be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Rumanian.
Bahaman.	Hongrovinian.	Rumanian (Cumanian).
Bosnian.	Irish.	Sandwich Islands (Hawaii).
Bulgarian.	Italian (Catholic).	Chinese and Japanese.
Cantonese.	Italian (Protestant).	Swedish.
Cebuano.	Japanese.	Swiss.
Chinese.	Korean.	Turkish.
Czechoslovakian.	Latvian.	Ukrainian.
Danish.	Lithuanian.	Uzbek.
Dutch.	Malay.	Vietnamese.
English.	Maltese.	Yiddish.
French.	Polish.	Yugoslavian.
German.	Portuguese.	
Greek.	Romanian.	
Hebrew.	Rumanian.	
Hongrovinian.	Rumanian (Cumanian).	
Irish.	Sandwich Islands (Hawaii).	
Italian (Catholic).	Chinese and Japanese.	
Italian (Protestant).	Swedish.	
Japanese.	Swiss.	
Korean.	Turkish.	
Latvian.	Ukrainian.	
Lithuanian.	Uzbek.	
Malay.	Vietnamese.	
Maltese.	Yiddish.	
Polish.	Yugoslavian.	
Portuguese.		
Romanian.		
Rumanian.		
Rumanian (Cumanian).		
Sandwich Islands (Hawaii).		
Chinese and Japanese.		
Swedish.		
Swiss.		
Turkish.		
Ukrainian.		
Uzbek.		
Vietnamese.		
Yiddish.		
Yugoslavian.		



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, ON FIRST OR SECOND JOURNEY.

I, John Giffith Master, of the S. S. Jackson from London, England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of December, 19 30  
at Seattle, Washington

*W. J. Pennington*  
Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

(FOIA(b) (7)(C))



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Steam, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of SEATTLE

DEC 13 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relation or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformities, scars, marks, or tattoos, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No			Yes	No	Yes	No	
1	Wife Chew Shee, Shuen Jak Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1922-1930 Seat.	Wing Yuen Co. 814 Jaffe-son Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
2	Mother Wong Shee, On Hong Sunning, Kwangtung, China	Ill.	Chicago	No	Father	1924-1928	Wong Shee & Co. 2nd St. Chicago	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
3	Wife Ho Shee, Bak Shing Hoiping, Kwangtung, China	Ohio	Toledo	No	Father	1924-1928	Friend Lee Lin Cheng 814 Jaffe-son Ave. Toledo	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
4	Wife Wong Shee, Look Chuen Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1921-1930 Seat.	Friend Chin Gatt 721 King St. Seattle	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
5	Wife Tsao Shee, Tung On Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1921-1930 Seat.	Friend Mark Grey 918 3rd Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
6	Wife Tse Shee, Shuen Chuen Hoiping, Kwangtung, China	N.Y.	N.Y.C.	No	Self	1929-1930 N.Y.C.	Kwong See Yuen Co. 16 Bell St. N.Y.C.	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
7	Mother Ko Shee, Ha Road Sunwai, Kwangtung, China	Mo.	St. Louis	No	Father	1929-1930	Father Chn Willie Stuart 16 S. 8th St. St. Louis	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
8	Aunt Mui Shee, Ngai Chang Chuen Sunning, Kwangtung, China	Ill.	Chicago	No	Husband	1929-1930	Husband Chuen Kam Ming 215 West 4th Ave. Chicago	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
9	Mother Tong Shee, Ng Pook Lee Sunwai, Kwangtung, China	Miss.	Glen Allen	No	Father	1929-1930	Father Chn Lin 1200 1st St. N.Y.C.	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 10	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
10	Mother Wong Shee, Cheong Sing Sunning, Kwangtung, China	Ore.	Pendleton	No	Father	1929-1930	Father Ng Yon Wang 401 1st St. Pendleton	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 3	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
11	Mother Hom Shee, Low Day Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Father	1921-1930 Seat.	Father Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
12	Wife Yee Shee, Lung Bu Sunning, Kwangtung, China	N.Y.	N.Y.C.	No	Self	1929-1930 N.Y.C.	Ab Wing 16 West St. N.Y.C.	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
13	Mother Chan Shee, Shek Tong Hoiping, Kwangtung, China	N.Y.	N.Y.C.	No	Father	1929-1930 N.Y.C.	Chong Mao Yuen Co. 16 Bell St. N.Y.C.	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
14	Mother Chan Shee, Shek Tong Hoiping, Kwangtung, China	N.Y.	N.Y.C.	No	Father	1929-1930 N.Y.C.	Chong Mao Yuen Co. 16 Bell St. N.Y.C.	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
15	Wife Wong Shee, Sunning Chuen Sunning, Kwangtung, China	Ed.	Baltimore	No	Self	1929-1930	Calculated Restaurant, 715 E. Fayette St. Baltimore	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
16	Mother Wong Shee, Sunning Chuen Sunning, Kwangtung, China	Ed.	Baltimore	No	Father	1929-1930	Calculated Restaurant, 715 E. Fayette St. Baltimore	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
17	Wife Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
18	Wife Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
19	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
20	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
21	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
22	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
23	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
24	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
25	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
26	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
27	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
28	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
29	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
30	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
31	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
32	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
33	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
34	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
35	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		
36	Mother Chan Shee, Shek Tong Sunning, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	1929-1930	Friend Ng Wah Chn 416 8th Ave. Seattle	Yes	5 Yrs.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scars at center-right cheek		



2

13960-9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

S. S.

### 8.8. FURTHER READING

### Passengers sailing from

H. J. G.

NOV 22 1991

15

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column is used of Communist officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Chin	You Jung	30		M	M	Laundry laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Feb. 19, 1940	U S A	Seattle
2		Chin	Sek Yeow	19		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	China	Sunning
3	ABSOLUTE	Chan	Wing Soon	37		M	M	Restaurant Steward	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle, Ore.
4	ABSOLUTE	Chan	Hung To	35		M	M	Cashier	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
5	ABSOLUTE	Chin	Gun Mang	17		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
6	ABSOLUTE	Chan	Hau Sang	23		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
7	S. CITIZEN	Chu	Ly Wan	23		F	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	New York City
8	ABSOLUTE	Chan	Shoe	47		F	M	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
9		Chu	See Mook	14		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
10		Eng	Sney Kew	19		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
11		Eng	Moy Po	15		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
12	ABSOLUTE	Pong	Sae Wah	32		M	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
13		Pong	Kock Fun	8		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	New York	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
14		Pong	Quock Kee	13		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	New York	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
15		Hon	Pan	36		M	M	Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
16		Hon	Qin Wing	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
17		Hon	Kee Ting	20		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
18		Hon	Gow Yung	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
19		Jin	Qing Sun	25		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
20		Jin	Sing Chow	20		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
21		Jor	Sing Ah	20		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
22		Lee	Sing	21		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	New York	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
23		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
24		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
25		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
26		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
27		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
28		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
29		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
30		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
31		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
32		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
33		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
34		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
35		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
36		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
37		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
38		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
39		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
40		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
41		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
42		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
43		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
44		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
45		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
46		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
47		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
48		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
49		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
50		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
51		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
52		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
53		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
54		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
55		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
56		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
57		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
58		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
59		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
60		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
61		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
62		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
63		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
64		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
65		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
66		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
67		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
68		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
69		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
70		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
71		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
72		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
73		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
74		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
75		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
76		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
77		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
78		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
79		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
80		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Peking	70-4 420	Seattle, Wash.	Nov. 14, 1940	U S A	Seattle
81		Lee	Ng	24		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S								



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Morrison, Surgeon of the SS. Pres. Jackson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Seattle, Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. H. Morrison*

Sworn to before me this 13th day of December, 19 30  
at Seattle, Washington

*J. Spengler*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Monacan.	Yiddish.
French.	Polish (Polish).	Yiddish (other than Polish).
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

13960-8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JACKSON

Sailing from KOBE, JAPAN

, December 1, 1930,

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

December 12, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	SCISM	ROSCON A	55		M	M	Nov. 12, 1875 West Hurley, New York		432 Fourth Avenue, New York City
✓ 2	(U.S. Seapost Clerk) YOUNG	ARCHIBALD	44		M	S	Dec. 15, 1886 Tasewell, Virginia		c/o Superintendent, B.M.S. Seattle, Washington
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DEC 13 1930  
1-2  
J. P. [Signature]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

gick



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **104**

**13960-7**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **PRESIDENT JACKSON**

Sailing from **SHANGHAI, CHINA**

, **November 28**, 19**30**

, Arriving at Port of **SEATTLE, WASHINGTON**, December **13**, 19**30**

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	BARR	CLAUDE I.	45		M	S	Dec. 5, 1884 New Haven, Wisconsin		c/o Canadian Nat'l Railways,
✓ 2	FLOYD	FERRIS	37		M	M	June 14, 1894 Springfield, Vermont		302 Yamhill St., Portland, Ore.
✓ 3	FLOYD	MARCELLA	36		F	M	July 2, 1894 Emporia, Kansas		48 Pearl St., Springfield, Vermont
✓ 4	LACEY	ETHEL L.	42		F	S	1889 Newark, New Jersey		48 Pearl St., Springfield, Vermont
5									19 Salter St., Springfield, N.J.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DEC 13 1930  
1-4  
*[Signature]*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

*Haby*



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **101**

**13960-6**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **PRESIDENT JACKSON**

Sailing from

**MANILA**

P. I.

**November 22**

, 19**30**,

Arriving at Port of

**SEATTLE WASHINGTON**

December **13**

, 19**30**

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	GRANDALL	CLYFFE D	52		M	M	Feb. 16, 1878 Colusa, California		c/o Interstate Commerce Com- mission, Washington, D.C.
✓ 2	GRANDALL	TESSIE M	51		F	M	Aug. 4, 1879 Montgomery Alabama		c/o Interstate Commerce Com- mission, Washington, D.C.
✓ 3	GRANDALL	JANET	19		F	S	Dec. 14, 1911 Bellingham, Washn.		c/o Interstate Commerce Com- mission, Washington, D.C.
✓ 4	GRANDALL	CONSTANCE	13		F	S	Feb. 2, 1917 Washington, D.C.		c/o Interstate Commerce Com- mission, Washington, D.C.
✓ 5	U.S. Seagoast Clerk) KRAUDELT	FRANK	44		M	S	Dec. 3, 1886 Tacoma, Washington		c/o Superintendent, A.M.S., Seattle, Washington.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DEC 13 1930  
1-5  
WAILE WA  
IMMIGRATION  
S.I. LINES  
T.D. LINES  
*[Signature]*

*[Handwritten initials]*

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Griffith, Master, of the S.S. PRESIDENT JACKSON, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of December, 1930  
at Seattle, Washington

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### COLORED.

The term "Colored" refers to the Colored people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Coloreds or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Place of destination).—The entry to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether going to land to seek food destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 20 (Whether going to land to seek work destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 21 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 22 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 23 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 24 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 25 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 26 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 27 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 28 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 29 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.

Column 30 (Whether going to land to seek other destination).—The answer should be either Yes or No.



**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

### Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE

December 13

19 30

**Note.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or defends the commission of perjury, or who is affiliated with any organization maintaining and teaching disloyalty in or opposition to organized government or which advocates the commission of perjury, or who is guilty of the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any citizen or officers, either of specific individuals or of general classes, or the Government of the United States or other organized government because of his or their official character.



13960-5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. \_\_\_\_\_ PRESIDENT JACKSON

*Passengers sailing from* **HONGKONG**

November 25 1930

Passengers sailing from HONGKONG, November 25, 1930																		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if none, then Chinese, or what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town	
1	ABSOLUTE	TOM	WEI HARR	24	P M	Housewife	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Pingshan Chungshan	Visa No. 1892	Port-See 3-6	Nov. 12, 1930	China	Kowloon
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH.  
 ADMITTED LINES  
 WELD B. S. I. LINES  
 WELD T. D. LINES  
 12/13/30  
 S. J. Hanson  
 Immigration Inspector

PORT SEATTLE WASH. DATE 12/13/30  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 EXCEPTING LINES: A. B. B. Surg  
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

192  
100-13/30  
SEATTLE, WASH.  
OMITTED LINES

WELD B. S. I. LINES  
WELD T. D. LINES.

Immigrant Investor.

PORT Seattle Wash DATE 12/23/30  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: none  
Arthur Benning a a  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

**MEDICAL EXAMINER OF ALIENS**

Total passengers	.....
U.S. citizens	.....
Aliens	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
\* List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J.H. Morrison, Surgeon of the S.S. PRESIDENT JACKSON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. J.H. Morrison*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of December, 1936  
at Seattle, Washington

*[Signature]*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Griffith, Master, of the S.S. PRESIDENT JACKSON, from EDBE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Griffith  
Master Officer.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of December, 1930  
at Seattle

J. B. Spangler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "German" appearing under the head of race or people does not mean "German" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Fiscal destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such fiscal destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If entry in possession of \$10, and if so, how much).—The answer should give in each case the amount of money, and if so, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be given unless it is money of the family.

Column 22 (If entry has relatives in the United States).—The entry should show the names and addresses of all relatives and of so, when and where).—The entries should show the names and addresses of all relatives and of so, when and where).—The entries should show the names and addresses of all relatives and of so, when and where).

Column 23 (If entry has relatives in the United States).—The entry should show the names and addresses of all relatives and of so, when and where).—The entries should show the names and addresses of all relatives and of so, when and where).—The entries should show the names and addresses of all relatives and of so, when and where).



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, December 18, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>Whether the full fare was paid, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in the overthrow of the Government by force or violence, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty to or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes	No		Yes	No	Yes	No						Yes	No			Yes
1	Na-asaki Hatsutar-o, #197 Kanocho 5-chome, Kobe	N.Y.	New York	Y	Self	Yes	No	--	Scism, Beaumont & Co., 432 Fourth Ave., New York City	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yl	Blk	Blk
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty to or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

**18960-4**

S. S. PRESIDENT JACKSON

### Passengers sailing from K O B E

December 1, 1930

SEATTLE, WASH. 3 1934  
DEC 3  
PORT  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: *W.P. Burges to Surgeon*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Indep<sup>d</sup>

MT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
LSC \_\_\_\_\_

Total passengers \_\_\_\_\_

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Alone	.....

\* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J.H. Morrison, Surgeon of the S.S. PRESIDENT JACKSON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of December, 1930  
at Seattle, Washington

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Giffith, Master, of the S.S. PRESIDENT JACKSON, from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Giffith  
Master Officer.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of December, 1930  
at Seattle, Washington

H. Spengler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If answer to question of 20, and if less, how much).—The answer should give in cash one hundredth of family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be divided among the several members of the family.

Column 22 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.

Column 23 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.

Column 24 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.

Column 25 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.

Column 26 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.

Column 27 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.

Column 28 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.

Column 29 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.

Column 30 (If answer to 20, how long in the United States before, and if so, when did enter).—The entries should show whether or not (1) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date of entry; (2) the alien has been in the United States before, and if so, when did enter.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 7  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, December 13, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, committee, or government)	Whether in possession of \$5 and if how, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smothering or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification			
		State	City or town						Yes or No	Year or period of years	Where?	Is he or she a member of a society, club, or organization?						Is he or she a member of a political party?	Is he or she a member of a labor union?		Is he or she a member of a religious organization?	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Wife: M-rs. C.G. Li Tien-tohang, #17 Tah Chiao Hutung, Peiping, China	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	Jan/July 1930	Chinese Consul General, 13 Astor Place, New York	Yes	6 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Ylw	Gry	Blk	
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smothering or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



18960-3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Immigration and Customs, and shall be subject to the provisions of the Immigration and Customs Laws of the United States.

S. S. PRESIDENT JACKSON

## Passengers sailing from **K O B E**

December 1 1930

12

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J.H. Morrison, Surgeon of the S.S. PRESIDENT JACKSON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -one- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of December, 1930  
at Seattle, Washington

J.E. Spangler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Griffith, Master, of the S.S. PRESIDENT JACKSON, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of December, 1930  
at Seattle, Washington

J. B. Spengler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country of birth or country of last permanent residence does not mean "French" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of Russian, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

### Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is imperative for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Intend destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a valid and unexpired passport).—The answer should be either Yes (valid) or No (no valid).

Column 20 (By whom was passport issued).—The entry should show definitely by whom passport was issued, as, for example, United States, British, French, German, Italian, Japanese, etc.

Column 21 (Whether alien is a member of a labor union).—The answer should give in each case the name of the labor union, and the country and city or town in which the labor union is located. If the alien is not a member of a labor union, the answer should be "No."

Column 22 (Whether alien is a member of a political party).—The answer should give in each case the name of the political party, and the country and city or town in which the political party is located. If the alien is not a member of a political party, the answer should be "No."

Column 23 (Whether alien is a member of a religious sect).—The answer should give in each case the name of the religious sect, and the country and city or town in which the religious sect is located. If the alien is not a member of a religious sect, the answer should be "No."

Column 24 (Whether alien is a member of a fraternal organization).—The answer should give in each case the name of the fraternal organization, and the country and city or town in which the fraternal organization is located. If the alien is not a member of a fraternal organization, the answer should be "No."



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, December 18, 1930

[illegible]

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the suspension of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in organized government, or which advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smothering or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J.H. Morrison, Surgeon of the S.S. PRESIDENT JACKSON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J.H. Morrison*

Sworn to before me this 13 day of December, 19 30  
at Seattle, Washington

*J. Spangler*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Griffith, Master, of the S.S. PRESIDENT JACKSON, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -three- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of December, 1930  
at Seattle, Washington

John Griffith  
Master  
Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If father in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, Boston, Mass., Philadelphia, Pa., etc.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 (If any other questions are self-explanatory and the answers, list of others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of alien. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the country for such reapplication should be given.



List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?  (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any organization, society, company, club, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No		If yes— Year or period of years	Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Length of stay alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	For what purpose or purposes, or both (For more than one purpose, state each purpose separately)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is known to be or suspected of being a member of the Chinese Exclusion Act of 1905, or of the Government of the United States (Check appropriate box for full name of this organization)	Whether alien is known to be or suspected of being a member of the Chinese Exclusion Act of 1905, or of the Government of the United States (Check appropriate box for full name of this organization)			Whether alien is known to be or suspected of being a member of the Chinese Exclusion Act of 1905, or of the Government of the United States (Check appropriate box for full name of this organization)	Feet		Inches	Hair	
1	Mr. Wu Pai Yuen, c/o Dong Chong Co., P.O. Box 1806 Shanghai, China	N.Y.	New York	Y	Self	Y	No	---	Friend: Mr. Foo Tso Yuen, Oriental Trading Co., 225 E. 14th St., New York City	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ylw	Blk	Blk	None			
2	Yee Ta Lee, Shown Man Da Lee, Main St., Wenchow	N.Y.	New York	No	Self	Y	No	---	Friend: Mr. Chin Mai Loh, Oriental Trading Co., 225 E. 14th St., New York City	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ylw	Blk	Blk	None			
3	Mr. Wu Pai Yuen, c/o Dong Chong Co., P.O. Box 1806 Shanghai, China	Ill.	Chicago	Y	Self	Y	No	---	Mr. Chu Ding San, Chinese Art Co., 2132 Wentworth Ave., Chicago	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Ylw	Blk	Blk	Black spot L cor. mouth			

*NOTE.*—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J.H. MORRISON, Surgeon of the U.S. PRESIDENT JACKSON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -three- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of December, 19 30  
at Seattle, Washington

*[Signature: Dr. J.H. Morrison]*

*[Signature: J. Spengler]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. R. Bothwell, Master, of the SS Benmacdhui, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24<sup>th</sup> day of Dec, 1930

J. R. Bothwell  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

BY ARRANGEMENT THIS LIST WAS TAKEN UP AT EVERETT WASHINGTON BY CUSTOMS OFFICERS THE CREW HAVING BEEN INSPECTED AT THIS PORT A FEW DAYS PREVIOUSLY. NO CHANGES SHOW ON COMPARISON WITH FORMER LIST EXCEPT ONE CHINESE LEFT IN HOSPITAL AT VANCOUVER B C

Inspector in Charge

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bn SS Benmacdhui, arriving at  Everett ,  Dec. 24, 1930 , from the port of  Hacon Va. B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No.	Yuen	Bhun	Years. 6	Truman	16-10-30	Hong Kong	No.	No	26	Male	Chinese	Chinese	5-4"	115	Mole on right eyelid	
2	Yes	Li	Chang	4	do.	do	do	No	No	24	do	do	do	5-4	112	Scar on back of neck left side	
3	Yes	Ng	Kum	8	do.	do	do	No	No	28	do	do	do	5-5	111	one gold tooth centre upper set	
4	No.	Wong	Chong	7	do.	do	do	No	No	27	do	do	do	5-3	110	Small mark middle left cheek	
5	No.	Ling	Bhun	15	do.	do	do	No	No	40	do	do	do	5-5	115	Deformed fore finger left hand	
6	No	Li	Sing	3	do.	do	do	No	No	23	do.	do.	do	5-1	105	one gold tooth left side upper set	
7	No.	Lau	Sun	2	do.	do	do	No	No	22	do	do	do	5-4	115	Fractured thumb Right hand	
8	Yes	Lai	Tam	9	do.	do	do	No	No	29	do	do	do	5-4	120	callous on right hand	
9	No.	Hong	Nam	10	do.	do	do	No	No	30	do.	do	do	5-8	124	Pock marks on both cheeks	
10	No	Li	Ling	9	do.	do	do	No	No	29	do	do	do	5-7	120	Scars on right side of head	
11	Yes	Bhan	Sang	12	do.	do	do	No	No	27	do.	do	do	5-1	118	Scar under right eye	
12	Yes	Wong	Muk	6	do.	do	do	No	No	26	do	do	do	5-5	120	Scar on right eye lid	
13	No	Lam	Yin	7	do.	do	do	No	No	27	do	do	do	5-1	115	Pock marks all over face	
14	No.	Lai	Kung	4	Trimmers Book	do	do	No	No	24	do	do	do	5-8	122	Scar on forehead	
15	Yes	Wong	Kam	9	Chief Steward	do	do	No	No	29	do	do	do	5-4	125	Scar on back of head	
16	No.	Wong Yum	Chang	12	Chief Book	do	do	No	No	39	do	do	do	5-3	125	Scar behind left ear	
17	No.	Hon	Yuen	8	Messroom Boy	do	do	No	No	30	do	do	do	5-4	128	Scar under left eye	
18	No	Ching	Wai	15	Cabin Boy	do	do	No	No	34	do	do	do	5-4	125	Mole on left side of chin	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Ben Line Steamers  
Owners Wm. Thomson & Co.  
Local Agents 14-200

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1295  
1561



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Richard Bothwell, of the "Ben Mac Dhu", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. R. Bothwell  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (legally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B1SS Benmacdhui, arriving at Everett, Dec. 24, 1930, from the port of Tanconer, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Bathwell	James R.	4 years	Master	6/8/30	Leith	No	Yes	40	male	English	British	5'8"	140 lb		
2	Yes	Baillie	Robert G L	2 1/2 "	1st Officer	6/8/30	- Do -	No	Yes	24	Do	Scottish	- Do -	5'7"	138 "		
3	No	McClure	John	12 "	2nd Officer	26/6/30	London	No	Yes	27	Do	Scottish	- Do -	6'1 1/2 "	144 "		
4	No	Lawry	George W B	8 "	3rd Officer	26/6/30	- Do -	No	Yes	24 1/2	Do	English	- Do -	5'8"	130 "		
5	Yes	Schranz	Arthur F	23 "	Ch. Engineer	16/8/30	Middleburi	No	Yes	50	Do	English	- Do -	5'7"	148 "		
6	No	Henderson	John L	8 "	2nd Engineer	14/8/30	- Do -	No	Yes	34	Do	Scottish	- Do -	5'4"	120 "		
7	Yes	Gallagher	John F	6 "	3rd Engineer	6/8/30	Leith	No	Yes	36	Do	- Do -	- Do -	5'6"	140 "		
8	No	Middlemass	George R	2 "	4th Engineer	6/8/30	- Do -	No	Yes	23	Do	- Do -	- Do -	5'6"	150 "		
9	Yes	Smith	Fredrick E	12 "	W/Operator	6/8/30	- Do -	No	Yes	31	Do	English	- Do -	5'8"	150 "		
10	Yes	Ma	Lung	17 "	Carpenter	16/10/30	Hong Kong	No	No	42	Do	Chinese	Chinese	5'6"	130 "		Scars on left shoulder
11	Yes	Ip	Sang	31 "	Boatman	16/10/30	- Do -	No	No	51	Do	- Do -	- Do -	5'10"	150 "		Scars on right side of head
12	Yes	Sin	Woi	24 "	A.M.	16/10/30	- Do -	No	No	44	Do	- Do -	- Do -	5'7"	130 "		Scars on right side of chin
13	No	Chong	Hgow	20 "	A.M.	16/10/30	- Do -	No	No	50	Do	- Do -	- Do -	5'7"	135 "		One gold tooth upper jaw, left side
14	No	Leong	Lai	22 "	A.M.	16/10/30	- Do -	No	No	42	Do	- Do -	- Do -	5'5"	130 "		Scars on left cheek
15	No	Hwok	Sing	20 "	A.M.	16/10/30	- Do -	No	No	40	Do	- Do -	- Do -	5'5"	125 "		Mole on right side of chin
16	Yes	Hong	To	4 "	Painter	16/10/30	- Do -	No	No	24	Do	- Do -	- Do -	5'8"	123 "		Scars in left eye
17	No	Sing	Took	6 "	Painter & Lampfitter	16/10/30	- Do -	No	No	29	Do	- Do -	- Do -	5'5"	120 "		Scars on top of head
18	Yes	Chong	Lo	4 "	Sailor	16/10/30	- Do -	No	No	24	Do	- Do -	- Do -	5'6"	115 "		Scars on center of forehead
19	Yes	Ip	On	23 "	- Do -	16/10/30	- Do -	No	No	43	Do	- Do -	- Do -	5'5"	135 "		Scars on left side of neck
20	Yes	Lai	Kap	15 "	- Do -	16/10/30	- Do -	No	No	35	Do	- Do -	- Do -	5'2"	105 "		
21	No	Lai	Luk	15 "	- Do -	16/10/30	- Do -	No	No	38	Do	- Do -	- Do -	5'3"	120 "		Mole on right side of neck
22	No	Chong	Shiak	11 "	- Do -	16/10/30	- Do -	No	No	31	Do	- Do -	- Do -	5'7"	125 "		Scars on left cheek
23	No	Shiak	Tat	3 "	- Do -	16/10/30	- Do -	No	No	23	Do	- Do -	- Do -	5'4"	120 "		Scars on head, left side
24	No	Chong	Ching	15 "	Sailor Cook	16/10/30	- Do -	No	No	39	Do	- Do -	- Do -	5'7"	130 "		Scars on left cheek
25	Left in Hong Kong 11/10/30	Chong	Lung	27 "	Libber	16/10/30	- Do -	No	No	47	Do	- Do -	- Do -	5'6"	125 "		Mole on upper lip
26	Yes	Chan	Mow	26 "	N's Fireman	16/10/30	- Do -	No	No	46	Do	- Do -	- Do -	5'4"	132 "		Scars on left cheek
27	Yes	Chong	Tat	13 "	N's Boatman	16/10/30	- Do -	No	No	33	Do	- Do -	- Do -	5'6"	125 "		Knuckle on forefinger & thumb missing on left hand
28	Yes	Cho	Lin	16 "	N's Boatman	16/10/30	- Do -	No	No	26	Do	- Do -	- Do -	5'4"	130 "		Scars on right eye & nose
29	Yes	Chow	Lam	21 "	Storekeeper	16/10/30	- Do -	No	No	41	Do	- Do -	- Do -	5'4"	125 "		Right forefinger missing
30	No	Lam	Tat	15 "	Fireman	16/10/30	- Do -	No	No	45	Do	- Do -	- Do -	5'4"	132 "		Scars on center of forehead

Line Ben Line Steamers  
Owners Wm. Thompson & Co.  
Local Agents Canada America Shipping Co.

Immigrant Inspector

\* See list of men on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10/30



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Richard Rothwell, of the S.S. Ben Macdhui, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

James R. Rothwell  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Kennachadui, arriving at Seattle 12/13/30, 1930, from the port of Kobe Japan Nov 25

Total number of crew including Captain 48 Person

Whites — 9 } Passed ship  
 Chinese — 39 } foreign  
 Chinese passed & ship held at  
 Whites while Customs searched  
 Guard — 11

Charles W. Lusk  
Migrant Agent  
12/13/30

Line Reg. Line Steamers Ltd.  
 Owners Wm. Wm. Thomson & Co.  
 Local Agents Wm. - Canada America Shipping Co.  
 14-150

\* See list of races on back hereof.

1987



# ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Miss DENMACDHUI, arriving at Seattle, 12/13/32, 1932, from the port of Kobe, Japan Nov 25/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	BOTHELL	JAMES. E.	31 Years	Master	6/8/30	LEITH.	No	Yes	49	male	English	British	5-7 1/2	160		
2	Yes.	RAILLIE	ROBERT G.T.	10 "	Chief Officer	6/8/30	LEITH	No	Yes	26	male	Scotch	British	5-7 1/2	140		
3	No.	M'CLURE	JOHN	12 "	Second Officer		London	No	Yes	27	do	do	do	6-1	148		
4	No.	LAWREY	GEORGE W.B.	8 "	Third Officer		do	No	Yes	24 1/2	do	English	do	5-7 1/2	151		
5	Yes.	SCHRAPE	ARTHUR F.	30 "	Chief Engineer		Middle-borough	No	Yes	50	do	do	do	5-6	167		
6	Yes.	SMITH	FREDERICK. E.	12 "	W/O	6/8/30	LEITH.	No	Yes	31	do	do	do	5-7	146		
7	No.	REMERSON	JOHN. C.	8 "	2nd. Eng.		Middle-borough	No	Yes	34	do	Scotch	do	5-5	124		
8	Yes.	GALLAGHER	JOHN. P.	6 "	3rd. Eng.	6/8/30	LEITH	No	Yes	36	do	Scotch	do	5-6	126		
9	No.	MIDDLEMASS	GEORGE A.	2 "	4th. Eng.	8/8/30	LEITH	No	Yes	23	do	Scotch	do	5-8 1/2	156		
10	Yes.	MAN	TUNG	30 "	Carpenter	16/10/30	Hong-Kong	No	No	42	male	Chinese	Chinese	5-5	112	Tattoo on left shoulder	
11	Yes.	IP	SANG	26 "	Boatman	do	do	do.	No	51	do	do	do	5-9 1/2	163	Scar on right side of head	
12	Yes.	SIN	MOI	26 "	Quarter-master	do	do	do	No	44	do	do	do	5-5	144	Scar on right side chin	
13	No.	CHONG	NGOW	24 "	do	do	do	do	No	50	do	do	do	5-4 1/2	146	one gold tooth	
14	No.	LEONG	TAI	24 "	do	do	do	do	No	42	do	do	do	5-4	140	upper jaw left side	
15	No.	KHOK	SING	18 "	do	do	do	do	No	40	do	do	do	5-3	114	Scar on left cheek	
16	Yes.	HONG	FO	7 "	Painter	do	do	do	No	24	do	do	do	5-6	122	mole on right side of chin	
17	No.	SIN	FOCK	9 "	Painter & lamp trimmer	do	do	do	No	29	do	do	do	5-5	112	cast in left eye	
18	Yes.	CHONG	TO	3 1/2 "	Sailor	do	do	do	No	24	do	do	do	5-4	147	Scar on top of head	
19	Yes.	IP	OH	23 "	do	do	do	do	No	43	do	do	do	5-5	150	Scar on centre of fore head	
20	Yes.	TAI	KAP	10 "	do	do	do	do	No	25	do	do	do	5-5	120	Scar on left side of neck	
21	No.	LAI	LUK	10 "	do	do	do	do	No	20	do	do	do	5-5	120		
22	No.	CHONG	SHIAK	8 "	do	do	do	do	No	31	do	do	do	5-7	150	mole on right side of neck	
23	No.	SHIAK	PAT	3 "	do	do	do	do	No	25	do	do	do	5-4	120	Scar on left cheek	
24	No.	CHONG	CHING	6 "	Sailors Cook	do	do	do	No	25	do	do	do	5-4	120	Scar on head left side	
25	No.	LI	TUNG	15 "	Fitter	do	do	do	No	47	do	do	do	5-7	140	Scar on left cheek	
26	Yes.	CHAN	HOW	24 "	No. 1 Fireman	do	do	do	No	40	do	do	do	5-4	140	mole on upper lip	
27	No.	CHONG	PAT	10 "	No. 1 Steamman	do	do	do	No	25	do	do	do	5-4 1/2	120	Scar on left cheek	
28	Yes.	CHO	LIN	14 "	No. 2 Steamman	do	do	do	No	24	do	do	do	5-4	120	Buckle on first finger & thumb left hand missing	
29	No.	CHONG	SAN	22 "	store keeper	do	do	do	No	43	do	do	do	5-4	120	Scar on right eye brow	
30	No.	LAM	PAT	14 "	Fireman	do	do	do	No	40	do	do	do	5-4	120	right forefinger missing	

Line NEW YORK MEMBERS 124.

Owners Wm. Thompson & Co.

Local Agents

Wm. Canada Pacific Shipping Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13987



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

13954  
cd  
For  
Master Margaret Johnson  
Port Sec 14, 1930  
Departed Seattle Wash  
Port  
Agents or others responsible for payment head tax See inside  
Sworn to before me this 14 day of May, 1930  
Master, Margaret Johnson  
Immigrant Inspector  
689 filed Receipt given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Swed.*

*m/s* MARGARET JOHNSON

Arriving at Seattle, Wash, December 13th, 1930, from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Johansson	Hils Teodor		4	Motorman	18/9/30	Gothenburg	No	Yes	22	m	Scandinavian	Swede			
2	Jonsson	John Birger Lennart		5	"	"	"	"	"	24	m	"	"			
3	Hofgren	Martin Ludvig		26	1st Steward	"	"	"	"	42	m	"	"			
4	Sterner	Gunnar Adam		5	2nd "	10/10/30	Malmö	"	"	22	m	"	"			
5	Henriksson	Einar Adolf		5	Storekeeper	18/9/30	Gothenburg	"	"	26	m	"	"			
6	Holm	Henry Lave		11	1st Cook	"	"	"	"	33	m	"	"			
7	Almers	Gunnar Carl-Johan		5	2nd "	2/10/30	Malmö	"	"	24	m	"	"			
8	Kristiansson	Elof Waldemar		3	3rd "	18/9/30	Gothenburg	"	"	22	m	"	"			
9	Ågren	Karl Sigvard Alexius		2 1/2	Cookboy	"	"	"	"	22	m	"	"			
10	Bennet	Eric Hilding		1	Waiter	"	"	"	"	23	m	"	"			
11	Lundh	Hils Wilhelm		1	"	"	"	"	"	22	m	"	"			
12	Hymen	Erik Leonard		1	"	"	"	"	"	21	m	"	"			
13	Olofsson	Henry Gustaf Emanuel		2 1/2	"	"	"	"	"	25	m	"	"			
14	Tavman	Bernhard		1	"	"	"	"	"	18	m	"	"			
15	Åhlund	Holger Ingemar		1	essboy	"	"	"	"	18	m	"	"			
16	Fundin	Magna Katterina		6	Stewardess	"	"	"	"	32	f	"	"			
17	Erlach	Elmar		2 months	Surgeon	21/10/30	Antwerp	"	"	28	m	German	German			
18	Camp	Gösta Georg		-	workaway	13/12/30	Vancouver	"	"	35	m	Swedish	Swedish	5-10	175	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew of 48  
1 Retained  
47 passed to ship principal (same crew as  
passed at San Pedro  
Charles M. Munk  
Immigrant Inspector  
12/14/30

Line Johnson Line  
Owner Rederiaktiebolaget Nordstjärnan, Stockholm  
Local Agent R. Grace & Co., Riga, Riga

\* See list of names on back of sheet.  
Notes.—Entries in this column are subject to change and should be corrected as soon as possible.  
It is prohibited by a law of the United States for any alien to be employed on a vessel.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Received*

*VMS* MARGARET JOHNSON

arriving at Seattle, Wash, December 13th, 1930, from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Liljequist	David			Master	8/10/30	Malmo	No	yes	57	M	Scandinavian	Swede			
2	Winberg	Gustav Arvid		25	1st Officer	"	"	"	"	40	M	"	"			
3	Bettergren	Gunnar Adolf		19	2nd "	18/9/30	Gothenburg	"	"	33	M	"	"			
4	Herrström	Thorsten Bure		18	3rd " & Wireless Opr	"	"	"	"	30	M	"	"			
5	Olaon	Julius		13 1/2	Wireless Opr	"	"	"	"	43	M	"	"			
6	Jakobson	Karl Erik		12	Boatswain	"	"	"	"	34	M	"	"			
7	Olofsson	Oskar Alfons		4	Carpenter	"	"	"	"	28	M	"	"			
8	Engström	Johan Herbert		6	AB Sailor	"	"	"	"	25	M	"	"			
9	Mattsson	Hugo Bernhard		10	"	22/9/30	"	"	"	25	M	"	"			
10	Nilsson	Karl Gerhard		22	"	18/9/30	"	"	"	30	M	"	"			
11	Nilsson	Karl Ivar		13	"	"	"	"	"	32	M	"	"			
12	Jönsson	Otto Harald		2	Ord. Sailor	"	"	"	"	24	M	"	"			
13	Sjöberg	Albin Sigvard Emanuel		3	"	"	"	"	"	21	M	"	"			
14	Nilsson	Evan Tore Simon		1 1/2	Deckboy	"	"	"	"	21	M	"	"			
15	Ringstedt	Holger Bertil Sigurd		1	"	"	"	"	"	16	M	"	"			
16	Fängvakt	Karl Olof Oskar		1	"	"	"	"	"	19	M	"	"			
17	Berglöf	Karl Johan		30	Chief Engineer	"	"	"	"	52	M	"	"			
18	Ericsson	Johan Martin		20	Refrig. Engineer	"	"	"	"	37	M	"	"			
19	Skarström	Johan Rickard Fabian		21	2nd Engineer	"	"	"	"	42	M	"	"			
20	Ohlsson	Nils Henning		15	3rd "	"	"	"	"	31	M	"	"			
21	Andersson	Nils Harry		4	Eng. assistant	"	"	"	"	30	M	"	"			
22	Andersson	Per		9	Electrician	"	"	"	"	31	M	"	"			
23	Andersson	John		11	Motorman	"	"	"	"	35	M	"	"			
24	Johansson	Axel Ingvar		7	"	"	"	"	"	28	M	"	"			
25	Johansson	Evert Konstantin		2	"	"	"	"	"	22	M	"	"			
26	Löfgren	Knut Antonius		15	"	"	"	"	"	35	M	"	"			
27	Sillberg	Johan Hugo		6	"	"	"	"	"	54	M	"	"			
28	Magnusson	Nils Andreas		27	"	"	"	"	"	45	M	"	Norwegian			
29	Karlsson	James Holger Alexina		4	"	"	"	"	"	19	M	"	Swede			
30	Hedin	Erik Vilhelm		4	"	"	"	"	"	26	M	"	"			

Johnson Line  
Redovisningslagert Nordstjernan, Stockholm  
V. S. Sjöberg & Co. Nya Blå



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. ROBINSON, C. E. E., J. D., R. N. R. Master

EMPEROR OF JAPAN

MANILA, P. I.

I, S. Robinson, of the EMPEROR OF JAPAN, from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Asst. Captain

XXXXX

Officer.

12th.

December

30

Sworn to before me this 12th day of December, 1930

at

Immigration Officer.

VANCOUVER, B. C.

SEATTLE, Wash.

Master S. S. Princess Kathleen

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, West or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **7**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., December 18th, 1930.  
SEATTLE, Wash. DEC 18 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of a visa and if so, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any other or others, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of its or their official character	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?						For what purpose?	Feet				
1	Mother Ng Shee,																							
2	Du Lau, Toy San, China	N.Y.	New York	No	Self	150	Yes	1923	Friend Loy Fong,	Yes	Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Yllw.	Blk.	Bra.	Mole on left	
3	Wife Hong Shee, ✓ Wah Ping, Nam Wei, China	N.Y.	New York	No	Self	1120	Yes	1917	Friend Chan Fong,	Yes	Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yllw.	Blk.	Bra.	Mole on left	
4	Mother Nam Shee, Che Onn Chuan, Toy San, China	N.Y.	New York	No	Self	1021	Yes	1929	Friend Chan Fong,	Yes	Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yllw.	Blk.	Bra.	Mole on left	
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any other or others, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of its or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from ~~MANILA~~ P. I. ~~VANCOUVER, B. C.~~

DEC 12 1935, 19 30.

PT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

PT  
T  
ST  
K

Total pages  
11 & 12

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † Life of man will be taken on the basis of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPERESS OF JAPAN, sailing the with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ploma Granted by McGill University, Montreal, Que., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th. day of December, 1930,  
at VANCOUVER, B. C.

A. S. Donaldson  
Surgeon.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moldavian.	Wahb.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. ROBINSON, CDR. RD. RM., Master, of the EMERALD OF JAPAN, from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Asst. Captain Offshore.

Sworn to before me this 18th day of December, 1930

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

VANCOUVER, B. C. SEATTLE, Wash.

Master S. S. Princess Kathleen

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (NEGRO).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







List 7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPEROR OF JAPAN  
S. S. PRINCESS KATHLEEN

Passengers sailing from MANILA, P.I.  
VANCOUVER, B.C.

November 22nd, 1930,  
DEC 12 1930

S.S. PRINCESS KATHLEEN															VANCOUVER, B. C.		November 22nd, 1930,		DEC 12 1930	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town
1		THIRD CLASS																		
2		EMBARKED AT HONGKONG																		
3		Chin	Tan Wah	36	M	Merchant	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	2500/6919	Boston, Mass.	May 25/27	China	Toi Shan		
4		Chin	Row Qi	16	F	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	Japan	Yokohama	132/149	New York, N.Y.	July 21/30	China	Hong Kong		
5		Yee	Fong	31	M	Waiter	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	132/149	New York, N.Y.	October 3/26	China	Toi Shan		
6		Yee	Lee Shue	27	F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	243	Hong Kong	November 18/30	China	Toi Shan		
7		S.S. "PR. KATHLEEN"																		
8		SEATTLE, WASH. DEC 13 1930																		
9		Lines 3 and 5 canceled to Chin Tan & David Fung																		
10		Emigrants Inspector																		
11		S.S. PRINCESS KATHLEEN																		
12		barried on																		
13		from Vancouver B.C. Dec 12/30																		
14		to Seattle Wash. Dec. 13/30																		
15		Ray M. Peters																		
16		Immigrant Inspector																		
17		PORT Seattle WASH. DATE 12/13/30																		
18		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																		
19		EMIGRATING LINES																		
20		SPECIAL MASTER OF ARRIVAL																		

S.S. "PR. KATHLEEN"  
SEATTLE, WASH. DEC 13 1930  
Lines 3 and 5 boarded to  
Chin Jan & David  
Emerson E. David  
Immigrant Inspector

Lines 2-4 and 6 deleted  
W. J. MacDonald  
Purser Princess Kathleen

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES 3 & 5  
HELD B. S. L. LINES  
HELD T. D. LINES

barried on  
from Vancouver B.C. Dec 12/30  
to Seattle Wash. Dec 13/30

Roy M. Porter  
Immigrant Inspector

Master S. S. Princess Kathleen

PORT Seattle Wash. DATE 12/13/30  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXAMINING LINES W. J. MacDonald  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

U.S. GO. DEC. 13 1930

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPEROR OF JAPAN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma Granted by McGill University, Montreal, Que., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson  
Surgeon.

Sworn to before me this 12th. day of December, 19 30

at VANCOUVER, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

VANCOUVER B C  
SEATTLE Wash

December 18th, 1930

[illegible]



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

*Passengers sailing from* ~~MANILA, P.I.~~ **VANCOUVER, B. C.**

November 12nd, 1930  
DEC 12 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if computer, Chinese, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1																													
2	ABSOLUTE		7032/752 Charles	23		M	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Canton	134/138	New York, N.Y.	May 16/30	U.S.A.	08	New York City									
3	ABSOLUTE		Joe Sheg	30		F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chung San	44664	Washington D.C.	February 10/29	China	Chung San										
4	ABSOLUTE		Big San	33		M	Merchant	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Toi San	425139	Washington D.C.	February 2/29	China	Toi San										
5	ABSOLUTE		Chin Chun Lun	26		F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi San	37334	Canton, China	April 10/30	China	Toi San										
6	ABSOLUTE		Shung 7037/753	45		M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Man Ho	515512	Washington, D.C.	Sept. 23/29	U.S.A.	08	New York City									
7	S.S. PR. KATHLEEN																												
8	SEATTLE, WASH. DEC 13 1930																												
9	Lines 2, 3, 4, 5 and 6																												
10	Barred to Chin Tan																												
11	Barred from																												
12	Barred from																												
13	Barred from																												
14	Barred from																												
15	Barred from																												
16	Barred from																												
17	Barred from																												
18	Barred from																												
19	Barred from																												
20	Barred from																												
21	Barred from																												
22	Barred from																												
23	Barred from																												
24	Barred from																												
25	Barred from																												
26	Barred from																												
27	Barred from																												
28	Barred from																												
29	Barred from																												
30	Barred from																												

Total passengers	• • • • •	.....
U.S. citizens	• • • • •	.....

\* Payment within 30 days of this notice shall be actual or imputed redemptions of one year or more.  
\* This document is subject to the terms of the plan.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPEROR OF JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma McGill University, Montreal, Que., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson

Surgeon.

Sworn to before me this 12th day of December, 19 30

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Ramon*

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



## List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B. C., DECEMBER 12th, 1920  
SEATTLE Wash. DEC. 13 1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination <small>(*Intended future permanent residence)</small>	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled? Nature, length of time, and cause	Height <small>Feet Inches</small>	Color of— <small>Hair Eyes</small>	Marks of identification
1	Cousin Mr. C. S. Dee Shanghai	Japan N.Y. New York	Yes	Self	Yes No	Yes Month No No No No No No Good M	Friend Mr. J. S. Du 13 Aster Place New York N.Y.	Yes Month No No No No No No	Admitted for four months				Bra	Scar & side neck	
2	Uncle Mr. C. S. Dee Shanghai	Japan N.Y. New York	Yes	Father	Yes No	Yes Month No No No No No No Good M	Friend Mr. J. S. Du 13 Aster Place New York N.Y.	Yes Month No No No No No No	Admitted for four months				Bra	Scar left eyebrow	
3	Father Mr. Wang Mou Sin 2 Water Electricity Rd. Shanghai	Ill Chicago	Yes	Central Political Inst- tution China	Yes No	Yes Year No No No No No No Good No	C/o University of Chicago Chicago Ill	Yes Year No No No No No No				E	Blk Brn	off white chin	
4	Uncle Mr. T. L. Zia	Japan N.Y. New York	Yes	Self	Yes Yes	Yes Month No No No No No No Good M	Friend Mr. J. S. Du 13 Aster Place New York N.Y.	Yes Month No No No No No No	Admitted for four months			5 4	Yel Blk Brn	scar side neck	
5	202 Scott Road, Shanghai	Japan N.Y. New York	Yes	Self	Yes Yes	Yes Month No No No No No No Good M	Friend Mr. J. S. Du 13 Aster Place New York N.Y.	Yes Month No No No No No No	Admitted for four months			5 4	Yel Blk Brn	scar side neck	

**NOTE.**—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.







### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

As Donaldson

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

**NOTE.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which ancestors spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusaniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



\_\_\_\_\_  
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Japanese of*  
*Foksei Mann* I, *S. Shiota* *Master*, of the *Ys Tohan* *Steam* do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
*Dec 12, 1931* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
*Seattle Wa* Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of March, 1964

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER:**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration office a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs or the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION 2, RULE 10.

~~LIST OF RACES OR PEOPLES~~

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Indian.	Swedish.
Irish.	Turkish.
Italian.	Ukrainian.
Japanese.	West Indian (Caribbean).



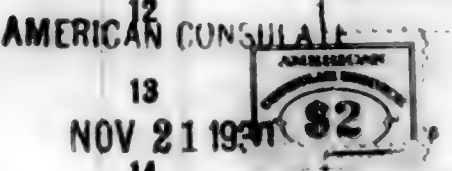
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* *Shokai Maru*, arriving at *Seattle Wash*, Dec 12, 1930, from the port of *Nagoya Japan* 11/21/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Hayashi	Putami	wireless operator	24 May 1930	Yokohama	no	yes	34	man	Japanese	Japan	5-04	140	
32	Tomari	Shuntaro	steward	26 May 1930	"	"	no	39	"	"	"	5-03	130	
33	Nishiki	Daijiro	cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5-03	120	
34	Maeda	Yukiyoshi	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-04	120	
35	Matsuo	Matago	waiter	"	"	"	"	28	"	"	"	5-03	120	
36	Shun	Tomizo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-01	120	
Total thirty six men only (36)														
37	Yashida	Shoichi	engine apprentice	20 Nov 1930	Nagoya	"	yes	23	"	"	"	5-03	120	
Total thirty seven (37) only														

LAW CONSULATE  
NAGOYA, JAPAN.  
(City) (Country)  
RECEIVED  
For the journey to the United States  
Via *AP Preston*  
(Consul)  
Date NOV 21 1930



NAGOYA, JAPAN Service No. 477



Total crew of 37  
36 Japanese passed & ship foreign  
1 " ordered delivered for inspection *appeared later & passed to ship foreign*  
*Charles D. Burke*  
*Immigrant Inspector*  
*12/12/30*  
*Seattle Wash 12/12/30*  
*Examined & passed*  
*AP Bailey as duty*  
*Medical Examiner of Aliens*

Line  
Owner  
Local Agents  
14-1929

\*The list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



FFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Skirli, of the SS Tokan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration office a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs or the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *file* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Apaneco.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Tokushima*, arriving at U. S. Ports, *Seattle* *Nov 21/30* 1930, from the port of *Nagoya, Japan*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First of E	1	Shiota	Sakuzi	Captain	5th May 1930	Yokohama	no	yes	44	man	Japanese	5-03	140	
	2	Naka	Seiji	Chief officer	"	"	"	"	36	"	"	5-02	120	
	3	Kubo	Takeshi	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	5-04	160	
	4	Kawaguchi	Shundichi	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	5-03	120	
	5	Hanada	Shosaburo	Apprentice	"	"	"	"	24	"	"	5-03	130	
	6	Shimomura	Kotaro	Boatswain	26th Aug 1930	"	"	no	41	"	"	5-04	130	
	7	Hayashi	Iiji	Carpenter	"	"	"	"	32	"	"	5-03	150	
	8	Miyamoto	Yoshinari	Quartermaster	"	"	"	"	28	"	"	5-05	135	
	9	Uchihara	Kyusuke	"	"	"	"	"	30	"	"	5-01	120	
	10	Kawaguchi	Yosomatsu	"	"	"	"	"	27	"	"	5-00	120	
	11	Udo	Masaichi	"	"	"	"	"	29	"	"	5-06	140	
	12	Tachibana	Shomatsu	Storekeeper	"	"	"	"	30	"	"	5-04	120	
	13	Kono	Shigeo	Sailor	"	"	"	"	23	"	"	5-04	120	
	14	Osaki	Tachigoro	"	"	"	"	"	24	"	"	5-02	120	
	15	Kitamura	Moriji	"	"	"	"	"	20	"	"	5-03	130	
	16	Kashiwabara	Teizen	"	"	"	"	"	18	"	"	5-02	110	
	17	Oda	Seizo	"	"	"	"	"	21	"	"	5-02	120	
	18	Tanemoto	Matsumasuke	Chief Engineer	5th May 1930	"	"	yes	41	"	"	5-02	140	
	19	Yajima	Teiji	1st "	"	"	"	"	44	"	"	5-04	140	
	20	Fujii	Dairichi	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	5-03	130	
	21	Narabara	Yoshigoro	3rd "	"	"	"	"	41	"	"	5-04	130	
	22	Samaguchi	Sanichi	No. 1 oiler	26th Aug 1930	"	"	no	28	"	"	5-05	125	
	23	Shirakami	Mitsuchi	No. 2 "	"	"	"	"	27	"	"	5-02	110	
	24	Endo	Hideo	No. 3 "	"	"	"	"	32	"	"	5-05	130	
	25	Buto	Yusumu	Donkey man	"	"	"	"	30	"	"	5-03	120	
	26	Masui	Motichi	Fireman	"	"	"	"	33	"	"	5-05	130	
	27	Sugita	Giichi	"	"	"	"	"	25	"	"	5-03	135	
	28	Kurada	Hiromichi	"	"	"	"	"	22	"	"	5-01	110	
	29	Ichinose	Kiyoshi	Coal Passer	"	"	"	"	28	"	"	5-02	120	
	30	Okamoto	Kazuo	"	"	"	"	"	23	"	"	5-01	120	

1st *U. S. Line*  
Owner *Yamashita Kisen Kaisha*  
Local Agent *Yamashita & Co.*  
14-1349

\*See list of names on back of sheet.

Note.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each entry. See other side.



13954

cd

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived

S. S. San DiegoArrived Dec 5 1930Port San Diego

Departed

Port

Agents or others

responsible for

payment head tax

Years from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port

Medically examined and passed

except: Number

Disease

Medical Officer of Aliens

I, Peter W. Johnsonof the S.S. San Diego

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25<sup>th</sup>

day of

Dec

1930

John W. Dalton  
Immigrant Inspector.Peter W. Johnson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMV. S. Santiago, arriving at Aberdeen Wash Dec 5, 1930, from the port of Fincaover B. G.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Anders	Olaf	25	1st mate	11/20/30	U.S.	710	Yes	44	M	Malayus	U.S.A.	5'7"	170		
2		Andersen	John	32	2nd mate	"	"	"	"	46	M	Swedish	"	5'7"	207		
3		Magnusson	John	35	3rd mate	"	"	"	"	52	M	Norway	"	5'7"	175		
4		Andersen	John	45	4th mate	"	"	"	"	63	M	English	"	5'6"	185		
5		Andersen	John	17	1st mate	"	"	"	"	34	M	U.S.A.	"	5'8"	160		
6		McGaid	John	45	2nd mate	"	"	"	"	62	M	Ireland	"	5'6"	155		
7		Andersen	John	40	1st mate	"	"	"	"	55	M	U.S.A.	"	5'4"	150		
8		Moore	William	4	Boiler	"	"	"	"	33	M	"	"	5'4"	120		
9		Andersen	John	34	1st mate	"	"	"	"	62	M	Germany	"	5'5"	135		
10	LAWFUL RESIDENT	Andersen	John	24	1st mate	"	"	"	"	39	M	British	British	5'4"	169		
11	LAWFUL RESIDENT	Andersen	John	30	"	"	"	"	"	48	M	Finland	Finland	5'10"	170		
12	PR	Andersen	John	20	"	"	"	"	"	38	M	Canada	U.S.A.	5'6"	145		
13	PR	Andersen	John	40	1st mate	"	"	"	"	55	M	Norway	Norway	5'7"	170		
14	LAWFUL RESIDENT	Andersen	John	18	"	"	"	"	"	46	M	Denmark	Denmark	5'7"	176		
15	LAWFUL RESIDENT	Andersen	John	35	"	"	"	"	"	50	M	Finland	Finland	5'5"	145		
16		Andersen	John	35	1st mate	"	"	"	"	56	M	U.S.A.	U.S.A.	5'7"	165		
17	PR	Andersen	John	30	"	"	"	"	"	50	M	Polonia	"	5'7"	195		
18	PR	Andersen	John	26	"	"	"	"	"	43	M	Germany	Germany	5'8"	150		
19	PR	Andersen	John	25	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'8"	170		
20	LAWFUL RESIDENT	Andersen	John	26	"	"	"	"	"	44	M	Finland	Finland	5'10"	165		
21	LAWFUL RESIDENT	Andersen	John	30	"	"	"	"	"	48	M	Norway	Norway	5'7"	160		
22	LAWFUL RESIDENT	Andersen	John	39	"	"	"	"	"	54	M	Sweden	Sweden	5'7"	169		
23		Andersen	John	30	"	"	"	"	"	44	M	U.S.A.	U.S.A.	5'7"	164		
24		Aberdeen Wash Dec 5, 1930															
25		Inspected and passed as															
26		per notation Col. #1,															
27		John W. Dalton															
28		Immigrant Inspector															
29																	
30																	

File Fast wood Line  
Origin Fast wood Line Co. S.S.  
Local Agents Fast wood Line Co.



1395

cd

Italian  
Fidelitas  
Dec 10, 1930  
Olympia Wash

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Susannah Otto; Master, of the Fidelitas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Edsel  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of December, 1930

William G. McNamara  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(4) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Sails 12/11/30 (afternoon) for  
Antwerp  
Zoffen for business

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Italian ss.  
Vessel Fidelitas, arriving at Olympia, Wash., the 10<sup>th</sup> day of December, 1930, from the port of Cherbourg / Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		BRASCHI	GIUSEPPE	4 years	fireman	P. Duran	28-6-29	Sanitary	yes	24	male	Italian	N	5'4"	150		not to be pay off
2		MORETTI	GIUSEPPE	10	"	Genoa	8-8-29	"	"	27	"	"	"	5	150		"
3		CAPRINO	GIOVANNI	5	"	Piondu	19-4-30	"	"	24	"	"	"	5'4"	160		"
4		MARCHESE	NATALE	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	155		"
5		TUCCI	EMILIO	2 1/2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	160		"
6		SPECOS	ADELASIO	2 1/2	coalman	P. Duran	28-6-29	"	"	23	"	"	"	5'4"	160		"
7		CASATI	ADELINO	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5	150		"
8		ONETTO	ANTONIO	2	"	Piondu	25-4-30	"	"	30	"	"	"	5	155		"
9		POGGI	RINALDO	10 months	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5	150		"
10		BICCI	ATTILIO	4 years	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	150		"
11		MANCUSI	ARTURO	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5	160		"
12																	married & child in Italy. Departed at New York. Arrived at Baltimore last night.
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash. (Olympia Wash.)  
Dec 10<sup>th</sup> 1930.  
Crew checked and all passed  
to re-ship.  
William G. McNamee  
Imm Insp.

Line \_\_\_\_\_  
Owner San. Am. Union - Bank  
Local Agents San. Am. Shipping



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Joseph C. M. Water, of the S/S Fidelitas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 86 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Stalio* *Fidelitas*, arriving at *Olympia Wash.* *the 10<sup>th</sup> of December*, 19*20*, from the port of *Chiusi (Venezia)* *Italy*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes on board	ASTE	EMANUELE	30 years	Captain	Genoa		in Italy	yes	52	male	Italian	Italy	5' 10"	180		not to be pay off
2		AUEGNO	EMANUELE	12	1 <sup>st</sup> officer	Genoa	2-2-28			30		N		6	180		
3		BATTISTELLA	CARLO	10	2 <sup>d</sup>	Genoa	2-6-29			21		N		6	180		
4		ROSSI	FRANCESCO	2	3 <sup>d</sup>	Naples	2-2-29			25		N		5' 1/2"	165		
5		PITTO	CARLO	25	Chief Eng	Genoa	2-3-29			50		N		5' 1/2"	160		
6		CREVATIN	ARMANDO	22	1 <sup>st</sup>	Genoa	2-11-29			33		N		5' 1/2"	180		
7		DE FRANCISCI	ANTONINO	22	3 <sup>d</sup>		12-1-29			25		S		5	170		
8		GARCIULO	ANTONIO	7	2 <sup>d</sup>	Naples	10-1-30			24		N		5' 1/2"	170		
9		NOVATI	LUIGI	4	Witch Op		3-2-28			24		N		5	180		
10		BARBERA	FRANCESCO	20	Boatsman	Genoa	12-4-30			24		S		5	180		
11		ASTE	ANDREA	25	Carpenter	Naples	2-2-29			27		N		5	152		
12		CUCCINIELLO	CIVILIO	30	Sailor		27-11-28		yes	22		S		5	160		
13		LANDINI	ALFREDO	2 1/2		Genoa	14-9-29		yes	28		N		5' 1/2"	165		
14		RICCI	LUIGI	2 1/2		Genoa	12-1-30			24		N		5' 1/2"	162		
15		TAGLIAFERRO	CIVELLO	2 1/2			12-4-30			27		N		5	154		
16		CATTOLI	GIUSEPPE	5			12-4-30			24		N		5' 1/2"	162		
17		SAVASTANO	FRANCESCO	2	1 <sup>st</sup> Deck Boy	Naples	10-1-30			14		S		5	153		
18		BAGNASCO	DOMENICO	2	2 <sup>d</sup>	Genoa	14-9-29			19		N		5' 1/2"	155		
19		PERNICE	PASQUALE	1 1/2	3 <sup>d</sup>	Naples	10-1-30			17		S		5	150		
20		REVELLO	GIUSEPPE	15	Steward		4-2-29			32		N		5	155		
21		VIVARELLI	FRANCESCO	20	Cook	Genoa	19-9-29			53		N		5' 1/2"	180		
22		DI PIETRO	PAOLO	3	Waiter	Naples	2-2-29			19		S		5' 1/2"	160		
23		PARRINI	CINO	1 1/2	Deck Boy	Genoa	12-4-30			19		N		5	150		
24		BERNABEI	FILIPPO	22	Deckman	Genoa	28-2-28			43		N		5	160		
25		SALERNO	GIOVANNI	5 1/2	Swimmer	Genoa	28-2-28			28		S		5	160		
26		PETRACCHI	LUIGI	5 1/2			28-11-28			24		S		5' 1/2"	160		
27		PALOMBA	GIUSEPPE	20		Naples	28-11-28			43		S		5' 1/2"	170		
28		CIMMINO	CIRO	20			29-11-28		yes	42		S		5	170		
29		PONTANA	ANCELO	16		Genoa	28-2-28		yes	31		N		5	160		
30		POTI	ANTONINO	4		Genoa	28-2-28			24		S		5	155		

Line  
Owner *See Rec. - Union - Genoa*  
Local Agents *See Rec. - Shipping Co*\*See list of names on back of manifest.  
\*See list of names on back of manifest.  
\*See list of names on back of manifest.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

12950  
B1  
Sgt. Saint-Blair #2  
Dec 29, 1930  
Anasotes Wash

I, John E. Stahl Master, of the Boi Ing St Clair #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

29<sup>th</sup>

day of

Dec.

1930

John E. Stahl  
Master, First or Second Officer.

W. E. Payne  
Immigrant Inspector.

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure, and of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examination), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force so to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By *Agent*  
Vessel *St. Clair #2*, arriving at *San Antonio*, *Dec 29*, 1930, from the port of *Manila*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PREVIOUS TO RESHIP <i>yes</i>	<i>Fahl</i>	<i>John E.</i>		<i>Master</i>			<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>33</i>	<i>Male</i>		<i>British</i>	<i>5'10"</i>	<i>150</i>		
2	PREVIOUS TO RESHIP	<i>Lillian</i>	<i>Huntley</i>	-	<i>Chief eng</i>					<i>27</i>				<i>5'9"</i>	<i>150</i>		
3	PREVIOUS TO RESHIP	<i>Alfredson</i>	<i>Andy</i>	-	<i>mate</i>					<i>44</i>				<i>5'9"</i>	<i>180</i>		
4	PREVIOUS TO RESHIP	<i>Morcas</i>	<i>Herman</i>	-	<i>2nd Eng</i>					<i>21</i>				<i>5'7"</i>	<i>145</i>		
5	PREVIOUS TO RESHIP	<i>Stevens</i>	<i>John</i>	-	<i>Sick-land</i>					<i>22</i>		<i>Norwegian</i>		<i>5'10"</i>	<i>165</i>		
6	PREVIOUS TO RESHIP	<i>Wong</i>	<i>Chun Yaw</i>	-	<i>Cook</i>					<i>47</i>		<i>Chinese</i>		<i>5'5 1/2"</i>	<i>160</i>		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

By *St. Clair Loring Co*  
Owner  
Local Agent *H. P. Mansfield*

\*The list of names on this form must be submitted to the nearest immigration officer in columns (11), (12), (13), and (14) in duplicate by a date not later than the date of arrival. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John E. Dahl Master, of the Br. St. Clair #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17<sup>th</sup> day of Dec., 1930.

John E. Dahl  
Master, First or Second Officer.

W. J. Wagoner  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. Clair #2, arriving at Anacortes Wash Dec 17<sup>th</sup> 1918 from the port of Chernomorsk Bld

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PASSENGER TO RESHIP	Dahl	John P.		Master												
2	PASSENGER TO RESHIP	Gillan	Samuel		Chief Eng			no	yes	33	Male	British	British	5'10"	150	none	
3	PASSENGER TO RESHIP	Alfredson	Andy		Mate					27				5'9"	155		
4	PASSENGER TO RESHIP	Moreas	Herman		2nd Eng					44				5'8"	185		
5	PASSENGER TO RESHIP	Stevenson	John		Dickhead					21				5'7"	145		
6	PASSENGER TO RESHIP	Wong	Chun. Yane		Cook					22		Norwegian	Norwegian	5'10"	165		
7										47		Chinese	Chinese	5'5"		Male, front Right ear	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line St. Clair Towing Co  
Owners  
Local Agents H. E. Mansfield

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2681



13950 • 24

*Eng. Kblair #2*  
*Dec 7, 1930*  
*Bureau Wash*

*W. Y. G. L. L.*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, John C. Galle, of the British Ship Kblair #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1930

John C. Galle  
Master, First or Second Officer.

W. Y. G. L. L.  
Immigrant Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Blair #2, arriving at Everett Wash Dec 7, 1930, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PASSED TO RESHIP	Cable	John		Master			no	Yes	33	Male	British	5'10	150		none	
2	PASSED TO RESHIP	Hillman	Henry		Chief Eng			-	-	27	-	-	-	59	150	-	
3	PASSED TO RESHIP	Wheeler	Andy		Mate			-	-	43	-	-	-	59	170	-	
4	PASSED TO RESHIP	Stevenson	John		Deckhand			-	-	22	-	-	Norwegian	5'10	165	-	
5	PASSED TO RESHIP	Wheeler	Roman		2nd Eng.			-	-	21	-	-	British	5'7	145	-	
6	PASSED TO RESHIP	Wong Chan	Yam		Cook			-	-	47	-	Chinese	Chinese	5'5 1/2	160	-	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Over

By Blair-Loring Co  
Owner  
Local Agent Harry Mansfield

Immigrant Inspector

\* See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13998 • ad

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Rochele

I, WILLIAM GIBSON, MASTER, of the S.S. "ROCHELE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*W. Gibson*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8 day of Dec., 19 30

*Nathan Henderson*  
Immigrant Inspector.



689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. I. "ROCHELLE", arriving at PORT ANGELES WASH., DECEMBER 8th 1930., from the port of VANCOUVER B C VIA WOODVILLE, POWELL RIVER, & BLISSVILLE B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GIBSON	WILLIAM	17 YEARS	MASTER	4/11/30	VANCOUVER	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	CANADIAN	5'7"	140	NONE	
2	"	STEWART	ALEXANDER	18 "	CHIEF OFF	4/4/30	"	"	"	45	"	SCOTCH	"	5'5"	170	"	
3	"	ANDERSON	CHARLES	40 "	2nd OFF	25/8/30	"	"	"	60	"	FINNISH	"	5'5"	140	"	
4	NO	PORTER	EDWARD V	14 "	3rd OFF	4/12/30	"	"	"	29	"	SCOTCH	"	5'9"	150	"	
5	YES	FEARN	DAVID	12 "	FURBER	4/4/30	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5'7"	135	"	
6	"	KRICKSEN	OSCAR	20 "	A. B.	"	"	"	"	49	"	ICAND.	"	5'5"	144	"	
7	"	SEVERUD	OLE	12 "	"	18/6/30	"	"	"	29	"	"	NORWEGIAN	5'6"	144	"	
8	"	NILSSON	OSCAR	9 "	"	4/4/30	"	"	"	32	"	"	SWEDISH	5'10"	160	"	
9	"	SOLVAG	OLAF	6 "	"	6/4/30	"	"	"	23	"	"	NORWEGIAN	5'6"	150	"	
10	"	DINGWALL	JOHN	14 "	"	5/4/30	"	"	"	44	"	SCOTCH	CANADIAN	5'6"	135	"	
11	"	GALEWATER	RODERICK	12 "	"	14/7/30	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	175	"	
12	"	PRICE	JOHN F	25 "	CHIEF ENGR	14/7/30	"	"	"	50	"	WELSH	"	5'9"	170	"	
13	"	GREEN	ANDREW	15 "	2nd ENGR	4/11/30	"	"	"	45	"	SCOTCH	"	5'6"	165	"	
14	"	CHRISTIAN	CHARLES	20 "	3rd ENGR	4/4/30	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	200	"	
15	"	RITCHIE	ALEXANDER L	6 "	DONKEYMAN	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	190	"	
16	"	JACOB	THOMAS A	10 "	OILER	4/11/30	"	"	"	33	"	IRISH	"	5'6"	140	"	
17	"	HILLIER	ALBERT H	7 "	FIRMAN	4/4/30	"	"	"	28	"	ENGLISH	"	5'9"	165	"	
18	"	GUSTAFSON	HARVEY J	2 "	"	"	"	"	"	23	"	FINNISH	"	5'9"	150	"	
19	"	BOBSON	WILLIAM F	10 "	"	5/4/30	"	"	"	35	"	SCOTCH	"	5'8"	150	"	
20	"	FOON	CHIN	10 "	COOK	4/4/30	"	"	"	28	"	CHINESE	CHINESE	5'8"	125	SOME FRONT LEFT EAR. MOLE TOP FRONT LEFT EAR. 2 MOLES BEHIND LEFT EAR.	
21	"	KIE	CHIN	10 "	STEWARD	"	"	"	"	35	"	CHINESE	CHINESE	5'6"	160	MOLE INSIDE RIGHT EAR. TALL WITH A LIP.	
22	"	LUN	CHIN	3 "	MESS BOY	"	"	"	"	50	"	CHINESE	CHINESE	5'6"	160	MOLE CENTRE LEFT CHEEK. PIT OUTER CORNER RIGHT EYE. PIT RIGHT FOREHEAD	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

KINGDOM NAVIGATION CO LTD

KINGDOM LINE CO LTD

KINGDOM &amp; COMPANY A CO



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Hoff, Master, of the Am. Gas S. Eluka, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19 day of December, 1930

Carl P. Hall

Immigrant Inspector.

H. Hoff  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after inspection, or to detain such seaman until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected him.

(c) If the Secretary of Labor shall determine that any alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may, upon application of the master of such vessel, exempt such seaman from the payment of the fine provided in this section, but such exemption shall not be granted except upon a finding that such seaman is a deserter, and that he shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all alien seamen, until the United States is notified of the decision of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Gas S. Elvika, arriving at Port Angeles, Wn., Dec. 19, 1930, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	LAWFUL RESIDENT	No.	Charison	D. R.	2 days	Seaman	12/18/30	Port Angeles	Wn.	Discharged	39	Male	Canadian	Canadian	5'8"	168	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Local Agents  
10-1200  
Wash. Pulp & Paper, Corp.  
Port Angeles, Wash.

Carl E. Hall  
Immigration Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Desiderio Ponieth - Master, of the Italian m/s. Leone, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of Dec, 1930.

Atty Immigrant Inspector.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
DISTRICT No. 26

DISTRICT HEADQUARTERS  
U. S. COMMISSIONER OF IMMIGRATION  
SEATTLE, WASH.

December 18, 1930

Mr. Lynch:

Is this M. V. Payne a regular immigrant inspector detailed to duty at Anacortes? He has not indicated, in accordance with orders, the action taken in respect to this crew.

Harold A. Katz  
Inspector in Charge.

Presumably is possibly  
custians  
Station absent from  
Station entire month  
of December

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Italian Vessel "Lemuc", arriving at Puenteas Wash, December 17<sup>th</sup>, 1930, from the port of Panceaux B. L. Dec 17, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	C. b.	Stefano	Stefano	1	Shipwright	11-9-30	Genoa	no	yes	26	m	Italian	Italian	1.68	64		
32	C. b.	Truchini	Truchini	1	"	11-10-30	"	no	yes	33	m	"	"	1.64	60		
33	C. b.	Donoue	Luigi	15	Steward	1-10-26	Genoa	no	yes	37	m	"	"	1.65	68		
34	C. b.	De Fisco	Francesco	6	"	3-1-30	Genoa	no	yes	25	m	"	"	1.68	69		
35	C. b.	Vasposito	Pasquale	6	"	11-5-30	"	no	yes	31	m	"	"	1.71	70		
36	C. b.	Truchini	Salvatore	5	"	15-5-30	"	no	yes	26	m	"	"	1.59	57		
37	Deserted Jan. 1930	Truchini	Giuseppe	8	"	15-10-30	"	no	yes	31	m	"	"	1.70	68		
38	C. b.	Porte	Renzo	26	Chief Steward	4-2-29	"	no	yes	57	m	"	"	1.65	75		
39	C. b.	Orsani	Giuseppe	5	1st	13-8-29	"	no	yes	25	m	"	"	1.66	60		
40	C. b.	Lucci	Realino	5	1st	11-1-30	"	no	yes	34	m	"	"	1.74	70		
41	C. b.	Sala	Domenico	9	2nd	23-10-30	"	no	yes	40	m	"	"	1.60	60		
42	C. b.	Aurelio	Giuseppe	7	3rd	11-1-30	"	no	yes	26	m	"	"	1.70	70		
43	C. b.	Truchini	Luigi	7	3rd	23-9-30	"	no	yes	24	m	"	"	1.64	65		
44	C. b.	Reville	Andrea	3	4th	3-10-30	"	no	yes	23	m	"	"	1.68	64		
45	C. b.	Simoni	Antonio	3	4th	13-10-30	"	no	yes	24	m	"	"	1.71	67		
46	C. b.	Pagano	Umberto	1	4th	15-5-30	"	no	yes	16	m	"	"	1.64	61		
47	C. b.	Truchini	Salvatore	1	6	14-9-30	"	no	yes	19	m	"	"	1.66	60		
48	C. b.	Truchini	Antonio	1	6	14-9-30	"	no	yes	19	m	"	"	1.66	60		
49	C. b.	Lazzarini	Albino	17	1st	11-5-28	Genoa	no	yes	39	m	"	"	1.68	70		
50	C. b.	Truchini	Ugo	3	1st	1-6-30	Genoa	no	yes	23	m	"	"	1.60	59		
51	C. b.	Truchini	Paolo	1	4th	15-5-30	"	no	yes	19	m	"	"	1.64	63		
52	C. b.	Truchini	Albino	-	Truchini												
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line 10000 - North Pacific  
Owners: Transoceanic Lines, S. L.  
Local Agents: General Steamship Corporation

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of two dollars for each alien.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Desiderio Fouch, Master, of the Italian m/s. "Lumi", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Desiderio Fouch  
Master

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Italian Vessel "Lune", arriving at Quarters Wash, December 17<sup>th</sup>, 1930, from the port of Tancour B. Dec 17, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P. b.	Boiardi	Desiderio	22	Master	16-9-30	Genoa	no	yes	49	m	Italian	Italian	1.64	69		
2	P. b.	Ghibani	Carlo	11	Chief Officer	16-5-26	Genoa	no	yes	38	m	"	"	1.76	90		
3	P. b.	Magnis	Ozio	7	3 <sup>rd</sup>	14-1-30	Genoa	no	yes	27	m	"	"	1.75	72		
4	P. b.	Castellano	Natale	2	5 <sup>th</sup>	24-11-26	"	no	yes	27	m	"	"	1.70	87		
5	P. b.	Mosini	Giuseppe	9	7 <sup>th</sup>	8-5-28	Genoa	no	yes	49	m	"	"	1.74	68		
6	P. b.	Urbaldini	Francesco	7	Chief Cook	16-4-27	"	no	yes	43	m	"	"	1.67	65		
7	P. b.	Barbi	Carlo	8	1 <sup>st</sup>	9-10-30	Genoa	no	yes	37	m	"	"	1.78	64		
8	P. b.	Quiter	Giuseppe	4	6 <sup>th</sup>	20-5-30	"	no	yes	30	m	"	"	1.70	70		
9	P. b.	Danieli	Carlo	4	3 <sup>rd</sup>	10-12-29	"	no	yes	27	m	"	"	1.68	70		
10	P. b.	Rodaro	Vincentio	3	7 <sup>th</sup>	24-5-30	"	no	yes	26	m	"	"	1.71	64		
11	P. b.	Rolla	Pio	10	1 <sup>st</sup> Wat. Officer	13-10-30	"	no	yes	31	m	"	"	1.70	64		
12	P. b.	Quero	Salvatore	7	4 <sup>th</sup>	10-10-30	"	no	yes	31	m	"	"	1.68	63		
13	P. b.	Canonici	Giuseppe	24	6 <sup>th</sup> Boatman	1-10-30	"	no	yes	40	m	"	"	1.64	65		
14	P. b.	Cominardi	Giuseppe	22	8 <sup>th</sup> Boatman	21-9-30	"	no	yes	37	m	"	"	1.63	69		
15	P. b.	Manchese	Antonio	9	1 <sup>st</sup> A. S.	5-10-27	"	no	yes	39	m	"	"	1.65	70		
16	P. b.	Boni	Umberto	16	2 <sup>nd</sup> A. S.	1-6-30	"	no	yes	50	m	"	"	1.63	60		
17	P. b.	Gardini	Giuseppe	11	5 <sup>th</sup> A. S.	15-1-30	"	no	yes	39	m	"	"	1.72	75		
18	P. b.	Pigo	Carlo	9	4 <sup>th</sup> A. S.	15-1-30	"	no	yes	49	m	"	"	1.67	68		
19	P. b.	Ricci	Giuseppe	17	6 <sup>th</sup> A. S.	8-10-30	"	no	yes	27	m	"	"	1.68	70		
20	P. b.	Burro	Fortisi	5	4 <sup>th</sup> A. S.	10-10-30	"	no	yes	25	m	"	"	1.65	63		
21	P. b.	Portinari	Marcello	7	1 <sup>st</sup> Deck-boy	16-1-30	"	no	yes	23	m	"	"	1.67	58		
22	P. b.	Goulet	Edice	7	1 <sup>st</sup>	25-10-30	"	no	yes	25	m	"	"	1.69	57		
23	P. b.	Favelli	Michèle	7	1 <sup>st</sup>	15-5-30	"	no	yes	19	m	"	"	1.62	60		
24	P. b.	Perone	Francesco	4	6 <sup>th</sup>	18-9-30	"	no	yes	23	m	"	"	1.77	62		
25	P. b.	Liguorace	Carlo	3	4 <sup>th</sup>	18-9-30	"	no	yes	19	m	"	"	1.62	60		
26	P. b.	Millerai	Silvio	1	1 <sup>st</sup>	5-6-30	"	no	yes	17	m	"	"	1.69	57		
27	P. b.	Lo Basso	Burro	1	8 <sup>th</sup>	18-9-30	"	no	yes	17	m	"	"	1.68	58		
28	P. b.	Palini	Enilio	9	1 <sup>st</sup> Donkeyman	15-10-30	"	no	yes	29	m	"	"	1.69	65		
29	P. b.	Giordani	Antonio	6	1 <sup>st</sup> Electrician	13-10-30	"	no	yes	28	m	"	"	1.71	65		
30	P. b.	Frisan	Paupero	5	5 <sup>th</sup> Shipwright	16-5-26	Genoa	no	yes	41	m	"	"	1.66	64		

Line 1000-1000 Pacific  
Owner: Navigazione Italia S.p.A.  
Local Agents: General Steamship Corporation

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Remarks—To be filled in by the vessel's representative in columns (16), (17), and (18) in accordance with a form of instructions for each item. See other side.



13:745

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master of the Ship Dramatic,  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S "Dynamite"*, arriving at *Seattle, Wn.* *Dec 9/30*, 192*0*, from the Port of *San Francisco*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Status Immigrant or Alien	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Black	Alfred James	yes	33	Master	12.10.1930	Singapore	no	yes	48	Male	English	British	5.4	140	
2	Harrow	Richard Stephen	yes	20	Chief Officer	"	"	"	no	38	do	do	do	5.7	180	
3	Robertson	Alexander	yes	13	2nd Officer	"	"	"	no	30	do	do	do	5.8	160	
4	Page	Ivan William	No PE	10	3rd Officer	"	"	"	no	25	do	do	do	5.10	140	
5	Hamster	Edward	yes	8	Engineer	"	"	"	no	32	do	do	do	5.5	158	
6	Gardner	James	yes	24	Chief Steward	"	"	"	no	45	do	do	do	5.8	194	
7	Lavin	Frank	No PE	3	2nd do	"	"	"	no	20	do	do	do	5.4	140	
8	Blackmore	Harold	No PE	12	Ship's Cook	"	"	"	no	25	do	do	do	5.3	140	
9	Hochs	Thomas	No PE	10	2nd do	"	"	"	no	26	do	do	do	5.9	140	
10	Scopins	Francis William	No PE	23	1st Steward	"	"	"	no	20	do	do	do	5.5	116	
11	Booney	Edward Christopher	No PE	1	Officer's Boy	"	"	"	no	17	do	do	do	5.5	118	
12	Givson	Andrew L	No PE	24	Boatman	"	"	"	no	39	do	do	do	5.10	182	
13	Edwards	Thomas	No PE	43	Steward	"	"	"	no	54	do	do	do	5.8	182	
14	Hulston	Arthur	yes	53	WB	"	"	"	no	59	do	do	do	5.6	140	
15	Clarke	William	No PE	21	WB	"	"	"	no	39	do	do	do	5.7	140	
16	Berry	Bernard	yes	18	WB	"	"	"	no	33	do	do	do	5.4	175	
17	Parvill	Lester	No PE	45	WB	"	"	"	no	53	do	do	do	5.5	168	
18	Shiner	George Richard	yes	20	WB	"	"	"	no	24	do	do	do	5.4	126	
19	Shinner	John	No PE	20	WB	"	"	"	no	36	do	do	do	5.8	140	
20	Heworth	Harold Hector	yes	20	WB	"	"	"	no	49	do	do	do	5.4	168	
21	Burney	James	No PE	34	WB	"	"	"	no	49	do	do	do	5.5	146	
22	Thornett	John Charles	No PE	42	OS	"	"	"	no	16	do	do	do	5.5	130	
23	Pence	Harold	No	1	OS	"	"	"	no	16	do	do	do	5.4	140	
24	Buttins	John Weston	yes	20	Chief Engineer	"	"	"	no	40	do	do	do	5.10	182	
25	Capel	Thomas	yes	11	2nd Engineer	"	"	"	no	34	do	do	do	5.9	176	
26	Walmesley	Edward Ireland	yes	6	3rd Engineer	"	"	"	no	30	do	do	do	5.3	118	
27	Hornbush	Arthur	yes	1	4th Engineer	"	"	"	no	22	do	do	do	5.8	140	
28	Williams	Richard	yes	14	Engineer	"	"	"	no	49	do	do	do	5.7	142	
29	McAlary	Bernard	yes	35	Engineer	"	"	"	no	48	do	do	do	5.3	142	
30	Beesley	Henry	yes	25	Engineer	"	"	"	no	48	do	do	do	5.5	161	
31	Jones	Samuel	yes	18	Engineer	"	"	"	no	36	do	do	do	5.6	140	
32	Jones	Joseph	No PE	6	do	"	"	"	no	31	do	do	do	5.5	168	
33	Hamrah	William	No PE	25	do	"	"	"	no	43	do	do	do	5.9	154	
34	Mc Gee	Richard	No PE	25	do	"	"	"	no	44	do	do	do	5.5	134	
35	Hughes	William	No PE	10	do	"	"	"	no	38	do	do	do	5.7	140	
36	Hamrah	Thomas	No PE	12	do	"	"	"	no	36	do	do	do	5.3	140	
37	Hellerwell	Thomas Wilson	yes	1	do	"	"	"	no	22	do	do	do	5.8	128	
38	Jones	William	yes	20	do	"	"	"	no	38	do	do	do	5.6	140	
39	Abelholand	John	yes	30	do	"	"	"	no	48	do	do	do	5.8	140	
40	Quate	Thomas	yes	37	do	"	"	"	no	35	do	do	do	5.8	140	
41	Hoyle	James	No PE	15	do	19.10.30	"	"	no	34	do	do	do	5.8	140	
42	Curtis	John James	No PE	16	do	"	"	"	no	42	do	do	do	5.2	150	
43	Hynes	Alphonso	No PE	15	Union Operative	18.10.30	"	"	no	37	do	do	do	5.10	150	
44	Gusler	Donald Alfred	No PE	2	Landst	"	"	"	no	19	do	do	do	5.8	140	
45	Galline	John B.	No PE	2 1/2	do	"	"	"	no	18	do	do	do	5.7	120	

Line  
Owners  
Local Agents *Walter Lilly*

Total crew of 40 passed  
to ship, foreign  
12/9/30

San Francisco 12/9/30  
Examiner  
Medical Ex. by *Alison*

SEEN  
12/9/30

See List of cases on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16), (17), (18), (19), (20), (21), (22), (23), (24), (25), (26), (27), (28), (29), (30), (31), (32), (33), (34), (35), (36), (37), (38), (39), (40), (41), (42), (43), (44), (45), (46), (47), (48), (49), (50), (51), (52), (53), (54), (55), (56), (57), (58), (59), (60), (61), (62), (63), (64), (65), (66), (67), (68), (69), (70), (71), (72), (73), (74), (75), (76), (77), (78), (79), (80), (81), (82), (83), (84), (85), (86), (87), (88), (89), (90), (91), (92), (93), (94), (95), (96), (97), (98), (99), (100), (101), (102), (103), (104), (105), (106), (107), (108), (109), (110), (111), (112), (113), (114), (115), (116), (117), (118), (119), (120), (121), (122), (123), (124), (125), (126), (127), (128), (129), (130), (131), (132), (133), (134), (135), (136), (137), (138), (139), (140), (141), (142), (143), (144), (145), (146), (147), (148), (149), (150), (151), (152), (153), (154), (155), (156), (157), (158), (159), (160), (161), (162), (163), (164), (165), (166), (167), (168), (169), (170), (171), (172), (173), (174), (175), (176), (177), (178), (179), (180), (181), (182), (183), (184), (185), (186), (187), (188), (189), (190), (191), (192), (193), (194), (195), (196), (197), (198), (199), (200), (201), (202), (203), (204), (205), (206), (207), (208), (209), (210), (211), (212), (213), (214), (215), (216), (217), (218), (219), (220), (221), (222), (223), (224), (225), (226), (227), (228), (229), (230), (231), (232), (233), (234), (235), (236), (237), (238), (239), (240), (241), (242), (243), (244), (245), (246), (247), (248), (249), (250), (251), (252), (253), (254), (255), (256), (257), (258), (259), (260), (261), (262), (263), (264), (265), (266), (267), (268), (269), (270), (271), (272), (273), (274), (275), (276), (277), (278), (279), (280), (281), (282), (283), (284), (285), (286), (287), (288), (289), (290), (291), (292), (293), (294), (295), (296), (297), (298), (299), (300), (301), (302), (303), (304), (305), (306), (307), (308), (309), (310), (311), (312), (313), (314), (315), (316), (317), (318), (319), (320), (321), (322), (323), (324), (325), (326), (327), (328), (329), (330), (331), (332), (333), (334), (335), (336), (337), (338), (339), (340), (341), (342), (343), (344), (345), (346), (347), (348), (349), (350), (351), (352), (353), (354), (355), (356), (357), (358), (359), (360), (361), (362), (363), (364), (365), (366), (367), (368), (369), (370), (371), (372), (373), (374), (375), (376), (377), (378), (379), (380), (381), (382), (383), (384), (385), (386), (387), (388), (389), (390), (391), (392), (393), (394), (395), (396), (397), (398), (399), (400), (401), (402), (403), (404), (405), (406), (407), (408), (409), (410), (411), (412), (413), (414), (415), (416), (417), (418), (419), (420), (421), (422), (423), (424), (425), (426), (427), (428), (429), (430), (431), (432), (433), (434), (435), (436), (437), (438), (439), (440), (441), (442), (443), (444), (445), (446), (447), (448), (449), (450), (451), (452), (453), (454), (455), (456), (457), (458), (459), (460), (461), (462), (463), (464), (465), (466), (467), (468), (469), (470), (471), (472), (473), (474), (475), (476), (477), (478), (479), (480), (481), (482), (483), (484), (485), (486), (487), (488), (489), (490), (491), (492), (493), (494), (495), (496), (497), (498), (499), (500), (501), (502), (503), (504), (505), (506), (507), (508), (509), (510), (511), (512), (513), (514), (515), (516), (517), (518), (519), (520), (521), (522), (523), (524), (525), (526), (527), (528), (529), (530), (531), (532), (533), (534), (535), (536), (537), (538), (539), (540), (541), (542), (543), (544), (545), (546), (547), (548), (549), (550), (551), (552), (553), (554), (555), (556), (557), (558), (559), (560), (561), (562), (563), (564), (565), (566), (567), (568), (569), (570), (571), (572), (573), (574), (575), (576), (577), (578), (579), (580), (581), (582), (583), (584), (585), (586), (587), (588), (589), (590), (591), (592), (593), (594), (595), (596), (597), (598), (599), (600), (601), (602), (603), (604), (605), (606), (607), (608), (609), (610), (611), (612), (613), (614), (615), (616), (617), (618), (619), (620), (621), (622), (623), (624), (625), (626), (627), (628), (629), (630), (631), (632), (633), (634), (635), (636), (637), (638), (639), (640), (641), (642), (643), (644), (645), (646), (647), (648), (649), (650), (651), (652), (653), (654), (655), (656), (657), (658), (659), (660), (661), (662), (663), (664), (665), (666), (667), (668), (669), (670), (671), (672), (673), (674), (675), (676), (677), (678), (679), (680), (681), (682), (683), (684), (685), (686), (687), (688), (689), (690), (691), (692), (693), (694), (695), (696), (697), (698), (699), (700), (701), (702), (703), (704), (705), (706), (707), (708), (709), (710), (711), (712), (713), (714), (715), (716), (717), (718), (719), (720), (721), (722), (723), (724), (725), (726), (727), (728), (729), (730), (731), (732), (733), (734), (735), (736), (737), (738), (739), (740), (741), (742), (743), (744), (745), (746), (747), (748), (749), (750), (751), (752), (753), (754), (755), (756), (757), (758), (759), (760), (761), (762), (763), (764), (765), (766), (767), (768), (769), (770), (771), (772), (773), (774), (775), (776), (777), (778), (779), (780), (781), (782), (783), (784), (785), (786), (787), (788), (789), (790), (791), (792), (793), (794), (795), (796), (797), (798), (799), (800), (801), (802), (803), (804), (805), (806), (807), (808), (809), (810), (811), (812), (813), (814), (815), (816), (817), (818), (819), (820), (821), (822), (823), (824), (825), (826), (827), (828), (829), (830), (831), (832), (833), (834), (835), (836), (837), (838), (839), (840), (841), (842), (843), (844), (845), (846), (847), (848), (849), (850), (851), (852), (853), (854), (855), (856), (857), (858), (859), (860), (861), (862), (863), (864), (865), (866), (867), (868), (869), (870), (871), (872), (873), (874), (875), (876), (877), (878), (879), (880), (881), (882), (883), (884), (885), (886), (887), (888), (889), (890), (891), (892), (893), (894), (895), (896), (897), (898), (899), (900), (901), (902), (903), (904), (905), (906), (907), (908), (909), (910), (911), (912), (913), (914), (915), (916), (917), (918), (919), (920), (921), (922), (923), (924), (925), (926), (927), (928), (929), (930), (931), (932), (933), (934), (935), (936), (937), (938), (939), (940), (941), (942), (943), (944), (945), (946), (947), (948), (949), (950), (951), (952), (953), (954), (955), (956), (957), (958), (959), (960), (961), (962), (963), (964), (965), (966), (967), (968), (969), (970), (971), (972), (973), (974), (975), (976), (977), (978), (979), (980), (981), (982), (983), (984), (985), (986), (987), (988), (989), (990), (991), (992), (993), (994), (995), (996), (997), (998), (999), (1000).



13949

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Heffron

I, Joseph Heffron, of the SS Heffron, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Charles D. Hunsicker  
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

Receipt given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel HEFFRON, arriving at Everett Dec 10th, 1930, from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Olsen	Harold		Pantryman	9/2/30	Everett	Yes	Yes	25	M	American	U S	6	2		
2		Johnson	Elmer		Messboy	"	"	"	"	16	M	"	"	5	6 1/2		
3		Dion	Ted		"	9/4/30	"	"	"	21	M	"	"	5	6		
4		Gray	Albert A		Utility and Pantryman	10/29/30	Baltimore	"	"	29	M	"	"	5	8		
5		Peirce	Harry		Messboy	11/29/30	Los Angeles	"	"	35	M	"	"	5	11		
6		Holton	H M		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5	10		
7		Haugen	Martha E		Stewardess	12/7/30	Portland	"	"	32+	F	"	"	5	8		
8		McNulty	Donaldson		Cup	12/9/30	San. vis	"	"	44	M	"	"	5	8		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total crew of 39  
Reship — 1  
Leg Res — 5  
USC — 33

Charles W. Burkhardt  
Immigrant Inspector  
12/10/30

Line Heffron SS Co  
Owner Heffron SS Co  
Local Agent Spokane-Timber Co

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph H. Brown, of the SS. Shippon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Joseph H. Brown  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien membership of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Heffron, arriving at Everett Dec 10th, 1930, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hauger	Andrew		Oh Mate	8/31/30	Longview	Yes		38	M	Scandinavian	U.S.	5	11		
2	"	Pamper	Stanley		2nd "	"	"	"		28	"	American	"	5	7		
3	"	Lucas	P.O.		3rd "	"	"	"		33	"	"	"	5	8		
4	"	Whittington	Roy J.		Radio	10/28/30	Baltimore	"		29	"	"	"	5	10		
5	"	Bloeman	O.		Boat	8/31/30	Longview	"		30	"	Belgian	"	5	8		
6	"	Collins	John W		A B	"	"	"		28	"	American	"	5	10		
7	"	Jensen	Axel		"	"	"	"		25	"	Dane	1st P	5	4		
8	"	Heilsen	Alec		"	"	"	"		44	"	"	1st P	6			
9	"	Petersen	Hans		"	"	"	"		38	"	"	U.S.	5	8		
10	"	Nelson	George		O-S	"	"	"		39	"	American	"	5	4		
11	"	Russell	James		"	"	"	"		36	"	"	"	5	8		
12	"	Goodbread	Benjamin A		A B	"	"	"		20	"	"	"	5	8		
13	"	Televis	Henry		O S	"	"	"		30	"	Norwegian	1st P	5	9		
14	"	Morrow	Laurence		"	9/12/30	Everett	"		30	"	Irish	"	5	9		
15	"	Oscarson	Andrew		A B	10/28/30	Baltimore	"		48	"	Swede	U S	5	8		
16	"	Talbot	F T		Oh Engineer	8/31/30	Longview	"		44	"	American	"	5	11		
17	"	Slater	H J		2nd Asst Eng	"	"	"		42	"	"	"	5	6		
18	"	Carlin	Robert A		3rd "	"	"	"		35	"	"	"	5	1 1/2		
19	"	Amer	Jack		Boat Engineer	"	"	"		44	"	Swiss	"	5	8		
20	"	Caine	Kenneth		Oilier	"	"	"		22	"	American	"	5	6		
21	"	Macavel	Richard		"	"	"	"		34	"	"	"	5	11		
22	"	Martin	Wilfred		"	2/2/30	"	"		19	"	"	"	6	2		
23	"	Hagerstedt	Rudolph		Fireman	8/31/30	"	"		46	"	German	"	5	7		
24	"	Tuner	Ed		"	"	"	"		40	"	Irish	1st P	5	8		
25	"	Fox	Clifford		"	10/29/30	Baltimore	"		31	"	American	U S	5	8		
26	"	Berg	Antons		Wiper	2/12/30	Everett	"		20	"	"	"	5	8		
27	"	Gable	Charles		"	"	"	"		18	"	"	"	6			
28	"	Oesta	Frank		Steward	8/31/30	Longview	"		39	"	Port.	"	5	4		
29	"	Wheaton	E A		Oh Cook	"	"	"		31	"	American	"	5	6		
30	"	Schwan	Frank		2nd "	"	"	"		24	"	"	"	5	6		

Line Heffron 25-30  
Owner Heffron 25-30  
Local Agents Superior-Tucker Co

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Dec. 8, 1930

I, Re. Weissen, Master, of the Am. S.S. Cadiz, do declare the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), of Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9th day of December, 1930

Master, First or Second Officer

### Immigrant Inspector



The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**Sect. 36.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were recruited, shipped or engaged, and certifying that those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing no much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, either orally or in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such other information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her arrival but who will leave port thereon during her stay; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, if any, who have departed and reported, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists, if any, who have departed and reported, he shall be liable to collectors of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, that clearances may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## ALLEN GRANTON

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

and from the United States. Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain such person, or who allows such person to be employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has ascertained that such person is not inadmissible, shall be liable to a fine of not more than \$100 for each such person who is not detained, or who is not detained with a personal physical examination by the medical examiner, or who is not detained until he is taken to do so, shall pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is situated the sum of \$100 for each such person in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance to leave the port of arrival if the sum of \$100 for each such person is not paid, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the departure of such vessel if the payment of the sum of \$100 for each such person is made in full, or if a bond with sufficient surety to secure the payment thereof and the payment of the sum of \$100 for each such person is filed with the collector of customs.

(c) Proof that an alien contract did not appear upon the entering manifest of the vessel on which he arrived in the United States from abroad; or

(d) Proof that such contract was not reported by the master of such vessel as a document, shall be sufficient evidence of failure to comply with the provisions of section 8(a)(1) of the Espionage Laws.

(c) If the Secretary of Labor determines that the disclosure of the name of the person on which the award is based would be in the public interest, he may, in his discretion, disclose the name of the person on which the award is based. The Secretary of Labor may also, in his discretion, disclose the name of the person on which the award is based if the disclosure of the name of the person on which the award is based is in the public interest.

\_\_\_\_\_

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Caddo Peak, arriving at Port Townsend, December 9, 1930, from the port of New Westminster B.C. Dec. 8, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
U. S. CITIZEN 1	Vesterholm	Victor W *		25	1st Off.	Dec 1	ST	No	Yes	47	M	Finn	U.S.	5'6	145	
U. S. CITIZEN 2	Elrod	Irving C *		10	2d off	Dec 1	ST	No	Yes	30	M	Eng	U.S.	6'1	173	Lt.
U. S. CITIZEN 3	Halvorsen	Nelmer L *		15	3d off	Dec 1	ST	No	Yes	38	M	Scand	U.S.	5'9	176	Lt.
LAWFUL RESIDENT 4	Genette	Paul A. *		20	Boat	Dec 1	ST	No	Yes	41	M	Scand	U.S.	5'10	180	Lt. hr.
U. S. CITIZEN 5	Miller	Charles W. *		10	W.D.	Dec 1	ST	No	Yes	54	M	Scand	U.S.	5'7	206	Fair
LAWFUL RESIDENT 6	Dolson	Ben		25	W.D.	Dec 1	ST	No	Yes	48	M	Scand	Sweden	5'6	185	Fair
LAWFUL RESIDENT 7	Elone	Mannel		15	A.B.	Dec 1	ST	No	Yes	42	M	Finn	Finnish	5'5	160	Fair
U. S. CITIZEN 8	Wetterquist	Sven *		10	A.B.	Dec 1	ST	No	Yes	34	M	Scand	U.S.	5'11	165	Fair
LAWFUL RESIDENT 9	Gyro	George E.		3	A.B.	Dec 1	ST	No	Yes	22	M	Finn	Finnish	5'11	175	Fair
U. S. CITIZEN 10	Bennis	Antoine *		5	A.B.	Dec 1	ST	No	Yes	44	M	Eth	Ethi	5'9	170	Fair
U. S. CITIZEN 11	Johansen	Axel *		5	A.B.	Dec 1	ST	No	Yes	43	M	Scand	U.S.	5'9	175	Fair
LAWFUL RESIDENT 12	Johnson	Walter		8	A.B.	Dec 1	ST	No	Yes	34	M	Scand	Sweden	5'10	175	Fair
LAWFUL RESIDENT 13	Lane	Kalle		7	A.B.	Dec 1	ST	No	Yes	42	M	Finn	Finnish	5'5	145	Fair
U. S. CITIZEN 14	Templin	Ernest W. *		20	Ch. Eng.	Dec 1	ST	No	Yes	39	M	Scand	U.S.	5'9	175	Lt. hr.
U. S. CITIZEN 15	Person	Eli A. *		15	1st Asst	Dec 1	ST	No	Yes	43	M	Eth	U.S.	5'9	160	Lt. "
U. S. CITIZEN 16	Nyberg	Gust. J. *		25	2d Asst	Dec 1	ST	No	Yes	50	M	Scand	U.S.	5'8	200	Lt. "
U. S. CITIZEN 17	Ludwig	James C. *		1	Pilot	Dec 1	ST	No	Yes	19	M	Eng	U.S.	6'0	165	Fair
U. S. CITIZEN 18	Funk	Emil *		3	Pilot	Dec 1	ST	No	Yes	26	M	Scand	U.S.	5'7	150	Fair
U. S. CITIZEN 19	Murphy	Edward J. *		5	Pilot	Dec 1	ST	No	Yes	34	M	Eng	U.S.	5'3	155	Fair
U. S. CITIZEN 20	Hesselberg	Edvard *		5	Fireman	Dec 1	ST	No	Yes	31	M	Scand	U.S.	5'8	150	Fair
U. S. CITIZEN 21	Rangila	William *		6	Fireman	Dec 1	ST	No	Yes	32	M	Scand	U.S.	5'8	150	Fair
U. S. CITIZEN 22	Spilatak	Nicholas *		2	Fireman	Dec 1	ST	No	Yes	23	M	Dutch	U.S.	5'9	165	Dark
U. S. CITIZEN 23	Rademaker	Alfred J. *		15	Cook	Dec 1	ST	No	Yes	37	M	Dutch	U.S.	5'6	135	Confident
U. S. CITIZEN 24	Weeks	Malcolm *		3	Waiter	Dec 1	ST	No	Yes	28	M	Dutch	U.S.	5'7	155	M. comp.
U. S. CITIZEN 25	Gaskin	Clement P. *		2	Galleysman	Dec 1	ST	No	Yes	30	M	French	U.S.	5'11	155	Dark
U. S. CITIZEN 26	Bidwell	Lester J. *		10	Radio	Dec 1	ST	No	Yes	30	M	Eng	U.S.	5'8	123	Dark
27																
28																
29																
30																

By Charles Nelson  
Owner Charles Nelson Co.  
Local Agents

Carl E. Lott

DEC 9



13941

Shall

refiled

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. B. Macpherson, of the Bo. Vtath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of May, 1917

O. B. Macpherson  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 23. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 23 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 23 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to do so on, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the owner of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bu Strath, arriving at Seattle Wash, 8 Dec, 1930, from the port of Lady Smith B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Macpherson	St.		mate	12/1/30	Victoria B.C.	no	yes	31	male	Scot.	Bu	5.11	170		
2	no	Kwande	Ole		mate					45		Norwegian	"	5.8	150		
3	yes	Turner	Norman		eng.					20		Can.	"	5.11	240		
4	"	Ash	Cecil		"					23		"	"	5.9	165		
5	"	Laing	Perry		A.B.					23		"	"	5.7	150		
6	"	Pike	Frank		"					17		"	"	5.8	145		
7	"	Winckhoff	Edwin		aler.					22		Eng.	"	5.9	145		
8	"	Lung	Seto		cook					58		Chinese	"	5.1	110		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All previous seen  
capt line 2-  
6 Whites } passed to  
1 Chinese } ship foreign  
Charles H. Burdette  
Immigrant Agent  
12/11/30

Line  
Owner Victoria Ing. Co.  
Local Agents Geo. S. Davis & Co.



13940 cd

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 1/c, of the Tyree Marie, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Tyree Marie

Sworn to before me this

day of

Dec. 1930

Charles M. Burke  
Immigration Inspector.

Master, First or Second Officer

Receipt given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port.

1

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Iwashita	Shigeru	Fireman	April 12th 1930 Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-04 130	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Shimizu	Kazuo	"	August 22nd 1930 "	"	"	21	"	"	"	5-03 120	"
3	Matsusaki	Kenji	Chief Cook	April 7th Mitsu 1930 -noshie	"	"	38	"	"	"	5-02 120	"
4	Yasaka	Gishi	2nd Cook	" "	"	"	26	"	"	"	5-04 125	"
5	One	Taro	Boy	" "	"	"	25	"	"	"	5-04 125	"
6	Naruta	Suketaro	"	" "	"	"	22	"	"	"	5-01 180	"
7	Tonioka	Keizo	App. Cook	" "	"	"	17	"	"	"	5-03 125	"
8	Inewye	Fusatare	Wireless Operator	" "	"	"	31	"	"	"	5-02 125	"
9	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN No. 8227</p> <p>SEEN for the journey to the United States via <u>Port of Kobe</u> American Vice Consul NOV 18 1930</p> <p>(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for this period.)</p> </div> <div> <p>Thirty Eight (38) Men on Board</p> </div> </div>											
10	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN</p> </div> <div> <p>1930</p> </div> </div>											
11	<p>12/9/30 Seattle Wash Examined &amp; passed Excepting Lines - None At Bailey as a Surg Medical Examiner of Aliens</p>											
12	<p>Total crew 38 Japanese all passed at ship foreign Charles J. H. H. H. Immigrant Inspector Dec 9/30</p>											
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line **"K" Line**  
 Owners **Kawasaki Ship Yard & Co.,**  
 Local Agents **Kawasaki Kisen Kaisha.**  
 14-1240

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* "Tomo Maru" arriving at *Seattle* *730 12/9/30* from the port of *Kobe, Japan* *23 Nov/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Shimaji	Iwao	Captain	April 11th	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-04	120	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Kitamura	Seiichi	Chief Officer	April 7th	Mitsu	"	"	30	"	"	"	5-05	150	"
3	Kawamura	Teshisuke	2nd Officer	"	"	"	"	27	"	"	"	5-06	130	"
4	Hoshihara	Masao	3rd Officer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-03	120	"
5	Sato	Yoshiatsu	App. Officer	June 10th	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-04	125	"
6	Yamaguchi	Hichige	Boatswain	April 7th	Mitsu	"	"	45	"	"	"	5-02	120	"
7	Kondo	Ichiro	Carpenter	"	"	"	"	27	"	"	"	5-02	130	"
8	Hashimoto	Mitsuru	Quarter Master	June 16th	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-03	125	"
9	Machida	Hisajiro	"	April 7th	Mitsu	"	"	26	"	"	"	5-04	130	"
10	Kanetake	Seijun	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-04	125	"
11	Natsumoto	Kunie	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-06	140	"
12	Natsubayashi	Tekumatsu	Sailer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-04	135	"
13	Kawano	Wataru	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-03	130	"
14	Norimitsu	Yasutaro	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-04	125	"
15	Ayazu	Manao	"	August 23rd	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-03	125	"
16	Asada	Seiichi	"	April 12th	"	"	"	18	"	"	"	5-03	125	"
17	Negura	Meritomo	Chief Engineer	April 7th	Mitsu	"	"	41	"	"	"	5-03	120	"
18	Tanaka	Takeo	1st Engineer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-05	160	"
19	Kakisaka	Kimio	2nd Engineer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-04	130	"
20	Akimoto	Keiji	3rd Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-04	130	"
21	Kawamura	Hachiman	No. 1 Oiler	Nov. 19	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-04	125	"
22	Kusuda	Seiji	No. 2 "	April 7th	Mitsunoshio	"	"	30	"	"	"	5-03	125	"
23	Takagi	Jitsugi	No. 3 "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-05	120	"
24	Fujishige	Hisaji	Fireman	June 17th	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-04	130	"
25	Asuma	Seikichi	"	April 7th	Mitsu	"	"	29	"	"	"	5-02	120	"
26	Iwai	Kenji	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-04	130	"
27	Abe	Kunakichi	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-02	120	"
28	Toshimura	Kichijiro	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-04	125	"
29	Takibashi	Tekushige	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-03	125	"
30	Hiyama	Asato	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-04	125	"

First  
P.E.

Line NORTH PACIFIC LINE  
Owners KAWASAKI DOCKYARD CO.  
Local Agents KAWASAKI KISEN KAISHA  
14-1240

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13938

Camp

In

Yoshida Maru I

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, the Capt. named K. Swata, of the S.S. "Yoshida Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Swata  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35, having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all persons, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rounanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel S.S. YOSHIDA-MARU NO.1., arriving at Everett Wash. 12/8/30, 1930, from the port of Milik Nov 2, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	5	IZUMI	KIYOKA	8	FIR MAN	5/6/1930	YOKOHAMA	NO	NO	25	M.	JAPANESE	JAPAN.	5-5	13		
2	6	TOKUYAMA	KUBO	7	COAL PASSER	"	"	"	"	22	M.	"	"	5-3	13		
3	7	OMACHI	KAZUE	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	15		
4	8	UKAGO	SUSYMU	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	12		
5	15	TAKEUCHI	GIICHO	13	W/OPPERATER	"	"	"	YES	35	"	"	"	5-1	12		
6	17	MIYATA	TOMINOBU	19	STEWARD	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	15		
7	9	ABE	TOKICHI	10	COOK	"	"	"	NO	31	"	"	"	5-0	13		
8	9	OKADA	HEIZO	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	13		
9	10	MASUT	TATUTARO	11	WAITER	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	14		
10	7	ADACHI	TOSHIO	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	15.		
11		TOTAL FORTY MEN ONLY. (INCLUDING CAPTAIN).															
12		AMERICAN CONSULATE, Shanghai, China.															
13		SEEN For the journey to the United States via <u>ports of Puget Sound</u>															
14		ARTHUR R. RINGWALT Consul Date <u>OCT 27 1930</u>															
15		Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport remains to be valid for that period.)															
16		Fee No. 10454															
17		Forty persons covered by this visa															
18		Inspected & passed Greenbury A.S. W.P.H.S. Everett Wash Dec 8 1930.															
19		Total crew of 40 Japanese passed to ship Foreign crew held at muster while Customs searched no stopways found Charles W. Murkey Immigrant Inspector 12/8/30															
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line JAPAN--U. S. A.  
Owner YAMAMOTO SHIPPING CO.  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, the Capt. named K. Swata, of the S.S. "Yoshidamaru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Swata  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 389) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. YOSHIDA-MARU No. 1., arriving at Everett, 12/8/30, 1930, from the port of Shimonoseki - Nov 2/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	12 times	WATA	KOHEI	15 years	CEPTAIN	5/6/1930.	YOKOHAMA.	NO	YES	38	M	JAPANESE	JAPAN	5-4"	13P		
2	7	NAKAOKA	NAKUMI	10	C/OFFICER	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	14		
3	6	YAMAGISHI	HIROSHI	8	2ND	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	14		
4	3	KANAMURA	YOSHIO	5	3RD	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	13		
5	17	TAKETI	GENKACHIRO	20	BOAT SWAIN	"	"	"	NO	42	"	"	"	5-5	13		
6	10	NAKAMURA	YOSHISHIGE	11	CARPENTER	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	12		
7	5	KANAMITSU	KOMATARO	15	C. MASTER	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	12		
8	7	ADACHI	KAROKU	16	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-00	13		
9	9	CHITOSE	KANENIRO	18	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	15		
10	6	MIURA	YUTAKA	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-1	13		
11	8	MIURA	MICHIMARU	8	SAILER	"	"	"	"	25	"	"	"	5-0	11		
12	6	MATSUO	SNOMATSU	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	14		
13	6	NASHIRAYAMA	SHINKICHI	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	14		
14	3	MOCHINAGA	SEIKO	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	14		
15	3	FUKUDA	YOSHIMI	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	13		
16	10	FUKUDA	SHOZO	18	C/ENGINEER	"	"	"	YES	39	"	"	"	5-00	12		
17	10	FUGIMARU	TOSEIO	16	1ST/	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	15		
18	11	KIUCHIJO	KENGIRO	15	2ND/	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	14		
19	4	MASAO	TANI	2	APPRENTICE	"	"	"	"	20	"	"	"	5-0	11		
20	13	YAMANAKA	SEIKI	18	NO. 1 OIL MAN	"	"	"	NO	38	"	"	"	5-4	14		
21	8	AMAGASAKI	SEIJO	11	NO. 2	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	13		
22	7	YOSHIYUKI	FUSAICHIRO	9	NO. 3	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	13		
23	8	YAMAGUCHI	MASAMI	8	PIR MAN	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	12		
24	8	HIRAYAMA	SHICHTERU	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	13		
25	7	IKEDA	WASAKU	9	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	12		
26	9	IRIYE	FUSAKIOMI	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	11		
27	7	NAGATAWA	NAHUMI	7	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	13		
28	7	AKI	AKIRA	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-00	12		
29	8	MOCHI	SHIGERU	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	13		
30	6	KUROSHIMA	TATSUYOSHI	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	13		

Line JAPAN--U. S. A.  
Owner YAMAGUCHI SHIPING CO.  
Local Agents 20

\* See list of states on back hereof.  
\* Notes:—Failure to furnish full or correct information in questions (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each offense, and imprisonment.



13937

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Kobayashi, Master, of the S.S. "Africa Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

10

day of

Dec

1930

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would come under the provisions of the Act, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*

Vessel S.S. "AFRICA MARU", arriving at SEATTLE, WASH., ON DEC. 10, 1930, from the port of YOKOHAMA, JAPAN.

*Nov 26 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	SUPPLEMENTARY															
1																Lbs.
2	Sakabe	Magotaro	25761	13 Years	Doctor	24/11/30	Yokkaichi	No	Yes	58	M	Japanese	Japan	5'6"	125	
3	Ohnishi	Yasushi	25761	1 Year	Apprentice Officer	24/11/30	Yokkaichi	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	130	
4	Horio	Masanobu	25760	10 Years	Quartermaster	24/11/30	Yokkaichi	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'2"	180	
5	Kinseki	Koichi	25755	6 Years	Sailor	24/11/30	Yokkaichi	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'6"	150	
6	Iwai	Masuta	25759	7 Years	Cook	24/11/30	Yokkaichi	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'6"	130	
7	Total 5 persons.															
8	) SUMMARY (															
9	Officer ----- 21															
10	Deck Hand ----- 21															
11	Engine Hand ----- 28															
12	Purser Hand ----- 22															
13	92															
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate,  
at Yokohama Japan  
SEEN  
For the journey to the United States.  
Vancouver, B.C.  
VIA *J.F. Nelson*  
Consul  
Date: NOV 26 1930

NO FEE PRESCRIBED.

Search made 12/10/30  
Examined & passed  
A.R. Bailey & Co. Surg. & Dr.  
Medical Exam of above

*Over*

American Consulate,  
at Yokohama Japan  
SEEN

For the journey to the United States

Via *Vancouver B.C.*

*J. F. Mason*  
Consul

NO FEE PRESCRIBED. Date NOV 26 1930

Officer ----- 21  
Deck Hand ----- 21  
Engine Hand ----- 28  
Purser Hand ----- 22  
92

*Search made 12/10/30*

*Examined & passed*

*A. R. Bailey & Co. Surg. & Dent.*

*Medical Exam of Aliens*

*Done*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of rates on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of \$500 or more for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Aiji Kobayashi, Master, of the S.S. "Africa Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Aiji Kobayashi*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

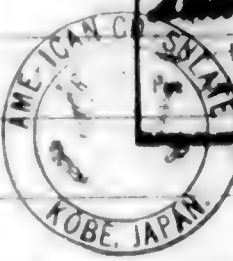
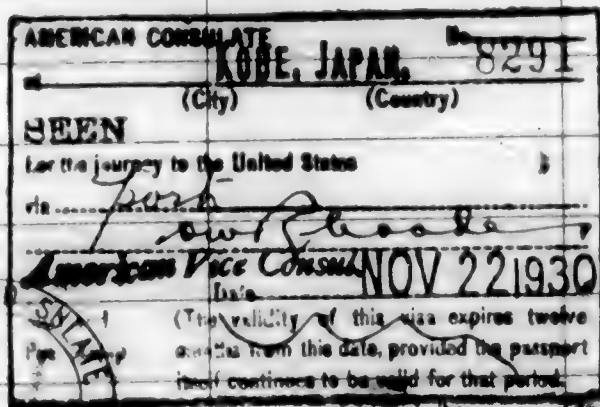


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *SS Agincourt*, arriving at *Seattle Wash.*, *Dec 10, 1930*, from the port of *Yokohama Nov 26 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nakamura	Sadakichi	24897	5 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5' 1"	125	Thin. Small lump left wrist, mole left neck.
2	Takeuchi	Kisaku	20981	2 Years	Barber	5/7/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5' 3"	110	High cheekbones.
3	( SUMMARY )															
4						OFFICER				21						
5						DECK HAND				21						
6						ENGINE HAND				28						
7						PURSER HAND				22						
8						TOTAL				92	92					



Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other data.

1838



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese Steamer* arriving at *Seattle, Wash.* Dec 10, 1920 from the port of *Yokohama, Japan* Nov 26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Nakano	Norishige	20604	6 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'2"	130	None.	
2	Nashimoto	Tsukumi	24164	2 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Scar over left eye and base of left thumb.	
3	Igarashi	Isamu	24888	9 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	145	Small mole on nose.	
4	Matsumoto	Umahashi	25311	5 Years	Coalpasser	7/7/30	Yokkaichi	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'1"	120	mole upper left eye	
5	Tanaka	Tomiso	25312	1 Year	Coalpasser	7/7/30	Yokkaichi	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Mole right forehead and under right eye also between eyes.	
6	Kurogi	Suteo	24890	5 Years	Coalpasser	5/7/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Mole right side of nose.	
7	Ogawa	Tetsuo	24556	2 Years	Coalpasser	5/7/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Mole on inner corner L. eye irregular upper teeth	
8	Matsushima	Danji	24163	3 Years	Coalpasser	5/7/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Scar left eyebrow and long scar first finger left hand.	
9	Nagaoka	Shunichi	24557	1 Year	Coalpasser	5/7/30	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Mole right jaw and prominent upper tooth.	
First 10	Uyematsu	Tetsuo	25756	1 Year	Coalpasser	6/11/30	Moji	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'3"	110		
11	Sudo	Kichiso	24301	16 Years	Cook	5/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	130	Scar back of head in hair. Mole over left eye.	
12	Kodera	Kunifahi	24891	20 Years	Cook	5/7/30	Kobe	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5'6"	150	Mole R. corner of mouth.	
13	Nakada	Sakujiro	24892	4 Years	Cook	5/7/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'3"	145	Faint blue mark fore arm.	
14	Ko	Ason	24893	4 Years	Cook	5/7/30	Kobe	No	Yes	25	M	Formosan	Japan	5'4"	150	Pit right chin. tattoo mark & scar left arm.	
15	Nakase	Iwajiro	25813	9 Years	Cook	7/7/30	Yokkaichi	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Large scar back R. neck, mole L. cheek.	
16	Tsubaki	Hisaichi	25657	9 Years	Cook	30/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	150	Scar right chin.	
17	Kame	Kiyohiro	24685	10 Years	Cook	5/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Scar near center forehead.	
18	Kato	Shingo	24559	23 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scar left eyelid.	
19	Tanaka	Kikumori	18529	10 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'3"	135	Scar on left thumb and first finger.	
20	Fukumura	Ishiroemon	24883	7 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'6"	125	Mole left near corner of nose.	
21	Iwai	Kiyoshi	19008	2 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Large black mole right forehead.	
22	Nanai	Yasujaro	24530	8 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'1"	130	Scar right cheek bone.	
23	Maesono	Shitare	20602	8 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Small spot on nose.	
24	Maki	Tsunao	24682	13 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Scar left temple and under R. neck.	
25	Okasaki	Tetsuma	24884	5 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Small mole over left eye.	
26	Zaiden	Keiso	25658	14 Years	Steward	30/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	120	Scar in hair right side head.	
27	Matsuda	Sadao	24892	5 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Small mole under nose.	
28	Iohimachi	Toraichi	24177	11 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Scar in right eye brow.	
29	Sakamoto	Tatsunosuke	24895	25 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	49	M	Japanese	Japan	5'5"	115	Wart left eyelid.	
30	Isumi	Genichi	24896	12 Years	Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Several small moles left neck.	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese Steamer*, arriving at *Seattle Wash Dec 10*, 193*a*, from the port of *Yokohama Japan Nov. 26 1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Miki	Yoshiharu	24309	4 Years	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Blue mole center forehead.
2	<del>Okada</del>	Mori	19005	5 Years	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'4"	145	Face covered with small black mole.
3	Takiishi	Tsugio	24314	2 Years	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Large mole over left eye.
4	Yamamoto	Ichiiji	20855	1 Year	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'5"	130	Scar center forehead near hair.
5	Okai	Kennosuke	20684	2 Years	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	140	Very small eye.
6	Shin	Eiichiro	25308	3 Years	Sailor	7/7/30	Yokkaichi	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Scar right neck.
7	Ikeuchi	Hideo	19876	2 Years	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Scar right side of left wrist.
8	Ogino	Hiroshi	19957	3 Years	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'3"	120	None
9	Homma	Jinsaku	25309	2 Years	Sailor	7/7/30	Yokkaichi	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Large scar right cheek under eye.
First 10	Inagaki	Tsukane	25758	3 Years	Sailor	5/11/30	Osaka	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'4"	125	
11	Tachibana	Michio	24887	4 Years	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'5"	135	Rough face.
12	Namikoshi	Kasuoichi	24311	1 Year	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5'3"	140	Slight scar under left eye. High cheek bones.
13	Baba	Kunaki	25310	30 Years	Chief Oiler	7/7/30	Yokkaichi	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5'4"	150	Mole under left eye.
14	Kato	Soshichi	16817	16 Years	Storekeeper	5/7/30	Kobe	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5'4"	130	Mole on left side of face.
15	Inouye	Kuranosuke	17600	9 Years	Oiler	5/7/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Mole on forehead.
16	Yabuta	Matsuo	16715	6 Years	Oiler	5/7/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar on right hand.
17	Iida	Shosaburo	19331	11 Years	Oiler	5/7/30	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'1"	140	Scar on left wrist.
18	Yamasaki	Zentarō	19745	13 Years	Oiler	5/7/30	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'4"	117	Black mole on right R. upper lip.
19	Shibata	Genji	20856	12 Years	Oiler	5/7/30	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Scar center forehead.
20	Matsukura	Tokuju	25661	10 Years	Oiler	16/9/30	Yokkaichi	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'5"	125	Mole right eyebrow.
21	Kawamoto	Hisashi	24170	16 Years	Oiler	5/7/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Large scar left side face, reaching from ear to nose.
22	Omori	Masao	24174	5 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'2"	135	Blue mole right side of face.
23	Sakata	Shigeteru	16811	9 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'3"	140	Scar on back left hand.
24	Sato	Harunosuke	11151	8 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'3"	140	Scar on left side of cheek.
25	Minota	Eikichi	24176	12 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Large scar on little finger.
26	Watanabe	Heiji	24680	14 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'4"	160	Large scar on right arm.
27	Tsuchihashi	Shidzuka	24555	8 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'5"	150	Mole between eye.
28	Higo	Kamotaro	20601	3 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'1"	140	Large scar left first finger.
29	Kin	Ki Tai	11349	3 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	120	Small mole on cheek.
30	Seto	Yasushichi	24169	3 Years	Fireman	5/7/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	135	Large pits over left of neck.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AFRICA MARU, arriving at SEATTLE, WASH., DEC. 10, 1930, from the port of Yokohama, Japan, Nov. 26, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kobayashi	Aiji		25 Years	Captain	27/2/29	Kobe	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5'7"	165	
2	Saito	Masaharu		12 Years	Chief Officer	22/8/30	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'4"	130	
3	Konashi	Saburo		7 Years	2nd Officer	5/7/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	130	
4	Kuroda	Kikuso		4 Years	3rd Officer	5/7/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'4"	120	
5	Yamashita	Yoshimitsu		1 Year	Apprentice Officer	16/9/30	Yokkaichi	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'5"	140	
6	Kubozono	Yasuo		2 Years	Apprentice Officer	5/7/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'3"	115	
7	Hara	Shigeo		26 Years	Chief Engineer	28/8/30	Kobe	No	Yes	51	M	Japanese	Japan	5'5"	140	
8	Tsutsumi	Shigeo		12 Years	1st Engineer	8/9/30	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'5"	130	
9	Ohara	Mamoru		7 Years	2nd Engineer	5/7/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'5"	150	
10	Sato	Osamu		4 Years	3rd Engineer	5/7/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'5"	130	
11	Yamasaki	Shoji		3 Years	4th Engineer	5/7/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'8"	160	
12	Ogura	Shuji		2 Years	5th Engineer	28/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'6"	130	
First 13	<del>Suzuki</del>	<del>Makoto</del>		1 Year	Apprentice Engineer	2/11/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Discharged at Yokohama, Nov. 24th, 1930.
14	Sato	Ichihiro		20 Years	Purser	5/7/30	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5'4"	140	
15	Hiyoshi	Eiji		4 Years	Passenger Clerk	5/7/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'6"	130	
16	Koshiro	Katsutake		5 Years	Freight Clerk	5/7/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'6"	140	
17	Ashida	Tomeichi		4 Years	Freight Clerk	5/7/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'6"	130	
18	Matsuda	Yuma		9 Years	Wireless Operator	5/7/30	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'4"	130	
19	Kagami	Fukutaro		2 Years	Wireless Operator	22/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'6"	140	
First 20	<del>Toyama</del>	<del>Tomoe</del>		1 Year	Doctor	4/11/30	Moji	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'6"	150	Discharged at Yokohama, Nov. 24th, 1930.
21	Miyakawa	Haruo		18 Years	Chief Steward	5/7/30	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'4"	135	
22	Kawakami	Matsutaro	19001	20 Years	Boatswain	5/7/30	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Scar over the left eyebrow.
23	Nosaki	Mitsuharu	24308	18 Years	Storekeeper	5/7/30	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5'5"	150	Scar 3rd finger left hand, 1st finger right hand, slightly curved.
24	Kanesashi	Tomitaro	19002	20 Years	Carpenter	5/7/30	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'5"	145	Small black mole left side face.
First 25	Kikuchi	Teiichi	25461	20 Years	Quartermaster	5/11/30	Osaka	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'2"	130	
26	Hagami	Yoshimoto	24981	18 Years	Quartermaster	5/7/30	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Scar bridge on nose, pits on nose.
27	Matsugasako	Chose	18832	7 Years	Quartermaster	5/7/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Scar on the upper left lip.
28	Uchida	Eisuke	25653	8 Years	Quartermaster	25/8/30	Moji	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'5"	140	Several scars on temple.
29	Hine	Den	25654	6 Years	Sailor	25/8/30	Osaka	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'1"	130	Scar left temple.
30	Ri	Man She	24564	6 Years	Sailor	5/7/30	Kobe	No	Yes	24	M	Korean	Japan	5'4"	135	Scar on upper lip.

Line O. S. K. LineOwner Osaka Shosen Kaisha, Ltd.Local Agents Osaka Shosen Kaisha, Seattle, Branch office.

Immigrant Inspector.

\* See list of ships on back hereof.

Note.—Persons not permitted or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is prohibited by law. See other side.



I, 1141 Kobayashi, Master, of the S.S. "Africa Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Mobeyashi*

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 10 day of December, 1930.  
at Seattle, Wash.

*W. B. Harris*

Immigration Officer.

#### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

#### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

#### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

#### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

#### AMERICAN (NATIVE).

"American (Native)" refers to the American people, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Puerto Rico, American Samoa, or Alaska. Any alien with citizenship of land of the United States should be classified under this heading.

#### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

#### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (How alien came to United States).—The entry should show definitely by whom passage was paid, or by whom ticket, money, or other means were furnished, or by whom passage was secured, or by whom the alien was transported, or by whom the alien was brought to the United States.

Column 21 (How alien came to United States).—The entry should show definitely by whom passage was paid, or by whom ticket, money, or other means were furnished, or by whom passage was secured, or by whom the alien was transported, or by whom the alien was brought to the United States.

Column 22 (How alien came to United States).—The entry should show definitely by whom passage was paid, or by whom ticket, money, or other means were furnished, or by whom passage was secured, or by whom the alien was transported, or by whom the alien was brought to the United States.

Column 23 (How alien came to United States).—The entry should show definitely by whom passage was paid, or by whom ticket, money, or other means were furnished, or by whom passage was secured, or by whom the alien was transported, or by whom the alien was brought to the United States.

Column 24 (How alien came to United States).—The entry should show definitely by whom passage was paid, or by whom ticket, money, or other means were furnished, or by whom passage was secured, or by whom the alien was transported, or by whom the alien was brought to the United States.

Column 25 (How alien came to United States).—The entry should show definitely by whom passage was paid, or by whom ticket, money, or other means were furnished, or by whom passage was secured, or by whom the alien was transported, or by whom the alien was brought to the United States.











# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Magetaro Sakabe, Surgeon of the S.S. "Africa Mers", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Magetaro Sakabe

Sworn to before me this 10 day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_  
W. P. Harris  
Immigrant Inspector

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Rusian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

*List* \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

[illegible]

**NOTE:** Full text of question 20 is as follows: Whether a person's decision to have an abortion is a personal decision, or whether it is a decision that should be made by society as a whole.



List 2.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of the laws of the United States relating to the immigration and naturalization of aliens.

This (white) sheet is for the listing of

13937

S. S. "AFRICA MARU"

## Passengers sailing from

KOBE, JAPAN

NOVEMBER

28x4

1980.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if competent Chinese, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED	8999163	Moriki	Tomeyo	28	9	F. M.	Housewife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shimane-ken Asuna-mura # 574525	Permit # 574525	Washington, D.C.	Mar. 19, 1930.	Wash.	Everett
2	ADMITTED	U. S. CITIZEN	Moriki	Sumiko	2	5	F. S.	None	No	-----	No	U. S. A.	Japanese	Wash.	Everett Birth Cert # 10034		Seattle, Wash.	July 21, 1928.	Wash.	Everett
3	ADMITTED	12-10-30	Ono	Sakusaemon	61	3	M. Wd.	Farm Laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama-ken Takamatsu-cho 86	4731	Kobe, Japan.	Sept. 18, 1930.	Japan	Okayama-ken Takamatsu-cho
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH. DEC 10 1930  
 ADMITTED LINES 142  
 HELD B. S. I. LINES  
 HELD T. D. LINES 3  
 W. J. Harris  
 Immigrant Inspector  
 Immigrant Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE DEC 10 1930  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 EXCEPTING LINES: none  
 MEDICAL EXAMINER OF A. J. Bailey as Surg

Indefinite



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Magetaro Sakabe, Surgeon of the S.S. "Africa Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of December, 19 30.

at Seattle, Wash.

W. P. Farris

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flamish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Aiji Kobayashi, Master, of the S.S. "Africa Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. Kobayashi*  
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 10 day of December, 19 30.  
at Seattle, Wash.

*W. J. Harris*  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the manifest, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, DECEMBER DEC 10 1930, 1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1

13937

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "AFRICA MARU"

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, NOVEMBER 26th, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	ABSOLUTE	Moriya	Kenichi	23	7	M.		Company's Employee	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shiraishi-machi, Miyagi-ken.	81	Yokohama, Japan	Nov. 25, 1930.	Japan	Yokohama									
2	ABSOLUTE	Ohmori	Sotaro	40	3	M.		Company's Employee	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	400	Tokyo, Japan	Nov. 20, 1930.	Manchuria	Dairen									
3	ABSOLUTE	Tsuboi	Kishi	32	1	M.		Company's Employee	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Iwata-mura, Okayama-ken.	408	Tokyo, Japan	Nov. 1, 1930.	Japan	Tokyo									
4	ABSOLUTE	Yamanouchi	Shigeo	54	3	M.		M. Professor	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tsuruoka, Yamagata-ken.	93	Tokyo, Japan	Nov. 25, 1930.	Illinois	Chicago									

Left U.S.S. 3. 10-1-36  
File 117-1-36

Left U.S. via Seattle 9/1/31  
File 4-1-31

see file

SEATTLE, WASH., DEC 1 0 1930

ADMITTED LINES 1 2 4

HOLD B. S. I. LINES 3

HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. DATE DEC 1 0 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: none

MEDICAL EXAMINER OF

initials

11-1-31

Total passengers	4
U. S. citizens	0
Aliens	4

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Magotaro Sakabe, Surgeon of the S.S. "Africa Maru", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Sakabe

Sworn to before me this 10 day of December, 19

at Seattle, Wash.

W. B. Harris

Immigrant Inspector

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PORTS IN WASHINGTON

DEC 10 1930



13836

*Myst Dollar*

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.T. PAYNE, Master, of the American SS Margaret Dollar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of December, 1930

William G. McNamara  
Immigrant Inspector.

H.T. Payne  
Master, Myst Dollar.



*Receipt given*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner); or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) That if an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and any vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid, or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 18 of the Immigration Act of 1917 is amended, and that section shall read: "No alien seaman, except as provided in this Act, and no alien, arriving in the United States prior to the enactment of this Act."

*Itinerary*  
*Seattle*  
*Port Ludlow*  
*Everett*  
*Shima*

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (including Negroes).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. MARGARET DOLLAR, arriving at Tacoma, Wash., December 7th, 1930, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	31	Tee Su Ye			Oiler	Sept. 16th	Shanghai	No	Yes	28	male	CHINESE		5:4		
2	32	Liu Ah Say			"	- do -		"	"	26	"	"		5:7		
3	33	Chen Che Tsung			Fireman	- do -		"	"	36	"	"		5:5		
4	34	Wong Pok Neu			"	- do -		"	"	24	"	"		5:6		
5	35	Wu Sang King			Wiper	- do -		"	"	38	"	"		5:4		
6	36	Lee Ah Fu			"	- do -		"	"	23	"	"		5:4		
7	37	Ching Chiang Ling			"	- do -		"	"	24	"	"		5:6		
8	38	Ching Ah Ping			Firemen's Cook	- do -		"	"	29	"	"		5:6		
9	39	Hsia Ching Sai			Firemen's Boy	- do -		"	"	19	"	"		5:3		
10	40	Poo Ding Ning			Wiper	- do -		"	"	19	"	"		5:5		
11	41	Wong Su Tee			Engine Storekeeper	- do -		"	"	19	"	"		5:4		
12	42	Jing Yung Fah			Steward	- do -		"	"	41	"	"		5:5		
13	43	Chang Tse Sung			1st Cook	- do -		"	"	32	"	"		5:4		
14	44	Ling Jing Tee			2nd Cook	- do -		"	"	26	"	"		4:10		
15	45	Chang King Yung			Messboy	- do -		"	"	20	"	"		5:4		
16	46	Liu Yung Nee			Messboy	- do -		"	"	22	"	"		5:4		
17	47	Chang King Yue			Messboy	- do -		"	"	23	"	"		5:2		
18	48	Dong Sai Wo			Messboy	- do -		"	"	28	"	"		5:4		
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tacoma, Wash.

Dec 8, 1930.

Crew checked and all Chinese crewmen 11 to 14 inclusive are citizens

William J. McNamee

Imm Insp.

Line American Mail Line

Owner -do-

Local Agents -do-

Immigrant Inspector

\* See list of names on back of this form.  
Note.—Failure to furnish full and correct information in relation to the above is prohibited by a law of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. MARGARET DOLLAR arriving at Tacoma, Wash. December 7<sup>th</sup>, 1920, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						1920										
					Chief Officer	Aug. 7th	Seattle	Yes	Yes	40	Male	Scand.	U.S.A.	5:0		
1	Byberg	Laurits A.			2nd Officer	- do -		"	"	31	"	German	"	5:8		
2	Helbich	Josef			3rd Officer	Oct. 1st	Manila	"	"	31	"	Scand.	"	5:9		
3	Hanson	Boy, S.			Radio-Purser	Aug. 7th	Seattle	"	"	26	"	German	"	5:2		
4	Schwerdtfeger	Eric, O.			Chief Engr.	- do -		"	"	39	"	Irish	"	5:8		
5	Vivian	Thomas H.			1st Asst. Engr.	- do -		"	"	30	"	Scand.	"	6:2		
6	Bostick	Earl D.			2nd Asst. Engr.	- do -		"	"	54	"	English	"	5:8		
7	Heay	James			3rd Asst. Engr.	- do -		"	"	32	"	English	"	5:10		
8	Fraser	Albert			Cadet	- do -		"	"	21	"	English	"	5:8		
9	Stokes	Thomas H.			Cadet	- do -		"	"	18	"	Hebrew	"	5:11		
10	Simons	Ernest F.			Boon	Sept. 16th	Shanghai	No	"	50	"	CHINESE		5:3		
11		Chen Su Pow			Carpenter	- do -		"	"	45	"	"	"	5:2		
12		Wong Ah Ching			Quartermaster	- do -		"	"	29	"	"	"	5:5		
13		Chen Sing Fao			"	- do -		"	"	35	"	"	"	5:7		
14		Tay Chung Fao			"	- do -		"	"	42	"	"	"	5:5		
15		Lee Ju Wo			"	- do -		"	"	32	"	"	"	5:5		
16		Hei Shing Kwei			Storekeeper	- do -		"	"	27	"	"	"	5:5		
17		Lok Ah Ming			Seaman	- do -		"	"	23	"	"	"	5:7		
18		Van Ah Kow			"	- do -		"	"	36	"	"	"	5:6		
19		Chang Ah Ho			"	- do -		"	"	21	"	"	"	5:6		
20		Loh Ah Chen			"	- do -		"	"	33	"	"	"	5:7		
21		Liu Fung Fa			"	- do -		"	"	33	"	"	"	5:5		
22		Wong Ah Fao			"	- do -		"	"	22	"	"	"	5:4		
23		Ching Yu Dee			"	- do -		"	"	38	"	"	"	5:7		
24		Wong Tung Lo			"	- do -		"	"	29	"	"	"	5:8		
25		Lo Ah Kwan			"	- do -		"	"	36	"	"	"	5:4		
26		Zee Ching Zung			Seaman's Cook	- do -		"	"	12	"	"	"	4:7		
27		Fu Hoe Fah			Seaman's Boy	- do -		"	"	24	"	"	"	5:4		
28		Wong Su Kwai			St. Fireman	- do -		"	"	27	"	"	"	5:5		
29		Moo Fao Yu			Bitter	- do -		"	"	26	"	"	"	5:5		
30		Chen Ah Yu			Oilier	- do -		"	"	26	"	"	"	5:5		



13935 • Cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E THOMSEN, of the SS ADMIRAL WILEY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28TH day of DEC, 19 30

Master, E. Thomsen

J. R. Vail  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ADMIRAL WILEY, arriving at BELLINGHAM WASHN, DEC 28TH 1930, 19, from the port of CEAN FALLS B C Dec 28 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	THOMSEN	EINAR		MASTER	12/22/30	SEATTLE		YES	42	M	SCAND	AMERICAN	6	190		
2	YES	WILLMSEN	RICHARD	30	1ST MATE	DO	DO		YES	43	M	ENGLISH	AMERICAN	5/7	212		
3	YES	GLASS	SYLVESTER	20	2ND MATE	DO	DO		YES	44	M	HEBREW	AMERICAN	5/7	156		
4	YES	WATKIN	ERIC	20	3RD MATE	DO	DO		YES	35	M	ENGLISH	AMERICAN	5/7	141		
5	YES	MAGNUSON	RUSSELL H	7	A B	DO	DO		YES	25	M	SCAND	AMERICAN	5/7	135		
6	YES	MCNEIL	THOMAS F	10	A B	DO	DO		YES	43	M	IRISH	AMERICAN	5/9	152		
7	YES	MERELMAN	IRVING A	1	A B	DO	DO		YES	25	M	GERMAN	AMERICAN	5/8	155		
8	NO	BERTIAUX	CLIFFORD C	11	A B	DO	DO		YES	27	M	FRENCH	AMERICAN	5/9	160		
9	YES	HARDING	BERESFORD R	3 1/2	AB WD	DO	DO		YES	22	M	SCOTCH	AMERICAN	5/10	175		
10	YES	TODD	EDWARD	18	AB WD	DO	DO		YES	42	M	ENGLISH	ENGLAND	5/9	163		
11	YES	FERRON	ALDON S	8	BOSN	DO	DO		YES	30	M	GERMAN	AMERICAN	5/11	172		
12	YES	BERGSTRM	OSCAR F	14	CARP	DO	DO		YES	33	M	SCAND	SWEDEN	5/10	186		
13	YES	SHEPPARD	CHARLES N	1	O S	DO	DO		YES	20	M	ENGLISH	AMERICAN	6/1	170		
14	NO	FREDRICKSEN	ARNE F	2	O S	DO	DO		YES	20	M	SCAND	NORWAY	5/11	168		
15	YES	OLSON	FRANK	17	CH ENGR	DO	DO		YES	36	M	SCAND	AMERICAN	5/7	192		
16	NO	SAFHLM	ALBERT	12	1ST ASST	DO	DO		YES	31	M	SCAND	AMERICAN	5/11	200		
17	NO	MC INNES	HARRY	12	2ND ASST	DO	DO		YES	32	M	SCOTCH	AMERICAN	5/1	125		
18	YES	FARLEY	JAMES P	7	3RD ASST	DO	DO		YES	30	M	IRISH	AMERICAN	5/6	138		
19	YES	LOVE	KENNETH A	2	WILER	DO	DO		YES	20	M	SCAND	AMERICAN	6	185		
20	YES	DIMOND	JOSEPH ROBERT	10	WILER	DO	DO		YES	24	M	ENGLISH	AMERICAN	5/4	121		
21	NO	BLACK	FRANK	5	WILER	DO	DO		YES	32	M	ENGLISH	AMERICAN	5/4	145		
22	YES	CHAFFIN	CHARLES J	4	FIREMAN	DO	DO		YES	37	M	SCOTCH	AMERICAN	5/11	165		
23	YES	HEATH	STANLEY S	1	FIREMAN	DO	DO		YES	24	M	SCOTCH	AMERICAN	5/7	150		
24	NO	EDWARDS	SAMUEL	1	FIREMAN	DO	DO		YES	30	M	AMERICAN	AMERICAN	5/8	161		
25	NO	TAAI	GEORGE	1	WIPER	DO	DO	YES	YES	32	M	HAWAIIAN	AMERICAN	5/7	175		
26	YES	AM RHEIN	ARTHUR F	4	PURSER	DO	DO		YES	33	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	185		
27	YES	JHNSON	JHINIE	10	COOK	DO	DO		YES	30	M	AFRICAN	AMERICAN	5/5	130		
28	YES	PERSON	ANDREW J	5	MESSBOY	DO	DO		YES	39	M	AFRICAN	AMERICAN	5/4	150		
29	YES	H'WELL	EDWARD	5	MESSMAN	DO	DO		YES	39	M	AFRICAN	AMERICAN	5/7	140		
30	YES	BOSTICK	SPENCER	10	UTILITYMAN	DO	DO		YES	37	M	AFRICAN	AMERICAN	5/8	172		

Line PACIFIC STEAMSHIP CO  
Owner PACIFIC STEAMSHIP CO  
Local Agents PACIFIC STEAMSHIP CO

*Bellingham Dec 28 1930*  
*all passed as noted*  
*J. R. Vail*  
Immigrant Inspector

\* See list of rates on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13/30



13935 of  
Adm Wiley

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. THOMSEN, of the SS ADMIRAL WILEY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7TH day of DECEMBER, 1930

Master, E. Thomsen

J. R. Vail  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or by that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 20, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am. SS*  
Vessel ADMIRAL WILEY, arriving at BELLINGHAM WASHN., DEC 7TH 1930, 1930, from the port of POWELL RIVER B C Dec 4, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	THOMSEN	EINAR		MASTER	12/1/30	SEATTLE		YES	45	M	SCAND	AMERICAN	6	190		
2	YES	WILLARDEN	RICHARD	30	1ST MATE	DO	DO		YES	43	M	ENGLISH	AMERICAN	5/6	212		
3	YES	GLASS	SYLVESTER	20	2ND MATE	DO	DO		YES	44	M	HEBREW	AMERICAN	5/6	156		
4	YES	WATKIN	ERIC	20	BRD MATE	DO	DO		YES	35	M	ENGLISH	AMERICAN	5/6	141		
5	YES <i>1st papers</i>	HARDING	BERSFORD R	3 1/2	AB	DO	DO		YES	22	M	SCOTCH	AUSTRALIA	5/10	175		
6	YES	MAGNUSON	RUSSELL H	7	AB	DO	DO		YES	25	M	SCAND	AMERICAN	5/7	135		
7	YES	MC NEAL	THOMAS F	10	AB	DO	DO		YES	45	M	IRISH	AMERICAN	5/6	152		
8	YES	WATSON	JOHN	40	AB	DO	DO	YES	YES	54	M	ENGLISH	AMERICAN	5/5	140		
9	YES <i>1st papers</i>	TODD	EDWARD	18	AB WD	DO	DO		YES	42	M	ENGLISH	ENGLAND	5/8	163		
10	NO	WARE	THOMAS	17	AB WD	DO	DO		YES	40	M	ENGLISH	AMERICAN	5/9	150		
11	YES	FERRON	ALDON S	8	BOSN	DO	DO		YES	30	M	GERMAN	AMERICAN	5/11	172		
12	YES <i>1st papers</i>	BERGSTROM	OSCAR F	14	CARPT	DO	DO		YES	32	M	SCAND	SWEDEN	5/10	186		
13	NO	SHEPPARD	CHARLES N	1	OS	DO	DO		YES	20	M	ENGLISH	AMERICAN	6/1	168		
14	NO	MERELMAN	IRVING A	1	OS	DO	DO		YES	25	M	GERMAN	AMERICAN	5/8	155		
15	YES	OLSON	FRANK	17	CHF ENGR	DO	DO		YES	37	M	SCAND	AMERICAN	5/6	192		
16	NO	RICKENBAKER	BERT F	10	1ST ASST	DO	DO		YES	32	M	GERMAN	AMERICAN	5/6 1/2	135		
17	YES	COATES	GEORGE A	4	2ND ASST	DO	DO		YES	30	M	ENGLISH	AMERICAN	5/10	140		
18	YES	FARLEY	JAMES P	7	3RD ASST	DO	DO		YES	30	M	IRISH	AMERICAN	5/5	138		
19	NO	DIMOND	JOSEPH R	6	PILER	DO	DO		YES	23	M	ENGLISH	AMERICAN	5/2	114		
20	YES	ROCKCLIFFE	CHARLES	12	PILER	DO	DO		YES	30	M	ENGLISH	AMERICAN	5/11	152		
21	YES	CURLEY	RALPH S	1	PILER	DO	DO		YES	26	M	IRISH	AMERICAN	5/5	145		
22	NO	HOLLAND	ROY HOMER	3	FIREMAN	DO	DO		YES	23	M	IRISH	AMERICAN	5/6	136		
23	YES	CHAFFIN	CHARLES J	3	FIREMAN	DO	DO		YES	37	M	SCOTCH	AMERICAN	5/10	165		
24	YES	HEATH	STANLEY S	1	FIREMAN	DO	DO		YES	24	M	SCOTCH	AMERICAN	5/7	140		
25	NO	LOVE	KENNETH A	3	WIPER	DO	DO		YES	20	M	SCAND	AMERICAN	6	180		
26	YES	AM RHEIN	ARTHUR F	4	PURSER	DO	DO		YES	32	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	184		
27	YES	JOHNSON	JYHNIE	13	COOK	DO	DO		YES	29	M	AFRICAN	AMERICAN	5/5	130		
28	YES	PERSON	ANDREW J	5	MESSBY	DO	DO		YES	39	M	AFRICAN	AMERICAN	5/4	150		
29	YES	NWELL	EDWARD	3	MESSMAN	DO	DO		YES	30	M	AFRICAN	AMERICAN	5/8	130		
30	NO	BOSTICK	SPENCER	10	UTILITY	DO	DO		YES	37	M	AFRICAN	AMERICAN	5/8	172		

Line PACIFIC STEAMSHIP CO  
Owner PACIFIC STEAMSHIP CO  
Local Agents PACIFIC STEAMSHIP CO

*Bellingham, Wash Dec. 7, 1930,  
all U.S.C except as noted.  
J R Vail  
Immigrant Inspector.*

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

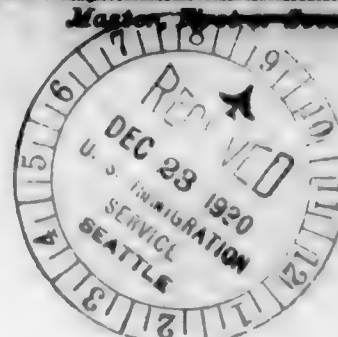


# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Lutterland Master, of the Br 74 Boethorn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23 day of Dec, 1920

J. R. Vail Immigrant Inspector.



By Eastholm  
Dec 24 1920  
Bellingham Wash.  
Agent or others responsible for payment head tax  
Clears from  
Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Date  
Medical examined and passed except

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival; and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all aliens, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br Tug. *Josephine*, arriving at *Bellingham*, *Dec 21st*, 19*30*, from the port of *Britannia Beach* Dec. 20/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Sutherland	Joseph		Master	11/1930	Vancouver	No	Yes	47	M	Scotch	British	5'8	168	Little finger bent - L Hand	
2	"	Marshall	Secil		Mate	"	"	"	"	36	"	English	"	5'9	174	None	
3	"	Byren	Edward		1st Eng	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11	154	"	
4	"	Phillips	Charles		2nd Do	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5'4	125	Scar on R Hand	
5	"	Wong	Jong		Cook	"	"	"	No	52	"	Chinese	China	5'4	140	"	Brow
6	"	McLeod	John		Whistman	"	"	"	Yes	36	"	Scotch	British	5'5	140	Tattooed on L Arm	
7	"	Blanco	Frank		Deck Hand	"	"	"	"	19	"	English	"	5'9	145	None	
8	"	Ramsen	Peter		"	"	"	"	"	35	"	Swedish	Denmark	5'11	190	"	
9	"	Shutter	Barney		"	13th Dec 1930	"	"	"	56	"	Irish	British	5'5	145	"	
10	"	Colvin	Alex John		"	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5'11	200	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line  
Owners *Frank Waterhouse*  
Local Agents

*Bellingham Dec 22, 1930*  
*All passed to R.S.F.*  
*J.P. Blair*  
Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) in pen-ink by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Lutherslund Master, of the Br. S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1930

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

Port

Port

Agents or other

response

payment

Clears from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Date  
Medically examined and passed  
except: Number Disease

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br & Eastholm, arriving at Seattle, Dec 16<sup>th</sup>, 1930, from the port of New Westminster

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Lutherland	Joseph		Master	Sept 1930		No	Yes	49	Male	Scotch	British	5'8	168	Little finger bent	L Hand
2	"	Marshall	Beck		Mate	"	"	"	"	36	"	English	"	5'9	174	None	
3	"	Owen	Edward		1st Eng	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11	154	"	
4	"	Phillips	Charles		2nd do	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5'4	125	Scar on R Hand	
5	"	Wong	Jong		Cook	"	"	"	No	52	"	Chinese	China	5'4	145	"	Brown
6	"	McLeod	John		Whitchman	"	"	"	Yes	36	"	Scotch	British	5'5	140	Tattooed on L arm	
7	"	Stemmer	Frank		Deck Hand	"	"	"	"	19	"	English	"	5'9	145	None	
8	"	Bramson	Peter		"	"	"	"	"	35	"	Danish	Denmark	5'11	190	"	
9	No	Shutter	Barney		"	13/Dec/30	"	"	"	56	"	Irish	British	5'5	145	"	
10	"	Colvin	Alex John		"	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5'11	200	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Chinese } all passed to  
9 States } ship foreign  
Charles W. Hunkeler

Line Frank Waterhouse & Co. of Canada  
Owner J. T. Stebbins

U. S. DEPARTMENT OF LABOR



13932  
 B1  
 SS Eastholm  
 Dec 8, 1930  
 Seattle Wash

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Sutherland Master, of the SS Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

No change since last arrival J. B. Sutherland  
 Master, SS Eastholm

Sworn to before me this 8 day of Dec, 1930

Harold R. Raley  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was required by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on such vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br 95 Eastherton*, arriving at *Seattle*, *Dec 8<sup>th</sup>*, 19*30*, from the port of *Sidney B C*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	<i>Sutherland</i>	<i>Joseph</i>		<i>Master</i>	<i>Sept 1930</i>	<i>Albion</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>49</i>	<i>Male</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5-8</i>	<i>168</i>	<i>Little finger bent on L Hand</i>	
2	"	<i>Marshall</i>	<i>Leed</i>		<i>Stater</i>			"	"	<i>36</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-9</i>	<i>174</i>	<i>None</i>	
3	"	<i>Green</i>	<i>Edward</i>		<i>Engineer</i>			"	"	<i>46</i>	"	"	"	<i>5-11</i>	<i>154</i>	"	
4	"	<i>Phillips</i>	<i>Charles</i>		<i>Stater</i>			"	"	<i>29</i>	"	<i>Scotch</i>	"	<i>5-4</i>	<i>125</i>	<i>Scar on R Hand</i>	
5	"	<i>Wong</i>	<i>Joseph</i>		<i>Cook</i>			<i>No</i>	<i>No</i>	<i>52</i>	"	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5-4</i>	<i>145</i>	"	<i>Brown</i>
6	"	<i>McLeod</i>	<i>John</i>		<i>Machinist</i>			<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>36</i>	"	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5-5</i>	<i>140</i>	<i>Tattooed on L Arm</i>	
7	"	<i>Stevens</i>	<i>Frank</i>		<i>Deck Hand</i>			"	"	<i>17</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-9</i>	<i>145</i>	<i>None</i>	
8	"	<i>Anderson</i>	<i>Thomas</i>		"			"	"	<i>33</i>	"	<i>Swedish</i>	"	<i>5-7</i>	<i>170</i>	<i>Tattooed on L Arm</i>	
9	"	<i>Murray</i>	<i>Hugh</i>		"			"	"	<i>29</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-6</i>	<i>142</i>	<i>None</i>	
10	"	<i>Brown</i>	<i>Peter</i>		"	<i>8th/10/30</i>		"	"	<i>35</i>	"	<i>Danish</i>	<i>Denmark</i>	<i>5-11</i>	<i>192</i>	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*All above prev.  
seen & passed to ship  
foreign  
Charles W. Murkegh  
Immigrant Inspr.  
12/11/30*

DATE *Dec 8* 19*30*  
*J. R. [Signature]*  
BOATING OFFICER, U. S. CUSTOMS  
SEATTLE, WASH.

Line *Frank Waterhouse & Co of Canada*  
Owner *Frank Waterhouse & Co*  
Local Agents *Frank Waterhouse & Co*

Immigrant Inspector

\* See list of names on back of card.  
Note:—If any of the names on this list are found to be incorrect, the names should be corrected on the back of the card.  
If possible, the names should be corrected on the back of the card.



13 932

Eastholm

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. Sutherland Master of the Boat Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

6

day of

June

1930

Master, Eastholm

Immigrant Inspector.

68 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, in case no discovery, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 34 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the manifest required by the Act on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was required by the master of such vessel to be a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after inspection by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor shall by regulation require the master of any vessel on which he arrived to cause such seaman to be detained on board until such seaman has been inspected by the Immigration officer, and such vessel shall not be granted clearance until such seaman has been inspected by the Immigration officer, and such vessel shall be liable to the payment of such fine.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is amended, that in the case of any vessel, their owner, agent, consignee, and master, and as to all seamen, arriving in the United States from any place outside thereof, that the Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Swiss.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	White Indian (except Ojibwa).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Eastholm* arriving at *Seattle* Dec 6<sup>th</sup> 1930, from the port of *Vancouver*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Luttherland	Joseph		Master	Sept 1930	Vancouver	No	Yes	49	Male	Scotch	British	58	168	Little finger joint L. H.	
2	"	Marshall	Becil		Mate	"	"	"	"	36	"	English	British	59	174	None	
3	"	Owen	Edward		Steward	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	157	"	
4	"	Phillips	Charles		2 <sup>nd</sup> Steward	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5'4"	145	Scat on R Hand	
5	"	Morgan	George		Cook	"	"	"	No	52	"	British	British	5'4"	145	"	"
6	"	McLeod	John		Winchman	"	"	"	Yes	36	"	Scotch	British	5'5"	140	Tattooed on L arm	
7	"	Elmes	Frank		Deck Hand	"	"	"	"	19	"	English	"	5'9"	145	None	
8	"	Anderson	Thomas		"	"	"	"	"	33	"	Norwegian	"	5'7"	170	Tattooed on L arm	
9	"	Murray	Hugh		"	"	"	"	"	29	"	English	"	5'6"	142	None	
10	"	Bramsen	Peter		"	"	11/30	"	"	35	"	Danish	Denmark	5'11"	190	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All previously seen  
 1 Chinese } all passed to  
 9 Whites } ship foreign  
 Charles W. H. H.  
 Immigration Officer  
 12/6/30

Frank W. H. H. of Canada  
 12/6/30



13432

B1  
 on Eastholm  
 Dec. 10, 1930

689 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Sutherland, Master of the Bo & Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

19<sup>th</sup> day of

Dec., 1930

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman, excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

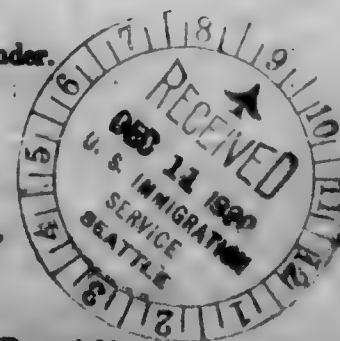
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the immigration laws.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br 73 Easthorne, arriving at San Francisco, Dec 10<sup>th</sup>, 1930, from the port of Honolulu B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PAID TO RESHIP	Duthorne	Joseph	Master	1st Mate	Sept 1930	Vancouver	No	Yes	49	Male	Scotch	British	5'8"	165	Left foot	Left hand
2	PAID TO RESHIP	Marshall	Charles	1st Mate	2nd Mate	"	"	"	"	36	Male	English	"	5'9"	174	None	"
3	PAID TO RESHIP	Marshall	Edward	1st Mate	3rd Mate	"	"	"	"	46	Male	English	"	5'11"	150	"	"
4	PAID TO RESHIP	Marshall	Charles	2nd Mate	4th Mate	"	"	"	"	29	Male	Scotch	"	5'4"	125	Scars on R Hand	"
5	PAID TO RESHIP	Marshall	John	3rd Mate	5th Mate	"	"	"	"	52	Male	Chinese	Chinese	5'4"	145	"	"
6	PAID TO RESHIP	Marshall	John	4th Mate	6th Mate	"	"	"	"	36	Male	Scotch	British	5'5"	140	Tattooed on L arm	"
7	PAID TO RESHIP	Marshall	Thomas	5th Mate	7th Mate	"	"	"	"	19	Male	English	"	5'9"	145	None	"
8	PAID TO RESHIP	Marshall	Thomas	6th Mate	8th Mate	"	"	"	"	33	Male	Irish	"	5'7"	140	Tattooed on L arm	"
9	PAID TO RESHIP	Marshall	Hugh	7th Mate	9th Mate	"	"	"	"	29	Male	English	"	5'6"	142	None	"
10	PAID TO RESHIP	Marshall	Peter	8th Mate	10th Mate	3/10/30	"	"	"	35	Male	Irish	"	5'11"	190	"	"
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Frank Watershouse Co of Canada

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of ships on back hereof.  
Note.—Failing to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3930  
Nov  
MS Abraham Lincoln  
Dec 18, 1930  
Seasider

I, Alfred E. Rof, of the MS Abraham Lincoln, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Port: \_\_\_\_\_  
Departed: \_\_\_\_\_  
Port: \_\_\_\_\_  
Agents & others responsible for payment head tax: Seasider  
Clears from: ju  
Destination: S. Fr  
MEDICAL EXAMINATION  
Port: \_\_\_\_\_  
Physically examined and passed: \_\_\_\_\_  
Receipt Number: 594  
69 filed

Sworn to before me this 18 day of Dec, 1930  
Charles H. Hurkey  
Immigrant Inspector.

Alfred E. Rof  
Master, First or Second Officer.

Receipt given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-ling and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed by the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hobrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Nor 905* "ABRAHAM LINCOLN", arriving at Seattle, Wash., December 18th, 1930, from the port of Vancouver B. C. *Dec 17/1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
3 1	GUDBRANDSEN	ERLING	1 year	Older	7-1-30	Oslo	No	Yes	19	M	Scandin.	Norw.	5'9	135	No	
3 2	ANDERSEN	SOFUS	22 "	Chief Steward	4-24-29	"	"	"	41	M	"	"	5'8	160	"	
3 3	Nielsen	Arne	2 "	2nd "	10-22-30	"	"	"	19	M	"	"	5'8	137	"	
3 4	FINCKENHAGEN	JENS	3 "	Cook	11-4-30	Antwerp	"	"	24	M	"	"	5'8	150	"	
3 5	LARSEN	HELGE	1 "	Messboy	7-1-30	Oslo	"	"	17	M	"	"	5'5	130	"	
3 6	HALLE	OLAV	1/2 "	"	10-22-30	"	"	"	17	M	"	"	5'11	135	"	
3 7	ANDERSEN	MARGIT	2 "	Stewardess	4-24-29	"	"	"	34	F	"	"	5'8	130	"	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Total crew of 37  
passed & ship's papers  
checked by  
Immigration Inspector  
Dec 18/30*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\* See list of marks on back of card.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (10), (11), (12), and (13)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "ABRAHAM LINCOLN", arriving at Seattle, Wash. Dec. 18th, 1930, from the port of Vancouver B. C. Dec 17, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	RØD	ALBERT	21 years	Master	3-6-130	Oslo	No	Yes	37	M	Scand.	Norw.	6'	180	None	
2	OLSEN	CHARLES	12 "	Chief. off.	4-24-29	"	"	"	29	"	"	"	5'8	150	"	
3	DIIRIKSEN	PAUL	16 "	2nd off.	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8	150	"	
4	AALL	CATO	8 "	3rd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9	150	Tattoo right arm	
5	WILHELMSEN	THOROLF	8 "	4th "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	140	Tattooed	
6	ANDERSEN	AKSEL	5 "	Carpenter	7-30-29	"	"	"	38	"	"	"	5'9	135	"	
7	Jacobsen	ANFELT	11 "	Boatswain	4-24-29	"	"	"	33	"	"	"	5'10	140	Tattooed	
8	KROHG	JOHAN	3 "	A B	3-6-30	"	"	"	20	"	"	"	5'9	140	NONE	
9	KNUDTZON	FRITZ	3 "	A B	7-1-30	"	"	"	21	"	"	"	5'9	136	"	
10	RØVIG	SVERRE	2 "	O S	4-24-29	"	"	"	19	"	"	"	5'7	135	"	
11	STENERSEN	FINLEY	2 "	O S	3-6-30	"	"	"	21	"	"	"	6'	140	"	
12	JOHANSEN	ERIK	2 "	O S	7-1-30	"	"	"	20	"	"	"	5'8	136	"	
13	BORTHEN	ØRNULF	1 1/2 "	O S	7-30-29	"	"	"	18	"	"	"	5'5	120	"	
14	TINGULSTAD	BJØRN	1 "	Boy	7-1-30	"	"	"	17	"	"	"	5'9	134	"	
15	JOHANNESSEN	SVERRE	1/2 "	Boy	10-22-30	"	"	"	19	"	"	"	5'7	130	"	
16	SKOFTELAND	NIELS G.	43 "	A B	11-12-30	Vancouver	"	"	59	"	"	"	5'7	145	Tattooed right H.G.S. left arm	
17	LARSEN	EGIL	10 "	1st Eng.	4-24-29	OSLO	"	"	33	"	"	"	6'	140	Tatto left arm	
18	OLSEN	OLE	10 "	2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11	145	NONE	
19	ANDRESEN	DINO	9 "	3rd "	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8	148	Tatto right arm	
20	ERIKSEN	LEIF	3 "	4th "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11	150	NONE	
21	STENSBYE	RAGNAR	3 "	Ref. "	"	"	"	"	23	"	"	"	"	150	Tattooed	
22	HAAKONSEN	CLAF	7 "	Asst.	"	"	"	"	33	"	"	"	"	140	None	
23	HEWIE	PEDER	9 "	Electrician	11-13-29	"	"	"	36	"	"	"	5'8	145	"	
24	JACOBSEN	JOHAN	2 "	Motorman	7-29-29	"	"	"	23	"	"	"	5'9	140	"	
25	KRISTIANSEN	LARS	3 "	"	10-22-30	"	"	"	28	"	"	"	5'11	150	"	
26	BERTELSEN	ARNE	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	145	"	
27	STENSBYE	SEM	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	138	"	
28	HAAKENSEN	KAARE	1 "	Oiler	3-6-30	"	"	"	18	"	"	"	5'9	137	"	
29	STAVDAL	HARALD	L "	"	7-1-30	"	"	"	19	"	"	"	5'9	135	"	
30	TUMAL	FRITHJOF	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8	134	"	

Line FRED OLSEN LINE  
Owners Messrs. Fred Olsen & Co., Oslo, Norway  
Local Agents Canadian American Shipping Co., Seattle.

\*The list of races on back board.  
Note.—Follow to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7).  
is furnished by a list of ten dollars for each alien. See other side.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

13930/1 S/S "ABRAHAM LINCOLN" Sailing from Slammestad, Norway, 24th Oct. 1939, Arriving at Port of Seattle, Wash. Dec. 9, 1939, 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Husby	Gunder 41/56	43	4	M	S		Not Cert. 1301086 Grays Harbor County, Wash. 3rd April 1920.	Box 855, Hoquiam, Wash.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Adm. as U.S. Cit.  
Home or Rotor  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



13989 • Ed

Bel.  
Londoner

Dec 5, 1930

James mad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the Belgia St Londoner, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 5<sup>th</sup> day of December, 19 30

William G. Mahan  
Immigrant Inspector.

James  
Master, First Assistant Officer.

*sum*  
Filed

Receipt  
given



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Itinerary

Tycona African (black).  
Portland Armenian.  
S. Francisco Bohemian.  
Los Angeles Russian.  
+ Kuma Bulgarian.  
Europe Chinese.

Croatian.

Cuban.

Dalmatian.

Dutch.

East Indian.

English.

Finnish.

Flemish.

French.

German.

Greek.

Hebrew.

Hernegovinian.

Irish.

Italian (north).

Italian (south).

Japanese.

Korean.

Lithuanian.

Magyar.

Mexican.

Montenegrin.

Moravian.

Pacific Islander.

Polish.

Portuguese.

Romanian.

Russian.

Ruthenian (Rusniak).

Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).

Scotch.

Servian.

Slovak.

Slovenian.

Spanish.

Spanish American.

Syrian.

Turkish.

Welsh.

West Indian (except Cuban).







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

*Belgia ss.*  
Vessel *Louise*

*Olympia Harb (Port of the United States)*  
arriving at *San Francisco, Cal.*, Dec. 5, 1930, from the port of

*Yokohama, Japan. Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	PRIÉ	JEAN	—	2 1/2 years	Captain	26-8-30	Antwerp	No	yes	43	m.	Flemish	Belgian	1-69	69K	
✓ 2	MISSUWE	FRANÇOIS	6289	11 years	1st Off.	26-8-30	Antwerp	No	yes	28	m.	Flemish	Belgian	1-72	63K	
✓ 3	VAN WAESBERGHE	PAUL	35889	8 1/2 years	2nd Off. S.	26-8-30	Antwerp	No	yes	26	m.	Flemish	Belgian	1-65	63K	
✓ 4	PAIRoux	MARCEL	44982	5 years	2nd Off. J.	26-8-30	Antwerp	No	yes	22	m.	Walloon	Belgian	1-68	63K	
✓ 5	KOCKX	HENRI	60215	1 1/2 year	Cadet	26-8-30	Antwerp	No	yes	19	m.	Flemish	Belgian	1-78	70K	
✓ 6	JACQUY	ROGER	61131	1 1/2 year	cadet	26-8-30	Antwerp	No	yes	19	m.	Walloon	Belgian	1-77	72K	
✓ 7	BAILLEUL	THEO	39345	6 years	W. O.	26-8-30	Antwerp	No	yes	24	m.	Flemish	Belgian	1-80	69K	
✓ 8	D'HONDT	JEAN	55178 99456	32 years	Boatwain	26-8-30	Antwerp	No	yes	42	m.	Flemish	Belgian	1-63	67K	Tattoos on arms
✓ 9	TILT	AUGUST	58088	4 years	Carpenter	26-8-30	Antwerp	No	yes	22	m.	Russian	Esthonian	1-70	70K	Tattoos on arms
✓ 10	TOMSON	LEMBIT	63347	1 1/2 years	A. B.	26-8-30	Antwerp	No	yes	29	m.	Russian	Esthonian	1-67	74K	Tattoos on arms
✓ 11	KUSTERA	STANKO	58624	4 years	A. B.	26-8-30	Antwerp	No	yes	26	m.	Croatian	Yugoslavian	1-80	79K	
✓ 12	DRUNKA	KARLIS	52827	3 years	A. B.	26-8-30	Antwerp	No	yes	27	m.	Russian	Lettonian	1-68	80K	Tattoos on arms
✓ 13	TANANAKINE	MICHEL	52995	8 years	A. B.	26-8-30	Antwerp	No	yes	24	m.	Russian	Russian	1-72	80K	
✓ 14	PIROTE	OMER	54317	3 years	A. B.	26-8-30	Antwerp	No	yes	25	m.	Walloon	Belgian	1-70	89K	
✓ 15	COPPIN	ROBERT	57185	2 years	A. B.	26-8-30	Antwerp	No	yes	19	m.	Walloon	Belgian	1-82	74K	
✓ 16	BRAEM	AUGUST	—	1st voyage	O. S.	26-8-30	Antwerp	No	yes	15 1/2	m.	Flemish	Belgian	1-52	55K	
✓ 17	NYLAND	GÉRARD	12163	10 years	Chief engineer	26-8-30	Antwerp	No	yes	30	m.	Flemish	Belgian	1-68	72K	
✓ 18	BOGAERT	ANTOINE	40380	5 years	2nd eng.	26-8-30	Antwerp	No	yes	23	m.	Flemish	Belgian	1-65	70K	
✓ 19	MANGELAERS	ALOIS	39598	5 years	3rd eng.	26-8-30	Antwerp	No	yes	30	m.	Flemish	Belgian	1-77	74K	
✓ 20	VERMEIREN	ALOIS	54577	3 years	1st eng.	26-8-30	Antwerp	No	yes	20	m.	Flemish	Belgian	1-67	55K	
✓ 21	VAN HAUTE	JEAN	76951	23 years	Donkeyman	26-8-30	Antwerp	No	yes	39	m.	Flemish	Belgian	1-72	75K	Tattoos on arms
✓ 22	DEROUF	JEAN	38881 42993	30 years	Donkeyman	26-8-30	Antwerp	No	yes	50	m.	Flemish	Belgian	1-60	80K	Tattoos on arms
✓ 23	VAN DAMME	JEAN	56585 4011	49 years	Donkeyman	26-8-30	Antwerp	No	yes	60	m.	Flemish	Belgian	1-79	84K	Tattoos on arms
✓ 24	TOROK	DIONISE	63121	2 years	fireman	26-8-30	Antwerp	No	yes	27	m.	Magyar	Hungarian	1-65	65K	Tattoos on arms
✓ 25	MAES	PIERRE	91426	18 years	fireman	26-8-30	Antwerp	No	yes	34	m.	Flemish	Belgian	1-74	90K	
✓ 26	APS	DOMINICUS	41886	6 years	fireman	26-8-30	Antwerp	No	yes	29	m.	Flemish	Belgian	1-74	70K	
✓ 27	MALICHEFF	VICTOR	50176	12 years	fireman	26-8-30	Antwerp	No	yes	26	m.	Armenian	Russian	1-68	65K	Tattoos on arms
✓ 28	RUBEN	ADOLF	57678	11 years	fireman	26-8-30	Antwerp	No	yes	28	m.	Russian	Lettonian	1-70	75K	Tattoos on arms
✓ 29	LIMAN	OSCAR	63757	5 years	fireman	26-8-30	Antwerp	No	yes	22	m.	Russian	Lettonian	1-73	75K	Tattoos on arms
✓ 30	DECIMAL	JEAN	36605 4656	32 years	fireman	26-8-30	Antwerp	No	yes	51	m.	Flemish	Belgian	1-59	60K	Tattoos on arms

Use *San Carlos, Pacific Antwerp*  
Owners *Compagnie Maritime Belge S.A.*  
Local Agents *The Harney Shipping Co.*

*William G. McMan*  
Immigration Inspector

\*See list of names on back of card.  
Note: Where to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), and (15) is prescribed by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, V. F. Gough, Master., of the Amer. M/S Noroo., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 30th day of Dec, 1930

M. Engels  
Immigrant Inspector

*See inside*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Amer. M/S Norco., arriving at Seattle, Wn. Dec 20, 1930, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When 1930	Where										
1	Yes <u>US</u>	Gough	V. F.	35	Master	10/29	Seattle Wash.		Yes	48	M	US	US	5-10	190		
2	" "	Hooper	Ed J.	20	1st Mate	"	"		"	50	M	US	US	5-8	218		
3	" "	Maurstad	Ole R.	20	2nd "	"	"		"	47	M	Scand	US	6-0	200		
4	LAWFUL RESIDENT	Kanstrom	John	17	Winchman	"	"		"	37	M	Scand	Norway	5-7	195		
5	LAWFUL RESIDENT	Chapman	Ralph L.	6	A.B.	"	"		"	25	M	N.F.	Newfoundland	5-7	145		
6	" <u>US</u>	Hayden	Mike	40	"	"	"		"	65	M	N.F.	US	5-9	170		
7	" "	Lundberg	Harold G.	5	"	"	"		"	26	M	Scand	US	5-7	150		
8	" "	Harrington	M.	25	"	"	"		"	40	M	Irish	US	5-9	155		
9	LAWFUL RESIDENT No	Olsen	Emier	16	"	12/8	"		"	32	M	Scand	Norway	5-6	150		came to US 1925 - S. F. as seaman. Now Regular
10	Yes <u>US</u>	Claboe	Elmer J.	25	"	10/29	"		"	50	M	Scand	US	5-5	155		
11	" "	Judy	Ralph L.	24	Chf. Engr.	"	"		"	44	M	US	US	5-0	220		
12	" "	Dunham	Bert	23	1st "	"	"		"	50	M	US	US	5-7	200		
13	" "	Anderson	Wm.	20	2nd "	"	"		"	39	M	US	US	5-9	180		
14	" "	Claboe	Myron E.	5	Oiler	"	"		"	20	M	Scand	US	5-0	160		
15	LAWFUL RESIDENT	Scott	Fred	25	Steward	"	"		"	41	M	Eng.	Eng.	5-1	116		
16	" <u>US</u>	Knight	Walter	20	Cook	11/24	"		"	40	M	US	US	5-7	190		
17	LAWFUL RESIDENT	Griffiths	R.	15	Galleyman	10/29	"		"	37	M	Eng.	Eng.	5-8	155		
18	" <u>US</u>	Hicks	Chas. J.	11	Pur/Rm	"	"		"	41	M	US	US	5-4	140		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Dec 20, 1930  
Aliens disposed of as shown  
on margin P. H. Engels,  
Clerk

Time Northland Transp. Co.  
Owner Same  
Local Agents Same

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), and (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See Act of Feb. 5, 1917.



13928 • cd  
 Nores

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. F. Gough, Master, of the M/S Nores, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6th day of December, 1930

Charles D. Burke  
 Immigrant Inspector.

V. F. Gough  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (illegally) landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American, M/S Norgo,, arriving at Seattle, Wn., December 6th, 1920, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes <u>US</u>	Gough	V. F.	Years 35	Master	10/29/39	Seattle Wash.		Yes	48	M	US	US	5-10	190		
2	" "	Hooper	Sid J.	20	1st Mate	"	"		"	50	M	US	US	5-8	218		
3	" "	Maurstad	Ole R.	20	2nd Mate	"	"		"	47	M	Scand	US	6-0	200		
4	<u>Yes</u>	Kanstrow	John	17	Winohman	"	"		"	37	M	Scand	Norway	5-7	195		
5	" "	Chipman	Ralph H.	6	A.B.	"	"		"	25	M	N.P.	New Foundland	5-7	145		
6	" <u>US</u>	Wayden	Mike	40	"	"	"		"	65	M	N.P.	US	5-9	170		
7	" "	Lundberg	Harold G.	5	"	"	"		"	26	M	Scand	US	5-7	160		
8	" "	Harrington	M.	25	"	"	"		"	40	M	Irish	US	5-9	155		
9	<u>Yes</u>	Milsen	Nils	28	"	"	"		"	43	M	Scand	Norway	5-8	175		
10	" <u>US</u>	Glaboe	Elmer J.	25	"	"	"		"	50	M	Scand	US	5-5	155		
11	" "	Judy	Ralph L.	24	Chf. Engr.	"	"		"	44	M	US	US	6-0	220		
12	" "	Dunham	Bert H.	23	1st "	"	"		"	50	M	US	US	5-7	200		
13	" "	Anderson	Wm.	20	2nd "	"	"		"	39	M	US	US	5-9	180		
14	" "	Glaboe	Myron E.	5	Oiler	"	"		"	20	M	Scand	US	5-0	160		
15	<u>Yes</u>	Scott	Fred	25	Steward	"	"		"	41	M	Eng	Eng	5-1	116		
16	No <u>US</u>	Knight	Walter	20	Cook	"	"		"	40	M	US	US	5-7	190		
17	<u>Yes</u>	Griffiths	R.	15	Galleyman	"	"		"	37	M	Eng	Eng	5-8	155		
18	" <u>US</u>	Hicks	C. J.	11	Pur/Rio	"	"		"	41	M	US	US	5-4	140		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Yes Res #5  
US 13  
Charles W. Burroughs  
Immigrant Inspector  
12/6/30

Line Northland Transportation Co.  
Owner Same  
Local Agents Same

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13907 • cd

*Bonneville*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Ray E. Holtran*, of the *Norwegian Bonneville*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *5th* day of *December*, 19*30*.

*Ray E. Holtran*  
Master, First or Second Officer

*J. R. Vail*  
Immigrant Inspector.

*SAU  
Jan  
H. J. Vail*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Norwegian*  
Vessel *M/S Bonneville*, arriving at *Bellingham*, *Dec 5*, 19*30*, from the port of *Vancouver B.C.* *Dec 4, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Moltzen	Rolf Fredrik	17 Years	Captain	13/9/29	Odense	No	Yes	34	M	Scandinaw.	Norwegian	187	88	None	
✓ 2	"	Aase	Peder	16 "	Chief off.	1/6/30	S.pore.	"	"	31	"	"	"	176	80	"	
✓ 3	"	Håkonsen	Axel	15 "	2 "	13/9/29	Odense	"	"	34	"	"	"	170	67	"	
✓ 4	"	Stave	Johan	10 "	3 "	"	"	"	"	28	"	"	"	181	81	"	
✓ 5	"	Andersen	Ragnvald	11 "	Boatswain	"	"	"	"	28	"	"	"	162	67	"	
✓ 6	"	Bjerre	Kai	5 "	Carpenter	20/11/30	S.Pedro	"	"	23	"	"	Danish	181	82	"	
✓ 7	"	Sand	Frans	3 "	A.B.Sailor	13/9/29	Odense	"	"	19	"	"	Norwegian	178	74	"	
✓ 8	"	Totland	Nils	20 "	"	2/12/30	Portland	"	"	38	"	"	"	177	77	"	
✓ 9	"	Nilsen	William	4 "	"	13/9/29	Odense	"	"	23	"	"	"	170	68	"	
✓ 10	"	Stiansen	Per	3 "	Ord.Seam.	"	"	"	"	20	"	"	"	183	83	"	
✓ 11	"	Wroldsen	Rolf	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	175	71	"	
✓ 12	"	Olsen	Thorleif	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	176	74	"	
✓ 13	"																
✓ 14	"	Sørensen	Niels	1 "	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	175	67	"	
✓ 15	"	Skolem	Helge	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	170	57	"	
✓ 16	"	Jensen	Josef	1 "	Massboy	"	"	"	"	20	"	"	"	162	67	"	
✓ 17	"	Falk	Oskar	25 "	Stewart	"	"	"	"	50	"	"	"	162	67	"	
✓ 18	"	Falk	Karl	3 "	Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	172	73	"	
✓ 19	"	Tollefsen	Thorvald	1 "	Boy	"	"	"	"	25	"	"	"	176	78	"	
✓ 20	"	Thorup	Henrik	15 "	Chief Eng.	"	"	"	"	34	"	"	"	170	76	"	
✓ 21	"	Jacobsen	Emanuel	11 "	2 "	"	"	"	"	34	"	"	"	170	73	"	
✓ 22	"	Vastrand	Erling	3 "	3 "	"	"	"	"	26	"	"	"	179	73	"	
✓ 23	"	Sivertsen	Ludvig	5 "	Assist.	18/11/30	S.Pedro	"	"	22	"	"	"	178	78	"	
✓ 24	"	Karlsen	Jean	14 "	Electric.	13/9/29	Odense.	"	"	37	"	"	"	169	52	"	
✓ 25	"	Morning	Mangar	4 "	Motorm.	"	"	"	"	28	"	"	"	172	71	"	
✓ 26	"	Therkelsen	Håkon	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	175	70	"	
✓ 27	"	Nilsen	Alf	4 "	"	18/11/30	S.Pedro	"	"	22	"	"	"	175	72	"	
✓ 28	"	Aarsen	Axel	1 "	Greaser	13/9/29	Odense	"	"	20	"	"	"	182	70	"	
✓ 29	"	Andersen	Anders	1 "	"	14/7/30	S.Frisco	"	"	26	"	"	Danish	183	78	"	
✓ 30	"	Brandt	Carl	16 "	Eng.boy	19/11/30	S.Pedro	"	"	39	"	"	Swedish	174	71	"	

Line *Australians*  
Owner *R.T. Haverhill & Co 4/5, 1/10*  
Local Agents *J. J. Moore & Co.*

*Bellingham, Wash. Dec 5, 1930.*  
*All checked & passed to R.S.F.*  
*J. R. Hall*  
Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13927



1392

Southholm

689 filed.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. B. Bennett, Master, of the B. G. Southholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4th day of Dec, 1932

P. B. Bennett  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force in all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By S. S. Southwell, arriving at Seattle Wash., Dec. 4, 1930, from the port of Kildonan B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Bennett	R. E.	30 yrs	Master	9/5/30	Vancouver	No	Yes	49	Male	English	British	5'4"	188	none	
2	No	Sailor	Fredrick	20 yrs	mate	9/5/30	"	No	Yes	37	Male	Irish	British	5'11"	175	none	
3	Yes	Eyr	Albert	10 yrs	2nd Mate	9/5/30	"	No	Yes	31	Male	Irish	Canadian	6'	210	none	
4	Yes	Charles	Alex	18 yrs	Ch. Eng	9/5/30	"	No	Yes	41	Male	English	Canadian	5'10"	150	none	
5	Yes	Olson	Olaf	15 yrs	2nd Eng	9/5/30	"	No	Yes	32	Male	Scandinavian	British	5'10"	165	none	
6	Yes	Morris	John	11 yrs	3rd Eng	18/8/30	"	No	Yes	32	Male	Scotch	British	5'11"	162	none	
7	Yes	Armstrong	Arnold	14	Mechanics	9/5/30	"	No	Yes	20	Male	Irish	Canadian	5'6"	128	none	
8	Yes	Kelly	Patrick	5 yrs	Mechanics	22/9/30	"	No	Yes	30	Male	Irish	Canadian	5'11"	185	none	
9	Yes	Bynne	James	16 yrs	Mechanics	14/4/30	"	No	Yes	32	Male	Scandinavian	British	5'8"	180	none	
10	Yes	Morrison	Donald	5 yrs	A.B.	14/10/30	"	No	Yes	26	Male	Scotch	British	5'8"	170	none	
11	Yes	Whitaker	Carl	14 yrs	A.B.	30/9/30	"	No	Yes	31	Male	English	British	5'8"	155	none	
12	Yes	Crocker	Goodwin	24 yrs	A.B.	9/5/30	"	No	Yes	25	Male	English	Canadian	5'10"	150	none	
13	Yes	McLeod	Roderick	17 yrs	A.B.	9/5/30	"	No	Yes	32	Male	Scotch	British	5'7"	168	none	
14	Yes	Alfred	Leslie	24 yrs	A.B.	9/5/30	"	No	Yes	19	Male	English	Canadian	5'4"	150	none	
15	Yes	Martin	James	3 yrs	Deckman	5/8/30	"	No	Yes	20	Male	Irish	British	5'6"	150	none	
16	Yes	Coxhill	Thomas	5 yrs	Deckman	3/6/30	"	No	Yes	29	Male	Irish	British	5'7"	160	none	
17	Yes	Anderson	Halmar	17 yrs	Fireman	20/9/30	"	No	Yes	36	Male	Scandinavian	British	5'4"	142	none	
18	Yes	Jack	More	2 yrs	Cook	4/6/30	"	No	Yes	34	Male	Chinese	Chinese	5'3"	110	none	
19	No	Ken	Ma	no	Maid	2/10/30	"	No	Yes	32	Male	Chinese	Chinese	5'2"	140	none	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Whites - 19

Chinese - 2 Line 19 not apparently  
prev. onesAbove passed to ship foreign  
Charles H. Hurd  
Immigrant Inspector  
12/4/30The Wapathong of Canada  
Owner Wapathong & Co.  
Local Agents Shib & Co.

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

139255/1 Dreamerie sailing from Victoria, B.C., Nov. 30, 1930, Arriving at Port of Seattle, Wash., 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bernard	Gladys	65	7	F		Apr. 6, 1865 - Mt. Auburn, Iowa		Box 245, Route 3, Seattle
2	Bernard	Billee Jo	21	6	F		May 31, 1907 - Seattle, Wash.		Box 245, Route 3, Seattle
3	Mitgar	Margaret	19	4	F		Aug. 11, 1911 - San Francisco, Calif.		Juneau, Alaska
4	Crouse	Everett	23	2	M		Sept. 27, 1907 - Hennepin, Wash.		908 15 <sup>th</sup> N., Seattle, Wash.
5	Schafer	Hubert (Sr.)			M		June 19, 1873 - Satsop, Wash.		1003 North S. Aberdeen, Wash.
6	Schafer	Bertha	20		F		Aug. 24, 1910 - Aberdeen, Wash.		1003 North S. Aberdeen, Wash.
7	Schafer	Hubert (Jr.)	18	2	M		Oct. 2, 1912 - Aberdeen, Wash.		1003 North S. Aberdeen, Wash.
8	Schafer	Gerald	13	1	M		Sept. 21, 1917 - Aberdeen, Wash.		1003 North S. Aberdeen, Wash.
9	Schafer	Francis	11	8	M		Feb. 18, 1919 - Aberdeen, Wash.		1003 North S. Aberdeen, Wash.
10	Schafer	Elizabeth	7	4	F		July 12, 1923 - Aberdeen, Wash.		1003 North S. Aberdeen, Wash.
11							Note		
12							Received notice of		
13							the arrival of this yacht		
14							at 10 <sup>00</sup> PM after I had retired		
15							phoned back to the res-		
16							gion by the guard - I do not now		
17							forget the name - and the		
18							man replied he was Mr.		
19							Schafer, stated all on		
20							that boat were U. S. Citizens.		
21							Requested him to mail me		
22							a manifest which I		
23							received Aug 2nd.		
24							Therefore the above are		
25							all of the circumstances		
26							that I can recall at		
27							present.		
28							J. L. Hagston		
29							Inspector		
30							Dec. 4 - 1930		

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest regarding the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to secure final naturalization papers may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the SS BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 30TH day of DECEMBER, 1930

C. A. Woodley  
Master, First or Second Officer

H. E. Engels  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, DECEMBER 30TH, 1930, from the port of VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	C A		MASTER	/26	SEATTLE						U S				
2	DO	AMMERMAN	W J		MATE	/29	DO						DO				
3	DO	EVANS	E E		2 MATE	/30	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	C S		CH ENG	/27	DO						DO				
5	DO	LUNDH	CARL		2ND ENG	/30	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	W		PURSER	/30	DO						DO				
7	DO	MILTON	F H		QM	/30	DO						DO				
8	DO	BOOTH	GEO.		QM	/30	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		BOSN	/30	DO						DO				
10	<del>PASSED TO RESHIP</del> DO	SCHMIDT	GEORGE		WATCH	/28	DO	NO	YES	63	M	GERM	GERM				
11	DO	HANSON	HAL		FRMN	/30	DO						U S				
12	DO	DUNHAM	A T		DO	/29	DO						DO				
13	DO	MCBRIDE	JAS.		COOK	/28	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/30	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/27	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/28	DO						DO				
17	DO	HALL	EDGAR		DO	/29	DO						DO				
18	DO	GORDON	W L		DO	/30	DO						DO				
19	DO	CALVIN	JAS		DO	/30	DO						DO				
20	DO	INMAN	AL.		DO	/30	DO						DO				
21	DO	HAZELWOOD	GEO.		DO	/27	DO						DO				
22	DO	SIMPSON	DAVE		DO	/30	DO						DO				
23	DO	WILSON	GEO.		DO	/30	DO						DO				
24	DO	KAMINS	FRANK		DO	/30	DO						DO				
25	NO	OSBORNE	WM.		DO	/30	DO						DO				
26	NO	JONES	PHIL		DO	/30	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

*Seattle Dec 30, 1930*  
*Line #10 passed to reship.*  
*Others W.S. Citizens*  
*A. J. Engle*  
*clerk.*

The BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owner SAME  
Local Agents

Immigration Inspector

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
Form 999  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY, MASTER, of the SS BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24TH day of DECEMBER, 1930

A. H. Engle  
Immigrant Inspector

C. A. Woodley  
Master, First or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am*  
Vessel

SS BORDER KING

, arriving at SEATTLE WN

DECEMBER 24TH

19

30

from the port of

VANCOUVER B C

*Dec 23, 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	C A		MASTER	/26	SEATTLE						U S				
2	DO	AMMERMAN	WM J		MATE	/29	DO						DO				
3	DO	EVANS	E E		2 MATE	/30	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	C S		CH ENG	/27	DO						DO				
5	DO	LUNDH	CARL		2ND ENG	/30	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	W		PURSER	/30	DO						DO				
7	DO	MILTON	F H		QM	/30	DO						DO				
8	DO	BOOTH	GEO.		QM	/30	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		BOSN	/30	DO						DO				
10	PASSED TO RESHIP DO	SCHMIDT	GEO.		WATCH	/28	DO	NO	YES	63	M	GERM	GERM				
11	DO	HANSON	HAL		FRMN	/30	DO						U S				
12	DO	DUNHAM	A T		DO	/29	DO						DO				
13	DO	MCBRIDE	JAS.		COOK	/28	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/30	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/26	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/27	DO						DO				
17	DO	HALL	EDGAR		DO	/29	DO						DO				
18	DO	GORDON	W L		DO	/30	DO						DO				
19	DO	CALVIN	JAS		DO	/30	DO						DO				
20	DO	INMAN	AL.		DO	/30	DO						DO				
21	DO	HAZELWOOD	GEO		DO	/27	DO						DO				
22	DO	CURTIS	S		DO	/30	DO						DO				
23	DO	EVANS	HENRY		DO	/30	DO						DO				
24	DO	WILSON	GEORGE		DO	/30	DO						DO				
25	DO	SIMPSON	DAVE		DO	/30	DO						DO				
26	NO	KAMINS	FRANK		DO	/30	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

*Disposed of as shown above  
D. J. Angeli  
Clerk*

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner SAME

Local Agents

Immigrant Inspector

4th of 5th on back board

Not to be used for any other purpose than for the purpose of the Act of February 5, 1917

U. S. DEPARTMENT OF LABOR, IMMIGRATION SERVICE, FORM 500, REVISED 1929



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY, MASTER, of the SS BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19TH day of DECEMBER, 1930.

M. Engels  
Immigrant Inspector

C. A. Woodley  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ar SS BORDER KING, arriving at SEATTLE WN, DECEMBER 19TH, 1930, from the port of POWELL RIVER B C Dec 18, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	WOODLEY	C A		MASTER	/26	SEATTLE						U S				
2	YES	AMMERMAN	W J		MATE	/29	DO						DO				
3	DO	EVANS	E E		2 MATE	/30	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	C S		CH ENG	/27	DO						DO				
5	DO	LUNDH	CARL		2ND ENG	/30	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	W		PURSER	/30	DO						DO				
7	DO	MILTON	F H		QM	/30	DO						DO				
8	DO	BOOTH	GEO		QM	/30	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAY		BOSN	/30	DO						DO				
10	DO	SCHMIDT	GEO		WATCH	/28	DO	NO	YES	63	M	GERM	GERM				
11	DO	HANSON	HAL		FRMN	/30	DO						U S				
12	DO	DUNHAM	A T		DO	/29	DO						DO				
13	DO	MCCBRIDE	JAS.		COOK	/28	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/30	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/26	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/27	DO						DO				
17	DO	HALL	EDGAR		DO	/29	DO						DO				
18	DO	GORDON	W K		DO	/30	DO						DO				
19	DO	CALVIN	JAMES		DO	/30	DO						DO				
20	DO	INMAN	AL.		DO	/30	DO						DO				
21	DO	HAZELWOOD	GEO.		DO	/27	DO						DO				
22	DO	SIMPSON	DAVE		DO	/30	DO						DO				
23	DO	CURTIS	S		DO	/30	DO						DO				
24	DO	WILSON	GEO		DO	/30	DO						DO				
25	DO	JAMES	WM		DO	/30	DO						DO				
26	DO	EVANS	HENRY		DO	/30	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

Line 10 passed to unship foreign  
all others as natives

*W. J. Engle*  
*alish*

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner SAME

Local Agents

Other list of names on board vessel.  
Household and other (all or usual) information in columns (1), (2), (3), and (4).  
In parentheses list of names of persons on board. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

13974  
cd  
U.S. Border King  
Arrived Dec 16, 1930  
Port Seattle Wash

I, W. J. AMMERMAN MASTER, of the SS BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Reported  
Port  
Agents or others responsible for payment head tax See inside

Sworn to before me this 16 TH day of DECEMBER, 19 30

W. J. Ammerman  
Master, First or Second Officer.

Cleared from  
Destination

Charles W. Russell  
Immigrant Inspector

689 filed

## MEDICAL CERTIFICATE

Port  
Medically examined and passed  
except: Number 2 Disease

Medical Examination of

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *AM* SS BORDER KING, arriving at SEATTLE, DECEMBER 10TH, 1930, from the port of VANCOUVER B C *See 154-1280*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	AMMERMAN	WM. J.		MASTER	/29	SEATTLE						U S				
2	DO	EVANS	E. E.		MATE	/30	DO						DO				
3	NO	NAGLER	C. F.		2 MATE	/30	DO						DO				
4	YES	ROSENVOLD	C S		CH ENG	/27	DO						DO				
5	DO	LUNDH	CARL		2 ENG	/30	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	W		PURSER	/30	DO						DO				
7	DO	MILTON	F H		QM	/30	DO						DO				
8	DO	BOOTH	GEO.		QM	/30	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		BOSN	/30	DO						DO				
10	<i>Reship</i>	SCHMIDT	GEO.		WATCH	/28	DO	NO	YES	63	M	GERM	GERM				
11	DO	HANSON	HAL		FRAN	/30	DO						U S				
12	DO	DUNHAM	A T		DO	/29	DO						DO				
13	DO	MCBRIDE	JAS.		COOK	/27	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/30	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/26	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/27	DO						DO				
17	DO	HALL	EDGAR		DO	/29	DO						DO				
18	DO	GORDON	W L		DO	/30	DO						DO				
19	DO	CALVIN	JAS.		DO	/30	DO						DO				
20	DO	INMAN	AL.		DO	/30	DO						DO				
21	DO	HAZELWOOD	GEO.		DO	/27	DO						DO				
22	DO	CURTIS	S.		DO	/30	DO						DO				
23	DO	EVANS	HENRY		DO	/30	DO						DO				
24	DO	SIMPSON	DAVE		DO	/30	DO						DO				
25	DO	WILSON	GEO.		DO	/30	DO						DO				
26	DO	JAMES	WM.		DO	/30	DO						DO				
27	NO	ROSENVOLD	MRS C S			/30	VANC.						DO				<i>wife of C. S. Rosenvold</i>
28																	
29																	
30																	

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner SAME

Local Agents 1-120

\* See list of names on back of manifest.  
Note.—When the manifest is filled out, the information in columns (11), (12), (13), (14), (15) is to be filled out for each alien. See instructions on back of manifest.



13924

• 4

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

am  
Border King  
Dec 11, 1930  
Seattle Wash

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the S. S. BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11TH day of DECEMBER, 1930

*C. A. Woodley*  
Master, First or Second Officer.

*Charles W. Hurke*  
Immigrant Inspector.

see inside

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S S BORDER KING, arriving at EVERETT, WASHINGTON, DECEMBER 11TH, 1930, from the port of POWELL RIVER B C Dec 11, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	C A		MASTER	/26	SEATTLE						U S				
2	DO	AMMERMAN	W J		MATE	/29	DO						DO				
3	DO	EVANS	E E		2 MATE	/30	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	C S		CH ENG	/27	DO						DO				
5	NO	LUNDH	CARL		2 ENG	/30	DO						DO				
6	YES	HUBBELL	W		PURSER	/30	DO						DO				
7	DO	MILTON	F H		QM	/30	DO						DO				
8	DO	BOOTH	GEO.		QM	/30	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		BOSN	/30	DO						DO				
10	DO	SCHMIDT	GEO		WATCH	/27	DO	NO	YES	63	M	GERM	GERM				
11	DO	HANSON	HAL		FRMN	/30	DO						U S				
12	DO	DUNHAM	A T		DO	/29	DO						DO				
13	DO	MCBRIDE	JAS.		COOK	/28	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/30	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/26	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/27	DO						DO				
17	DO	HALL	ED		DO	/29	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAS		DO	/30	DO						DO				
19	DO	HAZELWOOD	GEO		DO	/27	DO						DO				
20	DO	SIMPSON	DAVE		DO	/30	DO						DO				
21	DO	INMAN	AL		DO	/30	DO						DO				
22	DO	WILSON	GEO		DO	/30	DO						DO				
23	DO	EVANS	HENRY		DO	/30	DO						DO				
24	DO	JAMES	WM.		DO	/30	DO						DO				
25	DO	GORDON	W L		DO	/30	DO						DO				
26	NO	CURTIS	STEWART		DO	/30	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

*Crew previously seen  
1 Pushup  
25-9-30*

*Arthur H. Hughes  
Immigration Officer*

*12/12/30  
Subst. nat. office*

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner SAME

Local Agents

\* See list of names on back hereof.  
Names of persons who are not to be admitted to the United States should be entered in column 15, and if they are to be admitted, they should be entered in column 16.



13924 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Border King

I, C A WOODLEY MASTER, of the SS BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C A Woodley*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 4TH day of DECEMBER, 1930

*John W. [Signature]*  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN EXAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am.* SS BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, DECEMBER 4TH, 1930, from the port of POWELL RIVER B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	C A		MASTER	/26	SEATTLE						U S				
2	DO	AMMERMAN	W J		MATE	/29	DO						DO				
3	NO	EVANS	E E		2 MATE	/30	DO						DO				
4	YES	ROSENVOLD	C S		CH ENG	/27	DO						DO				
5	DO	SUNDBERG	A G		2 ENG	/30	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	W		PURSER	/30	DO						DO				
7	DO	BOOTH	GEO.		QM	/30	DO						DO				
8	DO	MILTON	F H		QM	/30	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		BOON	/30	DO						DO				
10	<i>Reship</i> DO	SCHMIDT	GEO		WATCH	/28	DO	NO	YES	63	M	GERM	GERM				
11	DO	HANSON	H		FRMN	/30	DO						U S				
12	DO	DUNHAM	A T		DO	/29	DO						DO				
13	DO	MCBRIDE	JAS.		COOK	/28	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/30	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/27	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/27	DO						DO				
17	DO	HALL	ED		DO	/29	DO						DO				
18	DO	GORDON	W L		DO	/30	DO						DO				
19	DO	CALVIN	JAS		DO	/30	DO						DO				
20	DO	HAZELWOOD	GEO		DO	/30	DO						DO				
21	DO	SIMPSON	DAVE		DO	/30	DO						DO				
22	DO	INMAN	AL.		DO	/30	DO						DO				
23	DO	WILSON	GEO		DO	/30	DO						DO				
24	DO	EVANS	HENRY		DO	/30	DO						DO				
25	NO <i>W</i>	JAMES	WILLIAM <i>W</i>		DO	/30	DO			26			DO				
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

By BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner SAME

Local Agents

Immigrant Inspector

By U.S. Agent at Port of Arrival

When required to furnish full or partial information in columns (6), (7), (8), and (9)

of this form, the vessel owner or representative shall file a statement with the







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br.* T.S.S. "TYNDAROS" arriving at *Seattle, Wash.*, *Dec 7*, 19*30*, from the port of *Hong Kong.* *11/19/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name.	Given name.		When	Where										
First	1	Wai	Chip	Asst Steward	11/10/30	Hong Kong.	No	Yes	26	Male	Chinese	Chinese	5. 9	160	Mole left neck.
	2	Li	Ming.	" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 2	150	Mole left jaw.
	3	Cheung	Yam.	Asst Purser.	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 1	115	Scar on R. face.
	4	Wong	Joe.	Compradore.	8/11/30	"	"	"	45	"	"	"	5. 8	165	Peak marks.
	5	Leung	Hung.	Cook.	"	"	"	"	33	"	"	"	6. 0	170	Scar top F'head.
	6	Fung	Foo.	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5. 3	130	Scar R. eye brow.
	7	Chow	Hee.	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5. 7	130	Mole right face.
	8	Mak	Cheuk.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 5	140	Peak marks.
	9	Luk	Chan.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 5	145	Scar R. eye brow.
	10	Mak	Hung.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5. 9	165	Scar Right neck.
First	11	Chan	Chai.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5. 9	170	Scar on F'head.
	12	Tse	Tak.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 6	150	Scar R. eye brow.
	13	Lo	Tong.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5. 5	120	Scar top F'head.
	14	Leong	Yung.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 4	140	Scar L. "
	15	Cheung	Hin.	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 8	140	Mole on neck.
	16	Cheung	Pun.	2nd Class Boy	"	"	"	"	34	"	"	"	5. 4	120	Scar L. eye brow.
	17	Cheng	Fook.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 5	130	Scar right cheek.
	18	Leong	Fun.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 4	135	Scar R. eye brow.
	19														
	20														
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Americas Consulate. No. 1217

at Hong Kong (City) (Country)

SEEN For the journey to the United States

via George A. Lane (Consul)

Date. NOV 7- 1930

(This visa expires from this date, provided the vessel itself continues to the port of that period.)

This visa covers 76 days including master

Seated since 11/4/30

Examined & passed

Medical Examiner of Aliens

Of dates - 18 } passed to

of date - 78 } ship foreign

Charles W. Murphy

Immigrant Inspector

12/4/30

Seattle Wash 12/4/30  
Examined & passed  
Medical Examiner of Aliens

Offices - 18 } passed to  
Census - 78 } ship foreign  
Charles W. Purbeck  
Immigrant Inspector  
12/4/30

American Consulate. No. 1117  
at *Hong Kong*  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *Porto*  
*Brooklyn*  
Date *NOV 7 - 1930*



This visa expires  
from this date, pro-  
vided the passport continues  
in its valid for that period.  
This visa covers *76*  
days including transit



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

11/12/30

Line Blue Funnel.  
Owner Messrs Alfred Holt & Co., Liverpool.  
Local Agent Messrs B. & F. A. Co., Seattle, Wash.

**Penalty.**—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of Ten Dollars for each omission. The other columns are not subject to penalty.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *T.S.S. "Tyndareus"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Dec 4*, 19*20*, from the port of *Hong Kong.* *11/19/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
				Hong										
1	Ip	Kwan.	No. 1. Fireman.	11/10/20.	Kong.	No.	Yes	35	Male	Chinese	Chinese	5. 9	180	Tattoo on hands.
2	So	Lun.	" 2 "	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 6	179	Scar on neck.
3	Chu	Lin.	" 3 "	"	"	"	"	49	"	"	"	5. 6	185	Mole left face.
4	Low	Wing.	" 4 "	"	"	"	"	31	"	"	"	5. 5	180	Mole forehead.
5	Ip	Kee.	" 1 Donkeyman.	"	"	"	"	42	"	"	"	5. 5	145	Peck marks.
6	Li	Hung.	" 2 "	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 8	155	Scars under jaw.
7	Li	Chong.	Storekeeper.	"	"	"	"	50	"	"	"	5. 8	150	Mole left forehead.
8	Chung	Ying.	Fireman.	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 5	145	Scars on face.
9	Char	Chong.	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5. 10	175	Peck marks.
First	10	Leong	Chiu.	"	"	"	"	45	"	"	"	4. 9	123	Scar left temple.
	11	Ku	Ping.	"	"	"	"	54	"	"	"	5. 6	150	Scar both cheeks.
	12	Chan	Ping.	"	"	"	"	55	"	"	"	5. 4	145	Scar on jaw.
	13	Chong	Kow.	"	"	"	"	39	"	"	"	5. 2	135	Mole top forehead.
	14	Yok	Chong.	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 7	140	Scar left nose.
First	15	Chan	Yee.	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 2	115	Mole left jaw.
First	16	Tang	Ying.	"	"	"	"	39	"	"	"	5. 4	140	Curved finger 1 hand.
	17	Ip	Fat	"	"	"	"	35	"	"	"	5. 4	135	Scar under R. eye.
	18	Yong	Tak	"	"	"	"	19	"	"	"	5. 4	130	Black mole on face.
	19	Tan	Kan	"	"	"	"	44	"	"	"	4. 9	120	Mole R. forehead.
	20	Wong	Fook	"	"	"	"	43	"	"	"	5. 7	150	Scar R. forehead.
First	21	Koon	Ming.	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 7	131	Mole R. nose.
First	22	Wong	Sup	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 7	135	Mole L. temple.
First	23	Chung	Tin.	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 8	140	Mole L. upper lip.
	24	Ng	Hing.	Fireman's Cook	"	"	"	38	"	"	"	5. 0	110	Scar right cheek.
	25	Wong	Ping.	" Boy	"	"	"	24	"	"	"	5. 1	120	Scar left head.
	26	Leong	Sun.	Fitter.	"	"	"	39	"	"	"	5. 4	135	Curved mid finger.
	27	Chan	Fook.	Boys.	"	"	"	31	"	"	"	5. 4	120	Peck marks.
	28	Leung	Yew.	No. 2 Boon.	"	"	"	40	"	"	"	4. 0	120	Scar on face.
	29	Ng	Kee.	Longtrimmer.	"	"	"	49	"	"	"	5. 3	130	Scar on face.
	30	Chan	Fook.	2. Master.	"	"	"	40	"	"	"	5. 3	125	Scar on face.

Line *Blank* *Blank*.Owner *Messrs Alfred Holt & Co., Liverpool.*Local Agents *Messrs Redwell & Co., Seattle, Wash.*

\* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L.P. No. 100-10000-1



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *T.S.S. "TYNDAREUS"*

arriving at Seattle, Wash., *12/4/20*, 192*0*, from the port of *Yokohama* *Nov 19/20* *Hong Kong*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
1	MACLURE.	William	Master	4/11/30	Hong Kong	No	Yes	44	Male	Scotch	British	5. 8	200	Nil
2	VOSE.	Frederick John	1st Mate	"	"	"	"	36	"	English	"	5. 7	156	"
3	EVANS.	John Richard	2nd "	"	"	"	"	32	"	Welsh	"	5. 4	120	"
4	LOCKHEAD.	William Fredk	3rd "	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5.10	164	"
5	SANDON.	Ernest Bernard	Ex 3rd Mate	28/10/30	"	"	"	27	"	English	"	5. 9	148	"
6	VICK.	Robert Henry	Purser	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 2	152	"
7	HATCH	George Stephen	Surgeon	4/11/30	"	"	"	70	"	American	American	5. 8	144	"
8	CUPIT.	Percy H	Chief Stew'd	"	"	"	"	52	"	English	British	5. 8	172	"
9	JACKSON.	Leslie Flood	Chief Engr	"	"	"	"	42	"	"	"	5. 8	170	"
10	OLDHAM.	Jack Isen	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 6	168	Scar upper lip.
11	McNICOL.	Graham	3rd "	"	"	"	"	32	"	Scotch	"	5.11	171	Nil
12	BECKETT.	Fredk Henry	4th "	"	"	"	"	24	"	English	"	6. 0	163	"
13	FORMAN.	Henry Iver	Asst "	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5.10	154	"
14	BROWN.	Thomas Alex	"	1/11/30	"	"	"	24	"	English	"	5. 7	140	"
15	FAIRBAIRN.	George	"	4/11/30	"	"	"	22	"	"	"	6. 0	157	"
16	HENDERSON.	Sydney	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6. 1	164	"
17	DUNDERDALE.	Arnold Henry	1st W/Optr	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 9	152	"
18	MACRETH.	Finlay.	2nd "	"	"	"	"	21	"	Scotch	"	5. 9	145	"
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *None*  
 Owners *Messrs Alfred Holt & Co., Liverpool.*  
 Local Agents *Messrs Deane & Co., Seattle, Wash.*

\* See list of men on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is prohibited by a fine of Ten Dollars for each alien. The officer shall.



13902-08

B SS Cape Scott

687 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Salvesen, of the Br SS Cape Scott, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Salvesen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10th day of Dec., 1930

Robert Henderson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien shall be excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The master, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS Cape Scott, arriving at Port Angeles, Wash., Dec 10-12-, 1930, from the port of Chernomors, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Y	Sabner	Signor	35 yrs	Master	11/150	Van	No	42	55	Male	Scand	Den	5-8	180	—	—
2	Y	Jones	E. D.	4 "	Mate	8/130	"	"	"	26	"	Eng	"	5-9	165	—	—
3	Y	Short	Oscar	22 "	Chief Eng	11/130	"	"	"	42	"	Scand	"	5-7	160	—	—
4	Y	Kidd	Peter	12 "	2nd "	7/130	"	"	"	28	"	Eng	"	5-7 1/2	155	—	—
5	Y	White	James	4 yrs	Deckhand	7/130	"	"	"	20	"	Eng	"	5-6	130	—	—
6	Y	Sabner	Arnold	9 "	Deckhand	7/130	"	"	"	22	"	Scand	"	5-10	147	—	—
7	Y	Eastwood	Ray	12 yrs	"	7/130	"	"	"	35	"	Eng	"	5-9	165	—	—
8	Y	Ostetrom	Vion	7 "	Fireman	11/130	"	"	"	28	"	Eng	"	5-10	155	—	—
9	Y	Gurney	Lloyd	1 yr	"	7/130	"	"	"	19	"	Eng	"	5-9	140	—	—
10	Y	Whitaker	Bernard	9 yrs	Cook	11/130	"	"	"	42	"	Eng	"	5-4 1/2	155	—	—
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

By Pacific Cable Co.  
Owner  
Local Agents

Arthur J. Henderson  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13922

ed

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br  
SS Cape Scott  
689 filed

I, S. Salvesen, of the Br. S/S. Cape Scott do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9 day of Dec, 1930

Richard Anderson  
Immigrant Inspector.

S. Salvesen  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 38 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to ensure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

10-500

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Dr. S. S. Cape Scott*, arriving at *Port Angeles Wash.*, *Dec 9*, 193*2*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Salmson	Sigurd	35 yrs	Master	11/30	Vancouver	No	Yes	52	Male	Scandinavian	Can	5'8"	180	None	
2	No	Jones	E. D.	4	Mate	8/1/30	"	"	"	26	"	British	"	5'8 1/2"	145	"	
3	Yes	Slott	Oscar	26	Chief Eng.	1/9/30	"	"	"	42	"	British	"	5'7 1/2"	165	"	
4	"	Kidd	Peter	13	2nd	12/1/30	"	"	"	28	"	Can.	"	5'7	160	"	
5	"	White	James E.	4 hrs	Union Op.	11/1/30	"	"	"	20	"	Can.	"	5'7	131	"	
6	"	Salmson	Arnold	9	Deckhand	2/1/30	"	"	"	22	"	Scandinavian	Can	5'9	157	"	
7	"	Eastwood	Roy	12 yrs	"	12/1/30	"	"	"	31	"	Can.	"	5'9	165	"	
8	"	Osterhout	Vina	7	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8 1/2"	150	"	
9	"	Gurney	Lloyd	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	151	"	
10	"	Whittaker	Percy	9 hrs	Cook	"	"	"	"	48	"	British	"	5'6	137	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Pacific Coast Trans. Co.*  
Owners  
Local Agents

*Arthur Henderson*  
Immigration Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6/27/32



13902 od

*Capt Scott*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Salvesen, of the S. S. Cape Scott, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2 day of December, 1930

*S. Salvesen*  
Master, First or Second Officer.

*Arthur H. Anderson*  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*R*

Vessel S. S. Cape Scott

, arriving at Port Angeles, Wash., December 2nd, 1930, from the port of Olemissus, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Salvesen	Sigvart	31 yrs	Master	12-11-30	Wash.	No	Yes	42	Male	Scand	Canadian	5.8	175	None.	
2	"	"	Karl	17 "	Mate	"	"	"	"	33	"	"	"	5.8	165	"	
3	"	Short	Oscar	22 "	Chief Eng.	"	"	"	"	47	"	English	"	5.7	160	"	
4	"	Kidd	Peter	12 "	2nd Eng.	24-11-30	"	"	"	28	"	English	Canadian	5.7	163	"	
5	"	White	James	4 mths	Radio Op.	12-11-30	"	"	"	20	"	"	"	5.6	130	"	
6	"	Wood	Tom	12 yrs	Deckhand	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	165	"	
7	"	Salvesen	"	9 mths	"	24-11-30	"	"	"	22	"	Scand	"	5.10	150	"	
8	"	Burney	Lloyd	1 yr	Fireman	15-11-30	"	"	"	19	"	Eng.	"	5.7	145	"	
9	"	Osterhout	Grin	7 "	"	"	"	"	"	20	"	Dutch	"	5.7	145	"	
10	"	Whitaker	Peter	9 mths	Cook	"	"	"	"	48	"	Eng.	"	5.4	145	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

The Pacific (Coyle) Navigation Co.

Owner

Local Agents

*Richard H. H. H.*  
Immigrant Inspector

\* See list of men on back hereof.  
Note.—Where to furnish full or correct information in columns (1), (2), (7), and (8) is prohibited by a fine of five dollars for each alien. See other side.

26/10/30



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Salvesen, of the R. S/S Cape Scott, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

DEC 1 - 1930

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*S. Solness*  
Master, First or Second Officer.

### Immigrant Inspector



### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying their date of departure from the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or absconded; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving from any foreign port or place, or of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving from the Department of Labor, or of the collector of customs of the port of arrival, in which the port of arrival is located the sum of \$10 for clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and if such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

**ALVIN BELAMON**

Enc. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or subject to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien seaman. United States.

[illegible]

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Indian.	Swedish.
Irish.	Swiss.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Ukrainian.
Korean.	Yiddish.
Lithuanian.	Yukon.
Magyar.	
Mexican.	
Montenegrin.	
Moravian.	
Pacific Islander.	
Polish.	
Portuguese.	
Roumanian.	
Russian.	
Ruthenian (Rusniak).	
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	
Scotch.	
Servian.	
Slovak.	
Slovenian.	
Spanish.	
Spanish American.	
Swedish.	
Swiss.	
Turkish.	
Ukrainian.	
Yiddish.	
Yukon.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Cape Scott, arriving at Port Angeles, Wash. December 1, 1930, from the port of Chemonius B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Salmson	S.		31 yrs	Master	Nov 15/30	Vancouver	No	Yes	52	Male	British	Canada	5-6	180	None
2	Sandberg	H.		17 "	Mate	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	165	"
3	Short	O.S.		16 "	Chief Engr.	"	"	"	"	42	"	British	Eng.	5-6	162	"
4	Kidd	P.		12 "	2nd "	17/30	"	"	"	28	"	"	Can	5-5	153	"
5	White	J. E.		42 yrs	Radio	15/30	"	"	"	20	"	"	"	5-4 1/2	180	"
6	Salmson	R.		14 yrs	Deckhand	24/30	"	"	"	22	"	British	"	5-6	160	"
7	Eastwood	R.		12 yrs	"	15/30	"	"	"	31	"	British	"	5-5	153	"
8	Gurney	L.		1 1/2 "	Fireman	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	155	"
9	Osterhout	O.		7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	165	"
10	Whittaker	P.		9 yrs	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-4 1/2	145	"
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Also Pacific Light Co.  
Owner Pacific Light Co.  
Local Agents



13921

cd

Island  
Comet

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Warren, of the Island Comet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3 day of December, 1930

A. Warren  
Master, First or Second Officer.

Arthur H. Anderson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*B. T. H. Island Comet*, arriving at *Port Angeles*, *Dec 3*, 19*30*, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Warren	Arthur	eight	Master	Victoria		No	yes	22		Eng.	British	5'11	190		
2		Coulson	Button	twenty	Chief Eng.					40		Eng.		5'6	160		
3		Touret	Arthur	ten	Mate					30		Eng.		5'10	170		
4		Logan	Duncan	ten	Asst. Eng.					29		Scottish		5'6	160		
5		Hickson	Arnold	two	Cook					31		Eng.		5'7	150		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line  
Owner *Island Ferry & Cargo Co.*  
Local Agents *Victoria B.C.*

*Robert D. Henderson*  
Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
17421



13920 • ed

Island  
Comet

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Warren, of the Island Comet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2 day of December, 1930

A. Warren  
Master, First or Second Officer.

Nathan D. Anderson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or in that approved by section 36 has been given in the manner specified in Rule 23 has been given.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with approved surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the customs manifest of a vessel, or that he was reported by the master of such vessel to have been deported, or that he was reported by the master of such vessel to have been deported, or that he was reported by the master of such vessel to have been deported, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that the owner, charterer, agent, consignee, or master of a vessel has failed to detain on board any alien seaman he may cause him to be deported or removed from the vessel, and the vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the fine has been paid.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is amended to read: "No vessel shall be granted clearance until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or in that approved by section 36 has been given in the manner specified in Rule 23 has been given, and as to all seamen, arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States."

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*By tug Island Comet*, arriving at *Port Angeles Dec 1*, 1930, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes.	Warren	Arthur	eight	Master	Victoria		No	yes	22		Eng	British	511	190		
2		Coulson	Button	twenty	Chief Eng					40		Eng		56	160		
3		Forest	Arthur	ten	mate					30		Eng		58	140		
4		Logan	Duncan	ten	Ass Eng					29		Scotch		56	160		
5		Hickson	Arnold	two	Cook					31		Eng		56	130		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

File *Island Tug & Range Co.*  
Owner *Island Tug & Range Co.*  
Local Agents *Victoria B.C.*

*Arthur D. [Signature]*  
Immigration Officer

When the list of names on this form is  
submitted, the following information is required in columns (7), (8), (9), and (10)  
to be filled in for each alien. See instructions on back of form.



13920

Departed . . . . .  
Port . . . . .

Agents responsible for payment: *Gray Knicker St. Co*

Cleare f... ..

Destina

Port  
Medically  
except: A

Sworn to before me this 8 day of Dec 193

John W. Bacon  
Immigrant Inspector.

O. Belleson  
Master, First or Second Officer

*Filed*



The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workway" a notation to that effect should be made on the manifest.

[illegible]

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the demand specified in Rule 23 has been made.

**ALLEN BRADY**

Sec. 19. No alien seaman excluded from entering into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside the country, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hawaiian.	Spanish.
Hungarian.	Swedish.
Indian (North).	Swiss.
Indian (South).	Turkish.
Irish.	Ukrainian.
Italian.	Yiddish.



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "WEST MANHAN", arriving at GRAYE HARBOR, W.I., DEPARTING 7, 1930, from the port of POWELL RIVER, B.C. Dec 6 1930

(1) No. on list	(2) <b>NAME IN FULL</b>	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) <b>SHIPPED OR ENGAGED 1930</b>		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where									
1	LALINDE ———	IVIS		MESSMAN	NOV 25.	SAN FRAN.	NO	YES	39	M	P.I.	P.I.	5-6	150	
2	GASPAR ———	CIPRIANO		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-0	110	
3	PERALTA ———	JUAN		"	"	"	"	"	34	"	"	"	"	"	
4	CRUZ ———	MANUEL		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	115	
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Indefect  
M. Gonzalez



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "WEST MAHWAH", arriving at GRAYS HARBOR, WASH. Dec 7 DECEMBER, 1930, from the port of POWELL RIVER, B.C. Dec 6 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When 1930	Where										
1	YES	SWANSON	ERIC		CH. MATE	NOV 25	SAN FRAN.	NO	YES	30	M	SCAN.	USA	5-11	190		
2	"	DOWNS	MICHAEL J.		2nd "	"	"	"	"	49	"	USA	"	5-7	170		
3	"	AASTED	CHRIST		3rd "	"	"	"	"	29	"	SCAN.	"	5-7	140		
4	NO	HOUTZ	EUGENE R.		RADIO	NOV 26	"	"	"	30	"	USA	"	5-8	140		
5	YES	RENNIE	CJVID		BOATSWAIN	NOV 25	"	"	"	36	"	SCAN.	DENMARK	5-8	155		
6	"	SALKIN	CARL		A.B.	"	"	"	"	26	"	GERMAN	GERMAN	5-11	160		
7	"	ODELL	OPIE		A.B.	"	"	"	"	25	"	USA	USA	6-0	160		
8	"	LAMBERT	STEWART		A.B.	"	"	"	"	30	"	SCOT.	SCOTLAND	5-8	150		
9	"	KAT	LAMBERT		A.B.	"	"	"	"	23	"	CANADA	USA	5-9	165		
10	"	BROWN	HAROLD		A.B.	"	"	"	"	22	"	USA	"	6-1	165		
11	"	PAIM	LAURITZ		A.B.	"	"	"	"	40	"	SCAN.	SWEDEN	5-10	160		
12	"	EDWARDS	WESLEY		O.S.	"	"	"	"	28	"	USA	USA	6-0	160		
13	"	JOHNSON	OSCAR		O.S.	"	"	"	"	24	"	SCAN.	SWEDEN	5-9	150		
14	"	HUNT	STANLEY		O.S.	"	"	"	"	18	"	USA	USA	5-6	150		
15	NO	KENDRICK	DAVID		CADET	NOV 26	"	"	"	18	"	"	"	6-1	165		
16	YES	GRANAM	DAVID		CHIEF ENGR	NOV 25	"	"	"	57	"	SCOT.	"	6-0	165		
17	"	SUNDBERG	ERIC		1st ASST.	"	"	"	"	45	"	SCAN.	"	5-6	165		
18	"	OWENS	JAMES		2nd ASST.	"	"	"	"	35	"	USA	"	5-9	170		
19	NO	MCDONELL	JAMES E.		3rd ASST.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	165		
20	YES	WILLIAMS	LEONARD		OILER	"	"	"	"	25	"	"	"	6-2	170		
21	"	GJEMUNDSEN	SVEN		OILER	"	"	"	"	22	"	SCAN.	NORWAY	5-0	170		
22	"	BRIDGEMAN	KNOT		OILER	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	160		
23	"	SANDERS	WALDEMAR		FIREMAN	"	"	"	"	19	"	GERMAN	USA	5-5	140		
24	"	ROSA	ROBERT		FIREMAN	"	"	"	"	26	"	P.I.	P.I.	5-8	150		
25	"	BRITO	JULIO		FIREMAN	"	"	"	"	34	"	SAO VICENTE ISLAND	PORTUGAL	5-9	155		
26	"	JEMINE	JOSE		WIPER	"	"	"	"	25	"	P.R.	USA	5-4	150		
27	"	CARDINE	JUAN		WIPER	"	"	"	"	30	"	USA	"	6-0	160		
28	"	BAHAAS	ROSADELIAO		STEWART	"	"	"	"	44	"	P.I.	P.I.	5-4	145		
29	"	PAJANDO	BERNARDIN		1st COOK	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	150		
30	"	CHYE	BERNARD		2nd COOK	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	150		

Law ROBERT J. JAMES

Owner W. J. JAMES

Local Agent Gray's Harbor B.C.

*Delivered  
to  
Gray's Harbor*



1391

cd

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. CAMERON, MASTER, of the S. S. "GRIFFO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3 day of December, 1930

Perlie A. Rhydy.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

Receipt Given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (legally) landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such liability upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or with sufficient surety to cover the payment thereof.

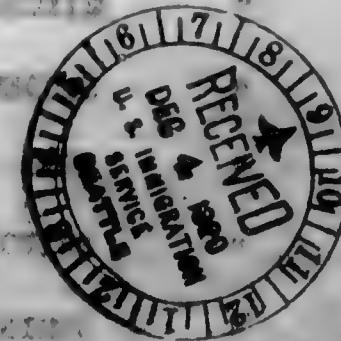
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertion of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause the vessel to be a vessel of the United States, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the master of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force in any case where such owner, agent, consignee, and master, and as to all cases, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



CO. 2-2. 1258000



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Griffon", arriving at Tacoma Wn., Dec. 3rd, 1930, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P. E.	Cameron	Alexander	28 yrs	Master	12/8/30	V.	No	Yes	40	Male	Scotch	British	5-8	165		
2	"	O'Hagan	John	20 "	1st Offr.	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5-8	178		
3	"	Owen	Reginald	10 "	2nd "	"	"	"	"	26	"	Canadian	"	6	240		
4	"	Sinclair	Robert	15 "	3rd "	29/8/30	Anyok	"	"	36	"	Scotch	"	5-10	185		
5	"	Parkin	George	4 "	Radio Opr.	12/8/30	Vancouver	"	"	22	"	Canadian	"	6	160		
6	"	MacKenzie	Charles	3 "	A. B.	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5-8	140		
7	"	Kerr	Neil	19 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9	160		
8	"	Patterson	Angus	10 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	160		
9	"	Bairson	Thomas	11 "	"	2/18/30	"	"	"	24	"	Irish	"	5-8	160		
10	"	McKegan	Patrick	5 "	"	12/8/30	"	"	"	32	"	Scotch	"	5-7	170		
11	"	Dobbie	Harry	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-2	134		
12	"	Owen	William	6 "	"	8/10/30	"	"	"	29	"	Canadian	"	6	195		
13	"	Drummond	Thomas	20 "	Chief Engr.	12/8/30	"	"	"	42	"	Scotch	"	5-10	180		
14	"	Penfold	William	20 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	British	"	5-7	180		
15	"	Ekqvist	Einar	21 "	3rd "	"	"	"	"	42	"	Finn	"	5-8	200		
16	"	Davenport	Archibald	10 "	4th "	10/9/30	"	"	"	45	"	British	"	5-8	160		
17	"	Farris	Charles	8 "	Oiler	12/8/30	"	"	"	32	"	American	American	5-7	150		
18	"	Dexter	Herbert	9 "	"	"	"	"	"	25	"	Canadian	British	5-8	135		
19	"	Lusden	William	2 "	Fireman	"	"	"	"	40	"	British	"	5-7	140		
20	"	McCormack	Charles	9 "	"	"	"	"	"	30	"	Canadian	"	5-8	180		
21	"	Penfold	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	42	"	British	"	5-7	145		
22	"	Goulay	Robert	6 "	Wiper	"	"	"	"	25	"	Canadian	"	5-8	135		
23	"	Izumi	Yotaro	8 "	Cook	"	"	"	"	54	"	Japanese	Japanese	5-3	130		
24	"	Nishim	Shunzo	5 "	2nd Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	127		
25	"	Araki	Madako	5 "	Houseboy	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120		
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma wash. Dec. 3-1930.  
Crew list examined and found correct as listed.  
All passed to re-ship. Crew list brought to office.  
R. A. R. R.  
Immigrant Inspector

Line Seattle S.S. & Cargo Co.  
Owner James Griffiths & Sons  
Local Agents Seattle Wn.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Sanderson, of the Br. Barge Drumwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16 day of Dec., 1930

J. Sanderson  
Master, First or Second Officer.

Richard Anderson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Barge Linnarwall, arriving at Port Angeles Wash. Dec. 16<sup>th</sup>, 1922, from the port of Cheamainus, B.C. Dec 180

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Sanderson	Jack.	25 <sup>th</sup>	Master	Feb 8/22	Chamainus B.C.	No	Yes	43	M	Scot	Br.	5'11"	170		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Pacific (B.C.) Nav Co Ltd  
Owners Vancouver B.C.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Master Sanderson  
Immigration Inspector

\* See list of these on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), and (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



1398 • ca

*Drumwall*

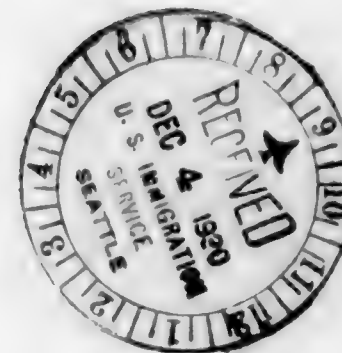
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J. Sanderson*, of the *Ba Bangidrumwall*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *1* day of *Dec.*, 19 *30*

*J. Sanderson*  
Master, First or Second Officer.

*Walter D. Anderson*  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bv. Barge Hunswall, arriving at Port Angeles Wash., Dec 1st, 1930, from the port of Chumaisus B.C. Nov. 30/30.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Sanderson	Jack.	25 yrs	Master	Feb 8/29	Chumaisus B.C.	no	Yes.	43.	M	Scot	Br.	5'11"	175.		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

At Port Angeles Wash. to Seattle  
On Dec 1st to Chumaisus B.C.  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Entries in columns 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David H. Mills, Master, of the S/S "Doric Star", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1930

J. H. Mills  
Master, First or Second Officer.

Charles H. Skiff  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S/S "Doric Star"*, arriving at *Seattle Wash*, Dec 3, 19*30*, from the port of *New Westminster, B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
61	Yes	Allen	James	1	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	30	Male	English	British	5.5	165	None	
62	Yes	Heogan	Bernard	8	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	23	Male	English	British	5.8	160	None	
63	Yes	Sonnett	Reginald	1	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	21	Male	English	British	5.8	160	None	
64	Yes	Jeffels	Robert	2	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	30	Male	English	British	5.6	154	None	
65	Yes	Ferry	John	13	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	32	Male	English	British	6.1	169	None	
66	Yes	Musker	Harry	3	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	28	Male	English	British	5.8	176	None	
67	Yes	Sunter	Fredrick	2	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	24	Male	English	British	5.6	183	None	
68	Yes	Haglett	William	12	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	28	Male	English	British	5.8	189	None	
69	Yes	Monaghan	John	14	Trimmer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	34	Male	English	British	5.7	140	None	
70	Yes	Atkins	William	35	1st Steward	24/10/30	Liverpool	No	Yes	46	Male	English	British	5.7	150	None	
71	Yes	Robinson	William	28	2nd Steward	24/10/30	Liverpool	No	Yes	44	Male	English	British	5.11	171	None	
72	Yes	Colants	James	4 1/2	1st Steward	24/10/30	Liverpool	No	Yes	20	Male	English	British	5.8	136	None	
73	Yes	Harrison	George	6 1/2	1st Steward	24/10/30	Liverpool	No	Yes	23	Male	English	British	5.6	154	None	
74	Yes	Clark	Walter	1	1st Steward	24/10/30	Liverpool	No	Yes	26	Male	English	British	5.7	182	None	
75	Yes	Caine	Richard	20	Chief Cook	24/10/30	Liverpool	No	Yes	49	Male	English	British	5.6	168	None	
76	Yes	Maxie	Thomas	10	2nd Cook	24/10/30	Liverpool	No	Yes	28	Male	English	British	5.6	140	None	
77	Yes	Prangi	John	2	1st Cook	24/10/30	Liverpool	No	Yes	20	Male	English	British	5.5	161	None	
78	Yes	Quay	Robert	4	Galley Boy	24/10/30	Liverpool	No	Yes	18	Male	English	British	5.4	149	None	
79	Yes	Henderson	Arthur	3	1st Steward	24/10/30	Liverpool	No	Yes	19	Male	English	British	5.6	142	None	
80	Yes	Evans	Albert	1st Boy	1st Boy	24/10/30	Liverpool	No	Yes	16	Male	English	British	5.7	140	None	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total crew 80 (same as listed at San Pedro coming up)  
all passed to ship  
Charles D. Harker  
Immigrant Inspector  
12/3/30

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13917



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S/S "Doric Star"*, arriving at *San Francisco, Dec 2*, 19*30*, from the port of *New Westminster, B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	1st	Allison	Norman	3	3 <sup>rd</sup> Engineer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	25	Male	Scotch	British	6.0	150	None	
32	1st	Munie	Sydney	2	4 <sup>th</sup> Engineer	24/10/30	Liverpool	No	Yes	23	Male	Scotch	British	5.11	182	None	
33	Yes	Brown	William	2	Asst Eng <sup>r</sup>	24/10/30	Liverpool	No	Yes	24	Male	English	British	5.8	140	None	
34	Yes	Keogh	James	2	Asst Eng <sup>r</sup>	24/10/30	Liverpool	No	Yes	24	Male	Irish	British	5.10	168	None	
35	Yes	Quirk	John	1	Asst Eng <sup>r</sup>	24/10/30	Liverpool	No	Yes	24	Male	Manx	British	5.9	154	None	
36	Yes	Smith	Henry	1	Asst Eng <sup>r</sup>	24/10/30	Liverpool	No	Yes	20	Male	English	British	5.10	140	None	
37	Yes	Houston	Sydney	9	Chief Eng <sup>r</sup>	24/10/30	Liverpool	No	Yes	30	Male	Welsh	British	5.8	140	None	
38	1st	Vann	Charles	5	2 <sup>nd</sup> Eng <sup>r</sup>	24/10/30	Liverpool	No	Yes	26	Male	English	British	5.7	156	None	
39	Yes	Simpson	Bernard	20	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	42	Male	English	British	5.10	175	"B" left arm	
40	Yes	Eden	Hugh	16	Boysen	24/10/30	Liverpool	No	Yes	32	Male	English	British	5.7	144	None	
41	Yes	McKusky	John	15	Boysen	24/10/30	Liverpool	No	Yes	42	Male	English	British	5.6	140	None	
42	1st	McWilliam	James	27	Boysen	24/10/30	Liverpool	No	Yes	46	Male	English	British	6.1	168	Tattoo on both arms	
43	Yes	Pohorbeck	James	18	Boysen	24/10/30	Liverpool	No	Yes	50	Male	English	British	5.3	131	Scars on right arm	
44	Yes	McNamee	James	25	Boysen	24/10/30	Liverpool	No	Yes	47	Male	English	British	5.4	211	Scars on right arm	
45	Yes	Francis	Thomas	16	Boysen	24/10/30	Liverpool	No	Yes	31	Male	English	British	5.4	126	Cross on right arm	
46	1st	Lowe	William	12	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	20	Male	English	British	5.7	144	Butterfly on left arm	
47	Yes	Gordon	Robert	6	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	23	Male	English	British	5.8	140	None	
48	1st	Doughton	James	3	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	24	Male	English	British	5.7	154	Scars on left arm	
49	Yes	Wright	John	2	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	23	Male	English	British	5.6	147	Scars on left arm	
50	1st	McLachlan	Bernard	11	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	35	Male	English	British	5.8	147	None	
51	1st	Brown	William	15	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	31	Male	English	British	5.7	135	Scars on right arm	
52	1st	McGally	William	12	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	28	Male	English	British	5.4	140	Tattoo on both arms	
53	1st	Benz	William	1	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	32	Male	Welsh	British	5.10	161	Scars on left arm	
54	1st	Murphy	James	21	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	43	Male	English	British	5.10	172	None	
55	1st	Brady	John	10	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	26	Male	English	British	5.9	155	Scars on right arm	
56	1st	McVey	Andrew	16	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	32	Male	English	British	5.8	152	Scars on right arm	
57	1st	Piley	Joseph	30	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	59	Male	English	British	5.5	154	Scars on both arms	
58	1st	Calley	Richard	14	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	36	Male	English	British	5.3	142	None	
59	1st	Carroll	Christopher	5	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	25	Male	English	British	5.10	143	Scars on right cheek	
60	1st	Hughes	Joseph	20	Stoker	24/10/30	Liverpool	No	Yes	35	Male	English	British	5.7	154	Scars on chin	

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18917



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Blue Star Line, arriving at Seattle Wash., 12/21/19, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Mills	David	30	Master	24/10/30	L'pool	No	Yes	51	Male	English	British	5.5	165	None	
2	Yes	Anderson	John	16	1st Mate	24/10/30	L'pool	No	Yes	31	Male	Scotch	British	5.8	160	None	
3	Yes	Robertson	Eric	19	2nd Mate	24/10/30	L'pool	No	Yes	34	Male	English	British	5.8	160	None	
4	1st	Hopper	Robert Sydney	6	3rd Mate	24/10/30	L'pool	No	Yes	21	Male	English	British	5.6	154	None	
5	1st	Chambers	Thomas Blide	4 1/2	4th Mate	25/10/30	L'pool	No	Yes	30	Male	English	British	6.1	169	None	
6	Yes	Miller	Charles	4 1/2	Carpenter	24/10/30	L'pool	No	Yes	31	Male	English	British	5.8	176	None	
7	Yes	Nicholson	Robert	11	Carpenter	24/10/30	L'pool	No	Yes	29	Male	English	British	5.6	133	None	
8	Yes	Yean	James	40	Boiler	24/10/30	L'pool	No	Yes	49	Male	Scotch	British	5.8	189	None	
9	Yes	Hughes	Afred	30	Lamp	24/10/30	L'pool	No	Yes	47	Male	English	British	5.7	140	None	
10	1st	Pederson	Peter	12	Q.M. & A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	26	Male	Norsk	Norwegian	5.7	150	None	
11	1st	Fleming	James	14	Q.M. & A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	28	Male	English	British	5.11	171	None	
12	1st	Wallace	Edward	7	Q.M. & A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	23	Male	English	British	5.8	136	None	
13	1st	Anson	Gustav	35	Q.M. & A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	59	Male	Latvian	Latvian	5.6	154	None	
14	1st	Pelohala	Andrew	30	A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	52	Male	Latvian	Latvian	5.7	182	None	
15	1st	Cookcroft	Afred	30	A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	56	Male	English	British	5.6	168	None	
16	1st	Copeman	Arthur	10	A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	31	Male	English	British	5.6	140	None	
17	1st	Karklin	Trity	25	A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	40	Male	Latvian	Latvian	5.5	161	None	
18	1st	Booth	Hector	7	Sailor	24/10/30	L'pool	No	Yes	23	Male	English	British	5.4	149	None	
19	1st	Truss	Harold	14	A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	27	Male	English	British	5.7	140	None	
20	1st	Martynoff	Alexander	16	A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	32	Male	Latvian	Latvian	5.6	174	None	
21	1st	Black	Thomas	7	A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	26	Male	English	British	6.1	182	None	
22	1st	Black	Patrick	20	A.B.	24/10/30	L'pool	No	Yes	45	Male	Irish	British	5.10	168	None	
23	1st	Black	Joseph	17	Sailor	24/10/30	L'pool	No	Yes	28	Male	English	British	5.6	140	None	
24	1st	Simpson	Horace	1	O.S.	24/10/30	L'pool	No	Yes	16	Male	English	British	5.6	130	None	
25	1st	Edwards	Arthur	1st Boy	Deck Boy	24/10/30	L'pool	No	Yes	18	Male	English	British	5.6	144	None	
26	1st	Sinclair	James	11	Cadet	24/10/30	L'pool	No	Yes	18	Male	Scotch	British	5.9	140	None	
27	Yes	Cole	John	6 months	Cadet	24/10/30	L'pool	No	Yes	18	Male	English	British	5.6	135	None	
28	1st	Peel	Arthur	2	Operator	24/10/30	L'pool	No	Yes	21	Male	English	British	5.6	140	None	
29	Yes	May	Williamson	16	1st Engineer	24/10/30	L'pool	No	Yes	37	Male	English	British	5.11	160	None	
30	1st	Blackerty	Albert	20	2nd Engineer	24/10/30	L'pool	No	Yes	44	Male	Scotch	British	5.7	160	None	

Line Blue Star Line  
Owners Blue Star Line Ltd.  
Local Agents Blue Star Line Ltd.  
Northam Life Ins. Co.

Thomas Black (line 21) was to have gone out on the above ship and when the Albion Star was ready to sail it was found he had deserted and did not go out. See file.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13917



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, Master, of the Nebraska, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Suorn to before me this 3 day of Dec, 1930

Charles H. Hickey

Immigrant Inspector.

Sub. Officer  
Master, First or Second Officer.

Shi  
SP

Receipt given

filed

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMEN.**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to cover the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall continue in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the repeal of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Br 25*  
Vessel "NEBRASKA", arriving at *Seattle*, *Dec 3, 1930*, 1930., from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	Pope.	Edgar Allan John.	21.	Chief Officer.	20.10.30	Rotterdam.	No.	Yes.	37.	M.	English.	British.	5.6	127.	Scar on chin.	Nil.
2	Yes.	Fletcher.	Robert Norman.	23.	2nd Officer.	do.	do.	do.	do.	38.	do.	do.	do.	5.11	136.	Nil.	do.
P.E. 3	No.	Thomas.	William Shepard.	10.	3rd "	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	6.0	175.	do.	do.
4	Yes.	Lamb.	Alexander Hendersen.	3.	Carpenter.	do.	do.	do.	do.	29.	do.	Scotch.	do.	5.4	147.	do.	do.
5	Yes.	Hyde.	Edwin Elonzia.	30.	Boatwain.	do.	do.	do.	do.	45.	do.	English.	do.	5.4	168.	do.	do.
6	Yes.	Mc Larty.	Archibald.	30.	Chief Eng.	do.	do.	do.	do.	50.	do.	Scotch.	do.	5.4	150.	do.	do.
7	Yes.	Holly.	Robert John Walter.	24.	2nd "	do.	do.	do.	do.	45.	do.	English.	do.	6.0	190.	do.	do.
P.E. 8	No.	Mc Kinley.	Robert Dunlop.	14.	3rd "	do.	do.	do.	do.	34.	do.	Scotch.	do.	5.7	182.	do.	do.
P.E. 9	No.	Forrest.	William Munro.	13.	4th "	do.	do.	do.	do.	32.	do.	do.	do.	5.9	161.	do.	do.
P.E. 10	No.	Sheppard.	Albert Frederick.	9.	Senr 5th "	do.	do.	do.	do.	31.	do.	English.	British.	5.11	160.	do.	do.
P.E. 11	No.	Kerr.	Gilbert John.	4.	Jnr. 5th "	do.	do.	do.	do.	28.	do.	Scotch.	do.	6.0	161.	do.	do.
P.E. 12	Yes.	Beveridge.	Andrew Pollock.	2.	Senr 6th "	do.	do.	do.	do.	23.	do.	do.	do.	5.8	154.	do.	do.
First 13	No.	Read.	Ronald Henry.	8 Months	Jnr 6th "	do.	do.	do.	do.	21.	do.	English.	do.	5.6	123.	do.	do.
First 14	No.	Twist.	Jack Birchall.	18 Yrs.	Ch Rfg. "	do.	do.	do.	do.	41.	do.	do.	do.	5.9 1/2	164.	do.	do.
P.E. 15	No.	Whittaker.	Thomas Davidson.	8 "	Asst " "	do.	do.	do.	do.	31.	do.	Scotch.	do.	5.10 1/2	154.	do.	do.
16	Yes.	Morrison.	Francis.	33 "	Ldg Fireman.	do.	do.	do.	do.	54.	do.	Irish.	do.	5.4 1/2	126.	do.	do.
17	Yes.	Brennan.	James Thomas.	13 "	Chief Stwd.	do.	do.	do.	do.	28.	do.	do.	do.	5.11 1/2	186.	do.	do.
P.E. 18	No.	Connor.	John Frederick.	3 "	Asst "	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5.9 1/2	140.	do.	do.
P.E. 19	No.	Remnant.	Leslie Frederick Arthur.	5 "	Asst "	do.	do.	do.	do.	26.	do.	English.	do.	5.10	143.	Scar on right eye	do.
20	Yes.	Dillon.	Horace.	4 1/2 "	Cleaner.	18.10.30	London.	do.	do.	22.	do.	Irish.	do.	5.8 1/2	156.	Nil.	Nil.
21	Yes.	Stow.	Sydney Fred.	3 1/2 "	Stwds Boy.	17.10.30	do.	do.	do.	20.	do.	English.	do.	5.9	154.	do.	do.
22	Yes.	Lemnell.	Robert Dennis.	4 "	do do.	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5.11	154.	do.	do.
23	Yes.	Brown.	Horace.	1 1/2 "	do. do.	do.	do.	do.	do.	17.	do.	do.	do.	5.4	130.	do.	do.
24	Yes.	Webb.	Frdrick.	30."	2nd Cook.	do.	do.	do.	do.	50.	do.	do.	do.	5.0	112.	do.	do.
Ist. P.E. 25	No.	Land.	Charles Edward.	8 "	Chief "	23/10/30	Swansea.	do.	do.	23.	do.	do.	do.	5.9	161.	do.	do.
Ist. 26	No.	Sharp.	Alfred Ernest.	1st Voy.	Galley Boy.	do.	do.	do.	do.	16.	do.	do.	do.	5.8 1/2	140.	do.	do.
Ist. 27	No.	Marker.	Harold William.	1 1/2 Yrs.	Cadet.	do.	do.	do.	do.	19.	do.	do.	do.	5.10	140.	do.	do.
Ist. 28	No.	Webb.	Charles Fortescue.	1st Voy.	do.	do.	do.	do.	do.	18.	do.	do.	do.	5.10	135.	do.	do.
29																	
30																	

*Total crew of 58 (same as in  
San Pedro) passed to ship  
foreign*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

*Charles H. Purbeck*  
12/8/30

\* See list of cases on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NEBRASKA", arriving at SEATTLE, 12/2/20, 1920, from the port of VANCOUVER B.C.

1000 (17000) 15-5-20

1000 (1700C) 12-1-30																		
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  Years.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight  lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Given name			When	Where											
	1	Yes.	Bridges.	Ernest Arthur.	35.	Master.	17.10.30	London.	No.	Yes.	50.	M.	English.	British.	6.0.	230.	Nil.	Nil
Ist P.E.	2	No.	Frogbrook.	Archibald Henry.	6½.	4th Mate.	18.10.30.	do.	do.	do.	23.	do.	do.	do.	5.8.	147.	Tattoo. L. Arm.	do.
	3	Yes.	Andersen.	Alfred.	32.	Stores & A.B.	do.	do.	do.	do.	46.	do.	Danish.	Danish.	5.10	170.	Tattoos.	do.
	4	Yes.	Skinner.	Lionel William.	16.	A.B.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	English.	British.	5.10½	154.	Nil.	do.
	5	Yes.	Garvell.	Edwin.	30.	do.	do.	do.	do.	do.	46.	do.	do.	do.	5.6½.	140.	Tattoo on both wrists	do.
P.E.	6	Yes.	Knell.	Edward.	13.	do.	do.	do.	do.	do.	27.	do.	do.	do.	5.7½.	145.	Tattoo on both arms.	do.
P.E.	7	No.	Cook.	George.	3.	do.	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5.7.	146.	Nil.	do.
Ist.	8	No.	Mc Gregor.	George.	11.	do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	Scotch.	do.	5.7.	150.	Tattoos on both arms.	do.
P.E.	9	No.	Hanna.	John.	6.	do.	do.	do.	do.	do.	29.	do.	do.	do.	5.7.	140.	Nil.	do.
Ist.	10	No.	Patience.	William.	5.	do.	do.	do.	do.	do.	23.	do.	do.	do.	6.0.	155.	Nil.	do.
Ist. Is.	11	No.	Howard.	Arthur.	12.	do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	English.	do.	5.6.	150.	do.	do.
Ist.	12	No.	Carter.	Walter.	30.	do.	do.	do.	do.	do.	47.	do.	do.	do.	5.0.	149.	Tattoos on both arms.	do.
Ist.	13	No.	O'Neil.	William.	15.	do.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	Welsh.	do.	5.7.	168.	do. do.	do.
Ist.	14	No.	Kennedy.	Ernest.	11.	do. Deck Boy & W. Watcher.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	English.	do.	5.3.	169.	Tattoos.	do.
	15	Yes.	Hamilton.	William.	1.	do.	do.	do.	do.	do.	18.	do.	Irish.	do.	5.6.	112.	Nil. Tattoo Rt arm.	do.
Ist.	16	No.	Everson.	Percival.	Ist Voy.	do. do.	do.	do.	do.	do.	16.	do.	English.	do.	5.9.	126.	do.	do.
Ist.	17	No.	Starr.	William.	12.	Wireless. Operator.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5.10.	160.	Nil.	do.
	18	Yes.	Colyer.	Henry.	40.	Ref. Grsr.	do.	do.	do.	do.	56.	do.	do.	do.	5.8.	168.	Tattoos on both arm.	do.
	19	Yes.	Fisher.	Frederick.	27.	Greasr.	do.	do.	do.	do.	50.	do.	do.	do.	5.8½.	160.	do. do.	do.
	20	Yes.	Murdock.	William.	20.	do.	do.	do.	do.	do.	50.	do.	do.	do.	5.5.	140.	Tattoo on both wrists	do.
	21	Yes.	O'Boyle.	Michael.	5.	do.	do.	do.	do.	do.	29.	do.	Irish.	do.	5.8.	154.	Nil.	do.
	22	Yes.	Mc Keown.	John.	10.	do.	do.	do.	do.	do.	33.	do.	do.	do.	5.6.	154.	Tattoo on Arm.	do.
	23	Yes.	Lindsay.	John.	8.	do.	do.	do.	do.	do.	32.	do.	do.	do.	5.6.	132.	Nil.	do.
	24	Yes.	Toal.	John.	6.	F.M. & C.L.	do.	do.	do.	do.	25.	do.	do.	do.	5.5.	126.	do.	do.
	25	Yes.	Kearney. Patrick.	Patrick.	2.	do.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	do.	do.	5.6½.	154.	do.	do.
	26	Yes.	Logan.	Thomas.	1.	do.	do.	do.	do.	do.	45.	do.	do.	do.	5.5.	132.	Tattoo on left arm.	do.
P.E.	27	No.	Blomfield.	Ernest.	12.	do.	do.	do.	do.	do.	25.	do.	English.	do.	5.7.	133.	Nil.	do.
Ist P.E.	28	No.	Thompson.	James.	8.	do.	do.	do.	do.	do.	33.	do.	do.	do.	5.7.	144.	do. Tattoo on chest & arms	do.
Ist.	29	No.	Cleary.	Henry.	12.	do.	do.	do.	do.	do.	27.	do.	do.	do.	5.7.	164.	do.	do.
	30	Yes.	Neve.	Horace.	¾.	Cleaner.	do.	do.	do.	do.	22.	do.	do.	do.	5.7.	139.	Nil.	do.

Line

Owner

Local Agent

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigration Inspector



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, X Shikawa, master, of the Japanese SS Yama Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12th day of December, 1930

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to such alien's apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens ar- riving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be de- by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese 23 ayaka maru*, arriving at *Port Angeles*, *Dec 12*, 19*30*, from the port of *Barnett, BC*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
<i>PASSED TO RESHIP</i> 1		<i>Namimura</i>	<i>Choichi</i>	<i>5 - 9</i>	<i>coal passer</i>	<i>19/1/30</i>	<i>Osaka</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>30</i>	<i>male</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5'0"</i>	<i>150</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 2		<i>Miyazawa</i>	<i>Yoshiyuki</i>	<i>2 - 8</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'5"</i>	<i>150</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 3		<i>Shimizu</i>	<i>Shozo</i>	<i>3 -</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'5"</i>	<i>130</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 4	<i>no</i>	<i>Ura</i>	<i>Daisaku</i>	<i>3 - 11</i>	<i>"</i>	<i>10/11/30</i>	<i>MARU</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'12"</i>	<i>120</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 5		<i>Yamamoto</i>	<i>Yoshio</i>	<i>1 - 10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'2"</i>	<i>120</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 6	<i>yes</i>	<i>A. O.</i>	<i>Susu</i>	<i>12 - 2</i>	<i>"</i>	<i>19/1/30</i>	<i>Osaka</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'5"</i>	<i>120</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 7		<i>T. e.</i>	<i>Shoji</i>	<i>8 - 2</i>	<i>steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'3"</i>	<i>150</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 8		<i>Ishikawa</i>	<i>Masaji</i>	<i>10 - 11</i>	<i>cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'0"</i>	<i>110</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 9	<i>no</i>	<i>Ishi</i>	<i>Fukuya</i>	<i>4 - 3</i>	<i>"</i>	<i>10/11/30</i>	<i>MARU</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'1"</i>	<i>120</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 10	<i>yes</i>	<i>Watanabe</i>	<i>Shunji</i>	<i>4 - 10</i>	<i>boy</i>	<i>11/7/30</i>	<i>Osaka</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'3"</i>	<i>116</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 11		<i>Masaka</i>	<i>Shunji</i>	<i>4 -</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'1"</i>	<i>116</i>		
<i>PASSED TO RESHIP</i> 12	<i>no</i>	<i>Imae</i>	<i>Tatsusaburo</i>	<i>2 - 0</i>	<i>sailor</i>	<i>10/12/30</i>	<i>Barnet</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'3"</i>	<i>120</i>		
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-5525

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*5/13/31*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Ayaha Maru" arriving at Port Angeles, Dec. 12<sup>th</sup>, 1930, from the port of Barnett, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO RESHIP 1	yes	Snirakawa	Kyujiro	y. m. 19 - 10	captain	19/7/30	Osaka	no.	yes	44	man	Japanese	Japan	5'3"	145		
PASSED TO RESHIP 2	"	Kajiyama	Shosaku	II - 2	chief officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	145		
PASSED TO RESHIP 3	"	Futagami	Taneto	4 - 2	2nd. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	120		
PASSED TO RESHIP 4	"	Kawano	Tadashi	2 - 2	3rd. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	134		
PASSED TO RESHIP 5	"	Sasaki	Rokuro	I - 4	app. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'3"	115		
PASSED TO RESHIP 6	"	Ibata	Yukichi	8 - 0	boat swain	"	"	"	no yes	32	"	"	"	5'4"	135		
PASSED TO RESHIP 7	"	Maida	Ishimatsu	13 - 8	carpenter	"	"	"	"	36	"	"	"	5'2"	105		
PASSED TO RESHIP 8	"	Kugita	Shigetake	7 - 0	Quater master	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	129		
PASSED TO RESHIP 9	"	Okinaka	Jinzo	6 - 7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	130		
PASSED TO RESHIP 10	"	Tanehashi	Kosho	8 - 1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'2"	117		
PASSED TO RESHIP 11	"	Sakagami	Chokugo	4 - 3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	133		
PASSED TO RESHIP 12	"	Yaigashi	Suikichi	4 - 7	store keeper	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3"	120		
PASSED TO RESHIP 13	"	Sakai	Aizo	2 - 7	sailor	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	115		
PASSED TO RESHIP 14	"	Asami	Hideo	I - 6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	120		
PASSED TO RESHIP 15	"	Harada	Senji	4 - 1	"	3/11/30	Nagoya	"	"	26	"	"	"	5'3"	118		
PASSED TO RESHIP 16	"	Shinjo	Sakae	17 - 0	chief engineer	19/7/30	Osaka	"	yes	40	"	"	"	5'6"	160		
PASSED TO RESHIP 17	"	Shimizu	Takejiro	13 - 2	1st. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	125		
PASSED TO RESHIP 18	"	Yatabe	Shuji	3 - 0	2nd. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	130		
PASSED TO RESHIP 19	"	Okada	Saburo	0 - 5	app. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	125		
PASSED TO RESHIP 20	"	Sono	Sangoro	18 - 9	No. 1 oiler	"	"	"	no	44	"	"	"	5'5"	130		
PASSED TO RESHIP 21	"	Odaima	Sakutaro	14 - 2	No. 2 "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	129		
PASSED TO RESHIP 22	"	Tobita	Juka	5 - 3	No. 3 "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4"	125		
PASSED TO RESHIP 23	"	Goto	Kguma	5 - 6	store keeper	"	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	133		
PASSED TO RESHIP 24	"	Murai	Seishichi	6 - 3	donkey man	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	115		
PASSED TO RESHIP 25	"	Aimura	Shigeichi	5 - 0	fire man	"	"	"	"	25	"	"	"	5'0"	120		
PASSED TO RESHIP 26	"	Ikeda	Senzo	4 - 2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'3"	117		
PASSED TO RESHIP 27	"	Kin	Kontaku	3 - 11	"	"	"	"	"	26	"	Korean	"	5'4"	120		
PASSED TO RESHIP 28	"	Amo	Masaji	6 - 5	"	"	"	"	"	28	"	Japanese	"	5'3"	120		
PASSED TO RESHIP 29	"	Hatamura	Shigeta	4 - 2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	115		
PASSED TO RESHIP 30	"	Mariya	G. ch.	4 - 4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	130		

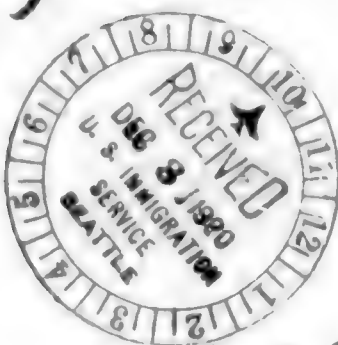
Line American & Japan Line  
Owner Latona Steam Ship Co. Ltd  
Local Agents 10-100

Richard D. Anderson  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER



I, \_\_\_\_\_, of the Ayaka Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of December, 19 10

William G. McManan  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

Ayaka Maru

[Signature]

Receipt given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 690) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Itinerary  
Everett  
Bellingham  
Barnet, 136  
Port Angeles  
Portland, Ore.  
Japan

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *S.S. "AYAHA MARU"*, arriving at *TACOMA*, *Dec. 1<sup>st</sup>*, *1930*, from the port of *OSAKA via UNO AND MIKE*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>No</i>	Ura	Daisaku	y. m. 3 - 11	coal passer	10/11/30	MIKE	no	no	21	man	Japanese	Japan	5'1"	120		
2		Yamamoto	Yoshio	1 - 10	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2"	120		
3		Ieni	Fukuya	4 - 3	Cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5'1"	120		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE *12-1-30*  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED,

*Olaf Buttz*  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

*Tacoma Wash*  
*Dec 1<sup>st</sup> 1930*  
*crew examined and all passed to reship.*  
*William G. B. Naniara*  
*Imm Insp.*

Line *Tacoma Steam Ship Co. Ltd.*  
Owners *Wabbe Shipping Co*  
Local Agents *Wabbe Shipping Co*

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

*Receipt given*

*Discrepancy*  
Everett  
Bellingham  
Barnet. B.B.  
Port Angeles  
Port Townsend  
Portland Ore. &  
Japan.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Moldavian.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS. Ayaka Maru, arriving at Tacoma Wash. Dec 1<sup>st</sup>, 1930, from the port of Osaka Japan via Mito

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	Moriya	Gaiichi	4 - 4	coal passer	19/7/30	Osaka	no	no	26	man	Japanese	Japan	5'4"	130		
2	"	Kanamura	Choichi	5 - 9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3"	120		
3	"	Ri	Zaitoku	3 - 5	"	"	"	"	"	22	"	Korean	"	5'5"	135		hire off at Mito on his proposal. L. L. L.
4	"	Minami	Yoshiyuki	2 - 8	"	"	"	"	"	27	"	Japanese	"	5'5"	130		
5	"	Shibukawa	Heishiro	3 - 2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'3"	120		
6	"	Ando	Susumu	12 - 2	wireless & purser	"	"	"	yes	40	"	"	"	5'3"	120		
7	"	Torie	Ichiji	8 - 2	steward	"	"	"	no	28	"	"	"	5'3"	130		
8	"	Ishikawa	Masaji	10 - 1	Cook	"	"	"	"	34	"	"	"	5'0"	110		
9	"	Onita	Tokiyoshi	4 - 9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	150		hire off at Mito on his proposal. L. L. L.
10	"	Watanabe	Tsuruji	4 - 10	Boy	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3"	116		
11	"	Sei	Jyusuke	2 - 4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'1"	115		
12		<div data-bbox="448 1184 827 1437" data-label="Form"> <p>AMERICAN CONSULATE Kobe Japan SEEN for the journey to the United States via <u>San Francisco</u> Date <u>NOV 7 - 1930</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport is not continuous to be valid for that period.)</p> </div> <div data-bbox="389 1370 547 1531" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="542 1475 766 1600" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE Kobe, Japan</p> </div> <div data-bbox="431 1640 734 1793" data-label="Text"> <p>U. S. QUARANTINE STATION PORT TOWNSEND, WASHINGTON DATE <u>12-1-30</u> MEDICALLY INSPECTED AND PASSED, S. B. Bishop SURGEON, U. S. P. H. S.</p> </div>															
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line 1-30  
Owner Tokushima S. S. Co.  
Local Agents Walker Shipping Co.

William G. McNamee  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

1321



ORIGINAL

Sheet 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

*Japanese*  
 Vessel *S.S. "AYAHAMARU"*, arriving at *Tacoma*, *Dec. 1<sup>st</sup>*, 19*30*, from the port of *Osaka via Uno & Mito*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	Shirakawa	Kyujiro	19 - 10	Captain	19/7/30	Osaka	No.	Yes	44	man	Japanese	Japan	5'3"	140		
2	"	Kajiyama	Shosaku	11 - 2	chief officer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	145		
3	"	Futagami	Taneto	4 - 2	2nd.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	120		
4	"	Kawano	Tadashi	2 - 2	3rd.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	134		
5	"	Sasaki	Rokuro	1 - 4	App.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'3"	115		
6	"	Ibata	Yukichi	8 - 0	Boat swain	"	"	"	No	32	"	"	"	5'4"	135		
7	"	Maida	Ishimatsu	13 - 8	Carpenter	"	"	"	"	36	"	"	"	5'2"	105		
8	"	Kugita	Shigetake	7 - 0	Quater master	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	129		
9	"	Okinaka	Jinzo	6 - 7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	130		
10	"	Tanehashi	Kosho	8 - 1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'2"	118		
11	"	Sakagami	Chokugo	4 - 3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	133		
12	"	Yaigaki	Suikichi	4 - 7	stor keeper	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3"	120		
13	"	Asami	Hideo	1 - 6	Sailor	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	120		
14	"	Harada	Senji	4 - 1	"	3/11/30	Nagoya	"	"	26	"	"	"	5'3"	118		
15	"	Sakai	Aiso	2 - 7	"	19/7/30	Osaka	"	"	29	"	"	"	5'3"	115		
16	"	Shinjo	Sakae	17 - 0	chief engineer	"	"	"	YES	40	"	"	"	5'6"	160		
17	"	Shimizu	Takejiro	13 - 2	1st.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	125		
18	"	Yatabe	Shoji	3 - 0	2nd.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	131		
19	"	Okada	Saburo	- 4	App.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	125		
20	"	Sono	Sangoro	18 - 9	No.1 oiler	"	"	"	No	44	"	"	"	5'5"	130		
21	"	Odaima	Sakutaro	14 - 2	No.2	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	129		
22	"	<del>Shimizu</del>	<del>Fumio</del>	<del>8 - 5</del>	<del>No.3</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>32</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'1"</del>	<del>109</del>	line off at Mito on his proposal	Shimizu
23	"	Tobita	Juka	5 - 3	Store keeper	"	"	"	"	31	"	"	"	5'1"	115		
24	"	Goto	Eguma	5 - 6	Donkey man	"	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	130		
25	"	Ikeda	Kenzo	4 - 2	Fire man	"	"	"	"	25	"	"	"	5'3"	120		
26	"	Murai	Seishichi	6 - 3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	118		
27	"	Kimura	Shigeichi	5 - 0	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'0"	120		
28	"	Kim	Kontaku	3 - 11	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	120		
29	"	Ando	Masaji	6 - 6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	120		
30	"	Hatamura	Shigeta	4 - 2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	120		

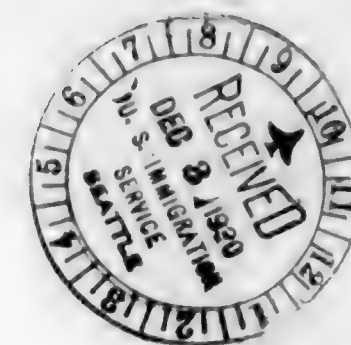
Line *America Japan Line*  
 Owner *Tokai Marine Steam Ship Co.*  
 Local Agents *Wholesale Shipping Co.*

*William G. McManis*  
 Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**



12914  
*Geo Washington*

I, Chr. Winther, of the M/S "George Washington", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Chr. Winther*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 2<sup>d</sup> day of December, 1930.

*William G. McManara*  
Immigrant Inspector.

O ✓  
P ✓

*Receipt given*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

*Itinerary  
Barlans  
San Francisco*

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Sweden).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Nor. S/S "George Washington", arriving at Olympia Wash Dec 28, 1930, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
3 1	Yes	Myhre	Knut	1	Cookmate	19/6.30	Ogle	No	Yes	25	M	Scandinavian	Norw.	5'9"	159	No	
3 2	No	Fredriksen	Sverre	0	Machinist	9/10."	Antwerp	"	"	25	"	"	"	5'7"	145	"	
3 3	"	Kittelsen	Sigurd	0	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150	"	
3 4	Yes	Antonsen	Sofie	5	Stewardess	14/6.29	Ogle	"	"	36	F	"	"	5'5"	198	"	
3 5	No	Sjo	Olav	3	Electrician	17/1.30	S. Francisco	"	"	32	M	"	"	5'9"	165	"	
3 6	"	Knoph	Arne	3 1/2	Motorman	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	175	Left arm	
3 7	"	Fanebust	Sigurd	19	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10"	180	No	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*OK  
K. L. Gertler  
R. A. S. 11/25/30*

*Tacoma, Wash (Olympia H)  
Dec 28 1930  
Brew checked and all passed to  
re-ship.*

*William G. McNamara  
Imm Insp.*

Imm. Officer Frank G. G. G.

Local Agent 11-200

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ch. Wm. Allen master, of the U.S. George Washington, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Ch. Wm. Allen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *M/S George Washington*, arriving at *Olympia Wash* *Dec 22* 19*30* from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Winther	Christian	22	Master	14/6.29	Oslø	No	Yes	43	M	Scand.	Norw.	5'8"	180	No	
2	No	Anderssen	Gunnar	15	1st. Mate	13/9.30	Antwerp.	"	"	30	"	"	"	5'5"	170	"	
3	Yes	Brandt	Gustav	13	2nd "	14/6.28	Oslø.	"	"	32	"	"	"	5'9"	180	"	
4	No	Hirsch	Gunnar	4	3rd "	7/9.30	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	160	"	
5	Yes	Karlson	Johan	4	Carpenter	19/6.30	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	163	"	
6	"	Larsen	Ludvig	37	Boatswain	26/9.29	"	"	"	54	"	"	"	5'7"	200	Both arms.	
7	"	Nilsen	Halvor	21	A.B.	21/6.30	Antwerp.	"	"	38	"	"	"	5'8"	145	No	
8	No	Skjölberg	Jacob	5	"	10/10.30	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	180	Left arm.	
9	"	Gressbøl	Hans	20	"	" " "	"	"	"	37	"	"	"	5'10"	175	Right arm.	
10	"	Sörgeard	Oscar	6	"	" " "	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	175	Both arms.	
11	Yes	Gilbert	Thor	2	Ordinary	21/6.30	Oslø	"	"	18	"	"	"	5'10"	180	No	
12	"	Johansen	Andreas	1 1/2	"	19/9.29	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	143	"	
13	No	Rick	Finne Emil	7	"	10/10.30	Antwerp.	"	"	25	"	"	"	5'11"	175	"	
14	"	Pedersen	Karl Olaf	20	"	" " "	"	"	"	46	"	"	"	5'10"	180	Both arms.	
15	Yes	Stub	Kjeld	1 1/2	"	19/6. "	Oslø	"	"	18	"	"	"	5'11"	160	No	
16	"	Stubberud	Erling	1 1/2	Boy	13/2. "	"	"	"	17	"	"	"	5'11"	160	"	
17	"	Jørgensen	Trygve	16	Chief Eng.	5/9. 28	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	175	"	
18	"	Mathisen	Anton	13	2nd. "	3/3. 30	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	167	"	
19	"	Halvorsen	Haakon	2	3rd. "	3/6. "	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	160	"	
20	"	Christiansen	Karl	2 1/2	4th. "	14/6.29	"	"	"	43	"	"	"	5'5"	200	"	
21	"	Mathisen	Morten	3	Motorman	3/2.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	140	"	
22	"	Pettersen	Olaf	2	"	14/6.29	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	140	"	
23	"	Johansen	Bjarne	1	"	" " "	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	167	"	
24	"	Person	Kaare	1 1/2	Oiler	" " "	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	130	"	
25	No	Nielsen	Terje	16	Motorman	13/10.30	Antwerp.	"	"	40	"	"	"	5'11"	175	Left arm.	
26	"	Andersen	Rolf Willy	3/4	Oiler	9/10. "	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	175	No	
27	"	Stuanes	Sverre	7	"	" " "	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	175	"	
28	"	Berg	Magnus	3	"	" " "	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	180	"	
29	Yes	Antonsen	Martin	26	Steward	14/6. "	Oslø	"	"	42	"	"	"	5'8"	180	Both arms.	
30	"	Syvertsen	Ole	7	Cook	14/6.29.	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	155	No	

Like *Fred Olsen Co.*

Owner

Local Agents

*Canadian American Shipping Co*

*William H. Namara*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, GEORGE E. FRANKARD, MASTER, of the AMERICAN STRAMER SHELTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

2

day of

Dec

1934

At

DECEMBER

80

Immigrant Inspector.

G. E. Frankard  
Master, First or Second Officer



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 35 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am*

Vessel S.S. SHELTON

, arriving at BELLINGHAM, WN.

DECEMBER 2,

1920, from the port of

Vancouver B.C.

12/1/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CHOW,	LEA SUNG,	20 Yrs.	Steward.	Oct. 1/30	Shanghai,	NO.	Yes.	41	M	Chinese.	Chinese.	5'3"	135	None,	
2	"	CHOY,	SEE DAI,	20 "	Oh. Cook,	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	140	"	
3	"	LEE,	SOY FOO,	30 "	End. "	"	"	"	"	49	"	"	"	5'5"	130	"	
4	YES	CHU,	CHING YUNG,	20 "	Messboy,	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4"	105	"	
5	"	CHANG,	AH CHUNG,	20 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	115	"	
6	"	KAO,	NING YUEN,	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	100	"	
7	"	LEE,	KOO FOO,	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	105	"	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Yms Tacoma Oriental S.S. Co.

Owner

Local Agents

*Bellingham Wash. Dec. 2, 1920*  
*All passed to R.S.F.*  
*J.R. Vail*  
Immigrant Inspector.

\* See list of rules on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*139*



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SHELTON, arriving at BELLINGHAM, Wn., DECEMBER 2, 1930, from the port of Vancouver B.C., Dec 1 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES,	CORCORAN,	CHARLES L.	20 Yrs.	MAKE,	11/28/30	Seattle,	YES,	YES	36	M	U.S.	U.S.	5'11"	185	NONE,	
2	"	BURROWS,	BROWNING W.	20 "	2nd. "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	185	"	
3	"	ARMES,	PERCY C.	3 "	3rd. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	160	Scar on Leg,	
4	"	MAY,	RUSSEL,	2 "	Carpenter,	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	150	NONE,	Missed Ship at Tacoma, Rejoined at Vancouver, B.C.
5	"	ZUCOWSKA,	JOSEPH C.	15 "	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	165	TATTOO,	
6	NO,	CHRISTENSEN,	EARL R.	6 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	210	"	
7	"	STEPHENS,	PATRICK C.	12 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	155	NONE,	
8	"	ANDERSON,	HENRY,	44 "	"	"	"	"	"	58	"	NORWAY	"	5'8"	160	TATTOO,	
9	"	SMITH,	WALTER E.	8 "	"	"	"	"	"	28	"	GERMANY	"	5'9"	168	Scar on left temple,	
10	"	COCCINI,	LUIGI,	34 "	"	"	"	"	"	50	"	ITALY	"	5'7"	198	NONE,	
11	YES,	JOHNSON,	IVER A.	11 Mo.	O.S.	"	"	"	"	21	"	U.S.	"	5'11"	178	"	" " "
12	NO,	COOPER,	A. LEROY,	6 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	135	Scar on right cheek,	
13	YES,	BLAIS,	MAURICE J.	6 Yrs.	RADIO,	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	150	Scar on left wrist,	
14	"	HUSSEY,	GORDON,	25 "	Ch. Eng'r,	"	"	"	"	49	"	Canadian	"	5'10"	150	NONE,	
15	"	GREEN,	ARTHUR W.	12 "	1st. "	"	"	"	"	50	"	U.S.	"	5'6"	162	"	
16	"	WEIL,	CHAS.	42 "	2nd. "	"	"	"	"	58	"	Germany	"	5'9"	160	"	
17	"	WYRUCHOWSKI,	STEPHEN,	7 "	3rd. "	"	"	"	"	23	"	U.S.	"	5'9"	170	TATTOO,	
18	"	EDDY,	JAMES C.	2 "	OILER,	"	"	"	"	30	"	"	"	6'0"	187	NONE,	
19	NO,	JOHNSTON,	HARRY J.	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	150	"	
20	"	MUIRHEAD,	ROBERT C.	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6'0"	145	"	" " "
21	YES,	COLEMAN,	BERT,	4 "	Fireman,	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	149	TATTOO,	
22	NO,	LEE,	CLARENCE A.	8 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10"	160	"	
23	YES,	MACKENZIE,	DONALD C.	2 "	"	"	"	"	"	22	"	Scotland	"	5'10"	150	NONE,	
24	NO,	MORRELL,	ORRIN W.	6 Mo.	Wiper,	"	"	"	"	24	"	U.S.	"	5'7"	160	"	
25	"	VCHULEK,	CARL J.	4 Yrs.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	135	"	
26	"	HUSSEY,	MRS. GORDON,	None,	Stewardess	11/29/30	Tacoma,	"	"	36	F	"	"	5'4"	140	"	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Tacoma Oriental S.S. Co.

Owners

Local Agents

Bellingham Wash. Dec. 2. 1930

All passed as U.S.C.

J. R. Vail

Immigrant Inspector.

\* See list of men on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13912



12912  
*Ed*  
*Solander*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Thos. Kijss*, of the *British Motor Ship Solander*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *2* day of *2*, 19*17*

*Thos. Kijss*  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(c) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(d) Clearance shall not be granted any vessel until the *note* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Solander, arriving at Bellingham, Wash Dec, 1930, from the port of Sidney B.C. Dec 1, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Higgs	Thomas			Master	Nov 15	Sidney B.C.	No	Yes	40	Male	English	Canadian	5'8"	200	
2	Higgs	William			Mate	Oct 1				30				5'6"	180	
3	McPandless	George			Engineer	Oct 5				20				6"	150	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Place Phos Higgs

Bellingham, Dec 2, 1930  
all passed to R.S.F.  
J R Vail



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The Master, of the M. S. Klatawa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Laurence Willard  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1930

C. F. St. John  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Klatawa, arriving at Anacortes 4<sup>th</sup> Nov., 1930, from the port of Lady Smith B. C. 11/2/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No.	Willard	Laurence	4 yrs	Captain	Anacortes	No.	No.	Yes	22	Male	White	American	5'6"	140	No.	
2	Yes	Warren	Raymond	3 yrs	Engineer	Anacortes	No.	No.	Yes	21	Male	White	American	5'11"	130	No.	
3	No.	Bingham	Al	15 yrs	Deckhand	Anacortes	No.	No.	Yes	34	Male	White	American	5'10"	140	No.	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Anacortes, Wash.  
Mar 30 1930  
Local Tug & Barge  
only this trip foreign during  
month of Nov 1930  
C7 Stevedore  
US2 grant 2 put  
Check & passed as USC

By Puget Sound Tug & Barge Co  
Owner Helley Bros. Towing Co.  
Local Agent \_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Frank Woods Hilly, of the S/S Saxon Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

F. W. Hilly  
Master, First Second Officer.

Sworn to before me this 2 day of Dec, 1930

Charles J. Hurkey  
Immigrant Inspector.

*Receipt given*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Saxon Star*, arriving at *Seattle*, *1st Dec*, 19*30*, from the port of *New Westminster B.C. Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Shaw	George		1st	in. R. Boy	4. 10. 30	R. Type	no	yes	16	male	English	British	5' 6"	126	
1	Kelly	Barriel		1st	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5' 8"	144	
1	Lister	George		5 yrs	Asst. Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5' 8 1/2"	139	
P.C.	Scott	Walter		5 yrs	Stokepman	"	"	"	no	23	"	"	"	6' 0"	150	
"	Johnson	John		25 yrs	Rfg. Greaser	"	"	"	yes	50	"	"	"	5' 3 1/2"	133	
	Davy	Samuel		30	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5' 6"	120	
	Baker	Robert		4 yrs	4th officer	8. 10. 30	"	"	"	23	"	"	"	5' 8"	126	
P.C.	Waters	Peter		49 yrs	Stores	4. 10. 30	"	"	yes	64	"	English	British	5' 3"	142	Bad scar on right hand
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew of 68  
all passed & ship  
foreign - same crew  
as passed at San Pedro  
Charles W. Burke  
Immigrant Inspector  
12/1/30

Line *Blue Star Line Ltd*  
Owner *Union Cold Storage*  
Local Agents *Blue Star Line Ltd*

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W 13907



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Saxon Star, arriving at Seattle, 1<sup>st</sup> Dec, 1930, from the port of New Westminster B.C. Vancouver - B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lattimer	Richard		10 yr.	Boatman	4. 10. 30	R. Lynn	Yes	Yes	43	Male	English	British	5' 4"	133	
2	Ond	John		9	"					28	"	"	"	5' 10"	154	
3	Sullivan	Thomas		40 yr.	Ref.				Yes	65	"	England	British	5' 9"	147	Tattooed
4	Wilson	James		40 yr.	"				"	61	"	Scotch	British	5' 7"	161	
5	Quinn	Geoff		12 yr.	"				Yes	28	"	English	"	5' 9"	147	
6	Knox	Robert		29 yr.	"				"	54	"	"	"	5' 4"	139	
7	McLan	John		22 yr.	main				No	60	"	Irish	British	5' 6"	160	
8	Lawson	John		12 yr.	Fireman				Yes	30	"	English	"	5' 9"	142	
9	Greenan	Peter		10 yr.	"				No	36	"	Irish	British	5' 4"	134	wound bayonet in stomach
10	Scott	John		40 yr.	"				Yes	56	"	English	British	6' 6"	210	Tattooed
11	Smith	George		3 yr.	"				"	25	"	English	British	5' 4"	120	"
12	Black	John		27 yr.	"				"	51	"	"	"	5' 6"	140	"
13	Farsons	William		4 yr.	"				Yes	35	"	English	"	5' 4"	128	Tattooed
14	Gallant	Thomas		24 yr.	"				"	53	"	"	"	5' 8"	147	"
15	Landerdale	Robert		12 yr.	"				Yes	29	"	English	British	5' 10"	145	"
16	Angus	Robert		16 yr.	"				"	35	"	English	British	5' 6"	146	"
17	Dockerty	Joseph		22 yr.	Trimmer				"	39	"	"	"	5' 2"	133	"
18	Richardson	John		4 yr.	"				"	33	"	"	"	5' 4"	134	"
19	Yeaman	Alison		2 yr.	"				"	24	"	"	"	5' 9"	142	"
20	James	Walter		3 yr.	"				Yes	24	"	English	British	5' 4"	112	Tattooed
21	Rafferty	Francis		2 <sup>nd</sup> boy	"				"	33	"	Scotch	"	5' 4"	140	scar on right cheek
22	Donaldson	Ernest		2 yr.	"				"	36	"	English	British	5' 5"	140	Tattooed
23	Burns	Patrick		20 yr.	main breaser				"	42	"	Irish	"	5' 2"	136	"
24	Thomson	Robert		31	Bl. Stew.				"	48	"	English	"	5' 7"	140	"
25	Kirkham	James		22 yr.	2 <sup>nd</sup>				"	18	"	English	"	5' 10"	154	"
26	Duncan	Harry		12 yr.	Post				"	29	"	English	"	5' 5"	136	"
27	Wilson	Robert		4 yr.	"				"	18	"	"	"	5' 4"	136	"
28	Stone	Harry		4 yr.	"				"	20	"	English	"	5' 4"	136	Scar on rt. knee
29	Edmonds	Sidney		16 yr.	Bl. Cook				"	40	"	"	"	5' 2"	140	Tattooed
30	Evans	George		15 yr.	2 <sup>nd</sup>				"	35	"	"	"	5' 7"	150	Index finger left hand missing

Line Blue Star Line Ltd  
Owners Union Cold Storage  
Local Agents Blue Star Line Ltd

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

N  
1000



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Saxon Star*, arriving at *Seattle*, *2nd Dec 1920*, from the port of *New Westminster BC*  
*Amersham*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kirby	Frank Woods		25	Master	4.10.20	H. Tyne	No	Yes		Male					
2	Crane	Stuart		15	bl. off					30		Scotch	British	5'9"	131	
3	Crope	Aubrey		9	2nd					26		English	British	5'10"	143	
4	Allan	Leonard		4	3rd					20				5'10"	129	
5	Boulgate	Herbert		12 yrs	W. T. O					30		English	British	5'4"	136	
6	Raven	George		10 yrs	Carpenter					35		English		5'7"	162	
7	Lifeguard	Valentine		18 yrs	Bosun					26		Scandinavian	Swedish	5'8"	151	Tattooed
8	Pybus	Herbert		25 yrs	Land					39		English	British	5'8"	148	
9	Clark	Andrew		15 yrs	QM					35		Scotch	British	5'8"	154	
10	Brown	John		12 yrs						33		Scotch	British	5'10"	161	
11	Spence	William		6 yrs						29		Scotch	British	6'0"	145	Tattooed
12	Simclair	Gifford		6 yrs						24				5'9"	154	
13	Williamson	Hugh		5 yrs	AB					24		Scotch		5'9"	168	
14	Bernsten	Edmund		14 yrs						32		Scandinavian	Norwegian	5'9"	120	
15	Swanson	Albert		9						24		English		5'8"	140	
16	Dickson	Samuel		6 yrs						24		Scotch	British	5'9"	196	
17	Grant	Thomas		10 yrs						29		English	British	5'10"	132	
18	Williamson	George		3 yrs						21				5'9"	168	
19	Smith	Edward		6 yrs						26		English	British	5'6"	148	
20	Madeline	James		1st	O.S.					15 1/2		English	British	5'4"	112	
21	Williams	Edward		1st	Deck Boy					16		Welsh	British	5'5"	140	
22	Fairbairn	Robert		1st						16		English	British	5'8"	154	
23	Bearden	Charles		20 yrs	bl. Eng					42				5'9"	182	
24	Riddell	Andrew		30 yrs	2nd					52		Scotch	British	5'8 1/2"	180	
25	Welsh	George		4 yrs	3rd					25		English	British	5'9"	140	
26	Scullard	Adrian		9 yrs	1st					34				6'0"	156	
27	Porter	John		2	Host					27		Scotch		5'8 1/2"	152	
28	Vinnicombe	Thomas		12 yrs						20		English		5'10"	154	
29	East	Edward		18	bl. Ref					44		English	British	5'6"	154	
30	Simaway	Norman		6	Jun 2nd					28				5'6"	145	

Line *Saxon Star Line Ho*  
Owner *Thos Cold Storage*  
Local Agent *Saxon Star Line Ho*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

17908  
An  
Admiral Chase  
Arrived Dec 24/1930  
Port Bellingham Wash

I, **J L HARRIS** MASTER, of the **AMERICAN STR ADMIRAL CHASE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~XXXXXXXXXXXX~~

Sworn to before me this **21ST** day of **DECEMBER**, 19**30**

*J. R. Vail*  
Immigrant Inspector.

Agent or others responsible for payment head tax *see inside*

Cleared from \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

**MEDICAL CERTIFICATE**

Part \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Medical examined and passed except \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Sund. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. \_\_\_\_\_

Vessel **AMERICAN STEAMER ADMIRAL CHASE**

Arriving at **BELLINGHAM WASH**

**DECEMBER 21**

1930, from the port of **VANCOUVER B C**

*Dec 20 1930.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether alien as per passenger's declaration - YES MEMBER OF CREW ON PREVIOUS VOYAGE	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HARRIS	J LYMAN	YES	30	MASTER	DEC 15 1930	SEATTLE	NO	YES	48	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 10 IN		
2	MEYER	ARTHUR	YES	26	CHIEF MATE	DO	DO	NO	YES	49	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 9IN		
3	VADAS	JOSEPH	YES	28	2ND MATE	DO	DO	NO	YES	46	MALE	MAGYAR	AMERICAN	5FT 5IN		
4	BRATRUD	OTTO M	YES	20	3RD MATE	DO	DO	NO	YES	47	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8 IN		
5	TIEELL	ALEXANDER	NO	10	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	33	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 11IN		
6	MCCORMICK	JAMES	YES	2	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 6IN		
7	JACQUES	LEO E	NO	10	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	27	MALE	FRENCH	AMERICAN	5FT 6IN		
8	ADLER	FRANK	YES	25	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	54	MALE	GERMAN	AMERICAN	5FT 8IN		
9	RICE	RAYMOND L	YES	10	ORD SEAMAN	DO	DO	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 9IN		
10	SANTIC	PAUL D	NO	4	ORD SEAMAN	DO	DO	NO	YES	24	MALE	FRENCH	AMERICAN	5FT 9IN		
11	ZAREFAKE	ERNEST	YES	20	BOATSWAIN	DO	DO	NO	YES	52	MALE	GREEK	GREEK	5FT 2IN		
12	DEHN	FRED	YES	10	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	28	MALE	GERMAN	GERMAN	6FT 0 IN		
13	TJELSNES	GUSTAV	YES	8	WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	24	MALE	SCANDIN	NORWAY	6FT 0IN		
14	GRUNBERG	CARL	NO	13	WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	39	MALE	RUSSIAN	RUSSIAN	5FT 11IN		
15	NYBERG	ALFRED	YES	20	CHIEF ENGINEER	DO	DO	NO	YES	42	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 7IN		
16	IRVINE	NORMAN J	YES	7	1ST ASST ENGINEER	DO	DO	NO	YES	45	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT 7IN		
17	HELGESEN	JOHN	YES	12	2ND ASST	DO	DO	NO	YES	42	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 6IN		
18	WHITE	WALTER	YES	20	3RD ASST	DO	DO	NO	YES	43	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 8IN		
19	HUBBERSTY	JAMES	YES	4	OILER	DO	DO	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 2IN		
20	REDDEN	HARRY J	YES	5	OILER	DO	DO	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 6IN		
21	MURRAY	CLYDE M	YES	1	OILER	DO	DO	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 8IN		
22	ZWINGENBERG	FRANK	YES	2	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 8IN		
23	JOYCE	CONRAD	YES	10	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	28	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN		
24	MURRAY	MELVIB D	YES	1	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 9IN		
25	OLSEN	WILFRED M	YES	1	WIPER	DO	DO	NO	YES	20	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 11IN		
26	LIND	WALTER J	YES	9	PURSER	DO	DO	NO	YES	29	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN		
27	CARTER	NICHOLAS	YES	5	COOK	DO	DO	NO	YES	58	MALE	AFRICAN COLORED	AMERICAN	5FT 10IN		
28	MA DUKE	J A	YES	5	MESSMAN	DO	DO	NO	YES	59	MALE	AFRICAN COLORED	AMERICAN	5FT 2IN		
29	EVANS	WILLIAM M	YES	7	UTILITYMAN	DO	DO	NO	YES	48	MALE	AFRICAN COLORED	AMERICAN	5FT 8IN		
30	FIELDS	ROBERT E	NO	2	MESSBOY & GALLEYMAN	DO	DO	NO	YES	35	MALE	AFRICAN COLORED	AMERICAN	5FT 8IN		

Line **PACIFIC STEAMSHIP CO**  
Owner **PACIFIC STEAMSHIP CO**  
Local Agent **W H WILLIAMS BELLINGHAM**

*Bellingham, Wash Dec 21, 1930*  
*All checked and passed as*  
*US Citizens except lines 11, 12, 13 & 14.*  
*J. J. J. J.*

\* See list of races on back of form.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13908 cd  
 edun Chase  
 Wapfeld

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J L HARRIS MASTER, of the AMERICAN STR ADMIRAL CHASE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of December, 1930

Master, XXXXXXXXXXXX

J R Vail  
 Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN STR ADMIRAL CHASE, arriving at BELLINGHAM WASH, Nov 30 10P, 1930, from the port of OCEAN FALLS B C Nov 29/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	YES	HARRIS	JAMES L	30	MASTER	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	48	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	10 IN		
✓ 2	YES	MEYER	ALFRED	26	CHIEF MATE	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	49	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	9 IN		
✓ 3	YES	VADAS	JOSEPH	28	2ND MATE	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	46	MALE	MAGYAR	AMERICAN	5	5 IN		
✓ 4	YES	BRATRUD	OTTO M	20	3RD MATE	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	47	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5	8 IN		
✓ 5	YES	KNOX	ROBERT	12	ABEE SEA	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	6 IN		
✓ 6	NO	FEAMENGO	EL	12	ABLE SEAMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	38	MALE	GREEK	GREEK	5	9 IN		
✓ 7	YES	MCCORMICK	JAMES	2	ABLE SEAMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	6 IN		
✓ 8	YES	ADLER	FRANK	25	ABLE SEAMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	54	MALE	GERMAN	AMERICAN	5	8 IN		
✓ 9	YES	RICE	ROBERT L	10	ORD SEAMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	9 IN		
✓ 10	NO	RIDER	RALPH E	1	ORD SEAMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	CANADIAN	5	9 IN		
✓ 11	YES	JOHNSTON	CLIFFORD	5	BOATSWAIN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	6	0 IN		
✓ 12	YES	DEHN	FRED	10	CARPENTER	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	28	MALE	GERMAN	GERMAN	6	0 IN		
✓ 13	YES	ZARFAKI	ERNEST	20	WINCHMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	52	MALE	GREEK	GREEK	6	5 2 IN		
✓ 14	NO	TJELSNES	GUSTAV	8	WINCHMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	24	MALE	SCANDIN	NORWEGIAN	6	0 IN		
✓ 15	YES	NYBERG	ALFRED O	20	CHIEF ENGINEER	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	42	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5	7 IN		
✓ 16	YES	IRVINE	NORMAN J	7	1ST ASST	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	45	MALE	SCOT	AMERICAN	5	7 IN		
✓ 17	YES	HELGESEN	JOHN	12	2ND ASST	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	42	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5	6 IN		
✓ 18	YES	WHITE	WALTER	20	3RD ASST	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	43	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	8 IN		
✓ 19	YES	HUBBERTY	JAMES	4	OILER	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	2 IN		
✓ 20	YES	REDDEN	HARRY J	5	OILER	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	6 IN		
✓ 21	YES	MURRAY	CLYDE M	1	OILER	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	6 IN		
✓ 22	YES	ZWINGENBERG	FRANK	2	FIREMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	9 IN		
✓ 23	YES	JOYCE	CONRAD	10	FIREMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	28	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5	8 IN		
✓ 24	YES	MURRAY	MELVIN D	1	FIREMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5	9 IN		
✓ 25	YES	OLSEN	WILFRED M	1	WIPER	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	20	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5	11 IN		
✓ 26	YES	LIND	WALTER J	9	RADIO PURSER	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	29	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5	8 IN		
✓ 27	YES	CARTER	NICHOLAS	5	COOK STEWARD	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	58	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5	10 IN		
✓ 28	YES	HARRISON	JESSE	1	GALLEYMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	27	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5	8 IN		
✓ 29	YES	EVANS	WILLIAM M	7	UTILITYMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	48	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5	8 IN		
✓ 30	YES	DUKE	J A	5	MESSMAN	NOV 24 1930	SEATTLE	NO	YES	59	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5	2 IN		

Line PACIFIC STEAMSHIP CO  
Owner PACIFIC STEAMSHIP CO. SAN FRANCISCO  
Local Agents W H WILLIAMS 1251 STATE ST BELLINGHAM  
J D BRYER SEATTLE

*Bellingham Dec. 1, 1930*  
*All passed as noted*  
*25 U.S.S. - 1 applied for Registry*  
*J. R. Hall*  
Immigration Inspector

\*See list of rates on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



1390  
J. P. Loda

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. P. Loda, of the SS Point Loda, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1 day of Dec, 1930

J. P. Loda  
Master, First or Second Officer.

J. P. Loda  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, and a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was paid off by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection, or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that departure of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific-Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Com SS POINT GORDA, arriving at Bellingham, Dec 1st, 1930, from the port of Powell River Nov. 30, 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	LARSEN	JOHN T		MASTER	NOV 11	S F	NO	YES	37	M	ENGLISH	U S A	5-11	180		
2	"	TOBIASON	JOEL		1st MATE					43		SCAND	"	8	160		
3	"	BIGWOOD	SAMUEL		2nd "					49		ENG	"	8	175		
4	"	FAISE	WILLIAM		3rd "					36		"	"	8	145		
5	Yes	HOPKINS	VERNON W		RADIO					30		"	"	8	135		
6	"	EKLUND	CARL		BOSE					47		FIN	FIN	7	160		
7	"	FRANKSEN	EINAR		A B					26		SCAND	DEN	9	165		
8	"	GOLSON	WADE K		"					24		ENG	U S A	7	145		
9	"	ANDERSON	ALFRED E		"					30		"	"	8	160		
10	no	FRIDELL	PETE E		"					46		SCAND	SWEDEN	8	140		
11	no	PEARSON	CHARLIE		"					52		"	"	10	170		
12	no	JOHNSTON	FRED P		"					30		ENG	U S A	6-4	190		
13	"	GOLSON	LEWIS		MAINTENANCE					19		"	"	5-8	140		
14	"	PENNINGTON	ELMER R		"					23		"	"	8	140		
15	yes	MCFEELY	CHAS T		CH ENG					32		"	"	11	170		
16	"	LOVELADY	CLARENCE E.		1st ASST					31		"	"	11	165		
17	"	SMITH	JOHN F		2nd "					37		"	"	10	155		
18	no	HARVEY	WALTER J		3rd "					30		"	"	8	145		
19	yes	BETHKE	CARL		OILER					22		"	"	10	150		
20	no	PAINTER	CALVIN J		"					45		"	"	8	145		
21	yes	UCARTE	NICOLAS C		"					30		"	"	7	135		
22	no	STEWART	JAMES K		FIREMAN					21		"	"	11	165		
23	"	WILSON	JOHN		"					21		"	"	11	165		
24	"	TRITCHELL	ARCHIE E		"					23		"	"	11	160		
25	"	PORTER	THOS A J		WIPER					29		IRIAN	"	7	130		
26	"	Flores	MANUEL B		STEWARD					27		PAC ISLANDER	"	6	150		
27	"	JULIAN	JOSE		COOK					22		"	"	5	180		
28	"	MULATA	EUGENIO P		MESSMAN					22		"	"	5	180		
29	"	ANGELES	ROMAN		MES BOY					31		"	"	9	145		
30																	

Line GULF PACIFIC LINE  
Owner SEAFAR & ROY INC  
Local Agent

Bellingham Dec 1, 1930  
at passed as noted  
26. U.S.S. - 2 L.R. - 1 to R.S.F.  
J. R. Baird  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



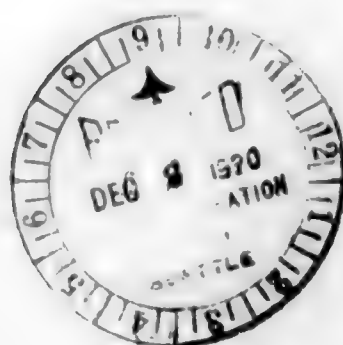
# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Hansen, of the SS Golden Harvest, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of December, 1930

J. H. Hansen  
Master, First or Second Officer.

[Signature]  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 13 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

*Tacoma  
Seattle  
Yung H. or  
Gunnika  
S. F.  
Los Angeles  
Australia*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Golden Harvest, arriving at Tacoma 12/1/30, 1930, from the port of New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Solana	Frank		7 Yrs	Mass Boy	Nov 21st	S.P.		Yes	27	M	Philippine	P.I.	5.2	110	
32	Barona	Gregorio		7 "	" "	"	"		"	32	"	"	"	5.1	160	
33	Andero	Bernay		1 1/2 "	" "	"	"		"	23	"	"	"	5.7	150	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Inspected  
A. H. G. G. G.*

*Tacoma 10<sup>th</sup> Dec 1<sup>st</sup> 1930  
Examined and all passed to ship  
Signed [Signature]  
Imm. Insp.*

The Oceanic & Oriental Navigation Co.,  
Owner Mateon Navigation Co.,  
Local Agent: Mateon Navigation Co. Seattle.

\* See list of names on back hereof.  
Note:—Persons to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Golden Harvest, arriving at San Francisco, Cal. Dec 1st, 1930, from the port of New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wilson	Harrison		15 Yrs	1st Mate	Nov 21st	S.F.		Yes	39	M	English	USA	5'10"	165	
2	Carlson	Anders		30 "	2nd "	"	"		"	43	"	Scandin	"	5'10	185	
3	Schultz	Ernest		27 "	3rd "	"	"		"	44	"	German	"	5'7	190	
4	Decker	Henry		10 "	Radio-Purser	"	"		"	22	"	"	"	5'8	185	
5	Peineman	Henry		9 "	Boat'n	"	"		"	25	"	"	German	5'6	162	
6	Foster	Edwin		4 "	A.B.	"	"		"	22	"	Irish	USA	5'10	185	
7	Pedersen	Talbot		1 "	"	"	"		"	22	"	Scandin	"	5'8	138	
8	Andersen	Hemming		6 "	"	"	"		"	24	"	"	Sweden	5'7	150	
9	Pappaicane	Joseph		42 "	"	"	"		"	57	"	Greek	USA	5'7	135	
10	Bjerke	Kris		22 "	"	"	"		"	38	"	Scandin	"	5'6	124	
11	Haese	Paul		42 "	"	"	"		"	57	"	German	Germany	5'8	165	
12	La Bonde	Walter		1 Yr	O.S.	"	"		"	18	"	French	USA	6'	165	
13	O'Leary	Cornelius		6 Mo.	"	"	"		"	28	"	Irish	"	5'7	155	
14	Hurat	Jack		6 Mo.	Cadet	"	"		"	18	"	English	"	5'9	155	
15	Nelson	Floyd		6 "	"	"	"		"	19	"	Scandin	"	5'11	128	
16	Berger	Herbert		10 Yrs	Chief Engr	"	"		"	35	"	Scottish	"	5'8	170	
17	Engstrom	Herbert		10 "	1st Asst	"	"		"	30	"	Scandin	"	5'10	160	
18	Shatto	Floyd		13 "	2nd "	"	"		"	36	"	Irish Scottish-	"	5'6	135	
19	Snow	Charles		7 "	3rd "	"	"		"	48	"	English	"	5'9	168	
20	Holts	Albert		5 "	Oiler	"	"		"	27	"	German	"	5'6	135	
21	Varo	Mamel		1 "	"	"	"		"	22	"	Portuguese	"	5'4	115	
22	Ryder	Reuben		1 "	"	"	"		"	44	"	English	"	5'10"	196	
23	De Marco	Henry		17 "	Fireman	"	"		"	35	"	Italian	"	5'6	150	
24	Lopez	Thomas		1 "	"	"	"		"	20	"	Spanish	"	5'6	135	
25	Krivich	George		34 "	"	"	"		"	51	"	Austrian	Austria	5'10	195	
26	Juda	Edwin		1 "	Wiper	"	"		"	25	"	German	USA	5'7	125	
27	Fraser	Donald		2 "	"	"	"		"	24	"	English	"	5'10	155	
28	Stedman	Andrew		30 "	Steward	"	"		"	45	"	"	"	5'8	188	
29	Knight	Albert		16 "	1st Cook	"	"		"	45	"	Irish	"	5'8	185	
30	Ross	Balham		18 "	2nd "	"	"		"	35	"	"	"	5'8	185	

S. S. Golden Harvest Navigation Co.

S. S. Golden Harvest Navigation Co.

S. S. Golden Harvest Navigation Co.



B  
Garnier  
Dec 31, 1930  
Seattle Wash

1. W B McCartney

W B McCartney  
Master, First or Second Officer

*W. Engels*  
Immigrant Index

W. G. Field

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration authorities at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 685) shall not be retained on board, but shall be delivered to the nearest principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Section. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons on board, and of the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the amount paid for each and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require; and upon the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to report to such immigration officer, in writing, the names of such persons, and in cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to such alien's apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will land on board at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the collector of customs, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability for the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 4. Clearance shall not be granted any vessel until the *Wats* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**ALLEN CLAYTON**

Art. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, and such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 24 (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel sailing in the United States from any place outside thereof who fails to obtain on board any alien consular papers, employed on such vessel, and the master thereof, in charge of the vessel, who is instructed with respect to such inspection in all cases shall include a statement of the reasons for the failure to obtain such papers, or to do so, and pay to the collector of customs of the port of arrival a fine of not more than \$100, or imprisonment of not more than 30 days, or both, at the discretion of the court. No vessel shall be detained for failure to obtain such papers, or to do so, and pay to the collector of customs of the port of arrival a fine of not more than \$100, or imprisonment of not more than 30 days, or both, at the discretion of the court. No vessel shall be detained for failure to obtain such papers, or to do so, and pay to the collector of customs of the port of arrival a fine of not more than \$100, or imprisonment of not more than 30 days, or both, at the discretion of the court.

[illegible]

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel By Star Grainer, arriving at Seattle, Dec 31, 1930, from the port of Honolulu B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea yrs.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		McCartney	William	32	Master	May 1928	Victoria	No	Yes	39	Male	Eng.	Can.	5'10"	205		
2		Phman	Alexander	35	Mate	"	"	"	"	45	"	Scand.	"	5'11"	185		
3		Patterson	Arthur	10	Chief Eng.	"	"	"	"	32	"	Eng.	"	6'1"	150		
4		Beedle	Arthur	20	3d Do.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	140		
5		Smith	Albert	5	Abld.	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	180		
6	Detained	Smith	George Leslie	5	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6'0"	175	None tattooed on left	
7		Sayel	William	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'7"	145		
8		Leigh	Leithwood	1 month	"	"	"	"	"	17	"	"	"	6'1"	145		
9		Wing Kee	Quong	20	Look.	"	"	"	"	42	"	Chinese	Chinese	5'4"	115	Pat. front right ear	
10																Pat. left cheek bone	
11																Pat. front left ear	
12																Pat. left forehead	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle, Wash Dec 31, 1930  
Passed to register foreigners,  
except Ling & detained H. C. Engels,  
Clerk.

By Patricia Houghton & Young & Co Ltd  
1420 Broad St. Victoria  
J. F. Scott & Co.



13905 cd

*Gravner*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W.B. McPartney*, of the *Bu. S.S. Gravner*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *1st* day of *Dec.*, 19 *30*.

*W.B. McPartney*  
Master, First or Second Officer.

*Charles W. Burbeck*  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman as required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. He shall be liable to deposit the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient assets to secure the payment of such fine.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the exterior manifest of the vessel on which he arrived in the United States shall be prima facie evidence that he was not inspected by the medical examiner, and in such case the vessel shall be liable to the payment of such fine.

(c) If the owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman as required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. He shall be liable to deposit the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient assets to secure the payment of such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By SS Franklin, arriving at Seattle, Dec. 1/30, 19  , from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	McBortney	William	22	Master	May 2/20	Victoria	No	Yes	39	M	Eng.	Can	5'4"	205		
2	"	Ohman	Alexander	25	Matr.	"	"	"	"	45	"	Scand.	"	5'11"	185		
3	"	Patterson	Arthur	10	Chief Eng.	"	"	"	"	32	"	Eng.	"	6'1"	150		
4	"	Beard	Arthur	20	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	140		
5	"	Smith	Albert	5	Debl.	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	185		
6	Returned	Spith	Leslie	5	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6'0"	175	Scar tattoo on left arm	
7	"	Saul	William	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	140		
8	"	Elliott	James	6	"	"	"	"	"	24	"	7th Ind.	"	5'10"	150		
9	"	Wing Kee	Puon	20	Look.	"	"	"	"	42	"	Chinese	Chinese	5'4"	115	Left front right ear left cheek bone Right front left ear Right left forehead	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Not brought into  
office by Captain - all  
crew previously seen  
Whites - 7 } passed &  
Chinese - 1 } rechecked  
Returned Line 6, previously deported  
notice served on Capt in office  
Charles O. Burkhardt

IMMIGRANT INSPECTOR

12/1/30

Butler Freight Co. v. King & Co. 1430 Bond St. Vancouver  
J. J. Butler



13904 • • cd

*Eemdyk*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *H. P. Repster* master, of the *Du. ss Eemdyk*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

18<sup>th</sup> day of

*Dec.*

1930

*Prof. H.*  
Master, First or Second Officer.

*Charles W. Burkey*  
Immigrant Inspector.

*68 filed*  
*Receipt given*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel EEMDYK Voy No. 23 arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list		NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where									
PE 31	BLOM	JOHANNES	P	NO	7	FIREMAN	2-10-30	ROTTERDAM	NO	YES	29	M	DUTCH	HOLLAND	5'11"	75	
32	MAHN	JACOBUS		YES	19	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'11"	77	
33	FÜHRMANN	JOSEF		"	12	"	"	"	"	"	29	"	GERMAN	"	5'8"	68	
34	VANDEN HEUVEL	MARCELIS		"	10	"	"	"	"	"	32	"	DUTCH	HOLLAND	5'9"	65	
35	DE RADEN	ADRIAN		"	6	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	70	
36	MATTHYS	PETRUS C.		"	20	"	"	"	"	"	50	"	"	"	6'1"	90	
37	VAN VLIET	HENDRIK		"	11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	70	
38	ZEVENBERGEN	HENDRIK		"	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'2"	70	
39	KEYL	SALOMON		"	10	TRIMMER	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	67	
PE 40	VAN EFFEREN	PETRUS		NO	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	80	
41	DEN BUITELAAR	REINIER G. M.		YES	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	64	
PE 42	SPAINK	HENDRIK F.		NO	16	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	63	
43	VAN HAREN	ADRIANUS		YES	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'2"	98	
44	LIEVAART	PLEUN		"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'2"	85	
45	BOLTE	NICOLAAS A.		"	30	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	63	
46	RODENBURG	CHRISTIANUS		"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	75	
FIRST 47	PHAFF	MARINUS		NO	0	BOY	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	70	
48	HOORN	ALBERT J.		YES	15	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	65	
49	VAN DIAM	KORNELIS J.		"	5	STEWARD	"	"	"	"	25	"	"	"	6'2"	74	
PE 50	DE WIT	PIETER W.		NO	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	65	
PE 51	HOUTHOFF	GERRIT		NO	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	54	
52	T'RAAS	JACOB H.		YES	17	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	70	
53	BLOM	JAN		YES	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'3"	88	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total in crew 53 found to ship foreign.  
Charles H. Murkey  
Immigrant Inspector  
Dec 1/30

Total in crew 53 found to  
ship foreign.  
*Charles H. Burck*  
Immigrant Inspector  
Dec 1/30

The HOLLAND AMERICA LINE  
Owner ASNE

Local Agent

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HEMDYK Voy. N. 23, arriving at Seattle, 12<sup>34</sup>am Dec 1/30, 1930, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(3) NAME IN FULL		(2) Whether member of crew and seaman's identification used for voyage to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WEPSTER	JAN P.	YES	26	MASTER	2-10-30	ROTTERDAM	NO	YES	44	M	DUTCH	HOLLAND	5'8"	76	
2	HASS'ELAAR	PIETER. A.	"	21	CHIEF OFFICER	"	"	"	"	39	M	"	"	5'7"	77	
3	VAN VOORTHUYSEN	WILLEM. L. A.	"	14	2 <sup>ND</sup> OFFICER	"	"	"	"	31	M	"	"	6'2"	80	
4	MAASSEN	WOUTER.	"	10	3 <sup>RD</sup>	"	"	"	"	28	M	"	"	6'3"	75	
PE 5	SCHAPER	HEVE	NO	3	4 <sup>TH</sup>	"	"	"	"	24	M	"	"	5'9"	76	
FIRST 6	VAN AS.	BERNARDUS. H.	NO	0	APPRENTICE	"	"	"	"	17	M	"	"	5'7"	65	
PE 7	VAN BEERS.	FRANCISCUS L.	NO	11	WIRELESS OP <sup>3</sup>	"	"	"	"	33	M	"	"	6'2"	70	
8	SOURLAND.	CORNELIS P. J.	YES	41	BOATSWAIN	"	"	"	"	52	M	"	"	5'7"	95	
9	BORSJE.	DIRK ADRIANUS	"	16	CARPENTER	"	"	"	"	40	M	"	"	5'5"	64	
PE 10	VAN DER MADE	AART.	NO	30	SAILOR	"	"	"	"	58	M	"	"	5'10"	70	
11	HOLLENBERG	JACOB	YES	25	"	"	"	"	"	39	M	"	"	6'2"	74	
PE 12	BRANDENBURG	FRANCISCUS. A.	NO	25	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5'11"	84	
13	ROELEVELD.	SIMON	YES	21	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'9"	88	
14	BAL.	JOHANNES. JOB.	"	30	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5'8"	68	
15	BERSEKIK	WILLEM. J.	"	7	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'11"	74	
PE 16	DE JACER	GERRIT. A.	NO	1	O. S.	"	"	"	"	17	M	"	"	5'11"	64	
17	VAN VELZEN.	JOHANNES A.	YES	4 months	Boy	"	"	"	"	15	M	"	"	5'9"	65	
18	VAN LOOSEN	HENDRIKUS. L.	YES	30	CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	47	M	"	"	6'1"	108	
19	WILLINK.	DERK. W.	"	17	2 <sup>ND</sup>	"	"	"	"	40	M	"	"	5'11"	100	
20	KUYT	ARIE.	"	9	3 <sup>RD</sup>	"	"	"	"	33	M	"	"	5'7"	70	
PE 21	TURNHOUT.	MARINUS.	NO	9	3 <sup>RD</sup>	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	61	
PE 22	VAN DER HOEVEN	EVERT.	NO	3	4 <sup>TH</sup>	"	"	"	"	24	M	"	"	5'9"	70	
23	WYBENCA.	SYTZE. P.	YES	2	4 <sup>TH</sup>	"	"	"	"	20	M	"	"	5'10"	72	
24	FABER	JOHANNES. ANT <sup>3</sup> C	"	1	ASS.	"	"	"	"	19	M	"	"	6'2"	75	
PE 25	SCHAKEL	RICHARD J.	NO	1	ASS.	"	"	"	"	19	M	"	"	5'10"	65	
26	VAN DER LEEK	JOHANNES.	YES	23	FOREMAN	"	"	"	"	51	M	"	"	5'9"	69	
27	RINNOOI	ARCHIMEDIS. CH.	"	20	STORE KEEPER	"	"	"	"	38	M	"	"	5'9"	80	
28	BYL	DIRK	"	19	CREASER	"	"	"	"	41	M	"	"	5'10"	68	
29	HAVEN.	ANNE	"	24	"	"	"	"	"	43	M	"	"	6'1"	81	
30	PETERS.	HENRI	"	17	FIREMAN.	"	"	"	"	44	M	"	"	5'10"	75	
					T											

The HOLLAND AMERICA LINE  
Owner SAME

\*See list of names on back hereof.  
Notes: - Please to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
to please to the U.S. Department of Labor, Bureau of Immigration.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

**NOTE.**—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching defiance in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List \_\_\_\_\_

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

13903/1 List of ~~U. S. Deserting Seamen.~~ ~~Passengers sailing from~~ during the month of November 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	Last foreign port of embarkation	Deserted from	Date	State	Ship number
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.							
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.



13902 cd  
Sha King

J R Hunter  
Master, ~~First~~ Second Officer.

C. J. Stilson  
Immigrant Inspector.

The Net described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 56. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, showing the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who have been paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require. And the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as practicable, in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port at a further date at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, and, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *Mats* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## ALLEN SHAMEN

Sec. 19. No alien seaman, excepted from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to a certificate issued by the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible][illegible]

African (black).	African.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*American*  
Vessel *Ed. Sea King*, arriving at *San Francisco*, *Nov. 22*, 1930, from the port of *Chimonau B. C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>Yes</i>	<i>Chen</i>	<i>Yung</i>	<i>21 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>No</i>		<i>44</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'6"</i>	<i>150 lbs</i>		
2	<i>"</i>	<i>Chen</i>	<i>Wai</i>	<i>42 yrs</i>	<i>Mate</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>"</i>		<i>68</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'6"</i>	<i>150 lbs</i>		
3	<i>"</i>	<i>Chen</i>	<i>Wai</i>	<i>21 yrs</i>	<i>Ship</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>"</i>		<i>52</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'5"</i>	<i>140 lbs</i>		
4	<i>"</i>	<i>Chen</i>	<i>Wai</i>	<i>21 yrs</i>	<i>Ship</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>"</i>		<i>54</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'5"</i>	<i>140 lbs</i>		
5	<i>"</i>	<i>Chen</i>	<i>Wai</i>	<i>21 yrs</i>	<i>Ship</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>"</i>		<i>54</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'5"</i>	<i>140 lbs</i>		
6	<i>"</i>	<i>Chen</i>	<i>Wai</i>	<i>21 yrs</i>	<i>Ship</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>"</i>		<i>20</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'5"</i>	<i>140 lbs</i>		
7	<i>"</i>	<i>Chen</i>	<i>Wai</i>	<i>21 yrs</i>	<i>Ship</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>"</i>		<i>30</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'5"</i>	<i>140 lbs</i>		
8	<i>"</i>	<i>Chen</i>	<i>Wai</i>	<i>21 yrs</i>	<i>Ship</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>"</i>		<i>21</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'5"</i>	<i>140 lbs</i>		
9	<i>"</i>	<i>Chen</i>	<i>Wai</i>	<i>21 yrs</i>	<i>Ship</i>	<i>11/22/30</i>	<i>San Francisco</i>	<i>"</i>		<i>21</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'5"</i>	<i>140 lbs</i>		
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Anno's Wash  
Nov 20 1930  
Local Tag - Jilly Bros  
made only the tag foreign  
during month of November 1930  
Crew checked & passed as U.S.C.  
C. J. Stetson  
Inspector*

*Permit Sound, Inc. & Range Co.  
Hilly Bros*

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1898



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. BELL

Titanian

TITANIAN

, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28TH day of NOVEMBER, 1930.

Charles H. Burke  
Immigrant Inspector.

J. M. Bell  
Master, Port of Second Officer.

1390  
Titanian  
689 fella

2312  
Vancouver, B. C., Canada  
SEEN  
For the journey to the United States  
Date Nov 28 1930

Seal and  
Fee Stamp



Via for 30 men.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examining officer, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Titanian*, arriving at *Seattle*, NOVEMBER 30TH, 1930, from the port of *NEW WESTMINSTER, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	PELL	J.M.	NIL	28	MASTER	1929										
2	MOORE	J.W.	DO	23	MATE	DO	DO	NO	YES	41	MALE	WHITE	BRITISH	5.9	165	NONE
3	DONALDSON	THOS.	DO	30	2ND MATE	DO	DO	NO	YES	59	MALE	WHITE	BRITISH	5.7	172	NONE
4	PAKE	Fred	DO	3	3RD MATE	DO	DO	NO	YES	20	MALE	DO	DO	5.6	135	DO
5	WILLIAMSON	D.G.	DO	30	BOSIN	18.6.30	BALTIMORE	NO	YES	49	MALE	DO	DO	5.7	155	DO
6	RAVEN	John	DO	9	CARPENTER	14 JAN.	S. SHIELDS	NO	YES	31	MALE	DO	DO	5.10	185	DO
7	DOUTHWAITE	Fred	DO	9	A.B.	16.1.29	DO	NO	YES	22	MALE	DO	DO	5.10	167	DO
8	HILL	T.W.	DO	7	AB	DO	DO	NO	YES	24	MALE	DO	DO	5.9	156	DO
9	SIDBY	T.W.	DO	6	A.B.	DO	DO	NO	YES	20	MALE	DO	DO	5.8	145	DO
10	PHILLIPS	T.W.	DO	3	A.B.	DO	DO	NO	YES	18	MALE	DO	DO	5.5	130	DO
11	MELVILLE	FRANK	DO	2	A.B.	DO	DO	NO	YES	28	MALE	DO	DO	5.6	137	DO
12	MACQUEEN	C.R.	DO	7	A.B.	10/9/30	VANCOUVER	NO	YES	37	MALE	DO	DO	5.11	182	DO
13	IVERS	J. Edward	DO	3	A.B.	DO	DO	NO	YES	24	MALE	DO	DO	5.10	167	DO
14	MCKENZIE	Alex	DO	32	1ST ENG.	24/6/30	BALTIMORE	NO	YES	52	MALE	DO	DO	5.8	160	DO
15	WILSON	John	DO	20	2ND DO	23/6/30	DO	NO	YES	45	MALE	DO	DO	5.5	140	DO
16	THOMPSON	William	DO	16	3RD DO	DO	DO	NO	YES	35	MALE	DO	DO	5.9	162	DO
17	HAMSON	W. H.	DO	5	4TH DO	14 JAN.	S. SHIELDS	NO	YES	27	DO	DO	DO	5.11	177	DO
18	CARMICHAEL	John	DO	10	5TH DO	DO	DO	NO	YES	36	DO	DO	DO	6.	187	DO
19	GILROY	K. Smith	DO	2	6TH DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5.7	140	DO
20	COOK	Edward	DO	9	DONKEYMAN	DO	DO	NO	YES	42	DO	DO	DO	5.7	160	DO
21	RAMSEY	Robert	DO	6	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	20	DO	DO	DO	5.9	151	DO
22	HEDLEY	Arthur	DO	3	DO	24/6/30	BALTIMORE	NO	YES	26	DO	DO	DO	5.10	155	DO
23	LAMMING	James	DO	2	DO	18/1/29	TYBE	NO	YES	20	DO	DO	DO	5.6	138	DO
24	DAGG	H.H.	DO	1	STEWART	14/1/29	S. SHIELDS	NO	YES	29	DO	DO	DO	5.7	150	DO
25	ANDERSON	John	DO	14	COOK	DO	DO	NO	YES	39	DO	DO	DO	5.6	147	DO
26	DAVISON	W.G.	DO	2	CABIN BOY	15/1/29	DO	NO	YES	20	DO	DO	DO	5.8	138	DO
27	MCGEACHIE	John	DO	2	MESSROOM BOY	14/1/29	DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5.7	132	DO
28	RAEBURN	R.P.	DO	3	GALLEY BOY	15/1/29	DO	NO	YES	19	DO	DO	DO	5.6	129	DO
29	TORR	Ernest	DO	1	W. OPT.	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5.9	149	DO
30	JOHNSTON	Robert	DO	1	W. OPT.	10/9/30	VANCOUVER	NO	YES	33	DO	DO	DO	5.7	144	DO

Ship *Titanian*  
Owner *W.A. GOUTER*  
Local Agents *CANADIAN TRANSPORT CO., LTD.*

Total crew of 40 passed  
8 ship foreign

Signature of master on back of manifest  
Signature of immigration officer on back of manifest



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Miss J. Haines, of the Motor Tug Barney Jr, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Miss J. Haines  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Barney Jr. arriving at Bellingham, Nov 30, 1930 from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Harnes	Lless J	15 yr	Master	Jan 1928	Bellingham	No	Yes	38	Male	White	American	5' 11"	205	None	
2		Garrison	Roy C	12 yr	Engineer	Do	Do	Do	Do	30	Do	Do	Do	5' 11"	155	Do	
3		Royte	Louis M	16 yr	Asst "	July 1928	Do	Do	Do	40	Do	Do	Do	6' 11"	192	Do	
4		Burrows	Walter H	6 yr	mate wireless	Oct 1929	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	6' 11"	170	Do	
5		Burswick	Hans	2 yr	Steward	Mar 1930	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5' 11"	165	Do	
6		Gubra	Carl E	2 mo	Sailor	Oct 1930	Do	Do	Do	23	Do	Do	German	5' 11"	187	Do	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Bellingham Tug & Barge Co  
Owners Barney Jr.  
Local Agents Bellingham B.C.

Bellingham Nov. 30. 1930.  
all passed 5 U.S.S. 1 L.R.  
J. R. Hall  
Immigrant Inspector.

\* See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



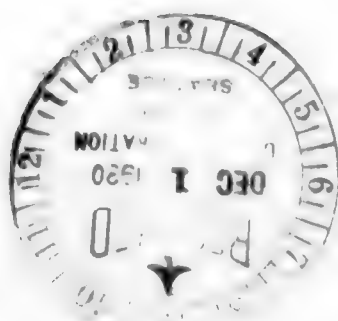
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. M. Hard, of the Plunger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25 day of Nov, 1935

W. M. Hard  
Master, First or Second Officer.

J. R. Smith  
Immigrant Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Plunger, arriving at Bellingham, Wash Nov. 28, 1930, from the port of Gloucester B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Moffatt	William	25 yrs.	Master	1928	Gloucester		Yes	43		British	British	5'8"	220		
2		Amerson	Gle	20	Chief long	"	"		"	48		Norwegian	Norwegian	"	165		
3		Hansen	Glinis	18	Male	"	"		"	39		"	"	5'7"	160		
4		Praggies	Henry	10	2nd by	1929	"		"	50		Canadian	British	5'6"	180		
5		Gwen	Robert	9	Deck Hd.	1930	"		"	25		"	"	5'11"	150		
6		Okuda	Tom	30	Cook	1928	"		"	62		Japanese	Japanese	5'6"	90		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Gloucester Irving C/o Ltd.  
Owners "  
Local Agents Thos. B. Cole

Bellingham - Nov. 28, 1930  
Approved to R.S.F.  
J.P. Vail  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13877



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert C. Bell, of the S/S "Pregalia", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29th day of November, 1930.

[Signature]  
Master, ~~Vessel~~ Commanding Officer.

[Signature]  
Immigration Inspector.

Two Sheets Containing 44 Names

[Signature]  
Master



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. 35 "GREGALIA", arriving at Olympia, 28<sup>th</sup> Nov, 1930, from the port of New Westminster.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	State of member of crew last proceed- voyage to U.S.A.	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	Donald.	John.	Years.	Greaser.	15/10/30	Glasgow.	No.	Yes.	24.	Male.	Scotch.	British.	5'6"	144.	Yes.	
2	Murray.	William.	6.	"	"	"	"	"	28.	"	"	"	5'6"	140.	"	
3	McFarlane.	Donald.	20.	"	"	"	"	"	36.	"	"	"	5'5"	140.	"	
4	Campbell.	Robert.	8.	"	"	"	"	"	27.	"	"	"	5'10"	158.	"	
5	McElheron.	Arther.	8.	"	"	"	"	"	32.	"	"	"	5'2"	132.	"	
6	Watt.	George.	14.	"	"	"	"	"	31.	"	"	"	5'6"	147.	"	
7	McLelland.	Andrew.	3.	Trimmer.	"	"	"	"	27.	"	"	"	5'10"	150.	No.	
8	Mathcart.	Hugh.	18.	Frig Engr.	"	"	"	"	38.	"	"	"	5'4"	188.	Yes.	
9	Imres.	Stephen.	14.	Ch Steward.	"	"	"	"	28.	"	English.	"	5'10"	154.	"	
10	Coske.	Howard.	3.	2nd "	"	"	"	"	23.	"	Scotch.	"	5'4"	133.	"	
11	McMahon.	John.	24.	M.R.	"	"	"	"	44.	"	"	"	5'9"	154.	No.	
12	Lyle.	Albert.	14.	Asst "	"	"	"	"	43.	"	"	"	5'5"	200.	"	
13	McJinnis.	James.	27.	Ch Cook.	"	"	"	"	47.	"	"	"	5'9"	134.	"	
14	Scott.	Robert.	4.	2nd "	"	"	"	"	22.	"	"	"	5'4"	122.	"	
15	Murphy.	William.	8.	Trimmer.	"	"	"	"	25.	"	Irish.	"	5'6"	140.	"	
16	Cunningham.	William J.	5.	"	"	"	"	"	23.	"	English.	"	5'4"	134.	"	
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

OK Parilla  
K L  
A H Sup. 150 PMS

Olympia Week November 29. 1930  
Examined and all passed to re-ship  
A. H. Sup.  
D. M. Sup.

Line Donaldson Line.  
Owner Donaldson Brothers Ltd.  
Local Agents Balfour Guthrie.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "GREGALIA", arriving at Olympia, 28<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup>, 1930, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight Lbs.	State, if member of crew last voyage to U.S.A.	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	Bell.	Robert G.	28.	Master.	15/10/30.	Glasgow.	No.	Yes.	40.	Male.	Scotch.	British.	6'0"	215.	Yes.	
2	Pollock.	John.	14.	1st Mate.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	143	"	
3	Crockett.	Kenneth.	7.	2nd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	143	"	
4	Emery.	John.	4.	3rd "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	150	No	
5	Douglas.	William.	7.	Carpenter.	"	"	"	"	48.	"	"	"	5'9"	145	Yes.	
6	McKay.	Thomas.	20.	Bosun.	"	"	"	"	47.	"	"	"	5'4"	183	"	
7	Vandal.	James.	18.	Sailor.	"	"	"	"	31.	"	"	"	5'4"	164	"	
8	McLean.	Donald.	14.	"	"	"	"	"	31.	"	"	"	5'7"	154.	No.	
9	McKay.	Angus.	14.	"	"	"	"	"	38.	"	"	"	5'5"	180.	Yes.	
10	Larson.	William.	15.	"	"	"	"	"	28.	"	English.	"	5'9"	188.	No.	
11	Douglas.	John.	4.	"	"	"	"	"	20.	"	Scotch.	"	5'8"	140.	"	
12	Gaill.	Patrick.	1.	O.S. & W.W.	"	"	"	"	48.	"	"	"	5'9"	151.	Yes.	
13	Weir.	John.	1.	O.S.	"	"	"	"	18.	"	Irish.	"	5'6"	125.	"	
14	Doa.	David.	18.	W/Optr.	"	"	"	"	17.	"	Scotch.	"	5'4"	135.	No.	
15	Lambert.	William G.	2.	Apprentice.	"	"	"	"	39.	"	"	"	5'10"	160.	"	
16	McLaughlin.	James.	2.	"	"	"	"	"	18.	"	English.	"	5'9"	147.	Yes.	
17	Turner.	Gordon.	2.	"	"	"	"	"	21.	"	Scotch.	"	5'8"	164.	"	
18	George.	Alex.	2.	"	"	"	"	"	17.	"	English.	"	5'9"	150.	"	
19	Young.	John.	30.	1st Engineer	"	"	"	"	16.	"	Scotch.	"	5'11"	156.	No.	
20	Hector.	John.	9.	2nd "	"	"	"	"	54.	"	"	"	5'8"	168.	Yes.	
21	Russell.	William.	10.	3rd "	"	"	"	"	32.	"	"	"	5'9"	154.	"	
22	Malcolm.	William G.	5 1/2	4th "	"	"	"	"	31.	"	"	"	5'7"	150.	No.	
23	Anderson.	John J.	2.	Jr 4th "	"	"	"	"	33.	"	"	"	5'7"	158.	Yes.	
24	Cook.	Frederick.	2.	5th "	"	"	"	"	25.	"	"	"	5'7"	140.	"	
25	Watson.	Alex.	15.	Stores.	"	"	"	"	27.	"	"	"	5'7"	157.	No.	
26	Murray.	George.	12.	Fireman.	"	"	"	"	31.	"	"	"	5'8"	154.	Yes.	
27	Reilly.	Thomas.	4.	"	"	"	"	"	31.	"	"	"	5'10"	160.	No.	
28	Molz.	William.	4.	"	"	"	"	"	25.	"	"	"	5'9"	164.	"	
29	Goyas.	Maurice.	1 1/2	"	"	"	"	"	25.	"	"	"	5'9"	154.	Yes.	
30	Simpson.	William.	20.	"	"	"	"	"	25.	"	"	"	5'9"	157.	"	
31	Donald.	John.	5.	Greaser.	"	"	"	"	39.	"	"	"	5'9"	158.	"	

Line Donaldson Line.  
Owner Donaldson Brothers Ltd.  
Local Agents Balfour Guthrie.

Immigrant Inspector.

\*See list of reasons back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C. Sealife, November 29th, 1960

[illegible]



## STEELE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Immigration and Customs, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Princess Charlotte*  
"Empress of Russia"

### Passengers sailing from Manila, P.I. via Ports.

November, 7th 1960

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Yes	No	Yes	No	Country				City or town	Country	City or town	
1																				
2	TRANSIT 50069	Chan	Yee Mei	18		F	S	Actress	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tung Kuen	1880	Hong Kong	22 Nov. 4/1930	China	Tung Kuen
3	U. S. CITIZEN	Leung	Yuen Wah	30		M	M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	1905/1920	Chicago, Ill.	0 Aug. 6/1924	China	Sun Wei
4	U. S. CITIZEN PROVISIONAL	Leung	Father 3 Lin Dong	35		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wei	Affidavit	Chicago, Ill.	22 Oct. 4/1924	China	Sun Wei
5	TRANSIT 50070	Sung	Shiu Chuen	25		M	S	Actor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hong Shan	1881	Hong Kong	02 Nov. 4/1930	China	Canton
6	U. S. CITIZEN	Wong	Ling Wing	48		M	M	Restau-rant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	New York	From 1900 8019/400	Portland, Ore.	0 Mar. 31/1929	China	Sun Wing
7	U. S. CITIZEN PROVISIONAL	Wong	Father 6 Sun Yang	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wing	Affidavit	Portland, Ore.	22 Mar. 10/1929	China	Sun Wing
8	U. S. CITIZEN	Yee	Chuck Yu	30		M	M	Restau-rant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tei Shan	From 1920 80/0004	Seattle, Wash.	0 Dec. 12/1928	China	Tei Shan
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				

Seattle Nov Dec 1-1930  
 Mfr. checked lines 2-4-5-7.  
 Rly Hall.  
 Insp.

Eliminations and Inspections Certified  
*[Signature]*  
 Forster  
 NOV 29 1930  
 Given 3, 5 & 8 Parcelled to export  
 at office 10 A.M. Monday Dec 1, 1930  
*Roy M. Porter*  
 U. S. Immigration Inspector

Seattle Nov Dec 1-1930  
 Admin. Lines 3-11  
 Rly Hall  
 Roy M. Porter  
 Insp.

Seattle, Wash  
 Nov Dec 1, 1930  
 Admitted lines 8, 6

*[Signature]*  
*[Signature]*  
 Insp.

FOR ... DATE ...  
 MEDICALLY ...  
 RECAPTURING LINES: ...  
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Malcolm Frank Douglas Graham, Surgeon of the R.M.S. Empress of Russia Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. F. Douglas Graham  
Surgeon

Sworn to before me this Twenty ninth day of November, 1930.  
at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Romanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Finnish.	Polish (Poland).	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



13893 •

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Samuel Bakke

I, Egil Johnson, of the Nov. 14. Samuel Bakke, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

6x9 filled

Sworn to before me this 26 day of November, 19 30William G. McNamara

Immigrant Inspector.

Egil Johnson  
Master, First or Second OfficerReceipt  
given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Itinerary  
Seattle  
Boos Bay, Africa  
San Francisco  
& Europe

African (black).

Armenian.

Bohemian.

Bosnian.

Bulgarian.

Chinese.

Croatian.

Cuban.

Dalmatian.

Dutch.

East Indian.

English.

Finnish.

Flemish.

French.

German.

Greek.

Hebrew.

Herzegovinian.

Irish.

Italian (north).

Italian (south).

Japanese.

Korean.

Lithuanian.

Magyar.

Mexican.

Montenegrin.

Moravian.

Pacific Islander.

Polish.

Portuguese.

Roumanian.

Russian.

Ruthenian (Rusniak).

Scandinavian (Norwegians,  
Danes, and Swedes).

Scotch.

Servian.

Slovak.

Slovenian.

Spanish.

Spanish American.

Syrian.

Turkish.

Welsh.

West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Samuel Bakke, arriving at Tacoma, Wash., Nov. 26, 1920, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	Yes	BJØRGEN	Lizard	5.	Oiler	July 4 <sup>th</sup> 1919	Harbour	No.	Yes	28	Male	Scandinavian	Norwegian	5'10"			
32	"	SVENDSEN	Ingvald	3.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"			
33	"	SCHRODER	Ant	1/4	Engineer	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"			
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma, Wash.

Nov. 26, 1920.

Crew checked and all passed to restrip.

William G. M. Namans

Imm. Insp.

Line Knutson Line  
Owner Knut Knutson O. A. S., Hongkong  
Local Agents Belfor, Guthrie & Co.

William G. M. Namans  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Samuel Bakke*, arriving at *Tacoma Wash.*, *Nov. 26*, 19*36*, from the port of *Vancouver B. C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	JOHNSEN	Egil	33 yrs.	Master	4 <sup>th</sup> July 1939	Hangar	No.	Yes	48	Male	Scandinavian	Norwegian	6'0"			
2	"	HAGEN	Hans.	15	Chief Officer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"			
3	"	LAVIK	Isore	8 1/2	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"			
4	"	OSTERGAARD	Jakob	5	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"			
5	"	PAULSEN	Karl	25	Carpenter	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"			
6	"	TOLLAKSEN	Adolf	5	Hel. Lansen	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"			
7	"	ANDAL	Johannes	32	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'7"			
8	"	HAAGENVIK	Jakob	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'2"			
9	"	SVENDSEN	Torleif	2	Ordinary Lansen	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"		Tattoo on right arm	
10	"	KNUTSEN	Benedikt	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"			
11	"	LYNGHOLM	Bjorne	1 1/4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"			
12	"	BIRKELAND	Finn	1 1/4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"			
13	"	SCOU	Toralf	1 1/4	Deck boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"			
14	"	LARSEN	Leif	1 1/4	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"			
15	"	HAUGE	Jorgolf	22	Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4"			
16	"	VIESTAD	Hans	15	Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"		Tattoo on left arm	
17	"	SORENSEN	Isore	1 1/2	Galley boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3"			
18	"	OFTEDAL	Peder	1 1/4	Men boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'2"			
19	"	BIRKELAND	Magne	1 1/4	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"			
20	"	SIVERTSEN	Adolf	33	Chief Engineer	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8"			
21	"	HORN	Jan	11	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"			
22	"	HOGENSES	Bjorne	15	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"			
23	"	NATVIK	Petter	8	Brickst	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"			
24	"	LONNING	Levin	1	Electrician	31 <sup>st</sup> May 1939	Labita Bama	"	"	33	"	"	"	5'7"			
25	"	HOLME	Thorvald	5	Refrigerator Engineer	4 <sup>th</sup> July 1939	Hangar	"	"	26	"	"	"	5'11"			
26	"	JOHANNESSEN	Johan	1 1/2	Motorman	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"			
27	"	OLSEN	Isore	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"			
28	"	SVENDSEN	Jorgolf	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"			
29	"	PETTERSEN	Isore	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"		Tattoo on both arms	
30	"	THORSEN	Isore	3	Oiler	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"			

Line *Johnson Line*  
Owners *Knutson Knutson O. O. S. Hangar*  
Local Agents *Belfore, Guthrie & Co.*

*William G. McManis*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13893



13891

President  
Madison

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C. Austin, of the President Madison, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me 29th day of November, 1930

P.C. Austin  
Master, First or Second Officer.

Samuel R. Ratz  
Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. 11/29-1930  
Oriental crew  
101 Chinese  
2 Japanese  
inspectors v.p. R. S. T  
Samuel R. Ratz  
Imm. Insp.

113 all } whites & Filipinos  
2 aliens } Seattle Wash Dec 13, 1930  
checked out oriental crew and  
found 107 Chinese 2 Japanese  
Samuel R. Ratz  
Imm. Insp.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE? WASHINGTON, NOV 29 1930, 19  , from the port of YOKOHAMA, JAPAN

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	First	<u>W. S. Brown</u>	<u>W. A.</u>		O. S.	11/18/30	Yokohama	Yes	Yes	30	M	U. S.	U. S.	5/11			
2					American Consulate			7044									
3					at Yokohama Japan												
4					SEEN												
5					For the journey to the United States												
6					via <u>Victoria</u>												
7					<u>M. A. Mason</u>												
8					Consul												
9					Date <u>DEC 18 1930</u>												
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NO FEE PRESCRIBED.

*320*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am 38*

Vessel **PRESIDENT MADISON**

arriving at **SEATTLE, WASH.**

**NOV 29 1930**

from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	FIRST	SHING	YOUN CHING		MESS BOY	11/10/30	HONGKONG	NO	YES	25	M	CHINESE	CHINA	5'4"			
2		NAME	KAN		DO	DO	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5'4"			
3		KING	CHIE		BATH BOY	DO	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5'1"			
4		SUN	CHENG		DO	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5'4"			
5	FIRST	LAM	KEE	22932	DO	DO	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5'10"			
6		HONG	WING		DO	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5'5"			
7		FUNG	CHUN		CHOW BOY	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5'8"			
8	FIRST	WE	YAN SHAN	22933	DO	DO	DO	DO	DO	21	M	DO	DO	5'4"			
9		GING	SUI	22934	PAINTER	10/31/30	SHANGHAI	DO	DO	26	M	DO	DO	5'6"			
10		CHENG	FOO	22940	DO	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5'5"			
11		CHAN	YEE		DO	DO	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5'0"			
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22	✓	Sea	Yoshimatsu		steering	November 17th 1930	Kobe, Japan	NO	Yes	54	M.	Japanese	Japan	5'0"			
23	✓	Chikuma	Masaga		steering	-do-	-do-	NO	Yes	45	M.	-do-	-do-	5'3"			
24		Two (2) Persons only			Walter												
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate.

at *Hong Kong* (City) *Hong Kong* (Country)

For the journey to the United States,

via *By Air*



Date: **NOV 10 1930**

(The validity of this visa expires twelve months from this date, and the passport itself continues to be valid for the period.)

The visa covers *2/1* crew not including master

*No fees prescribed*

steering November 17th 1930 Kobe, Japan  
steering -do- -do-  
Walter

AMERICAN CONSULATE  
**Kobe, Japan**  
(City) (Country)  
For the journey to the United States  
*Yoshimatsu*  
Visa Consul **NOV 17 1930**  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

NO FEE PRESCRIBED

Inspected & Passed  
*A. T. French*  
Master  
*W. P. H. S.*

This  
Owner  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22/10



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH., NOV 29 1930, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		WONG	TUCK		CH. LOYMAN.	11/10/30	HONGKONG	NO	YES	34	M	CHINESE	CHINA	5/7			
2		WONG	SAM		2ND LOYMAN.	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5/4			
3		WONG	TAK		3RD LOYMAN.	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5/2			
4		FUNG	WING		LDY. HELPER	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5/6			
5		NG	FOOK		DO	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5/3			
6		LEE	KAI		INTERPRETER	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5/8			
7		CHAN	BAH HING		CHECKER	DO	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5/6			
8		SUN	LEE		CARPENTER	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5/3			
9		LO	YU		CH. STG. COOK	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5/7			
10		HUI	HIM		STG. COOK	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5/8			
11		CHAN	FOOK		DO	DO	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5/3			
12		TUNG	K. WING		STG. NO. 1. WAITER	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5/4			
13		WONG	LEE		STG. WAITER	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5/4			
14		SIU	WING		DO	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5/2			
15		LAI	TSANG		DO	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5/4			
16		FUNG	SHUNG		DO	DO	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5/6			
17		NG	TAK		DO	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5/3			
18		LEUNG	BON		DO	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5/6			
19		WONG	SUN		DO	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5/4			
20		FUNG	KAN		DO	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5/4			
21		WONG	DO		DO	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5/4			
22	FIRST	WONG	WONG		DO	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5/4			
23		SUN	LAN		MESS BOY	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5/4			
24		CHU	FAI		DO	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5/3			
25		LEE	DOON PO	22758	DO	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5/4			
26		WONG	DO		DO	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5/4			
27		WU	WING DO		DO	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5/4			
28		LEUNG	BON		DO	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5/4			
29		WONG	LONG		DO	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5/4			
30		WONG	PO		DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5/3			

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

12831  
1930



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH. NOV 29 1930, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		PAK	VIN		WAITER	11/18/30	HONGKONG	DO	YES	30	M	CHINESE	CHINA	5/5			
2		HONG	SUN		DO	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5/4			
3		DO	CHUNG		DO	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5/3			
4		LEUNG	DO		DO	DO	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5/4			
5	FIRST	FUNG	SAM WING		DO	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5/3			
6	FIRST	LAM	THAN	22934	DO	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5/4			
7		LEUNG	CHAY		DO	DO	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5/5			
8		YAU	SAM	22935	DO	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5/5			
9		YANG	YAU		DO	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5/6			
10		TONG	JO		DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5/3			
11		CHU	YING		DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5/5			
12		DO	FOCK		DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5/5			
13	FIRST	LAM	KING	22936	DO	DO	DO	DO	DO	41	M	DO	DO	5/4			
14		TUNG	VEE		DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5/3			
15		LOU	TUNG KAI	22937	DO	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5/2			
16	FIRST	CHUNG	SHE		DO	DO	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5/4			
17		LEUNG	SHING		DO	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5/5			
18		FUNG	HAN		DO	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	4/9			
19		HAN	CHUNG		DO	DO	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5/8			
20		TUNG	HAN		DO	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5/7			
21		LO	VEE		PRINTER	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5/4			
22		LEUNG	HAN		EN. FTYEAR	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5/8			
23	FIRST	LAI	YUE		PTYEAR	DO	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5/4			
24		FUNG	HANG		DO	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5/7			
25		LAI	HUI WING		DO	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5/7			
26		HAN	CHU		DO	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5/4			
27		LEUNG	DO		DOULENTINE	DO	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5/3			
28		CHUNG	CHU		DO	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5/3			
29		HUI	CHUNG		DO	DO	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5/2			
30		LEUNG	DO		DO	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5/4			

This  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1384  
11881



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH., NOV 29 1930, 19, from the port of /

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		CHOW	FOOK		CH. COOK	11/10/30	HONGKONG	NO	YES	34	M	CHINESE	CHINA	5/5			
2		CHAN	FOOK		2ND. COOK	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5/4			
3		CHENG	SING		3RD. COOK	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5/4			
4		TONG	FOOK		3RD. COOK	DO	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5/3			
5		LOH	LOH		4TH COOK	DO	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5/3			
6		CHENG	SING		5TH COOK	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5/2			
7		JIN	KUEN		CH. BUTCHER	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5/4			
8		TAN	TAI		2ND BUTCHER	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5/4			
9		JIN	SANG		3RD BUTCHER	DO	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5/6			
10		BAI	PING		CH. BAKER	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5/3			
11		FUNG	CHIP		2ND BAKER	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5/6			
12	FIRST	TAN	YAO		3RD BAKER	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5/3			
13		KUEN	BAI		BAR BOY	DO	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5/8			
14		HO	SUN CHENG		SEC. ROOM BOY	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5/6			
15		HONG	YAK		DECK BOY	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5/6			
16	FIRST	LO	YAN		DO	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5/3			
17		FUNG	SAN		SAL. NO. 1	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5/7			
18		TSANG	PUI		SAL. NO. 2	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5/4			
19		HO	POON		WALTER	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5/3			
20		TIN	FOOK		DO	DO	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5/2			
21		CHENG	CHENG		DO	DO	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5/6			
22		HO	CHEN		DO	DO	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5/4			
23		TSE	TSE		DO	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5/6			
24		CHOW	DO		DO	DO	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5/2			
25		LEUNG	KAN		DO	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5/6			
26		SEE	KHAI		DO	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5/3			
27		SUI	LOH		DO	DO	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5/3			
28		TONG	KONG		DO	DO	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5/4			
29		YANG	DO		DO	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5/4			
30	FIRST	CHENG	YANG		DO	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5/2			

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17  
1930



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH., NOV 29 1930, from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		MCLAREN	ARCHIE		PORT-CLERK.	10/9/30	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	U. S.	U. S.	5/6			
2		GAUDY	OLIVER M		#2 PORT-CLERK.	DO.	DO.	DO.	DO.	19	M	U. S.	U. S.	5/6			
3		LUTY	PAUL		#3 PORT-CLERK.	DO.	DO.	DO.	DO.	21	M	U. S.	U. S.	5/10			
4		MCKINNEY	GEORGE		BAGGAGE CLK.	DO.	DO.	DO.	DO.	20	M	U. S.	U. S.	5/5			
5		HEDDICK	O. E.		SURGEON	DO.	DO.	DO.	DO.	32	M	U. S.	U. S.	5/6			
6		ANDERSON	E.		CH. RADIO	DO.	DO.	DO.	DO.	35	M	U. S.	U. S.	5/6			
7	FIRST	SHANNON	LARRY		#2 RADIO	DO.	DO.	DO.	DO.	20	M	U. S.	U. S.	5/6			
8		BUELL	BEL		#3 RADIO	DO.	DO.	DO.	DO.	21	M	U. S.	U. S.	5/5			
9	FIRST	HOLLIDAY	M.		CH. MUSICIAN	DO.	DO.	DO.	DO.	28	M	U. S.	U. S.	5/10			
10	FIRST	SCHMIDT	F		#2 MUSICIAN	DO.	DO.	DO.	DO.	38	M	U. S.	U. S.	5/10			
11	FIRST	POWELL	T.		#3 MUSICIAN	DO.	DO.	DO.	DO.	42	M	U. S.	U. S.	5/5			
12	T	LEE	ROBERT E.		#4 MUSICIAN	DO.	DO.	DO.	DO.	21	M	U. S.	U. S.	5/11			
13	FIRST	WALSH	P.		#5 MUSICIAN	DO.	DO.	DO.	DO.	36	M	U. S.	U. S.	5/5			
14		DEKL	H.		CH. STEWARD	DO.	DO.	DO.	DO.	52	M	U. S.	U. S.	5/6			
15	FIRST	SKINNER	O. A.		2nd. STEWARD	DO.	DO.	DO.	DO.	32	M	U. S.	U. S.	5/6			
16	FIRST	BRUSSEN	H.		3rd. STEWARD	DO.	DO.	DO.	DO.	45	M	U. S.	U. S.	5/5			
17		BRUSEN	L.		STGE. STEWARD.	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	U. S.	U. S.	5/10			
18		LACEY	THOMAS		STKPR.	DO.	DO.	DO.	DO.	52	M	BRITISH	U. S.	5/5			
19	FIRST	RATTERREE	F.		#1 STEWARDESS	DO.	DO.	DO.	DO.	43	F	NORWAY	U. S.	5/10			
20		OGILVIE	E.		#2 STEWARDESS	DO.	DO.	DO.	DO.	46	F	U. S.	U. S.	5/6			
21		ROMERO	JOSE		SALE. WCH.	DO.	DO.	DO.	DO.	49	M	PRHV	U. S.	5/5			
22		MARKHAM	LINNEUS		STGE. WCH.	DO.	DO.	DO.	DO.	19	M	U. S.	U. S.	5/10			
23		GINS	CHARLES		BARBER	DO.	DO.	DO.	DO.	54	M	GERMANY	U. S.	5/6			
24		MCCALLISTER	A.		MANICURIST	DO.	DO.	DO.	DO.	30	F	U. S.	U. S.	5/5			
25	FIRST	BATTACK			DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	35	M	U. S.	U. S.	5/10			Discharged at Manila 11/5/30
26		PEARSON	L.		STGE. WCH.	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	JAPAN	JAPAN	5/6			
27		CONCEPCION	Philipp		FIL. INTRPR.	DO.	DO.	DO.	DO.	71	M	P. I.	P. I.	5/6			
28		RECALADO	Conrad		FIL. NURSE	DO.	DO.	DO.	DO.	23	M	P. I.	P. I.	5/4			
29		ANDRADE	E.		STGE. WCH.	DO.	DO.	DO.	DO.	45	M	P. I.	P. I.	5/6			Discharged at Manila, P.I. 11/5/30
30	FIRST	Frankel	W. A.		O.S.	11/8/30	Manila	DO	DO	28	OM	U.S.	U.S.	5/11			DO
31		Rivera	H.C.		Cook	11/8/30	do	DO	DO	37	M	P.I.	P.I.	5/2			DO

Line  
Owner  
Local Agents  
12-100

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am SS*

Vessel PRESIDENT MADISON

arriving at SEATTLE, WASH.

NOV 20 1930

, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		<i>W</i> DAYTON	L. P.		W. T.	10/9/30	SAN FRANCISCO	YES	YES	20	M	U. S.	U. S.	5/5			
2		ALLARD	J.		W. T.	DO.	DO.	DO.	DO.	24	M	U. S.	U. S.	5/5			
3		NELSON	P.		W. T.	DO.	DO.	DO.	DO.	23	M	U. S.	U. S.	5/6			
4		<i>W</i> JORDAN	H. L.		W. T.	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	U. S.	U. S.	5/5			
5		<i>W</i> WOODWORTH	J. M.		W. T.	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	U. S.	U. S.	5/6			
6		YATES	A. T.		OILER	DO.	DO.	DO.	DO.	29	M	U. S.	U. S.	5/10			
7		<i>W</i> JACOBI	E. P.		OILER	DO.	DO.	DO.	DO.	24	M	U. S.	U. S.	5/11			
8		<i>W</i> MODA, ITT	G.		OILER	DO.	DO.	DO.	DO.	22	M	U. S.	U. S.	5/10			
9		BOND	E. L.		OILER	DO.	DO.	DO.	DO.	40	M	U. S.	U. S.	5/6			
10		BAIRD	A.		OILER	DO.	DO.	DO.	DO.	29	M	SCOT.	U. S.	5/6			
11		ZOCCHI	H. L.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	36	M	U. S.	U. S.	5/5			
12		BELOHER	K. H.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	23	M	U. S.	U. S.	5/5			
13		O'KEEFE	T.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	34	M	U. S.	U. S.	5/6			
14		<i>W</i> JONES	A.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	19	M	CANADA	U. S.	5/6			
15	FIRST	SHEA	J.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	25	M	U. S.	U. S.	5/10			
16		SANCHEZ	L.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	45	M	CHILE	U. S.	5/5			
17	FIRST	PERRY	J. J.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	38	M	U. S.	U. S.	5/5			
18		<i>W</i> HENDRICKS	H.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	41	M	U. S.	U. S.	5/10			
19		KOSH	H.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	19	M	U. S.	U. S.	5/10			
20		PETERSON	L.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	18	M	U. S.	U. S.	5/6			
21		CHASE	R.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	21	M	P. I.	U. S.	5/6			
22		HALE	R.		FIREMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	17	ME	P. I.	U. S.	5/6			
23		LOFTS	J.		OILER	DO.	DO.	DO.	DO.	25	M	U. S.	U. S.	5/6			
24	FIRST	PONCE	E.		WIPER	DO.	DO.	DO.	DO.	26	M	P. R.	U. S.	5/7			
25	FIRST	HEMMING	E.		WIPER	DO.	DO.	DO.	DO.	25	M	U. S.	U. S.	5/6			
26	FIRST	BURTON	J.		WIPER	DO.	DO.	DO.	DO.	24	M	U. S.	U. S.	5/10			
27	FIRST	McLAUGHLIN	A.		WIPER	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	U. S.	U. S.	5/11			
28	FIRST	KERREAS	M.		WIPER	DO.	DO.	DO.	DO.	28	M	U. S.	U. S.	5/6			
29	FIRST	RODRIGUEZ	F.		WIPER	DO.	DO.	DO.	DO.	21	M	P. R.	U. S.	5/5			
30		DANZY	GEORGE		PRESER	DO.	DO.	DO.	DO.	24	M	U. S.	U. S.	5/5			

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH., NOV 29 1930, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		SMITH	R. B.		O. S.	10/9/30	SAN FRANCISCO	YES	YES	29	M	U. S.	U. S.	5/6			
2	FIRST	GRAHAM	B.		O. S.	DO.	DO.	DO.	DO.	28	M	U. S.	U. S.	5/6			
3	FIRST	STITT	B.		O. S.	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	U. S.	U. S.	5/5			
4		FISH	L.		O. S.	DO.	DO.	DO.	DO.	18	M	U. S.	U. S.	5/10			
5		FRASER	A.		O. S.	DO.	DO.	DO.	DO.	21	M	U. S.	U. S.	5/6			
6		FISH	J. B.		O. S.	DO.	DO.	DO.	DO.	20	M	U. S.	U. S.	5/5			
7	FIRST	PIDGON	M.		O. S.	DO.	DO.	DO.	DO.	21	M	U. S.	U. S.	5/11			
8	FIRST	MATHEWS	R. L.		O. S.	DO.	DO.	DO.	DO.	22	M	U. S.	U. S.	5/5			
9		MERLE	LEO V.		CADET	DO.	DO.	DO.	DO.	19	M	U. S.	U. S.	5/5			
10	FIRST	KNOWLES	G.		CADET	DO.	DO.	DO.	DO.	18	M	U. S.	U. S.	5/5			
11	FIRST	MEHL	G.		CADET	DO.	DO.	DO.	DO.	18	M	U. S.	U. S.	5/5			
12	FIRST	GATES	W. H.		CH. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	57	M	U. S.	U. S.	5/10			
13		ANDERSON	A.		1st. ASST.	DO.	DO.	DO.	DO.	43	M	U. S.	U. S.	5/10			
14		WALLACE	V.		2nd. ASST.	DO.	DO.	DO.	DO.	27	M	U. S.	U. S.	5/9			
15		JAMIESON	W. G.		2nd. ASST.	DO.	DO.	DO.	DO.	35	M	U. S.	U. S.	5/10			
16		JELUM	G. B.		3. ASST.	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	U. S.	U. S.	5/6			
17		MEBERG	G. W.		JR. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	41	M	SWEDEN	U. S.	5/5			
18		FIELDS	MERLE E.		JR. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	27	M	U. S.	U. S.	5/11			
19		STAPENHORST	E. C.		JR. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	31	M	U. S.	U. S.	5/11			
20	FIRST	OUTT	H. A.		RFR. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	34	M	U. S.	U. S.	5/10			
21		NIXON	F. W.		RFR. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	38	M	U. S.	U. S.	5/5			
22		MOORE	J.		RFR. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	45	M	U. S.	U. S.	5/5			
23		TYSEL	R. V.		CH. ELECT.	DO.	DO.	DO.	DO.	36	M	U. S.	U. S.	5/6			
24		SCOTT	J. H.		ELECT.	DO.	DO.	DO.	DO.	38	M	U. S.	U. S.	5/11			
25		JACKSON	GRESHAM		ELECT.	DO.	DO.	DO.	DO.	25	M	T. H.	U. S.	5/10			
26		STOTLER			CH. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	29	M	U. S.	U. S.	5/10			
27		FILKINSON	B.		BLK. ENGR.	DO.	DO.	DO.	DO.	36	M	U. S.	U. S.	5/5			
28		ADRY	E. V.		PIPER	DO.	DO.	DO.	DO.	26	M	U. S.	U. S.	5/11			
29		ROSE	J. E.		STEPR.	DO.	DO.	DO.	DO.	58	M	U. S.	U. S.	5/5			
30		WESTER	H. A.		W. T.	DO.	DO.	DO.	DO.	24	M	U. S.	U. S.	5/5			

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

*an*  
 Vessel SS PRESIDENT MADISON, arriving at Seattle, Wash <sup>29</sup> Hongkong November 20, 1930 from the port of Manila

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	FIRST	NYGREN	A. W.		CHIEF MATE	10/9/30	SAN FRANCISCO	YES	YES	46	M	VINLAND	U. S.	5/10			
2		AHRENS	ARTHUR		2nd MATE	DO.	DO.	DO.	DO.	46	M	GERMAN	U. S.	5/10			
3		DELANEY	C. J.		3rd MATE	DO.	DO.	DO.	DO.	28	M	U. S.	U. S.	5/10			
4		MOREL	WILLIAM B.		4th MATE	DO.	DO.	DO.	DO.	24	M	U. S.	U. S.	5/11			
5		HAINES	D. R.		JR. OFFICER	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	U. S.	U. S.	5/10			
6		MAGINN	GEORGE		JR. OFFICER	DO.	DO.	DO.	DO.	39	M	U. S.	U. S.	5/10			
7	FIRST	HUKALA	A. J.		CARPENTER	DO.	DO.	DO.	DO.	47	M	FINLAND	U. S.	5/11			
8		AKSUTIK	L.		BOATSWAIN	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	RUSSIA	U. S.	5/6			
9	FIRST	NICKLAS	G.		BORN MATE	DO.	DO.	DO.	DO.	66	M	AUSTRIA	U. S.	5/6			
10		NELSON	G. B.		Q. M.	DO.	DO.	DO.	DO.	37	M	U. S.	U. S.	5/6			
11		OLIVER	A. P.		Q. M.	DO.	DO.	DO.	DO.	24	M	U. S.	U. S.	5/6			
12		DAVIS	R.		Q. M.	DO.	DO.	DO.	DO.	19	M	U. S.	U. S.	5/6			
13		MCLEOD	A.		Q. M.	DO.	DO.	DO.	DO.	23	M	U. S.	U. S.	5/6			
14		COOPER	G.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	33	M	U. S.	U. S.	5/6			
15		BENTSEN	A.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	24	M	U. S.	U. S.	5/6			
16		HOLDERSON	B.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	32	M	NORWAY	U. S.	5/6			
17		ASHKENAS	WILLIAM		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	U. S.	U. S.	5/6			
18	FIRST	DEBLER	G.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	32	M	U. S.	U. S.	5/10			
19	FIRST	THOMPSON	C.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	23	M	U. S.	U. S.	5/10			
20	FIRST	WILLINGHAM	H. P.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	22	M	U. S.	U. S.	5/11			
21		HARPER	R.		A. P.	DO.	DO.	DO.	DO.	33	M	U. S.	U. S.	5/10			
22	FIRST	GOHR	R.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	21	M	U. S.	U. S.	5/10			
23	FIRST	WILKINS	H.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	34	M	U. S.	U. S.	5/10			
24		TODD	R. W.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	26	M	U. S.	U. S.	5/6			
25	FIRST	HOGAN	J. P.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	33	M	U. S.	U. S.	5/6			Master reported deceased at Manila 11/7/30
26	FIRST	MORTENSON	P.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	36	M	RUSSIA	U. S.	5/6			
27	FIRST	GENNIN	N. A.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	25	M	RUSSIA	U. S.	5/6			
28	FIRST	POLLERKRONEDS	M.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	33	M	RUSSIA	U. S.	5/10			
29		HART	J.		A. B.	DO.	DO.	DO.	DO.	27	M	U. S.	U. S.	5/6			
30		LEADS	T. S.		O. S.	DO.	DO.	DO.	DO.	20	M	U. S.	U. S.	5/6			

Line \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Last \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other laws.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

**13891-12**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MADISON

sailing from MANILA, P. I.

NOV, 8

, 19<sup>30</sup>, Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

, 19<sup>30</sup>

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	Almejuela	Guillermo	38	M	M	Baconotan, La Union, P.I. July 7, 1892.		San Luis Obispo, Calif.
✓ 2	Aquino	Eugenio	24	M	M	San Fernando, La Union, April 12, 1906		San Luis Obispo, Calif.
✓ 3	Barnachee	Victoriano	31	M	M	Bawang, La Union, P.I. Oct 31, 1899.		Walnutgrove, Calif.
✓ 4	Bantos	Moises	20	M	S	San Carlos, Pangasinan, P.I. Dec 4, 1910.		1662 Bush st, S. F. Calif.
✓ 5	Bautista Mrs.	Consuelo	23	F	M	San Carlos, Pangasinan, P.I. July 7, 1907.		1662 Bush st, S. F. Calif.
✓ 6	Bautista	Ernesto	2	M	Ca	San Francisco, Calif, Jan 5, 1928.		1662 Bush st, S. F. Calif.
✓ 7	Brostarlo	Ricardo	18	M	S	Janiway, Iloilo, P.I. June 12, 1912.		Lodi P.O.B. 115, Calif.
✓ 8	Bueno	Bernardo	18	M	S	Lapog, Ilucos Sur, Sept 20, 1912.		315 south k. Tacoma, Wash.
✓ 9	Concepcion	Melquiades	28	M	M	Cardona, Rizal, P.I. Sept 15, 1902		66 Geary st, S. F. Calif.
✓ 10	Cruz	Juan	29	M	M	Barras, Rizal, P.I. June 2, 1901.		2649 Vanness Ave. S. F. Calif.
✓ 11	Cabling	Andres	22	M	S	Alcala, Pangasinan, Nov 4, 1908.		Sanger, Calif.
✓ 12	Esquerre	Jose	19	M	S	San Meguiel, Bulacan, P.I. Jan 21, 1911.		3133 1/2 Winter st, L.A. Calif.
✓ 13	Estrella	Severino	20	M	M	Cardona, Rizal, P.I. June 8, 1909		P.O.B. 784 S. Maria, Calif.
✓ 14	Francisco	Marco	28	M	M	Cardona, Rizal, P.I. Oct 3, 1903.		66 Geary st, S. F. Calif.
✓ 15	Gusman de	Pedro	24	M	M	Alcala, Pangasinan, P.I. August 27, 1906.		Sanger, Calif.
✓ 16	Gustilo	Conrado	21	M	S	Niganis, Iloilo, P.I. Oct 21, 1909.		606 Jackson, S. F. Calif.
✓ 17	Gutierrez	Seferino	26	M	M	Morong, Rizal, P.I. August 26, 1904.		Salinas, Calif.
✓ 18	Javier	Floro	20	M	S	Baras, Rizal, P.I. June 11, 1910.		2649 Vanness ave. S.F. Calif.
✓ 19	Jamirez	Enrique	29	M	M	Baras, Rizal, P.I. July 15, 1901.		2649 Vanness ave. S.F. Calif.
✓ 20	Male	Pedro	20	M	S	Cardona, Rizal, P.I. June 8, 1909.		P.O.B. 784 Santa Maria, Calif.
✓ 21	Palmejar	Elias	22	M	S	Janiway, Iloilo, P.I. June 21, 1908.		P.O.B. 115 Lodi, Calif.
✓ 22	Pasion	Cirilo	32	M	S	Lacag, Ilucos Norte, PI. July 6, 1898		Arroyo Grande, Calif.
✓ 23	Pasion	Amelias	17	M	S	Lacag, Ilucos Norte, P.I. Mar 23, 1913.		Arroyo Grande, Calif.
✓ 24	Sotero	Domingo	33	M	M	San Fernando, La Union, P.I. Mar 9, 1896.		San Luis Obispo, Calif.
✓ 25	Sabado	Francisco	16	M	S	Bawang, La Union, P.I. Jan 30, 1912.		606 Jackson, S. F. Calif.
✓ 26	Trinos delos	Eligio	20	M	S	Baconotan, La Union, P.I. Sept 15, 1910.		San Luis Obispo, Calif.
✓ 27	Tansuan	Edelberto	22	M	S	Morong, Rizal, P.I. Feb 11, 1908.		Salinas, Calif.
28								
29								
30								

NOV 29 1930

SEATTLE, WASH., 192

ADMITTED LINES 1-27

HELD B. & I. LINES

HELD T. D. LINES

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. C. Austin <sup>(Master, First or Second Officer)</sup> Master, of the SS. President Madison, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. C. Austin

Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of Nov., 19 30  
at Seattle, Wash.

J. E. Spengler  
Immigration Officer.

16-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington., Nov. 29th 1930, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Ever in prison or institution, or both, for crime and violation of laws of the United States or of any State, Territory, or District, or of the District of Columbia, or of the Government of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	Wife, Mrs. S. Takayama, 478 Shime-imura, Sokota Gun, Shiga-ken. Wash.	Tacoma	Yes	Self.	Yes	1906 1929	Partner, S. Tomamoto, Ave. Hotel 1209 1/2 Pacific Ave., Tacoma.	Yes	5 Yrs.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	Yel	Bl.	Brn.	H. T. 24561 Scar on forehead.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



13891-11

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES FROM A FOREIGN PORT OR A PORT OF CALLING AT THE PORT OF NEW YORK AND GEORGETOWN, DISTRICT OF COLUMBIA, DURING THE MONTH OF \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S. S. President Madison

Passengers sailing from Yokohama, Japan.

Nov. 18th 1930 19

Passengers sailing from <u>Yokohama, Japan.</u> , <u>Nov. 18th 1930</u> , 19																			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED	Takeyama	Seikichi	47	M	M	Hotel Keeper	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga-ken.	632/537410 Visa #136 Dec 4-33	Washington D.C. Yokohama, Japan.	Oct. 18th 1929 Nov. 17th 1930	U.S.	Tacoma, Wn.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES One  
NOV 29 1930

H. L. B. & I. LINES  
HELD T. D. LINES  
*[Signature]*  
Immigrant Inspector

PORT Yokohama DATE NOV 29 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: None  
MEDICAL EXAMINER OF ALL LINES  
*L. D. French*  
med director

*Double checked  
WAT*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. Reddick, Surgeon of the SS. President Madison, Omer, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kentucky State Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*C. E. Reddick*

Sworn to before me this 29th day of Nov., 19 30

at Seattle, Wash.

*J. Spengler*

(Signature and title of Notary Public or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D.C. Austin Master, of the SS. President Madison, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.C. Austin  
Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of Nov., 19 30  
at Seattle, Washington.

J. Spangler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington.

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E. Reddick, Surgeon of the SS. President Madison, Owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kentucky State Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of Nov., 19 30

at Seattle, Washington.

*[Signature]*  
(Signature and title of the person or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, D. C. Austin, Master, of the President Madison, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. C. Austin  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of Nov., 1930.  
at Seattle

J. Spengler  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular p  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

### Arriving at Port of

Seattle, Washington.

Nov. 29th 1930

19

### List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



13891/9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. President Madison

*Passengers sailing from* Hongkong, Asia.

Nov. 10th 1930

. 19

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. Reddick, Surgeon of the President Madison Owner, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kentucky State Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of Nov, 19 30.  
at Seattle, Wn.

[Signature]  
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, D. C. Austin Master, of the President Madison, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. C. Austin  
Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of Nov., 1930.  
at Seattle, Wn.

J. E. Spangler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., Nov. 29th 1930, 19

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, or institution, or government)	Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States  Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers Does he perform a substantial service in the United States or is he engaged in a substantial business or occupation in the United States?  Length of time alien intends to remain in the United States  Whether alien intends to become a citizen of the United States	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
		State	City or town						Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory or the Government of any foreign country by force or violence (See footnote for full text of law.)	Whether coming to United States for the purpose of performing a substantial service in the United States or of engaging in a substantial business or occupation in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Wife, Gee Shee, Wing Hing, Sunning, Kwangtung, China.	N.Y.	New York	no	Self.	\$5. Yes	1921 1930 N.Y.C.	Friend, Moy Poy, 229 Park Ave., New York City	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 5	Yel Bl. Brn.	Mole Lower eyes H.T. 31006	
2	Wife, Lau Shee, Ling Chung, Sunwui, Kwangtung, China.	Mass.	Springfield	no	Self.	\$25. Yes	1922 1930 Springfield	Friend, Sing Dong, 721 Main St., Springfield.	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	Yel Bl. Brn.	Scar on Chin H.T. 31009	
3	Wife, Lai Shee, Wo Lok Chuen, Sunning, Kwangtung, China.	Wn.	Seattle	Yes	Self.	\$10. Yes	1924 1929 Seattle	Friend, Shun Oak, 214 West St., Seattle.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 5	Yel Bl. Brn.	Scar back right ear	
4	Wife, Lai Shee, Wo Cheong, Sunning, Kwangtung, China.	N.Y.	New York	no	Self.	\$15. Yes	1923 1928 New York	Friend, Moy Shui, 30 Pell St., New York City	Yes	5 Yrs.	no	no	no	no	Good	no	5 8	Yel Bl. Brn.	Pit on center forehead	
5	Wife, Yee Shee, Dai Hing, Sunning, Kwangtung, China.	Wn.	Seattle	Yes	Self.	\$10. Yes	1925 1928 Seattle	Father, Chan Oak Tung, 719 King St., Seattle.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 3	Yel Bl. Brn.	Pit Scar right cheek	
6	Wife, Moy Shee, Bak Wai, Sunning, Kwangtung, China.	N.Y.	New York	no	Self.	\$10. Yes	1922 1929 N.Y.C.	Father, Chin Moon Go, 29 Harvard St., New York	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 3	Yel Bl. Brn.	3 scars center forehead.	
7	Wife, Liu Shee, Hung Low, Sunning, Kwangtung, China.	Wn.	Seattle	Yes	Self.	\$50. Yes	1918 1929 Seattle	Friend, Ma Dong, 509 Maynard Ave., Seattle	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 7	Yel Bl. Brn.	Scar front left ear H.T. 30999	
8	Mother, Wong Shee, Lung Ping, Sunning, Kwangtung, China.	Ill.	Chicago	no	Father	\$5. No	-- --	Father, Choi Ho, Chicago 111.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	4 8	Yel Bl. Brn.	Scar on bridge of nose	
9	Mother, Lai Shee, Hung Low, Sunning, Kwangtung, China.	Ill.	Chicago	no	Father	\$5. No	-- --	accompanied with Father Choi Shiu.	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 2	Yel Bl. Brn.	None	
10	Wife, Yee Shee, Ngow Road, Hoiping Kwangtung, China.	N.Y.	New York	no	Self.	\$no. Yes	1923 1929 N.Y.C.	Kwang Hing Cheong Co., 20 Pell St., New York City.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 9	Yel Bl. Brn.	2 deep pits corner of mouth	
11	Wife, Jow Shee, Gow Bie Hong, Hoiping, Kwangtung, China.	Wn.	Seattle	Yes	Self.	\$10. Yes	1908 1929 San Fran.	Fa. Chin Gatt, 721 King St., Seattle.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 0	Yel Bl. Brn.	None	
12	Mother, Ho Shee, Lung Hing, Sunning, Kwangtung, China.	Pa.	Philadelphia	no	Father	\$5. no	-- --	Father Ng Sen, 935 Race St., Philadelphia.	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 3	Yel Bl. Brn.	None H.T. 31070	
13	Mother, Wong Shee, Che Mew, Hookshan, Kwangtung, China.	Pa.	Philadelphia	no	Father	\$5. no	-- --	Father, Fung Chun, 1348 Broadway St., Philadelphia	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 1	Yel Bl. Brn.	None H.T. 31073	
14	Wife, Hui Shee, Wah Lung, Sunning, Kwangtung, China.	N.J.	Newark	no	Self.	\$50. Yes	1922 1929 Newark	Friend, Ng Man Shek, 418 8th St., Seattle.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 4	Yel Bl. Brn.	Large scar on R. Corner forehead	
15	Cousin, Lok Kung, Bak Shear, Sunning, Kwangtung, China.	Wn.	Seattle	Yes	Self.	\$15. Yes	1898 1930 Seattle	Cousin, Wong Suok, 701 King St., Seattle	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 0	Yel Bl. Brn.	3 moles left forehead.	
16	Wife, Leong Shee, Ching Wah, Sunning, Kwangtung, China.	N.Y.	New York	no	Self	no Yes	1924 1929 New York	Sun Kwong On Co., 28 Mott St., New York.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 10	Yel Bl. Brn.	Scar top of forehead H.T. 31011	
17	Wife, Lee Shee, Cheung On, Sunning, Kwangtung, China.	Wn.	Spokane	no	Self.	\$10. Yes	1918 1930 Spokane	Friend, Hui Way Tai, 126 1/2 Wall St., Spokane.	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 7	Yel Bl. Brn.	None H.T. 31008	
18	Wife, Sato Shee, Wang Shek, Hoiping, Kwangtung, China.	Miss	Glandora	no	Self.	\$10. Yes	1922 1930 Glandora	Partner, Ah Kong, main St., Glandora, Miss.	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 3	Yel Bl. Brn.	neck. H.T. 30996	
19	Wife, Wong Shee, Pon Kai, Hoiping, Kwangtung, China.	Mo.	St. Louis	no	Father	\$5. Yes	1921 1929 St. Louis	Friend, Wong Guey, 4664 Easton St., St. Louis	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 2	Yel Bl. Brn.	Crescent scar on right cheek	
20	Mother, Quan Shee, Tung Wo, Hoiping, Kwangtung, China.	Mo.	St. Louis	no	Father	\$5. no	-- --	Father Joe Lin, 414 N 7th St., St. Louis, Mo.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 6	Yel Bl. Brn.	Double scar on middle eyelid	
21	Mother, Wong Shee, Hom Tin, Hoiping, Kwangtung, China.	Miss	Cleveland	no	Father	\$5. no	-- --	Father Joe Sun Yam, The Long Co., Cleveland, Miss.	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	4 9	Yel Bl. Brn.	None.	
22	Mother, Wong Shee, Pon Kai, Hoiping, Kwangtung, China.	Mo	St. Louis	no	Father	\$5. no	-- --	Accompanied with Father Quon Yick.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	4 9	Yel Bl. Brn.	Small mole on nose H.T. 31021	
23	Mother, Wong Shee, Nam Tin, Hoiping, Kwangtung, China.	Miss	Cleveland	no	Father	\$5. no	-- --	Father, Joe Sen, Cleveland Miss.	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	4 10	Yel Bl. Brn.	None H.T. 31004	
24	Wife, Quan Shee, Yan Wah, Sunwui, Kwangtung, China.	Va.	New Port News	no	Self.	\$10. Yes	1911 1930 New Port News	Brother, Jung Mee Soon, 310 1/2 Washington St., New Port News	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 7	Yel Bl. Brn.	Pock Mark face H.T. 31007	
25	Wife, Yee Shee, Tung Shan, Canton, China, Kwangtung.	Ill.	Chicago	no	Self.	\$10. Yes	1927 1929 Chicago	Cousin, Lee On, 238 W 22nd St., Chicago.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 5	Yel Bl. Brn.	Scar right face	
26	Wife, Chew Shee, Sheung Chuen, Sunwui, Kwangtung, China.	Ill.	Chicago	no	Self.	\$10. Yes	1926 1929 Chicago	Father, Lee Quon, 2205 Wenhworth Ave., Chicago	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 8	Yel Bl. Brn.	None	
27	Wife, Wong Shee, Ho Ling, Sunning, Kwangtung, China.	Cal.	San Fran.	no	Self.	\$50. Yes	1922 1930 San Fran.	Friend Gee Guey, 735 Webster St., San Fran.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 9	Yel Bl. Brn.	None	
28	Mother, Dea Shee, Ling Chuen, Sunning, Kwangtung, China.	Wn.	Seattle	Yes	Father	\$10. no	-- --	Friend, Ma Dong, 701 King St., Seattle, Wash.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	4 9	Yel Bl. Brn.	Scar on forehead	
29	Wife, Lam Shee, Wang Shui, Sunning, Kwangtung, China.	Ma.	Baltimore	no	Self.	\$10. Yes	1909 1929 Baltimore	Friend, Chan Ding Yang, 110 N. Liberty St., Baltimore.	Yes	Perm.	no	no	no	no	Good	no	5 9	Yel Bl. Brn.	None	
30	Wife, Hom Shee, Ping Yang, Sunning, Kwangtung, China.	N.Y.	New York	no	Self.	\$10. Yes	1921 1927 N.Y.C.	Friend, Hom Man Quan, 474 6th Railroad N.Y.C.	Yes	5 Yrs.	Yes	no	no	no	Good	no	5 7	Yel Bl. Brn.	Scar left eyebrow H.T. 31013	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

1389 1/8

S. S. President Madison

Passengers sailing from Hongkong. Asia.

Nov. 10th 1930 . 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence													
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write				Country	City or town	Country	City or town										
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Chan	Shere Jung	28	M	Market Worker	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 432 32/4190	New York N.Y.	Feb. 13rd 1930	U.S. 08	New York N.Y.												
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Chin	Sheek Gee	24	M	Laundrym.	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwui, Kwangtung. 432 32/4129	Seattle Wn.	Jan 7th 1930	U.S. 08	Springfield Mass.												
U.S. CITIZEN 3		Chin	Chong Wo	23	M	Laundrym.	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 430 30/5943	Seattle Wn.	Aug. 20th 1929	China	Sunning, Kwangtung.												
U.S. CITIZEN 4		Chin	Fook Gee	41	M	Laundrym.	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 430 30/5203	New York N.Y.	Sept. 27th 1928	China	Sunning, Kwangtung.												
U.S. CITIZEN 5		Chin	Quock Den	18	M	Laundrym.	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 430 30/4430	Seattle, Wn.	Jan. 25th 1928	China	Sunning, Kwangtung.												
U.S. CITIZEN 6		Chin	Lung Mow	18	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 430 30/5431	New York N.Y.	Dec. 27th 1928	China	Sunning, Kwangtung.												
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Choi	Shiu	39	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 632 533941	Washington D.C.	Dec. 16th 1929	U.S. 08	Seattle Wn.												
ADMITTED 8	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Choi	Sher Hop	16	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. Affidavit	Chicago Ill	May 15th 1929	China	Sunning, Kwangtung.												
ADMITTED 9	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Choi	Wai	15	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 257/204	Hongkong	Oct 22nd 1930	China	Sunning, Kwangtung.												
U.S. CITIZEN 10		Chung	Fook Dong	31	M	Laundrym.	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Hoiping, Kwangtung. 430 30/6157	New York N.Y.	Sept. 19th 1929	China	Hoiping, Kwangtung.												
U.S. CITIZEN 11		Dea	Chan	37	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Hoiping, Kwangtung. 430 36968	San Francisco.	May 28th 1929	China	Hoiping, Kwangtung.												
ADMITTED 12	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Eng	Seah Poy	16	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 257/81	Hongkong, Asia.	Aug. 2nd 1930	China	Sunning, Kwangtung.												
ADMITTED 13	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Fung	Fook Sang	20	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hookshan, Kwangtung. 257/83	Hongkong Asia.	Mar. 28th 1930	China	Hookshan, Kwangtung.												
U.S. CITIZEN 14		Gim	Kem Ten	23	M	Waiter	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 430 30/6151	New York N.Y.	Oct. 2nd 1929	China	Sunning, Kwangtung.												
ADMITTED 15	ABSOLUTE	Hing	Ling	66	M	Fish shop	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 432 32/4135	Seattle, Wn.	Jan. 8th 1930	U.S. 08	Seattle Wn.												
U.S. CITIZEN 16		Hom	Yut Hong	30	M	Laundrym.	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 430 30/6189	New York N.Y.	Oct. 10th 1930	U.S. 08	New York N.Y.												
ADMITTED 17	ABSOLUTE	Huie	Cheung	49	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 432 32/4254	Spokane, Wn.	Apr. 18th 1930	U.S. 08	Spokane Wash.												
ADMITTED 18	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Joe	Hen Hoey	43	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping, Kwangtung. 632 555381	Washington D.C.	Jan. 21st 1930	U.S. 08	Olandora, Miss.												
U.S. CITIZEN 19		Joe	Mun Gwin	22	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Hoiping, Kwangtung. 430 30/5706	St. Lois, Mo.	May 22nd 1929	China	Hoiping, Kwangtung.												
ADMITTED 20	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Joe	Shang Ock	17	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Hoiping, Kwangtung. Affidavit	St. Louis, Mo.	June 28th 1929	China	Hoiping, Kwangtung.												
ADMITTED 21	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Joe	Mon Way	11	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping, Kwangtung. 257/208	Hongkong, Asia.	Sept. 18th 1929	China	Hoiping, Kwangtung.												
ADMITTED 22	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Mon (Joe)	Goon	10	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Hoiping, Kwangtung. Affidavit	St. Lois, Mo.	June 19, 1929	China	Hoiping, Kwangtung.												
ADMITTED 23	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Joe	Ming Shee	16	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping, Kwangtung. 257/206	Hongkong, Asia.	Sept. 18th 1929	China	Hoiping, Kwangtung.												
ADMITTED 24	ABSOLUTE	Jung	Chung Loy	36	M	Laundrym.	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwui, Kwangtung. 432 32/4091	Seattle, Wn.	Dec. 6th 1929	U.S. 08	New Port News, Va.												
U.S. CITIZEN 25		Lee	Ying	41	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	U.S.	San Fran. Cal. 430 30/4310	Chicago, Ill.	Oct. 31st 1929	China	Canton, Kwangtung.												
U.S. CITIZEN 26		Lee	Sing Job	27	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunwui, Kwangtung. 430 30/5696	Chicago Ill.	May 21st 1929	China	Sunwui, Kwangtung.												
U.S. CITIZEN 27		Lee	Sun	19	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 430 38714	San Francisco	Feb. 5th 1930	U.S. 08	San Francisco Calif.												
ADMITTED 28	U.S. CITIZEN PROVISIONAL	Lew	Ming	15	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. Affidavit	Seattle, Wn.	Sept. 19th 1929	China	Sunning, Kwangtung.												
ADMITTED 29	ABSOLUTE	Lew	Wing Sung	41	M	Book Keeper	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 432 32/4089	Seattle, Wash.	Dec. 10th 1928	U.S. 08	Baltimore Md.												
U.S. CITIZEN 30		Leung	Gar Dung	34	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning, Kwangtung. 430 30/4130	New York N.Y.	Sept. 30, 1927	China	Sunning, Kwangtung.												
SEATTLE, WASH. 11/29 1929																		SEATTLE, WASH. 11-29-30		PORT 11/29/30		NOV 29 1930							

SEATTLE, WASH., 11/29 19230

ADMITTED LINES 1-2-3-4-5-6-7-10-11  
14-15-16-17-18-19-24

NEED R.S. LINES 8-9-12-13-20-21-22

HELD T. D. LINES-----

\_\_\_\_\_ Pyral \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector,  
Ray W. Porter

Immigration Inspector.

SEATTLE, WASH., 11-29-30 102  
ADMITTED LINE 25-26-27-29-30

.....

HELD U. S. I. LINES 28-----

WILD T. D. LINES  
residence within the meaning of this manifest shall be extended

will be found on the back of this sheet.

----- *Ch. Spranger*

*James Earl Ray*

PORT ..... 11/29/30 DATE NOV 29 19

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 8-9-12-13-20-21

..... 44-23 .....

**MEDICAL EXAMINER OF ALIENS**

Z. S. Kien

Med Am

A black and white photograph showing a herd of cattle grazing in a field. The cattle are scattered across the frame, some facing the camera and others with their backs to it. The background is a line of trees under a bright sky. The image is somewhat grainy and has a vintage feel.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. E. Riddick, Surgeon of the President Madison Owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kentucky State Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of Nov., 19 30.

at Seattle, Wn.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Hind.	Sandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

138917

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MADISON

Sailing from MANILA

NOVEMBER 8

1920, Arriving at Port of SEATTLE

NOVEMBER 29, 1930 192

No. or List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	KUHNS	EUGENE	27		M	M	HILO, T.H. April 3, 1903		1001 Bush & Battery Sts. San Francisco, Cal.
✓ 2	Schaap	Dorothe	24		F	S	Pasadena, Calif. May. 29, 1905		1015 Valley Road, Rosemead, California
✓ 3	Johnston	Frank	38		M	M	New York, N.Y. Apr. 21, 1892		U.S. Post office- Sea post Dollar SS Line. S.F. & Sea.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
NOV 29 1930  
1-3  
WELD S. S. LINES  
WELD T. O. LINES  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken the oath of naturalization.
2. Where one or more members of a family are shown, the names of the other members should be shown in the same column.
3. Failure to show the name of the father of a child is a violation of the law.
4. List on this form only those passengers who are citizens of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1389116

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MADISON

Sailing from SHANGHAI

NOVEMBER 13, 1923

Arriving at Port of SEATTLE

NOVEMBER 29, 1930

192

Number 102

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Cameron	Thomas	28	X	M	S	Lander, Wyoming Nov. 21, 1902		U.S. Navy Dept. Washington D.C.
✓ 2	Hallberg	Vivian	26		F	M	Warren, Pa. Nov. 18, 1904		Ex. 287 Beloit Wis.
✓ 3	Rodgers	Irvin	44		M	M	Seattle, Wash. Nov. 21, 1886		C/O Fox Films-Seattle
✓ 4	Richison	Earl	41		M	M	Coshocton, Ohio July 28, 1889		Bureau of Medicine & Surgery U.S. Navy Dept. Wash. D.C.
✓ 5	Richison	S. Cathern	36		F	M	Milray, Ind. March 2, 1894		Bureau of Medicine & Surgery U.S. Navy Dept. Wash. D.C.
✓ 6	Richison	E. Ferree	13		M	S	Ruckville, Ind. May 31, 1917		Bureau of Medicine & Surgery U.S. Navy Dept. Wash. D.C.
✓ 7	Richison	Warren C.	9		M	S	Lake Forest, Kal. Apr. 3, 1921		Bureau of Medicine & Surgery U.S. Navy Dept. Wash. D.C.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 27 1930  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. C. LINES  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest opposite the names of those members who are citizens.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Tally

92



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

1389175

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MADISON

Sailing from

Kobe

, NOV. 17, 1930, 192

, Arriving at Port of

SEATTLE

NOVEMBER 29, 1930, 192

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Thomson	Albert	56		M	M	Union County, So. Dak. Feb. 26, 1874		American Museum of Natural History- New York City
✓ 2	Ripple	Thomas S.	55		M	M	Waseca, Minn. Oct. 24, 1875		Frye Hotel Seattle Washington
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 29 1930  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1-2  
HELD IN S. I. LINES  
HELD IN D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out full naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are listed, the names of all such members should be recorded upon the same manifest. Manifests should be made up in such a way as to show the names of all such members of the same family.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in the names of all such members of the same family being placed on a separate list.  
4. List on this form only United States citizens and citizens of insular possessions of the United States.

21



13891/4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MADISON

Sailing from YOKOHAMA

NOVEMBER 18, 1923

Arriving at Port of SEATTLE

NOVEMBER 29, 1930

192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Hines	Clifford G.	36		M	M	Washington, D.C. June 3, 1894		1512 Columbia Rd. Washington, D. C.
✓ 2	Hines	Eleanor P.	28		F	M	Milwaukee, Wis. Aug. 17, 1902		1512 Columbia Rd. Washington D. C.
✓ 3	Hines	Rosemary E.	3		F	S	Washington, D. C. June 22, 1927		1512 Columbia Rd. Washington D. C.
✓ 4	Hines	Clifford G. Jr.	6		M	S	St. Thomas, Virgin I. May 29, 1924		1512 Columbia Rd. Washington D. C.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 29 1930  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES - 4  
HELD B. S. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon this manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Hibing



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. C. Austin, of the President Wilson, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. C. Austin  
Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of November, 1930  
at Seattle Washington

J. H. Spangler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If under 16 years of age, and if less than 18 years).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (If under 16 years of age, and if less than 18 years).—The entries should show number of years (15 or 14 or 13 or 12 or 11 or 10 or 9 or 8 or 7 or 6 or 5 or 4 or 3 or 2 or 1 or 0) and place (city or town) of birth, and if so, the year (or period of years) and place (city or town) of last permanent residence, and if so, the year (or period of years) and place (city or town) of last permanent residence.

Column 23 (If under 16 years of age, and if less than 18 years).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend; and if so, what relative or friend; and if so, what relative or friend.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspectors and registry clerks in this connection. However, in answering questions 24, 25, and 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

[illegible]

100



13891 / 3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from YOKOHAMA

NOV. 18

19 30

Passengers sailing from															YOKOHAMA		NOV. 18		1930	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if composite classed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED	Gatty	Harold	27	M	M	Navigator	Yes	English	Yes	Australia	Australian	Australia	Campbelltown, Tasmania	Quota #68 non-quota #134 Sec 4-B.	Melbourne	Oct. 19, 1927	Nov. 11, 1930	U. S. A.	Los Angeles
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOV 29 1930  
 ADMITTED LINES: *One*  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 EXCEPTING LINES: *None*  
*John R. Gatty*  
 Inspector General

PORT: \_\_\_\_\_ DATE: NOV 29 1930  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 EXCEPTING LINES:

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.

10



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. Reddick, Surgeon of the Frederick Madison, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kentucky State Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of November, 1920

at Little Washington

J. Spangler

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. Austin, of the President Madison, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. C. Austin  
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of November, 1930  
at Seattle, Washington.

J. C. Springer  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors or others in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOVEMBER 29

19 30

**NOTE.**—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



1389142

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S. S. \_\_\_\_\_ PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from **SHANGHAI**

NOVEMBER 13, 1930

NOV 29 1970

152

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES

all

HOLD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

W. P. Harris

Inspector

Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE NOV 29 1937  
EXCEPTING LINES: *None* MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF U.S.A. *U.S. Navy  
Med. Service*

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Albans	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. E. Addick, Surgeon of the President McKinley, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kentucky State Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of November, 1930

at Smith, Washington

Spengler

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, J. C. Austin, of the President Madison, from Long Key, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, of the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. Austin  
Master Officer.

Sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of November, 1930  
at Seattle Washington

J. E. Spangler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering questions 24, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, NOVEMBER 29, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for extra passage, whether paid by others, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States  Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, and if temporarily, for what period, and for what purpose?	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	
		State	City or town														Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Wife- Fu Shee- Tai Chin Fong- Nam Hoi, Kwangtung China	N. Y.	New York	No	Self	Yes	1917 New York City	Partner- Kwan Hon Quan- 22 1/2 Catherine St., N.Y.	Yes	Perm.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel. Blk. Brn. H.T. #31025 Mole front left ear.
2	Mother- Fu Shee- Tai Chin Fong- Nam Hoi- Kwangtung	N. Y.	New York	No	Father	No	*****	Kwan Hon Quan, 22 1/2 Catherine St. N. Y. (with father)	Yes	Perm.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Yel. Blk. Brn. None
3	Wife- Sime Shee- Mak Hong, Toishan, Kwangtung China	N. Y.	New York	No	Self	Yes	*****	Leong Hing, o/o San Fat Co., Friend; 47 Mott St. N.Y.	Yes	1 yr.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel. Blk. Brn. None
4	Son- Lon Shuen- Nam Hoi, Yuen Tung St., Canton	N. Y.	New York	No	Self	Yes	1923 Ann- Arbor	Friend- D. Giriat 450 4th. Ave., New York	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel. Blk. Brn. None
5	Father- Ngan Heung- 5 San Hing St. Canton, China	N. Y.	New York	No	Husband	Yes	*****	Friend- D. Giriat 450 4th. Ave., New York	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel. Blk. Brn. None
6	Grandfather- Ngan Heung 5 San Hing St. Canton, China	N. Y.	New York	No	Father	No	*****	Friend- D. Giriat 450 4th. Ave., New York	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel. Blk. Brn. None
7	Brother- Woo San Hing Shantuck, Kwangtung	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	*****	Cousin- Wong Kit Yen, 1914 Main St., Seattle	Yes	Perm.	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	0	Yel. Blk. Brn. None
8	Mother- Lou Shee- Ka nt St. Hong Kong	Cal.	San Francisco	No	Husband	Yes	1922 S.F.	Wong Mei Yuen, 753 Comm- ission St. San Francisco	Yes	Perm.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9 1/2	Yel. Blk. Brn. None
9																	Good	No	5	2	Yel. Blk. Brn. None
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

13891/1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from HONG KONG

NOVEMBER 11, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	ABSOLUTE	Kwan	Ho Yui	38	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi Kwantung	632/555405	Washington D.C.	Feb. 15, 1930	U. S.	New York N. Y.
2	ADMITTED	PROVISIONAL	Kwan	Sick Tong	14	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi Kwantung	1634	Hong Kong	Oct. 2, 1930	China	Tai Chin Feng
3	ADMITTED	ABSOLUTE	Leung	Kwong Pak	32	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan Kwantung	257/141	Canton, China	Oct. 14, 1930	China	Toishan Kwantung
4	ADMITTED	ABSOLUTE	Loh	Ying Ho	29	M	Merchant	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Canton K.T.	1233	Canton, China	Oct. 25, 1930	China	Canton, Kwantung
5	ADMITTED	ABSOLUTE	Ngan	Chi Kim (Mrs. Loh)	25	F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton K.T.	1096	Canton, China	Oct. 25, 1930	China	Canton, K.T.
6	ADMITTED	NOT ASSESSED	Loh	Chee Man	0/4	M	Infant	**	*****	**	China	Chinese	China	Canton, K.T.	257/134	Canton, China	Oct. 25, 1930	China	Canton, K.T.
7	ADMITTED	ABSOLUTE	Woo	Soy Yden	27	F	Teacher	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Shunfuok Kwantung	1096	Canton, China	Oct. 25, 1930	China	Canton, K.T.
8	ADMITTED	ABSOLUTE	Tom	Sue Lim	27	F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hong Kong	432/324205	Seattle, Washington	Mar. 28, 1930	U. S.	Shunfuok Kwantung

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1, 3, 4, 7, 8  
HELD B. S. I. LINES 5, 6, 2  
HELD T. D. LINES 5, 6, 2  
NOV 29 1930  
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash.  
DATE NOV 29 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: none  
MEDICAL EXAMINER OF

L. H. Nichols  
Medical Examiner



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. C. Redick, Surgeon of the President Madison, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Indiana State Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of November, 1930

at Indianapolis

J. B. Pennington

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



13890 cd  
Pac Reliance

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Pac Reliance, of the Pac Reliance, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. J. Jones  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 30 day of November, 1930

William G. Namara

Immigrant Inspector.



Pu  
Si-Fi  
Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration office at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel, it shall be the duty of each owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board as the time of the arrival but who will leave port thereafter at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have arrived and departed, respectively, or as to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                      |                  |   |
|----------------------|------------------|---|
| <u>Tinian</u>        | African (black). | Lithuanian.                                   |
| <u>Glynn</u>         | Armenian.        | Magyar.                                       |
| <u>Seattle</u>       | Bohemian.        | Mexican.                                      |
| <u>Everett</u>       | Bosnian.         | Montenegrin.                                  |
| <u>Portland</u>      | Bulgarian.       | Moravian.                                     |
| <u>San Francisco</u> | Chinese.         | Pacific Islander.                             |
| <u>San Pedro</u>     | Croatian.        | Polish.                                       |
|                      | Cuban.           | Portuguese.                                   |
|                      | Dalmatian.       | Roumanian.                                    |
|                      | Dutch.           | Russian.                                      |
|                      | East Indian.     | Ruthenian (Russiak).                          |
|                      | English.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
|                      | Finnish.         | Scotch.                                       |
|                      | Flemish.         | Servian.                                      |
|                      | French.          | Slovak.                                       |
|                      | German.          | Slovenian.                                    |
|                      | Greek.           | Spanish.                                      |
|                      | Hebrew.          | Spanish American.                             |
|                      | Herzegovinian.   | Syrian.                                       |
|                      | Irish.           | Turkish.                                      |
|                      | Italian (north). | Welsh.  |
|                      | Italian (south). | West Indian (except Cuban).                   |
|                      | Japanese.        |   |
|                      | Korean.          |   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

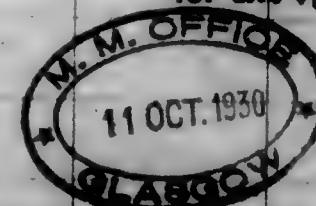
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

T.M. 144-1416

Vessel *Bt M.S.* "PACIFIC RELIANCE", arriving at *Zacoma H.*, *Nov 30*, 1938, from the port of *GLASGOW* *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
31	Tracey	James		2½	1st Elect.	10/10/30.	Glasgow.	No.	Yes.	31	M.	English	British	5'10	154	
32	Barracough	George		1 mth.	2nd do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.			
33	Williamson	John		25	Donkeyman	do.	do.	do.	do.	52	do.	do.	do.	5'4	154	
34	Bergin	John		16	Greasor	do.	do.	do.	do.	45	do.	Irish	do.	5'4	140	
35	Hannah	Duncan		12	do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	Scotch	do.	5'9½	170	
36	Johnstone	Peter		20	do.	do.	do.	do.	do.	47	do.	do.	do.	5'7	164	
37	Gallagher	Robert		10	Dayman	do.	do.	do.	do.	32	do.	English	do.	5'7	154	
38	Breen	James		12	do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	Scotch	do.	5'5½	140	
39	Sparkes	Hubert		15	Ch. Steward.	do.	do.	do.	do.	29	do.	English	do.	5'9½	202	
40	Page	Edward		17	2nd do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	Scotch	do.	5'10	136	
41	Bell	James		10	Asst. do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5'9	142	
42	Pullen	Reginald		12	do. do.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5'4	130	
43	Duckfield	Edward		10	do. do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5'7	147	
44	Chapman	Thomas		1½	M.R. Stwd.	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5'10	162	
45	Mountjoy	Ellen		9	Stewardess	do.	do.	do.	do.	47	F.	English	do.	5'4	98	
46	Spurling	Thomas		3½	Gen. Servant	do.	do.	do.	do.	20	M.	do.	do.	5'9	145	
47	Wilkinson	Harry		Nil.	do.	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5'9	155	
48	Dow	James		20	Ship's Ck.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5'11½	130	
49	Sutherland	William		20	2nd C.B.	do.	do.	do.	do.	52	do.	Scotch	do.	5'8	144	
50	Hodgson	Joseph		11	Asst. Ck.	do.	do.	do.	do.	28	do.	English	do.	5'5	150	
51	Brand	Engert		1½	Cadet	do.	do.	do.	do.	17	do.	do.	do.	5'3	118	
52	Killick	Cyril		2	do.	do.	do.	do.	do.	18	do.	do.	do.	5'8	154	
23																
24																
25																
26																
27																
28	✓ Hoban	Danny		18	D.B.S.	27.11.30	Vancouver	No	Yes	32	M.	English	British	5'7½	153	
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Crew checked and all passed to rest.

Line

Owner

Local Agents

14-1240

William G. McManara

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

T.M. 1486-1018

*Dr M.S.*

Vessel **"PACIFIC RELIANCE"**, arriving at *Tacoma, W.*, Nov 30, 1930, from the port of *Glasgow, Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Young	Harold J.		35	Master	10/10/30.	Glasgow.	No.	Yes	50	M.	English	British	5'7	150	
2	Stuart	James S.		17	Ch. Officer	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5'0	172	
3	Tapp	John		13	1st do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5'8	188	
4	Walborn	Albert		7	2nd do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5'6	140	
5	Simpson	George		4	3rd do.	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5'9	146	
6	Dunn	William		20	Carpenter	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5'4	160	
7	McLeod	John		21	Boatman	do.	do.	do.	do.	38	do.	Scotch	do.	5'8	154	
8	Morrison	Roderick		16	A.B.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5'5	154	
9	MacKinnon	Allan		24	do.	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5'1	196	
10	Cavanagh	John		4	do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5'6	157	
11	Morrison	Donald		7	do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5'6	164	
12	McInnes	Donald		10	do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5'4	168	
13	Galbraith	John		16	do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5'9	161	
14	McNeil	Finlay		18	do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5'8	154	
15	McGillies	Harold		20	do.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5'7	154	
16	Joseph	Frank		20	do.	do.	do.	do.	do.	34	do.	Brazilian	Brazilian	5'5	147	
17	McInnes	John		22	do.	do.	do.	do.	do.	36	do.	Scotch	British	5'9	182	
18	Hunt	Henry		4 mth.	W.B. & W.W.	do.	do.	do.	do.	19	do.	English	British	5'6	138	
19	Harris	Walter		15 mth.	do.	do.	do.	do.	do.	19	do.	do.	do.	5'5	120	
20	Stephens	Frank		10	W.O.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5'9	160	
21	Evans	William		25	Ch. Engineer	do.	do.	do.	do.	45	do.	Welsh	do.	5'8	168	
22	Jenkins	William		14	Snr. 2nd do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5'4	178	
23	Sedgwick	Leslie		11	Jnr. do. do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	English	do.	5'7	145	
24	Brown	Horace		6	Snr. 3rd do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5'2	171	
25	Hooker	Fred		9	Jnr. do. do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5'10	172	
26	McQueen	Harold		5	4th do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	Scotch	do.	5'10	154	
27	Peole	Stanley		2	5th do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5'6	150	
28	Gilmore	John		3 mth.	Jnr. do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	English	do.	5'7	134	
29	Lee	Willoughby		15	Rfg. do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5'10	164	
30	Wake	George		5	2nd do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5'7	150	

Line *Burness*

Owners

Local Agent *Steele & Co.*

Immigrant Inspector



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of each of them and are admitted to the United States under an agreement to be discharged at the port of arrival. They are all necessary crew members of the vessel.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information to the Immigration Officer (7) is punishable by a fine of ten dollars for each person.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **THOS. RIPPON**, Master, of the SS **Princess Kathleen**, from **Vancouver B.C.**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

**Commanding Officer.**

Sworn to before me this **29th** day of **November**, 19 **30**  
at **Seattle Washington.**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13 (*This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.*)

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money shown by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and date of last entry*).—The answer should show whether or not the alien has ever been in the United States, and if so, the date of last entry, and the place of last entry. If the alien has never been in the United States, the answer should be "Never." If the alien has been in the United States, the answer should show the date of last entry, and the place of last entry.

Column 23 (*Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and date of last entry*).—The answer should show whether or not the alien has ever been in the United States, and if so, the date of last entry, and the place of last entry. If the alien has never been in the United States, the answer should be "Never." If the alien has been in the United States, the answer should show the date of last entry, and the place of last entry.

Column 24 (*Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and date of last entry*).—The answer should show whether or not the alien has ever been in the United States, and if so, the date of last entry, and the place of last entry. If the alien has never been in the United States, the answer should be "Never." If the alien has been in the United States, the answer should show the date of last entry, and the place of last entry.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the universal destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the universal destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the universal consulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officials generally, of the Governments of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. KATHLEEN

*Passengers sailing from* VANCOUVER B.C.

NOVR. 28 TH 1930 19

Admitted line 1, Nov 29, 1930.

Vancouver BC 11/28/30

Checked on board CPR

55 Princess Kathleen

night boat

AM Lelman

4575

*J. H. Wenzel,*  
*Sr. Inspr.*

Total passengers . . . .	1,000
U. S. citizens . . . .	1,000
Aliens . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

1997



13889

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Manila Maru

I, S. Elstner, The Captain, of the S.S. "Manila Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of December, 1930

William G. McManus  
Immigrant Inspector.

S. Elstner  
Master, First or Second Officer.



To Seattle & Japan

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and, not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repeated, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, charterers, and masters, and as to all aliens, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S Manila Maru, arriving at Tacoma, Wash., November 25th, 1930, from the port of Osaka, Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3		Ohtsuka	Shinroku	1 Month	Officer's Apprentice	15/11/30	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	156	Mole on the corner of the right eye	25738
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

## SUPPLEMENTARY

Signed on at Yokohama on 15th November 1930

Total number of the crew of S.S. "Manila Maru"

Officers ..... 21

Deck Dep't ..... 21

Engine Dept. .... 23

Saloon Dep't ..... 2

Total ..... 67

Tacoma, Wash.

Dec 6, 1930

Crew checked and all passed to re-ship.

William H. Yamana

Imm. Insp.

Place Port of Entry  
Origin Osaka, Japan (C. S. E.)  
Local Agent Osaka, Japan (C. S. E.)

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Himmels, The Captain., of the SS. Monte Rosa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*S. Himmels*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 359) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be realized or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor, to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

11-325

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese S.S. Manila Maru arriving at Tacoma, Dec 15, 1930, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Totani	Hiroyoshi	5	Barber	28 6/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'0"	115	Scar center forehead	25247
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total number of the crew of S.S. "Manila Maru"

Officers .....	21
Deck Dep't .....	21
Engine Dep't .....	28
Saloon Dep't .....	21
<b>Total .....</b>	<b>91</b>

Line 1001-1004  
Owner Manila Steamship Co. Ltd.  
Local Agents Manila Steamship Co. Ltd. Seattle Branch

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Jap. S.S. Manila Maru*, arriving at *Zacoma Hk.*, *Dec 5*, 19 *30*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Hayashi	Junji	5	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Very narrow eyes	25207
2		Okuyama	Junhachi	3	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	119	Scar under right eye	25208
3		Matsunoto	Kasaji	6	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Scar right chin	25209
4		Kusano	Uichi	5	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Mole under right eye	25210
5		Oku	Seiyu	6	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	118	Mole right eye	25211
6		Oku	Akira	3	Coalpasser	20/10/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	120	Scar over left eyebrow	25212
7		Hamada	Yashiro	3	Coalpasser	20/10/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	116	Scar center of forehead	25213
8		Kano	Yasu	7	Coalpasser	20/10/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	118	Scar on left eyebrow	25214
9		Kuraki	Yoshimichi	2	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	111	Scar under left neck	25215
10		Toyahira	Sakakichi	1 month	Fireman Apprentice	20/10/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Scar left chin	25216
11		Doi	Yoji	15	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	102	Small mole between eyes	25217
12		Takahisa	Kisao	6	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Mole right cheek	25218
13		Hakamichi	Tsunaji	8	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'5"	120	Scar over center forehead	25219
14		Kurayama	Tokijiro	5	Cook	25/8/30	Ka	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	120	Scar over center forehead	25220
15		Shogano	Iwami	4	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'5"	122	Scar left finger right hand	25221
16		Ohguro	Shigerichi	7	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	116	Scar back of head in hair	25222
17		Fukuda	Naoki	1	Cook	2/9/30	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Several moles on left cheek	25223
18		Hirara	Toshio	15	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'0"	115	Scar over left eye	25224
19		Takata	Kingo	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'1"	115	Scar under right eye	25225
20		Hiasawa	Takachi	10	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'0"	116	Mole under right eye	25226
21		Jiagaji	Niyaya	5	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'5"	115	Scar left eyelid	25227
22		Komoto	Mikio	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	118	Scar between eyes	25228
23		Kitaken	Toyomatsu	8	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'4"	116	Scar on nose	25229
24		Takada	Shigesaburo	16	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5'4"	117	Scar over left eye	25230
25		Sekiya	Kaw-chigo	4	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Large scar under R. ear	25231
26		Tatsumi	Seichiro	10	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5'5"	123	Mole left cheek	25232
27		Kurayama	Totaro	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scar over left eye	25233
28		Ichitoku	Kido	5	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	121	Scar over left eye	25234
29		Harukawa	Niyatake	5	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Scar over left eye	25235
30		Tanaka	Junzo	5	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scar over left eye	25236

Line *D. S. K.*  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Jap. S.S. Manila Maru*, arriving at *Tacoma*, *Dec 5*, 19*39* from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Maki	Yamichi	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar left cheek near chin	25175
2		Ikemachi	Sotaro	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Scar on nose & left upper lip	25176
3		Tokitake	Takao	6	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'4"	128	Scar left eye lid	25177
4		Shimamoto	Hisakichi	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'7"	135	Scar left arm	25178
5		Kimoto	Kenji	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'5"	131	Scar right wrist	25179
6		Teutsui	Masatomi	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'4"	129	Scar over left eye	25180
7		Akiyama	Tsunayuki	2	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Mole under right eye	25181
8		Ogata	Teimi	4	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Nail on end finger left hand external	25182
9		Murakami	Yoshio	3	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'2"	120	End of right thumb out off	25183
10		Irikasa	Seihiro	3	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Several moles	25184
11		Namigoye	Zensuke	2	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	124	right cheek	25185
12		Furuya	Kojiro	1	Apprentice Sailor	2/9/1930	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Several pits right cheek	25186
13		Chiba	Takematsu	19	Chief Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'5"	140	Several moles on the left cheek	25187
14		Fujiwara	Muraichi	7	Storekeeper	25/8/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Scar on nose	25188
15		Fukuda	Ryoichi	10	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5'3"	132	Scar on nose	25189
16		Okano	Shoichi	8	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Large scar between eyes	25190
17		Foyama	Jozo	7	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'8"	131	Scar left wrist	25191
18		Akita	Heikichi	6	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'1"	130	Scar inside right eye	25192
19		Kunifuji	Ken	6	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Large scar	25193
20		Naito	Tanekichi	6	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Scar right	25194
21		Sawaki	Kinso	6	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'1"	127	Scar right	25195
22		Ito	Heisetsu	5	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Scar left	25196
23		Ito	Toshio	9	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	120	Large mole	25197
24		Uyama	Yasuteru	5	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'0"	120	right neck	25198
25		Tsurumaru	Asaichi	10	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Two scar right forehead	25199
26		Ogasawara	Otoichi	5	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'8"	116	Mole right neck	25200
27		Ikimi	Senji	4	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'1"	116	Large lump left arm	25201
28		Morishita	Kusuma	8	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	117	Scar left	25202
29		Mitsunobu	Sen	6	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	118	Mole behind	25203
30		Asakata	Yosuke	4	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'1"	118	Scar on right	25204

Line *0 & H*  
Owner  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *S.S. "Manila Maru"*, arriving at *Yokohama*, *Dec 5*, 19 *20*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Himekuma	Sasumu	25	Captain	25/8/30	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5'5"	141	Thin	
2		Tanijimura	Kuemon	15	Chief Officer	25/8/30	Kobe	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Fil	
3		Hasebando	Yoshitsuna	7	2nd Officer	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'5"	152	Fil	
4		Yasuda	Seiro	5	3rd Officer	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'5"	128	Fil	
5		Hishi	Seiichi	1	Officer's	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Fil	
6		Teuna	Kaseji	1	Apprentice Officer's	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Mole on the right cheek	25492
7		Fukui	Ichiiji	26	Chief Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5'9"	180	Fil	25493
8		Yasui	Senatsu	13	1st Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	130	Fil	
9		Miyasaka	Kasayasu	7	2nd Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	135	Fil	
10		Kasahara	Seiji	5	3rd Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'3"	126	Fil	25225
11		Ianesaki	Hikesuke	3	4th Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'6"	130	Fil	25229
12		Ikebe	Shimazo	3	5th Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Fil	25230
13		Okamoto	Seisuo	1	Apprentice Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	127	Mole on the left cheek	25743
14		Higuchi	Nobuji	21	Purser	25/8/30	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5'5"	135	Fil	25224
15		Hoguchi	Toshio	2	Clerk	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	113	Mole under the jaw	25232
16		Hamazaki	Yoshitane	6	Clerk	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Fil	25236
17		Kumabe	Yoshiro	4	Clerk	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	112	Fil	25238
18		Okube	Shuichi	3	Doctor	25/8/30	Kobe	No	Yes	52	M	Japanese	Japan	5'6"	125	Fil	25234
19		Mayegawa	Masumi	12	Chief Wireless Operator	25/8/30	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Fil	25235
20		Yanagai	Hikematsu	2	Assistant Operator	2/9/30	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'4"	135	Mole under the right ear	25494
21		Horooka	Kiichiro	20	Chief Steward	25/8/30	Kobe	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Mole in the left eyebrow	25497
22		Yamamoto	Jinkichi	17	Boatswain	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Fil	25166
23		Takasaki	Teichi	21	Carpenter	25/8/30	Kobe	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Scar back of neck	25167
24		Isami	Ryushin	18	Storekeeper	25/8/30	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5'1"	138	Scar left eye and nose	25168
25		Kashiwagi	Yataro	5	Quarter-master	25/8/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'1"	131	Scar over left eye	25169
26		Misaka	Fumakichi	6	Quarter-master	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Slight scar center forehead	25170
27		Yamamoto	Metonari	9	Quarter-master	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Large scar right forehead	25171
28		Ikeda	Sunao	5	Quarter-master	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'5"	135	Scar in front of right ear	25172
29		Ikehata	Yoitare	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Small scar left hand	25173
30		Hayata	Toshitada	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Mole left cheek	25174

Line *Nagasaki Line*  
Owner *Osaka Shosen Kaisha (S.S. Co.)*  
Local Agents *Osaka Shosen Kaisha Seattle Branch*

*Killian & M. Thompson*  
Immigration Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13887

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Manila Maru

I, S. Himokuma, The Captain, of the S.S. "Manila Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

November 1930

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (legally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while such fine remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel **S. S. Manila Maru**, arriving at **Seattle, Wash.**, **November 28th**, 19**30**, from the port of **Yokohama, Japan**.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
<b>SUPPLEMENTARY</b>																	
1					Signed on at Yokohama on 15th November 1930												
2	First	Ohtsuka	Shinroku	1 Month	Officer's Apprentice	13/11/30	Yokohama	He	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'4"	135		Note on the right eye
3																	
4		American Consulate, at Yokohama Japan															
5		SEEN															
6		for the journey to the United States.															
7		<i>W. H. Mason</i>															
8		NO FEE PRESCRIBED.															
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NO FEE PRESCRIBED.

NOV 14 1930

**Total number of the crew of S. S. "Manila Maru"**  
 Officers ..... 21  
 Deck Boy's ..... 21  
 Engine Dept. .... 20  
 Saloon Dept. .... 21  
**Total** ..... 83

*Seattle Wash 11/28/30*  
*Examiner & Surgeon*  
*Accepting Lines None*  
*A. H. Bailey as Surgeon*  
*Medical Examiner of Aliens*

*Total crew of 91 Japanese*  
*passed to ship foreign - crew held at*  
*immigration - until Customs clearance*  
*looked for stowaways - none found*  
*Charles W. Burbeck*  
*Immigrant Inspector*  
*11/28/30*

Page 1 of 1

Line **Seattle Branch (C. S. K.)**  
 Owners **Seattle Branch (C. S. K.)**  
 Local Agents **Seattle Branch (C. S. K.)**

Immigrant Inspector

\* See list of names on back of manifest.  
 Note.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

81



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Hinkuma, The Captain., of the U.S. "Manila Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*S. Hinkuma*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have landed and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Yokohama Maru, arriving at SEATTLE, WASH., NOV 28 1930, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Totani	Hiroyoshi	3	Barber	25/8/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-0"	115	Scar center forehead	25247
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total number of the crew of S.S. "Yokohama Maru"

Officers	21
Deck Dep't	21
Engine Dep't	28
Saloon Dep't	21
<b>Total</b>	<b>91</b>

No. 15.

American Consulate at DAIREN, MANCHURIA

(Country)

SEEN

For the journey to the United States

AMERICAN CONSULATE

OCT 29 1930

DAIREN, MANCHURIA

Date: OCT. 29, 1930

Issued for presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport continues to be valid for such period

Was granted as Non-immigrant under Section 3 ( ) of the Immigration Act of 1924

(Classification)

Fee No. 6411

Ninety-one (91) persons covered by this visa.

Line 15

Owners Yokohama Specie & Co. Ltd.

Local Agents Yokohama Specie & Co. Seattle Branch

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13857



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Manila Maru, arriving at SEATTLE, WASH., NOV 28 1930, 19, from the port of Yokohama Nov 14 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Hayashi	Bunji	5	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Very narrow eyes	25207
2		Okuyama	Bunbaichi	3	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'4"	119	Scar center forehead and	25208
3		Matsumoto	Masaaji	6	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'5"	120	Scar back right ear	25209
4		Kusanebu	Uichi	5	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No		22	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Scar right chin	25210
5		Oku	Seiyai	6	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	116	Mole under right eye	25211
6	First	Oku	Akira	25739	Coalpasser	20/10/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	120	Scar over right eye	25211
7	First P.E.	Hamada	Yachiro	25740	Coalpasser	20/10/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	116	Scar over left eyebrow	25212
8	First P.E.	Iano	Iekuo	25741	Coalpasser	20/10/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	116	Mole center forehead	25213
9		Kuroki	Yoshimichi	2	Coalpasser	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	111	Scar on forehead	25214
10	First	Toyochira	Takahide	25742	Fireman Apprentice	20/10/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Scar on forehead	25215
11		Dei	Yoji	13	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'0"	102	Two moles left neck	25216
12		Takehisa	Kisao	6	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Scar on forehead	25217
13		Nakamichi	Tsunaji	8	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar on forehead	25218
14		Murayama	Tokijiro	8	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	130	Scar on forehead	25219
15		Shogano	Iwami	4	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'5"	132	Scar on forehead	25220
16		Ohguro	Shigerichi	7	Cook	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	116	Scar on forehead	25221
17	2	Fukuda	Naofu	1	Cook	2/9/30	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Scar on forehead	25222
18		Hirara	Yushiro	15	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'6"	115	Scar on forehead	25223
19		Takata	Kingo	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Scar on forehead	25224
20		Hisazawa	Takakichi	10	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'0"	116	Scar on forehead	25225
21		Jinguji	Miyayu	5	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'5"	115	Scar on forehead	25226
22		Kawate	Rikiso	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Scar on forehead	25227
23		Kitakon	Toyomatsu	8	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'4"	118	Scar on forehead	25228
24		Tokuda	Shigesaburo	16	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'6"	117	Scar on forehead	25229
25		Sekiya	Kawshige	4	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Scar on forehead	25230
26		Tatsumi	Naichiro	10	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'5"	123	Scar on forehead	25231
27		Murayama	Tetsuo	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scar on forehead	25232
28		Ishitsuka	Hideo	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	121	Scar on forehead	25233
29		Farukawa	Miyatake	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'6"	120	Scar on forehead	25234
30		Tamake	Bunge	3	Waiter	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'1"	120	Scar on forehead	25235

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *SS Manila Maru* arriving at *SEATTLE, WASH.* NOV 28 1930, 19, from the port of *Yokohama Nov 14 1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Maki	Yamichi	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar left cheek near chin	25175
2		Ikemashi	Sotaro	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Scar on nose & left upper lip	25176
3		Tokitake	Takao	6	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'4"	128	Scar left eye lid	25177
4		Shimamoto	Hisakichi	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'7"	155	Scar left arm near back left hand	25178
5		Kimoto	Kenji	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'5"	151	Scar right wrist	25179
6		Tsutsui	Masatomi	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'4"	129	Scar over left eye	25180
7		Akiyama	Tsunayuki	2	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Mole under right eye	25181
8		Ogata	Teimi	4	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	126	Scar on ear finger left hand deformed	25182
9		Kurakami	Yoshio	3	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scar of right thumb out off	25183
10		Irikasa	Seihiro	3	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Several moles right cheek	25184
11		Hanigoya	Zensuke	2	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Several pits right cheek	25185
12		Furuya	Kojiro	1	Apprentice Sailor	2/8/1928	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'3"	140	Several moles on the left cheek	25496
13		Ohiba	Takematsu	19	Chief Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Scar on nose right side	25187
14		Fujisawa	Kuraishi	7	Storekeeper	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	122	Scar right temple	25191
15		Fukuda	Hyochi	10	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Large scar between eyes	25188
16		Okano	Shoichi	8	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	121	Scar left wrist	25189
17		Foyama	Joso	7	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'1"	120	Scar inside right eye	25190
18		Akita	Heikichi	6	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Large scar on forehead	25192
19		Kunifuji	Ken	6	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Scar right cheek mole	25193
20		Kaito	Tanekichi	6	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'1"	120	Scar on back of L. ear	25194
21		Sawaki	Kinso	6	Oiler	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'1"	127	Scar right cheek mole	25243
22		Ito	Heisetsu	5	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'6"	120	Scar left cheek	25195
23		Ito	Toshio	9	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Large mole right neck	25197
24		Uyama	Yasutaru	5	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'0"	120	Two scar right forehead	25198
25		Tsurumaru	Asaichi	10	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'3"	115	Mole right neck	25199
26		Ogasawara	Otoichi	5	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'3"	112	Large lump left arm	25200
27		Ikin	Senji	4	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'1"	112	Scar finger left hand	25201
28		Horishita	Kasuma	8	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	117	Mole behind left ear	25202
29		Minamihama	Sen	6	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	112	Scar on ear	25204
30		Asakata	Yosuke	4	Fireman	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'1"	112	Scar on ear	25203

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1000

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Manila Maru", arriving at Seattle, Wash., November 28th, 1922, from the port of Yokohama

Nov 14/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Hinekuma	Suzumi	23	Captain	25/8/30	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5'5"	141	Thin	
2		Taujimura	Kuemon	15	Chief Officer	25/8/30	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Nil	
3		Hastanda	Yoshitane	7	2nd Officer	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'5"	152	Nil	
4		Yasuda	Seire	8	3rd Officer	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'5"	128	Nil	
5		Kishi	Seiichi	1	Officer's Apprentice	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Male on the right cheek	25492
6		Teuna	Kasaji	1	Officer's Apprentice	25/8/30	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Male on the forehead	25495
7		Fukui	Ichiiji	26	Chief Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5'9"	130	Nil	
8		Tsui	Sematsu	13	1st Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	130	Nil	
9		Miyasaka	Kasayasu	7	2nd Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	135	Nil	
10		Kasahara	Seiji	5	3rd Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Nil	25225
11		Kanasaki	Hikemuke	3	4th Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'6"	130	Nil	25229
12		Ikebe	Shimese	3	5th Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Nil	25230
13	First	Okamoto	Seisuo	1	Apprentice Engineer	25/8/30	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	127	Male on the left cheek	
14		Higuchi	Hebaji	21	Purser	25/8/30	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5'5"	135	Nil	25224
15		Heguchi	Toshio	2	Clerk	25/8/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	115	Male under the jaw	25232
16		Hamasaki	Yoshihane	6	Clerk	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Nil	25236
17		Kumabe	Yoshiro	4	Clerk	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	112	Nil	25235
18		Okube	Shunichi	3	Doctor	25/8/30	Kobe	No	Yes	52	M	Japanese	Japan	5'6"	125	Nil	25234
19		Mayegawa	Masumi	12	Chief Wireless Operator	25/8/30	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'2"	112	Nil	25235
20		Yamagai	Hikematsu	2	Assistant Wireless Operator	25/8/30	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Male under the right ear	25494
21		Morooka	Kiichiro	20	Chief Steward	25/8/30	Kobe	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Male in the left eyebrow	25497
22		Yamamoto	Jinkichi	17	Boatwain	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'2"	115	Nil	25166
23		Takasaki	Teichi	21	Carpenter	25/8/30	Kobe	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Scar back of neck	25167
24		Isamu	Ryushin	18	Storekeeper	25/8/30	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5'1"	138	Scar left temple and scar over left eye	25168
25		Kashiwagi	Tatsuo	5	Quarter-master	25/8/30	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'1"	121	Scar over left eye	25169
26		Misaka	Tomokichi	6	Quarter-master	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Slight scar under forehead	25170
27		Yamamoto	Motonari	9	Quarter-master	25/8/30	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	124	Large scar right forehead	25171
28		Ikeida	Sunao	5	Quarter-master	25/8/30	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Scar in front of right ear	25172
29		Ikehata	Keitaro	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'1"	124	Scar left temple	25173
30		Hayata	Toshitada	5	Sailor	25/8/30	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Male left cheek	25174

Line First Count Line

Owner Osaka Shosen Kaisha (S.S. Co.)

Local Agents Osaka Shosen Kaisha Seattle Branch

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1920



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Hisekura, The Master, of the S.S. "Mantle Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Hisekura*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of NOV 28 1930, 19  
at Seattle, Wash.

*W. P. Harris*  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**COLORED.**

The term "Colored" refers to the Colored people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Coloreds or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AMERICAN (WHITE).**

"American (white)" refers to the American born, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Puerto Rico, or South America, Europe, or Africa. Any alien with citizenship of United States should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of cash, and if so, how much).—The answer should give in cash (dollars and cents) the amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and date of exit, if known.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with complete address.

Column 24 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and date of exit, if known.

Column 25 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and date of exit, if known.

Column 26 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and date of exit, if known.

Column 27 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and date of exit, if known.

Column 28 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and date of exit, if known.

Column 29 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and date of exit, if known.

Column 30 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and date of exit, if known.







List 1

138873

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Manila Maru"

Passengers sailing from Yokohama, Japan

, November 14th, 1930.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read and write language (or, if none, state language)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	<u>Furuya or</u> <u>Furue</u>	<u>Kiyono</u>	<u>33</u>	<u>10</u>	<u>F</u>	<u>M</u>	<u>House</u> <u>Wife</u>	<u>Yes</u>	<u>Japanese</u>	<u>Yes</u>	<u>Japanese</u>	<u>Japanese</u>	<u>Japan</u>	<u>Hiroshi-</u> <u>maken</u>	<u>Passport</u> <u>NO. 138925</u> <u>Permit NO.</u> <u>63772</u>	<u>Kanagawa,</u> <u>Japan.</u> <u>Washington, D.C.</u>	<u>Nov. 12th 1930.</u> <u>July 25th 1930.</u>	<u>Wash.</u>	<u>Tacoma</u>
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*Indefinite*  
*W. P. Harris*

SEATTLE, WASH. NOV 28 1930  
ADMITTED LINES all  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
MEDICALLY EXAMINED AND FACED  
EXCEPTING LINES: none  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Okubo, Surgeon of the S.S. "Manila Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Sendai Medical College, Sendai, Japan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Okubo

Sworn to before me this NOV 28 1930 day of 19,  
at Seattle, Wash.

W. Harris

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Finnish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Hinokuma, The Master, of the S.S. "Manila Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Hinokuma*  
Master

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of NOV 28 1930, 19

at Seattle, Wash.

*W. P. Harris*

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of Seattle, Wash., November 28th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a trade organization	Whether alien is a member of a labor organization						
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?																		
1	Mrs. M. Asada.-Mother. 225 Kanonmichi Ashigarakishinogun Kanagawaken, Japan.	Wash.	South Wenatchee	No	Self	No	-	-	Mr. Mitsunishi Asada-Father. P.O. Box 7 S. Wenatchee, Wash.	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Black	Brown
2	Mr. R. Tamura.-Father. 554 Kamoura Oyakannuracho Akigun Kochiken, Japan.	Wash.	Seattle	Yes	Father	No	-	-	Mr. Nobuji Sashihara-Uncle. 2023 King St. Seattle, Wash.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Black	Brown
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such teaching disbelieved in or opposition to organized government or to the maintenance of the Constitution, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or killing of any officer or official, either of specific individuals or of official persons, or of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List ..... 8

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

13 887

S. S. "Manila Mara" Passengers sailing from Yokohama, Japan, November 14th, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—  Date	* Last permanent residence		
Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)				Write	Country	City or town			Country	City or town					
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Sada	Mitsuhiko	28	"	M	S	Artist	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa-ken	Passport NO. 167155. Visa NO. 410.	Kanagawaken, Japan. Tokyo, Japan.	Sept. 8th 1930.	Nov. 1st 1930.	02 Japan Kanagawa-ken
ADMITTED 2	ACTION LINE	Tamura	Toshio	21	6	M	S	Student	Yes	English Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kochiken	Passport NO. 180870. Visa NO. 72.	Kochiken, Japan. Tokyo, Japan.	June 27th 1930. Oct. 18th 1930.	Japan / Kochiken	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Stay extended to 4-28-31 File 42596

Left U.S. via San Francisco file 42596

Left U.S. via Honolulu T.H. wife 42596

Left U.S. at Seattle 3/7/39. Kikawa Maru

SEATTLE, WASH., NOV 2 8 1930

ADMITTED LINES all

HELD B. S. LINES

HELD T. D. LINES

W. P. Harris

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. NOV 2 8 1930

PORT DATE

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

Medical Examiner of Aliens.

Induced 2/4/4



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Okubo, Surgeon of the S.S. "Manila Maru", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Sendai Medical College, Sendai, Japan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*S. Okubo*

Sworn to before me this NOV 28 1930, 19

at Seattle, Wash.

*W. Harris*

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Hinokuma, The Master, of the S.S. "Manila Maru", from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Hinokuma*  
Master.  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of NOV 28 1930, 19

at Seattle, Wash.

*W. B. Harris*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



## List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

[illegible][illegible]



List 1

13887

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Manila Maru" Passengers sailing from Kobe, Japan, November 10th, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	ABSOLUTE	Boile	Anna	65	10	F	W	Nil	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Quota Visa—Sec. 8, British Quota—Orange-Kilmore	Passport NO. 143889, Visa NO. 1380—British.	Dublin, Ireland.	Feb. 22nd 1929.	20	Nakuru, Kenya Colony.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., NOV 28 1930

ADMITTED LINES all

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

W. H. Harris  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE NOV 28 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: none

A. B. Bailey, M. D.  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

Indexed  
644

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

83



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Okubo, Surgeon of the S.S. "Manila Maru", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Sendai Medical College, Sendai, Japan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Okubo

Sworn to before me this NOV 28 1930 day of NOV 28 1930, 19

at Sendai, Japan

W. Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



13886  
1

*Emma R*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *E. Edwards*, of the *Booth Emma*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *28* day of *Nov*, 19*20*

*Harold A. Ratz*  
Immigrant Inspector

*E. Edwards*  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bo. Oil Ste. Emma*, arriving at *Seattle*, *Nov 27*, 19*30*, from the port of *Victoria, B.C.* *Nov 26*, 19*30*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		<i>Edwards</i>	<i>Emma</i>		<i>Master</i>	<i>925</i>	<i>San Francisco</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Washing</i>	<i>Can</i>	<i>5'11"</i>	<i>220</i>		
2		<i>Arnet</i>	<i>Olaf</i>		<i>Eng</i>	<i>11/25/30</i>				<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Norway</i>		<i>5'10"</i>	<i>200</i>		
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also Act of March 3, 1907, c. 118, § 14.



13884

Prosperative

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Bingham, of the Prosperative, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of November, 1934.

J. H. Bingham  
Master, First or Second Officer.

J. R. Vail  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By S/S  
Vessel Prosperite, arriving at Bellingham 26th Nov., 1930 from the port of Lady Smith Nov 24 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2	yes	Bingham	John		Master	1925	Vancouver B.C.	yes	53	Male	Irish	Canadian	5'10"	212		none	
3	yes	Gay	George		Engineer	1928	Vancouver B.C.	yes	25	Male	English	Canadian	5'6"	157		none	
4	yes	Schmiedt	Thomas		Mate	1930	Vancouver B.C.	yes	35	Male	Scottish	Canadian	5'7"	190		none	
5	no	Liddes	John		Engineer	1930	Vancouver B.C.	yes	24	Male	Scottish	Canadian	5'11"	160		none	
6	yes	Johnson	Herzog		Deckhand	1930	Vancouver B.C.	yes	35	Male	Norwegian	Canadian	5'10"	160		none	
7	yes	Shuck	Sam		Cook	1929	Vancouver B.C.	yes	67	Male	Chinese	Chinese	5'6"	165		none	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Blue Band Light  
Owner Blue Band Light  
Local Agents Thos B. Cole

Bellingham Nov 26 1930.  
All passed to R.S.F.  
J.P. Vail  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

1930



13888

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Charles H. Crank

I, O. O. Crank, of the S/S Charles H. Crank, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 28 day of Nov, 1930

O. O. Crank  
Master, First or Second Officer

*No receipt given*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUM. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "whitewash" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administration has been furnished by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Charles H. Bramp*, arriving at *Everett Wash*, *Nov 28*, 19*30*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Ulmer	Roy.A.			Steward	Oct.16	Balt.	no	yes	39	Male	White	U.S	5.11		
32	Eckert	Maurice.M.			Chief.Cook	" "	"	"	"	38	"	"	" "	5.5		
33	Lee	Frank E.			2nd. "	" "	"	"	"	34	"	"	" "	5.9		
34	O.Niel	Felix.J.			Mess Man	" "	"	"	"	30	"	"	" "	5.8		
35	Loveless	Leslie.L.			" "	" "	"	"	"	20	"	"	" "	5.7		
36	Martin	George			" "	" "	"	"	"	24	"	"	" "	5.7		
37	Reid	J.Mason			" "	" "	"	"	"	21	"	"	" "	5.7		
38	Olsen	Helen			Stewaries	" "	"	"	"	50	Female	"	" "	5.5		
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Reship 5*  
*Legal Res 3*  
*MS 30*  
*Charles W. Burke*  
*Immigrant Inspector*  
*11/30/30*

Line

Owner

Local Agent

Immigrant Inspector

\*See list of names on back of this sheet.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am* S/S Charles H. Cramp, arriving at Everett, Wash., November 18, 1930, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Boness	Paul W.			Chief Off.	Oct. 16	Baltimore	no	yes	45	Male	White	U.S.	5.6		
2	Buckner	Eugene H.			2nd "	" "	" "	"	"	27	"	"	" "	5.10		
3	Christensen	Olaf			3de "	" "	" "	"	"	32	"	"	" "	5.7		
4	Cooper	Henry G.			Radio Ope.	" "	" "	"	"	23	"	"	" "	5.9		
5	Kivisto	Henry			Carpenter	" "	" "	"	"	39	"	"	1st. P. Finland	5.7		
6	Hansen	Karl			Bosn.	" "	" "	"	"	38	"	"	1st. P. Latvia.	5.6		
7	Halvorsen	John			A.B.	" "	" "	"	"	35	"	"	1st. P. Norway	5.6		
8	Hansen	Martin				" "	" "	"	"	39	"	"	U.S.	5.5		
9	Herland	Anton				" "	" "	"	"	30	"	"	1st. P. Norway	5.6		
10	Rafferty	Fredrick				" "	" "	"	"	25	"	"	U.S.	5.5		
11	Lindstrom	Fred				" "	" "	"	"	57	"	"	" "	5.7		
12	Soto	Johnny				" "	" "	"	"	23	"	"	L.H.	5.5		
13	Hayes	Wm. D.				Nov. 13	San Pedro	"	"	33	"	"	U.S.	5.11		
14	Redwind	Raymond			O.S.	Oct. 16	Balt.	"	"	19	"	"	" "	5.4		
15	Craig	Frank			" "	" "	" "	"	"	18	"	"	Ireland	5.6		
16	Coburn	James			Chief Eng.	" "	" "	"	"	44	"	"	U.S.	5.9		
17	Wood	Robert H.			1st. Asst.	" "	" "	"	"	54	"	"	" "	5.9		
18	Casey	Patric			2nd "	" "	" "	"	"	44	"	"	" "	6.		
19	Barrossa	Rollon L.			3de "	" "	" "	"	"	32	"	"	" "	5.8		
20	Bradley	H. H.			Machinist	" "	" "	"	"	40	"	"	" "	5.8		
21	Hansen	Carl G.			Oilier	" "	" "	"	"	43	"	"	1st. P. Denmark	5.10		
22	Gollins	Claude			"	" "	" "	"	"	39	"	"	U.S.	5.11		
23	Kronwall	Karl			"	" "	" "	"	"	43	"	"	1st. P. Sweden	5.8		
24	Mahon	James M.			Watertender	" "	" "	"	"	49	"	"	U.S.	5.8		
25	Smith	Henry			"	" "	" "	"	"	52	"	"	" "	5.8		
26	Coburn	George			"	" "	" "	"	"	32	"	"	1st. P. Ireland	5.8		
27	Gannon	Thos			Fireman	" "	" "	"	"	27	"	"	U.S.	5.5		
28	Leaman	Harold			"	" "	" "	"	"	23	"	"	" "	5.7		
29	Goldsworthy	Edwina			"	" "	" "	"	"	40	"	"	" "	5.9		
30	Card	E.			Wiper	Oct. 23	New York	"	"	59	"	"	" "	5.7		

Line Argonaut Steamship Line

Owners

Local Agents Horton Lilly Co.

Immigration Inspector.

\*See list of men on back of manifest.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



13882

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Mishima Maru*

I, K. Fukuda, The Master, of the s.s. "Mishima Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of December, 1930

*William G. McNamara*  
Immigrant Inspector.

*[Signature]*  
Master, *[Signature]*

*Seattle to Japan*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on the vessel and be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be refunded or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the fee required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administration of the port of arrival is given by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit required in Rule 20 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese Michima Maru, arriving at Tacoma, Wash., Dec 6, 1930 from the port of Yokohama and Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kawakami	Heigo		2 1/2 Yrs	5th Engineer	15/11/30	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	115	
2	Ono	Hisashi		3 "	Gov. Wireless operator	15/11/30	"	"	"	23	"	"	"	5-4	110	
First 3	Kayahashi	Tsunetaro		1 Mos	Post Master	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	126	
4	Fujii	Mitsuru		2 Yrs	Post clerk	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	123	
First 5	Umeoka	Toranosuke		13 "	Quarter-master	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	113	
" 6	Morioka	Kiyoshi		3 "	Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	117	
" 7	Yasuda	Nagiji			Coal-passer	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	125	
" 8	Nakamura	Mitsuyoshi		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	110	
9	Miyazaki	Koume		1 "	Stewardess	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0	92	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tacoma Wash  
Dec 6, 1930  
Crew checked and all passed to  
re-ship.  
William G. Mc Namara  
Imm Insp.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Fukuda, the Master, of the S.S. "Mishima Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

  
Master, Mishima Maru.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 30

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administration of the law by said section or to that prescribed by section 34 having been served, the deposit required in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese Mame, arriving at Panama Port, Dec 6, 1930, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nishikawa	Takeo	25642	7 Yrs	Cook	14/8/30	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	110	
2	Ishida	Shotaro	25284	4 "	"	3/8/30	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-2 1/2	108	
3	Yamao	Ryutaro	25285	30 "	Pantryman	31/5/30	Yokohama	"	"	53	"	"	"	5-2	108	
4	Yanai	Shigemichi	25286	2 "	Steward	3/8/30	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-2	112	
5	Ueda	Kiyoharu	24631	13 "	"	25/1/30	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-3	121	
6	Fujita	Tairyu	20808	17 "	"	17/5/27	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-0	113	
7	Nojima	Tatsuji	25650	10 "	"	6/9/30	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-1	113	
8	Uchida	Katsuzo	24821	9 "	"	11/3/30	"	"	"	27	"	"	"	5-3	112	
9	Funakoshi	Giichi	24836	8 "	"	15/4/30	"	"	"	25	"	"	"	5-6	135	
10	Koike	Kazuo		3 "	"	29/10/30	Osaka	"	"	23	"	"	"	5-3	133	
11	Fuji	Tokuyoshi	20819	10 "	"	25/1/30	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-1	125	
12	Hashimura	Yasaburo	25298	4 "	"	28/6/30	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-3	131	
13	Ishii	Fukumatsu	25643	9 "	"	17/8/30	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	
14	Yokoyama	Taichi	25644	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	110	
15	Okazaki	Tetsuo	20822	8 "	"	31/10/28	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-0	116	
16	Nakai	Kisaburo	25645	12 "	"	17/8/30	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-1	100	
17	Hiraoka	Chizen		4 "	"	16/10/30	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-1	117	
18	Kobayashi	Tokumatsu	25651	3 "	"	6/9/30	"	"	"	26	"	"	"	5-1	110	
19	Suzuki	Katsumi	24838	5 "	"	15/4/30	"	"	"	22	"	"	"	5-2	123	
20	Nori	Chuji	25289	6 "	"	3/8/30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-2	108	
21	Kinoshita	Shigeru	25290	1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-2	108	
22	Ueno	Masashizu	25646	2 "	"	14/8/30	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	115	
23	Sato	Kikuchiyo		7 "	"	31/10/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-0	108	
24	Ogawa	Koichi	24353	5 "	"	21/9/29	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-5	130	
25	Taketa	Tomojiro	25652	20 "	"	6/9/30	"	"	"	49	"	"	"	5-3	125	
26	Kawazumi	Ichiei	20826	10 "	Laundrer	15/2/29	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-0	112	
27	Ikemoto	Yujiro	25647	8 "	"	17/8/30	"	"	"	39	"	"	"	5-3 1/2	136	
28	Saida	Mankichi	25292	10 "	Barber	30/5/30	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-2	143	
29																
30																

File

On

Recd Agent



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese SS. Nishima Maru, arriving at Tacoma, Wash. Dec 6, 1930, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	1	Miura	Chukichi	20776	6 Yrs	Fireman	19/11/26 Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	125	
	2	Sakuta	Muneto	24843	6 "	"	17/12/29 Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
	3	Matsuzaki	Koichi	20780	6 "	"	15/5/28 Kobe	"	"	24	"	"	"	5-2	132	
	4	Tsuchiya	Kaoru	25638	6 "	"	14/8/30 Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-5	125	
	5	Sakamoto	Yasusaburo	25639	6 "	"	19/8/30 Osaka	"	"	26	"	"	"	5-2	117	
	6	Sasaki	Takeo		4 "	"	22/10/30 Kobe	"	"	16	"	"	"	5-6	130	
	7	Okabe	Masaichi	20784	5 "	"	8/5/27 Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-2	120	
	8	Karuishi	Toya	24214	3 "	"	18/5/29 "	"	"	22	"	"	"	5-4	138	
	9	Hirai	Sadakichi	25277	4 "	"	3/6/30 Kobe	"	"	25	"	"	"	5-3	135	
	10	Kita	Massai		4 "	"	22/10/30 "	"	"	22	"	"	"	5-4	125	
	11	Setoguchi	Tetsuo	21737	3 "	Coalpasser	14/5/29 "	"	"	22	"	"	"	5-2	120	
	✓ 12	Oeki	Yoshio	24367	4 "	"	2/12/29 Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-2	116	Get off at Yokohama Shigen 3rd. Port.
	13	Nakao	Tokusaburo	24615	2 "	"	16/12/29 "	"	"	25	"	"	"	5-1	116	
	14	Kurimoto	Matsuo	20787	2 "	"	14/5/28 Kobe	"	"	24	"	"	"	5-2	104	
	15	Koike	Yoshiharu	25296	3 "	"	30/6/30 Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-3	133	
	✓ 16	Koike	Noboru	25278	8 "	"	30/5/30 "	"	"	28	"	"	"	5-4	135	Get off at Yokohama Shigen 3rd. Port.
	17	Yanase	Ichihiro	25279	3 "	"	3/6/30 Kobe	"	"	21	"	"	"	5-4	138	
	18	Miyamura	Kosaku	24615	1 "	"	21/12/29 "	"	"	22	"	"	"	5-2	124	
	19	Sawaki	Susumu	24832	1 "	"	15/4/30 Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-1	125	
	20	Itoh	Susumu	25280	1 "	"	3/6/30 Kobe	"	"	21	"	"	"	5-3	135	
	21	Yamashiro	Kozen		2 "	"	19/10/30 Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-2	121	
	22	Eguchi	Yasaburo	24819	23 "	Cook	10/3/30 "	"	"	47	"	"	"	5-2	138	
	23	Furuhata	Hyogo	25281	8 "	"	31/5/30 "	"	"	32	"	"	"	5-1	108	
	24	Shinya	Kisaku	25648	3 "	"	6/9/30 "	"	"	24	"	"	"	5-2	113	
	25	Shimano	Masataka	25640	6 "	"	14/8/30 "	"	"	23	"	"	"	5-1	121	
	26	Machida	Inosuke	25283	11 "	Baker	2/6/30 Kobe	"	"	30	"	"	"	5-3	112	
	27	Matsuura	Shinichi	25649	6 "	"	6/9/30 Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-4	131	
	28	Watanabe	Sakiji	24628	2 "	"	25/1/30 "	"	"	23	"	"	"	5-3	111	
	29	Ishii	Tsuruzo	25641	20 "	Cook	18/8/30 Kobe	"	"	50	"	"	"	5-4	126	
	30	Shiraishi	Arataro	24639	10 "	"	25/1/30 Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-2	142	

Line

Owner

Agent



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Jax. S. Nishima Maru, arriving at Tacoma, W., Dec. 6, 1930, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓1	Okamoto	Zenichi	24817	11 Yrs	Quarter-master	10/3/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-8	115	Get off at Kobe Shoji 2nd. Port.
2	Yamade	Nobuo	24827	10 "	"	15/4/30	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-2	126	
3	Tasaka	Tomoyoshi	25293	15 "	Store-keeper	28/6/30	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	117	
4	Yamazaki	Tokujiro	25273	10 "	Sailor	3/5/30	"	"	"	30	"	"	"	5-3	181	
5	Ima	Katsumi	24607	5 "	"	16/12/29	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-3	184	Get off at Yokohama Shoji 2nd. Port.
6	Yamashita	Rokuro	20751	6 "	"	16/3/27	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-1	116	
7	Gushiken	Kochin	20748	8 "	"	26/10/28	"	"	"	27	"	"	"	5-3	108	
✓8	Tominaga	Shomi	24210	4 "	"	5/7/29	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	
9	Sumita	Shigeru	20756	6 "	"	18/2/29	"	"	"	25	"	"	"	5-1	116	Get off at Yokohama Shoji 2nd. Port.
10	Miyao	Goro	20755	2 "	"	1/8/28	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-0	108	
11	Sugimoto	Tadayoshi	20757	2 "	"	14/2/28	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-6	134	
12	Nakajima	Koichi	21745	2 "	"	14/5/29	"	"	"	24	"	"	"	5-3	121	
13	Nonaka	Konomo	24608	1 "	"	16/12/29	Yokohama	"	"	18	"	"	"	5-3	116	Get off at Yokohama Shoji 2nd. Port.
14	Mizowaki	Tomoyoshi	24828	2 "	"	15/4/30	"	"	"	18	"	"	"	5-1	110	
15	Kobayashi	Yoshiji	24826	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	133	
16	Tokutome	Toyomi	25274	1 1/2 "	"	3/5/30	Kobe	"	"	18	"	"	"	5-2	121	
17	Koyama	Magoshiro	20759	15 "	Ciler	8/8/28	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-5	110	Get off at Yokohama Shoji 2nd. Port.
18	Sawada	Tokiohi	25275	14 "	"	3/6/30	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-5	142	
19	Torii	Koichi	24217	10 "	"	6/8/29	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-1	118	
20	Okajima	Yoshio	24609	12 "	"	17/12/29	"	"	"	36	"	"	"	5-1	108	
21	Utsumi	Tatsuji	21726	11 "	"	13/4/29	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-3	125	Get off at Yokohama Shoji 2nd. Port.
22	Oono	Seigoro	20763	21 "	Store-keeper	3/1/29	Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-1	109	
23	Sakuragi	Keigo	20766	13 "	Donkey-man	1/8/26	"	"	"	35	"	"	"	5-2	116	
24	Isobe	Yujiro	21759	11 "	"	17/5/29	"	"	"	29	"	"	"	5-4	137	
25	Yamaguchi	Saburo	20771	6 "	Fireman	14/11/28	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-5	157	Get off at Yokohama Shoji 2nd. Port.
26	Sakagami	Isekichi	"	8 "	"	22/10/30	"	"	"	30	"	"	"	5-5	136	
27	Kanenishi	Toshio	25276	8 "	"	5/6/29	"	"	"	26	"	"	"	5-5	145	
28	Fukatsu	Ryuzo	25295	7 "	"	27/6/30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	117	
29	Waki	Tohichi	24610	8 "	"	14/12/29	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	126	Get off at Yokohama Shoji 2nd. Port.
30	Kusagi	Matachi	24625	8 "	"	28/1/30	"	"	"	27	"	"	"	5-5	126	

110

110

110



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* *S.S. "Mishima Maru"*, arriving at *Tasoma, Wash.*, on *Dec. 6th*, 19 *30*, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	1	Fukuda	Ken	11 Y'rs	Captain	30/6/30	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	117	
	2	Kikuchi	Susumu	14 "	Chief Officer	17/10/30	"	"	"	38	"	"	"	5-5	168	
	3	Nishizawa	Takeo	8 "	2nd "	6/9/30	"	"	"	34	"	"	"	5-6	164	
	4	Hirai	Juhashi	5 1/2 "	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	133	
	5	Yumii	Ryoichi	4 "	4th "	5/4/29	"	"	"	26	"	"	"	5-4	123	
	6	Murakami	Ryoichi	1 1/2 "	App "	28/10/30	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-5	141	
	7	Tsunoda	Kanichi	17 "	Chief Engineer	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	155	
	8	Ishiwatari	Genzaburo	12 "	1st "	9/11/28	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-5	120	
	9	Fujita	Kikuji	8 "	2nd "	2/2/28	"	"	"	33	"	"	"	5-3	128	
	10	Ishikura	Tetsuro	5 "	3rd "	12/4/29	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-4	120	
	11	Komatani	Kennori	2 "	4th "	17/8/30	"	"	"	28	"	"	"	5-4 1/2	129	
	✓ 12	Katakura	Yasushi	3 "	5th "	20/12/29	"	"	"	27	"	"	"	5-3	118	
	13	Hayashi	Masao	1 1/2 "	App "	6/9/30	Yokohama	"	"	21	"	"	"	5-2	109	<i>Get off at Yokohama Shoji Said. Rec.</i>
	14	Ishikawa	Tsunehiko	15 "	Purser	22/2/29	"	"	"	47	"	"	"	5-3	135	
	15	Nojii	Susumu	3 "	2nd Purser	31/10/30	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-7	140	
	16	Kusano	Rintaro	5 "	Doctor	21/12/29	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-5	148	
	17	Fujieda	Kiichiro	11 "	Gov. Wireless Operator	9/4/29	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-2	126	
	18	Kawashima	Tadashi	2 "	"	16/10/30	"	"	"	24	"	"	"	5-1	110	
	✓ 19	Oshikane	Takeo	2 "	"	16/8/30	"	"	"	26	"	"	"	5-6	108	<i>Get off at Yokohama Shoji Said. Rec.</i>
First	20	Ishikawa	Makiohi	20 "	Boatswain	15/4/30	"	"	"	40	"	"	"	5-3	116	
	21	Kuroki	Einosuke	23 "	Carpenter	16/12/29	"	"	"	43	"	"	"	5-6	132	
	22	Shimura	Yutaka	23 "	No. 1 Oiler	2/6/30	Kobe	"	"	42	"	"	"	5-4	138	
	23	Miyake	Chimata	2 "	Clerk	22/12/29	"	"	"	24	"	"	"	5-2	108	
	24	Tanakura	Futaro	2 "	"	17/10/30	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-2	110	
	25	Takeuchi	Teiji	29 "	Chief Steward	2/11/29	"	"	"	51	"	"	"	5-5	140	
	26	Kinoshita	Masaji	15 "	2nd "	6/9/30	"	"	"	52	"	"	"	5-2	114	
	27	Yoshikawa	Nagasato	7 "	2nd "	2/11/29	"	"	"	27	"	"	"	5-5	108	
	28	Hirayama	Tadao	4 "	Doctor's Asst.	21/12/29	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-5	124	
	29	Kotani	Yuta	25294	Quarter-master	28/6/30	"	"	"	34	"	"	"	5-5	128	
	30	Iseki	Kumano	24516	"	10/3/30	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-3	112	



13887  
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Mishima Maru*  
 I, K. Fukuda, Master, of the S.S. "Mishima Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 30 day of Nov, 1930  
Charles H. Burck  
 Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel s.s. "Mishima Maru", arriving at Seattle, Wash., Nov 29, 1930, from the port of Yokohama and Victoria, B.C. *Nov 15/30*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease	(16)
	Family name	Given name				When	Where										
First	1	Kawakami	Heigo	2 1/2 Yrs	5th Engineer	15/11/30	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	115		
	2	Ono	Hisashi	3 "	Gov. Wireless operator	15/11/30	"	"	"	23	"	"	"	5-4	110		
	3	Kayahashi	Tsunetaro	1 Mos	Post Master	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	126		
	4	Fujii	Mitsuru	2 Yrs	Post clerk	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	123		
First	5	Umeoka	Toranosuke	25751	13 "	Quarter-master	"	"	"	32	"	"	"	5-3	113	scar l eye lid	
"	6	Morioka	Kiyoshi	25752	3 "	Sailor	"	"	"	21	"	"	"	5-4	117	Large scar l eye bone	
"	7	Yasuda	Nagiji	25753		Coal-passer	"	"	"	21	"	"	"	5-2	125	mark in front near eye	
"	8	Nakamura	Mitsuyoshi	25754	2 "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	116	scar end 2nd finger l hand	
	9	Miyazaki	Koume	1 1/2 "	Stewardess	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0	92		
10	American Consulate at Yokohama Japan SEEN		7009	Total, 9 Persons.													
11																	
12	For the journey to the United States: Victoria B.C.																
13	Vancouver B.C.																
14	Consul																
15	NO FEE PRESCRIBED, Date NOV 15 1930																
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Inspected & Passed  
L.P. Fisher  
with certificate  
USPHS

Total crew 121 Japanese  
all passed to ship foreign  
Charles W. McKee  
Immigrant Inspector  
11/20/30

NO FEE PRESCRIBED. Date NOV 15 1930

*Inspected & Passed  
L.P. Fisher  
with certificate  
USDA*

*Total crew 121 Japanese  
all passed to ship foreign  
Charles D. Harkness  
Immigrant Inspector  
11/20/30*



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, K. Fukuda, the Master, of the S.S. "Mitsushima Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1930

*[Signature]*  
Master, Master's Mate, or Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese MS Miskung Maru*, arriving at *Seattle Wash* *11/29/30*, 19*30*, from the port of *Yokohama* *Nov 15, 1930*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nishikawa	Takeo	25642	7 Yrs	Cook	14/8/30	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	110	
2	Ishida	Shotaro	25284	4 "	"	3/6/30	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-2 1/2	108	
3	Yamano	Ryutaro	25285	30 "	Pantryman	31/5/30	Yokohama	"	"	53	"	"	"	5-2	108	
4	Yanai	Shigemichi	25286	2 "	Steward	3/6/30	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-2	112	
5	Ueda	Kiyoharu	24631	13 "	"	25/1/30	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-3	121	
6	Fujita	Tairyu	20808	17 "	"	17/5/27	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-0	113	
7	Nojima	Tatsuji	25650	10 "	"	6/9/30	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-1	113	
8	Uchida	Katsuzo	24821	9 "	"	11/3/30	"	"	"	27	"	"	"	5-3	112	
9	Funakoshi	Giichi	24836	8 "	"	15/4/30	"	"	"	25	"	"	"	5-6	135	
10	Koike	Kazuo	25748	3 "	"	29/10/30	Osaka	"	"	23	"	"	"	5-2 1/2	133	scar upper lip
11	Fuji	Tokuyoshi	20819	10 "	"	25/1/30	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-1	125	
12	Hashimura	Yasaburo	25298	4 "	"	28/6/30	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-3	131	
13	Ishii	Fukumatsu	25643	9 "	"	17/8/30	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	
14	Yokoyama	Taichi	25644	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	110	
15	Okazaki	Tetsuo	20822	8 "	"	31/10/28	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-0	116	
16	Nakai	Kisaburo	25645	12 "	"	17/8/30	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-1	100	
17	Hiraoka	Chizen	25749	4 "	"	16/10/30	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-1	117	hole front (front) neck
18	Kobayashi	Tokumatsu	25651	3 "	"	6/9/30	"	"	"	26	"	"	"	5-1	110	
19	Suzuki	Katsumi	24838	5 "	"	15/4/30	"	"	"	22	"	"	"	5-2	123	
20	Nori	Chuji	25289	6 "	"	3/6/30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-2	108	
21	Kinoshita	Shigeru	25290	1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-2	108	
22	Ueno	Masashizu	25646	2 "	"	14/8/30	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	116	
23	Sato	Kikuchiyo	25750	7 "	"	31/10/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-0	108	moles & creases under eye
24	Ogawa	Koichi	24358	5 "	"	21/9/29	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-5	130	
25	Taketa	Tomojiro	25652	20 "	"	6/9/30	"	"	"	49	"	"	"	5-3	125	
26	Kawazumi	Ichihai	20826	10 "	Laundrer	15/2/29	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-0	112	
27	Ikemoto	Yujiro	25647	8 "	"	17/8/30	"	"	"	30	"	"	"	5-3 1/2	136	
28	Saida	Hankiohi	25292	10 "	Barber	30/5/30	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-2	142	

Total crew on board the steamer 118 including Captain

AMERICAN CONSULATE  
SEEN  
1st of the journey to the United States

AMERICAN CONSULATE

12 1930

APR 12 1930



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* *Seishu Maru* arriving at *Seattle Wash* *11/29/39*, from the port of *Yokohama Nov 15, 1939*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Miura	Chukichi	20776	6 Yrs	Fireman	19/11/26	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	125	
2	Sakuta	Muneto	24843	6 "	"	17/12/29	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
3	Matsuzaki	Koichi	20780	6 "	"	15/5/26	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-2	132	
4	Tsuchiya	Kaoru	25638	8 "	"	14/8/30	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-5	125	
5	Sakamoto	Yasusaburo	25639	6 "	"	19/8/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-2	117	
First 6	Sasaki	Takeo	25745	4 1/2 "	"	22/10/30	Kobe	"	"	16	"	"	"	5-6	130	several scars back & arm
7	Okabe	Masaichi	20784	5 "	"	8/5/27	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-2	120	
8	Karuishi	Toya	24214	3 "	"	18/5/29	"	"	"	22	"	"	"	5-4	138	
9	Hirai	Sadakichi	25277	4 "	"	3/8/30	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-3	135	
10	Kita	Masai	25746	5 "	"	22/10/30	"	"	"	22	"	"	"	5-4	125	scar back & hand
11	Setoguchi	Tetsuo	21737	3 "	Coalpasser	14/5/29	"	"	"	22	"	"	"	5-2	120	
12	Ooki	Yoshio	24367	4 "	"	2/12/29	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-3	114	off Yokohama Injin 2nd Pm.
13	Nakao	Tokusaburo	24615	2 "	"	16/12/29	"	"	"	25	"	"	"	5-1	116	
14	Kurimoto	Matsuo	20787	2 "	"	14/5/28	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-2	104	
15	Koike	Yoshiharu	25296	3 "	"	30/6/30	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-3	133	
16	Koike	Noboru	25278	8 "	"	30/5/30	"	"	"	25	"	"	"	5-4	136	off Kobe Injin 2nd Pm.
17	Yanase	Ichijuro	25279	3 "	"	3/6/30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-4	138	
18	Miyamura	Kosaku	24615	1 "	"	21/12/29	"	"	"	22	"	"	"	5-2 1/2	124	
19	Sawaki	Susumu	24832	1 "	"	15/4/30	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-1	125	
20	Itoh	Susumu	25280	1 "	"	3/6/30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-3	135	
21	Yamashiro	Kozen	25747	2 "	"	19/10/30	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-2	121	scar & thumb
22	Eguchi	Yasaburo	24819	23 "	Cook	10/3/30	"	"	"	47	"	"	"	5-2	138	
23	Furuhata	Hyogo	25281	8 "	"	31/5/30	"	"	"	32	"	"	"	5-1	108	
24	Shinya	Kisaku	25648	3 "	"	6/9/30	"	"	"	24	"	"	"	5-2	113	
25	Shizuno	Masataka	25640	6 "	"	14/8/30	"	"	"	23	"	"	"	5-1	121	
26	Mishima	Inosuke	25283	11 "	Baker	2/6/30	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-5	112	
27	Matsuura	Shinichi	25649	6 "	"	6/9/30	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-4	131	
28	Watanabe	Sakiji	24628	2 "	"	25/1/30	"	"	"	23	"	"	"	5-5	111	
29	Ishii	Tsuruzo	25641	20 "	Cook	12/8/30	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-2 1/2	123	
30	Shiraishi	Aratare	24629	10 "	"	25/1/30	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-6	122	

Line

Owner

Local Agents



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Jap. 12-15-30 *Pushing Maru* arriving at SEATTLE, WASH., NOV 29 1930, 19, from the port of *Yokohama Nov 15-1930*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Okamoto	Zenichi	24817	11 Yrs	Quarter-master	10/3/30	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	115	off Kobe Sogin 2nd Pur.
2	Yamade	Nobuo	24827	10 "	"	15/4/30	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-2	126	
3	Tasaka	Tomoyoshi	25293	15 "	Store-keeper	28/6/30	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	117	
4	Yamazaki	Tokujiro	25273	10 "	Sailor	3/8/30	"	"	"	30	"	"	"	5-3	121	
5	Ima	Katsumi	24607	5 "	"	16/12/29	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-3 1/2	124	
6	Yamashita	Rokuro	20751	6 "	"	16/3/27	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-1	116	
7	Gushiken	Kochin	20748	8 "	"	26/10/28	"	"	"	27	"	"	"	5-3	108	
8	Tominaga	Shomi	24210	4 "	"	5/7/29	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	off Kobe Sogin 2nd Pur.
9	Sumita	Shigeru	20756	6 "	"	18/2/29	"	"	"	25	"	"	"	5-1	118	
10	Miyao	Goro	20755	2 "	"	1/8/28	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-0	108	
11	Sugimoto	Tadayoshi	20757	2 "	"	14/2/28	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-6	134	
12	Nakajima	Koichi	21745	2 "	"	14/5/29	"	"	"	24	"	"	"	5-3	121	
13	Nonaka	Konomo	24608	1 "	"	16/12/29	Yokohama	"	"	18	"	"	"	5-2	116	
14	Mizowaki	Tomoyoshi	24823	2 "	"	15/4/30	"	"	"	18	"	"	"	5-1 1/2	110	
15	Kobayashi	Yoshiji	24826	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	133	
16	Tokutome	Toyomi	25274	1 1/2 "	"	3/6/30	Kobe	"	"	18	"	"	"	5-2	121	
17	Koyama	Magoahiro	20759	15 "	Ciler	8/8/28	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-3	110	
18	Sawada	Tokichi	25275	14 "	"	3/6/30	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-5	142	
19	Torii	Koichi	24217	10 "	"	6/8/29	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-1	118	
20	Okajima	Yoshio	24609	12 "	"	17/12/29	"	"	"	36	"	"	"	5-1	108	
21	Utsumi	Tatsuji	21726	11 "	"	13/4/29	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-3	125	
22	Oono	Seigoro	20763	21 "	Store-keeper	3/1/29	Yokohama	"	"	46	"	"	"	5-1	109	
23	Sakuragi	Keigo	20766	13 "	Donkey-man	1/8/26	"	"	"	33	"	"	"	5-2	116	
24	Isobe	Fujiro	21759	11 "	"	17/5/29	"	"	"	29	"	"	"	5-4	127	
25	Yamaguchi	Saburo	20771	6 "	Fireman	14/11/28	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-3	137	
26	Sakagami	Isekichi	25744	6 1/2 "	"	22/10/30	"	"	"	30	"	"	"	5-5	139	seems little fat hand
27	Kanenishi	Toshio	25276	8 "	"	3/6/29	"	"	"	26	"	"	"	5-5	143	
28	Fukatsu	Ryuzo	25295	7 "	"	27/6/30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	117	
29	Waki	Tohichi	24610	8 "	"	16/12/29	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5 1/2	120	
30	Kusugi	Mataichi	24626	6 "	"	25/1/30	"	"	"	26	"	"	"	5-2	123	



ORIGINAL

Sheet No. 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. *10/30/30*

Vessel *Japanese* s.s. "Mishima Maru", arriving at Seattle, Wash., on *Nov. 29th*, 19*30*, from the port of Kobe via Yokohama *Nov 1st 32*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	1	Fukuda	Ken	11 Yrs	Captain	30/6/30	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	117	
	2	Kikuohi	Susumu	14 "	Chief Officer	17/10/30	"	"	"	38	"	"	"	5-5	168	
	3	Nishizawa	Takeo	8 "	2nd "	6/9/30	"	"	"	34	"	"	"	5-6	164	
	4	Hirai	Juhoichi	5 1/2 "	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	133	
	5	Yumii	Ryoichi	4 "	4th "	5/4/29	"	"	"	26	"	"	"	5-4	123	
	6	Murakami	Ryoichi	1 1/2 "	App "	28/10/30	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-5	141	
	7	Tsunoda	Kanichi	17 "	Chief Engineer	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	155	
	8	Ishiwatari	Genzaburo	12 "	1st "	9/11/28	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-5	120	
	9	Fujita	Kikuji	8 "	2nd "	2/2/28	"	"	"	33	"	"	"	5-3	128	
	10	Ishikura	Tetsuro	5 "	3rd "	12/4/29	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-4	120	
	11	Komatani	Kennori	2 "	4th "	17/8/30	"	"	"	28	"	"	"	5-4 1/2	129	
	12	Katakura	Yasushi	9 "	5th "	20/12/29	"	"	"	27	"	"	"	5-3	118	<i>Yokohama 2nd Pur</i>
	13	Hayashi	Masao	1 1/2 "	App "	5/9/30	Yokohama	"	"	21	"	"	"	5-2	109	
	14	Ishikawa	Tsunehiko	15 "	Purser	22/2/29	"	"	"	47	"	"	"	5-3	135	
	15	Nojii	Susumu	3 "	2nd Purser	31/10/30	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-7	140	
	16	Kusano	Rintaro	5 "	Doctor	21/12/29	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-5	148	
	17	Fujieda	Kiichiro	11 "	Gov. Wireless Operator	9/4/29	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-2	136	
	18	Kawashima	Tadashi	2 "	"	16/10/30	"	"	"	24	"	"	"	5-1	110	
	19	Oshikane	Takeo	2 "	"	16/6/30	"	"	"	26	"	"	"	5-0	108	<i>Yokohama 2nd Pur</i>
	20	Ishikawa	Makichi	20 "	Boatswain	15/4/30	"	"	"	40	"	"	"	5-3	116	
	21	Kuroki	Einosuke	23 "	Carpenter	16/12/29	"	"	"	43	"	"	"	5-6	132	
	22	Shimura	Yutaka	23 "	No. 1 Oiler	2/6/30	Kobe	"	"	42	"	"	"	5-4	138	
First	23	Miyake	Chimata	2 "	Clerk	22/12/29	"	"	"	24	"	"	"	5-2	106	
	24	Tanakura	Futaro	2 "	"	17/10/30	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-2	110	
	25	Takeuchi	Teiji	29 "	Chief Steward	2/11/29	"	"	"	51	"	"	"	5-6	140	
	26	Kinoashita	Masaji	15 "	2nd "	6/9/30	"	"	"	32	"	"	"	5-2	114	
	27	Yoshikawa	Nagasato	7 "	2nd "	2/11/29	"	"	"	27	"	"	"	5-2	108	
	28	Hirayama	Tadao	4 "	Doctor's Asst.	21/12/29	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-6	126	
	29	Kotani	Yuta	25294	Quarter-master	28/6/30	"	"	"	34	"	"	"	5-3	132	
	30	Iseki	Kumazo	24316	"	10/3/30	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-3	130	











List \_\_\_\_\_ 7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish such information as may be required by the United States Customs Service for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

S. S. "Mishima Maru" Passengers sailing for

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Mishima Maru"

*Passengers sailing from* Yokohama, Japan

November 15th., 1930

Passengers sailing from <u>Yokohama, Japan</u> , <u>November 15th, 1930</u>																				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs.	Mon.	Read			Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country
1	ABSOLUTE	Inana	Mobukichi	42	M	M	8/13/31	Yes	Japanese	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo-City	Returning	Immigrant Visa #32	Aug-1-1930	Japan	Tokyo
2	ABSOLUTE	Matsunobu	Masaichi	49	M	S	Laundryman	Yes	Japanese	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kitashigayasu-Mura	Wash.D.C.	#437720	Extended July-11-1930	Japan	Tokyo
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Inspected  
W 44

Seattle, Wash. DATE NOV 8 0 1930  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: /  
MEDICAL EXAMINER OF LINES.

L.D. Fitch  
MEDICAL  
WSPH 3



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Kusano, Surgeon of the S.S. "Mishima Maru", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Kusano  
Surgeon

Sworn to before me this 29th. day of November, 1930

at Seattle

W. B. Harris

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wah.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Fukuda Master of the S.S. "Nishima Maru", from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 29th. day of November, 19 30  
at Seattle

W. J. Harris  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, beam polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Prussia, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### ORIGIN.

The term "Orphan" refers to the Orphan people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Orphans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### ASIAN (JAPANESE).

"Asian (Japane)" refers to the Asian race, whether coming from China or other lands, and includes Japanese, Chinese, Koreans, etc., and, if any alien with relationship of blood to the Japanese race should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show distinctly the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, and the country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a hand to such final destination).—The answer should be either Yes (hand) or No (no hand).

Column 20 (Whether having a passport).—The entry should show whether the alien has a passport or not, and if not, the reason therefor.

Column 21 (Whether having a visa).—The entry should show whether the alien has a visa or not, and if not, the reason therefor.

Column 22 (Whether having a ticket).—The entry should show whether the alien has a ticket or not, and if not, the reason therefor.

Column 23 (Whether having a baggage check).—The entry should show whether the alien has a baggage check or not, and if not, the reason therefor.

Column 24 (Whether having a luggage receipt).—The entry should show whether the alien has a luggage receipt or not, and if not, the reason therefor.

Column 25 (Whether having a receipt for baggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 26 (Whether having a receipt for luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 27 (Whether having a receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 28 (Whether having a receipt for baggage, luggage, and baggage check).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, and baggage check or not, and if not, the reason therefor.

Column 29 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt or not, and if not, the reason therefor.

Column 30 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 31 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, and baggage check).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, and baggage check or not, and if not, the reason therefor.

Column 32 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, and receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, and receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt or not, and if not, the reason therefor.

Column 33 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 34 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 35 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 36 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 37 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 38 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 39 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.

Column 40 (Whether having a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage).—The entry should show whether the alien has a receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, receipt for baggage and luggage, receipt for baggage, luggage, and baggage check, receipt for baggage, luggage, baggage check, and luggage receipt, receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage, and receipt for baggage, luggage, baggage check, luggage receipt, and receipt for baggage and luggage or not, and if not, the reason therefor.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle, Wash.

November 29th. 1930

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

**Note**—Full text of question 25 is not shown. The above names are listed in alphabetical order by date of violation of the Government of the United States or of the State of New York laws and regulations.



List 3

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

S. S. "Mishima Maru" Passengers sailing from Kobe, Japan, November 12th. 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country
ADMITTED	1 U. S. CITIZEN	Kurahara	Muraio	22	M	S	Student	Yes	Japanese English	Yes	U.S.A.	Japanese	Oregon	Parkdale	R.P.#290399 Wash.D.C. Certified Copy of Birth Certificate #14279	July-8-1930	Calif.	Los Angeles
2 U. S. CITIZEN	Kurahara	Takeo	20	M	S				Japanese					Mount Hood	Affidavit #7087 To Vice Consulate of U.S. at Kobe	Oct-6-1930	Japan	Kakuhara Mun
3 U. S. CITIZEN	Taniguchi	Masao (Harry M.)	15										Yakima	Wapato	Certified Copy of Birth Certificate #573311	Nov-20-1928	Japan	Kuchitamura
ADMITTED	4 ABSOLUTE	Takenaka	Sadakichi	50	M		Baby Shop Keeper		Japan				Japan	Marugame-city	Washington D.C. Mar-6-1930	Wash.	Seattle	
ADMITTED	5 ABSOLUTE	Yuasa	Kamejiro	55			Restaurant							Tottori-Ken	Washington D.C. May-31-1929	Wash.	Seattle	
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

see file

Nov 8 0 1930

1, 4, 5

2, 3

W. P. Harris

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE NOV 8 0 1930

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 2, 3

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

L. D. Fries

med examiner

USPHS

Included with 2/4/31



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Kusano, Surgeon of the S.S. "Mishima Maru", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th. day of November, 1930  
at Seattle

W. J. Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



G-159  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS  
( PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO.

159

4. STARTING DATE

NOVEMBER 29, 1930

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE



• REEL-NO.

• -159-



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~XX~~ CREW LISTS

~~XX~~

~~XX~~

~~XX~~

~~XX~~

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947,  
JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T1 APPROVED BY  
THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



H

9

1